NOCO genius®

# GENIUS10EU

## DANGER

User Guide & Warranty

**READ AND UNDERSTAND ALL SAFETY INFORMATION BEFORE USING THIS PRODUCT. Failure to follow these safety instructions may result in ELECTRICAL SHOCK, EXPLOSION, FIRE, which may result in a SERIOUS INJURY, DEATH, or PROPERTY DAMAGE.**

**Electrical Shock.** Product is an electrical device that can shock and cause serious injury. Do not cut power cords. Do not submerge in water or get wet.

**Explosion.** Unmonitored, incompatible, or damaged batteries can explode if used with product. Do not leave product unattended while in use. Do not attempt to charge a damaged or frozen battery. Use product only with batteries of recommended voltage. Operate product in well ventilated areas.

**Fire.** Product is an electrical device that emits heat and is capable of causing burns. Do not cover product. Do not smoke or use any source of electrical spark or fire when operating product. Keep product away from combustible materials.

**Eye Injury.** Wear eye protection when operating product. Batteries can explode and cause flying debris. Battery acid can cause eye and skin irritation. In the case of contamination of eyes or skin, flush affected area with running clean water and contact poison control immediately.

**Explosive Gases.** Working in the vicinity of a lead-acid is dangerous. Batteries generate explosive gases during normal battery operation. To reduce risk of battery explosion, follow all safety information instructions and those published by the battery manufacturer and manufacturer of any equipment intended to be used in the vicinity of battery. Review cautionary markings on these products and on engine.

22
PAP

**For more information and support visit:**

www.**no.co**/support

# Important Safety Warnings

**About Genius10.** The NOCO Genius10 represents some of the most innovative and advanced technology on the market, making each charge simple and easy. It is quite possibly the safest and most efficient charger you will ever use. The Genius10 is designed for charging all types of 6V & 12V lead-acid batteries, including Lithium (LiFePO4), Wet (Flooded), Gel, MF (Maintenance-Free), CA (Calcium), EFB (Enhanced Flooded Battery), and AGM (Absorption Glass Mat) batteries. It is suitable for charging battery capacities up to 230 Amp-Hours and maintaining all battery sizes. **Getting Started.** Before using the charger, carefully read the battery manufacture's specific precautions and recommended rates of charge for the battery. Make sure to determine the voltage and chemistry of the battery by referring to your battery owner's manual prior to charging. **Mounting.** It is important to keep in mind the distance to the battery. The DC cable length from the charger, with either the battery clamp or eyelet terminal connectors, is approximately 77.7 inches (1973.6mm). Allow for 12-inches (304mm) of slack between connections. **Proposition 65.** ⚠ **WARNING:** This product can expose you to chemicals including lead and exhaust fumes, which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov. **Personal Precaution.** Only use product as intended. Someone should be within range of your voice or close enough to come to your aid in case of emergency. Have a supply of clean water and soap nearby in the case of battery acid contamination. Wear complete eye protection and protective clothing while working near a battery. Always wash hands after handling batteries and related materials. Do not handle or wear any metal objects when working with batteries including; tools, watches or jewelry. If metal is dropped onto battery, it may spark or create a short circuit resulting in electrical shock, fire, explosion which may result in injury, death or property damage. **Minors.** If the product is intended by "Purchaser" to be used by a minor, purchasing adult agrees to provide detailed instructions and warnings to any minor prior to use. Failure to do so is the sole responsibility of the "Purchaser," who agrees to indemnify NOCO for any unintended use or misuse by a minor. **Choking Hazard.** Accessories may present a choking hazard to children. Do not leave children unattended with product or any accessory. The product is not a toy. **Handling.** Handle product with care. The product can become damaged if impacted. Do not use a damaged product, including, but not limited to, cracks to the casing or damaged cables. Do not use product with a damaged power cord. Humidity and liquids may damage product. Do not handle product or any electrical components near any liquid. Store and operate product in dry locations. Do not operate product if it becomes wet. If product is already operating and becomes wet, disconnect it from the battery and discontinue use immediately. Do not disconnect the product by pulling on the cables. **Modifications.** Do not attempt to alter, modify or repair any part of the product. Disassembling product may cause injury, death or damage to property. If product becomes damaged, malfunctions or comes in contact with any liquid, discontinue use, and contact NOCO. Any modifications to the product will void your warranty. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this device. **Accessories.** This product is only approved for use with NOCO accessories. NOCO is not responsible for user safety or damage when using accessories not approved by NOCO. **Location.** Prevent battery acid from coming in contact with the product. Do not operate the product in a closed-in area or an area with restricted ventilation. Do not set a battery on top of product. Position cable leads to avoid accidental damage by moving vehicle parts (including hoods and doors), moving engine parts (including fan blades, belts, and pulleys), or what could become a hazard that may cause injury or death. **Operating Temperature.** This product is designed to work in ambient temperatures between -4° F and 104° F (-20° C and 40° C). Do not operate outside of temperature ranges. Do not charge a frozen battery. Discontinue use of product immediately if the battery becomes excessively warm. Storage. Do not use or store your product in areas with high concentrations of dust or airborne materials. Store your product on flat; secure surfaces so it's not prone to falling. Store your product in a dry location. The storage temperature is -20° to 25°C (average under-hood temperature). Never exceed 80ºC under

any condition. **Compatibility.** The product is only compatible with 6V & 12-volt Lead-Acid, AGM, and Lithium batteries. Do not attempt to use product with any other type of battery. Charging other battery chemistries may result in injury, death or property damage. Contact the battery manufacturer prior to attempting to charge the battery. **Medical Devices.** Do not charge pacemakers or other medical devices. Product contains magnetic components that may emit electromagnetic fields, which may interfere with pacemakers, defibrillators, or other medical devices. Consult with your physician prior to use if you have any medical device including pacemakers. If you suspect the product is interfering with a medical device, stop using the product immediately and consult your physician. **Cleaning.** Power off the product before attempting any maintenance or cleaning. Clean and dry product immediately if it comes in contact with liquid or any type of contaminant. Use a soft, lint-free (microfiber) cloth. Avoid getting moisture in openings. **Explosive Atmospheres.** Obey all signs and instructions. Do not operate product in any area with a potentially explosive atmosphere, including fueling areas or areas which contain chemicals or particles such as grain, dust or metal powders. **High-Consequence Activities.** This product is not intended for use where the failure of the product could lead to injury, death or severe environmental damage. **Radio Frequency Interference.** Product is designed, tested, and manufactured to comply with regulations governing radio frequency emissions. Such emissions from the product can negatively affect the operation of other electronic equipment, causing them to malfunction. **Model Number: Genius10** This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his/her own expense.

# How To Use

**Charging Modes.**

The Genius10 has nine (9) modes: Standby, 12V, 12V AGM, 12V LITHIUM, 6V, 6V AGM, REPAIR, SUPPLY and Force. Some charge modes must be pressed and held for three (3) to five (5) seconds to enter the mode. These “Press and Hold” modes are advanced charging modes that require your full attention before selecting. It is important to understand the differences and purpose of each charge mode. Do not operate the charger until you confirm the appropriate charge mode for your battery. Below is a brief description:

| Mode | Explanation (Peak Voltage Measured At 25°C, Amperage Rating Is Bulk Amperage When Above 0°C) |
|---|---|
| Standby | In Standby mode, the charger is not charging or providing any power to the battery. Energy Save is activated during this mode, drawing microscopic power from the electrical outlet. Canbus is enabled in Standby mode. When in Standby, the orange Standby LED will illuminate. |
| | **No Power** |
| 12V | For charging 12-volt Wet Cell, Gel Cell, Enhanced Flooded, Maintenance-Free and Calcium batteries. When selected, the 12V white LED will illuminate. |
| | **14.5V I 10A I Up To 230Ah Batteries** |
| 12V AGM | For charging 12-volt AGM batteries. When selected, the 12V AGM white LED will illuminate. |
| | **14.8V I 10A I Up To 230Ah Batteries** |
| 12V LITHIUM | For charging 12-volt lithium-ion batteries, including lithium iron phosphate. When selected, the 12V Lithium blue LED will illuminate. For use on batteries with Battery Management Systems (BMS) only. |
| | **14.6V I 10A I Up To 230Ah Batteries** |
| 6V Press & Hold (3 Seconds) | For charging 6-volt Wet Cell, Gel Cell, Enhanced Flooded, Maintenance-Free and Calcium batteries. When selected, the 6V white LED will illuminate. |
| | **7.25V I 10A I Up To 230Ah Batteries** |
| 6V AGM Press & Hold | For charging 6-volt advanced AGM batteries, which requires a higher than normal charging voltage. When selected, a white LED will illuminate. |
| | **7.40V I 10A I Up To 230Ah Batteries** |
| Force Mode Press & Hold (5 Seconds) | For charging batteries with a voltage lower than 1V. Press and Hold for five (5) seconds to enter Force Mode. The selected charge mode will then operate under Force Mode for five (5) minutes before returning to standard charging in the selected mode. |
| | **10A I Up To 230Ah Batteries** |
| 12V SUPPLY | Converts to a DC power supply for powering any 12VDC device, like a tire inflator, oil changer, or as a memory retainer when replacing a battery. When selected, a red LED will illuminate. |
| | **13.6V I 10A** [Press and Hold 3 Seconds With Clamps Not Connected] |
| 12V REPAIR | An advanced battery recovery mode for repairing and restoring, old, idle, damaged, stratified or sulfated batteries. When selected, a red LED will illuminate and flash. |
| | **Current conditioning up to 16.5V.** [From Standby Press and Hold 3 Seconds With Clamps Connected to the Battery] |

## Using 6V. [Press & Hold for 3 seconds]

6V charge mode is designed for 6-volt lead-acid batteries only, like Wet Cell, Gel Cell, Enhanced Flooded, Maintenance-Free and Calcium batteries. Press and hold for three (3) seconds to enter 6V Charge Mode. Consult the battery manufacturer before using this mode.

## Using 12V Lithium.

12V Lithium charge mode is designed for 12-volt lithium-ion batteries only, including lithium iron phosphate.

**CAUTION.** USE THIS MODE WITH EXTREME CARE. THIS MODE SHOULD ONLY BE USED WITH 12-VOLT LITHIUM BATTERIES THAT HAVE A BUILT-IN BATTERY MANAGEMENT SYSTEM (BMS). LITHIUM-ION BATTERIES ARE MADE AND CONSTRUCTED IN DIFFERENT WAYS AND SOME MAY OR MAY NOT CONTAIN A BATTERY MANAGEMENT SYSTEM (BMS). CONSULT THE LITHIUM BATTERY MANUFACTURER BEFORE CHARGING AND ASK FOR RECOMMENDED CHARGING RATES AND VOLTAGES. SOME LITHIUM-ION BATTERIES MAY BE UNSTABLE AND UNSUITABLE FOR CHARGING.

## Using 13.6V Supply. [Press and Hold 3 Seconds With Clamps Not Connected]

13.6V Supply converts the charger to a constant current, constant voltage DC power supply. It can be used to power 12VDC devices, tire inflators, seat heaters and more. As a power supply, it can also be used to retain a vehicle's on-board computer settings during battery repair or replacement. 13.6V Supply provides 13.6-volts at 10A with overload protection at 12A (Max).

**CAUTION.** USE THIS MODE WITH EXTREME CARE. SUPPLY MODE DISABLES SAFETY FEATURES AND LIVE POWER IS PRESENT AT THE CONNECTORS. DO NOT TOUCH CONNECTIONS TOGETHER. RISK OF SPARKS, FIRE, EXPLOSION, PROPERTY DAMAGE, INJURY, AND DEATH.

## Using 12V Repair. [From Standby Press and Hold 3 Seconds With Clamps Connected to the Battery]

12V Repair is an advanced battery recovery mode for repairing and storing, old, idle, damaged, stratified or sulfated batteries. Not all batteries can be recovered. Batteries tend to become damaged if kept at a low charge and/or never given the opportunity to receive a full charge. The most common battery problems are battery sulfation and stratification. Both battery sulfation and stratification will artificially raise the open circuit voltage of the battery, causing the battery to appear fully charged, while providing low capacity. Use 12V Repair in attempt to reverse these problems. For optimal results, take the 12-volt battery through a full charge cycle, bringing the battery to full charge, before using this mode. The level of sulfation found in the battery will determine the voltage driven into the battery (up to 16.5V). 12V Repair can take up to four (4) hours to complete the recovery process and will return to Standby when completed.

**CAUTION.** USE THIS MODE WITH CARE. THIS MODE IS FOR 12-VOLT LEAD-ACID BATTERIES ONLY. THIS MODE COULD RESULT IN HIGH CHARGING VOLTAGE AND MAY CAUSE SOME WATER LOSS IN WET (FLOODED) CELL BATTERIES. BE ADVISED, SOME BATTERIES AND ELECTRONICS MAY BE SENSITIVE TO HIGH CHARGING VOLTAGES. TO MINIMIZE RISKS TO ELECTRONICS, DISCONNECT THE BATTERY BEFORE USING THIS MODE.

## Force Mode [Press & Hold for 5 seconds]

Force mode allow the charger to manually begin charging when the connected battery's voltage is too low to be detected. If battery voltage is too low for the charger to detect, press and hold the mode button for 5 seconds to activate Force Mode, then select the appropriate mode. All available modes will flash. Once a charge mode is selected, the Charge Mode LED and Charge LED will alternate between each other, indicating Force Mode is active. After five (5) minutes the charger will return to the normal charge operation and low voltage detection will be reactivated.

**CAUTION.** USE THIS MODE WITH EXTREME CARE. FORCE MODE DISABLES SAFETY FEATURES AND LIVE POWER IS PRESENT AT THE CONNECTORS. ENSURE ALL CONNECTIONS ARE MADE PRIOR TO ENTERING FORCE MODE, AND DO NOT TOUCH CONNECTIONS TOGETHER. RISK OF SPARKS, FIRE, EXPLOSION, PROPERTY DAMAGE, INJURY, AND DEATH.

## Connecting to the Battery.

Do not connect the AC power plug until all other connections are made. Identify the correct polarity of the battery terminals on the battery. The positive battery terminal is typically marked by these letters or symbol (POS, P, +). The negative battery terminal is typically marked by these letters or symbol (NEG, N, -). Do not make any connections to the carburetor, fuel lines, or thin, sheet metal parts.

**FOLLOW THESE STEPS WHEN BATTERY IS INSTALLED IN VEHICLE. WARNING: A SPARK NEAR THE BATTERY MAY CAUSE A BATTERY EXPLOSION. TO REDUCE THE RISK OF A SPARK NEAR THE BATTERY:**

1.) Position AC and DC cords to reduce risk of damage by hood, door, or moving engine part.

2.) Stay clear of fan blades, belts, pulleys, and other parts that can cause injury to persons.

3.) Check polarity of battery terminals. The POSITIVE (POS, P, +) battery terminal usually has a larger diameter than the NEGATIVE (NEG, N, -) battery terminal.

4.) Determine which battery terminal is grounded (connected) to the chassis. If negative battery terminal is grounded to chassis (as in most vehicles), see Step 5. If positive battery terminal is grounded to the chassis, see Step 6.

5.) For negative-grounded vehicle only, connect POSITIVE (RED) battery clamp or eyelet terminal connector from battery charger to POSITIVE (POS, P. +) ungrounded battery terminal. Connect NEGATIVE (BLACK) battery clamp or eyelet terminal connector to vehicle chassis or engine block away from battery. Connect to a heavy gauge metal part of the frame or engine block.

6.) For positive-grounded vehicle only, connect NEGATIVE (BLACK) battery clamp or eyelet terminal connector from battery charger to NEGATIVE (NEG, N, -) ungrounded battery terminal. Connect POSITIVE (RED) battery clamp or eyelet terminal connector to vehicle chassis or engine block away from battery. Connect to a heavy gauge metal part of the frame or engine block.

7.) Connect the battery charger into a suitable electrical outlet. Do not face the battery when making this connection.

8.) When disconnecting the battery charger, disconnect in the reverse sequence, removing the negative first (or positive first for positive ground systems).

**FOLLOW THESE STEPS WHEN BATTERY IS OUTSIDE VEHICLE. WARNING: A SPARK NEAR THE BATTERY MAY CAUSE A BATTERY EXPLOSION. TO REDUCE THE RISK OF A SPARK NEAR THE BATTERY:**

1.) Check polarity of battery terminals. The POSITIVE (POS, P, +) battery terminal usually has a larger diameter than the NEGATIVE (NEG, N, -) battery terminal.

2.) Attach at least a 24-inch-long 6-gauge (AWG) insulated battery cable to NEGATIVE (NEG, N, -) battery terminal.

3.) Connect POSITIVE (RED) battery clamp or eyelet terminal connector from battery charger to POSITIVE (POS, P. +) battery terminal.

4.) Position yourself and free end of cable as far away from battery as possible - then connect NEGATIVE (BLACK) battery clamp or eyelet terminal connector to free end of cable.

5.) Connect the battery charger into a suitable electrical outlet. Do not face the battery when making this connection.

6.) When disconnecting charger, always do so in reverse sequence of connecting procedure and break first connection while as far away from battery as practical.

7.) A marine (boat) battery must be removed and charged on shore. To charge it on board requires equipment specially designed for marine use.

**Begin Charging.**

1.) Verify the voltage and chemistry of the battery.

2.) Confirm that you have connected the battery clamps or eyelet terminal connectors properly and the AC power plug is plugged into an electrical outlet.

3.) [First time use] The charger will begin in Standby mode, indicated by an orange LED. In Standby, the charger is not providing any power.

4.) Press the mode button to toggle to the appropriate charge mode (press and hold for three seconds to enter an advanced charge mode) for the voltage and chemistry of your battery.

5.) The mode LED will illuminate the selected charge mode and the Charge LEDs will illuminate (depending on the health of the battery) indicating the charging process has started.

6.) The charger can now be left connected to the battery at all times to provide maintenance charging.

**Auto-Memory:** The charger has built in auto-memory and will return to the last charge mode when connected. To change modes after the first use, press the mode button.

# Charging Times.

**Charging Times.**
The estimated time to charge a battery is shown below. The size of the battery (Ah) and its depth of discharge (DOD) greatly affect its charging time. The charge time is based on an average depth of discharge to a fully charged battery and is for reference purposes only. Actual data may differ due to battery conditions. The time to charge a normally discharged battery is based on a 50% DOD. Temperature will also impact charging times. The Genius10 features thermal compensation that automatically adjusts charging profiles to maximize charging performance.

| Battery Size | Approximate Time to Charge In Hours | |
|---|---|---|
| Ah (Amp hour) | 6V | 12V |
| 20 | 1.5 | 1.5 |
| 40 | 3.0 | 3.0 |
| 80 | 6.0 | 6.0 |
| 100 | 7.0 | 7.0 |
| 230 | 17.3 | 17.3 |

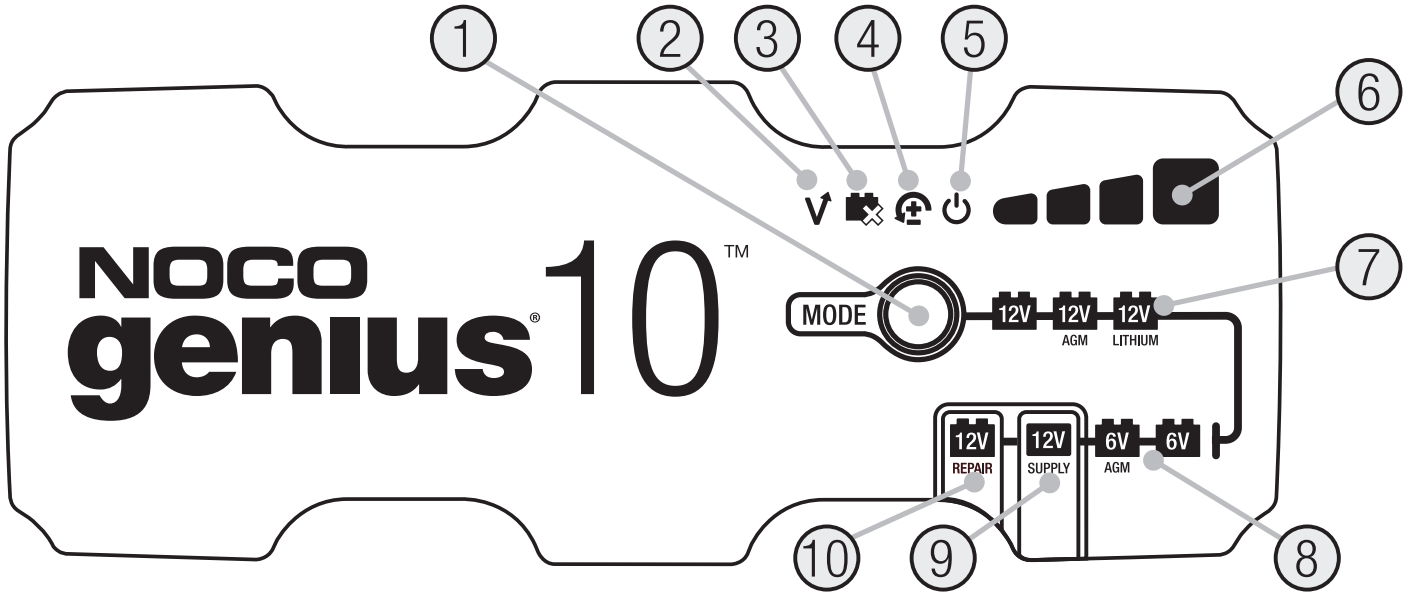
## Understanding Charge LEDs.

| LED | Explanation |
|---|---|
| 25% Red LED | Solid Green LED |
| 50% Red LED | The 50% Charge LED will slowly pulse “on” and “off”, when the battery is less than 50% fully charged. When the battery is 50% charged, the red Charge LED will be solid. |
| 75% Orange LED | The 75% Charge LED will slowly pulse “on” and “off”, when the battery is less than 75% fully charged. When the battery is 75% charged, the orange Charge LED will be solid. |
| 100% Green LED | Pulsing Green LED - Bulk charge complete, optimizing battery for extended life.<br>Solid Green LED - When the battery is 100% charged, the Charge LED will be solid green. |
| Maintenance Green LED | After the battery is fully charged, the charger will continue monitoring the battery, and provide ongoing maintenance and optimization. The 100% Charge LED will pulse “on” and “off” slowly during these cycles. The charger can be left connected to the battery indefinitely. |

## Understanding Error LEDs.

Error Conditions will be indicated by the following LEDs.

| LED | Reason/Solution |
|---|---|
| Solid | Charger is in Standby mode or Battery voltage is too low for charger to detect. |
| Solid | Battery voltage is too high for the selected charge mode. Check the battery and charge mode. |
| Solid | Possible battery short / Battery will not hold a charge. Have battery checked by a professional. |
| Solid | Reverse polarity. Reverse the battery connections. |
| Flashing | Charger internal temperature too high / Charger will resume function once the Charger internal temperature drops.<br>Charger ambient temperature too cold / Charger will resume function once the Charger ambient temperature rises. |




**1.) Mode Button** Push to cycle through charging Modes.

**2.) Overvoltage Error LED** Illuminates solid Red; Battery Voltage is above Protect voltage.

**3.) Bad Battery Error LED** Illuminates solid Red when connected battery will not hold a charge.

**4.) Reverse Polarity Error LED** Illuminates solid Red when reverse polarity is detected.

**5.) Standby LED** Illuminates when the charger is in Standby Mode, the charger is not charging or providing any power to the battery.

**6.) Charge LED** indicates the connected battery(s) state-of-charge.

**7.) Mode LED** Indicates the Charge Mode the charger is currently in. Push the MODE button to cycle through charge Modes.

**8.) «Press and Hold» Mode LED** Mode button must be pressed and held for 3 seconds to enter the mode.

**9.) Supply Mode LED** Illuminates solid Red when Supply mode is selected.

**10.) Repair Mode LED** When selected, a red LED will illuminate and flash.

# Technical Specifications

| | |
|---|---|
| **Input Voltage AC:** | 100-240 VAC, 50-60Hz |
| **Output Power:** | 150 W Max |
| **Charging Voltage:** | Various |
| **Charging Current:** | 10A (12V), 10A (6V) |
| **Low-Voltage Detection:** | 1V (12V), 1V (6V) |
| **Back Current Drain:** | <0.5mA |
| **Ambient Temperature:** | -20°C to +40°C |
| **Type of Batteries:** | 6V, 12V |
| **Battery Chemistries:** | Wet, Gel, MF, CA, EFB, AGM, Calcium, Lithium |
| **Battery Capacity:** | Up to 230Ah, Maintains All Battery Sizes |
| **Housing Protection:** | IP65 |
| **Cooling:** | Natural Convection |
| **Dimensions (L x W x H):** | 7.1 x 3.6 x 2.3 Inches |
| **Weight:** | 3.33 Pounds |

# NOCO Three (3) Year Limited Warranty.

IMPORTANT: BY USING THIS PRODUCT, YOU ARE AGREEING TO BE BOUND BY THE TERMS OF THE NOCO THREE (3) YEAR LIMITED WARRANTY («WARRANTY») AS SET OUT BELOW. DO NOT USE THE PRODUCT UNTIL YOU HAVE READ THE TERMS OF THE WARRANTY. IF YOU DO NOT AGREE TO THE TERMS OF THE WARRANTY, DO NOT USE THE PRODUCT AND RETURN IT.

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE, COUNTRY, OR PROVINCE. OTHER THAN AS PERMITTED BY LAW, NOCO DOES NOT EXCLUDE, LIMIT OR SUSPEND OTHER RIGHTS YOU MAY HAVE, INCLUDING THOSE THAT MAY ARISE FROM THE NONCONFORMITY OF A SALES CONTRACT. FOR A FULL UNDERSTANDING OF YOUR RIGHTS, YOU SHOULD CONSULT THE LAWS OF YOUR STATE, COUNTRY, OR PROVINCE.

TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, THIS WARRANTY AND THE REMEDIES SET FORTH ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, REMEDIES, AND

CONDITIONS, WHETHER ORAL, WRITTEN, STATUTORY, EXPRESS, OR IMPLIED. NOCO DISCLAIMS ALL STATUTORY AND IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND WARRANTIES AGAINST HIDDEN OR LATENT DEFECTS, TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW. IN SO FAR AS SUCH WARRANTIES CANNOT BE DISCLAIMED, NOCO LIMITS THE DURATION AND REMEDIES OF SUCH WARRANTIES TO THE DURATION OF THIS EXPRESS WARRANTY AND, AT NOCO'S OPTION, THE REPAIR OR REPLACEMENT OF PRODUCTS DESCRIBED BELOW. SOME STATES, COUNTRIES, AND PROVINCES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY - OR CONDITION - MAY LAST, SO THE LIMITATION DESCRIBED ABOVE MAY NOT APPLY TO YOU.

NOCO warrants the NOCO-branded Products contained in the original packaging ("NOCO Product") against defects in materials and workmanship when used normally in accordance with NOCO's published guidelines for a period of THREE (3) YEARS from the date of original retail purchase or delivery date by the end-user purchaser ("Warranty Period"). NOCO's published guidelines include but are not limited to, the information contained in this Warranty, technical specifications, and user manuals. IN SOME STATES, COUNTRIES, OR PROVINCES, NATIONAL LAW MAY PROVIDE MORE EXTENDED WARRANTY PERIODS. As such, the benefits of the Limited Warranty are intended to supplement, and not replace, the rights provided by consumer protection laws.

NOCO'S LIABILITY IS LIMITED TO REPLACEMENT OR REPAIR. NOCO SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, OR EXEMPLARY DAMAGES RESULTING FROM ANY BREACH OF WARRANTY OR CONDITION OR UNDER ANY OTHER LEGAL THEORY, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, LOST PROFITS, LOST REVENUE, LOST BUSINESS, PROPERTY DAMAGE, PERSONAL INJURY, OR ANY INDIRECT OR CONSEQUENTIAL LOSS OR DAMAGE HOWSOEVER.

This Warranty is non-transferable and does not cover return packaging and transportation costs. This Warranty does not apply: (a) to damage caused by accident, abuse, misuse, fire, liquid contact, or other external cause, (b) mishandling, improper installation, modifications, disassembly, or attempted unauthorized repair, (c) cosmetic damage - such as dents or scratches - that doesn't affect the functionality of the Product, (d) to damage caused by operating the Product outside NOCO's published guidelines, (e) to defects caused by normal wear and tear or otherwise due to the normal aging of the Product, or (f) if any serial number has been removed or defaced from the Product.

If, during the Warranty Period, you submit a claim, NOCO will, at its option: (a) repair the Product that has been tested and passed our functional requirements, (b) replace the Product with a replacement product of the same model (or with your consent a product that has the same or substantially similar features as the original Product – e.g., a different model with the same features), that is new or like-new and has been tested and passed our functional requirements, or (c) exchange the Product for a refund of your purchase price. We require certain information, including proof of purchase, to process Limited Warranty claims. To make a claim under the Limited Warranty, please get in touch with NOCO Support at:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **(Web)** | https://no.co/support | **(UK)** | +44 20 4520 7738 | **(AU)** | +61 2 4062 0068 |
| **(Email)** | support@no.co | | | | |
| **(US/CA/MX)** | +1.800.456.6626 | **(EU)** | +31 20 214 0047 | **(JP)** | +81 3 6893 3017 |

# GENIUS10EU

## DANGER

Guide d'utilisation et garantie

**LISEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER CE PRODUIT. La non-application des consignes de sécurité peut résulter en UN CHOC ÉLECTRIQUE, UNE EXPLOSION, DU FEU, ce qui peut conduire à de GRAVES BLESSURES, LA MORT ou des DÉGÂTS MATÉRIELS.**

**Choc électrique.** Le produit est un appareil électrique qui peut causer des chocs et des blessures graves. Ne coupez pas les cordons d'alimentation. Ne pas immerger ni mouiller.

**Explosion.** Des batteries non-surveillées, incompatibles ou endommagées peuvent exploser si elles sont utilisées avec ce produit. N'utilisez pas ce produit sans le surveiller. Ne tentez pas de démarrer une batterie endommagée ou gelée. N'utilisez ce produit qu'avec les batteries recommandées. Utilisez ce produit dans des lieux bien aérés.

**Feu.** Le produit est un appareil électrique émettant de la chaleur et capable de causer des brûlures. Ne couvrez pas le produit. Ne fumez pas et n'utilisez aucune source d'étincelles ou de feu quand vous utilisez ce produit. Tenez le produit à l'écart de matériaux combustibles.

**Blessures aux yeux.** Utilisez des lunettes de protection lors de l'utilisation du produit. Les batteries peuvent exploser et projeter des débris. L'acide des batteries peut causer des irritations de la peau et des yeux. Dans la cas de contact avec les yeux ou la peau, rincez abondamment le point de contact avec de l'eau courante propre et contactez immédiatement le centre anti-poison.

**Gaz explosifs.** Travailler à proximité de l'acide de plomb est dangereux. Les batteries produisent un gaz explosif durant leur utilisation normale. Pour réduire le risque d'explosion de batteries, conformez-vous à toutes les consignes de sécurité indiquées ici et celles indiquées par le fabricant de la batterie, ainsi que de celles de tout équipement utilisé dans les environs de la batterie. Prenez connaissance des indications de sécurité sur ces produits et sur le moteur.

**Français**

**Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site:**

www.**no.co**/support

# Indications de sécurité importantes

**À propos de Genius10.** Le NOCO Genius10 représente l'une des technologies les plus innovatrices et avancées sur le marché, rendant chaque recharge simple et facile. Il s'agit peut-être du chargeur le plus sécuritaire et efficace que vous utiliserez jamais. Le Genius10 est conçu pour recharger tous les types de piles 6 V et 12 V plomb-acide, incluant celles au lithium (LiFePO4), les piles liquides (innondées), au gel, MF (sans entretien), CA (calcium), EFB (pile innondées améliorées) et AGM (fond absorbant en verre). Il convient pour recharger des piles à une capacité allant jusqu'à 230 A-heure et peut contenir des piles de toutes tailles. **Premiers pas.** Avant d'utiliser le chargeur, veuillez lire attentivement les indications du fabricant et les taux de chargement recommandés pour la batterie. Soyez certains de déterminez le voltage et la composition chimique de la batterie en consultant le guide d'utilisation avant tout chargement. **Installation.** Il est important de toujours penser à la distance de la batterie. La longueur du câble CC allant du chargeur à la pince ou à l'œillet des bornes de la batterie est d'environ 77,7 pouces (1973,6 mm). Prévoir un jeu de 304 mm (12 po) entre les connexions. **Proposition 65. ⚠ AVERTISSEMENT:** Ce produit peut vous exposer à des agents chimiques, y compris plomb et gaz d'échappement, identifiés par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer et des malformations congénitales ou autres effets nocifs sur la reproduction. Pour de plus amples informations, prière de consulter www.P65Warnings.ca.gov. **Précaution personnelle.** N'utilisez le produit que pour les applications recommandées. Veillez à ce qu'il y ait toujours une personne à portée de voix pour pouvant vous venir en aide en cas d'urgence. Gardez suffisamment d'eau propre avec du savon près de vous en cas de contact avec l'acide de la batterie. Portez une protection des yeux et des vêtements de protection quand vous travaillez près d'une batterie. Lavez-vous toujours les mains après avoir manipulé des batteries et des matériaux correspondants. Ne manipulez pas ou ne portez pas d'objets en métal quand vous utilisez des batteries y compris des outils, des montres ou de bijoux. Si du métal tombe sur une batterie, cela peut causer une étincelle ou un court circuit résultant en un choc électrique, du feu, une explosion pouvant résulter en des blessures, la mort ou des dommages matériels. **Mineurs.** Si le produit doit être utilisé par un mineur, l'adulte achetant le produit s'engage à expliquer au mineur les instructions de sécurité détaillées et toutes les mises en garde nécessaires avant la première utilisation. Ne pas suivre cette recommandation relève entièrement de la responsabilité de l'acheteur qui accepte d'indemniser NOCO pour toute utilisation non-intentionnelle, bonne ou mauvaise, par un mineur. **Risque d'étouffement.** Les produits risquent d'étouffer les enfants si ils sont avalés ou mis dans leur bouche. Ne laissez pas des enfants avec le produit sans surveillance. Le produit n'est pas un jouet. **Manipulation.** Manipulez le produit avec soin. Le produit peut être endommagé s'il subit un choc. N'utilisez pas un produit endommagé, même s'il ne présente que des traces de dommages que vous jugez minimes, comme des fêlures sur le boîtier ou des câbles endommagés, ou d'autres signes. N'utilisez pas le produit avec un cordon d'alimentation abîmé. L'humidité et les liquides peuvent endommager le produit. Ne manipulez pas le produit ou n'importe quel composant électrique près d'une source eau. Entreposez et utilisez le produit dans des endroits secs. N'utilisez pas le produit s'il est mouillé. Si le produit est en fonctionnement et est mouillé, déconnectez-le de la batterie et cessez l'utilisation immédiatement. Ne déconnectez pas le produit en tirant sur les cordons d'alimentation. **Modifications.** Ne tentez pas de modifier, de changer ou de réparer le produit. Démonter le produit peut causer des blessures, la mort ou des dommages matériels. Si le produit est endommagé, fonctionne mal ou entre en contact avec du liquide, cessez son utilisation et contactez NOCO. Toute modification au produit annule votre garantie. Tout changement ou modification n'ayant pas fait l'objet d'une autorisation expresse de la partie responsable peut entraîner la nullité du droit d'utilisation de cet équipement. **Accessoires.** Ce produit est utilisable avec accessoires NOCO seulement. NOCO n'est pas responsable pour tout dommage ou incident en cas d'utilisation avec des accessoires qui ne sont pas recommandés par NOCO. **Lieu d'utilisation.** Empêchez l'acide de la batterie d'entrer en contact avec le produit. N'utilisez pas le produit dans un lieu fermé ou mal ventilé. Ne placez pas de batteries sur le produit. Placez les câbles pour éviter des

dommages accidentels provoqués par des parties mobiles d'un véhicule (y compris les portières et les capots), des parties mobiles du moteur (y compris des lames de ventilateur, des courroies et des arbres de transmission). Tout risque non pris en compte peut causer des blessures ou la mort. **Température de fonctionnement.** Ce produit est conçu pour fonctionner à des températures ambiantes entre -4 °F et 104 °F (-20 °C et 40 °C). Ne faites pas fonctionner hors de cette plage de température. Cessez immédiatement l'utilisation du produit si la batterie devient excessivement chaude. Entreposage. N'utilisez ni ne rangez le produit dans des endroits où il y a de grandes concentrations de poussières ou de matériaux dans l'air. Rangez votre produit sur une surface plane et solide pour qu'elle ne soit pas sujette à tomber. Rangez votre produit dans un endroit sec. La température de rangement est de -20 ° à 25 °C (température moyenne sous le capot). Ne jamais dépasser 80ºC dans toutes les conditions. **Compatibilité.** Le produit est compatible uniquement avec les batteries plomb-acide, AGM et lithium de 6 V et 12 V. N'essayez pas d'utiliser le produit avec un autre type de batterie. Le chargement d'autres produits chimiques de la batterie peut entraîner des blessures, la mort ou des dommages matériels. Contactez le fabricant de la batterie avant d'essayer de charger la batterie. Ne chargez pas une batterie si vous n'êtes pas sûr de la chimie ou de la tension spécifique de la batterie. **Appareils médicaux.** Le produit peut émettre des champs électro-magnétiques. Le produit comprend certains composants magnétiques pouvant interagir avec des pacemakers, des défibrillateurs ou d'autres appareils médicaux. Ces champs électro-magnétiques peuvent interférer avec des pacemakers et d'autres appareils médicaux. Consultez votre médecin avant toute utilisation si vous avez un pacemaker ou tout autre appareil médical. Si vous pensez que votre appareil interfère avec un appareil médical, arrêtez immédiatement d'utiliser le produit et consultez un médecin. **Nettoyage.** Déconnectez le produit avant de tenter son entretien ou nettoyage. Nettoyez le produit immédiatement s'il entre en contact avec un liquide ou tout autre type de contaminant. Utilisez un tissu doux et ne peluchant pas (micro-fibres). Évitez que de l'humidité pénètre dans les trous. **Atmosphères explosives.** Obéissez à tous les signes et instructions. N'utilisez aucun produit dans une zone à atmosphère potentiellement explosive, y compris des stations essences, des endroits avec des produits chimiques, de la poussière, des poudres métalliques ou des stockages à grain. **Activités à risque.** Ce produit n'est pas destiné à une utilisation dont la défaillance pourrait conduire à des blessures, la mort ou de sérieux dégâts à l'environnement. **Interférences avec des fréquences radio.** Le produit est conçu, testé et fabriqué pour être conforme aux réglementations des fréquences radio. Les rayonnements du produit peuvent avoir un effet négatif sur le fonctionnement d'autres appareils électriques, provoquant un dysfonctionnement. **Numéro du modèle : Genius10.** Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation FCC. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne devra pas causer d'interférences dommageables et (2) l'appareil doit pouvoir subir des interférences y compris des interférences pouvant causer une fonctionnement non-souhaité. NOTE : Cet équipement a été testé et est certifié conforme aux valeurs des appareils numériques de classe A, faisant suite à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces valeurs-limite sont fixées pour fournir un degré de protection raisonnable en cas d'interférence dommageable si l'équipement est utilisé dans un contexte commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des rayonnements sur des fréquences radio et s'il n'est pas utilisé en conformément au manuel d'utilisation, peut causer des interférences dommageables aux communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une zone d'habitation peut potentiellement conduire à des interférences dommageables, dans quel cas l'utilisateur sera prié de corriger les effets de l'interférence à ses frais.

# L'utilisation

**Modes de chargement.**
Le Genius10 possède neuf (9) modes : Veille, 12 V, 12 V AGM, 12 V LITHIUM, 6 V, 6 V AGM, Réparation, Alimentation et Contrainte. Le bouton doit être enfoncé et maintenu pendant trois (3) à cinq (5) secondes pour activer certains modes. Ces modes « Appuyer et maintenir » sont des modes de charge avancés qui requièrent toute votre attention avant de les sélectionner. Il est important de comprendre les différences et la fonction de chaque mode de charge. N'utilisez pas le chargeur tant que vous n'avez pas déterminé le mode de charge approprié pour votre batterie. Voici une brève description :

| Modo | Explication (Pic de tension mesuré à 25°C, l'ampérage affiché est l'ampérage de masse lorsque la température est supérieure à 0°C) |
|---|---|
| Standby | En mode Veille, le chargeur ne charge pas ou ne fournit aucune alimentation à la batterie. L'économie d'énergie est activée pendant ce mode, en utilisant une alimentation microscopique de la prise électrique. Le Canbus peut être activé en mode veille. En mode veille, LED orange VEILLE s'allume. |
| | **No Power** |
| 12V | Pour charger une batterie à cellule à électrolyte liquide de 12 V, à cellule gel, à électrolyte liquide amélioré, sans entretien et au calcium. Lorsque sélectionné, la DEL de 12 V blanche s'illuminera. |
| | **14,5 V l 10A l Batterie allant jusqu'à 230 Ah.** |
| 12V AGM | Pour charger des batteries AGM de 12 V. Lorsque sélectionné, la DEL de 12 V AGM blanche s'illuminera. |
| | **14,8 V l 10A l Batterie allant jusqu'à 230 Ah.** |
| 12V LITHIUM | Sert à charger des piles de 12 volts lithium-ion, incluant les piles lithium fer phosphate. Lorsque sélectionné, la DEL 12 V lithium bleue s'illuminera. Pour utilisation sur des piles avec système de gestion de pile (BMS) seulement. |
| | **14,6 V l 10A l Batterie allant jusqu'à 230 Ah.** |
| 6V Appuyez et maintenez enfoncé (3 secondes) | Pour charger des batteries humides de 6 volts, à cellule à gel, humides améliorée, sans entretien et au calcium. Lorsque sélectionné, la DEL de 6 V blanche s'illuminera. |
| | **7,25 V l 10A l Batterie allant jusqu'à 230 Ah.** |
| 6V AGM Appuyer et maintenir | Pour charger les batteries AGM avancées de 6 V, qui nécessitent une tension de charge supérieure à la normale. Lorsque cette option est sélectionnée, une DEL blanche s'allume. |
| | **7,4 V l 10A l batteries allant jusqu'à 230 Ah** |
| Mode Contrainte Appuyez et maintenez enfoncé (5 secondes) | Pour charger des piles dont la tension est inférieure à 1 V. Appuyez et maintenez enfoncé pendant cinq (5) secondes pour entrer le mode Force. Le mode de chargement sélectionné opérera ensuite en mode Force pendant cinq (5) minutes avant de retourner au mode de chargement standard du mode sélectionné. |
| | **10A l Batteries allant jusqu'à 230 Ah** |
| 12V SUPPLY | Se convertit en une alimentation CC pour alimenter n'importe quel appareil 12 V CC, comme un gonfleur de pneus, un vidangeur d'huile, des cafetières, des sièges chauffants et autres. Il peut être utilisé pour mémoriser des réglages d'ordinateur intégré à un véhicule pendant la réparation ou le remplacement d'une batterie. Lorsque cette option est sélectionnée, une DEL rouge s'allume. |
| | **13,6 V l 10 A** (Appuyez et maintenez pendant 3 secondes en vous assurant que les pinces ne sont pas connectées) |
| 12V REPAIR | Un mode de récupération de batterie avancé pour la réparation et le stockage des batteries vieilles, inactives, endommagées, stratifiées ou sulfatées. Lorsque cette option est sélectionnée, une DEL rouge s'allume et clignote. |
| | **Conditionnement du courant jusqu'à 16,5 V.** (En mode passif, maintenez pendant 3 seconds en vous assurant que les pinces sont connectées à la batterie) |

## Mode 6 V. [Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes]

Le mode 6V est conçu uniquement pour les batteries au plomb-acide de 6 V, comme les batteries à cellule humide, à cellule à gel, humides améliorées, sans entretien, et les batteries au calcium. Appuyez et maintenez le bouton enfoncé pendant trois (3) secondes pour activer le mode 6V. Consultez le fabricant de la batterie avant d'utiliser ce mode.

## Mode 12 V au lithium

Le mode 12 V est conçu uniquement pour les batteries au lithium-ion de 12 V, y compris les batteries au lithium fer phosphate.

**AVERTISSEMENT.** UTILISEZ CE MODE AVEC UNE PRUDENCE EXTRÊME. CE MODE NE DEVRAIT ÊTRE UTILISÉ QU'AVEC DES PILES 12 V LITHIUM QUI ONT UN SYSTÈME DE GESTION DE PILE INTÉGRÉ (BMS). LES PILES LITHIUM-ION SONT FABRIQUÉES ET CONSTRUITES DE DIFFÉRENTES FAÇONS ET PEUVENT OU PEUVENT NE PAS CONTENIR UN SYSTÈME DE GESTION DE PILE (BMS). CONSULTEZ LE FABRIQUANT DE LA PILE AU LITHIUM AVANT DE LA CHARGER ET DEMANDEZ-LUI LES TAUX DE CHARGEMENT ET LA TENSION RECOMMANDÉS. CERTAINES PILES LITHIUM-ION PEUVENT ÊTRE INSTABLES ET NE PAS ÊTRE ADAPTÉES POUR LE CHARGEMENT.

## Utilisation du mode Alimentation 13,6 V. (Appuyez et maintenez pendant 3 secondes en vous assurant que les pinces ne sont pas connectées)

Le mode Alimentation 13,6 V convertit l'alimentation du chargeur en une charge en courant continu avec une tension constante. Il peut être utilisé pour alimenter des appareils de 12 V CC, y compris; des gonfleurs de pneus, de vidangeurs d'huile, des cafetières, des sièges chauffants et autres. Il peut également être utilisé comme alimentation électrique pour conserver les réglages d'un ordinateur intégré à un véhicule pendant la réparation ou le remplacement de la batterie. Le mode Alimentation 13,6 V fournit 13,6 V à 10 A avec protection contre les surcharges à 12 A (maximum).

**AVERTISSEMENT.** PROCÉDEZ AVEC LA PLUS EXTRÊME PRUDENCE LORSQUE VOUS UTILISEZ CE MODE. CE MODE D'ALIMENTATION DÉSACTIVE LES FONCTIONS DE SÉCURITÉ ET L'ALIMENTATION ACTIVE EST PRÉSENTE SUR LES CONNECTEURS. ÉVITEZ QUE LES DEUX CONNEXIONS SE TOUCHENT. RISQUE D'INCENDIE, D'EXPLOSIONS, DE DOMMAGES MATÉRIELS, DE BLESSURE ET DE MORT.

## Utilisation du mode Réparation 12 V. (En mode passif, maintenez pendant 3 seconds en vous assurant que les pinces sont connectées à la batterie)

Le mode Réparation 12 V est un mode de récupération de batterie avancé pour la réparation et le stockage des batteries vieilles, inactives, endommagées, stratifiées ou sulfatées. Toutes les batteries ne peuvent être récupérées. Les batteries ont tendance à s'endommager si elles sont maintenues à une charge faible et/ou n'ont jamais eu la possibilité de recevoir une charge complète. Les problèmes les plus courant des batteries sont la sulfatation et la stratification. La sulfatation et la stratification de la batterie élèveront artificiellement la force électromotrice de la batterie, faisant paraître la batterie complètement chargée qui a, en réalité, une faible capacité. Utilisez le mode Réparation 12 V pour tenter de régler ce problème. Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, effectuez un cycle de charge complet avec une batterie de 12 V, avant d'utiliser ce mode. Le mode Réparation 12 V peut prendre jusqu'à quatre (4) heures pour terminer le processus de récupération. Le niveau de sulfatation de la batterie permet de déterminer la tension appliquée à la batterie (jusqu'à 16,5 V). Une fois le processus terminé, le chargeur reviendra en mode Veille.

**AVERTISSEMENT.** UTILISEZ CE MODE AVEC PRUDENCE. CE MODE EST DESTINÉ UNIQUEMENT AUX BATTERIES AU PLOMB-ACIDE DE 12 VOLTS. CE MODE PEUT CAUSER UNE SURTENSION DE CHARGE ET PEUT PROVOQUER UNE PERTE D'EAU DANS LES BATTERIES À CELLULES HUMIDES (INONDÉES). SOYEZ PRUDENT, CAR CERTAINES BATTERIES ET CERTAINS COMPOSANTS ÉLECTRONIQUES PEUVENT ÊTRE SENSIBLES AUX TENSIONS DE CHARGE ÉLEVÉES. POUR MINIMISER LES RISQUES DE DOMMAGES AUX COMPOSANTS ÉLECTRONIQUES, DÉCONNECTEZ LA BATTERIE AVANT D'UTILISER CE MODE.

**Mode Contrainte. [Appuyez et maintenez enfoncé pendant 5 secondes]**

Le mode Force permet au chargeur de commencer manuellement à charger lorsqu'il est connecté à une pile dont la tension est trop basse pour être détectée. Si la tension de la pile est trop basse pour que le chargeur la détecte, appuyez et maintenez le bouton enfoncé pendant 5 secondes pour activer le mode Force, puis sélectionnez le mode approprié. Tous les modes disponibles clignoteront. Une fois le mode de chargement sélectionné, la DEL Charge Mode et la DEL Charge clignoteront en alternance, indiquant que le mode Force est actif. Après 5 minutes, le chargeur retournera automatiquement à ses opérations de charge normales et la détection de basse tension sera réactivée.

**AVERTISSEMENT.** UTILISEZ CE MODE AVEC UNE PRUDENCE EXTRÊME. LE MODE FORCE NEUTRALISE DES OPTIONS DE SÉCURITÉ ET IL Y A DU COURANT SUR LES CONNECTEURS. ASSUREZ-VOUS QUE TOUTES LES CONNECTIONS SONT FAITES AVANT D'ENTRER EN MODE FORCE ET NE METTEZ PAS LES CONNECTIONS EN CONTACT LES UNES AVEC LES AUTRES. RISQUES D'ÉTINCELLES, DE FEU, D'EXPLOSION, DE DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ, DE BLESSURE ET DE MORT.

**Connexion à la batterie.**

Ne branchez pas la fiche d'alimentation secteur avant d'avoir procédé à toutes les autres connexions. Identifiez la polarité des bornes de la batterie sur la batterie. La borne positive est généralement indiquée par ces lettres ou symboles (POS, P, +). La borne négative est généralement indiquée par ces lettres ou symboles (NEG, N, -). N'effectuez aucun raccordement au carburateur, aux conduites de carburant ou aux pièces en tôle fine.

**SUIVEZ CES ÉTAPES QUAND LA BATTERIE EST INSTALLÉE DANS LE VÉHICULE. AVERTISSEMENT : UNE ÉTINCELLE À PROXIMITÉ DE LA BATTERIE PEUT PROVOQUER SON EXPLOSION. POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'UNE ÉTINCELLE À PROXIMITÉ DE LA BATTERIE :**

1.) Positionnez les câbles CA et CC de manière à réduire les risques de dommages par le capot, la porte ou les pièces mobiles du moteur.

2.) Tenez-vous à l'écart des ailettes du ventilateur, des courroies, poulies et autres pièces susceptibles de causer des blessures.

3.) Vérifiez la polarité des bornes de la batterie. Le diamètre de la borne POSITIVE (POS, P, +) est généralement plus grand que celui de la borne NÉGATIVE (NEG, N, -).

4.) Déterminez quelle borne de batterie est mise à la terre (reliée) au châssis. Si la borne négative est reliée au châssis (comme dans la plupart des véhicules), reportez-vous à l'étape 5. Si la borne positive est reliée au châssis, reportez-vous à l'étape 6.

5.) Pour les véhicules à masse négative uniquement, reliez la pince de batterie POSITIVE (ROUGE) ou le connecteur de borne à œillet du chargeur de batterie à la borne de batterie POSITIVE (POS, P. +) non mise à la terre. Reliez la pince de batterie NÉGATIVE (NOIRE) ou le connecteur de borne à œillet au châssis du véhicule ou au bloc moteur loin de la batterie. Reliez à une partie métallique de forte épaisseur du châssis ou du bloc moteur.

6.) Pour les véhicules à masse positive uniquement, reliez la pince de batterie NÉGATIVE (NOIRE) ou le connecteur de borne à œillet du chargeur de batterie à la borne de batterie NÉGATIVE (NEG, N, -) non mise à la terre. Reliez la pince de batterie POSITIVE (ROUGE) ou le connecteur de borne à œillet au châssis du véhicule ou au bloc moteur loin de la batterie. Reliez à une partie métallique de forte épaisseur du châssis ou du bloc moteur.

7.) Branchez le chargeur de batterie dans une prise électrique appropriée. Ne faites pas face à la batterie lorsque vous effectuez ce branchement.

8.) Lorsque vous débranchez le chargeur de batterie, procédez dans l'ordre inverse, en retirant d'abord le négatif (ou le positif pour les systèmes à masse positive).

**SUIVEZ CES ÉTAPES LORSQUE LA BATTERIE SE TROUVE À L'EXTÉRIEUR DU VÉHICULE. AVERTISSEMENT : UNE ÉTINCELLE À PROXIMITÉ DE LA BATTERIE PEUT PROVOQUER SON EXPLOSION. POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'UNE ÉTINCELLE À PROXIMITÉ DE LA BATTERIE :**

1.) Vérifiez la polarité des bornes de la batterie. Le diamètre de la borne POSITIVE (POS, P, +) est généralement plus grand que celui de la borne NÉGATIVE (NEG, N, -).

2.) Fixez au moins un câble de batterie isolé de calibre 6 (AWG) d'une longueur d'au moins 24 pouces (61 cm) à la borne NÉGATIVE (NEG, N, -) de la batterie.

3.) Reliez la pince de batterie POSITIVE (ROUGE) ou le connecteur de borne à œillet du chargeur de batterie à la borne de batterie POSITIVE (POS, P. +).

4.) Placez-vous, ainsi que l'extrémité libre du câble, aussi loin que possible de la batterie, puis reliez la pince NÉGATIVE (NOIRE) de la batterie ou le connecteur de la borne à œillet à l'extrémité libre du câble.

5.) Branchez le chargeur de batterie dans une prise électrique appropriée. Ne faites pas face à la batterie lorsque vous effectuez ce branchement.

6.) Lorsque vous débranchez le chargeur, procédez toujours dans l'ordre inverse des étapes de connexion et coupez la première connexion en vous tenant aussi éloigné que possible de la batterie.

7.) Une batterie marine (bateau) doit être retirée et chargée à terre. Sa recharge à bord nécessite un équipement spécialement conçu pour une utilisation marine.

**Commencez le chargement.**

1.) Vérifiez la tension et la chimie de la batterie.

2.) Confirmez que vous avez bien connecté les brides de serrages ou les connecteurs de bornes à oeil correctement et que la prise de courant est bien branché sur le secteur.

3.) [Première utilisation] Le chargeur commencera par un mode veille, indiqué par un LED orange. En mode veille, le chargeur ne fournit pas d'électricité.

4.) Appuyez sur le bouton mode pour passer au mode de chargement approprié (appuyez et maintenez pour trois secondes pour débuter un mode de chargement avancé) pour la tension et la composition chimique de la batterie.

5.) Les LEDs correspondant au mode de chargement s'allumeront, ainsi que les LEDs indiquant la progression du chargement (selon l'état de la batterie).

6.) Le chargeur peut maintenant rester connecté à la batterie en tout temps pour fournir une charge de maintenance.

**Mémorisation automatique :** Le chargeur dispose d'une mémorisation automatique et, au moment où vous le connectez, il retournera au dernier mode de chargement utilisé. Pour changer de mode après la première utilisation, appuyez sur le bouton mode.

# Temps de charge

**Temps de charge**

Le temps de charge estimé d'une batterie est indiqué ci-dessous. La taille de la batterie (Ah) et sa profondeur de décharge affectent grandement son temps de charge. Le temps de charge est basé sur la profondeur de décharge moyenne d'une batterie complètement chargée et est utilisé à des fins de référence seulement. Les données réelles peuvent différer en raison de l'état de la batterie. Le temps de charge d'une batterie normalement déchargée est basé sur une profondeur de décharge de 50 %. La température influencera également le temps de chargement. Le Genius10 dispose d'une compensation thermique qui ajuste automatiquement les profiles de chargement pour maximiser la performance.

| **Capacité de la Batterie** Ah (Heure Ampère) | **Environ Temps de charge en heures** 6V | 12V |
|---|---|---|
| 20 | 1,5 | 1,5 |
| 40 | 3,0 | 3,0 |
| 80 | 6,0 | 6,0 |
| 100 | 7,0 | 7,0 |
| 230 | 17,3 | 17,3 |

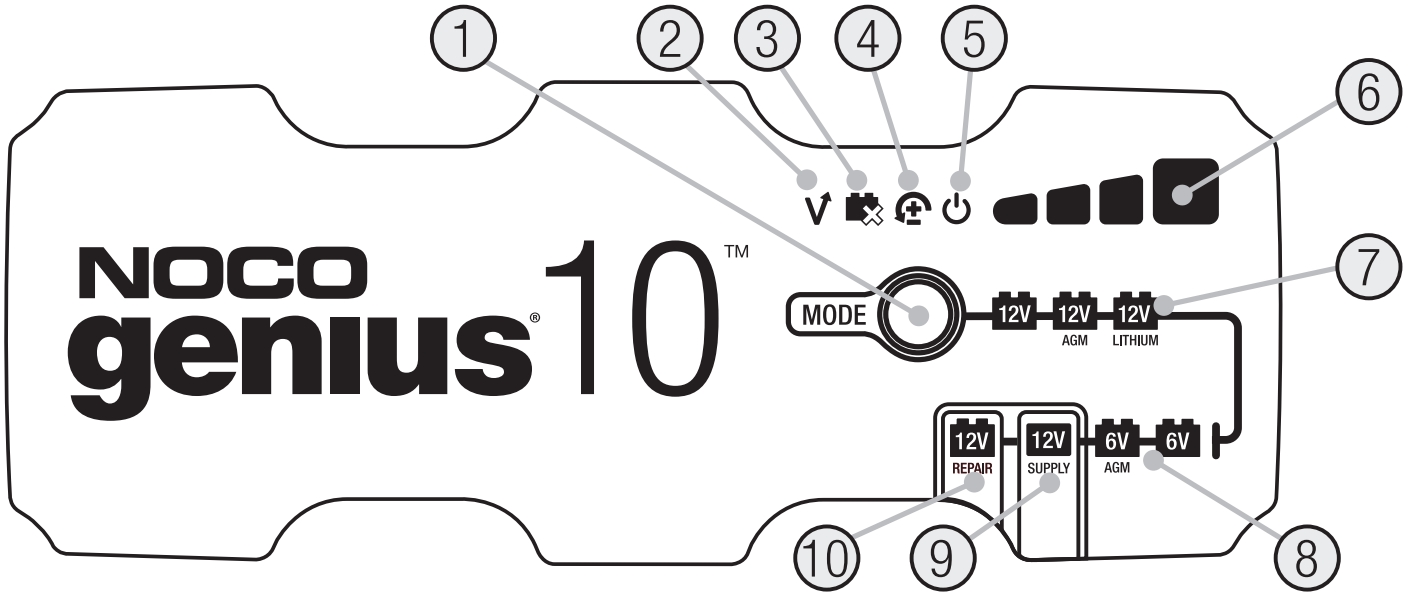
## Comprendre les LEDs de chargement.

| LED | Explication |
|---|---|
| DEL rouge indiquant 25 % de charge | DEL verte constante |
| DEL rouge indiquant 50 % de charge | La DEL indiquant 50 % de charge clignote lentement, lorsque la batterie est à moins de 50 % de la charge complète. Lorsque la batterie est chargée à 50 %, la DEL de charge est rouge est constante. |
| DEL rouge indiquant 75 % de charge | La DEL indiquant 75 % de charge clignote lentement, lorsque la batterie est à moins de 75 % de la charge complète. Lorsque la batterie est chargée à 75 %, la DEL de charge est rouge est constante. |
| DEL verte indiquant 100% de charge | DEL verte clignotante - Chargement complet de la masse, optimisant la durée de vie de la pile.<br>DEL verte constante - Lorsque la batterie est complètement chargée, la DEL de charge verte sera constante. |
| DEL verte de maintenance | Après que la pile ait été entièrement chargée, le chargeur continuera de surveiller la pile, de l'entretenir et de l'optimiser. La DEL 100 % Charge pulsera, « on » et « off », lentement pendant ces cycles. Le chargeur peut rester connecté à la pile indéfiniement. |

## Comprendre les DELs d'erreurs.

Les conditions d'erreur seront indiquées par les DELs suivantes.

| LED | Raison/Solution |
|---|---|
| DEL constante | Le chargeur est en mode Veille ou la tension de la batterie est trop faible pour être détectée par le chargeur. |
| DEL constante | La tension de la batterie est trop élevée pour le mode de charge sélectionné. Vérifiez la batterie et le mode de charge. |
| DEL constante | Court-circuit possible/la batterie ne tient pas sa charge. Faites vérifier la batterie par un professionnel. |
| DEL constante | Polarités inversées. Inversez les connexions. |
| Clignotement | La température du chargeur est trop haute / Le chargeur reprendra ses fonctions lorsque sa température interne sera retombée.<br>La température ambiante du chargeur est trop froide / Le chargeur reprendra ses fonctions lorsque la température ambiante du chargeur s'élèvera. |




**1.) Bouton du mode** Poussez pour faire défiler les modes de charge.

**2.) DEL d'erreur de surtension** DEL rouge et constante; la tension de la batterie dépasse la tension de protection.

**3.) DEL de batterie défectueuse** DEL rouge constante lorsque la batterie connectée ne garde pas sa charge.

**4.) DEL de polarité inversée** DEL rouge constante lorsqu'une polarité inversée est détectée.

**5.) Mode Veille** S'allume lorsque le chargeur est en mode Veille, le chargeur ne charge pas ou ne fournit aucune alimentation à la batterie.

**6.) DEL de charge** indique l'état de charge de la(des) batterie(s) connectée(s).

**7.) DEL du mode** Indique le mode de charge actuel du chargeur. Appuyez sur le bouton MODE pour faire défiler les modes de charge.

**8.) DEL du mode « Appuyer et maintenir »** Le bouton du mode doit être appuyé et maintenu pendant 3 secondes pour activer un mode.

**9.) DEL du mode Alimentation** DEL rouge constante lorsque le mode Alimentation est sélectionné.

**10.) DEL du mode de Réparation** Lorsque cette option est sélectionnée, une DEL rouge s'allume et clignote.

# Spécifications Techniques

| | |
|---|---|
| **Tension d'entrée AC:** | 100-240, 50-60Hz |
| **Courant de sortie :** | 150 W Max |
| **Tension de chargement:** | Divers |
| **Courant de chargement:** | 10A (12 V), 10A (6 V) |
| **Détection de tension basse:** | 1V (12V), 1V (6V) |
| **Courant de fuite:** | <0,5mA |
| **Température ambiante:** | -20°C to +40°C |
| **Type de batteries:** | 6V, 12V |
| **Composition chimique des batteries:** | Wet, Gel, MF, CA, EFB, AGM, Calcium, Lithium |
| **Capacité de la batterie:** | Jusqu'à 230Ah (12V), Maintient toutes les tailles de batterie |
| **Boitier protecteur:** | IP65 |
| **Refroidissement:** | Convection naturelles |
| **Dimensions (L x P x H):** | 7,1 x 3,6 x 2,3 pouces (180 x 91 x 58 mm) |
| **Poids:** | 3,33 lb |

# Garantie limitée NOCO de trois (3) ans.

IMPORTANT : EN UTILISANT CE PRODUIT, VOUS ACCEPTEZ D'ÊTRE LIÉ(E) AUX CONDITIONS DE LA GARANTIE LIMITÉE DE TROIS (3) ANS («LA GARANTIE ») DE NOCO, TELLE QUE DÉFINIE CI-DESSOUS. N'UTILISEZ PAS LE PRODUIT AVANT D'AVOIR LU LES CONDITIONS DE GARANTIE. SI VOUS N'ÊTES PAS D'ACCORD AVEC LES CONDITIONS DE GARANTIE, N'UTILISEZ PAS LE PRODUIT ET RENVOYEZ-LE.

LA PRÉSENTE GARANTIE VOUS ACCORDE DES DROITS SPÉCIFIQUES LÉGAUX, MAIS VOUS POUVEZ BÉNÉFICIER D'AUTRES DROITS QUI VARIENT SELON LES PROVINCES, LES ÉTATS OU LES PAYS. SAUF EXCEPTION PRÉVUE PAR LA LOI, NOCO N'EXCLUT PAS, NE LIMITE PAS ET NE SUSPEND PAS LES AUTRES DROITS DONT VOUS POUVEZ BÉNÉFICIER, NOTAMMENT CEUX RELATIFS À LA NON-CONFORMITÉ D'UN CONTRAT DE VENTE. POUR COMPRENDRE L'ENSEMBLE DE VOS DROITS, CONSULTEZ LES LOIS DE VOTRE RÉGION, ÉTAT ET PAYS.

DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI, LA PRÉSENTE GARANTIE ET LES RECOURS QU'ELLE CONTIENT SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTE AUTRE GARANTIE, RECOURS OU CONDITION, VERBALE OU ÉCRITE, LÉGALE, EXPRESSE OU IMPLICITE. NOCO DÉCLINE TOUTE GARANTIE STATUTAIRE ET IMPLICITE, INCLUANT SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE COMMERCIALISATION ET DE COMPATIBILITÉ D'UTILISATION ET LES GARANTIES CONTRE LES VICES CACHÉS, DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI. DANS LA MESURE OÙ DE TELLES GARANTIES NE PEUVENT PAS ÊTRE DÉCLINÉES, NOCO LIMITE LA DURÉE ET LES RECOURS DE TELLES GARANTIES À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE EXPRESSE ET, AU GRÉ DE NOCO, À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DES PRODUITS DÉCRITS CI-DESSOUS. CERTAINES RÉGIONS, ET CERTAINS ÉTATS ET PAYS N'AUTORISENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE OU DE CONDITIONS IMPLICITES. LES LIMITES DÉCRITES CI-DESSUS PEUVENT DONC NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

NOCO garantit les produits de marque NOCO contenus dans leur emballage d'origine (« le produit NOCO ») contre les défauts matériels et de fabrication lors d'une utilisation normale conforme aux directives publiées par NOCO pendant une durée de TROIS (3) ANS à partir de la date d'achat d'origine par l'utilisateur final ou de la date de livraison (« la période de garantie »). Les directives publiées par NOCO incluent, sans s'y limiter, les informations contenues dans la présente garantie, les spécifications techniques et les manuels d'utilisation. DANS CERTAINES RÉGIONS ET CERTAINS ÉTATS OU PAYS, LES LOIS NATIONALES PEUVENT PRÉVOIR UNE PÉRIODE DE GARANTIE PLUS LONGUE. Ainsi, les avantages de la présente garantie ont pour effet de compléter, et non de remplacer, les droits prévus par les lois de protection des consommateurs.

LA RESPONSABILITÉ DE NOCO EST LIMITÉE AU REMPLACEMENT OU À LA RÉPARATION. NOCO NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE POUR DES DOMMAGES SPÉCIAUX, ACCIDENTELS, INDIRECTS OU EXEMPLAIRES RÉSULTANTS D'UNE VIOLATION DE LA GARANTIE OU DES CONDITIONS, OU EN VERTU DE TOUTE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE, INCLUANT SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE PROFITS, LA PERTE DE CHIFFRE D'AFFAIRES, LA PERTE DE CLIENTÈLE, LES DOMMAGES MATÉRIELS, LES PRÉJUDICES CORPORELS, OU TOUTE PERTE OU TOUT DOMMAGE PARTICULIER OU INDIRECT, QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE.

La présente garantie n'est pas transférable, et ne couvre pas les frais liés à l'emballage et au transport de retour. La présente garantie ne s'applique pas en cas : (a) de dégâts causés par un accident, d'abus, de mauvaise utilisation, d'incendie, de contact avec un liquide, ou de toute autre cause externe, (b) de mauvaise manipulation, de mauvaise installation, de modifications, de désassemblage ou de tentative de réparation non autorisée, (c) de dégâts cosmétiques – comme les bosses et les éraflures – n'affectant pas la fonctionnalité du produit, (d) de dégâts causés par une utilisation du produit en dehors des directives publiées par NOCO, (e) de défauts causés par une usure normale ou un vieillissement normal du produit, ou (f) d'élimination ou de dégradation du numéro de série du produit.

Si, pendant la période de garantie, vous faites une réclamation, NOCO aura le choix entre les options suivantes : (a) réparer le produit ayant été testé et répondant à nos exigences en matière de fonctionnalités, (b) remplacer le produit par un produit de remplacement du même modèle (ou, avec votre consentement, par un produit possédant les mêmes caractéristiques ou des caractéristiques similaires pour l'essentiel) neuf ou comme neuf, ayant été testé et répondant à nos exigences en matière de fonctionnalités, ou (c) échanger le produit contre un remboursement du montant de votre achat. Afin de traiter les réclamations faites en vertu de la garantie limitée, nous avons besoin de certaines informations. Pour faire une réclamation en vertu de la présente garantie limitée, contactez l'assistance NOCO aux coordonnées suivantes :

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **(Web)** | https://no.co/support | **(Royaume-Uni)** | +44 20 4520 7738 | **(Australie)** | +61 2 4062 0068 |
| **(Adresse e-mail)** | support@no.co | | | | |
| **(USA/Canada/Mexique)** | +1.800.456.6626 | **(UE)** | +31 20 214 0047 | **(Japon)** | +81 3 6893 3017 |

NOCO genius®

# GENIUS10EU

## GEFAHR

Benutzerhinweise und Garantie

**LESEN UND VERSTEHEN SIE DIESE SICHERHEITSHINWEISE VOR GEBRAUCH DES PRODUKTS Die Nichtbefolgung dieser Sicherheitshinweise kann STROMSCHLÄGE, EXPLOSIONEN, oder FEUER verursachen, was SCHWERE VERLETZUNGEN, TOD, oder SACHSCHÄDEN zur Folge haben kann**

**Stromschlag.** Das Produkt ist ein elektrisches Gerät, welches Stromschläge und ernsthafte Verletzungen verursachen kann. Zerschneiden oder beschädigen Sie nicht die Netzkabel. Tauchen Sie das Gerät nicht unter Wasser und halten Sie es von Feuchtigkeit fern.

**Explosion.** Nicht überwachte, inkompatible oder beschädigte Batterien können bei der Benutzung mit dem Produkt zu einer Explosion führen. Lassen Sie das Produkt während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt. Versuchen Sie nicht, eine eingefrorene oder beschädigte Batterie fremdzustarten. Verwenden Sie das Produkt nur mit Batterien mit der empfohlenen Spannung. Verwenden Sie das Produkt nur in gut belüfteten Bereichen.

**Feuer.** Das Produkt ist ein elektrisches Gerät, welches Hitze erzeugt und Verbrennungen verursachen kann. Decken Sie das Produkt nicht ab. Rauchen Sie nicht und benutzen Sie keinerlei Gegenstände, die elektrische Funken oder Feuer erzeugen, während Sie das Produkt bedienen. Halten Sie das Produkt fern von brennbaren Materialien.

**Verletzungen am Auge.** Tragen Sie bei der Bedienung des Produkts einen Augenschutz. Batterien können explodieren und herumfliegende Teile können Sie verletzen. Batteriesäure kann zu Augen- und Hautirritationen führen. Sollte Batteriesäure in die Augen oder auf die Haut gelangen, spülen Sie den betroffenen Bereich mit laufendem klarem Wasser aus und kontaktieren Sie umgehend den Giftnotruf.

**Explosive Gase.** In der Nähe von Bleibatterien zu arbeiten ist gefährlich. Batterien erzeugen explosive Gase während des normalen Betriebs. Um das Risiko einer Batterieexplosion zu senken, befolgen Sie alle Sicherheitsanweisungen sowie die Sicherheitshinweise des Batterieherstellers und der Hersteller von jeglichem Zubehör, das in der Nähe der Batterie verwendet wird. Überprüfen Sie die Warnhinweise auf diesem Produkt und auf dem Motor.

**Deutsch**

**Weitere Informationen und Kundensupport unter:**

www.**no.co**/support

# Wichtige Sicherheitshinweise

**Über Genius10.** Das NOCO Genius10 stellt eine der innovativsten und fortschrittlichsten Technologien auf dem Markt dar und macht jeden Ladevorgang einfach und simpel. Womöglich ist es das sicherste und effizienteste Ladegerät, das Sie je benutzen werden. Das Genius10 wurde zum Laden aller Typen von 6-V- & 12-V-Blei-Batterien entwickelt, einschließlich Lithium- (LiFePO4), Nassbatterien (mit Flüssigkeitsfüllung), Gel-, Wartungsfreie, CA- (Calcium), EFB- (Enhanced Flooded Battery) und AGM- (Absorption Glass Mat) Batterien. Es eignet sich zum Aufladen von Batteriekapazitäten von bis zu 230 Amperestunden sowie für die Wartung aller Batteriegrößen. **Erste Schritte.** Lesen Sie sich vor Einsatz des Aufladegerätes die spezifischen Vorsichtsmaßnahmen und empfohlenen Ladestromstärken des Batterieherstellers sorgfältig durch. Stellen Sie vor dem Laden sicher, Spannung und Chemie der Batterie anhand der Bedienungsanleitung zu bestimmen. **Einrichtung.** Es ist wichtig, die Strecke zur Batterie zu berücksichtigen. Die Länge des Gleichstromkabels vom Ladegerät zur Batterie, entweder mit Batteriezange oder Ösen-Anschluss, beträgt ungefähr 197,4 cm (77,7 in). Achten Sie auf eine Sicherheitsreserve von 30 cm (12 in) zwischen den Anschlüssen. **Persönliche Vorsichtsmaßnahmen.** Verwenden Sie das Produkt nur für den dafür vorgesehenen Zweck. Es sollte sich jemand in Hör- bzw. Reichweite befinden, um Ihnen im Falle eines Notfalls helfen zu können. Halten Sie sauberes Wasser und Seife griffbereit, für den Fall, dass Sie mit Säure in Kontakt geraten. Tragen Sie eine Schutzbrille und Schutzkleidung während Sie in der Nähe einer Batterie arbeiten. Waschen Sie Ihre Hände nach jedem Umgang mit Batterien oder damit zusammenhängenden Materialien. Tragen Sie keine Metallgegenstände, einschließlich Werkzeuge, Uhren oder Schmuck, während Sie mit Batterien arbeiten und hantieren Sie mit diesen auch nicht in der Nähe der Batterie. Wenn Metall auf die Batterie fällt, könnten Funken oder Kurzschlüsse verursacht werden, die zu Stromschlägen, Feuer oder Explosion führen und Verletzungen, Tod oder Sachschäden zur Folge haben können. **Minderjährige.** Beabsichtigt der „Käufer“ das Produkt von einem Minderjährigen verwenden zu lassen, stimmt der erwachsene Käufer zu, jedem Minderjährigen vor Gebrauch genaue Anweisungen und Sicherheitshinweise zur Verfügung zu stellen. Das Versäumnis, diese Informationen zur Verfügung zu stellen, liegt in der alleinigen Verantwortung des „Käufers“. Der „Käufer“ stellt NOCO von jeglicher Haftung für unbeabsichtigte oder falsche Bedienung durch Minderjährige frei. **Erstickungsgefahr.** Zubehörteile können eine Erstickungsgefahr für Kinder darstellen. Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Produkts oder von Zubehörteilen. Das Produkt ist kein Spielzeug. **Bedienung.** Seien Sie vorsichtig bei der Bedienung des Produkts. Das Produkt kann durch Stöße beschädigt werden. Benutzen Sie kein beschädigtes Produkt. Hierzu zählen unter anderem, jedoch nicht ausschließlich, Schäden am Gehäuse oder beschädigte Kabel. Benutzen Sie das Produkt nicht mit einem beschädigten Netzkabel. Feuchtigkeit und Flüssigkeiten können das Produkt beschädigen. Bedienen Sie das Produkt oder elektrische Komponenten nicht in der Nähe von Flüssigkeiten. Lagern und bedienen Sie das Produkt an trockenen Orten. Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn es nass geworden ist. Sollte das Produkt während des Betriebs nass werden, ziehen Sie sofort das Kabel aus der Steckdose und aus dem Produkt und setzen Sie den Betrieb auf keinen Fall fort. Schalten Sie das Produkt nicht vom Strom ab, indem Sie an den Kabeln ziehen. **Änderungen.** Versuchen Sie nicht, Teile des Produkts zu verändern, zu modifizieren oder zu reparieren. Das Zerlegen des Produkts kann zu Verletzungen, Tod oder Sachschäden führen. Sollte das Produkt beschädigt werden, nicht richtig funktionieren oder in Kontakt mit Flüssigkeiten kommen, stellen Sie es sofort ab und kontaktieren Sie NOCO. Jegliche Änderungen am Produkt führen zu einem Verlust der Garantie. Zubehör. Dieses Produkt ist ausschließlich für die Verwendung mit NOCO-Zubehör zugelassen. NOCO haftet nicht für die Sicherheit des Nutzers oder Schäden infolge der Verwendung von Zubehör, das nicht durch NOCO zugelassen wurde. **Position.** Achten Sie darauf, dass das Produkt nicht in Kontakt mit Batteriesäure kommt. Bedienen Sie das Produkt nicht in geschlossenen oder wenig belüfteten Bereichen. Legen Sie keine Batterie auf das Produkt. Mit der angemessenen Platzierung des Kabels vermeiden Sie Unfallschäden durch sich bewegende Autoteile (einschließlich Motorhaube und Türen), sich bewegende Motorteile (einschließlich Lüfterflügel, Riemen und Riemenscheiben) sowie durch mögliche Stolpergefahr, die zu Verletzungen oder Tod führen kann. **Betriebstemperatur.** Dieses Produkt ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen zwischen -4° F – 104° F (-20° C – 40° C) ausgelegt. Betreiben Sie es nicht außerhalb der Temperaturbereiche.

Laden Sie keine gefrorene Batterie. Die Verwendung des Gerätes ist umgehend einzustellen, wenn sich die Batterie übermäßig erwärmt. Lagerung. Verwenden oder lagern Sie Ihr Gerät nicht in Bereichen mit hohen Konzentrationen von Staub oder Schwebstoffen. Lagern Sie Ihr Gerät auf ebenen, sicheren Oberflächen, um ein Herunterfallen zu vermeiden. Lagern Sie es an einem trockenen Ort. Die Lagertemperatur beträgt -20 ° bis 25 °C (durchschnittliche Unterhaubentemperatur). Überschreiten Sie unter keinen Umständen 80ºC. **Kompatibilität.** Dieses Produkt ist nur für Bleisäure-, AGM- und Lithium-Batterien mit 6 und 12 V geeignet. Versuchen Sie nicht, es mit einem anderen Batterietyp zu verwenden. Das Aufladen anderer Batteriechemikalien kann zu Verletzungen, Tod oder Sachschäden führen. Wenden Sie sich an den Batteriehersteller, bevor Sie versuchen, die Batterie zu laden. **Medizinprodukte.** Laden Sie keine Herzschrittmacher oder andere Medizinprodukte auf. Das Gerät kann elektromagnetische Felder aussenden. Das Gerät enthält magnetische Komponenten, die Herzschrittmacher, Defibrillatoren oder andere Medizinprodukte beeinträchtigen können. Diese elektromagnetischen Felder können Herzschrittmacher oder andere Medizinprodukte stören. Konsultieren Sie vor der Anwendung Ihren Arzt, wenn Sie ein Medizinprodukt einschließlich Herzschrittmacher verwenden. Wenn Sie vermuten, dass durch das Gerät Störungen an einem Medizinprodukt auftreten, stellen Sie die Verwendung sofort ein und konsultieren Sie Ihren Arzt. **Reinigung.** Trennen Sie das Produkt vom Strom, bevor Sie es reinigen oder warten. Reinigen und trocken Sie das Produkt sofort, sollte es in Kontakt mit Flüssigkeiten oder irgendeiner Art von Schmutzstoffen kommen. Benutzen Sie zur Reinigung ein weiches, flusenfreies (Mikrofaser-) Tuch. Stellen Sie sicher, dass keine Feuchtigkeit in die Öffnungen gelangt. **Explosionsgefährdete Bereiche.** Befolgen Sie alle Schilder und Anweisungen. Bedienen Sie das Produkt nicht in potenziell explosionsgefährdeten Bereichen, einschließlich Tankstellen oder Umgebungen, in denen die Luft mit chemischen Stoffen oder Partikeln, wie z. B. Getreidestaub, Staub und Metallpulver, kontaminiert ist. **Risikobehaftete Aktivitäten.** Dieses Produkt sollte nicht verwendet werden, wenn eine Störung des Produkts zu Verletzungen, Tod oder ernsthaften Umweltschäden führen könnte. **Funkstörungen.** Das Produkt wurde so konzipiert, getestet und hergestellt, dass es mit den Regelungen über Funkfrequenzemissionen übereinstimmt. Solche Emissionen können negative Auswirkungen auf den Betrieb anderer elektronischer Geräte haben und dazu führen, dass diese nicht ordnungsgemäß funktionieren. **Modellnummer: Genius10.** Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Richtlinien. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedinungen: (1) das Gerät darf keine funktechnischen Störungen verursachen, sowie (2) das Gerät muss empfangene Funktstörungen tolerieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschte Betrieb verursachen können. HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für einen digitales Gerät der Klasse A, entsprechend Teil 15 der FCC-Richtlinien. Diese Grenzwerte sollen vertretbaren Schutz gegen Störungen bei Installation in gewerblich genutzten Gebieten gewährleisten. Das Gerät erzeugt und benutzt Funkfrequenzenergie und kann solche abstrahlen und kann, wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, Funkkommunikation beeinträchtigen. Der Betrieb dieses Geräts in einem Wohngebiet kann schädliche Interferenzen verursachen, die der Nutzer selbst beseitigen muss.

# Betriebsanleitung

**Lademodi.**

Das Genius10 verfügt über neun (9) Betriebsmodi: Standby, 12V, 12V AGM, 12 V LITHIUM, 6 V, 6V AGM, REPAIR, SUPPLY und FORCE. Zum Aktivieren einiger Modi muss der jeweilige Knopf drei (3) bis fünf (5) Sekunden lang gehalten werden. Bei diesen „Drücken & Halten“-Modi handelt es sich um erweiterte Ladetechniken, die vor der Aktivierung Ihre volle Aufmerksamkeit verlangen. Es ist wichtig, dass Sie die unterschiedlichen Eigenschaften und Einsatzzwecke der jeweiligen Lademodi verstehen. Setzen Sie das Ladegerät erst dann ein, wenn Sie den passenden Lademodus für Ihre Batterie sicher ermittelt haben. Hier finden Sie eine kurze Beschreibung:

| Modus | Erklärung (Spitzenspannung bei 25° C gemessen, die Stromstärke bei über 0° C ist Starkstrom) |
|---|---|
| Standby | Im Standby-Modus lädt das Ladegerät nicht und versorgt die Batterie mit keinerlei Strom. Die Energiesparfunktion ist in diesem Modus aktiviert, wodurch nur eine minimale Leistung vom Netzanschluss bezogen wird. CanBus ist aktiviert. Im Standby-Modus leuchtet die orangefarbene LED. |
| | **Kein Strom** |
| 12V | Zum Laden von Nass-, Gel-, EFB-, MF- und Kalziumbatterien mit 12 Volt Spannung. Ist dies ausgewählt, leuchtet die 12 V weiße LED. |
| | **14,5 V l 10 A l Batterien bis zu 230 Ah** |
| 12V AGM | Zum Laden von 12-V-AGM-Batterien. Ist dies ausgewählt, leuchtet die 12-V-AGM weiße LED. |
| | **14,8 l 10 A l Batterien bis zu 230 Ah** |
| 12V LITHIUM | Zum Aufladen von 12-Volt-Lithium-Ionen-Batterien, einschließlich Lithium-Eisenphosphat. Ist dies ausgewählt, leuchtet die 12-V-Lithium blaue LED. Nur zur Verwendung bei Batterien mit Batteriemanagementsystemen (BMS). |
| | **14,6 V l 10 A l Batterien bis zu 230 Ah** |
| 6V Gedrückt halten (3 Sekunden) | Zum Laden von Nass-, Gel-, EFB-, MF- und Kalziumbatterien mit 6 Volt Spannung. Ist dies ausgewählt, leuchtet die 6 V weiße LED. |
| | **7.25 V l 10 A l Batterien bis zu 230 Ah** |
| 6V AGM Drücken & Halten | Zum Laden von 6-V-Advanced-AGM-Batterien, die eine erhöhte Ladespannung benötigen. Ist dieser Modus ausgewählt, leuchtet eine weiße LED. |
| | **7,4 V l 10 A l Batterien bis 230 Ah** |
| Force-Modus Gedrückt halten (5 Sekunden) | Zum Aufladen von Batterien mit einer niedrigeren Voltzahl als 1 V. Fünf (5) Sekunden lang gedrückt halten, um den Force-Modus zu aktivieren. Dann wird der ausgewählte Lademodus fünf (5) Minuten lang im Force-Modus betrieben, bevor er wieder zum Standard-Laden im ausgewählten Modus wechselt. |
| | **10A l Batterien bis zu 230 Ah** |
| 12V SUPPLY | Dient zur Stromversorgung von 12-V-Gleichstromgeräten wie Kompressoren oder Ölpumpen sowie zur Erhaltung des Fahrzeugspeichers bei Batteriewechseln. Ist dieser Modus ausgewählt, leuchtet eine rote LED. |
| | **13,6 V l 10 A** [Halten Sie 3 Sekunden lang gedrückt, ohne angeschlossene Klemmen] |
| 12V REPAIR | Ein erweiterter Wiederherstellungsmodus zur Reparatur und Lagerung alter, ungenutzter, beschädigter, verschichteter oder sulfatierter Batterien. Ist dieser Modus ausgewählt, blinkt eine rote LED. |
| | **Stromkonditionierung bis zu 16,5 V.** [Halten Sie im Standby-Modus 3 Sekunden lang gedrückt, während die Klemmen an die Batterie angeschlossen sind] |

## 6V verwenden. [3 Sekunden gedrückt halten]

Der 6-V-Lademodus ist nur für 6-V-Bleisäurebatterien wie Nass-, Gel, EFB-, MF- sowie Kalziumbatterien geeignet. Knopf drei (3) Sekunden lang gedrückt halten, um in den 6-V-Lademodus zu gelangen. Wenden Sie sich an den Batteriehersteller, bevor Sie diesen Modus verwenden.

## 12V Lithium verwenden.

Der 12-V-Lithium-Lademodus ist nur für 12-V-Lithium-Ionen-Batterien geeignet, einschließlich Lithium-Eisenphosphat-Batterien.

**ACHTUNG.** VERWENDEN SIE DIESEN MODUS MIT ÄUSSERSTER VORSICHT. DIESER MODUS SOLLTE NUR MIT 12-VOLT-LITHIUM-BATTERIEN BENUTZT WERDEN, DIE EIN INTEGRIERTES BATTERIEMANAGEMENTSYSTEM (BMS) HABEN. LITHIUM-IONEN-BATTERIEN WERDEN AUF VERSCHIEDENE WEISEN HERGESTELLT UND GEBAUT, EINIGE ENTHALTEN EIN BATTERIEMANAGEMENTSYSTEM (BMS), ANDERE HINGEGEN NICHT. KONTAKTIEREN SIE VOR DEM AUFLADEN DEN HERSTELLER DER LITHIUM-BATTERIE, UM DIE EMPFOHLENEN STROMSTÄRKEN UND VOLTZAHLEN FÜR DAS AUFLADEN ZU ERFAHREN. EINIGE LITHIUM-IONEN-BATTERIEN SIND EVENTUELL UNSTABIL UND ZUM AUFLADEN NICHT GEEIGNET.

## 13.6V Supply verwenden. [Halten Sie 3 Sekunden lang gedrückt, ohne angeschlossene Klemmen]

Mit 13.6V Supply wird das Ladegerät zu einer Gleichstromquelle mit konstanter Stromstärke und Spannung. Der Modus kann zur Stromversorgung von 12-V-Gleichstromgeräten wie Kompressoren, Ölpumpen, Kaffeemaschinen, Heizkissen und anderen verwendet werden. Als Stromquelle kann das Ladegerät auch zur Erhaltung der gespeicherten Fahrzeugeinstellungen bei Reparatur oder Austausch einer Batterie verwendet werden. 13.6V Supply liefert 13,6 V bei 10 A mit Überlastschutz bei 12 A (max.).

**ACHTUNG.** VERWENDEN SIE DIESEN MODUS MIT EXTREMER SORGFALT. IM VERSORGUNGSMODUS WERDEN SICHERHEITSMERKMALE UNTERBROCHEN UND AN DEN ANSCHLÜSSEN GIBT ES AKTIVE STROMVERSORGUNG. BERÜHREN SIE DIE ANSCHLÜSSE NICHT ZUSAMMEN. GEFAHR VON FUNKEN, FEUER, EXPLOSION, SACHSCHÄDEN, VERLETZUNGEN UND TOD.

## 12V Repair verwenden. [Halten Sie im Standby-Modus 3 Sekunden lang gedrückt, während die Klemmen an die Batterie angeschlossen sind]

Bei 12V Repair handelt es sich um einen erweiterten Wiederherstellungsmodus zur Reparatur und Lagerung alter, ungenutzter, beschädigter, verschichteter oder sulfatierter Batterien. Nicht jede Batterie lässt sich wiederherstellen. Batterien neigen zu Defekten, wenn sie nur gering aufgeladen und/oder nie vollständig geladen werden. Die häufigsten Defekte sind die Sulfatierung und die Schichtenbildung. Sowohl die Sulfatierung als auch die Schichtenbildung führen zu einer künstlich erhöhten Leerlaufspannung der Batterie, wodurch die Batterie voll geladen erscheint, aber nur eine geringe Kapazität bereitstellt. Verwenden Sie den Reparaturmodus 12V Repair, um diese Probleme zu beseitigen. Für optimale Ergebnisse sollten Sie die 12-V-Batterie zunächst einmal vollständig laden, bevor Sie diesen Modus verwenden. Der in der Batterie festgestellte Sulfatierungsgrad bestimmt die in die Batterie eingespeiste Spannung (bis zu 16,5 V). 12V Repair kann bis zu vier (4) Stunden in Anspruch nehmen, um den Wiederherstellungsprozess abzuschließen und wechselt anschließend in den Standby-Modus.

**ACHTUNG.** VERWENDEN SIE DIESEN MODUS MIT VORSICHT. DIESER MODUS IST NUR FÜR 12-VOLT-BLEISÄUREBATTERIEN GEEIGNET UND NUTZT EINE HOHE LADESPANNUNG, WAS IN MANCHEN FÄLLEN ZU EINEM FLÜSSIGKEITSVERLUST BEI NASSBATTERIEN FÜHREN KANN. DIESER MODUS KANN ZU EINER HOHEN LADESPANNUNG FÜHREN UND BEI NASSEN (GEFLUTETEN) BATTERIEN EINEN GEWISSEN WASSERVERLUST VERURSACHEN. TRENNEN SIE DIE BATTERIE VOR DER VERWENDUNG DIESES MODUS, UM DAS RISIKO VON SCHÄDEN AN ELEKTRONISCHEN BAUTEILEN ZU MINIMIEREN.

## Force-Modus [5 Sekunden gedrückt halten]

Der Force-Modus ermöglicht es dem Ladegerät, manuell mit dem Aufladen zu beginnen, wenn die Voltzahl der angeschlossenen Batterie zu niedrig ist, um erkannt zu werden. Sollte die Batterie-Voltzahl zu niedrig sein, um vom Ladegerät erkannt zu werden, halten Sie die Modus-Taste 5 Sekunden lang gedrückt, um den Force-Modus zu aktivieren und

wählen Sie dann den passenden Modus aus. Alle verfügbaren Modi werden aufblinken. Sobald Sie einen Lademodus ausgewählt haben, werden die Lade-Modus-LED und die Lade-LED abwechselnd aufleuchten, um anzuzeigen, dass der Force-Modus aktiviert ist. Nach fünf (5) Minuten kehrt das Ladegerät in den normalen Ladebetrieb zurück und die Erkennung der Niederspannung wird erneut aktiviert.

**ACHTUNG.** VERWENDEN SIE DIESEN MODUS MIT ÄUSSERSTER VORSICHT. DER FORCE-MODUS DEAKTIVIERT DIE SICHERHEITSFUNKTIONEN UND DIE KONNEKTOREN STEHEN UNTER STROM. STELLEN SIE SICHER, DASS ALLE ANSCHLÜSSE VERBUNDEN SIND, BEVOR SIE DEN FORCE-MODUS AKTIVIEREN UND BERÜHREN SIE DIE ANSCHLÜSSE NICHT GLEICHZEITIG. ES BESTEHT DAS RISIKO VON STROMSCHLÄGEN, BRÄNDEN, EXPLOSIONEN, SACHSCHÄDEN, KÖRPERVERLETZUNG UND PERSONENSCHÄDEN.

**Anschluss an die Batterie.** Schließen Sie den Netzstecker erst an, wenn alle anderen Verbindungen hergestellt sind. Achten Sie auf die korrekte Polarität der Pole auf der Batterie. Stellen Sie keine Verbindungen mit Vergaser, Kraftstoffleitungen oder dünnen Blechteilen her. Die folgenden Anweisungen beziehen sich auf eine Negativerdung (am häufigsten). Wenn Ihr Fahrzeug über Positiverdung verfügt (äußerst selten), befolgen Sie die folgenden Anweisungen in umgekehrter Reihenfolge.

1.) Verbinden Sie den positiven (roten) Ösenanschluss mit dem positiven (POS,P,+) Batterieanschluss.

2.) Verbinden Sie den negativen (schwarzen) Ösenanschluss mit dem negativen (NEG,N,-) Batterieanschluss.

3.) Schließen Sie das Ladegerät an eine geeignete Steckdose an. Wenden Sie sich von der Batterie ab, wenn Sie den Stecker einstecken.

4.) Wenn Sie die Verbindung trennen, tun Sie das bitte in umgekehrter Reihenfolge, d. h. zuerst die negative (oder positive bei Systemen mit Positiverdung) Batterieklemme entfernen.

**Ladebeginn.**

1.) Überprüfen Sie die Spannung und Chemie der Batterie.

2.) Stellen Sie sicher, dass die Ladezangen oder Kabelösen ordnungsgemäß mit den Batterieanschlüssen verbunden sind und das Wechselstrom-Netzkabel mit einer Steckdose verbunden ist.

3.) [Erstmalige Nutzung] Das Ladegerät befindet sich nun im Standby-Modus. Die orange LED leuchtet. Im Standby-Modus liefert das Ladegerät keinen Strom.

4.) Wählen Sie den auf die Spannung und den Typ Ihrer Batterie zutreffenden Lademodus durch das Drücken der Mode-Taste (drücken Sie die Taste und halten Sie diese drei Sekunden gedrückt, um einen erweiterten Lademodus zu wählen).

5.) Der Ladevorgang beginnt und die LED für den gewählten Lademodus und die Lade-LEDs leuchten (je nach Zustand der Batterie) auf.

6.) Es kann nun für Wartungsladungen durchgehend an die Batterie angeschlossen bleiben.

**Auto-Memory:** Das Ladegerät verfügt über eine integrierte Auto-Memory-Funktion und kehrt jeweils zum letzten Lademodus zurück, wenn es angeschlossen wird. Zum Ändern der Modi nach der ersten Nutzung, drücken Sie die Modus-Taste.

# Ladezeiten.

**Ladezeiten.**
Die ungefähre Ladedauer ist unten aufgeführt. Die Batteriekapazität (Ah) sowie der Entladungsgrad (DOD) haben einen großen Einfluss auf die Ladedauer. Die Ladedauer basiert auf einem durchschnittlichen Entladungsgrad bis zur vollständigen Ladung und dient lediglich zur Orientierung. Die tatsächlichen Werte können aufgrund des Batteriezustands abweichen. Die Ladezeit für eine normal entladene Batterie basiert auf einem Entladungsgrad von 50 %. Auch die Temperatur wirkt sich auf die Ladezeiten aus. Das Genius10 ist mit einem Wärmeausgleich ausgestattet, der die Ladeprofile automatisch anpasst, um die Ladeleistung zu maximieren.

| **Batteriegröße** | **Ungefähre Ladezeit in Stunden** | |
|---|---|---|
| Ah (Amperestunde) | 6V | 12V |
| 20 | 1,5 | 1,5 |
| 40 | 3,0 | 3,0 |
| 80 | 6,0 | 6,0 |
| 100 | 7,0 | 7,0 |
| 230 | 17,3 | 17,3 |

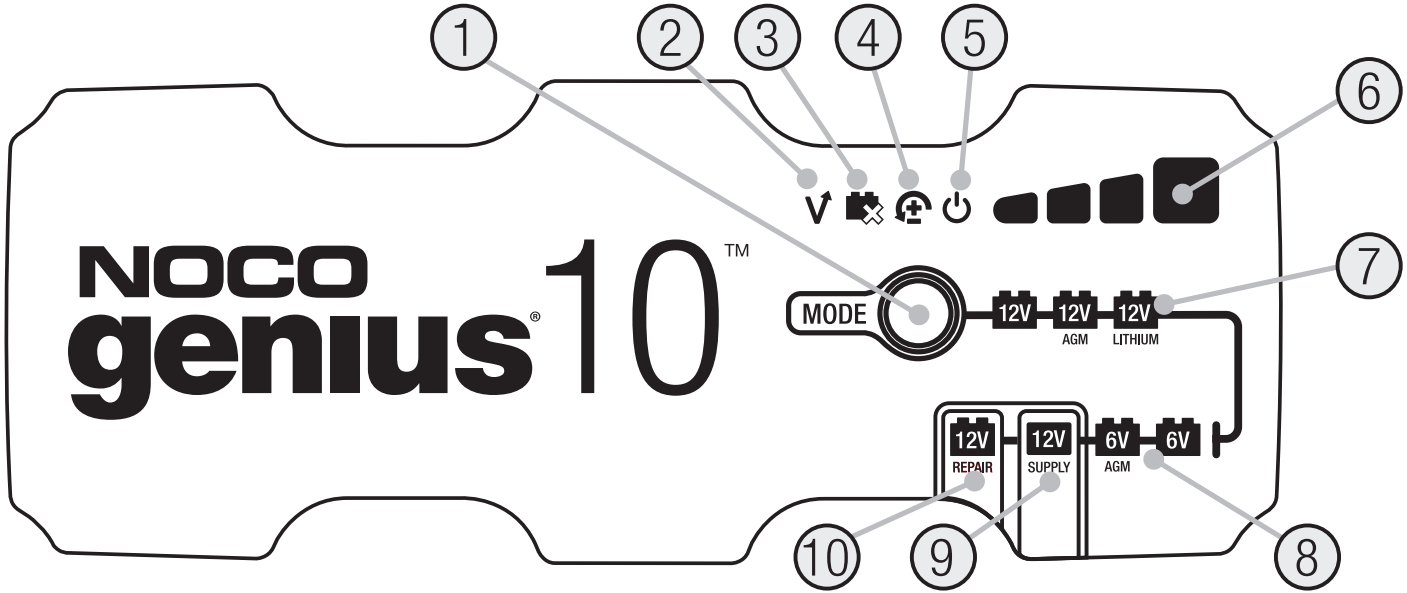
## Verstehen der Lade-LEDs.

| LED | Erklärung |
|---|---|
| 25% Rote LED | Leuchtende grüne LED |
| 50% Rote LED | Die 50%-Lade-LED pulsiert langsam an und aus, wenn die Batterie zu weniger als 50 % geladen ist. Sobald die Batterie zu mindestens 50 % geladen ist, leuchtet die rote Lade-LED durchgehend. |
| 75% Orangefarbene LED | Die 75%-Lade-LED pulsiert langsam an und aus, wenn die Batterie zu weniger als 75 % geladen ist. Sobald die Batterie zu mindestens 75 % geladen ist, leuchtet die rote Lade-LED durchgehend. |
| 100% Grüne LED | Pulsierende grüne LED - Ladung mit Volllast abgeschlossen, Batterie wird optimiert, um die Batterielebenszeit zu verlängern.<br>Leuchtende grüne LED - Wenn die Batterie zu 100 % geladen ist, leuchtet die Lade-LED durchgängig grün. |
| Wartung Grüne LED | Nachdem die Batterie vollständig geladen wurde, setzt das Ladegerät die Überwachung der Batterie fort und bietet anhaltende Wartung und Optimierung. Während dieser Zyklen wechselt die “100 % geladen”-LED langsam zwischen “ein” und “aus”. Das Ladegerät kann auf unbegrenzte Zeit mit der Batterie verbunden bleiben. |

## Verstehen der Fehler-LEDs.

Fehlerbedingungen werden durch die folgenden LEDs angezeigt.

| LED | Ursache/Lösung |
|---|---|
| Leuchtet durchgehend | Das Ladegerät befindet sich im Standby-Modus oder die Batteriespannung ist zu niedrig, um vom Ladegerät erkannt zu werden. |
| Leuchtet durchgehend | Batteriespannung ist zu hoch für den gewählten Lademodus. |
| Leuchtet durchgehend | Möglicher Kurzschluss der Batterie / Batterie kann Ladung nicht halten. Batterie von Fachkraft kontrollieren lassen. |
| Leuchtet durchgehend | Verpolung. Tauschen Sie die Polanschlüsse. |
| Blinkt | Die Innentemperatur des Ladegeräts ist zu hoch. / Das Ladegerät wird die Funktion wiederaufnehmen, sobald die Innentemperatur des Ladegeräts sich reduziert hat.<br>Die Außentemperatur des Ladegeräts ist zu hoch. / Das Ladegerät wird die Funktion wiederaufnehmen, sobald die Außentemperatur des Ladegeräts sich reduziert hat. |




**1.) Modus-Knopf (MODE)** Drücken, um zwischen den Lademodi zu wechseln.

**2.) Überspannungsfehler-LED (Overvoltage Error)** Leuchtet durchgehend rot. Batteriespannung liegt über Sicherheitsspannung.

**3.) Batteriedefekt-LED (Bad Battery)** Leuchtet durchgehend rot, wenn die verbundene Batterie keine Spannung hält.

**4.) Verpolungs-LED (Reverse Polarity)** Leuchtet durchgehend rot, wenn eine Verpolung erkannt wird.

**5.) Standby-LED** Leuchtet, wenn das Ladegerät sich im Standby-Modus befindet und weder lädt noch die Batterie mit Strom versorgt.

**6.) Lade-LED** Zeigt den Ladezustand der verbundenen Batterie(n) an.

**7.) Modus-LED (Mode)** Zeigt den aktuellen Lademodus des Ladegeräts an. Drücken Sie den Modus-Knopf (MODE), um zwischen den Lade-Modi zu wechseln.

**8.) „Drücken & Halten“-Modus-LED** Der Modus-Knopf muss drei Sekunden lang gedrückt werden, um diesen Modus zu aktivieren.

**9.) Versorgungsmodus-LED (Supply)** Leuchtet durchgehend rot, wenn der Versorgungsmodus gewählt wurde.

**10.) Reparaturmodus-LED (Repair)** Ist dieser Modus ausgewählt, blinkt eine rote LED.

# Technische Daten

| | |
|---|---|
| **Wechselstrom-Eingangsspannung:** | 100–240 VAC, 50–60 Hz |
| **Ausgangsleistung:** | Max. 150 W |
| **Ladespannung:** | Verschiedene |
| **Ladestrom:** | 10A (12 V), 10A (6 V) |
| **Niederspannungserkennung:** | 1V (12V), 1V (6V) |
| **Rückstromabnahme:** | <0,5 mA |
| **Umgebungstemperatur:** | -20 °C bis +40 °C |
| **Batterietyp:** | 6V, 12V |
| **Batteriechemie:** | Nass, Gel, MF, CA, EFB, AGM, Kalzium, Lithium |
| **Batteriekapazität:** | Bis zu 230Ah, wartet alle Batteriegrößen |
| **Gehäuseschutz:** | IP65 |
| **Kühlung:** | Natürliche Konvektion |
| **Maße (L x B x H):** | 18 x 9,1 x 5,8 cm (7,1 x 3,6 x 2,3 Zoll) |
| **Gewicht:** | 3,33 Pfund |

# NOCO Dreijährige (3) beschränkte Garantie.

WICHTIG: BEI VERWENDUNG DIESES PRODUKTS STIMMEN SIE DEN BEDINGUNGEN DER DREIJÄHRIGEN (3) EINGESCHRÄNKTEN GARANTIE („GARANTIE“) VON NOCO ZU, WIE SIE HIER BESCHRIEBEN WERDEN. VERWENDEN SIE DAS PRODUKT NICHT, BEVOR SIE DIE GARANTIEBEDINGUNGEN GELESEN HABEN. WENN SIE DIESEN GARANTIEBEDINGUNGEN NICHT ZUSTIMMMEN, VERWENDEN SIE DAS PRODUKT NICHT UND GEBEN SIE ES ZURÜCK.

DIESE GARANTIE VERLEIHT IHNEN GEWISSE RECHTE UND SIE KÖNNEN WEITERE RECHTE HABEN, DIE SICH JE NACH BUNDESSTAAT, LAND ODER PROVINZ UNTERSCHEIDEN KÖNNEN. NOCO WIRD ENTSPRECHEND DEN GESETZLICHEN VORSCHRIFTEN KEINE WEITEREN RECHTE, DIE SIE HABEN AUSSCHLIESSEN, BESCHRÄNKEN ODER AUSSETZEN, EINSCHLIESSLICH DERER, DIE AUS EINEM NICHT EINGEHALTENEN KAUFVERTRAG STAMMEN. UM EINEN VOLLSTÄNDIGEN EINBLICK IN IHRE RECHTE ZU ERHALTEN, SOLLTEN SIE DIE GESETZE IHRES BUNDESSTAATS, LANDES, ODER IHRER PROVINZ HINZUZIEHEN.

IM RAHMEN DER GELTENDEN GESETZE SIND DIESE GARANTIE UND DIE DARGELEGTEN ABHILFEMASSNAHMEN EXKLUSIV UND GELTEN ANSTATT ALLER ANDEREN GARANTIEN, ABHILFEMASSNAHMEN UND BEDINGUNGEN, GLEICHGÜLTIG OB MÜNDLICH, SCHRIFTLICH, GESETZLICH, AUSDRÜCKLICH ODER STILLSCHWEIGEND. NOCO LEHNT SÄMTLICHE GESETZLICHEN UND STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN AB, DAZU GEHÖREN UNTER ANDEREM GARANTIEN DER MARKTGÄNGIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK SOWIE GARANTIEN FÜR VERSTECKTE ODER VERBORGENE SCHÄDEN IM RAHMEN DER GESETZLICHEN VORGABEN. SOFERN SOLCHE GARANTIEN NICHT ABGELEHNT WERDEN KÖNNEN, BESCHRÄNKT NOCO DIE DAUER UND ABHILFEMASSNAHMEN DERARTIGER GARANTIEN AUF DIE DAUER DIESER VERTRAGLICHEN GEWÄHRLEISTUNG UND NACH WAHL VON NOCO, AUF DIE REPARATUR ODER DEN ERSATZ DES UNTEN BESCHRIEBENEN PRODUKTS. EINIGE BUNDESSTAATEN, LÄNDER UND PROVINZEN GESTATTEN KEINE EINSCHRÄNKUNGEN DER DAUER EINER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE – ODER EINER BEDINGUNG – DAHER KANN DIE HIER BESCHRIEBENE EINSCHRÄNKUNG UNTER UMSTÄNDEN NICHT FÜR SIE GELTEN.

NOCO bietet eine Garantie für Produkte der Marke NOCO in der originalen Verpackung („NOCO Produkt“) gegen Materialschäden und Bearbeitungsfehler bei normalem und gemäß dem in den NOCO veröffentlichten Richtlinien beschriebenen Gebrauch für eine Dauer von DREI (3) JAHREN ab dem Kaufdatum oder Lieferdatum durch den Endverbraucher („Garantiefrist“). Die von NOCO veröffentlichten Richtlinien umfassen unter anderem die in dieser Garantie enthaltenen Informationen, technische Angaben und Bedienungsanleitungen. IN EINIGEN BUNDESSTAATEN, LÄNDERN ODER PROVINZEN KANN DIE NATIONALE GESETZGEBUNG LÄNGERE GARANTIEFRISTEN VORSCHREIBEN. Als solche sind die Vorteile der beschränkten Garantie als Ergänzung, nicht als Ersatz für die Rechte im Rahmen des Verbraucherschutzes zu verstehen.

DIE VERPFLICHTUNGEN VON NOCO SIND AUF REPARATUR ODER ERSATZ BESCHRÄNKT. NOCO IST NICHT HAFTBAR FÜR JEGLICHE BESONDEREN; ZUFÄLLIGEN, INDIREKTEN ODER EXEMPLARISCHEN SCHÄDEN, DIE AUS EINEM BRUCH DER GARANTIE ODER EINER BEDINGUNG ODER EINER ANDEREN RECHTSTHEORIE ERGEBEN. HIERZU GEHÖREN UNTER ANDEREM ENTGANGENE GEWINNE, ENTGANGENE UMSÄTZE, ENTGANGENE GESCHÄFTSABSCHLÜSSE, SCHÄDEN AN EIGENTUM, PERSONENSCHÄDEN ODER JEGLICHE WEITEREN VERLUSTE ODER SCHÄDEN.

Diese Garantie ist nicht übertragbar und deckt nicht die Kosten für Rücksendung und Verpackung ab. Diese Garantie gilt nicht für: (a) Schäden, die durch Unfälle, Missbrauch, falschen Gebrauch, Feuer, Kontakt mit Flüssigkeiten oder andere externe Ursachen, (b) Fehlbedienung, mangelhafte Installation, Veränderungen, Zerlegen oder versuchte, nicht autorisierte Reparaturen verursacht wurden, (c) kosmetische Schäden, wie Dellen oder Kratzer, welche die Funktion des Produkts nicht beeinträchtigen, (d) für Schäden, die aus dem Gebrauch des Produkts entstehen, der nicht den veröffentlichten Richtlinien von NOCO entspricht, (e) für Schäden, die durch normalen Verschleiß oder anderweitig durch die normale Alterung des Produkts entstehen, oder (f) wenn jegliche Seriennummern vom Produkt entfernt oder unkenntlich gemacht wurden.

Falls Sie während der Garantiefrist einen Anspruch erheben, wird NOCO nach seiner Wahl: (a) das Produkt, welches entsprechend unserer Funktionsanforderungen getestet und freigegeben wurde, reparieren, (b) das Produkt gegen ein Produkt desselben Modells tauschen (oder mit Ihrer Zustimmung gegen ein Produkt mit denselben wesentlichen Merkmalen, wie das Original, z. B. ein anderes Modell mit gleichen Eigenschaften), welches neu oder neuwertig ist und getestet wurde und unseren Funktionsanforderungen entspricht, oder (c) das Produkt gegen Erstattung des Kaufpreises zurücknehmen. Wir benötigen für die Bearbeitung von beschränkten Garantieansprüchen bestimmte Informationen, unter anderem den Kaufnachweis. Um einen Anspruch gemäß der eingeschränkten Garantie anzumelden, kontaktieren Sie bitte den NOCO Support unter:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **(Internet)** | https://no.co/support | **(UK)** | +44 20 4520 7738 | **(AU)** | +61 2 4062 0068 |
| **(E-Mail)** | support@no.co | | | | |
| **(US/CA/MX)** | +1.800.456.6626 | **(EU)** | +31 20 214 0047 | **(JP)** | +81 3 6893 3017 |

NOCO genius®

# GENIUS10EU

## PERICOLO

Manuale d'uso e Garanzia

**Italiano**

**LEGGERE ATTENTAMENTE LE INFORMAZIONI DI SICUREZZA PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO. Il mancato rispetto delle informazioni di sicurezza può causare SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONI e INCENDI con il rischio di possibili GRAVI DANNI ALLA SALUTE, a COSE e anche la MORTE.**

**Scosse elettriche.** Il prodotto è un dispositivo elettrico che può causare scosse elettriche e lesioni gravi. Non tagliare i cavi di alimentazione. Non immergere in acqua o bagnare.

**Esplosione.** Batterie non monitorate, non compatibili o danneggiate possono esplodere se utilizzate con il prodotto. Non lasciare il prodotto incustodito se in uso. Non cercare di ricaricare batterie danneggiate o congelate. Usare il prodotto solo con batterie che hanno tensione consigliata. Usare il prodotto in zone ben ventilate.

**Incendio.** Il prodotto è un dispositivo elettrico che produce calore e può pertanto causare scottature. Non coprire il prodotto. Non fumare o impiegare altre apparecchiature che potrebbero causare scintille o fuoco quando il prodotto è in uso. Tenere il prodotto a distanza da materiali infiammabili.

**Lesioni agli occhi.** Utilizzare occhiali protettivi quando si utilizza il prodotto. Le batterie possono esplodere e scagliare frammenti a distanza. L'acido contenuto nella batteria può irritare gli occhi e la pelle. Nel caso di contatto con occhi e pelle, sciacquare abbondantemente l'area interessata con acqua corrente e rivolgersi subito al medico.

**Gas esplosivi.** Eseguire qualsiasi operazione in prossimità di batterie al piombo-acido può essere pericoloso. Le batterie generano gas esplosivi durante il loro normale utilizzo. Per ridurre il rischio che la batteria esploda, seguire attentamente tutte le istruzioni di sicurezza, comprese quelle della batteria stessa e quelle di qualsiasi altro dispositivo che si intenda utilizzare in prossimità della batteria. Prestare attenzione ai simboli di pericolo presenti su questi prodotti e sul motore.

**Per maggiori informazioni e supporto visitare:**

www.**no.co**/support

# Importanti informazioni di sicurezza



**Cos'è Genius10.** Il NOCO Genius10 rappresenta una delle tecnologie più innovative e avanzate sul mercato, rendendo ogni ricarica semplice e facile. È probabilmente il caricatore più sicuro ed efficiente che tu abbia mai usato. Genius10 è progettato per la ricarica di tutti i tipi di batterie quali le piombo-acido da 6 V e 12V, al litio (LiFePO4), Wet (con elettrolita), Gel, MF (senza manutenzione), CA (calcio), EFB (Enhanced Flooded Battery) e AGM (Absorption Glass Mat). È adatto per caricare batterie con capacità fino a 230 Ampere/ora e per mantenere la carica per batterie di ogni taglia. **Come iniziare.** Prima di usare il caricabatterie, leggere attentamente le avvertenze e i dati relativi ai tassi di ricarica della batteria. Prima di effettuare la ricarica, assicurarsi di conoscere il voltaggio e la composizione chimica della batteria, consultando il manuale fornito dal costruttore. **Montaggio.** È importante ricordarsi la distanza dalla batteria. La lunghezza del cavo di alimentazione dal caricabatterie, con il morsetto della batteria o con i connettori terminali a occhiello, è di circa 1973,6 mm. Lasciare un gioco di 304 mm fra i collegamenti. **Precauzioni personali.** Utilizzare il prodotto solo per l'uso a cui è destinato. Si consiglia di trovarsi in prossimità di qualcuno che possa essere allertato dal suono della vostra voce o che si trovi a una distanza tale da poter prestare soccorso in caso di emergenza. Accertarsi di avere a disposizione dell'acqua fresca e del sapone in caso si entri accidentalmente in contatto con l'acido della batteria. Indossare occhiali di protezione e abbigliamento adeguato durante lo svolgimento di qualsiasi operazione in prossimità di una batteria. Lavarsi sempre le mani dopo aver toccato batterie e altri materiali correlati. Non maneggiare o indossare oggetti metallici tra cui attrezzi, orologi e gioielli quando si svolgono operazioni con batterie. Se oggetti metallici urtano la batteria possono provocare scintille o creare cortocircuiti con il rischio di scosse elettriche, incendi ed esplosioni, che possono essere causa di lesioni, morte e danni alla proprietà. **Minori.** Se l'acquirente compera il prodotto destinandone l'uso a un minore, l'adulto si impegna a fornire istruzioni e avvertimenti dettagliati al minore prima dell'uso. La mancata osservanza di ciò è da considerarsi come sola e unica responsabilità dell'acquirente che accetta di esimere NOCO da ogni responsabilità legata a un qualsiasi uso inappropriato del prodotto da parte di minori. **Rischio di soffocamento.** Gli accessori possono costituire un rischio di soffocamento per i bambini. Non lasciare bambini incustoditi in prossimità del prodotto e di altri accessori. Questo prodotto non è un giocattolo. **Impiego.** Maneggiare il prodotto con cura. Il prodotto può essere danneggiato a seguito di urti. Non utilizzare il prodotto qualora siano presenti danni, compresi a titolo esemplificativo ma non limitativo, fenditure sulla parte esterna e cavi danneggiati. Non usare il prodotto se il cavo di alimentazione risulta danneggiato. Umidità e liquidi possono causare danni al prodotto. Non utilizzare il prodotto o qualsiasi altro componente elettrico in prossimità di liquidi. Conservare e utilizzare il prodotto in luoghi secchi e asciutti. Non utilizzare il prodotto se bagnato. Qualora il prodotto dovesse bagnarsi mentre è in funzione, scollegarlo dalla batteria e interromperne l'uso immediatamente. Non scollegare il prodotto tirando via i cavi con forza. **Modifiche.** Non alterare, modificare o riparare nessuna componente del prodotto. Smontare il prodotto potrebbe causare lesioni, morte o danni alla proprietà. Se il prodotto fosse danneggiato, presentasse un malfunzionamento o venisse a contatto con liquidi, interromperne immediatamente l'uso e contattare NOCO. Qualsiasi modifica apportata al prodotto annulla la validità della garanzia. Accessori. L'uso di questo prodotto è approvato solo con accessori NOCO. NOCO non si assume alcuna responsabilità riguardo alla sicurezza dell'utente o a eventuali danni legati all'impiego di accessori che non siano approvati da NOCO. **Posizione.** Evitare che l'acido della batteria venga a contatto con il prodotto. Non eseguire operazioni con il prodotto in spazi ristretti e scarsamente ventilati. Non posizionare la batteria sopra il prodotto. Posizionare i cavi di collegamento in modo appropriato così da evitare danni accidentali muovendo parti del veicolo (tra cui cofano e portiere), parti del motore (comprese le pale della ventola, cinghie e pulegge), o qualsiasi altra parte che potrebbe costituire un pericolo e causare lesioni o morte. **Temperatura di esercizio.** Questo dispositivo è stato progettato per l'azionamento in ambienti con temperature comprese tra i da -4° F a 104° F (da -20° C a 40° C). Evitare di usarlo al di fuori di questo range. Non caricare batterie congelate. Qualora la batteria si surriscaldasse, interrompere immediatamente l'utilizzo del dispositivo. Stivaggio. Non utilizzare né stivare il dispositivo in aree con elevate concentrazioni di polvere o particelle sospese. Stivare il dispositivo su una superficie piana e protetta, in modo da evitare possibili cadute. Stivare il dispositivo in un luogo asciutto. La temperatura di stivaggio è compresa dai -20° ai 25°C (ossia la temperatura media registrata sotto il cofano). Non superare mai gli 80°C in nessuna condizione. **Compatibilità.** Il prodotto è compatibile solamente con batterie al piombo-acido da 6V e 12V, AGM e al litio. Non tentare di usare il dispositivo con altri tipi di batterie. Il caricamento di altre batterie con composizioni chimiche diverse può comportare danni o lesioni addirittura letali. Prima di mettere la batteria sotto carica, contattare il suo costruttore. **Dispositivi medicali.** Non ricaricare pacemaker o altri dispositivi

medicali. Questo dispositivo può generare campi elettromagnetici e contiene componenti magnetiche che potrebbero interferire con pacemaker, defibrillatori o altri dispositivi medicali. Questi campi elettromagnetici possono interferire con pacemaker o altri dispositivi medicali. Se si è portatori di pacemaker o altri dispositivi medicali, consultare il proprio medico prima di usare questo dispositivo. Se si sospetta che il dispositivo stia interferendo con un dispositivo medicale, interrompere immediatamente l'utilizzo e contattare il proprio medico. **Pulizia.** Scollegare il prodotto dalla presa di corrente prima di effettuare qualsiasi tipo di manutenzione o pulizia. Pulire e asciugare immediatamente il prodotto qualora questo venga a contatto con liquidi o altri agenti contaminanti. Utilizzare un panno morbido che non lasci residui e pelucchi (microfibra). Evitare che condensa e umidità penetrino all'interno delle aperture. **Rischio di esplosioni.** Rispettare tutti i simboli di pericolo e le istruzioni. Non utilizzare il prodotto in ambienti che possano contenere gas esplosivi, come ad esempio aree di rifornimento carburante o aree dove siano presenti sostanze chimiche o particelle come granelli, polvere o polveri metalliche. **Attività con conseguenze gravi.** Questo prodotto non è da destinarsi all'uso qualora eventuali guasti dello stesso possano causare lesioni, morte o gravi danni all'ambiente. **Interferenze.** Il prodotto è stato progettato, testato e realizzato in ottemperanza con le normative che regolano le emissioni di radiofrequenze. Le emissioni rilasciate dal prodotto possono compromettere il funzionamento di altri dispositivi elettronici, causandone il malfunzionamento. **Numero di modello: Genius10.** Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle normative FCC. L'utilizzo è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) questo dispositivo non causa interferenze dannose, e (2) questo dispositivo deve essere in grado di tollerare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che possano causare un funzionamento indesiderato. NOTA: Questo apparecchio è stato testato ed è risultato conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe A, in linea con la Parte 15 delle normative FCC. Questi limiti sono stati creati con l'obiettivo di fornire un buon livello di protezione da interferenze pericolose qualora il dispositivo venga utilizzato in ambienti commerciali. Questo apparecchio genera, impiega e può emettere radiofrequenze e, se non installato e utilizzato in conformità con le istruzioni presenti nel manuale d'uso, può causare interferenze che influenzano negativamente le radiocomunicazioni. Poiché l'utilizzo di questo apparecchio in aree residenziali può causare interferenze, è responsabilità dell'utente risolvere il problema di interferenza a proprie spese.

# Come usare il prodotto

## Modalità di ricarica.

Genius10 è dotato di nove (9) modalità: Standby, 12V, 12V AGM, 12V LITHIUM, 6V, 6V AGM, REPAIR, SUPPLY e FORCE. Alcune modalità di carica devono essere premute e tenute premute per tre (3) o cinque (5) secondi, per essere attivate. Queste modalità "Press and Hold" sono modalità di carica avanzate, che richiedono un'attenzione completa, prima di essere selezionate. È importante capire le differenze e lo scopo di ciascuna modalità di carica. Non mettere in funzione il caricabatterie fino a quando non si è confermata la modalità di carica adeguata per la batteria. Di seguito, è indicata una breve descrizione:

| Modalità | Spiegazione (Tensione di picco misurata a 25° C, l'amperaggio è quello nominale di ricarica sopra gli 0° C) |
|---|---|
| Standby | In modalità Standby, il caricabatterie non carica, né fornisce alcuna energia alla batteria. Durante questa modalità, è attivato il risparmio energetico (Energy Save), che consuma una quantità di energia minima dalla presa elettrica. Il Canbus è abilitato in modalità Standby. In modalità Standby, il LED arancione di Standby è acceso. |
| | **Nessuna alimentazione** |
| 12V | Per caricare batterie Wet Cell, Gel Cell, Enhanced Flooded, Maintenance-Free e al calcio da 12-volt. Quando selezionato, si accenderà il LED bianco 12V. |
| | **14.5V I 10A I Batterie fino a 230Ah** |
| 12V AGM | Per caricare batterie AGM da 12-volt. Quando selezionato, si accenderà il LED bianco 12V AGM. |
| | **14.8V I 10A I Batterie fino a 230Ah** |
| 12V LITHIUM | Per la ricarica di batterie agli ioni di litio da 12 volt, incluse quelle litio-ferro-fosfato. Quando selezionato, si accenderà il LED blu 12 V litio. Da utilizzare esclusivamente con batterie con sistema di gestione della batteria (BMS). |
| | **14.6V I 10A I Batterie fino a 230Ah** |
| 6V Premere e tenere premuto (3 secondi) | Per caricare batterie Wet Cell, Gel Cell, Enhanced Flooded, Maintenance-Free e al calcio da 6-volt. Quando selezionato, si accenderà il LED bianco 6V. |
| | **7.25V I 10A Batterie fino a 230Ah** |
| 6V AGM Press & Hold | Per caricare batterie AGM avanzate a 6 volt, che richiedono una tensione di carica più alta del normale. Quando è selezionata, si accende un LED di colore bianco. |
| | **7.40V I 10A I Per batterie fino a 230Ah** |
| Modalità Force Premere e tenere premuto (5 secondi) | Per caricare batterie con tensione inferiore a 1V. Premere e tenere premuto per cinque (5) secondi per accedere alla modalità Force. La modalità di ricarica selezionata funzionerà quindi in modalità Force per cinque (5) minuti prima di tornare alla ricarica standard nella modalità selezionata. |
| | **10A I Batterie fino a 230Ah** |
| 12V SUPPLY | Si trasforma in un'alimentazione DC per caricare qualsiasi dispositivo da 12VDC, come pompa di gonfiaggio pneumatici o dispositivo di aspirazione olio, oppure per conservare la memoria quando si sostituisce una batteria. Quando è selezionata, si accende un LED di colore rosso. |
| | **13.6V I 10A** [Premi e tieni premuto per 3 secondi con i morsetti collegati alla batteria] |
| 12V REPAIR | Una modalità avanzata di recupero della batteria, utile per riparare e conservare batterie vecchie, inutilizzate, danneggiate, stratificate o solfatate. Quando è selezionata, un LED di colore rosso si illumina e lampeggia. |
| | **Condizionamento attuale fino a 16,5V.** [A partire dalla modalità stand-by, premi e tieni premuto per 3 secondi con i morsetti collegati alla batteria] |

## Usare 6V. [Premere e tenere premuto per 3 secondi]

La modalità di carica 6V è progettata solo per le batterie al piombo acido da 6-volt, come quelle Wet Cell, Gel Cell, Enhanced Flooded, Maintenance-Free e al calcio. Premere e tenere premuto per tre (3) secondi per entrare in modalità di carica 6V. Consultare il produttore della batteria, prima di utilizzare questa modalità.

## Usare 12V Lithium.

La modalità di carica 12V Lithium è adatta solo per le batterie agli ioni di litio a 12 volt, incluse le batterie al litio-ferro-fosfato.

**ATTENZIONE.** UTILIZZARE QUESTA MODALITÀ CON ESTREMA ATTENZIONE. QUESTA MODALITÀ DEVE ESSERE UTILIZZATA SOLO CON BATTERIE AL LITIO DA 12 VOLT CHE HANNO UN SISTEMA DI GESTIONE DELLA BATTERIA INCORPORATO (BMS). LE BATTERIE AGLI IONI DI LITIO SONO REALIZZATE E COSTRUITE IN MODI DIVERSI E ALCUNE POTREBBERO NON CONTENERE UN SISTEMA DI GESTIONE DELLA BATTERIA (BMS). CONSULTARE IL PRODUTTORE DELLA BATTERIA AL LITIO PRIMA DI RICARICARE, PER CONOSCERE CORRENTI E TENSIONI DI RICARICA RACCOMANDATE. ALCUNE BATTERIE AGLI IONI DI LITIO POTREBBERO ESSERE INSTABILI E NON IDONEE ALLA RICARICA.

## Usare 13.6V Supply. [Premi e tieni premuto per 3 secondi con i morsetti collegati alla batteria]

13.6V Supply trasforma il caricabatterie in un alimentatore DC a corrente continua e con tensione costante. Questa modalità può essere utilizzata per alimentare dispositivi 12VDC, fra cui: pompa di gonfiaggio pneumatici, dispositivo di aspirazione dell'olio, caffettiere, scalda sedile e altro. Può anche essere usata per mantenere le impostazioni del computer di bordo di un veicolo, durante la sostituzione o la riparazione della batteria. 13.6V Supply offre una corrente a 13.6-volt con 10A e protezione da sovraccarico a 12A (max).

**ATTENZIONE.** UTILIZZA QUESTA MODALITÀ CON LA MASSIMA CURA. LA MODALITÀ ALIMENTAZIONE DISABILITA LE CARATTERISTICHE DI SICUREZZA, MENTRE LA TENSIONE È POSTA SUI CONNETTORI. NON FAR TOCCARE TRA LORO I CONTATTI. RISCHIO DI FORMAZIONE DI SCINTILLE, FIAMME, ESPLOSIONI, DANNI MATERIALI, FERITE E MORTE.

## Usare 12V Repair. [A partire dalla modalità stand-by, premi e tieni premuto per 3 secondi con i morsetti collegati alla batteria]

12V Repair è una modalità avanzata di recupero della batteria, utile per riparare e conservare batterie vecchie, inutilizzate, danneggiate, stratificate o solfatate. Non tutte le batterie possono essere recuperate. Le batterie tendono a danneggiarsi se vengono tenute scariche e/o non ricevono mai una carica completa. I problemi più comuni per una batteria sono la solfatazione e la stratificazione. Entrambe aumentano artificialmente la tensione del circuito aperto della batteria, facendola sembrare completamente carica, anche se ha una bassa capacità. Usare 12V Repair per provare a risolvere i suddetti problemi. Per risultati ottimali, effettuare in ciclo di carica completo per la batteria a 12 volt, caricandola completamente, prima di utilizzare questa modalità. Il livello di solfatazione presente nella batteria determinerà la tensione immessa nella stessa (fino a 16,5V). La modalità 12V Repair può impiegare fino a quattro (4) ore per completare il processo di recupero e tornerà in modalità Standby quando lo avrà completato.

**ATTENZIONE.** USARE QUESTA MODALITÀ CON CAUTELA, IN QUANTO È ADATTA SOLO PER LE BATTERIE AL PIOMBO-ACIDO DA 12 VOLT. QUESTA MODALITÀ POTREBBE PROVOCARE UN'ELEVATA TENSIONE DI CARICA E UNA PERDITA D'ACQUA NELLE BATTERIE A CELLE UMIDE (A IMMERSIONE). SI RICORDA CHE ALCUNE BATTERIE E ALCUNI APPARECCHI ELETTRONICI POTREBBERO ESSERE SENSIBILI A TENSIONI DI CARICA ALTE. PER MINIMIZZARE I RISCHI AGLI APPARECCHI ELETTRONICI, SCOLLEGARE LA BATTERIA, PRIMA DI UTILIZZARE QUESTA MODALITÀ.

## Modalità Force [Premere e tenere premuto per 5 secondi]

La modalità Force consente al caricabatterie di iniziare la ricarica anche quando la tensione della batteria collegata è troppo bassa per essere rilevata. Se la tensione della batteria è troppo bassa per essere rilevata dal caricabatterie, premere e tenere premuto il pulsante della modalità per 5 secondi per attivare la modalità Force, quindi selezionare la modalità appropriata. Tutte le modalità disponibili lampeggeranno. Una volta selezionata la modalità di ricarica, il LED della modalità di ricarica e il LED di ricarica si alterneranno tra loro, indicando che la modalità Force è attiva. Dopo cinque (5) minuti, il caricabatterie tornerà alla normale operazione di ricarica e il rilevamento della bassa tensione verrà riattivato.

**ATTENZIONE.** UTILIZZARE QUESTA MODALITÀ CON ESTREMA ATTENZIONE. LA MODALITÀ FORCE DISABILITA LE PROTEZIONI DI SICUREZZA E FORNISCE ALTA TENSIONE AI MORSETTI. ASSICURARSI CHE TUTTI I COLLEGAMENTI SIANO EFFETTUATI PRIMA DI ENTRARE IN MODALITÀ FORCE E DI NON FAR TOCCARE FRA DI LORO I CONNETTORI. RISCHIO DI SCINTILLE, INCENDIO, ESPLOSIONE, DANNI ALLE PROPRIETÀ, LESIONI E MORTE.

**Collegamento alla batteria.** Non collegare la spina CA fino al completamento degli altri collegamenti. Identificare la corretta polarità dei terminali della batteria. Non effettuare alcun collegamento al carburatore, alle condutture di carburante o a parti in lamierino. Le istruzioni sottostanti sono intese per un sistema di messa a terra negativo (il più comune). Se il veicolo dispone di un sistema di messa a terra positivo (molto raro), seguire le istruzioni sottostanti in senso inverso.

1.) Collegare il connettore a occhiello positivo (rosso) al terminale positivo della batteria (POS, P, +).

2.) Collegare il connettore a occhiello negativo (nero) al terminale negativo della batteria (Neg, N, -).

3.) Collegare il caricabatterie ad una presa elettrica adatta. Non posizionarsi di fronte alla batteria, durante il suddetto collegamento.

4.) Per scollegare le varie parti, procedere nell'ordine opposto, iniziando cioè con la rimozione delle componenti negative (oppure di quelle positive se la messa a terra è positiva).

**Inizio della messa in carica.**

1.) Controllare il voltaggio e la composizione chimica della batteria.

2.) Verificare che le pinze e i connettori per terminali a occhiello siano opportunamente collegati e che la spina elettrica AC sia inserita nella presa.

3.) [Primo utilizzo] Il caricabatterie partirà in modalità Standby, contrassegnata da un LED arancione. In modalità Standby il caricabatterie non rilascia tensione.

4.) Premere il tasto apposito per selezionare la modalità di carica desiderata (tenere premuto il pulsante per tre secondi per attivare modalità di carica avanzate) in base al voltaggio e alla proprietà chimica della batteria.

5.) Una luce indicherà la modalità di carica selezionata e i LED di carica si accenderanno (a seconda dello stato di salute della batteria) indicando così che il processo di carica è iniziato.

6.) A questo punto è possibile lasciare permanentemente collegato il dispositivo alla batteria, in modo da assicurare il mantenimento della carica.

**Memoria automatica:** Il caricabatterie possiede una memoria automatica e tornerà all'ultima modalità di ricarica quando connesso. Per cambiare modalità dopo il primo utilizzo, premere il tasto modalità.

# Tempi di carica.

**Tempi di carica.**
Il tempo di carica della batteria stimato è mostrato qui sotto. Le dimensioni della batteria (Ah) e la profondità di scarica (DOD) influenzano significativamente il tempo di carica. Quest'ultimo è basato su una profondità di scarica media di una batteria completamente carica ed è indicato solo a scopo informativo. I dati effettivi potrebbero variare in base alle condizioni della batteria. Il tempo per caricare una normale batteria scarica si basano su una DOD del 50%. La temperatura influisce anche sui tempi di ricarica. Genius10 dispone di una compensazione termica che regola automaticamente i profili di ricarica per massimizzarne le prestazioni.

| **Capacità della batteria** Ah (Amp/hr) | **Tempo approssimativo di ricarica in ore** 6V | 12V |
|---|---|---|
| 20 | 1,5 | 1,5 |
| 40 | 3,0 | 3,0 |
| 80 | 6,0 | 6,0 |
| 100 | 7,0 | 7,0 |
| 230 | 17,3 | 17,3 |

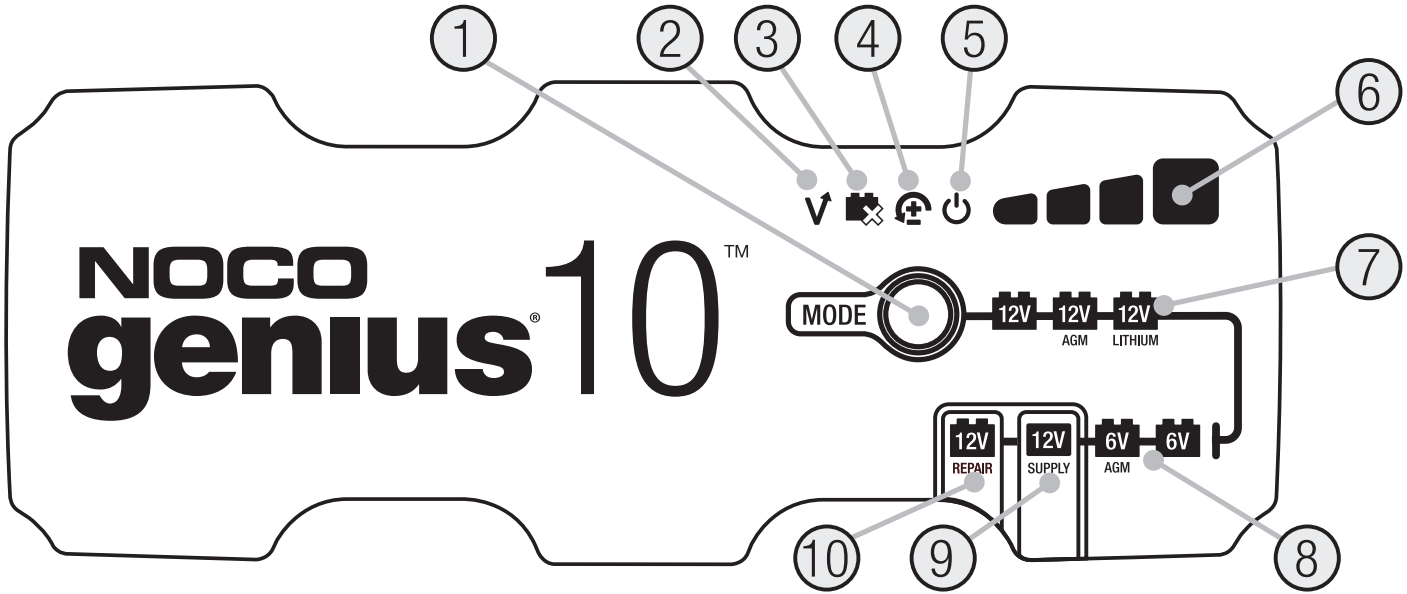
## Descrizione delle spie LED del caricatore.

| LED | Spiegazione |
|---|---|
| LED rosso al 25% | LED verde fisso |
| LED rosso al 50% | Il LED di carica al 50% si accende e spegne lentamente, quando la batteria ha una carica inferiore al 50%. Quando la batteria è carica al 50%, il LED rosso di carica rimane fisso. |
| LED arancione al 75% | Il LED di carica al 75% si accende e spegne lentamente, quando la batteria ha una carica inferiore al 75%. Quando la batteria è carica al 75%, il LED arancione di carica rimane fisso. |
| LED verde al 100% | LED verde lampeggiante - Ricarica iniziale completata, ottimizzazione della batteria per una maggiore durata.<br>LED verde fisso - Quando la batteria è carica al 100%, il LED di carica sarà di colore verde fisso. |
| LED verde di manutenzione | Dopo che la batteria è completamente carica, il caricabatterie continuerà a monitorare la batteria e garantirà stabilizzazione e ottimizzazione costanti. Il LED di carica del 100% lampeggerà “on” e “off” lentamente durante questi cicli. Il caricabatterie può essere lasciato collegato alla batteria per un tempo indefinito. |

## Capire i LED di errore.

Le condizioni di errore saranno indicate dai seguenti LED.

| LED | Causa/soluzione |
|---|---|
| Fisso | Il caricabatterie è in modalità Standby o la tensione della batteria è troppo bassa per essere rilevata dal caricabatterie. |
| Fisso | La tensione della batteria è troppo alta per la modalità di carica selezionata. Controllare la batteria e la modalità di carica. |
| Fisso | Batteria probabilmente scarica / La batteria non può essere caricata. Fare controllare la batteria da personale qualificato. |
| Fisso | Polarità inversa. Invertire i collegamenti della batteria. |
| Lampeggiamento | Temperatura interna del caricabatterie troppo alta / Il caricabatterie riprenderà a funzionare quando la temperatura interna del caricabatterie sarà calata.<br>Temperatura ambiente del caricabatterie troppo fredda / Il caricabatterie riprenderà a funzionare quando la temperatura ambiente del caricabatterie sarà aumentata. |




**1.) Tasto Mode** Premerlo per passare alle diverse modalità di carica.

**2.) LED di errore di sovratensione** Si illumina, diventando di colore rosso fisso; la tensione della batteria è superiore alla tensione di protezione.

**3.) LED batteria difettosa.** Si illumina, diventando di colore rosso fisso, quando la batteria collegata non può essere caricata.

**4.) LED di polarità invertita** Si illumina, diventando di colore rosso fisso, quando viene rilevata una polarità invertita.

**5.) LED di standby** Si illumina quando il caricabatterie è in modalità Standby, il caricabatterie non sta caricando o fornendo carica alla batteria.

**6.) LED di carica** indica lo stato di carica della batteria/delle batterie collegata/e.

**7.) LED modalità** Indica la modalità di carica attuale del caricabatterie. Premere il tasto MODE per passare alle diverse modalità di carica.

**8.) LED modalità «Press and Hold»** Il tasto Mode dev'essere premuto e tenuto premuto per 3 secondi, per entrare in questa modalità.

**9.) LED modalità Supply** Ha un colore rosso e rimane fisso quando la modalità Supply è selezionata.

**10.) LED modalità Repair** Quando è selezionata, un LED di colore rosso si illumina e lampeggia.

# Dati tecnici

| | |
|---|---|
| **Tensione CA in ingresso:** | 100-240 VAC, 50-60Hz |
| **Potenza di uscita:** | max 150 W |
| **Tensione di ricarica:** | varia |
| **Corrente di ricarica:** | 10A (12 V), 10A (6 V) |
| **Rilevamento basso voltaggio:** | 1V (12V), 1V (6V) |
| **Assorbimento di corrente:** | <0,5mA |
| **Temperatura di esercizio:** | da -20°C a +40°C |
| **Tipo di batterie:** | 6V, 12V |
| **Composizione chimica delle batterie:** | umida, gel, senza manutenzione, CA, EFB, AGM, calcio, Lithium |
| **Capacità delle batterie** | fino a 230Ah, mantiene in carica batterie di qualunque capacità |
| **Protezione alloggiamento:** | IP65 |
| **Raffreddamento:** | Convezione naturale |
| **Dimensioni (L x l x H):** | 7,1 x 3,6 x 2,3 pollici |
| **Peso:** | 3,33 libbre |

# Garanzia limitata di tre (3) anni NOCO.

IMPORTANTE: USANDO QUESTO PRODOTTO L'UTENTE ACCETTA DI ESSERE VINCOLATO DAI TERMINI DELLA GARANZIA LIMITATA DI TRE (3) ANNI ("GARANZIA") DI NOCO DESCRITTA DI SEGUITO. NON USARE IL PRODOTTO FINCHÉ NON SI È PRESO CONOSCENZA DEI TERMINI DI GARANZIA. QUALORA NON SI ACCETTINO I TERMINI DI GARANZIA, NON UTILIZZARE IL PRODOTTO E RESTITUIRLO.

LA PRESENTE GARANZIA FORNISCE ALL'UTENTE DIRITTI LEGALI SPECIFICI; QUEST'ULTIMO POTREBBE USUFRUIRE DI ULTERIORI DIRITTI CHE VARIANO IN BASE ALLE NORMATIVE STATALI E LOCALI. PER QUANTO CONSENTITO DALLA LEGGE, NOCO NON ESCLUDE, LIMITA O SOSPENDE ALTRI DIRITTI CHE L'UTENTE POTREBBE AVERE, INCLUSI QUELLI CHE POTREBBERO DERIVARE DALLA NON CONFORMITÀ DI UN CONTRATTO DI VENDITA. PER LA PIENA COMPRENSIONE DEI PROPRI DIRITTI, L'UTENTE DEVE CONSULTARE LA NORMATIVA VIGENTE NEL PROPRIO STATO, REGIONE O PROVINCIA.

PER QUANTO CONSENTITO DALLA LEGGE, LA GARANZIA E I RIMEDI PREVISTI SONO ESCLUSIVI E SOSTITUISCONO TUTTE LE ALTRE GARANZIE, RIMEDI E CONDIZIONI, SIANO ESSI ORALI, SCRITTI, STATUTARI, ESPRESSI O IMPLICITI. NOCO DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ RELATIVA A TUTTE LE GARANZIE IMPLICITE E STATUTARIE, INCLUSE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, LE GARANZIE DI COMMERCIABILITÀ E DI IDONEITÀ A SCOPI PARTICOLARI E LE GARANZIE DI ASSENZA DI DIFETTI NASCOSTI O LATENTI, PER QUANTO CONSENTITO DALLA LEGGE. QUALORA TALI GARANZIE NON POSSANO ESSERE ESCLUSE, NOCO LIMITA LA DURATA E I RIMEDI DELLE SUDDETTE ALLA DURATA DI QUESTA GARANZIA ESPRESSA NONCHÉ, A DISCREZIONE DI NOCO, ALLA RIPARAZIONE O SOSTITUZIONE DEI PRODOTTI DESCRITTI DI SEGUITO. ALCUNI STATI, REGIONI E PROVINCE NON CONSENTONO LIMITAZIONI SULLA DURATA DI UNA GARANZIA (O CONDIZIONE) IMPLICITA, QUINDI LA SUMMENZIONATA LIMITAZIONE POTREBBE NON APPLICARSI ALL'UTENTE.

NOCO garantisce l'assenza di difetti di materiale e fabbricazione nei prodotti a marchio NOCO contenuti nell'imballaggio originale ("Prodotto NOCO") se utilizzati in conformità alle linee guida pubblicate da NOCO per un periodo di TRE (3) ANNI dalla data di consegna a domicilio o di acquisto presso un rivenditore autorizzato da parte di un acquirente finale ("Periodo di garanzia"). Le linee guida pubblicate da NOCO includono, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, le informazioni contenute in questa Garanzia, specifiche tecniche e manuali utente. IN ALCUNI STATI, REGIONI O PROVINCE, LA LEGISLAZIONE PUÒ PREVEDERE PERIODI DI GARANZIA PIÙ ESTESI. In tal caso, i vantaggi della Garanzia limitata vanno a integrare, e non a sostituire, i diritti previsti dalle normative di protezione del consumatore.

LA RESPONSABILITÀ DI NOCO È LIMITATA ALLA SOSTITUZIONE O RIPARAZIONE. NOCO NON SARÀ RITENUTO RESPONSABILE DI QUALSIASI DANNO SPECIALE, INCIDENTALE, CONSEQUENZIALE O ESEMPLARE RISULTANTE DALLA VIOLAZIONE DELLA GARANZIA O CONDIZIONE O SULLA BASE DI QUALSIASI ALTRA TEORIA LEGALE, INCLUSI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO E NON ESAUSTIVO, PERDITE DI PROFITTI, PERDITE DI FATTURATO, DANNI ALLA PROPRIETÀ, LESIONI FISICHE O QUALSIASI ALTRA PERDITA INDIRETTA O CONSEQUENZIALE O DANNO.

La presente garanzia non è trasferibile e non copre l'imballaggio e i costi di trasporto in caso di reso. Questa garanzia non si applica: (a) a danni causati da incidenti, abuso, uso improprio, fiamme, contatto con liquidi o altre cause esterne, (b) manipolazione non corretta, installazione impropria, modifiche, disassemblaggio o tentativi di riparazione non autorizzata, (c) danni estetici (come ammaccature o graffi) che non influiscono sulla funzionalità del prodotto, (d) a danni causati da un uso del Prodotto non conforme alle linee guida pubblicate da NOCO, (e) a difetti causati dalla normale usura o altresì dovuti all'invecchiamento naturale del Prodotto, o (f) se il numero seriale è stato deturpato o rimosso dal Prodotto.

Se, durante il Periodo di garanzia l'utente invia un reclamo, NOCO, a sua discrezione: (a) riparerà il Prodotto che è stato testato e ha superato i nostri requisiti funzionali, (b) sostituirà il Prodotto con un prodotto di ricambio dello stesso modello (o con il consento dell'utente, un prodotto che ha funzionalità identiche o sostanzialmente simili al Prodotto originale, per es. un modello diverso con le stesse funzionalità), nuovo o come nuovo e che è stato testato e ha superato i nostri requisiti funzionali, o (c) rimborserà il prezzo di acquisto del Prodotto. Per elaborare i reclami ai sensi della Garanzia limitata, abbiamo bisogno di alcune informazioni, tra cui la prova d'acquisto. Per inviare un reclamo ai sensi della Garanzia limitata, contattare l'Assistenza NOCO:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **(Web)** | https://no.co/support | **(UK)** | +44 20 4520 7738 | **(AU)** | +61 2 4062 0068 |
| **(E-mail)** | support@no.co | | | | |
| **(US/CA/MX)** | +1.800.456.6626 | **(EU)** | +31 20 214 0047 | **(JP)** | +81 3 6893 3017 |

NOCO genius®

# GENIUS10EU

## PELIGRO

Guía de usuario y garantía

**ASEGÚRESE DE QUE LEE Y ENTIENDE TODA LA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO. El incumplimiento de estas instrucciones de seguridad podría resultar en DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN o INCENDIO, que podrían causar LESIONES GRAVES, MUERTE o DAÑOS MATERIALES.**

**Descarga eléctrica.** Este producto es un dispositivo eléctrico que puede producir descarga y causar lesiones graves. No corte los cables de alimentación. No lo sumerja en agua ni deje que se moje.

**Explosión.** Baterías sin supervisar, incompatibles o dañadas pueden explotar si se utilizan con este producto. No lo deje desatendido mientras está en uso. No intente cargar una batería dañada o congelada. Utilice este producto solo con baterías del voltaje recomendado. Úselo solo en áreas bien ventiladas.

**Incendio.** Este producto es un dispositivo eléctrico que emite calor y puede causar quemaduras. No cubra este producto. No fume ni utilice nada que pueda causar chispas o fuego mientras usa este producto. Manténgalo alejado de materiales combustibles.

**Lesión ocular.** Use protección ocular cuando utilice este producto. Las baterías pueden explotar y hacer que salgan disparadas pequeñas partículas. El ácido de la batería puede causar irritación en los ojos y la piel. En el caso de contaminación de los ojos o la piel, aclare el área afectada con abundante agua corriente y póngase en contacto inmediatamente con el servicio de control de intoxicación y envenenamiento.

**Gases explosivos.** Es peligroso trabajar cerca de baterías de ácido-plomo. Las baterías generan gases explosivos durante su funcionamiento normal. Para reducir el riesgo de explosión de la batería, siga todas las instrucciones de seguridad publicadas por el fabricante de la batería y el fabricante de cualquier equipo destinado a ser utilizado cerca de esta. Revise las señales de precaución en estos productos y en el motor.

**Español**

**Para obtener más información y asistencia técnica consulte:**

www.**no.co**/support

# Advertencias importantes de seguridad

**Acerca de Genius10.** El NOCO Genius10 representa algunas de las tecnologías más innovadoras y avanzadas del mercado, lo que hace que cada carga sea simple y fácil. Es posiblemente el cargador más seguro y eficiente que jamás utilizará. El Genius10 está diseñado para cargar todo tipo de baterías de plomo-ácido de 6 V y 12 V, incluyendo litio (LiFePO4), húmeda (inundada), gel, MF (sin mantenimiento), CA (calcio), EFB (batería inundada mejorada), y baterías AGM (alfombrilla de absorción de vidrio). Es adecuado para cargar capacidades de batería de hasta 230 Amperios-hora y mantener todos los tamaños de batería. **Empezando.** Antes de usar el cargador, lea detenidamente las precauciones específicas del fabricante de la batería y las tasas de carga recomendadas para la batería. Asegúrese de determinar el voltaje y la química de la batería consultando el manual del propietario de la batería antes de cargarla. **Montaje.** Es importante tener en cuenta la distancia a la batería. La longitud del cable de CC desde el cargador, ya sea con la abrazadera de la batería o los conectores del terminal de ojal, es de aproximadamente 77,7 pulgadas (1973,6 mm). Deje una holgura de 12 pulgadas (304 mm) entre las conexiones. **Proposición 65. ⚠ ADVERTENCIA:** Este producto puede exponerle a químicos incluyendo plomo y gases de escape, que son conocido s por el Estado de California como causante (s) de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para mayor información, visite www.P65Warnings.ca.gov. **Precaución.** Utilice este producto solo para el propósito para el que fue diseñado. Debería haber una persona lo suficientemente cerca como para oír su voz o acudir en su ayuda en caso de emergencia. Ponga agua limpia y jabón a su alcance por si tuviera que usarlos en caso de contaminación con el ácido de la batería. Use protección ocular completa y ropa protectora cuando trabaje cerca de una batería. Lávese siempre las manos después de manipular baterías y materiales relacionados. No use objetos metálicos cuando trabaje con baterías, incluidas herramientas, relojes o joyas. Si cae metal sobre la batería, pueden saltar chispas o producirse un cortocircuito que podría provocar descarga eléctrica, incendio, explosión y causar lesiones, muerte o daños materiales. **Menores de edad.** Si el Comprador ha adquirido este producto para que lo use un menor de edad, el adulto que lo ha comprado se compromete a proporcionar instrucciones y advertencias detalladas al menor de edad antes de que este lo use. De no hacerlo, la responsabilidad recaerá únicamente sobre el Comprador, que se compromete a indemnizar a NOCO por el uso no intencionado o mal uso por parte de un menor de edad. **Peligro de asfixia.** Los accesorios pueden suponer riesgo de asfixia para niños pequeños. No deje que un niño utilice este producto o cualquier otro accesorio sin la supervisión de un adulto. Este producto no es un juguete. **Manipulación.** Manipule este producto con cuidado. Este producto puede dañarse si recibe golpes. No utilice un producto dañado. Posibles daños incluyen, pero no se limitan a, grietas en el revestimiento o cables dañados. No utilice un producto que tenga un cable de alimentación dañado. La humedad y los líquidos pueden dañar este producto. No utilice este producto ni ningún componente eléctrico cerca de líquidos. Guarde y utilice este producto en un lugar seco. No lo utilice si se moja. Si este producto se moja estando en funcionamiento, desconéctelo de la batería y deje de usarlo inmediatamente. No desconecte este producto de la corriente tirando del cable de alimentación. **Modificaciones.** No intente alterar, modificar ni reparar ninguna de las partes de este producto. Desarmar este producto puede provocar lesiones, muerte o daños materiales. Si este producto se daña, funciona incorrectamente o entra en contacto con líquidos, deje de usarlo y contacte con NOCO. Cualquier modificación a este producto anulará su garantía. Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por el responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para utilizar este dispositivo. **Accesorios.** Este producto solo está aprobado para ser utilizado con accesorios de NOCO. NOCO no se responsabiliza de la seguridad del usuario u otros daños que pudieran producirse al utilizar accesorios no aprobados por NOCO. **Ubicación.** Evite que el ácido de la batería entre en contacto con este producto. No opere este producto en un área cerrada o con escasa ventilación. No coloque una batería encima de este producto. Coloque los cables de manera que se eviten daños accidentales al mover partes del vehículo (incluidos capós y puertas), piezas del motor (incluidas aspas de

ventiladores, correas y poleas) o cualquier cosa que pudiera provocar tropiezos y causar lesiones o muerte. **Temperatura de funcionamiento.** Este producto está diseñado para trabajar a temperaturas ambientes de entre -4 °F y 104 °F (-20 °C y 40 °C). No lo opere fuera de estos rangos de temperatura. No cargue una batería congelada. Deje de utilizar el producto inmediatamente si la batería se calienta en exceso. Almacenamiento. No utilice ni guarde su producto en áreas con altas concentraciones de polvo o materiales en suspensión. Guarde su producto sobre superficies planas y seguras para que no se caiga. Guarde su producto en un lugar seco. La temperatura de almacenamiento es de -20 a 25 ºC (temperatura media bajo el capó). Nunca sobrepasar los 80 ºC bajo ninguna condición. **Compatibilidad.** El producto solo es compatible con baterías de ácido-plomo, AGM y litio de 6 V y de 12 V. No intente utilizar el producto con ningún otro tipo de batería. La carga de otras sustancias químicas de la batería puede provocar lesiones, la muerte o daños a la propiedad. Póngase en contacto con el fabricante de la batería antes de intentar cargar la batería. No cargue una batería si no está seguro de la química o voltaje específico de la batería. **Dispositivos médicos.** Este producto puede emitir campos electromagnéticos. Contiene componentes magnéticos que pueden interferir con marcapasos, desfibriladores u otros dispositivos médicos. Estos campos electromagnéticos pueden interferir con marcapasos u otros dispositivos médicos. Consulte con su médico antes de usar este producto si tiene un dispositivo médico, incluidos marcapasos. Si sospecha que este producto está interfiriendo con un dispositivo médico, deje de usarlo inmediatamente y consulte con su médico. **Limpieza.** Apague y desconecte este producto de la corriente antes de limpiarlo o llevar a cabo mantenimiento. Limpie y seque este producto inmediatamente si entra en contacto con líquidos o cualquier otro tipo de contaminante. Utilice un trapo suave sin pelusa (microfibra). Evite que los puertos o aberturas se mojen. **Atmósferas explosivas.** Obedezca todas las señales e instrucciones. No cargue ni utilice este producto en áreas con una atmósfera potencialmente explosiva, incluidas áreas de repostar o áreas en las que el aire contiene sustancias químicas o partículas como grano, polvo o polvo metálico. **Actividades de alto riesgo.** Este producto no está destinado para ser utilizado en casos en los que su mal funcionamiento pudiera causar la muerte, lesiones o daños medioambientales graves. **Interferencia de radiofrecuencia.** Este producto ha sido diseñado, probado y fabricado para cumplir con las normas que regulan las emisiones de radiofrecuencia. Tales emisiones del producto pueden afectar al funcionamiento de otros aparatos electrónicos y hacer que funcionen incorrectamente. **Modelos: Genius10.** Este dispositivo cumple con el artículo 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo puede que no cause interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado. NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha demostrado que cumple con los límites para un dispositivo digital de clase A, conforme al artículo 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación comercial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala o utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones por radio. Puede que este equipo cause interferencias perjudiciales en un área residencial, en cuyo caso es posible que el usuario tenga que corregir la interferencia por su propia cuenta y riesgo.



# Instrucciones de Uso

**Modos de carga.**

El Genius10 dispone de nueve (9) modos: modo de espera, 12 V, 12 V AGM, 12 V LITIO, 6 V, 6 V AGM, REPARACIÓN, SUMINISTRO y POTENCIA. Para algunos modos de carga se debe presionar y mantener durante tres (3) a cinco (5) segundos para acceder al modo. Estos modos de “presionar y mantener presionado” son modos de carga avanzados que requieren toda su atención antes de seleccionarlos. Es importante comprender las diferencias y el propósito de cada modo de carga. No opere el cargador hasta que confirme el modo de carga adecuado para su batería. A continuación, se muestra una breve descripción:

| Modo | Explicación (Voltaje máximo calculado en 25 °C, el índice de amperaje es el volumen de amperaje cuando está por encima de 0 °C) |
|---|---|
| Standby | En el modo de espera, el cargador no se carga ni proporciona energía a la batería. Durante este modo se activa el ahorro de energía, extrayendo energía microscópica de la toma eléctrica. En el modo de espera se encuentra habilitado el Canbus. Cuando se encuentre en modo de espera, se encenderá el LED naranja de modo de espera. |
| | **Sin energía** |
| 12V | Para cargar baterías de celdas húmedas, celdas de gel, electrolito líquido avanzado, sin mantenimiento y de calcio de 12 voltios, cuando se selecciona, el LED blanco de 12 V se iluminará. |
| | **14,5 V l 10 A l Baterías de hasta 230 Ah** |
| 12V AGM | Para cargar baterías AGM de 12 voltios. Cuando se selecciona, el LED blanco de 12 V AGM se iluminará. |
| | **14,8 V l 10 A l Baterías de hasta 230 Ah** |
| 12V LITHIUM | Para cargar baterías de iones de litio de 12 voltios, incluidas las de fosfato de hierro y litio. Cuando se selecciona, el LED azul de litio de 12 V se encenderá. Para uso en baterías con sistemas de administración de baterías (BMS) únicamente. |
| | **14,6 V l 10 A l Baterías de hasta 230 Ah** |
| 6V Mantener presionado (3 segundos) | Para cargar baterías de celdas húmedas, celdas de gel, electrolito líquido avanzado, sin mantenimiento y de calcio de 6 voltios, Cuando se selecciona, el LED blanco de 6 V se iluminará. |
| | **7,25 V l 10 A l Baterías de hasta 230 Ah** |
| 6V AGM Presionar y mantener presionado | Para cargar las baterías AGM avanzadas de 6 voltios, lo que requiere un voltaje de carga superior al normal, cuando las seleccione, se iluminará un LED de color blanco. |
| | **7,40 V l 10 A l baterías de hasta 230 Ah** |
| Modo de potencia Mantener presionado (5 segundos) | Para cargar baterías con una tensión inferior a 1 V. Mantenga presionado durante cinco (5) segundos para ingresar al modo de fuerza. El modo de carga seleccionado operará bajo el modo de fuerza durante cinco (5) minutos antes de volver a la carga estándar en el modo seleccionado. |
| | **10 A l Baterías de hasta 230 Ah** |
| 12V SUPPLY | Se convierte en una fuente de alimentación de CC para alimentar cualquier dispositivo de 12 V en CC, como un inflador de neumáticos, un cambiador de aceite o un dispositivo de retención de memoria al reemplazar una batería. Cuando se seleccione, se iluminará un LED rojo. |
| | **13,6 V l 10 A** [Presione y mantenga presionado 3 segundos sin que las abrazaderas estén conectadas] |
| 12V REPAIR | Un modo avanzado de recuperación de la batería para reparar y almacenar baterías viejas, inactivas, dañadas, estratificadas o sulfatadas. Cuando se seleccione, se iluminará y parpadeará un LED rojo. |
| | **Acondicionamiento de la corriente de hasta 16,5 V.** [Desde el modo de suspensión, mantenga presionado 3 segundos teniendo las abrazaderas conectadas a la batería] |

## Uso de 6 V [Mantener presionado durante 3 segundos]

El modo de carga de 6 V está diseñado solo para baterías de ácido-plomo de 6 voltios, como las baterías de celda húmeda, de celda de gel, electrolito líquido avanzado, sin mantenimiento y de calcio. Presionar y mantener presionado durante tres (3) segundos para acceder al modo de carga de 6 V. Consultar con el fabricante de la batería antes de usar este modo.

## Uso de litio de 12 V.

El modo de carga de litio de 12 V está diseñado solamente para baterías de iones de litio de 12 voltios, incluidas las de fosfato de hierro y litio.

**PRECAUCIÓN.** UTILICE ESTE MODO CON CUIDADO EXTREMO. EL MODO DE FUERZA DESACTIVA LAS FUNCIONES DE SEGURIDAD Y LA CORRIENTE ACTIVA ESTÁ PRESENTE EN LOS CONECTORES. ASEGÚRESE DE QUE TODAS LAS CONEXIONES SE HAGAN ANTES DE ENTRAR EN EL MODO DE FUERZA, Y NO JUNTE LAS CONEXIONES. RIESGO DE CHISPAS, INCENDIO, EXPLOSIÓN, DAÑO A LA PROPIEDAD, LESIONES Y MUERTE.

## Uso de fuente de 13,6 V. [Presione y mantenga presionado 3 segundos sin que las abrazaderas estén conectadas]

La fuente de 13,6 V convierte el cargador en una fuente de alimentación de CC de voltaje constante y corriente constante. Se puede utilizar para alimentar dispositivos de 12 V de CC, incluidos infladores de neumáticos, cambiadores de aceite, cafeteras, calentadores de asientos y más. Como fuente de alimentación, también se puede utilizar para conservar la configuración del ordenador de a bordo del vehículo durante la reparación o la sustitución de la batería. El suministro de 13,6 V proporciona 13,6 voltios a 10 A con protección contra sobrecarga a 12 A (máximo).

**PRECAUCIÓN.** UTILICE ESTE MODO CON MUCHO CUIDADO. EL MODO DE SUMINISTRO DESACTIVA LAS FUNCIONES DE SEGURIDAD Y LA ELECTRICIDAD ESTÁ PRESENTE EN LOS CONECTORES. NO TOQUE LAS CONEXIONES QUE ESTÉN JUNTAS. EXISTE RIESGO DE QUE SE PRODUZCAN CHISPAS, DE QUE SE INICIE UN INCENDIO, DE QUE HAYA UNA EXPLOSIÓN, DE QUE SE PRODUZCAN DAÑOS EN LA PROPIEDAD, LESIONES E INCLUSO LA MUERTE.

## Uso de la reparación de 12 V. [Desde el modo de suspensión, mantenga presionado 3 segundos teniendo las abrazaderas conectadas a la batería]

La reparación de 12 V es un modo avanzado de recuperación de la batería para reparar y almacenar baterías viejas, inactivas, dañadas, estratificadas o sulfatadas. No todas las baterías se pueden recuperar. Las baterías tienden a dañarse si se mantienen con poca carga o nunca se les da la posibilidad de recibir una carga completa. Los problemas más comunes de la batería son la sulfatación y la estratificación de la misma. Tanto la sulfatación como la estratificación de la batería aumentan de manera artificial el voltaje del circuito abierto de la batería, lo que hace que la batería parezca estar completamente cargada, al mismo tiempo que proporcionan una capacidad baja. Utilice la reparación de 12 V en un intento de revertir estos problemas. Para obtener resultados óptimos, lleve la batería de 12 voltios por un ciclo de carga completo, llevando la batería a plena carga, antes de usar este modo. El nivel de sulfatación encontrado en la batería determinará el voltaje conducido a la misma (de hasta 16,5 V). La reparación de 12 V puede tardar hasta cuatro (4) horas en completar el proceso de recuperación, y volverá al modo de espera una vez completado.

**PRECAUCIÓN.** UTILICE ESTE MODO CON CUIDADO. ESTE MODO ES SOLO PARA BATERÍAS DE ÁCIDO-PLOMO DE 12 VOLTIOS. ESTE MODO PUEDE CAUSAR UN ALTO VOLTAJE DE CARGA Y ALGUNA PÉRDIDA DE AGUA EN LAS BATERÍAS HIDROELÉCTRICAS (INUNDADAS). TENGA EN CUENTA QUE ALGUNAS BATERÍAS Y COMPONENTES ELECTRÓNICOS PUEDEN SER SENSIBLES A ALTOS VOLTAJES DE CARGA. PARA MINIMIZAR LOS RIESGOS DE LOS COMPONENTES ELECTRÓNICOS, DESCONECTE LA BATERÍA ANTES DE USAR ESTE MODO.

## Modo de potencia. [Mantener presionado durante 5 segundos]

El modo de fuerza permite que el cargador comience a cargarse manualmente cuando el voltaje de la batería conectada es demasiado bajo para ser detectado. Si el voltaje de

la batería es demasiado bajo para que el cargador lo detecte, mantenga presionado el botón de modo durante 5 segundos para activar el modo de fuerza, luego seleccione el modo apropiado. Todos los modos disponibles parpadearán. Una vez que se selecciona un modo de carga, el LED de modo de carga y el LED de carga se alternarán entre sí, lo que indica que el modo de fuerza está activo. Después de cinco (5) minutos, el cargador regresará a la operación de carga normal y la detección de bajo voltaje se reactivará.

**PRECAUCIÓN.** UTILICE ESTE MODO CON CUIDADO EXTREMO. EL MODO DE FUERZA DESACTIVA LAS FUNCIONES DE SEGURIDAD Y LA CORRIENTE ACTIVA ESTÁ PRESENTE EN LOS CONECTORES. ASEGÚRESE DE QUE TODAS LAS CONEXIONES SE HAGAN ANTES DE ENTRAR EN EL MODO DE FUERZA, Y NO JUNTE LAS CONEXIONES. RIESGO DE CHISPAS, INCENDIO, EXPLOSIÓN, DAÑO A LA PROPIEDAD, LESIONES Y MUERTE.

## Conectar la batería

No conecte el enchufe de alimentación de CA hasta que se hayan realizado todas las demás conexiones. Identifique la polaridad correcta de los terminales de la batería. El terminal positivo de la batería se suele identificar mediante los siguientes símbolos o letras: POS, P, +. El terminal negativo de la batería se suele identificar mediante los siguientes símbolos o letras: NEG, N, -. No realice ninguna conexión al carburador, las líneas de combustible o las piezas delgadas de chapa.

**SIGA ESTOS PASOS CUANDO LA BATERÍA ESTÉ INSTALADA EN EL VEHÍCULO. ADVERTENCIA: UNA CHISPA CERCA DE LA BATERÍA PUEDE HACER QUE EXPLOTE. PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUE SE PRODUZCA UNA CHISPA CERCA DE LA BATERÍA:**

1.) Coloque los cables de CA y CC de forma que se reduzca el riesgo de daños causados por el capó, la puerta o cualquier parte móvil del motor.

2.) Manténgase alejado de las aspas del ventilador, cintas de transmisión, poleas y otras partes que puedan causar lesiones a las personas.

3.) Compruebe la polaridad de los terminales de la batería. El terminal POSITIVO (POS, P, +) de la batería generalmente tiene un diámetro mayor que el terminal NEGATIVO (NEG, N, -) de la misma.

4.) Determine qué terminal de la batería está tirado a tierra (conectado) a través del chasis. Si el terminal negativo de la batería está conectado a tierra a través del chasis (como en la mayoría de vehículos), consulte el paso 5. Si el terminal positivo de la batería está conectado a tierra a través del chasis, consulte el paso 6.

5.) Solo para vehículos conectados a tierra a través del terminal negativo: Conecte la abrazadera POSITIVA (ROJA) para batería o el conector de terminal redondo desde el cargador de batería al terminal POSITIVO (POS, P, +) de la batería que no est conectado a tierra. Conecte la abrazadera NEGATIVA (NEGRA) para batería o el conector de terminal redondo al chasis del vehículo o al bloque del motor lejos de la batería. Conéctese a una parte metálica gruesa del bastidor o del bloque del motor.

6.) Solo para vehículos conectados a tierra a través del terminal positivo: Conecte la abrazadera NEGATIVA (NEGRA) para batería o el conector de terminal redondo desde el cargador de batería al terminal NEGATIVO (NEG, N, -) de la batería que no esté conectado a tierra. Conecte la abrazadera POSITIVA (ROJA) para batería o el conector de terminal redondo al chasis del vehículo o al bloque del motor lejos de la batería. Conéctese a una parte metálica gruesa del bastidor o del bloque del motor.

7.) Conecte el cargador de batería a una toma de corriente adecuada. No se coloque de frente a la batería cuando realice esta conexión.

8.) Cuando desconecte el cargador de batería, hágalo en la secuencia inversa, retirando primero el negativo (o primero el positivo en el caso de los sistemas conectados a tierra a través del terminal positivo).



**SIGA ESTOS PASOS CUANDO LA BATERÍA ESTÉ FUERA DEL VEHÍCULO. ADVERTENCIA: UNA CHISPA CERCA DE LA BATERÍA PUEDE HACER QUE EXPLOTE. PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUE SE PRODUZCA UNA CHISPA CERCA DE LA BATERÍA:**

1.) Compruebe la polaridad de los terminales de la batería. El terminal POSITIVO (POS, P, +) de la batería generalmente tiene un diámetro mayor que el terminal NEGATIVO (NEG, N, -) de la misma.

2.) Conecte un cable aislado para batería de al menos calibre 6 (AWG) y 60 cm (24 pulgadas) de largo al terminal NEGATIVO (NEG, N, -) de la batería.

3.) Conecte la abrazadera POSITIVA (ROJA) para batería o el conector de terminal redondo desde el cargador de batería al terminal POSITIVO (POS, P. +) de la batería.

4.) Tanto usted como los extremos libres del cable deben encontrarse lo más lejos posible de la batería. A continuación, conecte la abrazadera NEGATIVA (NEGRA) para batería o el conector de terminal redondo al extremo libre del cable.

5.) Conecte el cargador de batería a una toma de corriente adecuada. No se coloque de frente a la batería cuando realice esta conexión.

6.) Cuando desconecte el cargador de batería, hágalo siempre en la secuencia inversa de conexión y retire la primera conexión estando lo más lejos posible de la batería.

7.) Las baterías náuticas (para embarcaciones) se deben desmontar y cargar en tierra. Para cargarlas a bordo se necesitan equipos especialmente diseñados para uso náutico.

**Inicio de la carga.**

1.) Verifique el voltaje y la química de la batería.

2.) Asegúrese de que ha conectado los cables de arranque o conectores de terminal redondo correctamente y de que el cable de alimentación de corriente alterna está enchufado a la toma de corriente.

3.) [Primer uso] El cargador comenzará en modo Standby, indicado por un led naranja. En Standby el cargador no suministra energía.

4.) Pulse el botón de modos para activar el modo de carga apropiado (pulse continuamente durante tres segundos para activar un modo avanzado de carga) para el voltaje y la composición química de su batería.

5.) El led de modo iluminará el modo de carga seleccionado y los ledes de carga LED se iluminarán (dependiendo del estado de la batería) indicando que el proceso de carga ha comenzado.

6.) Ahora el cargador se puede dejar conectado a la batería en todo momento para proporcionar carga de mantenimiento.

**Memoria automática:** El cargador tiene memoria automática incorporada y regresará al último modo de carga cuando se conecte. Para cambiar los modos después del primer uso, presione el botón de modo.

# Tiempos de carga.

**Tiempos de carga.**
El tiempo estimado para cargar una batería se muestra a continuación. El tamaño de la batería (Ah) y su profundidad de descarga (DOD) afectan considerablemente a su tiempo de carga. El tiempo de carga está medido desde una profundidad promedio de descarga hasta una carga completa de la batería, y tiene una finalidad de referencia únicamente. Los datos reales pueden diferir debido a las condiciones de la batería. El tiempo para cargar una batería descargada con normalidad está basado en una DOD del 50 %. La temperatura también afectará a los tiempos de carga. El Genius10 cuenta con compensación térmica que ajusta automáticamente los perfiles de carga para maximizar el rendimiento de carga.

| **Tamaño de la Batería** | **Aproximado Tiempo de carga en Horas** | |
|---|---|---|
| Ah (amp hora) | 6V | 12V |
| 20 | 1.5 | 1.5 |
| 40 | 3.0 | 3.0 |
| 80 | 6.0 | 6.0 |
| 100 | 7.0 | 7.0 |
| 230 | 17.3 | 17.3 |

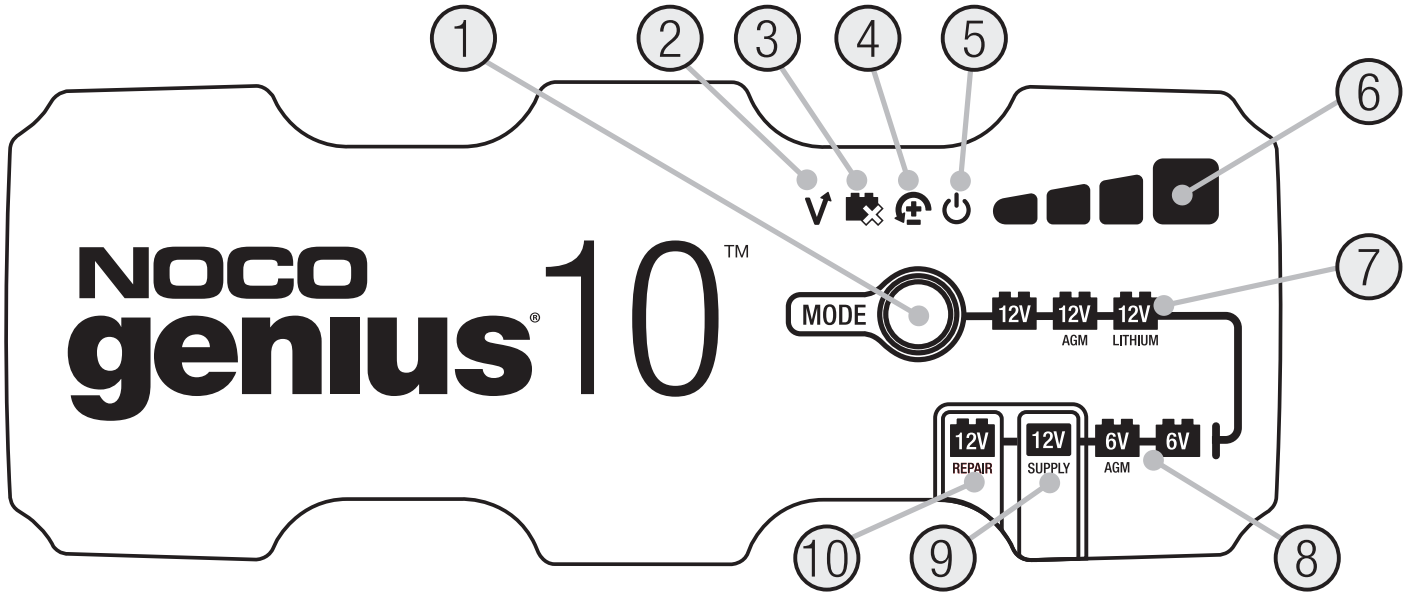
## Significado de los ledes de carga.

| LED | Explicación |
|---|---|
| 25 % LED rojo | LED verde constante |
| 50 % LED rojo | El LED de carga del 50 % parpadeará lentamente entre “on” (encendido) y “off” (apagado), cuando la batería esté cargada por debajo del 50 %. Cuando la batería esté cargada al 50 %, el LED rojo de carga permanecerá fijo. |
| 75 % LED naranja | El LED de carga del 75 % parpadeará lentamente entre “on” (encendido) y “off” (apagado), cuando la batería esté cargada por debajo del 75 %. Cuando la batería esté cargada al 75 %, el LED naranja de carga permanecerá fijo. |
| 100 % LED verde | LED verde parpadeante - Carga masiva completa, optimizando la batería para una vida más larga.<br>LED verde constante - Cuando la batería esté cargada al 100 %, el LED de carga permanecerá de color verde fijo. |
| Mantenimiento LED verde | Una vez que la batería esté completamente cargada, el cargador continuará supervisando la batería y proporcionará un mantenimiento y una optimización continuos. El LED de carga del 100 % pulsará “activar” y “desactivar” lentamente durante estos ciclos. El cargador se puede dejar conectado a la batería de forma indefinida. |

## Entendiendo los LED de error.

Las condiciones de error serán indicadas por los siguientes LED.

| LED | | Razón / Solución |
|---|---|---|
| | Constante | El cargador se encuentra en modo de espera o el voltaje de la batería es demasiado bajo para que el cargador lo detecte. |
| | Constante | El voltaje de la batería es demasiado alto para el modo de carga seleccionado. Compruebe la batería y el modo de carga. |
| | Constante | Posible cortocircuito de la batería/la batería no mantendrá la carga. Lleve la batería a un profesional para su revisión. |
| | Constante | Polaridad inversa. Invierta las conexiones de la batería. |
| | Parpadeante | La temperatura interna del cargador es demasiado alta / El cargador reanudará la función una vez que la temperatura interna del cargador baje.<br>La temperatura ambiente del cargador es demasiado fría / El cargador reanudará la función una vez que la temperatura ambiente del cargador aumente. |




**1.) Botón de modo** Presionar para recorrer los modos de carga.

**2.) LED de error de sobretensión** Se ilumina en rojo constante; el voltaje de la batería se encuentra por encima del voltaje de protección.

**3.) LED de batería en malas condiciones** Se ilumina en rojo constante cuando la batería conectada no retiene la carga.

**4.) LED de polaridad inversa** Se ilumina en rojo constante cuando se detecta una polaridad inversa.

**5.) LED de espera** Se ilumina cuando el cargador se encuentra en modo de espera, el cargador no se está cargando ni proporciona energía a la batería.

**6.) LED de carga** Indica el estado de carga de la batería conectada.

**7.) LED de modo** Indica el modo de carga en el que se encuentra actualmente el cargador. Presionar el botón de MODO para recorrer los modos de carga.

**8.) LED de modo "presionar y mantener presionado"** El botón de modo se debe mantener presionado durante 3 segundos para acceder al modo.

**9.) LED de modo de suministro** Se ilumina en rojo constante cuando se selecciona el modo de suministro.

**10.) LED de modo de reparación** Cuando se seleccione, se iluminará y parpadeará un LED rojo.

# Especificaciones técnicas

| | |
|---|---|
| **Voltaje de entrada CA:** | 100-240 VAC, 50-60Hz |
| **Potencia de salida:** | 150 W Max |
| **Voltaje de carga:** | Vario |
| **Corriente de carga:** | 10A (12 V), 10A (6 V) |
| **Detección de bajo voltaje:** | 1V (12V), 1V (6V) |
| **Corriente de carga:** | <0.5mA |
| **Temperatura ambiente:** | -20°C to +40°C |
| **Tipo de baterías:** | 6V, 12V |
| **Química de la batería:** | Wet, Gel, MF, CA, EFB, AGM, Calcio, Lithium |
| **Capacidad de la batería:** | Hasta 230Ah (12V), Mantiene todos los tamaños de baterías |
| **Protección de la cubierta:** | IP65 |
| **Enfriamiento:** | Convección natural |
| **Dimensiones (largo x ancho x alto):** | 7.1 x 3.6 x 2.3 Pulgadas (18 x 9.1 x 5.8 cm) |
| **Peso:** | 3.33lb |

# NOCO Tres (3) años de garantía limitada.

IMPORTANTE: AL UTILIZAR ESTE PRODUCTO, USTED ACEPTA ESTAR OBLIGADO POR LOS TÉRMINOS DE LA GARANTÍA LIMITADA DE TRES (3) AÑOS DE NOCO («GARANTÍA») COMO SE ESTABLECE A CONTINUACIÓN. NO UTILICE EL PRODUCTO HASTA HABER LEÍDO LOS TÉRMINOS DE LA GARANTÍA. SI NO ACEPTA LOS TÉRMINOS DE LA GARANTÍA, NO UTILICE EL PRODUCTO Y DEVUÉLVALO.

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y USTED PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN SEGÚN EL ESTADO, EL PAÍS O LA PROVINCIA. SALVO LO PERMITIDO POR LA LEY, NOCO NO EXCLUYE, LIMITA NI SUSPENDE OTROS DERECHOS QUE USTED PUEDA TENER, INCLUIDOS LOS QUE PUEDAN DERIVARSE DE LA NO CONFORMIDAD DE UN CONTRATO DE VENTA. PARA UNA COMPRENSIÓN COMPLETA DE SUS DERECHOS, DEBE CONSULTAR LAS LEYES DE SU ESTADO, PAÍS O PROVINCIA.

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY, ESTA GARANTÍA Y LOS RECURSOS ESTABLECIDOS SON EXCLUSIVOS Y EN LUGAR DE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, RECURSOS Y CONDICIONES, YA SEAN ORALES, ESCRITOS, LEGALES, EXPRESOS O IMPLÍCITOS. NOCO RENUNCIA A TODAS LAS GARANTÍAS LEGALES E IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO Y GARANTÍAS CONTRA DEFECTOS OCULTOS O LATENTES, EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY. EN LA MEDIDA EN QUE DICHAS GARANTÍAS NO PUEDAN RENUNCIARSE, NOCO LIMITA LA DURACIÓN Y LOS RECURSOS DE DICHAS GARANTÍAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA EXPRESA Y, A OPCIÓN DE NOCO, LA REPARACIÓN O REEMPLAZO DE LOS PRODUCTOS DESCRITOS A CONTINUACIÓN. ALGUNOS ESTADOS, PAÍSES Y PROVINCIAS NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA O CONDICIÓN IMPLÍCITA, POR LO QUE LA LIMITACIÓN DESCRITA ANTERIORMENTE PUEDE NO APLICAR EN SU CASO.

NOCO garantiza los Productos de la marca NOCO contenidos en el embalaje original (“Producto NOCO”) contra defectos en materiales y mano de obra cuando se usan normalmente de acuerdo con las pautas publicadas de NOCO por un período de TRES (3) AÑOS a partir de la fecha de compra minorista original o fecha de entrega por parte del comprador usuario final (“Período de garantía”). Las pautas publicadas de NOCO incluyen, entre otros, la información contenida en esta Garantía, las especificaciones técnicas y los manuales de usuario. EN ALGUNOS ESTADOS, PAÍSES O PROVINCIAS, LA LEY NACIONAL PUEDE PROPORCIONAR PERÍODOS DE GARANTÍA MÁS EXTENDIDOS. Como tal, los beneficios de la Garantía limitada pretenden complementar, y no reemplazar, los derechos proporcionados por las leyes de protección al consumidor.

LA RESPONSABILIDAD DE NOCO SE LIMITA AL REEMPLAZO O LA REPARACIÓN. NOCO NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL, CONSECUENTE O EJEMPLAR RESULTANTE DE CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA O CONDICIÓN O BAJO CUALQUIER OTRA TEORÍA LEGAL, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, LUCRO CESANTE, INGRESO CESANTE, NEGOCIO CESANTE, DAÑO A LA PROPIEDAD, LESIONES PERSONALES O CUALQUIER PÉRDIDA O DAÑO INDIRECTO O CONSECUENTE DE CUALQUIER FORMA.

Esta Garantía no es transferible y no cubre los costes de embalaje y transporte de devolución. Esta Garantía no se aplica: (a) a daños causados por accidente, abuso, mal uso, fuego, contacto con líquidos u otra causa externa, (b) mal manejo, instalación incorrecta, modificaciones, desmontaje o intento de reparación no autorizada, (c) daños, como abolladuras o rasguños, que no afecten la funcionalidad del Producto, (d) daños causados por operar el Producto fuera de las pautas publicadas por NOCO, (e) defectos causados por el uso y desgaste normal o debido a la envejecimiento normal del Producto, o (f) si algún número de serie ha sido eliminado o desfigurado del Producto.

Si, durante el Período de garantía, presenta una reclamación, NOCO, a su elección: (a) reparará el Producto que haya sido probado y haya superado nuestros requisitos funcionales, (b) reemplazará el Producto con un producto de reemplazo del mismo modelo (o con su consentimiento, un producto que tenga las mismas o sustancialmente similares características que el Producto original, por ejemplo, un modelo diferente con las mismas características), que sea nuevo o como nuevo y haya sido probado y superado nuestros requisitos funcionales, o (c) cambiará el Producto por un reembolso del precio de compra. Requerimos cierta información, incluida la prueba de compra, para procesar las reclamaciones de garantía limitada. Para realizar una reclamación bajo la Garantía limitada, comuníquese con el Soporte de NOCO en:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **(Web)** | https://no.co/support | **(Reino Unido)** | +44 20 4520 7738 | **(AU)** | +61 2 4062 0068 |
| **(Correo electrónico)** | support@no.co | | | | |
| **(EE. UU./CA/MX)** | +1.800.456.6626 | **(UE)** | +31 20 214 0047 | **(JP)** | +81 3 6893 3017 |

NOCO genius®

# GENIUS10EU

## PERIGO

Guia do usuário e garantia

Português

**LEIA E COMPREENDA COMPLETAMENTE AS INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA ANTES DE USAR ESTE PRODUTO. A falha em obedecer estas instruções de segurança pode resultar em CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO E INCÊNDIO, o que pode provocar em LESÕES GRAVES, MORTE ou DANOS À PROPRIEDADE.**

**Choque elétrico.** O produto é um dispositivo elétrico que pode causar choques e ferimentos graves. Não corte os cabos de alimentação. Não mergulhe em água nem molhe o produto.

**Explosão.** As baterias não monitoradas, incompatíveis ou danificadas podem explodir se usadas com o produto. Não deixe o produto sem vigilância enquanto estiver em uso. Não tente dar partida auxiliada numa bateria danificada ou congelada. Use o produto apenas com baterias da tensão recomendada. Opere o produto em áreas bem ventiladas.

**Incêndio.** O produto é um dispositivo elétrico que emite calor e é capaz de causar queimaduras. Não cubra o produto. Não fume ou use qualquer fonte de faísca elétrica ou de fogo enquanto estiver operando o produto. Mantenha o produto afastado de materiais combustíveis.

**Lesões oculares.** Use proteção para os olhos ao operar o produto. As baterias podem explodir e lançar detritos. O ácido da bateria pode causar irritação nos olhos e na pele. Em caso de contaminação dos olhos ou da pele, lave a área afetada com água corrente e entre em contato com o centro de controle de envenenamento imediatamente.

**Gases explosivos.** Trabalhar perto de uma bateria de chumbo-ácido é perigoso. As baterias geram gases explosivos durante a sua operação normal. Para reduzir o risco de explosão da bateria, siga todas as instruções de segurança e as informações publicadas pela fabricante da bateria e pela fabricante de qualquer equipamento destinado ao uso nas proximidades da bateria. Leia atentamente as precauções nesses produtos e no motor.

**Para obter mais informações e suporte, acesse:**

www.**no.co**/support

# Avisos de segurança importantes

**Sobre o Genius10** O NOCO Genius10 representa algumas das tecnologias mais inovadoras e avançadas no mercado, tornando cada carga simples e fácil. É possivelmente o carregador mais seguro e eficiente que você já usou. O Genius10 foi projetado para carregar todos os tipos de baterias de chumbo-ácido de 6V e 12V, incluindo baterias de Lítio (LiFePO4), baterias úmidas (em estado líquido), gel, MF (livre de manutenção), CA (Cálcio), EFB (baterias em estado líquido reforçadas) e baterias AGM (Tapete Absorvente de Vidro). É indicado para baterias com capacidade de carregamento de até 230 Amp-Horas e manutenção de todos os tamanhos de bateria. **Iniciando** Antes de usar o carregador, leia cuidadosameente as precauções do fabricante da bateria e as taxas de carregamento recomendadas para a bateria. Certifique-se de determinar a voltagem e a química da bateria consultando o manual da bateria antes do carregamento. **Montagem.** É importante ter em mente a distância até a bateria. O comprimento do cabo DC do carregador, com os conectores da braçadeira da bateria ou do terminal tipo olhal, é de, aproximadamente, 77,7 polegadas (1973,6 mm). Deixe 12 polegadas (304 mm) de folga entre as conexões. **Precauções pessoais.** Use o produto apenas para o fim pretendido. Alguém deve estar ao alcance da sua voz ou perto o suficiente para ajudar em caso de emergência. Tenha a água limpa e sabão nas proximidades no caso de contaminação pelo ácido da bateria. Use proteção completa para os olhos e roupas de proteção enquanto estiver trabalhando perto de uma bateria. Sempre lave as mãos depois de manusear baterias e materiais relacionados. Não manuseie nem use objetos metálicos enquanto estiver trabalhando com baterias, incluindo; ferramentas, relógios e joias. Se o metal cair na bateria, pode provocar uma faísca ou criar um curto-circuito, resultando em choque elétrico, incêndio ou explosão que pode resultar em ferimentos, morte ou danos à propriedade. **Menores de idade.** Se o “Comprador” pretende que o produto seja utilizado por um menor, o adulto comprador concorda em fornecer instruções detalhadas e avisos para o menor antes do uso. A falha em fazer isso é da exclusiva responsabilidade do “Comprador”, que concorda em indenizar a NOCO por qualquer uso acidental ou indevido por um menor. **Risco de asfixia.** Os acessórios podem apresentar risco de asfixia para crianças. Não deixe crianças desacompanhadas com o produto ou qualquer acessório. O produto não é brinquedo. **Manuseio.** Manuseie o produto com cuidado. Em caso de impacto o produto pode ser danificado. Não use um produto danificado, incluindo, mas não se limitando a rachaduras na superfície ou cabos danificados. Não use o produto com um cabo de alimentação danificado. A umidade e os líquidos podem danificar o produto. Não manipule produtos ou componentes elétricos perto de qualquer líquido. Armazene e opere o produto em locais secos. Não opere o produto se estiver molhado. Se o produto já estiver funcionando e ficar molhado, desconecte-o da bateria e interrompa o uso imediatamente. Não desligue o produto puxando os cabos. **Modificações.** Não tente alterar, modificar ou consertar qualquer parte do produto. Desmontar o produto pode causar lesões, morte ou danos à propriedade. Se o produto for danificado, apresentar avarias ou entrar em contato com qualquer líquido, interrompa o uso e entre em contato com a NOCO. Qualquer modificação no produto anulará sua garantia. Acessórios. Este produto só tem aprovação para o uso com acessórios da NOCO. A NOCO não é responsável pela segurança ou por danos do usuário quando este usar acessórios não aprovados pela NOCO. **Localização.** Evite que o ácido da bateria entre em contato com o produto. Não opere o produto em uma área fechada ou numa área com ventilação restrita. Não coloque a bateria encima do produto. Posicione os cabos de modo a evitar danos acidentais, movendo as peças do veículo (incluindo capôs e portas), movendo as peças do motor (incluindo as lâminas do ventilador, correias e polias), ou o que possa trazer perigo de lesões ou morte. **Temperatura de operação.** Este produto é projetado para trabalhar em ambientes com temperaturas entre -4° F e 104° F (-20° C e 40° C). Não operar fora dessa faixa de temperaturas. Não carregue uma bateria congelada. Interrompa o uso do produto imediatamente se a bateria ficar excessivamente quente. Armazenamento. Não use ou armazene o produto em áreas com grande concentração de poeira ou material suspenso no ar. Armazene seu produto em superfícies planas e seguras, para que não caia. Armazene seu produto em um local seco. A temperatura

de armazenamento é de -20°C a 25°C (temperatura média sob o capô). Nunca exceda 80ºC sob qualquer condição. **Compatibilidade.** O produto é compatível apenas com baterias de chumbo-ácido AGM de 6V e 12 volts e de lítio. Não tente usar o produto com outros tipos de baterias. Carregar baterias com outro tipo de química pode resultar em ferimentos, morte ou dano à propriedade. Entre em contato com o fabricante da bateria antes de tentar carregá-la. **Dispositivos médicos.** Não carregue marca-passos ou outros dispositivos médicos. O produto pode emitir campos eletromagnéticos. O produto contém componentes magnéticos que podem interferir em marca-passos ou outros dispositivos médicos. Consulte o seu médico antes do uso caso você tenha algum dispositivo médico, incluindo marca-passos. Se você suspeitar que o produto está interferindo com o seu dispositivo médico, pare de usar o produto imediatamente e consulte o seu médico. **Limpeza.** Desligue o produto antes de qualquer manutenção ou limpeza. Limpe e seque o produto imediatamente se entrar em contato com líquidos ou qualquer tipo de contaminante. Use um pano macio e sem fiapos (microfibra). Evite a umidade nas aberturas. **Atmosferas explosivas.** Obedeça todos os sinais e instruções. Não opere o produto em qualquer área com uma atmosfera potencialmente explosiva, incluindo áreas de abastecimento de combustíveis ou áreas que contenham produtos químicos ou partículas como grãos, poeiras ou pós metálicos. **Atividades com enormes consequências.** Este produto não se destina ao uso onde a falha do produto possa levar a lesões, mortes ou danos ambientais graves. **Interferência de radiofrequência.** O produto foi projetado, testado e fabricado de acordo com as normas que regulam as emissões de radiofrequência. Tais emissões do produto podem afetar negativamente a operação de outros equipamentos eletrônicos, fazendo com que eles funcionem mal. **Número do modelo: Genius10.** Este dispositivo cumpre com a Parte 15 das Regras da FCC (Federal Communications Commission). Sua operação está sujeita às duas condições seguintes: (1) este dispositivo não deve causar interferência prejudicial e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferências que possam resultar em mau funcionamento. OBS.: Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe A, de acordo com a Parte 15 das Regras da FCC. Esses limites são projetados para fornecer proteção razoável contra interferências prejudiciais quando o equipamento é operado em um ambiente comercial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com o manual de instruções, pode causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. A operação deste equipamento em uma área residencial provavelmente causará interferência prejudicial, caso em que o usuário será obrigado a corrigir a interferência às suas próprias custas.



# Como usar

**Modos de carregamento.**
Genius10 tem nove (9) modos: Espera, 12V, 12V AGM, 12V LÍTIO, 6V, 6V AGM, REPARO FORNECIMENTO e ENERGIA. Alguns modos de carga devem ser pressionados e mantidos de três (3) a cinco (5) segundos para entrar no modo. Estes modos “Pressione e Segure” são modos de carregamento avançados que exigem a sua total atenção antes de serem selecionados. É importante entender as diferenças e o propósito de cada modo de carregamento Não opere o carregador até confirmar o modo de carregamento adequado para sua bateria. Segue abaixo uma breve descrição:

| Modo | Explicação (Tensão de pico medida a 25°C, a potência de amperagem é amperagem de tensão de carga quando estiver acima de 0°C) |
|---|---|
| Standby | No modo de espera, o carregador não está carregando ou fornecendo qualquer energia para a bateria. A Economia de Energia é ativada durante este modo, gerando energia microscópica da tomada elétrica. O barramento pode ser ativado no modo de Espera. Quando estiver em espera, o LED de espera laranja irá acender. |
| | **Sem energia** |
| 12V | Para carregar baterias com célula úmida, célula de gel, baterias em estado líquido reforçadas, livre de manutenção e de Cálcio de 12 volts. Quando selecionado, o LED branco de 12V irá acender. |
| | **14,5V I 10A I Baterias de até 230Ah** |
| 12V AGM | Para carregar baterias AGM de 12 volts. Quando selecionado, o LED branco de 12V AGM irá acender. |
| | **14,8V I 10A I Baterias de até 230Ah** |
| 12V LITHIUM | Para carregar baterias de íon-lítio de 12 volts, incluindo fosfato de ferro-lítio. Quando selecionado, o LED azul de 12V Lítio irá acender. Recomendado para uso somente em baterias com Sistemas de Gerenciamento de Bateria (BMS). |
| | **14,6V I 10A I Baterias de até 230Ah** |
| 6V Pressione e Segure (3 segundos) | Para carregar baterias com célula úmida, célula de gel, baterias em estado líquido reforçadas, livre de manutenção e de Cálcio de 6 volts. Quando selecionado, o LED branco de 6V irá acender. |
| | **7,25V I 10A I Baterias de até 230Ah** |
| 6V AGM Pressione e Segure | Para carregar baterias AGM avançadas de 6 volts, o que requer uma tensão de carga mais alta que o normal. Quando selecionado, um LED branco irá acender. |
| | **7,40V I 10A I Baterias de até 230Ah** |
| Modo Energia Pressione e Segure (5 segundos) | Para carregar baterias com uma voltagem inferior a 1 V. Pressione e segure por cinco (5) segundos para entrar no Modo de Energia. O modo de carregamento selecionado irá funcionar, então, no Modo de Energia por cinco (5) minutos antes de retornar ao carregamento padrão no modo selecionado. |
| | **10A I Baterias de até 230Ah** |
| 12V SUPPLY | Converte para uma fonte de alimentação DC para alimentar qualquer dispositivo 12VDC, como uma bomba para inflar pneus, trocador de óleo ou como um retentor de memória ao substituir uma bateria. Quando selecionado, um LED vermelho acenderá. |
| | **13,6V I 10A** [Pressione e segure por 3 segundos com as garras não conectadas] |
| 12V REPAIR | Um modo avançado de recuperação de bateria para reparar e armazenar baterias antigas, inativas, danificadas, estratificadas ou sulfatadas. Quando selecionado, um LED vermelho irá acender e piscar. |
| | **Condicionamento de corrente até 16,5 V.** [Em modo de espera (stand-by), pressione e segure por 3 segundos com as garras conectadas à bateria] |

## Usando 6V. [Pressione e Segure por 3 segundos]

O modo de carregamento de 6V é designado somente para baterias de chumbo-ácido de 6 voltos, tais como célula úmida, célula de gel, baterias em estado líquido reforçadas, livre de manutenção e de Cálcio. Pressione e segure por três (3) segundos para entrar no Modo de Carregamento de 6V. Consulte o fabricante da bateria entrar de usar este modo.

## Usando Lítio de 12V.

O modo de carga de Lítio de 12V é designado somente para baterias de íon-lítio de 12 volts, incluindo fosfato de ferro-lítio.

**ATENÇÃO.** USE ESTE MODO COM EXTREMO CUIDADO. ESTE MODO DEVE SER USADO SOMENTE COM BATERIAS DE LÍTIO DE 12 VOLTS QUE TENHAM UM SISTEMA DE GERENCIAMENTO DA BATERIA (BMS) EMBUTIDO. AS BATERIAS DE ÍON-LÍTIO SÃO FEITAS E CONSTRUÍDAS DE FORMA DIFERENTE E ALGUMAS PODEM OU NÃO CONTER UM SISTEMA DE GERENCIAMENTO DA BATERIA (BMS). CONSULTE O FABRICANTE DE BATERIA DE LÍTIO ANTES DE CARREGAR E SOLICITE AS TAXAS E VOLTAGENS DE CARREGAMENTO RECOMENDADAS. ALGUMAS BATERIAS DE ÍON-LÍTIO PODEM SER INSTÁVEIS E IMPRÓPRIAS PARA SEREM CARREGADAS.

## Usando Fornecimento 13.6V. [Pressione e segure por 3 segundos com as garras não conectadas]

O fornecimento de 13.6V converte o carregador em uma fonte de corrente contínua de tensão constante. Ele pode ser usado para alimentar dispositivos de 12VDC, incluindo: bombas de inflar pneus, trocadores de óleo, cafeteiras, aquecedores de assento e muito mais. Como fonte de energia, também pode ser usado para manter as configurações do computador de bordo do veículo durante o conserto ou substituição da bateria. O fornecimento 13.6V fornece 13,6 volts a 10A com proteção contra sobrecarga a 12A (Máx.).

**ATENÇÃO.** USE ESSE MODO COM EXTREMO CUIDADO. O MODO DE ALIMENTAÇÃO DESATIVA OS RECURSOS DE SEGURANÇA, PASSANDO CORRENTE ATIVA NOS CONECTORES. NÃO ENCOSTE UMA CONEXÃO NA OUTRA. RISCO DE FAÍSCA, INCÊNDIO, EXPLOSÃO, DANO MATERIAL, LESÃO E MORTE.

## Usando Reparo de 12V. [Em modo de espera (stand-by), pressione e segure por 3 segundos com as garras conectadas à bateria]

O Reparo de 12V é um modo avançado de recuperação de bateria para reparar e armazenar baterias antigas, inativas, danificadas, estratificadas ou sulfatadas. Nem todas as baterias podem ser recuperadas. As baterias tendem a danificar se forem mantidas a uma carga baixa e / ou nunca tiveram a oportunidade de receber uma carga completa. Os problemas de bateria mais comuns são a sulfatação e estratificação da bateria . A sulfatação e a estratificação da bateria aumentarão artificialmente a voltagem de circuito aberto da bateria, fazendo com que a bateria pareça totalmente carregada, ao mesmo tempo em que fornece baixa capacidade. Use o Reparo de 12V para tentar reverter esses problemas. Para obter melhores resultados, deixe que a bateria de 12 volts faça um ciclo de carga total, para que obtenha a carga completa, antes de usar este modo. O nível de sulfatação encontrado na bateria determinará a tensão acionada na bateria (até 16,5 V). O Reparo de12V pode levar até quatro (4) horas para concluir o processo de recuperação e retornará ao modo de espera quando estiver concluído.

**ATENÇÃO.** USE ESTE MODO COM CUIDADO. ESTE MODO É DESIGNADO SOMENTE PARA BATERIAS DE CHUMBO-ÁCIDO DE 12 VOLTS. ESTE MODO PODE RESULTAR EM ALTA TENSÃO DE CARGA E PODE CAUSAR PERDA DE ÁGUA EM BATERIAS DE CÉLULAS ÚMIDAS (INUNDADAS). ESTEJA INFORMADO DE QUE ALGUMAS BATERIAS E ELETRÔNICOS PODEM SER SENSÍVEIS ÀS ALTAS TENSÕES DE CARREGAMENTO. PARA MINIMIZAR OS RISCOS AOS ELETRÔNICOS, DESCONECTE A BATERIA ANTES DE USAR ESTE MODO.

## Modo de Energia [Pressione e Segure por 5 segundos]

O Modo de Energia permite que o carregador carregue manualmente quando a tensão da bateria conectada for muito baixa para ser detectada. Se a tensão da bateria for muito baixa para o carregador detectar, pressione e segure o botão Modo por 5 segundos para ativar o Modo de Energia e, em seguida, selecione o modo apropriado. Todos os modos de carregamento disponíveis irão piscar. Quando um modo de carregamento for selecionado, o LED do Modo de Carregamento e o LED de Carregamento irão alternar entre si, indicando que o Modo de Energia está ativo. Após cinco (5) minutos, o carregador retornará à normal operação de carregamento e a detecção de baixa voltagem será reativada.

**ATENÇÃO.** USE ESTE MODO COM EXTREMO CUIDADO. O MODO DE ENERGIA DESABILITA OS RECURSOS DE SEGURANÇA E A ENERGIA ATIVA ESTÁ PRESENTE NOS CONECTORES. CERTIFIQUE-SE DE QUE TODAS AS CONEXÕES SEJAM FEITAS ANTES DE ENTRAR NO MODO DE ENERGIA E NÃO TOQUE NAS CONEXÕES. RISCO DE FAÍSCAS, INCÊNDIO, EXPLOSÃO, DANOS À PROPRIEDADE, FERIMENTOS E MORTE.

**Conectando na bateria.** Não conecte o plugue na energia até todas as outras conexões serem feitas. Identifique a polaridade correta dos terminais da bateria. Não faça nenhuma conexão ao carburador, linha de combustível ou partes de chapas de metal finas. As instruções abaixo são para um sistema de aterramento negativo (mais comum). Se o seu veículo tem um sistema de aterramento positivo (muito incomum), siga as instruções abaixo em ordem inversa.

1.) Conecte o conector ilhó positivo (vermelho) ao terminal positivo (POS, P+) da bateria.

2.) Conecte o conector ilhó negativo (preto) ao terminal negativo (NEG, N-) da bateria.

3.) Conecte o carregador de bateria a uma tomada elétrica adequada. Não vire a bateria ao fazer esta conexão.

4.) Ao desconectar, faça a desconexão na sequência inversa, removendo o negativo primeiro (ou o positivo primeiro para sistemas de terra positivo).

**Comece o carregamento.**

1.) Verifique a voltagem e a química da bateria.

2.) Confirme que você conectou as garras da bateria ou ilhós dos terminais de forma apropriada, e que o adaptador AC está plugado em uma tomada elétrica.

3.) [Primeira utilização] O carregador se iniciará em modo Standby, indicado por um LED laranja. No modo Standby, o carregador não está fornecendo nenhuma energia.

4.) Pressione o botão de modo para alternar para o modo de carregamento apropriado (pressione e segure por três segundos para entrar no modo de carga avançada), de acordo com a tensão e a química da sua bateria.

5.) O LED de modo iluminará o modo de carga selecionado, e os LEDs de carga se iluminarão (dependendo da saúde da bateria), indicando que o processo de carga começou.

6.) Agora o carregador pode ser deixado conectado à bateria o tempo todo, para fornecer carregamento de manutenção.

**Memória Automática** O carregador possui uma memória automática e retornará ao último modo de carregamento quando conectado. Para alterar os modos após a primeira utilização, pressione o botão de modo.

# Tempos de Carregamento.

**Tempos de Carregamento.**
O tempo estimado para carregar uma bateria é mostrado abaixo. O tamanho da bateria (Ah) e sua profundidade de descarga (DOD) afetam muito seu tempo de carregamento. O tempo de carregamento é baseado em uma profundidade média de descarga para uma bateria totalmente carregada e é apenas para fins de referência. Os dados reais podem diferir devido às condições da bateria. O tempo para carregar uma bateria normalmente descarregada é baseado em um DOD de 50 %. A temperatura também afetará os tempos de carregamento. O Genius10 apresenta compensação térmica que ajusta automaticamente os perfis de carregamento para maximizar o desempenho de carregamento.

| **Tamanho da bateria** Ah (Ampères hora) | **Tempo aproximado para o carregamento em horas** 6V | 12V |
|---|---|---|
| 20 | 1,5 | 1,5 |
| 40 | 3,0 | 3,0 |
| 80 | 6,0 | 6,0 |
| 100 | 7,0 | 7,0 |
| 230 | 17,3 | 17,3 |

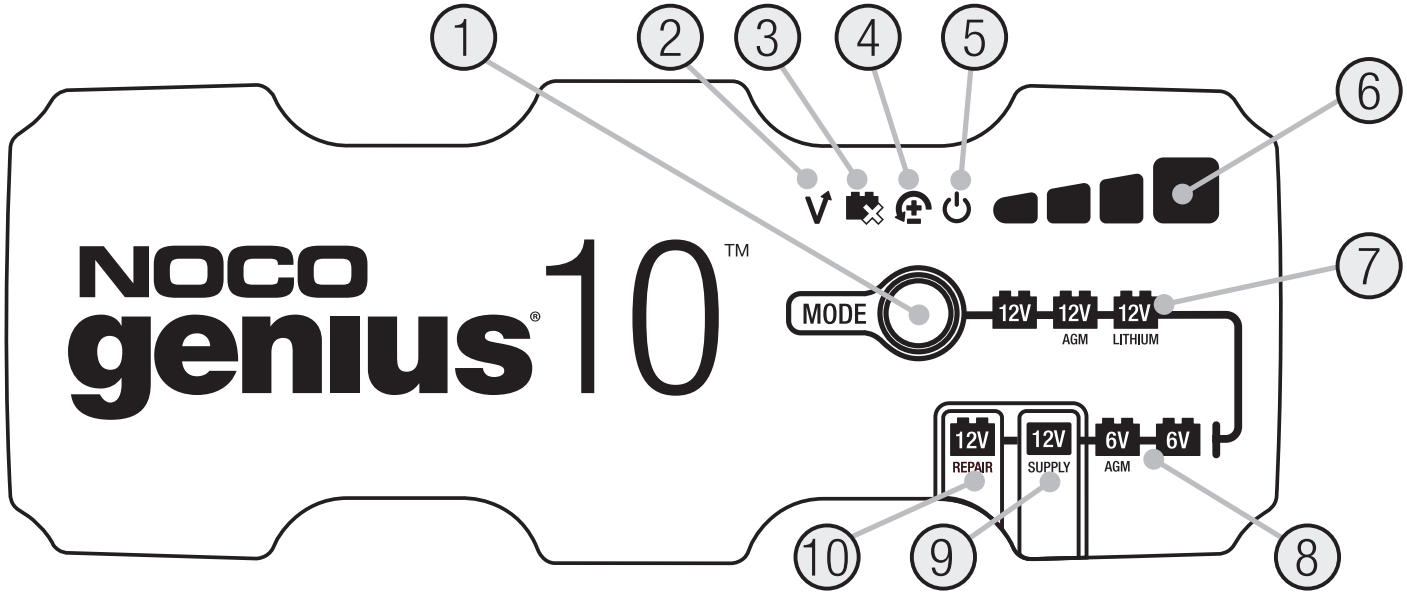
## Entendendo os LEDs de carga.

| LED | Explicação |
|---|---|
| 25% LED Vermelho | LED Verde Estável |
| 50% LED Vermelho | O LED de carregamento de 50% piscará lentamente em “ligado” e “desligado”, quando a bateria estiver com menos de 50% da carga total. Quando a bateria estiver com 50% de carga, o LED Vermelho de carga ficará aceso de forma estável. |
| 75% LED Laranja | O LED de carregamento de 75% piscará lentamente em “ligado” e “desligado”, quando a bateria estiver com menos de 75% da carga total. Quando a bateria estiver com 75% de carga, o LED Laranja de carga ficará aceso de forma estável. |
| 100% LED Verde | LED Verde Pulsante - Tensão de carga a granel concluída, otimizando a bateria para uma vida útil prolongada.<br>LED Verde Estável - Quando a bateria estiver 100% carregada, o LED de carregamento ficará verde estável. |
| Manutenção LED Verde | Depois que a bateria estiver totalmente carregada, o carregador continuará a monitorar a bateria e irá fornecer manutenção e otimização contínuas. O LED de carregamento de 100% irá piscar em “ligado” e “desligado” lentamente durante esses ciclos. O carregador pode ficar conectado à bateria indefinidamente. |

## Entendendo LEDs de Erro

Condições de erro serão indicadas pelos seguintes LEDs.

| LED | | Razão/Solução |
|---|---|---|
| | Estável | O carregador está no modo de espera ou a voltagem da bateria está muito baixa para o carregador detectar. |
| | Estável | A tensão da bateria está muito alta para o modo de carga selecionado. Verifique a bateria e o modo de carga |
| | Estável | Possível bateria baixa / A bateria não irá manter uma carga. Deixe que um profissional verifique a bateria. |
| | Estável | Polaridade invertida. Inverta as conexões da bateria. |
| | Luz Intermitente | A temperatura interna do carregador está muito alta / O carregador voltará a funcionar assim que a temperatura interna do carregador diminuir.<br>A temperatura interna do carregador está muito baixa / O carregador voltará a funcionar assim que a temperatura do carregador aumentar. |




**1.) Botão de Modo** Pressione para percorrer entre os modos de carregamento.

**2.) LED de Erro de Sobretensão** Acende em vermelho estável; a voltagem da bateria está acima da voltagem protegida.

**3.) LED de Bateria com Defeito** Acende em vermelho estável quando a bateria conectada não carrega uma carga.

**4.) LED de Polaridade Invertida** Acende em Vermelho estável quando a polaridade invertida é detectada.

**5.) LED de Espera** Acende quando o carregador está no Modo de Espera, quando o carregador não está carregando ou fornecendo energia para a bateria.

**6.) LED de Carregamento** indica o estado de carregamento da(s) bateria(s) conectada(s).

**7.) Modo LED** Indica o Modo de Carregamento no qual o carregador está atualmente. Pressione o botão MODO para percorrer pelos modos de carregamento.

**8.) LED do Modo «Pressione e Segure»** O botão de modo deve ser pressionado por 3 segundos para entrar no modo.

**9.) LED Modo de Fornecimento** Acende em Vermelho estável quando o modo de Fornecimento for selecionado.

**10.) LED Modo de Reparo** Quando selecionado, um LED vermelho irá acender e piscar.

# Especificações técnicas

| | |
|---|---|
| **Voltagem de entrada CA:** | 100-240 VCA, 50-60Hz |
| **Potência de Saída:** | Máximo de 150W |
| **Voltagem de carregamento:** | Várias |
| **Corrente de carregamento:** | 10A (12 V), 10A (6 V) |
| **Detecção de baixa voltagem:** | 1V (12V), 1V (6V) |
| **Drenagem de corrente:** | <0,5mA |
| **Temperatura do ambiente:** | de -20°C a +40°C |
| **Tipos de baterias:** | 6V, 12V |
| **Químicas das baterias:** | Úmida, Gel, MF, CA, EFB, AGM, Cálcio, Lithium |
| **Capacidade da bateria:** | Até 230Ah, Mantém todos os tamanhos de bateria |
| **Proteção do revestimento:** | IP65 |
| **Arrefecimento:** | Convecção natural |
| **Dimensões (L x W x H):** | 7,1 x 3,6 x 2,3 polegadas |
| **Peso:** | 3,33 libras |

# Garantia limitada de três (3) anos da NOCO.

IMPORTANTE: AO UTILIZAR ESTE PRODUTO, O UTILIZADOR CONCORDA EM FICAR VINCULADO AOS TERMOS DA GARANTIA LIMITADA DE TRÊS (3) ANOS DA NOCO ("GARANTIA"), CONFORME ESTABELECIDO ABAIXO. NÃO UTILIZE O PRODUTO ATÉ TER LIDO OS TERMOS DA GARANTIA. SE NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS DA GARANTIA, NÃO UTILIZE O PRODUTO E DEVOLVA-O.

ESTA GARANTIA CONFERE AO UTILIZADOR DIREITOS LEGAIS ESPECÍFICOS E ESTE PODERÁ TER OUTROS DIREITOS QUE VARIAM CONSOANTE O ESTADO, PAÍS OU PROVÍNCIA. PARA ALÉM DO PERMITIDO POR LEI, A NOCO NÃO EXCLUI, LIMITA OU SUSPENDE OUTROS DIREITOS QUE O UTILIZADOR POSSA TER, INCLUINDO OS QUE POSSAM SURGIR DA NÃO CONFORMIDADE DE UM CONTRATO DE VENDA. PARA UMA COMPREENSÃO INTEGRAL DOS SEUS DIREITOS, DEVE CONSULTAR A LEGISLAÇÃO DO SEU ESTADO, PAÍS OU PROVÍNCIA.

NA MEDIDA DO PERMITIDO POR LEI, ESTA GARANTIA E AS SOLUÇÕES ESTABELECIDAS SÃO EXCLUSIVAS E SUBSTITUEM TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, SOLUÇÕES E CONDIÇÕES, QUER SEJAM ORAIS, ESCRITAS, ESTATUTÁRIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS. A NOCO RENUNCIA A TODAS AS GARANTIAS ESTATUTÁRIAS E IMPLÍCITAS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, AS GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM E GARANTIAS CONTRA DEFEITOS OCULTOS OU LATENTES, NA MEDIDA DO PERMITIDO POR LEI. NA MEDIDA EM QUE TAIS GARANTIAS NÃO POSSAM SER NEGADAS, A NOCO LIMITA A DURAÇÃO E OS RECURSOS DE TAIS GARANTIAS À DURAÇÃO DESTA GARANTIA EXPRESSA E, POR OPÇÃO DA NOCO, À REPARAÇÃO OU SUBSTITUIÇÃO DOS PRODUTOS DESCRITOS ABAIXO. ALGUNS ESTADOS, PAÍSES E PROVÍNCIAS NÃO PERMITEM LIMITAÇÕES QUANTO À DURAÇÃO DE UMA GARANTIA - OU CONDIÇÃO - IMPLÍCITA, PELO QUE A LIMITAÇÃO ACIMA DESCRITA PODERÁ NÃO SE APLICAR A SI.



A NOCO garante os Produtos da marca NOCO, contidos na embalagem original (“Produto NOCO”), contra defeitos de materiais e de fabrico quando utilizados normalmente em conformidade com as diretrizes publicadas pela NOCO durante um período de TRÊS (3) ANOS, contados a partir da data da compra a retalho original ou da data de entrega ao comprador utilizador final (“Período de Garantia”). As diretrizes publicadas pela NOCO incluem, mas não se limitam a, informações contidas nesta Garantia, especificações técnicas e manuais do utilizador. EM ALGUNS ESTADOS, PAÍSES OU PROVÍNCIAS, A LEGISLAÇÃO NACIONAL PODE PREVER PERÍODOS DE GARANTIA MAIS ALARGADOS. Como tal, os benefícios da Garantia Limitada destinam-se a complementar, e não a substituir, os direitos fornecidos pelas leis de proteção do consumidor.

A RESPONSABILIDADE DA NOCO LIMITA-SE À SUBSTITUIÇÃO OU REPARAÇÃO. A NOCO NÃO SERÁ RESPONSÁVEL POR QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, ACIDENTAIS, CONSEQUENTES OU EXEMPLARES RESULTANTES DE QUALQUER VIOLAÇÃO DE GARANTIA OU CONDIÇÃO OU AO ABRIGO DE QUALQUER OUTRA TEORIA LEGAL, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO A, PERDA DE LUCROS, PERDA DE RECEITAS, PERDA DE NEGÓCIOS, DANOS MATERIAIS, DANOS PESSOAIS OU QUALQUER PERDA OU DANO INDIRECTO OU CONSEQUENTE DE QUALQUER FORMA.

Esta garantia não pode ser transferível e não cobre os custos de embalagem e transporte da devolução. Esta garantia não se aplica: (a) a danos causados de forma acidental, abuso, má utilização, incêndio, contacto com líquidos ou outra causa externa, (b) manuseamento incorreto, instalação inadequada, modificações, desmontagem ou tentativa de reparação não autorizada, (c) danos cosméticos - tais como amolgadelas ou riscos - que não afetem a funcionalidade do Produto, (d) danos causados pela utilização do Produto fora das diretrizes publicadas pela NOCO, (e) defeitos causados pelo desgaste normal ou devido ao envelhecimento normal do Produto, ou (f) se algum número de série tiver sido removido ou desfigurado do Produto.

Se, durante o Período de Garantia, o utilizador apresentar uma reclamação, a NOCO irá, à sua escolha: (a) reparar o Produto que foi testado e passou nos nossos requisitos funcionais, (b) substituir o Produto por um produto de substituição do mesmo modelo (ou, com o consentimento do utilizador, um produto que tenha as mesmas características ou características substancialmente semelhantes às do Produto original - por exemplo, um modelo diferente com as mesmas características), que seja novo ou semelhante a novo e que tenha sido testado e passado nos nossos requisitos funcionais, ou (c) trocar o Produto por um reembolso do preço de compra. Exigimos determinadas informações, incluindo a prova de compra, para processar os pedidos de Garantia Limitada. Para apresentar uma reclamação ao abrigo da Garantia Limitada, contacte o Apoio ao Cliente da NOCO através do endereço:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **(Web)** | https://no.co/support | **(Reino Unido)** | +44 20 4520 7738 | **(AU)** | +61 2 4062 0068 |
| **(E-mail)** | support@no.co | | | | |
| **(EUA/CA/MX)** | +1.800.456.6626 | **(UE)** | +31 20 214 0047 | **(JP)** | +81 3 6893 3017 |

# GENIUS10EU

## GEVAAR

Gebruikershandleiding & garantie

**VOOR U DIT PRODUCT GEBRUIKT, MOET U ALLE VEILIGHEIDSINFORMATIE LEZEN EN BEGRIJPEN. Als u deze veiligheidsinstructies niet naleeft, dan kan dat resulteren in ELEKTRISCHE SCHOKKEN, ONTPLOFFING, BRAND wat vervolgens kan leiden tot ERNSTIGE VERWONDINGEN, OVERLIJDEN of SCHADE AAN EIGENDOM.**

**Elektrische schok.** Het product is een elektrisch toestel dat een schok en dus ook ernstige verwondingen kan veroorzaken. Snij geen stroomkabels door. Niet onderdompelen in water of nat maken.

**Ontploffing.** Ongecontroleerde, incompatibele of beschadigde batterijen kunnen ontploffen als ze met dit product gebruikt worden. Laat het product niet zonder toezicht achter als het in werking is. Probeer niet om een beschadigde of bevroren batterij te starten. Gebruik dit product enkel met batterijen met het aanbevolen voltage. Gebruik het product in goed verluchte ruimtes.

**Brand.** Het product is een elektrisch toestel dat warmte uitstraalt en brandwonden kan veroorzaken. Bedek het product niet. Niet roken of voorwerpen met een elektrische vonk of vuur gebruiken als u dit product bedient. Hou het product uit de buurt van brandbaar materiaal.

**Oogletsel.** Draag oogbescherming als u dit product bedient. Batterijen kunnen ontploffen waardoor er brokstukken kunnen wegvliegen. Batterijzuur kan irritatie aan de ogen of de huid veroorzaken. Als uw ogen of huid aangetast zijn, spoel de aangetaste zone dan met stromend water en neem onmiddellijk contact op met het antigifcentrum / uw huisarts.

**Explosieve gassen.** Werken in de buurt van loodzuur is gevaarlijk. Batterijen produceren explosieve gassen tijdens de normale werking ervan. Om het risico op ontploffende batterijen te beperken, moet u alle veiligheidsinstructies naleven evenals de instructies van de batterijproducent en de producent van toestellen die bestemd zijn om te gebruiken in de buurt van batterijen. Lees de waarschuwingsmeldingen op deze producten en op de motor.

**Nederlands**

**Voor meer informatie en ondersteuning gaat u naar:**

www.**no.co**/support

# Belangrijke veiligheidswaarschuwingen

NL

**Over Genius10.** De NOCO Genius10 vertegenwoordigt enkele van de meest innovatieve en geavanceerde technologieën op de markt, waardoor opladen simpel en gemakkelijk wordt. Hij is misschien wel de veiligste en meest efficiënte lader die u ooit zult gebruiken. De Genius10 is ontworpen voor het opladen van alle types 6V en 12V loodzuuraccu's, inclusief lithium- (LiFePO4), natte-, gel-, MF- (onderhoudsvrij), CA- (calcium), EFB- ('Enhanced Flooded Battery') en AGM- ('Absorption Glass Mat') accu's. Hij is geschikt voor het opladen van accucapaciteiten tot 230 Amp-uur en voor het onderhouden van alle accutypes. **Aan de slag gaan.** Lees vóórdat u de oplader gebruikt zorgvuldig de specifieke voorzorgsmaatregelen van de accufabrikant en het aanbevolen laadvermogen van de accu. Zorg ervoor dat u de spanning en de chemische samenstelling van de accu bepaalt, door de handleiding van uw accu te raadplegen, vóórdat u deze gaat opladen. **Opstelling.** Het is van belang rekening te houden met de afstand tot aan de accu. De DC-laadkabellengte vanaf de lader tot aan accuklem of oogjesaansluiting voor de accupolen is ongeveer 1973,6 mm (77,7 inch). Houd rekening met een speling van 304 mm (12 inch) tussen de aansluitingen. **Persoonlijke voorzorgsmaatregelen.** Gebruik het product enkel voor het beoogde doel. Er moet iemand binnen stembereik zijn of dicht genoeg om u te helpen in geval van nood. Zorg ervoor dat er schoon water en zeep beschikbaar is in de buurt voor als er vervuiling met batterijzuur zou optreden. Draag volledige oogbescherming en beschermende kledij als u in de buurt van een batterij werkt. Was steeds uw handen nadat u met batterijen en bijhorende producten gewerkt heeft. Gebruik of draag geen metalen voorwerpen als u met batterijen werkt, denk maar aan gereedschap, uurwerken of juwelen. Als er metaal op de batterij valt, kan dat vonken of kortsluiting veroorzaken wat kan leiden tot een elektrische schok, brand, ontploffing. Dat kan dan weer zorgen voor verwondingen, overlijden of schade aan eigendom. **Minderjarigen.** Als de "Koper" het product wil laten gebruiken door een minderjarige, dan stemt de aankopende volwassene ermee in om de minderjarig voor gebruik te voorzien van gedetailleerde instructies en waarschuwingen. Als hij dat niet doet, dan is dat de verantwoordelijkheid van de "Koper" die ermee instemt om NOCO te vrijwaren tegen onbedoeld gebruik of misbruik door een minderjarige. **Verstikkingsgevaar.** De accessoires kunnen een verstikkingsgevaar vormen voor kinderen. Laat kinderen niet zonder toezicht bij het product of de accessoires. Het product is geen speelgoed. **Bediening.** Bedien het product voorzichtig. Bij een botsing kan het product beschadigd raken. Gebruik geen beschadigd product, inclusief, maar niet beperkt tot, barsten in de behuizing of beschadigde kabels. Gebruik geen producten met een beschadigde stroomkabel. Vocht en vloeistoffen kunnen het product beschadigen. Gebruik het product of de elektrische onderdelen ervan niet in de buurt van vloeistoffen. Bewaar en gebruik het product op een droge plaats. Gebruik het product niet als het nat is. Als het product al aan het werk is en het wordt nat, koppel het dan los van de batterij en zet het gebruik ervan onmiddellijk stop. Koppel het product niet los door aan de kabels te trekken. **Wijzigingen.** Probeer niet om het product, of onderdelen ervan, te wijzigen, aan te passen of te herstellen. Als u het product uit elkaar haalt, dan kan dat leiden tot verwondingen, overlijden of schade aan eigendom. Als het product beschadigd raakt, slecht werkt of in contact komt met een vloeistof, zet het gebruik ervan dan stop en neem contact op met NOCO. Elke aanpassing aan het product verklaart uw garantie nietig. Accessoires. Dit product is enkel goedgekeurd voor gebruik met NOCO-accessoires. NOCO is niet verantwoordelijk voor de gebruikersveiligheid of voor schade als er accessoires gebruikt worden die niet erkend worden door NOCO. **Locatie.** Vermijd dat het batterijzuur met het product in aanraking komt. Gebruik het product niet in een ingesloten ruimte of een ruimte met beperkte ventilatie. Plaats geen batterij bovenop het product. Plaats kabelgeleiders om onvoorziene schade te vermijden veroorzaakt door bewegende voertuigonderdelen (inclusief motorkappen en deuren), bewegende motoronderdelen (inclusief ventilatorbladen, riemen en schijven) of wat een gevaar kan vormen en verwondingen of overlijden kan veroorzaken. **Bedrijfstemperatuur.** Dit product is ontworpen om te werken bij een omgevingstemperatuur tussen -4° F en 104° F (-20° C en 40° C). Gebruik hem niet buiten deze temperatuurbereiken. Laad een bevroren accu niet op. Staak het gebruik van het product onmiddellijk als de accu overmatig

warm wordt. Opslag. Gebruik of bewaar uw product niet in ruimtes met een hoge concentratie stof of rondzwevende deeltjes. Bewaar uw product op een vlakke, veilige ondergrond, zodat hij niet kan vallen. Bewaar uw product op een droge plek. De opslagtemperatuur moet tussen -20°C en 25°C zijn (gemiddelde temperatuur onder de motorkap). Overschrijd nooit 80ºC onder geen enkele omstandigheid. **Compatibiliteit.** Het product is uitsluitend compatibel met loodaccu's, AGM-accu's en lithiumaccu's van 6V en 12V. Probeer het product niet te gebruiken met een ander type accu. Het opladen van een accu met een andere chemische samenstelling kan letsel, de dood of schade aan eigendommen tot gevolg hebben. Neem contact op met de fabrikant van de accu, vóórdat u deze probeert op te laden. **Medische apparaten.** Laad geen pacemakers of andere medische apparaten op. Het product kan elektromagnetische velden uitstralen. Het product bevat magnetische componenten die storing kunnen veroorzaken bij pacemakers, defibrillators of andere medische apparaten. Deze elektromagnetische velden kunnen storing veroorzaken bij pacemakers of andere medische apparaten. Raadpleeg uw arts vóór gebruik, als u een medisch apparaat hebt, waaronder pacemakers. Stop het gebruik van het product onmiddellijk en raadpleeg uw arts, als u vermoedt dat het product storing veroorzaakt bij een medisch apparaat. **Schoonmaken.** Schakel het product uit voor u het schoonmaakt of er onderhoud aan uitvoert. Maak het product onmiddellijk schoon en droog het af als het in contact komt met vloeistoffen of verontreinigende stoffen. Gebruik een zachte microvezeldoek. Zorg ervoor dat er geen vocht in de openingen komt. **Explosieve omgevingen.** Leef alle aanwijzingen en instructies na. Gebruik het product niet in een ruimte met een mogelijk explosieve omgeving, inclusief tankzones of zones die chemicaliën of deeltjes zoals graan, stof of metaalpoeder bevatten. **Activiteiten met aanzienlijke gevolgen.** Dit product is niet bestemd voor gebruik waarbij een storing van het product zou kunnen leiden tot verwondingen, overlijden of zware schade aan het milieu. **Storing radiofrequentie.** Het product werd ontworpen, getest en geproduceerd in overeenstemming met de reglementering inzake uitstraling van radiofrequentie. Dergelijke uitstralingen van het product kunnen een negatieve invloed hebben op de werking van andere elektronische uitrusting, waardoor ze slecht werken. **Modelnummer: Genius10.** Dit toestel is in overeenstemming met Deel 15 van de FCC Rules. Het gebruik ervan wordt onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) dit toestel mag geen schadelijke storing veroorzaken en (2) dit toestel moet elke ontvangen storing aanvaarden, inclusief storing die ongewenste handelingen kan veroorzaken. OPMERKING: Deze uitrusting werd getest en in overeenstemming bevonden met de beperkingen voor een digitaal toestel uit Klasse A, volgens Deel 15 van de FCC Rules. Deze beperkingen werden opgesteld om te zorgen voor een redelijke bescherming tegen schadelijke storing als de uitrusting gebruikt wordt in een commerciële omgeving. De uitrusting zorgt voor, gebruikt en kan radiofrequentie-energie uitstralen en kan, indien ze niet geïnstalleerd werd in overeenstemming met de handleiding, zorgen voor schadelijke storing aan radiocommunicatie. Het gebruik van deze uitrusting in een woonzone kan schadelijke storing veroorzaken waarbij de gebruiker de storing op eigen kosten zal moeten corrigeren.

# Gebruik

**Oplaadmodi.**
De Genius10 heeft negen (9) modi: Standby, 12V, 12V AGM, 12V LITHIUM, 6V, 6V AGM, HERSTEL, TOEVOER en FORCE. Voor sommige laadmodi moet u de knop drie (3) tot vijf (5) seconden ingedrukt houden om de modus te activeren. Deze "Press and Hold"-modi (modi waarvoor de knop langer ingedrukt moet blijven) zijn geavanceerde laadmodi die uw volledige aandacht vereisen voordat u deze selecteert. Het is van belang dat u de verschillende doelen van elke laadmodus begrijpt. Bedien de lader niet voordat u de voor uw accu geschikte laadmodus kent. Hieronder staat een korte beschrijving:

| Modus | Uitleg (Piekspanning gemeten bij 25°C, ampèrewaarde is bulkstroomsterkte bij boven 0°C) |
|---|---|
| Standby | In Standby-modus laadt de lader niet en voorziet de lader de accu niet van stroom. Energy Save (energiebesparing) is in deze modus geactiveerd, waarbij een minimale hoeveelheid stroom van het stopcontact wordt onttrokken. Canbus is actief in de Standby-modus. Wanneer de Standby-modus is ingeschakeld brandt het oranje ledlampje. |
| | **Geen stroom** |
| 12V | Voor het laden van 12 volt natte accu's, gelaccu's, EFB's, onderhoudsvrije accu's en calciumaccu's. Indien geselecteerd, zal het witte 12V ledlampje branden. |
| | **14,5V I 10A I Accu's tot aan 230Ah** |
| 12V AGM | Voor het laden van12 volt AGM-accu's. Indien geselecteerd, zal het witte 12V AGM ledlampje branden. |
| | **14,8V I 10A I Accu's tot aan 230Ah** |
| 12V LITHIUM | Voor het opladen van 12-volt lithium-ion-accu's, inclusief lithium-ijzerfosfaat. Indien geselecteerd, zal het blauwe 12V lithium ledlampje branden. Alleen voor gebruik bij accu's met een Accubeheersysteem (BMS). |
| | **14,6V I 10A I Accu's tot aan 230Ah** |
| 6V Ingedrukt houden (3 seconden) | Voor het laden van 6 volt natte accu's, gelaccu's, EFB's en calciumaccu's. Indien geselecteerd, zal het witte 12V ledlampje branden. |
| | **7,25V I 10A I Accu's tot aan 230Ah** |
| 6V AGM Press & Hold | Voor het laden van 6 volt geavanceerde AGM-accu's, waarvoor een hogere laadspanning dan gebruikelijk is vereist. Wanneer deze optie is geselecteerd brandt er een wit ledlampje. |
| | **7,40V I 10A I Accu's tot aan 230Ah** |
| Force-modus Ingedrukt houden (5 seconden) | Voor het opladen van accu's met een spanning van minder dan 1V. Vijf (5) seconden ingedrukt houden om in Force-modus te gaan. De geselecteerde laadmodus zal dan vijf (5) minuten in Force-modus werken, voordat hij terugkeert naar standaard opladen in de geselecteerde modus. |
| | **10A I Accu's tot aan 230Ah** |
| 12V SUPPLY | Zet de lader om in een gelijkstroomtoevoer voor elk 12V DC-apparaat, zoals een bandenvulapparaat, olieverversingsapparaat of als geheugenbewaarder tijdens het verwisselen van een accu. Wanneer deze optie is geselecteerd brandt er een rood ledlampje. |
| | **13,6V I 10A** [Indrukken en 3 seconden ingedrukt houden met niet aangesloten klemmen] |
| 12V REPAIR | Een geavanceerde accuherstelmodus voor reparatie en opslag van oude, ongebruikte, beschadigde, gestratificeerde of gesulfateerde accu's. Wanneer deze optie is geselecteerd knippert er een rood ledlampje. |
| | **Stroomconditionering tot 16,5V.** [Indrukken vanuit Standby en 3 seconden ingedrukt houden met klemmen aangesloten op de accu] |

## Gebruik van 6V. [3 seconden ingedrukt houden]

De 6V-laadmodus is alleen voor 6 volt loodaccu's, zoals een natte accu, gelaccu, EFB, onderhoudsvrije accu of calciumaccu. Houd ingedrukt gedurende drie (3) seconden om de 6V-laadmodus te activeren. Raadpleeg de acculeverancier voordat u deze modus gebruikt.

## Gebruik van 12V Lithium.

De 12V Lithium-laadmodus is alleen voor 12 volt lithium-ion-accu's, met inbegrip van lithium-ijzer-fosfaat.

**WAARSCHUWING.** GEBRUIK DEZE MODUS UITERST ZORGVULDIG. DEZE MODUS MAG ALLEEN WORDEN GEBRUIKT MET 12-VOLT LITHIUM-ACCU'S MET EEN INGEBOUWD ACCUBEHEERSYSTEEM (BMS). LITHIUM-ION-ACCU'S WORDEN OP VERSCHILLENDE MANIEREN GEMAAKT EN SOMMIGE HEBBEN MOGELIJK GEEN ACCUBEHEERSYSTEEM (BMS). RAADPLEEG DE FABRIKANT VAN DE LITHIUM-ACCU VÓÓR HET OPLADEN EN VRAAG NAAR DE GEADVISEERDE LAADSNELHEDEN EN -VOLTAGES. SOMMIGE LITHIUM-ION-ACCU'S KUNNEN ONSTABIEL EN ONGESCHIKT VOOR OPLADEN ZIJN.

## Gebruik van 13,6V Toevoer. [Indrukken en 3 seconden ingedrukt houden met niet aangesloten klemmen]

13.6V Toevoer zet de lader om in gelijkstroomtoevoer met constante stroomtoevoer en constante spanning, en kan gebruikt worden om 12V DC-apparaten zoals bandenvulapparaten, olieverversingsapparaten, koffiepotten, stoelverwarming en meer van stroom te voorzien. Als stroomtoevoer kan het ook gebruikt worden om de instellingen van het computersysteem van een voertuig tijdens reparatie of vervanging van een accu in stand te houden. 13.6V Toevoer levert 13,6 volt op 10A met overbelastingsbeveiliging op 12A (max).

**WAARSCHUWING.** NEEM UITERSTE VOORZICHTIGHEID IN ACHT BIJ GEBRUIK VAN DEZE MODUS. DE TOEVOERMODUS SCHAKELT VEILIGHEIDSVOORZIENINGEN UIT EN ER STAAT STROOM OP DE CONNECTOREN. RAAK DE AANSLUITINGEN NIET TEGELIJK AAN. RISICO VAN VONKEN, BRAND, EXPLOSIE, SCHADE AAN EIGENDOMMEN, LETSEL EN DOOD.

## Gebruik van 12V HERSTEL. [Indrukken vanuit Standby en 3 seconden ingedrukt houden met klemmen aangesloten op de accu]

12V Herstel is een geavanceerde accuherstelmodus voor reparatie en opslag van oude, ongebruikte, beschadigde, gestratificeerde of gesulfateerde accu's. Niet alle accu's kunnen worden hersteld. Accu's kunnen beschadigd raken wanneer ze op lage spanning worden gehouden en/of nooit de kans hebben gekregen volledig opgeladen te worden. De meest voorkomende accuproblemen zijn accusulfatatie en -stratificatie. Zowel accusulfatatie als -stratificatie laten de opencircuitspanning van de accu, waardoor de accu volledig opgeladen lijkt, terwijl er een lage capaciteit wordt geleverd. Gebruik 12V Herstel om te proberen deze problemen ongedaan te maken. Voor een optimaal resultaat haalt u de 12 volt accu eerst door een complete laadcyclus zodat de accu geheel is opgeladen voordat u deze modus gebruikt. Het herstelproces van 12V Herstel kan tot aan vier (4) uur in beslag nemen. De mate van zwavelsulfatering die in de accu wordt aangetroffen bepaalt de spanning die naar de accu wordt gestuurd (tot 16,5V). De lader keert terug naar Standby-modus na afronding van deze procedure.

**WAARSCHUWING.** GEBRUIK DEZE MODUS ZORGVULDIG. DEZE MODUS IS UITSLUITEND VOOR 12 VOLT LOODACCU'S. DEZE MODUS KAN EEN HOGE LAADSPANNING TOT GEVOLG HEBBEN EN KAN WAT WATERVERLIES VEROORZAKEN IN NATTE CEL-ACCU'S. SOMMIGE ACCU'S EN ELEKTRONICA KUNNEN GEVOELIG ZIJN VOOR HOGE LAADSPANNING. KOPPEL DE ACCU LOS VOORDAT U DEZE MODUS GEBRUIKT OM RISICO OP SCHADE AAN ELEKTRONICA TE VERMINDEREN.

## Force-modus [5 seconden ingedrukt houden]

Met de Force-modus kunt u de lader handmatig starten als de spanning van de aangesloten accu te laag is om te worden gedetecteerd. Als de accuspanning te laag is om door de lader te worden gedetecteerd, houdt u de modusknop 5 seconden ingedrukt om Force-modus te activeren en kiest u vervolgens de juiste modus. Alle beschikbare modi zullen knipperen. Zodra een oplaadmodus is geselecteerd, wisselen het Oplaadmodus-ledlampje en het Opladen-ledlampje elkaar af, om aan te geven dat de Force-modus actief is. Na vijf (5) minuten zal de lader terugkeren naar de normale oplaadmodus en zal detectie van lage spanning weer worden gereactiveerd.

**WAARSCHUWING.** GEBRUIK DEZE MODUS UITERST ZORGVULDIG. FORCE-MODUS SCHAKELT VEILIGHEIDSMAATREGELEN UIT EN ER STAAT SPANNING OP DE AANSLUITINGEN. ZORG ERVOOR DAT ALLES IS AANGESLOTEN, VÓÓRDAT U FORCE-MODUS INSCHAKELT EN RAAK DE AANSLUITINGEN NIET AAN. RISICO OP VONKEN, VUUR, EXPLOSIE, MATERIËLE SCHADE, VERWONDINGEN EN DE DOOD.

**Verbinden met de accu.** Sluit de AC-stekker pas aan als alle andere verbindingen zijn gemaakt. Identificeer de juiste polariteit van de polen op de accu. Maak geen verbindingen met de carburateur, brandstofleidingen of met dunne plaatwerkdelen. De onderstaande aanwijzingen zijn voor een negatief geaard systeem (het meest gebruikelijke). Als uw voertuig een positief geaard systeem heeft (zeer ongebruikelijk), volg dan de onderstaande aanwijzingen in omgekeerde volgorde op.



1.) Sluit de positieve (rode) aansluitklem met oog aan op de positieve (POS,P,+) accupool.

2.) Sluit de negatieve (zwarte) aansluitklem met oog aan op de negatieve (NEG,N,-) accupool.

3.) Steek de acculader in een daarvoor geschikt stopcontact. Kijk niet naar de accu wanneer u deze verbinding maakt.

4.) Als u loskoppelt, koppel dan los in omgekeerde volgorde en verwijder eerst de negatieve klem (of eerst de positieve klem voor positief geaarde systemen).

**Beginnen met opladen.**

1.) Controleer de spanning en de chemische samenstelling van de accu.

2.) Controleer of u de batterijklemmen of aansluitkabels met oog correct hebt aangesloten en of de wisselstroomstekker van de lader in een stopcontact zit.

3.) [Eerste gebruik] De lader begint in Standby-modus en er licht een oranje led op. In de modus ‘Standby’ levert de lader geen stroom.

4.) Druk de ‘mode’-toets in om de geschikte laadmodus te kiezen (drie seconden lang ingedrukt houden om een geavanceerde laadmodus te selecteren) in functie van de spanning en samenstelling van uw batterij.

5.) De modus-led licht op bij de gekozen laadmodus en de laadledlampjes lichten op (naargelang de gezondheid van de batterij) om aan te geven dat het laadproces van start is gegaan.

6.) De lader kan nu te allen tijde op de accu blijven aangesloten om voor onderhoudsladen te zorgen.

**Automatisch geheugen:** De lader heeft een ingebouwd automatisch geheugen en keert terug naar de laatste oplaadmodus als hij wordt aangesloten. Druk op de modusknop om na het eerste gebruik van modus te veranderen.

# Laadtijden.

**Laadtijden.**
De geschatte laadtijd voor een accu staat hieronder weergegeven. De capaciteit van de accu (Ah) en de mate van ontlading ervan (depth of discharge (DOD)) zijn van grote invloed op de laadtijd van de accu. De laadtijd is gebaseerd op een gemiddelde DOD tot aan een geheel opgeladen accu en geldt alleen als referentie. Werkelijke gegevens kunnen afwijken vanwege de staat waarin de accu verkeert. De laadtijd van een normaal ontlaade accu is gebaseerd op een DOD van 50%. De oplaadtijd wordt ook beïnvloed door de temperatuur. De Genius10 heeft thermische compensatie die automatisch de oplaadprofielen aanpast om de laadprestaties te maximaliseren.

| **Capaciteit van de accu** Ah (Amp uur) | **Geschatte oplaadtijd in uren** 6V | 12V |
|---|---|---|
| 20 | 1,5 | 1,5 |
| 40 | 3,0 | 3,0 |
| 80 | 6,0 | 6,0 |
| 100 | 7,0 | 7,0 |
| 230 | 17,3 | 17,3 |

## Oplaad-ledlampjes begrijpen.

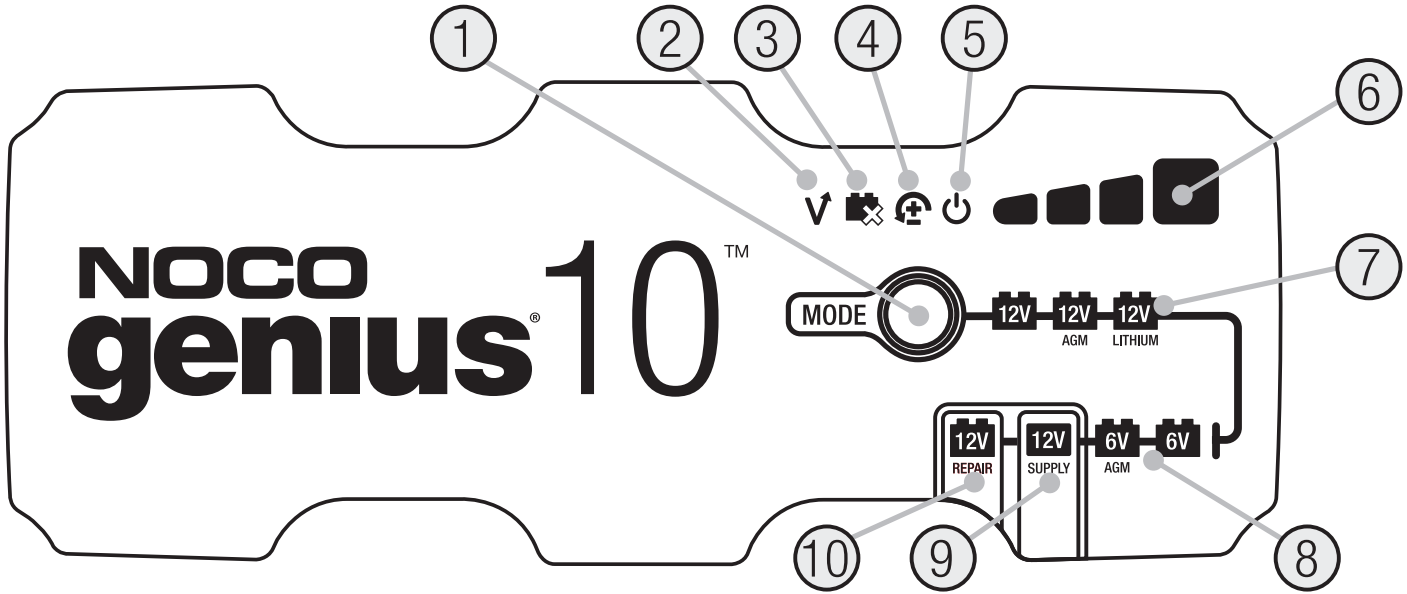
| Ledlampje | Uitleg |
|---|---|
| 25% Rood ledlampje | Groen ledlampje brandt constant |
| 50% Rood ledlampje | Het laad-ledlampje voor 50% opgeladen knippert langzaam aan en uit wanneer de accu minder dan 50% is opgeladen. Wanneer de accu 50% is opgeladen brandt het rode laad-ledlampje constant. |
| 75% Oranje ledlampje | Het laad-ledlampje voor 75% opgeladen knippert langzaam aan en uit wanneer de accu minder dan 75% is opgeladen. Wanneer de accu 75% is opgeladen brandt het oranje laad-ledlampje constant. |
| 100% Groen ledlampje | Groen ledlampje knippert - Massa-opladen voltooid, accu wordt geoptimaliseerd voor een langere levensduur.<br>Groen ledlampje brandt constant - Wanneer de accu 100% is opgeladen, brandt het groene ledlampje constant. |
| Onderhoud Groen ledlampje | Nadat de accu volledig is opgeladen, zal de lader de accu blijven controleren en onderhoud en optimalisatie blijven bieden. Het 100% Opgeladen-ledlampje zal tijdens deze cycli langzaam “aan” en “uit” knipperen. De lader kan voor onbepaalde tijd op de accu aangesloten blijven. |

NL

## Fout-ledlampjes begrijpen.

Foutcondities worden door de volgende ledlampjes aangegeven.

| Ledlampje | Reden/Oplossing |
|---|---|
| Brandt constant | Lader staat in Standby-modus of accuspanning is zo laag dat de lader deze niet kan detecteren. |
| Brandt constant | Accuspanning is te hoog voor de geselecteerde laadmodus. Controleer de accu en de laadmodus. |
| Brandt constant | Mogelijk kortsluiting in de accu / Accu houdt lading niet. Laat de accu controleren door een professioneel persoon. |
| Brandt constant | Omgekeerde polariteit. Verwissel de accuverbindingen. |
| Knippert | Interne temperatuur van lader te hoog/Lader hervat functie zodra de interne temperatuur van de lader daalt.<br>Omgevingstemperatuur van lader te koud/Lader hervat functie zodra de omgevingstemperatuur van de lader stijgt. |




**1.) Modusknop** Druk op deze knop om door de verschillende laadmodi te bladeren.

**2.) Overspanningsfout-ledlampje** Brandt constant rood: accuspanning ligt boven de overspanningsbeschermingswaarde.

**3.) Slechte accu'-ledlampje** Brandt constant rood wanneer de aangesloten accu de lading niet houdt.

**4.) Omgekeerde polariteit'-ledlampje** Brandt constant rood wanneer omgekeerde polariteit is gedetecteerd.

**5.) Standby-ledlampje** Brandt wanneer de lader in Standby-modus staat, wanneer de lader niet laadt of wanneer de lader geen stroom aan de accu levert.

**6.) Laad-ledlampje** Geeft de laadstatus aan van de aangesloten accu('s).

**7.) Modus-ledlampje** Geeft aan in welke laadmodus de lader staat. Druk de MODUS-knop in om door de verschillende laadmodi te bladeren.

**8.) «Press and Hold»-modusledlampje** Modusknop moet gedurende 3 seconden worden ingedrukt om de modus te activeren.

**9.) Toevoermodus-ledlampje** Brandt constant rood wanneer de Toevoermodus is geselecteerd.

**10.) Herstelmodus-ledlampje** Wanneer deze optie is geselecteerd knippert er een rood ledlampje.

# Technische specificaties

| | |
|---|---|
| **Ingangsspanning AC:** | 100-240 VAC, 50-60 Hz |
| **Uitgangsvermogen:** | 150 W max |
| **Laadspanning:** | Verschillend |
| **Laadstroom:** | 10A (12 V), 10A (6 V) |
| **Laagspanningsdetectie:** | 1V (12V), 1V (6V) |
| **Drainiekstroom:** | <0,5 mA |
| **Omgevingstemperatuur:** | -20°C tot +40°C |
| **Type accu:** | 6V, 12V |
| **Chemische samenstelling van de accu:** | Nat, gel, MF, CA, EFB, AGM, calcium, Lithium |
| **Accucapaciteit:** | Tot 230 Ah, onderhoudt alle accucapaciteiten |
| **Beschermende behuizing:** | IP65 |
| **Koeling:** | Natuurlijke convectie |
| **Afmetingen (L x B x H):** | 7,1 x 3,6 x 2,3 inch |
| **Gewicht:** | 3,33 pond |



# NOCO drie (3) jaar beperkte garantie.

BELANGRIJK: DOOR DIT PRODUCT TE GEBRUIKEN, GAAT U ERMEE AKKOORD MET DE BINDENDE VOORWAARDEN VAN DE NOCO DRIE (3) JAAR BEPERKTE GARANTIE («GARANTIE») ZOALS HIERONDER UITEENGEZET. GEBRUIK HET PRODUCT NIET VOORDAT U DE GARANTIEVOORWAARDEN HEBT GELEZEN. ALS U NIET AKKOORD GAAT MET DE GARANTIEVOORWAARDEN, GEBRUIK HET PRODUCT DAN NIET EN STUUR HET TERUG.

DEZE GARANTIE GEEFT U SPECIFIEKE WETTELIJKE RECHTEN EN U KUNT ANDERE RECHTEN HEBBEN DIE PER STAAT, LAND OF PROVINCIE VERSCHILLEN. NOCO SLUIT ANDERE RECHTEN DIE U MOGELIJK HEEFT NIET UIT, BEPERKT OF SCHORST DEZE NIET, MET INBEGRIP VAN DE RECHTEN DIE KUNNEN VOORTVLOEIEN UIT DE NIET-CONFORMITEIT VAN EEN VERKOOPOVEREENKOMST, WANNEER DIT NIET IS TOEGESTAAN DOOR DE WET. VOOR EEN VOLLEDIG BEGRIP VAN UW RECHTEN MOET U DE WETTEN VAN UW STAAT, LAND OF PROVINCIE RAADPLEGEN.

VOOR ZOVER WETTELIJK TOEGESTAAN, ZIJN DEZE GARANTIE EN DE BESCHREVEN OPLOSSINGEN EXCLUSIEF EN KOMEN IN DE PLAATS VAN ALLE ANDERE GARANTIES, RECHTSMIDDELEN EN VOORWAARDEN, HETZIJ MONDELING, SCHRIFTELIJK, WETTELIJK, UITDRUKKELIJK OF IMPLICIET. NOCO WIJST ALLE WETTELIJKE EN IMPLICIETE GARANTIES AF, MET INBEGRIP VAN, ZONDER BEPERKING, GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL EN GARANTIES TEGEN VERBORGEN OF LATENTE GEBREKEN, VOOR ZOVER WETTELIJK TOEGESTAAN. VOOR ZOVER DERGELIJKE GARANTIES NIET KUNNEN WORDEN AFGEWEZEN, BEPERKT NOCO DE DUUR EN DE RECHTSMIDDELEN VAN DERGELIJKE GARANTIES TOT DE DUUR VAN DEZE UITDRUKKELIJKE GARANTIE EN, NAAR KEUZE VAN NOCO, DE REPARATIE DAN WEL VERVANGING VAN DE HIERONDER BESCHREVEN PRODUCTEN. SOMMIGE STATEN, LANDEN EN PROVINCIES STAAN GEEN BEPERKINGEN TOE MET BETREKKING TOT DE DUUR VAN EEN IMPLICIETE GARANTIE - OF VOORWAARDE - WAARDOOR DE HIERBOVEN BESCHREVEN BEPERKING MOGELIJK NIET OP U VAN TOEPASSING IS.

NOCO biedt garantie van de NOCO-merkproducten in de originele verpakking (“NOCO Product”) tegen materiaal- en fabricagefouten bij normaal gebruik in overeenstemming met de door NOCO gepubliceerde richtlijnen voor een periode van DRIE (3) JAAR vanaf de datum van de originele detailhandelaankoop of leveringsdatum door de eindgebruiker-koper (“Garantieperiode”). NOCO’s gepubliceerde richtlijnen omvatten, maar zijn niet beperkt tot, de informatie in deze Garantie, technische specificaties en gebruikershandleidingen. IN SOMMIGE STATEN, LANDEN OF PROVINCIES KAN DE NATIONALE WETGEVING LANGERE GARANTIEPERIODEN VOORSCHRIJVEN. Als zodanig zijn de voordelen van de Beperkte Garantie bedoeld als aanvulling op, en niet als vervanging van, de rechten die worden geboden door wetten ter bescherming van de consument.

DE AANSPRAKELIJKHEID VAN NOCO IS BEPERKT TOT VERVANGING OF REPARATIE. NOCO IS NIET AANSPRAKELIJK VOOR ENIGE SPECIALE, INCIDENTELE, GEVOLG- OF EXEMPLARISCHE SCHADE ALS GEVOLG VAN EEN SCHENDING VAN DE GARANTIE OF VOORWAARDE OF ONDER ENIGE ANDERE JURIDISCHE THEORIE, MET INBEGRIP VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT, WINSTDERVING, INKOMSTENDERVING, OMZETDERVING, MATERIËLE SCHADE, PERSOONLIJK LETSEL, OF ENIGE INDIRECTE OF GEVOLGSCHADE OF VERLIES.

Deze Garantie is niet overdraagbaar en dekt geen verpakkings- en transportkosten voor retourzendingen. Deze Garantie is niet van toepassing op: (a) op schade veroorzaakt door ongelukken, misbruik, verkeerd gebruik, brand, contact met vloeistoffen of andere externe oorzaken, (b) verkeerde omgang, onjuiste installatie, wijzigingen, demontage of pogingen tot reparatie door onbevoegden, (c) cosmetische schade - zoals deuken of krassen - die geen invloed heeft op de functionaliteit van het product, (d) schade veroorzaakt door het gebruik van het product buiten de door NOCO gepubliceerde richtlijnen, (e) defecten veroorzaakt door normale slijtage of anderszins te wijten aan de normale veroudering van het Product, of (f) als een serienummer van het Product is verwijderd of onleesbaar gemaakt.

Als u tijdens de Garantieperiode een claim indient, zal NOCO, naar eigen keuze: (a) het product dat getest is en voldoet aan onze functionele eisen, repareren (b) het product vervangen door een vervangend product van hetzelfde model (of met uw toestemming een product dat dezelfde of substantieel vergelijkbare kenmerken heeft als het originele Product - bijv. een ander model met dezelfde kenmerken), dat nieuw of zo goed als nieuw is en getest is en voldoet aan onze functionele eisen, of (c) het product omruilen voor restitutie van de aankoopprijs. We hebben bepaalde informatie nodig, waaronder een aankoopbewijs, om claims onder de Beperkte Garantie te verwerken. Als u een claim wilt indienen onder de beperkte garantie, neem dan contact op met NOCO Support op:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **(Internet)** | https://no.co/support | **(UK)** | +44 20 4520 7738 | **(AU)** | +61 2 4062 0068 |
| **(E-mail)** | support@no.co | | | | |
| **(US/CA/MX)** | +1.800.456.6626 | **(EU)** | +31 20 214 0047 | **(JP)** | +81 3 6893 3017 |

NOCO genius®

# GENIUS10EU

## FARE

Brugervejledning og garanti

**LÆS OG FORSTÅ ALLE SIKKERHEDSINFORMATIONER, FØR DU ANVENDER DETTE PRODUKT. Hvis du ikke følger disse sikkerhedsanvisninger, kan det resultere i ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION, BRAND, som kan resultere i alvorlig skade, død eller ejendomsskade.**

**Elektrisk stød.** Produktet er en elektrisk enhed, der kan give stød, og forårsage alvorlig skade. Skær ikke i strømledninger. Undgå at dykke i vand eller at blive våd.

**Eksplosion.** Uovervågne, inkompatible eller beskadigede batterier kan eksplodere, hvis de anvendes sammen med produktet. Lad ikke produktet stå uden opsyn under brug. Forsøg ikke at starte med på et beskadiget eller frosset batteri. Brug kun produktet med batterier der har en anbefalet spænding. Anvendes i godt ventilerede områder.

**Brand.** Produktet er en elektrisk enhed, der udsender varme og kan forårsage forbrændinger. Produktet må ikke dækkes til. Ryg ikke eller anvend en elektrisk eller elektrisk brandkilde ved brug af produktet. Hold produktet væk fra brændbare materialer.

**Øjenskade.** Brug øjenbeskyttelse ved brug af produktet. Batterier kan eksplodere og forårsage flydende affald. Batterisyre kan forårsage øjen- og hudirritation. I tilfælde af kontakt med øjne eller hud, skyl det berørte område med rent vand og kontakt omgående giftkontrollen.

**Eksplosive gasser.** Arbejde i nærheden af bly-syre er farligt. Batterier genererer eksplosive gasser under normal batteridrift. For at reducere risikoen for en batteriesplosion, skal du følge alle sikkerhedsinstrukser og dem, der er offentliggjort af batteriproducenten, og producenten af det ønskede udstyr, der skal bruges i nærheden af batteriet. Gennemgå advarselsmærkninger på disse produkter og på motoren.

**Dansk**

**For flere oplysninger og support, besøg:**

www.**no.co**/support

# Vigtige sikkerhedsadvarsler

**Om Genius10.** NOCO Genius10 repræsenterer nogle af de mest innovative og avancerede teknologier på markedet og håndterer hver opladning simpelt og nemt. Det er sandsynligvis den mest sikre og mest effektive oplader, du nogensinde vil se. Genius10 er beregnet til at oplade alle typer 6 V og 12 V blyakkumulatorer, herunder litium (LiFePO4), Wet (Flooded), Gel, MF (Maintenance-Free/vedligeholdelsesfri) CA (Calcium/kalcium), EFB (Enhanced Flooded Battery) og AGM (Absorption Glass Mat). Den passer til opladning af batterikapaciteter på op til 230 Ah og klarer alle batteristørrelser. **Kom i gang.** Før ibrugtagning skal du grundigt læse batteriproducentens specifikke sikkerhedsforanstaltninger, og være opmærksom på, hvor meget batteriet anbefales at blive opladet. Sørg for inden opladning at fastslå batteriets spænding og kemi ved at læse i brugermanualen for batteriet. **Montering.** Det er vigtigt at huske afstanden til batteriet. DC-kablets længde fra opladeren, regnet fra enten batteriklemmerne eller fra ringklemmerne, er omtrent 77,7 tommer (1973,6 mm). Sørg for at holde en fleksibel afstand med løsthængende kabel på 12 tommer (304 mm) mellem tilslutningerne. **Personlig sikkerhedsforanstaltning.** Brug kun produktet som anvist. Nogen skal være indenfor rækkevidden af din stemme, eller tæt nok til at komme til din hjælp, i tilfælde af en nødsituation. Sørg for, at have en forsyning af rent vand og sæbe i nærheden, i tilfælde af batterisyreforurening. Bær altid øjenbeskyttelse og beskyttelsestøj imens du arbejder i nærheden af et batteri. Vask altid hænderne efter håndtering af batterier og beslægtede materialer. Undgå at håndtere eller bære metalgenstande, når du arbejder med batterier, herunder; værktøj, ure eller smykker. Hvis metal tabes på batteriet kan dette generere en gnist eller skabe kortslutning, der medfører elektrisk stød, brand, eksplosion, som kan medføre skade, død eller skade på ejendom. **Mindreårige.** Hvis produktet er beregnet af "Køber" til at blive benyttet af en mindreårig, indvilger den købsvoksne i at give detaljerede instruktioner og advarsler til enhver mindreårig inden brug. Hvis det ikke er tilfældet, er det alene "Køberens ansvar ", der er enig i at fritage NOCO for ethvert utilsigtet brug, eller misbrug af en mindreårig. **Kvælningsfare.** Tilbehør kan betyde en kvælningsfare for børn. Efterlad ikke børn uden opsyn med produktet eller tilbehør. Produktet er ikke et legetøj. **Håndtering.** Håndter produkt med omhu. Produktet kan blive beskadiget, hvis det rammes hårdt. Brug ikke et beskadiget produkt, herunder, men ikke begrænset til, revner til kabinettet eller beskadigede kabler. Brug ikke produktet med en beskadiget strømledning. Fugtighed og væsker kan beskadige produktet. Produktet og elektriske komponenter må ikke håndteres i nærheden af væske. Opbevar og betjen produktet på tørre steder. Brug ikke produktet, hvis det bliver vådt. Hvis produktet allerede er i drift og bliver vådt, skal du afbryde det fra batteriet og afbryde brug omgående. Undlad at afbryde produktet ved at trække i kablerne. **Ændringer.** Forsøg ikke at ændre, modificere eller reparere nogen del af produktet. Afmontering af produktet kan forårsage skade, død eller skade på ejendommen. Hvis produktet bliver beskadiget, har funktionsfejl eller kommer i kontakt med væske, afbrydes brugen og NOCO skal kontaktes. Enhver ændring af produktet vil annullere din garanti. Tilbehør. Dette produkt er kun godkendt til brug med NOCO tilbehør. NOCO er ikke ansvarlig for brugernes sikkerhed eller beskadigelse, når der anvendes tilbehør, der ikke er godkendt af NOCO. **Placering.** Forhindre batterisyre i at komme i kontakt med produktet. Brug ikke produktet i et lukket område eller i et område med begrænset ventilation. Undlad at stille et batteri oven på produktet. Placer kablerne for at undgå utilsigtet skade ved bevægelige køretøjsdele (herunder hætter og døre), bevægelige motordele (herunder blæsere, bælter og remskiver), eller hvad der kan blive en fare, der kan forårsage skade eller død. **Driftstemperatur.** Dette produkt er beregnet til brug ved omgivelsestemperaturer mellem -4 °F og 104 °F (-20 °C og 40 °C). Undgå anvendelse udenfor dette temperaturområde. Oplad ikke et frossent batteri. Afbryd øjeblikkeligt brugen af produktet, hvis batteriet bliver meget varmt. Opbevaring. Anvend eller opbevar ikke dit produkt i områder med høj koncentration af støv eller luftbårne stoffer. Opbevar dit produkt på en plan og sikker flade, så det ikke har tilbøjelighed til at falde ned. Opbevar dit produkt på et tørt sted. Opbevaringstemperatur er -20 °C til 25 °C (gennemsnitlig temperatur under kabinettet). Overskrid aldrig 80 ºC under nogen betingelse. **Kompatibilitet.** Produktet er kompatibelt med kun 6 V og 12 V blyakkumulatorer, AGM- og litiumbatterier.

Forsøg ikke at anvende produktet med nogen anden type batteri. Opladning af batterier med anden kemisk natur kan medføre personskade, dødsfald eller tingsskade. Kontakt batteriproducenten inden opladning af batteriet. **Medicinske apparater.** Oplad ikke pacemakere eller andre medicinske apparater. Produktet kan udsende elektromagnetiske felter. Produktet indeholder magnetiske komponenter, der kan interferere med pacemakere, hjertestartere og andre medicinske apparater. Disse elektromagnetiske felter kan interferere med pacemakere og andre medicinske apparater. Rådfør dig med din læge inden brug, hvis du har nogle medicinske apparater, herunder pacemakere. Hvis du har mistanke om, at produktet interfererer med et medicinsk apparat, så hold øjeblikkeligt op med at bruge produktet og rådfør dig med din læge. **Rengøring.** Sluk for produktet, inden der foretages vedligeholdelse eller rengøring. Rengør og tør produktet omgående, hvis det kommer i kontakt med væske eller enhver form for forurenende stof. Brug en blød lintfri (mikrofiber) klud. Undgå at få fugt i åbninger. **Eksplosive atmosfærer.** Overhold alle tegn og instruktioner. Brug ikke produktet i områder med eksplosionsfarlig atmosfære, herunder brændstofområder eller områder, der indeholder kemikalier eller partikler som korn, støv eller metalpulver. **Høje konsekvensvirkninger.** Dette produkt er ikke beregnet til brug, hvor produktfejl kan føre til skade, død eller alvorlig miljøskade. **Radiofrekvensinterferens.** Produktet er designet, testet og fremstillet til at overholde reglerne for radiofrekvensemissioner. Sådanne emissioner fra produktet kan påvirke driften af andet elektronisk udstyr negativt og forårsage funktionsfejl. **Modelnummer: Genius10.** Denne enhed overholder Del 15 i FCC-reglerne. Drift er underlagt følgende to betingelser: (1) denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift. BEMÆRK: Dette udstyr er blevet testet og fundet at overholde grænserne for en Klasse A digital enhed, i henhold til Del 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er designet til at give rimelig beskyttelse mod skadelig interferens, når udstyret betjenes i et kommercielt miljø. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi, og hvis det ikke installeres og anvendes i overensstemmelse med brugsanvisningen, kan det forårsage skadelig interferens med radiokommunikationen. Brug i et beboelsesområde vil sandsynligvis forårsage skadelig interferens, i hvilket tilfælde brugeren bliver forpligtet til at korrigere forstyrrelsen på egen bekostning.



# Sådan bruges det

**Opladningstilstande.**
Genius10 har ni (9) tilstande: Standby, 12 V, 12 V AGM, 12 V LITIUM, 6 V, 6 V AGM, REPARATION, FORSYNING og FORCETILSTAND. Nogle opladningstilstande skal holdes nedtrykket i tre (3) til fem (5) sekunder for at blive aktiveret. Disse “Hold nedtrykket”-tilstande er avancerede opladningstilstande, der kræver din fulde opmærksomhed, når de vælges. Det er vigtigt at forstå forskellene mellem og formålene med hver opladningstilstand. Betjen ikke opladeren, før du har fastslået den rigtige opladningstilstand for dit batteri. Nedenfor er kort beskrivelse.

| Tilstand | Forklaring (Spidsspænding målt ved 25 °C, strømstyrketypen er bulkstrømstyrke, når temperaturen er over 0 °C) |
|---|---|
| Standby | I standbytilstand giver opladeren ikke strøm eller opladning til batteriet. Energisparefunktionen er aktiveret i denne tilstand og trækker kun en mikroskopisk effekt fra stikkontakten. Canbus er aktiveret i standbytilstand. I standbytilstand lyser den orange standby-LED. |
| | **Ingen strømforsyning** |
| 12V | For opladning af 12 V-batterier af typen Wet Cell, Gel Cell, Enhanced Flooded, Maintenance-Free (vedligeholdelsesfri) and kalcium. Når den er valgt, lyser den hvide 12 V-LED. |
| | **14,5 V I 10 A I Op til 230 Ah-batterier.** |
| 12V AGM | For opladning af 12 V AGM-batterier. Når den er valgt, lyser den hvide 12 V AGM-LED. |
| | **14,8V I 10 A I Op til 230 Ah-batterier.** |
| 12V LITHIUM | For opladning af 12 V litium-ion-batterier, herunder litium-jern-fosfat. Når den er valgt, lyser den blå litium-LED. Anvendes kun på batterier med batteristyresystem (Battery Management Systems - BMS). |
| | **14,6 V I 10 A I Op til 230 Ah-batterier.** |
| 6V Hold nedtrykket (3 sekunder) | For opladning af 6 V-batterier af typen Wet Cell, Gel Cell, Enhanced Flooded, Maintenance-Free (vedligeholdelsesfri) og kalcium. Når den er valgt, lyser den hvide 6 V-LED. |
| | **7,25 V I 10 A I Op til 230 Ah-batterier.** |
| 6V AGM Hold nedtrykket | For opladning af avancerede 6 V AGM-batterier, der kræver en ladespænding, der er højere end normalt. Når tilstanden er valgt, lyser en hvid LED. |
| | **7,40 V I 10 A I Op til 230 Ah-batterier** |
| Forcetilstand Hold nedtrykket (5 sekunder) | For opladning af batterier med en spænding på under 1 V. Hold nedtrykket i fem (5) sekunder for at aktivere Forcetilstand. Den valgte opladningstilstand vil derefter være i Forcetilstand i fem (5) minutter, inden den skifter tilbage til standardopladning i den valgte tilstand. |
| | **10 A I Op til 230 Ah-batterier** |
| 12V SUPPLY | Konverterer til en DC-strømforsyning til at forsyne enhver 12 V-enhed, såsom dækpumpe, olieskifter eller som hukommelsesbevarer, når du skifter et batteri. Når tilstanden er valgt, lyser en rød LED. |
| | **13,6 V I 10 A** [Tryk og hold i 3 sekunder, uden at klemmerne er tilsluttet] |
| 12V REPAIR | En avanceret batterigendannelsestilstand til reparation og opbevaring af gamle, ubenyttede, beskadigede, lagdelte eller sulfaterede batterier. Når tilstanden er valgt, lyser og blinker en rød LED. |
| | **Strømtilpasning op til 16,5 V.** [Fra standby tryk og hold i 3 sekunder, mens klemmerne er tilsluttet til batteriet] |

## Brug af 6 V. [Hold nedtrykket i 3 sekunder]

6 V-opladningstilstand er beregnet til kun 6 V-batterier af typen blyakkumulatorer, såsom Wet Cell, Gel Cell, Enhanced Flooded, Maintenance-Free (vedligeholdelsesfri) og kalcium. Hold nedtrykket i tre (3) sekunder for at aktivere 6 V-opladningstilstand. Rådfør dig med batteriproducenten, inden du bruger denne tilstand.

## Anvendelse af 12 V litium

Opladningstilstanden 12 V litium er beregnet til kun 12 V litium-ion-batterier, herunder litium-jern-fosfat.

**FORSIGTIG.** BRUG DENNE TILSTAND MED DEN YDERSTE FORSIGTIGHED. DENNE TILSTAND MÅ KUN BRUGES TIL 12 V LITIUMBATTERIER, DER HAR ET INDBYGGET BATTERISTYRINGSSYSTEM. LITIUM-ION-BATTERIER ER FREMSTILLET OG KONSTRUERET PÅ FORSKELLIGE MÅDER, OG NOGLE HAR MULIGVIS ELLER HAR MULIGVIS IKKE ET BATTERISTYRINGSSYSTEM. RÅDFØR DIG MED PRODUCENTEN AF LITIUMBATTERIER INDEN OPLADNING OG SPØRG OM ANBEFALEDE OPLADNINGSGRADER OG -SPÆNDINGER. NOGLE LITIUM-ION-BATTERIER KAN VÆRE USTABILE OG UEGNEDE TIL OPLADNING.



## Brug af 13,6 V-forsyning. [Tryk og hold i 3 sekunder, uden at klemmerne er tilsluttet]

13,6 V-forsyning konverterer opladeren til en DC-strømforsyning med konstant strømstyrke og konstant spænding. Den kan bruges til forsyne 12 V DC-enheder, herunder dækpumper, olieskiftere, kaffekander, sædevarmere med mere. Som strømforsyning kan den også bruges til at bevare indstillingerne for et køretøjs indbyggede computer ved reparation af batteriet eller batteriskift. 13,6 V-forsyning giver 13,6 V ved 10 A med overopladningsbeskyttelse ved 12 A (maks.).

**FORSIGTIG.** BRUG DENNE TILSTAND MED DEN STØRSTE FORSIGTIGHED. FORSYNINGSTILSTANDEN DEAKTIVERER SIKKERHEDSFUNKTIONER, OG DER ER STRØM I STIKKENE. LAD IKKE STIKKENE BERØRE HINANDEN. FARE FOR GNISTER, BRAND, EKSPLOSION, TINGSKADE, PERSONSKADE OG DØD.

## Brug af 12 V Reparation. [Fra standby tryk og hold i 3 sekunder, mens klemmerne er tilsluttet til batteriet]

12 V Reparation er en avanceret batterigendannelsestilstand til reparation og opbevaring af gamle, ubenyttede, beskadigede, lagdelte eller sulfaterede batterier. Ikke alle batterier kan gendannes. Batterier har en tendens til at blive beskadiget, hvis de holdes på en lav opladningsgrad og/eller de aldrig bliver fuldt opladet. De mest almindelige batteriproblemer er batterisulfatering og -lagdeling. Både batterisulfatering og -lagdeling vil kunstigt hæve batteriets tomgangsspænding og få batteriet til at se ud som om, at det er fuldt opladet, selv om det kun har lav kapacitet. Brug 12 V Reparation for at forsøge at afhjælpe disse problemer. For at opnå et optimalt resultat skal du gennemføre en fuld opladning af batteriet, så batteriet er fuldt opladet, inden du bruger denne tilstand. Sulfations-niveauet i batteriet bestemmer den påtrykte spænding (op til 16,5 V). 12 V Reparation kan vare op til fire (4) timer for at gennemføre gendannelsesprocessen, og den vender tilbage til standby, når processen er fuldført.

**FORSIGTIG.** BRUG DENNE TILSTAND MED FORSIGTIGHED. DENNE TILSTAND ER KUN TIL 12 V BLYAKKUMULATORER. DENNE TILSTAND KAN MULIGVIS MEDFØRE HØJ LADESPÆNDING OG KAN MULIGVIS OGSÅ MEDFØRE ET VIST VANDTAB I VÅDCELLEBATTERIER (FLOODED / FLYDENDE ELEKTROLYT). VÆR OPMÆRKSOM PÅ, AT NOGLE BATTERIER OG ELEKTRONIK KAN VÆRE FØLSOMME OVERFOR HØJE LADESPÆNDINGER. FOR AT MINDSKE RISIKOEN OVERFOR ELEKTRONIK SKAL DU FRAKOBLE BATTERIET, INDEN DU BRUGER DENNE TILSTAND.

## Forcetilstand [Hold nedtrykket i 5 sekunder]

I Forcetilstand begynder opladeren automatisk at oplade, når det tilsluttede batteris spænding er for lav til at kunne detekteres. Hvis batteriets spænding er for lav til, at opladeren kan detektere den, så hold tilstandsknappen nedtrykket i 5 sekunder for at aktivere Forcetilstand og vælg derefter den passende tilstand. Alle tilgængelige tilstande vil blinke. Når en opladningstilstand er valgt, vil opladningstilstands-LED'en og opladning-LED'en blinke skiftevis mellem hinanden og derved vise, at Forcetilstand er aktiv. Efter fem (5) minutter skifter opladeren tilbage til normal opladningsdrift, og detektering af lav spænding aktiveres igen.

**FORSIGTIG.** BRUG DENNE TILSTAND MED DEN YDERSTE FORSIGTIGHED. FORCETILSTAND DEAKTIVERER SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER, OG DER VIL VÆRE SPÆNDING PÅ KONNEKTORERNE. SØRG FOR, AT ALLE TILSLUTNINGER ER FORETAGET, INDEN FORCETILSTAND AKTIVERES, OG LAD IKKE KONNEKTORERNE BERØRE HINANDEN. RISIKO FOR GNISTER, ILD, EKSPLOSION, SKADE PÅ EJENDOM, PERSONLIG TILSKADEKOMST OG DØDSFALD.

**Tilslutning til batteriet.** Tilslut ikke AC-strømforsyningsstikket, før alle andre tilslutninger er foretaget. Bestem den rigtige polaritet af batteriets terminaler. Tilslut ikke til karburatoren, brændstofslanger eller dele af tyndt metal. Instruktionerne nedenfor er for et negativt jordingssystem (mest almindeligt). Hvis dit køretøj er et positivt jordingssystem (meget ualmindeligt), så følg nedenstående instruktioner i omvendt rækkefølge.

1.) Tilslut den positive (røde) ringklemme til den positive (POS,P,+) batteriterminal.

2.) Tilslut den positive (røde) ringklemme til den positive (POS,P,+) batteriterminal.

3.) Tilslut batteriet til en passende stikkontakt. Vend ikke ansigtet til batteriet, når du foretager denne tilslutning.

4.) Når du afbryder forbindelsen, skal du frakoble i omvendt rækkefølge, fjerne den negative første (eller positive først for positive jordsystemer).

**Begynd opladning.**

1.) Verificer spændingen og kemien for dit batteri.

2.) Vær sikker på, at du har tilsluttet batteriklemmerne eller ringklemmerne korrekt, og at stikket er sat i stikkontakten.

3.) [Anvendelse for første gang] Opladeren starter i standbytilstand, indikeret af en orange LED. I standby afgiver opladeren ingen strøm.

4.) Tryk på tilstandsknappen for at komme til den rigtige opladningstilstand (hold nedtrykket i tre sekunder for at aktivere en avanceret opladningstilstand), der passer til dit batteris spænding og kemi.

5.) Tilstands-LED'en lyser og viser den valgte opladningstilstand, og opladnings-LED'en lyser (afhængig af batteriets sundhedstilstand) og viser, at opladningen er startet.

6.) Opladeren kan herefter forblive tilsluttet til batteriet for at holde batteriet opladet.

**Auto-hukommelse** Opladeren har indbygget auto-hukommelse, så opladeren starter op i den sidst anvendte opladningstilstand, når opladeren tilsluttes. For at skifte opladningstilstand efter første anvendelse skal du trykke på tilstandsknappen.



# Opladningstider.

**Opladningstider.**
Den estimerede tid til opladning af et batteri er vist nedenfor. Størrelsen på batteriet (Ah) og dets afladningsdybde (DOD - Depth of Discharge) påvirker i høj grad dets opladningstid. Opladningstiden er baseret på en gennemsnitlig afladningsdybde og en fuld opladning og er kun vejledende. Aktuelle data kan variere på grund af batteriets tilstand. Tiden for opladning af et normalt afladet batteri er baseret på en 50 % afladningsdybde. Temperaturer vil også påvirke opladningstiden. Genius10 har temperaturkompensation, der automatisk justerer opladningsprofilerne for at maksimere opladningsydelsen.

| **Batteristørrelse** | **Omtrentlig opladningstid i timer** | |
|---|---|---|
| Ah (amperetimer) | 6V | 12V |
| 20 | 1,5 | 1,5 |
| 40 | 3,0 | 3,0 |
| 80 | 6,0 | 6,0 |
| 100 | 7,0 | 7,0 |
| 230 | 17,3 | 17,3 |

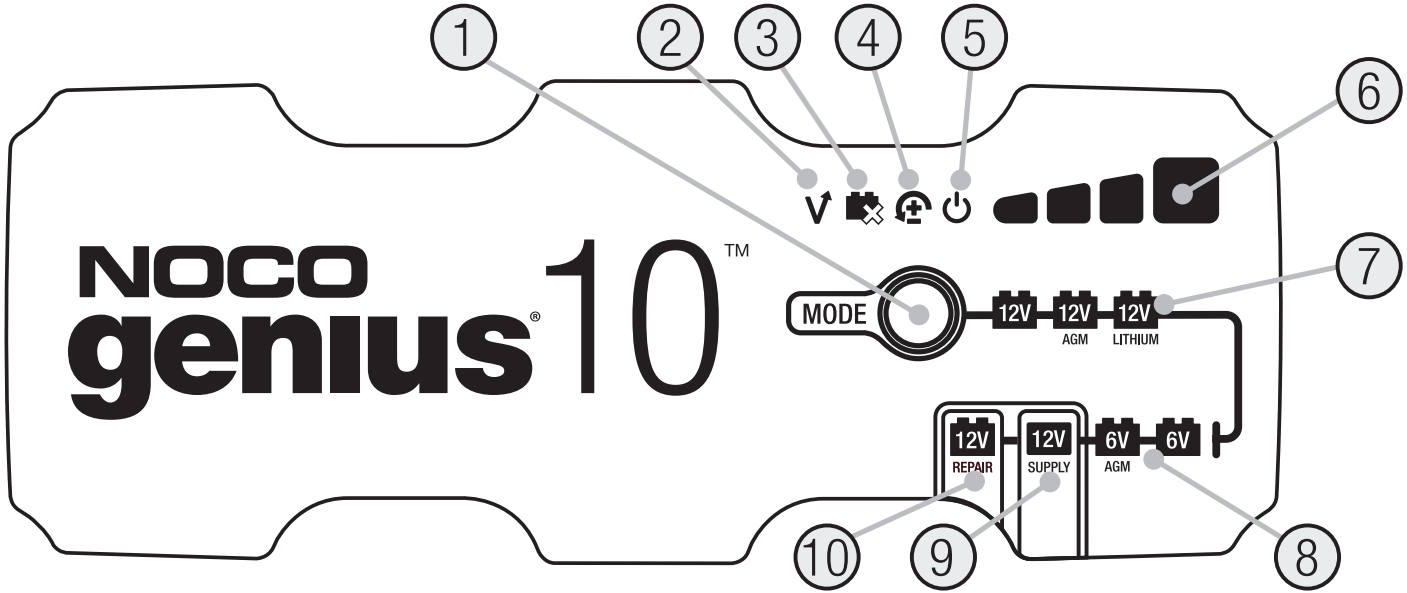
## Forstå opladnings-LED'er.

| LED | Forklaring |
|---|---|
| 25% Rød LED | Konstant grøn LED |
| 50% Rød LED | 50 % opladnings-LED'en pulserer langsomt "tænd" og "sluk", når batteriet er mindre end 50 % fuldt opladet. Når batteriet er 50 % opladet, lyser opladnings-LED'en konstant rødt. |
| 75% Orange LED | 75 % opladnings-LED'en pulserer langsomt "tænd" og "sluk", når batteriet er mindre end 75 % fuldt opladet. Når batteriet er 75 % opladet, lyser opladnings-LED'en konstant orange. |
| 100% Grøn LED | Pulserende grøn LED - Bulkopladning færdig, optimerer batteriet for at forlænge dets levetid.<br>Konstant grøn LED - Når batteriet er 100 % opladet, lyser opladnings-LED'en konstant grønt. |
| Vedligeholdelse | Når batteriet er fuldt opladet, kontrollerer opladeren fortsat batteriet for hele tiden for at yde vedligeholdelse og optimering. LED'en for 100 % opladning blinker langsomt "tænd" og "sluk", når dette pågår. Opladeren kan forblive tilsluttet til batteriet på ubestemt tid. |

## Forstå fejl-LED'er.

Fejltilstande vises af de følgende LED'er.

| LED | Årsag/løsning |
|---|---|
| Konstant | Opladeren er i standbytilstand, eller batterispændingen er for lav til, at opladeren kan detektere den. |
| Konstant | Batterispændingen er for høj til den valgte opladningstilstand. Tjek batteri- og opladningstilstand. |
| Konstant | Mulig batterikortslutning eller batteriet holder ikke opladningen. Få batteriet undersøgt af en professionel. |
| Konstant | Polvending. Byt om på batteritilslutningerne. |
| Blinker | Opladerens indvendige temperatur er for høj. Opladeren vil fungere igen, når opladerens indvendige temperatur falder.<br>Opladerens omgivende temperatur er for lav. Opladeren vil fungere igen, når opladerens omgivende temperatur stiger. |




**1.) Tilstandsknap** Tryk for at gennemse opladningstilstandene.

**2.) Overspændingsfejl-LED** Lyser op konstant rødt; batterispændingen er over beskyttelsesspændingen.

**3.) Batterifejl-LED** Lyser op konstant rødt, når det tilsluttede batteri ikke kan holde på opladningen.

**4.) Polvendings-LED** Lyser op konstant rødt, når polvending detekteres.

**5.) Standby-LED** Lyser op, når opladeren er i standbytilstand, når opladeren ikke oplader eller når opladeren ikke giver nogen strøm til batteriet.

**6.) Opladnings-LED** Indikerer de(t) tilsluttede batteris(ers) opladningsgrad.

**7.) Tilstands-LED** Indikerer opladningstilstanden, som opladeren aktuelt er i. Tryk på TILSTAND-knappen for at gennemse opladningstilstandene.

**8.) “Hold nedtrykket”-tilstands-LED** Tilstandsknappen skal holdes nedtrykket i 3 sekunder for at aktivere tilstanden.

**9.) Forsyningstilstands-LED** Lyser konstant rødt, når forsyningstilstand er valgt.

**10.) Reparationstilstands-LED** Når tilstanden er valgt, lyser og blinker en rød LED.

# Tekniske specifikationer

| | |
|---|---|
| **Indgangsspænding AC:** | 100 - 240 V AC, 50 - 60 Hz |
| **Udgangseffekt:** | Maks. 150 W |
| **Opladningsspænding** | Forskellige |
| **Opladningsstrøm** | 10A (12 V), 10A (6 V) |
| **Detektering af lav spænding:** | 1V (12V), 1V (6V) |
| **Strømtab:** | < 0,5 mA |
| **Omgivende temperatur** | -20 °C til 40 °C |
| **Batterityper:** | 6V, 12V |
| **Batterikemi:** | Wet, Gel, MF, CA, EFB, AGM, kalcium, Lithium |
| **Batterikapacitet:** | Op til 230 Ah, klarer alle batteristørrelser |
| **Beskyttende kabinet** | IP65 |
| **Køling:** | Naturlig konvektion |
| **Dimensiopner (L x B x H)** | 7,1 x 3,6 x 2,3 tommer |
| **Vægt:** | 3,33 lbs |

# NOCO Tre (3) års begrænset garanti.

VIGTIGT: VED AT BRUGE DETTE PRODUKT ACCEPTERER DU AT VÆRE UNDELAGT VILKÅRERNE I NOCO TRE- (3)-ÅRIGE BEGRÆNSEDE GARANTI (“GARANTI”) SOM BESKREVET NEDENFOR. BRUG IKKE PRODUKTET FØR, DU HAR LÆST VILKÅRERNE I GARANTIEN. HVIS DU IKKE ACCEPTERER VILKÅRERNE I GARANTIEN, SÅ BRUG IKKE PRODUKTET OG RETURNER DET.

DENNE GARANTI GIVER DIG SÆRLIGE JURIDISKE RETTIGHEDER, OG DU KAN HAVE ANDRE RETTIGHEDER, SOM KAN VARIERE EFTER STAT, LAND ELLER PROVINS. UDOVER HVAD DER ER TILLADT VED LOV, UDELUKKER, BEGRÆNSER ELLER OPHÆVER NOCO IKKE ANDRE RETTIGHEDER, DU KAN HAVE, HERUNDER DEM DER KAN OPSTÅ AF MANGLENDE OVERENSSTEMMELSE MED EN SALGSKONTRAKT. DU BØR KONSULTERE LOVENE I DIN STAT, LAND ELLER PROVINS FOR AT FÅ FULD FORSTÅELSE AF DINE RETTIGHEDER.

I DET OMFANG DET ER TILLADT VED LOV, ER DENNE GARANTI OG DE BESKREVNE RETSMIDLER EKSKLUSIVE OG I STEDET FOR ALLE ANDRE GARANTIER, RETSMIDLER OG BETINGELSER UANSET OM DE ER MUNDLIGE, SKRIFTLIGE, LOVPLIGTIGE, UDTRYKTE ELLER UNDERFORSTÅEDE. NOCO FRASKRIVER SIG ANSVARET FOR ALLE LOVPLIGTIGE OG UNDERFORSTÅEDE GARANTIER, HERUNDER, MEN UDEN BEGRÆNSING, GARANTIER FOR SALGBARHED OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL OG GARANTIER MOD SKJULTE ELLER LATENTE DEFEKTER I DET OMFANG, DET ER TILLADT VED LOV. FOR SÅ VIDT AT SÅDANNE GARANTIER IKKE KAN AFVISES, BEGRÆNSER NOCO LÆNGDEN OG RETSMIDLERNE AF SÅDANNE GARANTIER TIL LÆNGDEN AF DENNE UDTRYKTE GARANTI, OG EFTER NOCOS EGET SKØN, REPARATION ELLER UDSKIFTNING AF PRODUKTER BESKREVET NEDENFOR. NOGLE STATER, LANDE ELLER PROVINSER TILLADER IKKE BEGRÆNSNINGER AF HVOR LANG TID EN UNDERFORSTÅET GARANTI — ELLER VILKÅR — KAN VARE, SÅ BEGRÆNSNINGEN BESKREVET OVENFOR GÆLDER MULIGVIS IKKE FOR DIG.



NOCO garanterer NOCO-brandede produkter indeholdt i den originale emballage (“NOCO-produkt”) mod defekter i materialer og arbejde, når de bruges i overensstemmelse med NOCO’s offentliggjorte vejledninger i en periode på TRE (3) ÅR fra datoen for det oprindelige køb eller leveringsdatoen til slutbrugerkøberen (“Garantiperiode”). NOCO’s offentliggjorte vejledninger omfatter, men er ikke begrænset til, de informationer der er indeholdt i denne garanti, tekniske specifikationer og brugervejledninger. I NOGLE STATER, LANDE ELLER PROVINSER KAN NATIONAL LOVGIVNING KRÆVE LÆNGERE GARANTIPERIODER. Som sådan er fordelene ved den begrænsede garanti beregnet som et supplement til og ikke en erstatning af rettighederne, der er beskrevet i forbrugerbeskyttelseslovgivningen.

NOCO’S ANSVAR ER BEGRÆNSET TIL UDSKIFTNING ELLER REPARATION. NOCO ER IKKE ANSVARLIG FOR NOGEN SÆRLIG, INDIREKTE, DERAF FØLGENDE ELLER PØNALT BEGRUNDET ERSTATNING SOM RESULTERER AF ETHVERT BRUD PÅ GARANTIEN ELLER BETINGELSE ELLER UNDER ENHVER ANDEN JURIDISK TEORI, HEERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, TAB AF PROFIT, TABT INDTJENING, TABT FORRETNING, SKADE PÅ EJENDOM, PERSONSKADE ELLER ETHVERT INDIREKTE ELLER DRIFTSTAB ELLER ANDEN SKADE.

Denne garanti kan ikke overføres og dækker ikke returemballage og transportomkostninger. Denne garanti gælder ikke: (a) for skade forårsaget af et uheld, fejlbrug, misbrug, brand, kontakt med væske eller anden ekstern årsag, (b) for forkert håndtering, forkert installation, modifikation, demontering eller forsøg på uautoriseret reparation, (c) for kosmetisk skade — såsom buler eller ridser — som ikke påvirker funktionaliteten af produktet, (d) for skade forårsaget af drift af produktet uden for NOCO’s offentliggjorte vejledninger, (e) for defekter forårsaget af normal slitage eller på anden måde på grund af normalt slid af produktet, eller (f) hvis et serienummer er blevet fjernet fra eller skæmmet på produktet.

Hvis du i garantiperioden fremsætter et krav, vil NOCO efter eget skøn: (a) reparere produktet, som er blevet testet og har bestået vores funktionelle krav, (b) udskifte produktet med et erstatningsprodukt i den samme model (eller med din tilladelse, et produkt, som har samme eller i høj grad har samme funktioner som det originale produkt — fx en anden model med samme funktioner), som er nyt eller som nyt og er blevet testet og har bestået vores funktionelle krav, eller (c) ombytte produktet for en refusion af din købspris. Vi kræver visse informationer, herunder købsbevis, for at behandle kravene under begrænset garanti. Tag kontakt til NOCO-support for at fremsætte et krav under den begrænsede garanti:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **(Web)** | https://no.co/support | **(UK)** | +44 20 4520 7738 | **(AU)** | +61 2 4062 0068 |
| **(E-mail)** | support@no.co | | | | |
| **(US/CA/MX)** | +1.800.456.6626 | **(EU)** | +31 20 214 0047 | **(JP)** | +81 3 6893 3017 |

NOCO genius®

# GENIUS10EU

## FARE

Bruksveiledning og garanti

**LES OG GJØR DEG FORSTÅTT MED ALL SIKKERHETSINFORMASJON FØR DU BRUKER PRODUKTET. Dersom du ikke følger disse sikkerhetsinstruksjonene, kan det forårsake ELEKTRISK STØT, EKSPLOSJON og/eller BRANN; som kan medføre ALVORLIGE PRODUKT-/PERSONSKADER og DØD.**

**Risiko for elektrisk støt.** Produktet er et elektrisk apparat som kan forårsake støt og alvorlige skader. Ikke klipp strømkabler. Ikke utsett apparatet for vann.

**Sprengfare.** Batterier som ikke overvåkes, ikke er kompatible eller som er skadet, kan eksplodere dersom de brukes med dette produktet. Sørg for at produktet alltid er under oppsyn under bruk. Aldri forsøk å jumpstarte et skadet eller frossent batteri. Produktet må kun brukes med batterier som er egnet og bruker anbefalt spenningsstyrke. Produktet må kun brukes på godt ventilerte områder.

**Brannfare.** Produktet er et elektrisk apparat som avgir varme og kan forårsake brann. Ikke dekk til produktet. Ikke røyk eller bruk apparater som kan avgi elektrisk gnist eller medføre brann under bruk av produktet. Oppbevar produktet unna antennelige materialer.

**Risiko for øyenskade.** Produktet må kun brukes med vernebriller. Batterier kan eksplodere og følgelig fyre av skadelige partikler. Batterisyre kan irritere hud og øyner. Dersom syren kommer i kontakt med hud eller øyner, må påvirkede områder skylles med rent vann og det må tas kontakt med et giftkontrollsenter.

**Risiko for sprengfarlige gasser.** Det er farlig å jobbe i miljø med bly-syre. Batterier genererer normalt sprengfarlige gasser under ordinære forhold. For å minske risiko for batterieksplosjon må en følge alle sikkerhetsinstrukser, samt de som utgis av batteriprodusenten og produsenten av ethvert utstyr som brukes i nærheten av batteriet. Gå over alle advarselsmerker på produkter det gjelder og på motoren.

**Norsk**

**For ytterligere informasjon og hjelp, besøk:**

www.**no.co**/support

# Viktige sikkerhetsadvarsler

**Om Genius10.** NOCO Genius10 representerer noen av de mest innovative og avanserte teknologiene på markedet, noe som gjør hver ladning enkel. Det er muligens den sikreste og mest effektive laderen du noensinne vil bruke. Genius10 er designet for ladning av alle typer 6V og 12V blybatterier, inkludert Litium (LiFePO4), våt (oversvømmet), Gel, MF (vedlikeholdsfri), CA (Kalsium), EFB (forbedret oversvømmet batteri) AGM (Absorption Glass Mat)-batterier. Den er egnet for å lade batterikapasiteter opp til 230 Amp-timer og samtidig opprettholde alle batteristørrelsene. **Komme i gang.** Før du bruker laderen må du lese nøye gjennom produsentens spesifikke advarsler og anbefalte ladestrømstyrke for batteriet. Sørg for at du fastslår spenningen og kjemien til batteriet ved å lese batteriets bruksanvisning før du lader. **Montering.** Det er viktig å være oppmerksom på distansen til batteriet. Kabellengden fra lader til batteriklemmer er omtrent 1973,6mm(77,7”). Bruk 30cm(12”) slakk mellom tilkoblinger. **Personlige forholdsregler.** Produktet må kun brukes hensiktsmessig. Produktet må brukes i nærheten av andre som er nærme nok til å høre deg eller hjelpe deg dersom det skulle oppstå en nødsituasjon. Sørg for at du har rent vann og såpe i nærheten, i tilfelle du kommer i kontakt med batterisyren. Bruk vernetøy og -briller til arbeid i nærheten av et batteri. Vask alltid hendene etter håndtering av batterier og relaterte materialer. Ikke håndter eller ha på deg noen metallgjenstander under arbeid med batterier; dette innebærer verktøy, armbåndsur og smykker. Dersom en metallgjenstand treffer et batteri, kan det forårsake gnist eller kortslutning som kan medføre elektrisk støt, brann og/eller eksplosjon og eventuelt resultere i produkt-/personskader og død. **Mindreårige.** Dersom “Kundens” hensikt er å la en mindreårig bruke produktet, er det innforstått at den myndige kunden vil oppgi grundige instrukser og forholdsregler for bruk til enhver mindreårig bruker. “Kunden” anses ansvarlig for eventuelle forsømmelser på dette området ved eventuelle søksmål mot NOCO for ikke-hensiktsmessig bruk eller misbruk av en som er mindreårig. **Kvelerisiko.** Tilbehør kan utsette barn for kvelerisiko. Hold barn under oppsyn i nærheten av produktet eller dets tilbehør. Produktet er ingen leke. **Håndtering.** Produktet skal håndteres forsiktig. Produktet kan bli skadet hvis det utsettes for slag og støt. Ikke bruk et produkt med skader; inkludert, men ikke begrenset til, sprekker i dekselet eller slitte kabler. Ikke bruk produktet med en slitt kabel. Produktet kan ta skade av fukt og væsker. Ikke håndter produktet eller dets elektriske komponenter i nærheten av noen form for væske. Produktet skal kun oppbevares og brukes i tørre omgivelser. Ikke bruk produktet dersom den har blitt våt. Dersom produktet blir vått under bruk, må det kobles fra batteriet umiddelbart og ikke brukes. Ikke dra i kabler for å koble fra produktet. **Modifiseringer.** Ikke forsøk å endre, modifisere eller reparere noen av produktets deler. Demontering av produkt kan medføre produkt-/personskader og død. Opphør all bruk av et produkt som har blitt skadet, får funksjonsfeil eller kommer i kontakt med væske, og ta kontakt med NOCO. Produktets garanti er ikke lenger gyldig dersom produktet har blitt modifisert. Tilbehør. Produktet kan kun brukes med NOCO-godkjent tilbehør. NOCO tar ingen ansvar for brukerens sikkerhet eller skader som forekommer ved bruk av tilbehør som ikke er godkjent av NOCO. **Omgivelser og forhold.** Sørg for at produktet ikke utsettes for batterisyre. Ikke bruk produktet på et lukket sted eller på et sted med begrenset ventilasjon. Batterier må ikke plasseres oppå produktet. Kabler skal plasseres slik at de ikke kommer i kontakt med bevegelige maskindeler (inkludert lokk og dører) og bevegelige motordeler (inkludert vifter og trinser), da dette kan medføre en potensielt skadelig eller dødelig risiko. **Driftstemperatur.** Dette produktet er designet til å fungere i omgivelsestemperaturer på -20° C og 40° C (-4° F og 104° F). Ikke bruk det utenfor dette temperaturområdet. Ikke lad et frossent batteri. Avslutt bruk av produktet umiddelbart hvis batteriet blir for varmt. Oppbevaring. Ikke bruk eller oppbevar produktet i områder med høye konsentrasjoner av støv eller svevepartikler. Oppbevar produktet på flate, sikre overflater, slik at det ikke tilbøyelig til å falle. Oppbevar produktet ditt på et tørt sted. Oppbevaringstemperaturen er -20–25 °C (gjennomsnittlig temperatur under dekselet). Ikke overstige 80 ºC under noen tilstand. **Kompatibilitet.** Produktet er kun kompatibelt med 6V og 12V blysyre, AGM og Litium batterier. Ikke forsøk å bruke produktet med andre batterityper. Lading av batterier med annen kjemi kan resultere i personskade, dødsfall

eller skade på eiendom. Kontakt batteriprodusenten før du forsøker å lade batteriet. **Medisinsk utstyr.** Ikke lad pacemakere eller annet medisinsk utstyr. Produktet kan skape elektromagnetiske felt. Produktet inneholder magnetiske komponenter som kan forstyrre pacemakere, defibrillatorer eller annet medisinsk utstyr. Disse elektromagnetiske feltene kan forstyrre pacemakere og annet medisinsk utstyr. Rådfør deg med en lege før bruk hvis du har medisinsk utstyr, inkludert pacemaker. Hvis du tror produktet forstyrrer medisinsk utstyr, må du stoppe å bruke produktet umiddelbart og rådføre deg med en lege. **Rengjøring.** Produktet må skrus av før noen forsøker å rengjøre eller vedlikeholde den. Rengjør og tørk av produktet umiddelbart dersom det kommer i kontakt med væsker eller skitnes til av noe annet. Bruk en myk, lofri klut (mikrofiber). Sørg for at det ikke kommer fukt på åpninger/sprekker. **Sprengfarlige omgivelser.** Følg alle varslinger og instrukser. Ikke operer produktet i miljø med sprengfarlige midler. Dette innebærer påfyllingssteder for drivstoff og rom med kjemikalier eller partikler som korn, støv eller metallstøv. **Aktiviteter med alvorlige følger.** Produktet er ikke tiltenkt for bruk i situasjoner hvor funksjonssvikt kan føre til skader, alvorlige miljøskader eller død. **Radiofrekvente forstyrrelser.** Produktet er designet, testet og produsert til å samsvare med reguleringer for radiosignaler. Produktets radiosignaler kan ha en negativ innvirkning på annet elektronisk utstyr og forårsake funksjonssvikt. **Modellnummer: Genius10.** Apparatet er i samsvar med FCC-regler, del 15. Apparatets drift er gjenstand for følgende: (1) apparatet kan ikke medføre skadelige forstyrrelser og (2) apparatet må kunne motta alle eventuelle forstyrrelser, inkludert forstyrrelser som kan forårsake funksjonssvikt. OBS: Apparatet har gjennomgått prøver som bekrefter at den overholder angitte begrensninger for Klasse A-digitale apparater, i samsvar med FCC-regler, del 15. Reguleringene er utviklet for å sikre en rimelig beskyttelse mot skadelige forstyrrelser dersom utstyret brukes i kommersielle miljø. Utstyret genererer, bruker og kan avgi radiofrekvenser, og kan dermed ha en skadelig innvirkning på radiokommunikasjoner dersom utstyret ikke installeres og brukes i samsvar med instrukser. Utstyret vil mest sannsynlig forårsake skadelige forstyrrelser dersom det brukes i boligområder. I slike tilfeller er det på brukerens ansvar å korrigere forstyrrelsene.

# Brukerveiledning

**Lademodi.**
Genius10 har ni (9) modus: Hvilemodus (Standby), 12V, 12V AGM, 12V LITIUM, 6V, 6V AGM, REPARER (REPAIR), FORSYNING (SUPPLY) og TVUNGEN LADING (FORCE). Noen lademodus må trykkes og holdes i tre (3) til fem (5) sekund for å aktiveres. “Trykk og hold” modus er avanserte og krever din fulle oppmerksomhet før aktivering. Det er viktig å forstå forskjellene og funksjonen til hvert lademodus. Ikke bruk laderen før du har avklart rett lademodus for ditt batteri. Kort beskrivelse følger under:

| Modus | Forklaring (Toppspenning målt ved 25 °C, Strømstyrke er den samlede strømstyrken ved over 0 °C) |
|---|---|
| Standby | I hvilemodus(Standby) vil ikke laderen lade eller supplere spenning til batteriet. Energisparing er aktivert under dette moduset og trekker veldig lite strøm av stikkontakten. Canbus er aktivert i hvilemodus (Standby) Oransje LED vil lyse opp når laderen er i hvilemodus (Standby). |
| | **Ingen effekt** |
| 12V | Ved lading av 12-Volt Våtcelle, Gel celle, EGM, Vedlikeholdsfrie og Kalsium batterier Når den er valgt, lyser den hvite 12 V LED-lampen. |
| | **14,5V I 10A I Opp til 230Ah batterier** |
| 12V AGM | Ved lading av 12-volt AGM batterier Når den er valgt, lyser den hvite 12 V AGM-LED-lampen. |
| | **14,8V I 10A I Opp til 230Ah batterier** |
| 12V LITHIUM | For ladning av 12-volt litiumionbatterier, inkludert litium-jernfosfat. Når valgt, lyser den blå 12 V litium-LED-lampen. Kun for bruk på batterier med batteristyringssystemer (BMS). |
| | **14,6V I 10A I Opp til 230Ah batterier** |
| 6V Trykk & hold (3 sekunder) | Ved lading av 6-Volt Våtcelle, Gel celle, EGM, Vedlikeholdsfrie og Kalsium batterier Når den er valgt, lyser den hvite 6 V LED-lampen. |
| | **7,25V I 10A I Opp til 230Ah batterier** |
| 6V AGM Trykk og hold | Ved lading av 6-volt avanserte AGM batterier, som krever høyere ladespenning en normalt, vil en hvit LED lyse hvis valgt. |
| | **7,40V I 10A I Opp til 230Ah batterier** |
| Tvungen Lading Trykk & hold (5 sekunder) | For ladning av batterier med spenning lavere enn 1V. Trykk og hold inne knappen i fem (5) sekunder for å gå inn i Force-modus. Den valgte lademodusen vil da operere under Force-modus i fem (5) minutter før den returnerer til standard ladning i valgt modus. |
| | **10A I Opp til 230Ah batterier** |
| 12V SUPPLY | Konverter lader til en DC strømforsyning for å supplere spenning til enhver 12VDC enhet. Eksempelvis kompressor, oljeskifter eller for å opprettholde minnet ved bytte av batteri. Rød LED vil lyse hvis valgt. |
| | **13,6V I 10A** [Trykk og hold 3 sekunder med klemmer ikke tilkoblet] |
| 12V REPAIR | Et avansert gjenopprettingsmodus for reparering og lagring av gamle, uvirksomme, skadede, stratifisert og sulfaterte batterier. Hvis valgt vil en rød LED lyse opp og blinke |
| | **Strømkondisjonering opptil 16,5 V.** [Fra ventemodus og hold 3 sekunder med klemmer koblet til batteriet] |

NO

## Bruke 6V. [Trykk og hold inne i 3 sekunder]

6V lademodus er utviklet kun for 6-volt blysyrebatterier, eksempelvis våtcelle, Gel celle, EGM, Vedlikeholdsfrie og Kalsium batterier. Trykk og hold i tre (3) sekunder for å aktivere 6V lademodus. Konsulter batteriprodusent før bruk av denne funksjonen.

## Bruk av 12V Litium.

12V Litium lademodus er kun for 12-volt litium-ion batterier, litium jernfosfat inkludert.

**ADVARSEL.** BRUK DENNE MODUSEN MED EKSTREM FORSIKTIGHET. DENNE MODUSEN BØR KUN BRUKES MED 12-VOLT LITIUMBATTERIER SOM HAR ET INBYGGET BATTERIBEHANDLINGSSYSTEM (BMS). LITIUMIONBATTERIER ER LAGET OG KONTRUSERT PÅ FORSKJELLIGE MÅTER, OG NOEN HAR, MENS ANDRE HAR IKKE ET BATTERIBEHANDLINGSSYSTEM (BMS). SJEKK MED LITIUMBATTERIPRODUSENTEN FØR LADNING OG SPØR OM ANBEFALTE LADESTYRKER OG -SPENNINGER. NOEN LITIUMIONBATTERIER KAN VÆRE UNSTABILE OG UEGNET FOR LADNING.

## Using 13.6V Forsyning (Supply). [Trykk og hold 3 sekunder med klemmer ikke tilkoblet]

13.6V Forsyning (Supply) konverterer laderen til en konstant strøm, konstant spenning, DC strømforsyning. Den kan bli brukt til å forsyne 12VDC enheter, inkludert: kompressorer, oljeskiftere, vannkokere, setevarmere og andre ting. Som en strømforsyning kan den også opprettholde minnet i kjøretøyets datamaskin ved bytte av batteri.

**ADVARSEL.** BRUK DENNE MODUSEN MED EKSTREM FORSIKTIGHET. FORCE-MODUS DEAKTIVERER SIKKERHETSFUNKSJONER OG DET FINNES STRØMDRIVENDE KOMPONENTER PÅ KONTAKTENE. SIKRE AT ALLE KOBLINGER ER GJORT FØR DU AKTIVERER FORCE-MODUS, OG IKKE RØR KONTAKTENE SAMTIDIG MED HVERANDRE. RISIKO FOR GNISTER, BRANN, EKSPLOSJON, EIENDOMSSKADE, SKADE OG DØD.

## Bruk av 12V Reparer (Repair). [Fra ventemodus og hold 3 sekunder med klemmer koblet til batteriet]

12V Reparer (Repair) er et avansert batteri gjennopprettingsmodus for reparasjon og lagring av gamle, uvirksomme, skadede, stratifiserte og sulfaterte batterier. Ikke alle batterier kan repareres. Batterier kan bli skadet hvis holdt på lav ladenivå eller aldri oppnår en full lading. De mest vanlige problemene med batteri er sulfatering og stratifisering. Både sulfatering og stratifisering vil føre til en kunstig økning av spenningen i en åpen krets, som forårsaker at batteriet ser fulladet ut selv om kapasiteten er lav. Bruk 12V Reparer (Repair) som et forsøk på å reversere disse problemene. For optimalt resultat kjører man 12-volts batteriet gjennom en full ladesyklus før man går over på Reparer (Repair) modus. Sulfatnivået i batteriet avgjør spenningen som drives inn i batteriet (opptil 16,5 V). 12V Reparer (Repair) kan bruke opptil fire (4) timer på å fullføre gjennoprettingsprosessen og deretter gå i hvilemodus.

**ADVARSEL.** BRUK DETTE MODUSET MED OMHU. DETTE MODUSERT ER KUN FOR 12-VOLT BLYSYREBATTERIER. DENNE MODUSEN KAN RESULTERE I HØY LADESPENNING, OG KAN FORÅRSAKE NOE VANNTAP I VÅTE (FLOMMEDE) CELLEBATTERIER. VÆR OPPMERKSOM PÅ AT NOEN BATTERIER OG ELEKTRONIKK KAN VÆRE FØLSOM FOR HØY LADESPENNING. FOR Å MINIMERE RISIKO, KOBLE FRA BATTERI ET FØR BRUK AV DETTE MODUSET.

## Tvungen lading [Trykk og hold inne i 5 sekunder]

Force-modus lar laderen starte manuelt når det tilkoblede batteriets spenning er for lav til å detekteres. Hvis batterispenningen er for lav for laderen å oppdage, trykk og hold modusknappen i 5 sekunder for å aktivere Force-modus, og velg deretter ønsket modus. Alle tilgjengelige moduser blinker. Når en ladetilstand er valgt, vil ladetilstandslampen og ladningslampen veksle mellom å blinke, noe som indikerer at Force-modus er aktiv. Etter fem (5) minutter vil laderen gå tilbake til normal ladning, og lavspenningsdeteksjon vil bli aktivert.

**ADVARSEL.** BRUK DENNE MODUSEN MED EKSTREM FORSIKTIGHET. FORCE-MODUS DEAKTIVERER SIKKERHETSFUNKSJONER OG DET FINNES STRØMDRIVENDE KOMPONENTER PÅ KONTAKTENE. SIKRE AT ALLE KOBLINGER ER GJORT FØR DU AKTIVERER FORCE-MODUS, OG IKKE RØR KONTAKTENE SAMTIDIG MED HVERANDRE. RISIKO FOR GNISTER, BRANN, EKSPLOSJON, EIENDOMSSKADE, SKADE OG DØD.

**Koble til batteriet.** Ikke koble til vekselstrømpluggen før alle alle tilkoblinger er klare. Identifiser riktig polaritet til batteriterminalene på batteriet. Ikke ha tilkoblinger til forgasseren, drivstoffledninger eller tynne blikkdeler. Instruksjonene nedenfor er for et system med negativ jord (mest vanlig). Hvis kjøretøyet ditt er et system med positiv jord (veldig uvanlig), må du følge instruksjonene nedenfor i motsatt rekkefølge.

1.) Koble den positive (røde) tilkoblingen til øyeterminal til den positive batteriterminalen (POS,P,+).

2.) Koble den negative (sorte) tilkoblingen til øyeterminal til den negative batteriterminalen (NEG,N,-).

3.) Koble til laderen til et passende elektrisk uttak. Stå ikke vendt mot batteriet ved denne tilkoblingen.

4.) Følg omvendt rekkefølge når du kobler fra. Koble først fra negativ kontakt (obs: på systemer som støtter positiv jording skal positiv kontakt kobles fra først).

**Før lading.**

1.) Bekreft spenningen og kjemien til batteriet.

2.) Bekreft at du har koblet til batteriklemmene eller skruklemmene skikkelig og at stikkontakten er koblet til et elektrisk uttak.

3.) [Førstegangsbruk] Laderen vil starte opp i hvilemodus (Standby), indikert av en oransje LED. I hvilemodus (Standby) supplerer ikke ladestrøm til batteriet.

4.) Trykk på “Mode”-knappen for å velge et lademodus passelig (trykk og hold i tre sekunder for et avansert modus) for spenning og batterikjemi.

5.) “Mode” LED vil lyse opp valgt lademodus og lade LED vil lyse opp (ut fra tilstand på batteri) og indikere at ladeprosessen har startet.

6.) Laderen kan nå være koblet til batteriet til enhver tid for å gi vedlikeholdslading.

**Auto-minne:** Laderen har innebygd automatisk minne og vil gå tilbake til siste lademodus når den blir tilkoblet. For å endre moduser etter første bruk, trykk på modusknappen.

# Ladetider.

**Ladetider.**
Estimert ladetid for et batteri vises nedenfor. Størrelsen på batteriet (Ah) og hvor utladet batteriet er påvirker ladetiden betydelig. Ladetiden er basert på gjennomsnittlig utladning fra et fullt oppladet batteri og er kun for referanse. Faktiske verdier vil variere ut fra tilstanden på batteriet. Normal ladetid er beregnet ut fra et 50% utladet batteri. Temperaturen vil også påvirke ladetider. Genius10 har termisk kompensasjon som automatisk justerer ladeprofiler for å maksimere ladeytelsen.

| **Batteristørrelse** | **Omtrentlig tid for å lade i timer** | |
|---|---|---|
| Ah (amperetime) | 6V | 12V |
| 20 | 1,5 | 1,5 |
| 40 | 3,0 | 3,0 |
| 80 | 6,0 | 6,0 |
| 100 | 7,0 | 7,0 |
| 230 | 17,3 | 17,3 |

## Forståelse av LED-lysene for lading.

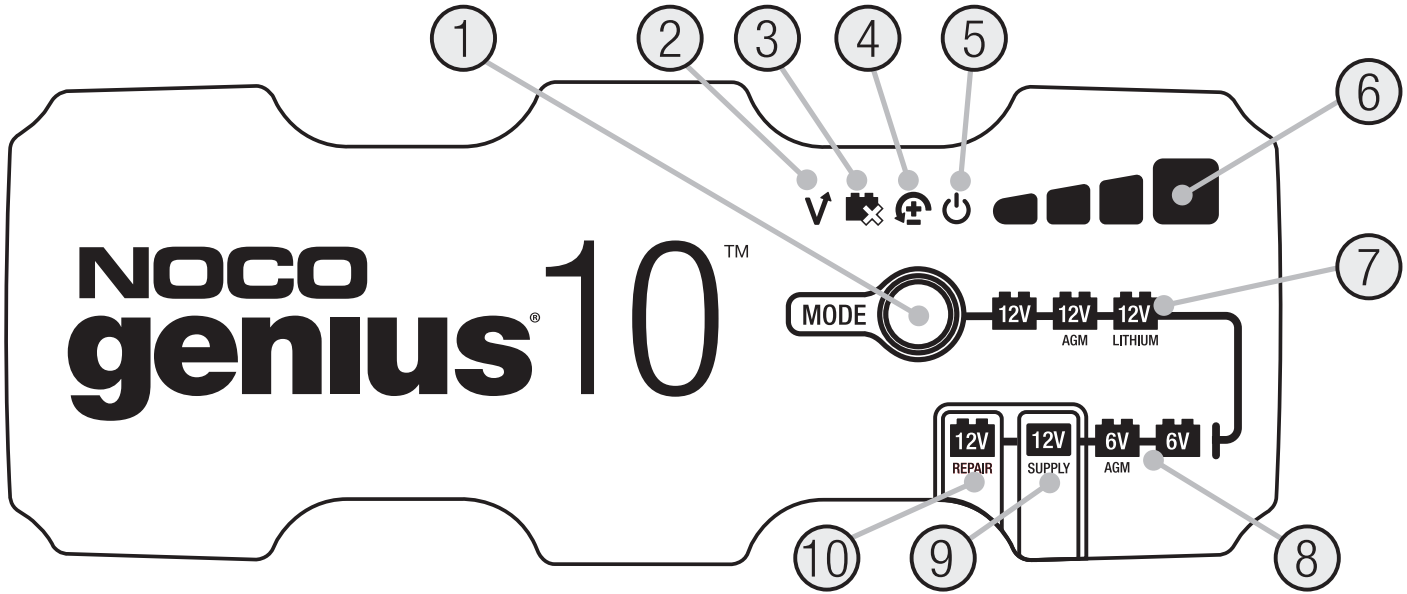
| LED-lys | Forklaring |
|---|---|
| 25% Rød LED | Kontinuerlig grønn LED |
| 50% Rød LED | 50% Lade LED vil pulsere sakte “på” og “av” når batteriet er mindre enn 50% oppladet. Når batteriet er 50% oppladet vil lade LED lyse rødt kontinuerlig. |
| 75% Oransje LED | 75% Lade LED vil pulsere sakte “på” og “av” når batteriet er mindre enn 75% oppladet. Når batteriet er 75% oppladet vil lade LED lyse oransje kontinuerlig. |
| 100% Grønn LED | Pulserende grønn LED - Volumladning fullført, optimaliserer batteriet for lengre levetid.<br>Kontinuerlig grønn LED - Når batteriet er 100% oppladet vil LED lyse grønt kontinuerlig. |
| Vedlikehold Grønn LED | Etter at batteriet er fulladet, vil laderen fortsette å overvåke batteriet, og gi kontinuerlig vedlikehold og optimalisering. LED-lyset 100% Charge vil pulsere “på” og “av” sakte i løpet av disse syklusene. Laderen kan forbli koblet til batteriet på ubestemt tid. |

NO

## Forstå feil-LED-indikatorene.

Feiltilstander vil indikeres med følgende lysdioder.

| LED-lys | | Grunn/løsning |
|---|---|---|
| | Fast | Lader er i hvilemodus eller batterispenning er for lav til å detekteres. |
| | Fast | Batterispenning er for høy for valgt lademodus. Sjekk batteri og lademodus. |
| | Fast | Mulig kortslutning / Batteriet holder ikke på lading. Få en profesjonell til å sjekke batteriet. |
| | Fast | Reversert polaritet. Snu tilkoblinger til batteriet. |
| | Blinking | Laderens interntemperatur er for høy / Laderen gjenopptar funksjon når laderens interntemperaturen faller.<br>Laderens omgivelsestemperatur er for kaldt / Laderen gjenopptar funksjon når laderens omgivelsestemperatur stiger. |




**1.) Modus knapp (Mode)** Trykk for å veksle mellom lademodus.

**2.) Overspennings beskyttelse LED** Lyser Rødt; Batterispenning er over beskyttelsesspenning.

**3.) Dårlig batteri LED** Lyser rødt når tilkoblet batteri ikke vil lade.

**4.) Reversert polaritet LED** Lyser rødt når reversert polaritet blir detektert

**5.) Hvilemodus (Standby) LED** Lyser opp når laderen er i hvilemodus (Standby), laderen tilfører ikke ladespenning til batteriet.

**6.) Lade LED** indikerer ladetilstand for tilkoblet batteri.

**7.) Modus LED** indikerer aktivert lademodus. Trykk “MODE” knappen for å veksle mellom lademodus.

**8.) “Trykk og hold” Modus LED (Mode)** Modus knapp må trykkes og holdes i 3 sekund for å aktivere moduset.

**9.) Forsyning (Supply) modus LED** Lyser rødt når Forsyning (Supply) modus er valgt.

**10.) Reparer modus LED** Lyser rødt når reparer modus er valgt.

# Tekniske spesifikasjoner

| | |
|---|---|
| **Inngangsspenning, vekselstrøm:** | 100–240 VAC, 50–60 Hz |
| **Utgangseffekt:** | Maks. 150 W |
| **Ladespenning:** | Varierer |
| **Ladestrøm:** | 10A (12 V), 10A (6 V) |
| **Oppdagelse av lavspenning:** | 1V (12V), 1V (6V) |
| **Strømforbruk i bakgrunnen:** | <0,5 mA |
| **Omgivelsestemperatur:** | -20–40 °C |
| **Batterityper:** | 6V, 12V |
| **Batterikjemi:** | Våt, gel, MF, CA, EFB, AGM, kalsium, Lithium |
| **Batterikapasitet:** | Opptil 230 Ah, vedlikeholder alle batteristørrelser |
| **Kabinettbeskyttelse:** | IP65 |
| **Nedkjøling:** | Naturlig konveksjon |
| **Mål (L x B x H):** | 7,1 x 3,6 x 2,3 tommer |
| **Vekt:** | 3,33 pund |



# NOCO tre (3) års begrenset garanti.

VIKTIG: NÅR DU BRUKER PRODUKTET, SAMTYKKER DU AUTOMATISK TIL DISSE VILKÅR FOR NOCO. DE GIR TRE (3) ÅRS BEGRENSET GARANTI («GARANTI») SOM BESKREVET UNDER. LES GARANTIENS VILKÅR FØR DU BRUKER PRODUKTET. ER DU UENIG I GARANTIENS VILKÅR, SKAL DU IKKE BRUKE PRODUKTET, MEN SNARERE RETURNERE DET.

GARANTIEN GIR DEG SPESIFIKKE JURIDISKE RETTIGHETER, OG DU HAR KANSKJE OGSÅ ANDRE RETTIGHETER SOM VARIERER ETTER STAT, LAND ELLER PROVINS. HAR DU ANDRE RETTIGHETER, OPPLEVER DU ALDRI AT NOCO UTELUKKER, BEGRENSER ELLER OPPHEVER DISSE, UNNTATT HVIS DET ER TILLATT VED LOV, INKLUDERT DE SOM FORELIGGER I EN MER UFORMELL SALGSAVTALE. SJEKK LOVVERKET I STATEN, LANDET ELLER PROVINSEN SOM GJELDER DEG FOR FULL INNSIKT I EGNE RETTIGHETER.

DENNE GARANTIEN OG RETTSMIDLENE VI OPPLYSER OM ER HELT EKSKLUSIVE OG GJELDER, HVIS LOVEN TILLATER DET, I STEDET FOR ALLE ANDRE GARANTIER, RETTSMIDLER OG BETINGELSER, OM DE ER MUNTLIGE, SKRIFTLIGE, LOVBESTEMTE, UTTRYKTE ELLER UNDERFORSTÅTTE. NOCO FRASKRIVER SEG, I DEN GRAD DET ER

TILLATT VED LOV, ALLE GARANTIER, FORSKRIFTSMESSIGE OG UNDERFORSTÅTTE. DET OMFATTER OGSÅ, UTEN BEGRENSNING, GARANTIER PÅ SALGSVERDI, GARANTIER PÅ AT ET PRODUKT EGNER SEG FOR ET BESTEMT FORMÅL OG GARANTIER MOT SKJULTE ELLER UNDERLIGGENDE FEIL. I DEN GRAD EN ANSVARSFRASKRIVELSE IKKE GJELDER FOR SLIKE GARANTIER, SKAL NOCO BEGRENSER VARIGHETEN AV SLIKE GARANTIER, OG OGSÅ BETJENINGEN AV SLIKE GARANTIER SÅ LENGE DENNE EKSPRESSGARANTIEN GJELDER, OG, HVIS NOCO SELV VIL, GJELDER DEN OGSÅ FOR REPARASJONEN ELLER UTSKIFTNINGEN AV PRODUKTER BESKREVET UNDER. I ENKELTE STATER, LAND OG PROVINSER ER DET IKKE LOV Å SETTE BEGRENSINGER FOR HVOR LENGE EN UNDERFORSTÅTT GARANTI, ELLER TILSTAND, SKAL VARE. DERMED ER DET GODT MULIG AT BEGRENSNINGEN VI BESKRIVER OVER IKKE GJELDER FOR DEG.

NOCO garanterer for samtlige av merkevarens produkter, levert i original emballasje («NOCO-produktet») mot skader på materialer og håndverk når de i en periode på TRE (3) ÅR brukes normalt i samsvar med NOCOs publiserte retningslinjer fra datoen for det opprinnelige kjøpet eller leveringsdato til sluttbruker («garantiperiode»). NOCOs publiserte retningslinjer inkluderer, men begrenses ikke til, opplysninger du finner i denne garantien, tekniske spesifikasjoner og brukerhåndbøker. LOVVERKET I ENKELTE STATER, LAND ELLER PROVINSER GIR GJERNE UTVIDET PERIODER FOR GARANTI. Gevinstene av begrenset garanti skal dermed gi deg ekstra rettigheter, men de erstatter ikke forbrukerrettigheter.

NOCOS JURIDISKE ANSVAR ER BEGRENSET TOL UTSKIFTNING ELLER REPARASJON. NOCO HAR IKKE ANSVAR FOR NOEN SPESIELLE OG TILFELDIGE, FØLGESKADER ELLER STRAFFEERSTATNING SOM FØLGER AV BRUDD PÅ GARANTI ELLER VILKÅR ELLER ANNEN JURIDISK TEORI, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, TAPTE FORTJENESTER, TAPT OMSETNING, ØKONOMISK TAP SOM FØLGE AV PERSONSKADE, INDIREKTE TAP ELLER FØLGETAP ELLER -SKADE.

Garantien kan ikke overføres og dekker ei heller kostnader for returnert emballasje og transport. Garantien gjelder ikke: (a) skade forårsaket av uhell, misbruk, feilbruk, brann, kontakt med væske eller annen ekstern årsak, (b) feilhåndtering, feil installasjon, modifikasjoner, demontering eller forsøk på uautorisert reparasjon, (c) ytre skade, blant annet bulker eller riper, som ikke påvirker produktets funksjonsevne, (d) skade forårsaket av bruk som ikke følger NOCOs publiserte retningslinjer, (e) feil forårsaket av normal slitasje eller på grunn av normal aldring av produktet eller (f) hvis et serienummer er fjernet eller uleselig på produktet.

Leverer du inn et krav når garantien gjelder, vil NOCO etter eget skjønn: (a) Fikse produktet som er testet og har bestått NOCO krav til funksjonell drift, (b) erstatte produktet med et annet av samme modell (eller et produkt med like eller betydelig lignende funksjoner som det originale produktet hvis du samtykker) som er nytt eller så godt som nytt, og er testet og klarert for NOCOs funksjonelle krav eller (c) bytte produktet og gi pengene tilbake for prisen du kjøpte det for. Vi krever visse opplysninger, blant annet kjøpsbevis, for å behandle krav for begrenset garanti. Vil du gjøre krav på begrenset garanti, tar du kontakt med NOCOs kundestøtte på:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **(Nettside)** | https://no.co/support | **(UK)** | +44 20 4520 7738 | **(AU)** | +61 2 4062 0068 |
| **(E-post)** | support@no.co | | | | |
| **(US/CA/MX)** | +1.800.456.6626 | **(EU)** | +31 20 214 0047 | **(JP)** | +81 3 6893 3017 |

NOCO genius®

# GENIUS10EU

Käyttöohjeet ja takuu

Suomalainen

## VAARATILANTEET

**LUE HUOLELLISESTI KAIKKI TURVAOHJEET ENNEN TÄMÄN TUOTTEEN KÄYTTÖÖÄ. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa SÄHKÖISKUN, RÄJÄHDYKSEN, TULIPALON, tai voi aiheuttaa VAKAVAN VAMMAN, HENGENVAARAN tai OMAISUUSVAHINKOJA.**

**Sähköiskun vaara.** Tuote on sähkölaite, joka voi aiheuttaa sähköiskun ja aiheuttaa vakavia vammoja. Älä leikkaa virtajohtoja. Älä upota laitetta veteen tai anna sen kastua.

**Räjähdysvaara.** Valvomattomat, yhteensopimattomat tai vahingoittuneet akut voivat räjähtää, jos niitä käytetään laitteen kanssa. Älä jätä käytön aikana laitetta valvomatta. Älä yritä apukäynnistystä vahingoittuneelle tai jäätyneelle akulle. Käytä laitetta vain akuille, joissa on suositeltu jännite. Käytä laitetta hyvin ilmastoiduissa tiloissa.

**Tulipalovaara.** Tuote on sähkölaite, joka säteilee lämpöä ja voi aiheuttaa palovammoja. Älä peitä laitetta. Älä tupakoi tai käytä mitään sähköisen kipinän tai liekin lähdettä laitteen ollessa toiminnassa. Pidä laite poissa tulenaroista materiaaleista.

**Silmävamman vaara.** Käytä silmien suojausta laitetta käytettäessä. Akut voivat räjähtää ja aiheuttaa lentäviä roskia. Akkuhappo voi aiheuttaa silmien ja ihon ärsytystä. Huuhtele välittömästi aineen kosketukseen joutuneet silmät tai iho juoksevalla puhtaalla vedellä.

**Räjähdysvaara.** Lyijyhapon läheisyydessä työskentely on vaarallista. Normaali akkutoiminta tuottaa räjähtäviä kaasuja. Vähentääksesi akun räjähdysvaaraa noudata kaikkia turvallisuusohjeita, joita akun valmistaja ja kaikkien muiden akun läheisyydessä käytettävien laitteiden valmistajat ovat julkaisseet. Tarkasta varoitusmerkinnät näistä tuotteista ja ajoneuvon moottorista.

**Saat lisätietoja osoitteesta:**

www.**no.co**/support

# Tärkeitä turvallisuusvaroituksia

**Tietoja Genius10:stä.** NOCO Genius10 edustaa markkinoiden innovatiivisinta ja edistyneintä teknologiaa. Se tekee jokaisesta latauksesta helpon ja nopean. Se on todennäköisesti turvallisin ja tehokkain laturi, jota tulet koskaan käyttämään. Genius10 on suunniteltu kaikentyyppisten 6V ja 12V lyijyhappoakkujen lataamiseen, mukaan lukien litium (LiFePO4) märkäakut (nesteakut), geeliakut, huoltovapaat (MF-akut), kalsiumakut, tehostetut märkäakut (EFB) ja absorboituneet lasimattoakut (AGM). Se soveltuu jopa 230 Ampeeritunnin akkujen lataamiseen ja kaikenkokoisten akkujen huoltoon. **Aloittaminen.** Ennen laturin käyttämistä lue huolellisesti akun valmistajan erityiset varotoimet ja akun suositellun latausnopeuden tiedot. Varmista, että ennen latausta määrität akun jännitteen ja kemiallisen rakenteen tutustumalla akkuun liittyvään omistajan käsikirjaan. **Kiinnitys.** On tärkeää pitää mielessä etäisyys akkuun. DC-kaapelin pituus laturista joko akkupuristimella tai rengaspääteliittimillä on noin 1973,6 mm. Jätä 304 mm löysyyttä kytkentöjen väliin. **Henkilökohtaiset varotoimet.** Käytä laitetta vain käyttötarkoituksen mukaisesti. Toisen henkilön tulisi olla äänietäisyydellä tai riittävän lähellä saadaksesi avun hätätilanteessa. Pidä puhdasta vettä ja saippuaa lähellä akkuhapon saastuttamisen varalta. Käytä täydellistä silmien suojausta ja suojavaatteita, kun työskentelet akun lähellä. Pese kätesi aina akkujen ja niihin liittyvien materiaalien käsittelyn jälkeen. Älä käsittele tai käytä mitään metalliesineitä, kun työskentelet akkujen kanssa, kuten työkaluja, kelloja tai koruja. Jos metalli putoaa akkuun, se saattaa aiheuttaa kipinöitä tai aiheuttaa oikosulun ja tästä voi seurata sähköisku, tulipalo tai räjähdys, josta taas voi aiheutua loukkaantumista, hengenvaaraa tai omaisuusvahinkoja. **Alaikäiset.** Jos “ostaja” on tarkoittanut tuotteen alaikäisen käytettäväksi, hankintaikäinen aikuinen sitoutuu antamaan yksityiskohtaiset ohjeet ja varoitukset alaikäisille ennen käyttöä. Jos näin ei tehdä, käyttö on yksinomaan “Ostajan” vastuulla, joka sitoutuu korvaamaan NOCO:lle alaikäisen tahattoman tai tahallisen väärinkäytön. **Tukehtumisvaara.** Lisätarvikkeet voivat aiheuttaa lapsille tukehtumisvaaran. Älä jätä lapsia vartioimatta laitteen tai lisätarvikkeiden läheisyydessä. Laite ei ole lelu. **Käsittely.** Käsittele laitetta varoen. Laite voi vaurioitua, jos se joutuu alttiiksi iskuille. Älä käytä vaurioitunutta laitetta, jos siinä on esimerkiksi halkeamia kotelossa tai vahingoittuneita kaapeleita. Älä käytä laitetta, jossa virtajohto on vaurioitunut. Kosteus ja nesteet voivat vahingoittaa laitetta. Älä käsittele laitetta tai muita sähköisiä osia minkään nesteen läheisyydessä. Säilytä ja käytä laitetta kuivissa tiloissa. Älä käytä laitetta, jos se on kastunut. Jos laite on jo käynnissä ja se kastuu, irrota se heti irti ajoneuvon akusta ja lopeta sen käyttö välittömästi. Älä irrota laitetta vetämällä kaapeleista. **Muutokset.** Älä yritä muuttaa, muokata tai korjata mitään laitteen osaa. Laitteen purkaminen voi aiheuttaa loukkaantumisen, hengenvaaran tai omaisuusvahinkoja. Jos laite vaurioituu, siinä on toimintahäiriöitä tai se joutuu kosketuksiin minkä tahansa nesteen kanssa, lopeta käyttö ja ota yhteys NOCO:n. Kaikki tuotteen muutokset mitätöivät takuun. Lisätarvikkeet. Tämä laite on hyväksytty käytettäväksi vain NOCO:n hyväksymien lisätarvikkeiden kanssa. NOCO ei ole vastuussa käyttäjän turvallisuudesta tai vahingoista, jos laitetta käytetään muiden kuin NOCO:n hyväksymien lisätarvikkeiden kanssa. **Työskentelypaikka.** Estä akkuhappoa joutumasta kosketukseen laitteen kanssa. Älä käytä laitetta suljetussa tilassa tai paikassa, jossa on rajallinen ilmanvaihto. Älä aseta akkua tuotteen päälle. Aseta käynnistyskaapelit siten, että vältyt vahingoilta, joita voivat aiheuttaa auton liikkuvat osat (kuten konepellit ja ovet), moottorien osat (kuten puhallinsiivekkeet, hihnat ja hihnapyörät) tai muut osat, jotka voivat aiheuttaa vaaratilanteen ja aiheuttaa loukkaantumisen tai hengenvaaran. **Käyttölämpötila.** Tämä tuote on suunniteltu toimimaan ympäristön lämpötiloissa -20° C ja 40° C. Älä käytä sitä tämän lämpötila-alueen ulkopuolella. Älä lataa jäätynyttä akkua. Lopeta käyttö välittömästi, jos akku lämpenee liikaa. Varastointi. Älä käytä tai varastoi tuotetta paikoissa, joissa on suuri määrä pölyä tai ilmassa leijuvaa materiaalia. Säilytä tuote tasaisella, kiinteällä pinnalla, jotta se ei pääse putoamaan. Säilytä tuote kuivassa paikassa. Säilytyksen lämpötila-alue on -20 °C – 25 °C (keskimääräinen lämpötila konepellin alla). Älä koskaan ylitä 80 ºC missään kunnossa. **Yhteensopivuus.** Tuote on yhteensopiva vain 6V ja 12V lyijyhappoakkujen, AGM-akkujen ja litiumakkujen kanssa. Älä yritä käyttää tuotetta muuntyyppisillä akuilla. Kemialliselta rakenteeltaan muunlaisten akkujen lataaminen voi aiheuttaa vammoja, kuoleman tai omaisuusvahinkoja.

Ota yhteyttä akun valmistajaan ennen kuin yrität ladata akkua. **Lääketieteelliset laitteet.** Älä lataa sydämentahdistimia tai muita lääketieteellisiä laitteita. Tuote saattaa aiheuttaa sähkömagneettisten kenttien päästöjä. Tuote sisältää magneettisia komponentteja, jotka voivat häiritä sydämentahdistimia, defibrillaattoreita ja muita lääketieteellisiä laitteita. Nämä sähkömagneettiset kentät voivat häiritä sydämentahdistimia ja muita lääketieteellisiä laitteita. Ota yhteyttä lääkäriisi ennen laitteen käyttöä, jos sinulla on jokin lääketieteellinen laite, kuten sydämentahdistin. Jos epäilet, että tuote häiritsee lääketieteellistä laitetta, lopeta tuotteen käyttö välittömästi, ja ota yhteyttä lääkäriisi. **Puhdistus.** Sammuta laite ennen huoltoa tai puhdistusta. Puhdista ja kuivaa laite välittömästi, jos se joutuu kosketukseen nesteen tai muiden epäpuhtauksien kanssa. Käytä pehmeää, nukkaamatonta (mikrokuituliinaa) kangasta. Vältä kosteuden joutumista aukkoihin. **Räjähdysvaara.** Noudata kaikkia varoitusmerkkejä ja ohjeita. Älä käytä laitetta missään sellaisissa paikoissa, joissa on mahdollisesti räjähdysaltis ilmakehä, kuten polttoainesäiliöt tai alueet, jotka sisältävät kemikaaleja tai hiukkasia, kuten viljaa, pölyä tai metallijauheita. **Riskialtis käyttö.** Tätä laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi, jos tuotteen vikaantuminen voi johtaa loukkaantumiseen, hengenvaaraan tai vakaviin ympäristövahinkoihin. **Radiotaajuuksien häiriöt.** Laite on suunniteltu, testattu ja valmistettu noudattamaan radiotaajuuspäästöjä koskevia määräyksiä. Tällaiset tuotteen päästöt voivat vaikuttaa kielteisesti muiden elektronisten laitteiden toimintaan, mikä voi aiheuttaa toimintahäiriöitä. **Mallin numero: Genius10.** Tämä laite noudattaa FCC:n sääntöjen osan 15 vaatimuksia. Käyttö edellyttää seuraavia kahta ehtoa: (1) tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä, ja (2) tämän laitteen on hyväksyttävä vastaanotetut häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa. HUOMAUTUS: Tämä laite on testattu ja sen on todettu täyttävän luokan A digitaalisen laitteen rajat FCC-sääntöjen osan 15 mukaisesti. Nämä raja-arvot on suunniteltu tarjoamaan kohtuullinen suoja haitallisilta häiriöiltä, jos laitteita käytetään kaupallisessa ympäristössä. Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa, ja jos sitä ei ole asennettu ja käytetty käyttöohjeen mukaisesti, se voi aiheuttaa haitallisia häiriöitä radioviestintään. Tämän laitteen käyttäminen asuinalueella voi aiheuttaa haitallisia häiriöitä, jolloin käyttäjän on korjattava häiriöt omalla kustannuksellaan.

FI

# Käyttöohje

**Laataustilat.**

Genius10-laturissa on yhdeksän (9) tilaa: Valmiustila, 12V, 12V AGM, 12V LITIUM, 6V, 6V AGM, REPAIR, SUPPLY ja FORCE. Joitakin lataustiloja on pidettävä painettuna kolmesta (3) viiteen (5) sekuntia kyseiseen tilaan siirtymiseksi. Nämä niin sanotut “Press and Hold -tilat ovat edistyneitä lataustiloja, jotka edellyttävät täyden huomiosi ennen niiden valintaa. On tärkeää ymmärtää lataustilojen väliset erot ja tarkoitukset. Älä käytä laturia ennen kuin olet varmistanut asianmukaisen lataustilan akullesi. Alla on lyhyt kuvaus:

| Tila | Selitys (Huippujännite mitattu 25 °C lämpötilassa, sähkövirran voimakkuus on päälataus lämpötilan ollessa yli 0 °C) |
|---|---|
| Standby | Valmiustilassa laturi ei lataa eikä anna virtaa akkuun. Energiansäästö on aktivoituna tässä tilassa. Se vetää pistorasiasta mikroskooppista virtaa. Canbus on käytössä valmiustilassa. Oranssi valmiustilan LED-merkkivalo palaa valmiustilassa. |
| | **Ei virtaa** |
| 12V | 12 voltin märkäakkujen, geeliakkujen, tehostettujen märkäakkujen, huoltovapaiden ja kalsiumakkujen lataamiseen. Valkoinen 12V LED-palaa tämän ollessa valittuna. |
| | **14,5V I 10A I Korkeintaan 230Ah akut** |
| 12V AGM | 12 voltin AGM-akkujen lataamiseen. Valkoinen 12V AGM LED-palaa tämän ollessa valittuna. |
| | **14,8V I 10A I Korkeintaan 230Ah akut** |
| 12V LITHIUM | 12 voltin litiumioniakkujen lataamiseen, mukaan lukien litiumrautafosfaatti. Sininen 12V litium LED-palaa tämän ollessa valittuna. Käytettäväksi vain akuissa, joissa on akunhallintajärjestelmä. |
| | **14,6V I 10A I Korkeintaan 230Ah akut** |
| 6V<br>Pidä painettuna (3 sekuntia) | 6 voltin märkäakkujen, geeliakkujen, tehostettujen märkäakkujen, huoltovapaiden ja kalsiumakkujen lataamiseen. Valkoinen 6V LED-palaa tämän ollessa valittuna. |
| | **7,25V I 10A I Korkeintaan 230Ah akut** |
| 6V AGM<br>Press & Hold | 6 voltin AGM-akkujen lataamiseen, jotka tarvitsevat tavallista korkeamman latausjännitteen. Valkoinen LED-palaa tämän ollessa valittuna. |
| | **7,40V I 10A I Korkeintaan 230Ah akut** |
| Force-tila<br>Pidä painettuna (5 sekuntia) | Alle 1 V jännitteen akkujen lataamiseen. Pidä painettuna viisi (5) sekuntia siirtyäksesi Force-tilaan. Valittu lataustila toimii Force-tilassa viisi (5) minuuttia ennen kuin se palaa tavalliseen lataukseen valitussa tilassa. |
| | **10A I Korkeintaan 230Ah akut** |
| 12V SUPPLY | Muuntuu tasajännitevirtalähteeksi mille tahansa 12VDC-laitteelle, kuten renkaiden täyttölaitteet, öljynvaihtajat tai muistilaitteet akkua vaihdettaessa. Punainen LED-palaa tämän ollessa valittuna. |
| | **13,6V I 10A** [Paina ja pidä 3 sekuntia, kun puristimet eivät ole kiinnitettyinä] |
| 12V REPAIR | Akun kehittynyt palautustila, jonka avulla voidaan korjata ja säilyttää vanhoja, käyttämättömiä, vahingoittuneita, kerrostuneita tai sulfatoituneita akkuja. Kun tämä on valittuna, vilkkuu punainen LED. |
| | **Virransäätö 16,5 V:n asti.** [Valmiustilassa paina ja pidä 3 sekuntia, kun puristimet ovat kiinnitettyinä akkuun] |

## Käyttämällä 6V. [Pidä painettuna 3 sekuntia]

6V lataustila on suunniteltu vain 6 voltin lyijyhappoakuille, kuten märkäakut, geeliakut, tehostetut märkäakut, huoltovapaat ja kalsiumakut. Pidä painettuna kolme (3) sekuntia siirtyäksesi 6V lataustilaan. Neuvottele akun valmistajan kanssa ennen kuin käytät tätä tila

## Käyttämällä 12V litiumia.

12V litiumlataustila on suunniteltu vain 12 voltin litiumioniakkujen lataamiseen, mukaan lukien litiumrautafosfaatti

**VAROITUS** KÄYTÄ TÄTÄ TILAA ERITTÄIN VAROVASTI. TÄTÄ TILAA TULEE KÄYTTÄÄ VAIN 12-VOLTIN LITIUMAKUILLE, JOISSA ON SISÄÄNRAKENNETTU AKUN HALLINTAJÄRJESTELMÄ. LITIUMIONIAKUT ON VALMISTETTU JA RAKENNETTU ERI TAVOIN, JA JOISSAKIN VOI OLLA AKUNHALLINTAJÄRJESTELMÄ. OTA YHTEYTTÄ LITIUMAKUN VALMISTAJAAN ENNEN LATAAMISTA JA KYSY SUOSITELLUISTA LATAUSNOPEUDESTA JA -JÄNNITTEESTÄ. JOTKUT LITIUMIONIAKUT VOIVAT OLLA EPÄVAKAITA JA SOPIMATTOMIA LADATTAVIKSI.

FI

## 13.6V:n käyttö. [Paina ja pidä 3 sekuntia, kun puristimet eivät ole kiinnitettyinä]

13.6V:n syöttö muuntaa laturin muuttumattoman sähkövirran, vakiojännitteen tasavirtalähteeksi. Sitä voidaan käyttää virran antoon 12VDC-laitteille, kuten renkaiden täyttölaitteille, öljynvaihtajille, kahvinkeittimille, istuimenlämmittimille jne. Virtalähteenä sitä voidaan käyttää myös ajoneuvon tietokoneasetusten säilyttämiseen akun korjauksen tai vaihdon aikana. 13.6V:n syöttö antaa 13.6 volttia 10A ylikuormitussuojalla 12A (korkeintaan).

**VAROITUS** KÄYTÄ TÄTÄ TILAA ÄÄRIMMÄISTÄ VAROVAISUUTTA NOUDATTAEN. SYÖTTÖTILA POISTAA TURVAOMINAISUUDET KÄYTÖSTÄ JA LIITTIMET OVAT JÄNNITTEELLISIÄ. ÄLÄ KOSKETA LIITÄNTÖJÄ YHTÄAIKAA. KIPINÖIDEN, TULIPALON, RÄJÄHDYKSEN, AINEELLISTEN VAHINKOKJEN, LOUKKAANTUMISEN JA KUOLEMAN VAARA.

## 12V Repair -tilan käyttö. [Valmiustilassa paina ja pidä 3 sekuntia, kun puristimet ovat kiinnitettyinä akkuun]

12V Repair on kehittynyt akun palautustila, jonka avulla voidaan korjata ja säilyttää vanhoja, käyttämättömiä, vahingoittuneita, kerrostuneita tai sulfatoituneita akkuja. Kaikkia akkuja ei voida palauttaa. Akut vahingoittuvat yleensä, jos niitä pidetään lähes tyhjinä ja/tai niitä ei koskaan ladata täyteen. Yleisimpiä akkuongelmia ovat akun sulfatoituminen ja kerrostuminen. Sekä akun sulfatoituminen että kerrostuminen itse asiassa nostaa akun avoimen piirin jännitettä, minkä johdosta akku vaikuttaa täysin latautuneelta, mutta antaa matalaa kapasiteettia. Käytä 12V Repair -tilaa näiden ongelmien ratkaisemiseen. Akun sulfaatiotaso määrittelee akkuun syötettävän jännitteen (korkeintaan 16,5 V). Saadaksesi parhaat tulokset anna 12 voltin akun käydä läpi koko lataussykli, joka lataa akun täysin, ennen tämän tilan käyttöä. Täydelliseen 12V Repair -prosessiin voi kulua jopa neljä (4) tuntia. Sen jälkeen se palaa valmiustilaan.

**VAROITUS** KÄYTÄ TÄTÄ TILAA VAROVASTI. TÄMÄ TILA ON TARKOITETTU VAIN 12 VOLTIN LYIJYHAPPOAKUILLE. TÄMÄ TILA VOI JOHTAA KORKEAAN LATAUSJÄNNITTEESEEN JA AIHEUTTAA NESTEHÄVIKKIÄ MÄRKÄAKUISSA. MUISTA, ETTÄ JOTKUT AKUT JA SÄHKÖLAITTEET VOIVAT OLLA HERKKIÄ KORKEILLE LATAUSJÄNNITTEILLE. SÄHKÖLAITTEILLE KOITUVAN VAARAN VÄHENTÄMISEKSI KYTKE AKKU IRTI ENNEN TÄMÄN TILAN KÄYTTÖÄ.

## Force-tila [Pidä painettuna 5 sekuntia]

Force-tilassa laturi voi alkaa ladata manuaalisesti, kun kytketyn akun jännite on liian matala havaittavaksi. Jos akun jännite on liian matala laturin havaittavaksi, pidä tilapainiketta painettuna 5 sekuntia aktivoidaksesi Force-tilan. Valitse sitten sopiva lataustila. Kaikki käytettävissä olevat tilat vilkkuvat. Kun lataustila on valittu, vilkkuvat lataustilan LED-valo ja latauksen LED-valo vuorotellen ilmoittaen, että Force-tila on käytössä. Viiden (5) minuutin kuluttua laturi palaa tavalliseen lataustoimintaan ja matalan jännitteen havainnointi aktivoidaan uudelleen.

**VAROITUS** KÄYTÄ TÄTÄ TILAA ERITTÄIN VAROVASTI. FORCE-TILASSA TURVALLISUUSOMINAISUUDET OVAT POISSA KÄYTÖSTÄ JA LIITTIMISSÄ ON VIRTAA. VARMISTA, ETTÄ KAIKKI LIITÄNNÄT ON TEHTY ENNEN FORCE-TILAAN SIIRTYMISTÄ, ÄLÄKÄ KOSKETA LIITÄNTÖJÄ YHDESSÄ. KIPINÖIDEN, TULIPALON, RÄJÄHDYKSEN, AINEELLISTEN VAHINKOJEN, LOUKKAANTUMISEN JA KUOLEMAN VAARA.

**Liittäminen akkuun.** Älä yhdistä vaihtovirtapistoketta ennen kuin kaikki muut liitännät on tehty. Tunnista akun napojen oikea napaisuus. Älä tee liitäntöjä kaasuttimeen, polttoaineputkiin tai ohuisiin metallilevyosiin. Alla olevat ohjeet on tarkoitettu negatiivisen maan järjestelmälle (yleisin tapa). Jos ajoneuvossasi on positiivisen maan järjestelmä (erittäin harvinainen), noudata seuraavia ohjeita käänteisessä järjestyksessä.

1.) Yhdistä positiivinen (punainen) silmukkaliitin akun positiiviseen (POS, P, +) napaan.

2.) Yhdistä negatiivinen (sininen) silmukkaliitin akun positiiviseen (NEG, N, -) napaan.

3.) Kytke akkulaturi sopivaan pistorasiaan. Suuntaa kasvot pois akusta tätä tehdessäsi.

4.) Irrottaessasi akkupihtejä tee se päinvastaisessa järjestyksessä poistamalla ensin negatiivinen akkupihti (tai positiivinen positiivisille maadoitusjärjestelmille).

**Lataamisen aloittaminen.**

1.) Tarkista akun jännite ja kemiallinen rakenne.

2.) Varmista, että olet kytkenyt akun kiinnikkeet tai silmukkaliittimet kunnolla ja että virtajohto on kytketty pistorasiaan.

3.) [Ensimmäinen käyttökerta] Laturi aloittaa valmiustilasta, joka osoitetaan oranssilla LED-valolla. Laturi ei anna virtaa valmiustilassa.

4.) Paina tilapainiketta selataksesi haluamaasi lataustilaan (pidä painettuna kolme sekuntia päästäksesi edistyneeseen lataustilaan) akun jännitteen ja kemian mukaan.

5.) Tilan LED-valo ilmoittaa valitsemasi lataustilan, ja latauksen LED-valot syttyvät (akun kunnosta riippuen) ilmoittaen, että lataaminen on alkanut.

6.) Laturin voi nyt jättää jatkuvasti yhdistetyksi akkuun tekemään ylläpitolatausta.

**Automaattimuisti:** Alussa on sisäänrakennettu automaattimuisti, joka palauttaa sen viimeksi käytettyyn lataustilaan kytkettäessä. Paina tilapainiketta, jos haluat vaihtaa tiloja ensimmäisen käyttökerran jälkeen.

FI

# Latausajat.

**Latausajat.**
Alla on esitetty arvioitu latausaika. Akun koko (Ah) ja sen purkaussyvyys (DOD) vaikuttavat suuresti sen latausaikaan. Latausaika perustuu keskimääräiseen purkaussyvyyteen ja täysin ladattuun akkuun, ja on tarkoitettu vain viitteeksi. Varsinaiset tiedot voivat olla erilaisia akun tilasta riippuen. Tavallisesti purkautuneen akun latausaika perustuu 50 % purkaussyvyyteen. Myös lämpötila vaikuttaa latausaikoihin. Genius10-laitteessa on terminen kompensointi, joka säätää latausprofiilit automaattisesti lataussuorituksen maksimoimiseksi.

| **Akun koko** | **Arvioitu latausaika tunteina** | |
|---|---|---|
| Ah (ampeerituntia) | 6V | 12V |
| 20 | 1,5 | 1,5 |
| 40 | 3,0 | 3,0 |
| 80 | 6,0 | 6,0 |
| 100 | 7,0 | 7,0 |
| 230 | 17,3 | 17,3 |

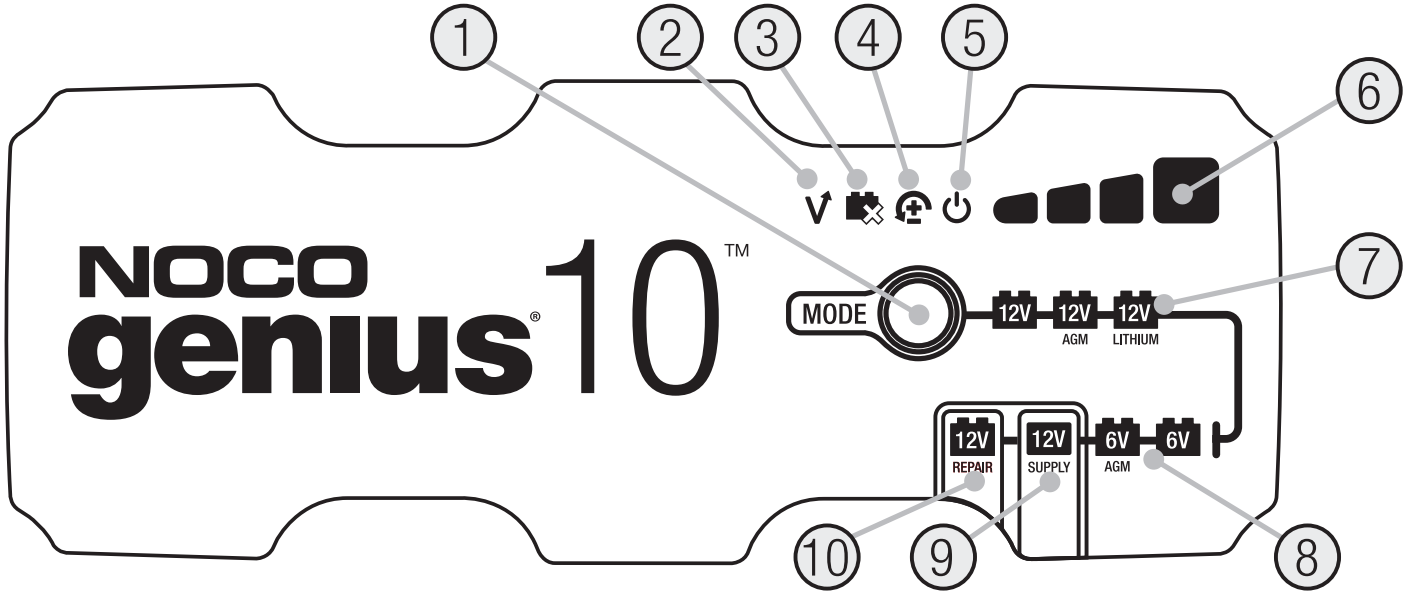
## Lataus-LEDien merkitys.

| LED | Selitys |
|---|---|
| 25 % Punainen LED | Jatkuva vihreä LED |
| 50 % Punainen LED | Latauksen 50 % LED vilkkuu hitaasti “on” ja “off” akun ollessa alle 50 % ladattu. Kun akku on 50 % ladattu, palaa latauksen punainen LED-valo jatkuvasti punaisena. |
| 75 % Oranssi LED | Latauksen 75 % LED vilkkuu hitaasti “on” ja “off” akun ollessa alle 75 % ladattu. Kun akku on 75 % ladattu, palaa latauksen LED-valo jatkuvasti oranssina. |
| 100 % Vihreä LED | Vilkkuva vihreä LED - Päälataus valmis,, akkua optimoidaan käyttöiän pidentämiseksi.<br>Jatkuva vihreä LED - Kun akku on 100 % ladattu, palaa latauksen LED-valo jatkuvasti vihreänä. |
| Huolto Vihreä LED | Kun akku on täysin ladattu, jatkaa laturi akun tarkkailua ja antaa jatkuvaa ylläpitoa ja optimointia. 100 % latauksen LED vilkkuu “on” ja “off” hitaasti näiden syklien aikana. Laturi voidaan jättää kytketyksi akkuun määrättömäksi ajaksi. |

## LED-virhevalot.

Seuraavat LED-valot ilmoittavat virhetiloista.

| LED | Syy/ratkaisu |
|---|---|
| Kiinteä | Laturi on valmiustilassa tai akun jännite on liian matala laturin havaittavaksi. |
| Kiinteä | Akun jännite on liian korkea valitulle lataustilalle. Tarkista akku ja lataustila. |
| Kiinteä | Akun mahdollinen oikosulku / Akku ei pidä latausta. Anna ammattilaisen tarkistaa akku. |
| Kiinteä | Polariteetin vaihto. Vaihda akun kytkennät. |
| Vilkkuminen | Laturin sisäinen lämpötila liian korkea / Laturi jatkaa toimintaansa, kun sen sisäinen lämpötila laskee.<br>Laturin ympäristön lämpötila liian matala / Laturi jatkaa toimintaansa, kun ympäristön lämpötila nousee. |




**1.) Tilapainike** Paina selataksesi lataustiloja.

**2.) Ylijännitevirheen LED** Palaa jatkuvan punaisena; akun jännite on ylijännitesuojaa korkeampi

**3.) Heikon akun LED** Palaa jatkuvan punaisena, kun kytketty akku ei lataudu.

**4.) Polariteetin vaihdon LED** Palaa jatkuvan punaisena, kun havaitaan vaihtunut polariteetti.

**5.) Valmiustilan LED** Syttyy laturin ollessa valmiustilassa, laturi ei lataa eikä anna virtaa akkuun.

**6.) Latauksen LED** ilmoittaa kytketyn akun latauksen tilan.

**7.) Tilan LED** Ilmoittaa lataustilan, jossa laturi on sillä hetkellä. Paina MODE-painiketta selataksesi lataustiloja.

**8.) Press and Hold -tilan LED** Tilapainiketta tulee painaa 3 sekunnin ajan tilaan siirtymiseksi.

**9.) Supply-tilan LED** Palaa punaisena, kun Supply-tila on valittuna.

**10.) Repair-tilan LED** Kun tämä on valittuna, vilkkuu punainen LED.

# Tekniset tiedot

| | |
|---|---|
| **Tulojännite, AC:** | 100–240 VAC, 50–60 Hz |
| **Lähtöteho:** | maks. 150 W |
| **Latausjännite:** | useita |
| **Latausvirta:** | 10A (12 V), 10A (6 V) |
| **Matalan jännitteen havaitseminen:** | 1V (12V), 1V (6V) |
| **Paluuvirran poisto:** | < 0,5 mA |
| **Ympäristön lämpötila:** | -20 °C – +40 °C |
| **Akkutyypit:** | 6V, 12V |
| **Akun kemialliset rakenteet:** | Neste, geeli, MF, CA, EFB, AGM, kalsium, Lithium |
| **Akun kapasiteetti:** | Enintään 230 Ah, ylläpitolataa kaikkia akkukokoja |
| **Kotelointiluokka:** | IP65 |
| **Jäähdytys:** | Luonnollinen lämmön virtaus |
| **Mitat (P x L x K):** | 7,1 x 3,6 x 2,3 tuumaa |
| **Paino:** | 3,33 naulaa |

# NOCOn kolmen (3) vuoden rajoitettu takuu.

TÄRKEÄÄ: KÄYTTÄMÄLLÄ TÄTÄ TUOTETTA SITOUDUT NOUDATTAMAAN NOCON KOLMEN (3) VUODEN RAJOITETUN TAKUUN («TAKUU») EHTOJA, JOTKA ON ESITETTY ALLA. ÄLÄ KÄYTÄ TUOTETTA ENNEN KUIN OLET LUKENUT TAKUUEHDOT. JOS ET HYVÄKSY TAKUUEHTOJA, ÄLÄ KÄYTÄ TUOTETTA JA PALAUTA SE.

TÄMÄ TAKUU ANTAA SINULLE ERITYISIÄ LAILLISIA OIKEUKSIA, JA SINULLA VOI OLLA MUITA OIKEUKSIA, JOTKA VAIHTELEVAT OSAVALTIOSTA, MAASTA TAI MAAKUNNASTA RIIPPUEN. LAIN SALLIMISSA RAJOISSA NOCO EI SULJE POIS, RAJOITA TAI PERUUTA MUITA MAHDOLLISIA OIKEUKSIASI, MUKAAN LUKIEN OIKEUDET, JOTKA VOIVAT SYNTYÄ TAI JOHTUA MYYNTISOPIMUKSEN NOUDATTAMATTA JÄTTÄMISESTÄ. JOS HALUAT TIETÄÄ KAIKKI OIKEUTESI, TUTUSTU OMAN OSAVALTIOSI, MAASI TAI MAAKUNTASI LAKEIHIN.

LAIN SALLIMISSA RAJOISSA TÄMÄ TAKUU JA ESITETYT OIKEUSSUOJAKEINOT SEKÄ KORJAUSKEINOT OVAT YKSINOMAISIA JA KORVAAVAT KAIKKI MUUT TAKUUT, OIKEUSSUOJAKEINOT, KORJAUSKEINOT JA EHDOT, OLIVATPA NE SITTEN SUULLISIA, KIRJALLISIA, LAKISÄÄTEISIÄ, NIMENOMAISIA TAI IMPLISIITTISIÄ. NOCO EI ANNA MITÄÄN LAKISÄÄTEISIÄ JA IMPLISIITTISIÄ TAKUITA JA SANOUTUU IRTI KAIKISTA LAKISÄÄTEISISTÄ JA IMPLISIITTISISTÄ TAKUISTA, MUKAAN LUKIEN RAJOITUKSETTA TAKUUT MYYNTIKELPOISUUDESTA JA SOVELTUVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN SEKÄ TAKUUT PIILEVISTÄ VIOISTA, LAIN SALLIMISSA RAJOISSA. SIKÄLI SIINÄ LAAJUUDESSA KUIN TÄLLAISISTA TAKUISTA EI VOIDA SANOUTUA IRTI TAI LUOPUA, NOCO RAJOITTAA TÄLLAISTEN TAKUIDEN KESTON JA OIKEUSSUOJAKEINOT JA KORJAUSKEINOT TÄMÄN NIMENOMAISEN TAKUUN KESTOON JA NOCON VALINNAN MUKAAN JÄLJEMPÄNÄ KUVATTUJEN TUOTTEIDEN KORJAAMISEEN TAI VAIHTAMISEEN. JOISSAKIN OSAVALTIOISSA, MAISSA JA MAAKUNNISSA EI SALLITA RAJOITUKSIA SILLE, KUINKA KAUAN IMPLISIITTINEN TAKUU TAI EHTO VOI KESTÄÄ, JOTEN EDELLÄ KUVATTU RAJOITUS EI VÄLTTÄMÄTTÄ KOSKE SINUA.

NOCO ANTAA alkuperäisessä pakkauksessa oleville NOCO-merkkisille tuotteille (“NOCO-tuote”) takuun materiaali- ja valmistusvirheiden varalta, kun niitä käytetään normaalisti NOCOn julkaisemien ohjeiden mukaisesti, kolmen (3) vuoden ajaksi loppukäyttäjä-ostajan alkuperäisestä jälleenmyyntikaupassa suoritetun tuotteen oston päivästä tai tuotteen toimituspäivästä (“takuuaika”). NOCOn julkaisemiin ohjeisiin kuuluvat muun muassa tämän takuun, teknisten eritelmien ja käyttöohjeiden sisältämät tiedot. JOISSAKIN OSAVALTIOISSA, MAISSA TAI MAAKUNNISSA KANSALLINEN LAKI SAATTAA SÄÄTÄÄ PIDEMMISTÄ TAKUUAJOISTA. Näin ollen rajoitetun takuun edut on tarkoitettu täydentämään eikä korvaamaan kuluttajansuojalainsäädännön antamia oikeuksia.

NOCON VASTUU RAJOITTUU KORVAAMISEEN TAI KORJAAMISEEN. NOCO EI OLE VASTUUSSA MISTÄÄN ERITYISISTÄ, SATUNNAISISTA, VÄLILLISISTÄ TAI ESIMERKILLISISTÄ VAHINGOISTA, JOTKA JOHTUVAT TAKUUN TAI EHDON RIKKOMISESTA TAI MISTÄ TAHANSA MUUSTA OIKEUSTEORIASTA OIKEUSPERIAATTEESTA, MUKAAN LUKIEN MUUN MUASSA MENETETYT VOITOT, TULONMENETYKSET, MENETETTY LIIKETOIMINTA, OMAISUUSVAHINGOT, HENKILÖVAHINGOT JA MITKÄ TAHANSA EPÄSUORAT JA VÄLILLISET MENETYKSET TAI VAHINGOT.

Tätä takuuta ei voi siirtää, eikä se kata palautuksen lähetyspakkauksen tai kuljetuksen kustannuksia. Tämä takuu: (a) ei koske vahinkoja, jotka johtuvat onnettomuudesta, väärinkäytöstä, tulipalosta, nesteestä tai muusta ulkoisesta syystä, (b) ei ole voimassa virheellisestä käsittelyn, vääränlaisen asennuksen, muutoksien, purkamisen tai luvattoman korjausyrityksen tapauksissa, (c) ei koske kosmeettisia vaurioita, kuten kolhuja tai naarmuja, jotka eivät vaikuta tuotteen toimintaan, (d) ei koske vaurioita, jotka johtuvat tuotteen käyttämisestä NOCOn julkaistujen ohjeiden ulkopuolisiin käyttötarkoituksiin tai ohjeiden ulkopuolisella käyttötavalla, (e) ei koske vikoja, jotka johtuvat tuotteen normaalista kulumisesta tai muusta tuotteen normaalista vanhenemisesta, tai (f) ei ole voimassa, jos tuotteesta on poistettu sarjanumero tai sitä on turmeltu.

Jos takuuaikana teet korvausvaatimuksen, NOCO valintansa mukaan: (a) korjaa tuotteen, joka on testattu ja joka on läpäissyt toiminnalliset vaatimuksemme, (b) korvaa tuotteen samanmallisella korvaavalla tuotteella (tai suostumuksellasi tuotteella, joka on ominaisuuksiltaan samanlainen tai olennaisesti samankaltainen kuin alkuperäinen tuote – esim. eri malli, jossa on samat ominaisuudet), joka on uusi tai uudenveroinen, ja joka on testattu ja joka on läpäissyt toiminnalliset vaatimuksemme, tai (c) ottaa tuotteen ja palauttaa sen ostohinnan. Tarvitsemme tietyt tiedot, kuten ostotodistuksen, käsitelläksemme rajoitetun vaatimuksia. Jos haluat tehdä rajoitetun takuun alaisen reklamaation, ota yhteyttä NOCO-tukeen osoitteessa:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **(Web)** | https://no.co/support | **(Yhdistynyt kuningaskunta)** | +44 20 4520 7738 | **(Australia)** | +61 2 4062 0068 |
| **(Sähköposti)** | support@no.co | | | | |
| **(USA/Kanada/Meksiko)** | +1.800.456.6626 | **(EU)** | +31 20 214 0047 | **(Japani)** | +81 3 6893 3017 |

FI

# GENIUS10EU

## FARA

Användarhandbok och garanti

**LÄS NOGGRANT IGENOM OCH BEKANTA DIG MED SAMTLIG SÄKERHETSINFORMATION INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN FÖRSTA GÅNGEN. Undlåtenher att följa säkerhetsanvisningarna kan leda till ELSTÖT, EXPLOSION eller BRAND som i sin tur kan leda till svår skada, dödsfall, eller egendomsskada.**

**Elstöt.** Produkten ifråga är en elektrisk apparat som kan orsaka elstöt eller svår skada. Undvik att klippa elkablar. Undvik att doppa produkteni vatten eller att den blir blöt.

**Explosion.** Batterier som inte har kontrollerats, som inte är anpassade eller som är skadade kan explodera ifall de används med produkten. Lämna inte produkten oövervakad under använding. Försök inte att få starta ett skadat eller fruset batteri med startkablar. Använd produkten endast med batterier som har rekommenderad spänning. Använd endast produkten i väl ventilerade utrymmen.

**Brand.** Produkten är en elektrisk apparat som utger hetta och kan orska brannskada. Undvik att täcka över produkten. Undvik att röka och att använda något som kan utge gnista eller eld medan du använder produkten. Håll produkten på avstånd från brännbara material.

**Skada mot ögon.** Ha på dig ögonskydd när du använder produkten. Batterier kan explodera och orsaka flygande spillror. Batterysyra kan orsaka klåda och irritation i ögonen och på huden. Utifall kontaminering inträffar i ögon eller på huden ska du tvätta det påverkade området under rinnande rent vatten samt kontakta giftkontroll omedelbart.

**Expllosiva gaser.** Att arbeta i närheten av blysyra är farligt. Under normal använding framställer batterierna explosiva gaser. För att minska risken för att batteriet ska explodera se till att följa samtlig säkerhetsinformation och instruktioner. Detta innefatter även instuktioner och information från samtliga batteritillverkare och tillverkare vars utrustning är avsedd att användas i närheten av batterier. Läs igenom varningsmärkningar på dessa produkter och på motorn.

**Svenska**

**För ytterligare information och support, gå till:**

www.**no.co**/support

# Viktiga säkerhetsvarningar

**Om Genius10.** NOCO Genius10 har några av de mest innovativa och avancerade teknikerna på marknaden, vilket gör varje uppladdning enkel och smidig. Det är förmodligen den säkraste och effektivaste laddaren du någonsin kommer att använda. Genius10 är designad för att ladda alla typer av blybatterier på 6V och 12V, däribland batterier av typ litium (LiFePO4), våtcell (genomdränkt), gel, underhållsfria, CA (kalcium), EFB ("Enchanced Flooded Battery" eller "utökat genomdränkt batteri"), och AGM ("Absorbent Glass Mat" eller "absorberande glasmatta"). Laddaren kan användas för att ladda batterier med kapacitet upp till 230 Amperetimmar. **Komma igång.** Innan laddaren används, läs noga batteritillverkarens specifika försiktighetsåtgärder och rekommenderade laddningshastigheter för batteriet. Se till att du avgör batteriets spänning och kemi genom att se din bruksanvisning för batteriet före laddning. **Montering.** DC-kabelns längd från laddaren, antingen med hjälpstartkabel eller ringanslutning, är ungefär 77,7-tum (1973,6mm). Tillåt 12-tums (304 mm) slakhet mellan anslutningarna. **Säkerhetsåtgärd för person.** Använd produkten endast för dess ansedda bruk. Se till att någon finns tillräckligt nära för att höra dig och för att komma till din undsättning utifall att fara inträffar. Se till att du har vatten och tvål tillhands utifall att batterysyrekontaminering inträffar. Se till att ha på dig ögonskydd och skyddskläder när du arbetar i närheten av ett batteri. Tvätta alltid händerna efter att du rört batteriet och dess tillbehör. Undvik att röra vid eller ha på dig metallobjekt medan du arbetar med batterier. Detta inkluderar verktyg, armbandsur och smycken. El-chock, brand eller explosion till följd av en gnista eller kortslutning kan leda till skada, dödsfall eller egendomsskada. **Minderåriga.** Om "Köparen" har för avsikt att låta en minderårig använda produkten tar den myndiga köparen på sig fullt ansvar för att tillgodose den minderåirga med detaljerade instruktioner och varningsinformation innen den sistnämnda använder produkten. Undlåtenhet att göra detta innebär att den vuxna "Köparen" bär allt ansvar och att denne samtycker till att ersätta NOCO för att prdukten inte används som ansett, eller att den används av en minderårig. **Kvävningsrisk.** Tillbehören kan komma att innebära kvävningsrisk för barn. Lämnda aldrig barn oövervakade med produkten eller något av dess tillbehör. Denna produkt är inte en leksak. **Hantering.** Hantera produkten varsamt. Produkten kan skadas vid sammanstötning. Använd inte en skadad produkt, detta inkluderar men är inte begränsat till, sprickor i hylsan eller skadade sladdar. Använd inte en produkt vars elsladd är skadad. Använd inte proukten eller någon elektrisk komponent i närheten av vätska. Förvara och använd produkten på en torr plats. Använd inte en våt produkt. Om produkten blir blöt under användning ska du koppla bort den från batteriet och upphör att använda den omedelbart. Dra inte i sladdarna för att koppla ur produkten. **Modifieringar.** Försök inte att ändra, förändra eller reparera någon del av produkten. Om du tar isär produkten kan detta leda till skada, dödsfall eller egendomsskada. Om produkten blir skadad, slutar fungera eller kommer i kontakt med vätska ska du omedelbart sluta använda den och kontakta NOCO: All garanti upphör att gälla när du modifierar produkten. Tillbehör. Produkten är endast godkänd för att användas med NOCO-tillbehör. NOCO är inte asnvariga för användarsäkerhet eller skada som inträffar då tillbehör som inte godkänts av NOCO används. **Läge.** Se till att batterisyra inte kommer i kontakt med produkten. Använd inte produkten i ett instängt utrymme eller ett utrymme med begränsad ventilation. Placera inte ett batteri onvanpå produkten. Placera kabelledningar så att du undviker att en olycka sker av en olyckshändelse genom att flytta delar i fordonet (inklusive motorhuv och dörra), motordelar (inklusive vassa blad, bälten och remskivor), eller anant som kan komma att blir en fara som kan orsaka skada eller dödsfall. **Drifttemperatur.** Denna produkt är utformad för att fungera i omgivningstemperaturer mellan -4 °F och 104 °F (-20 °C och 40 °C). Använd den inte utanför temperaturintervallen. Ladda inte ett fruset batteri. Sluta omedelbart använda produkten om batteriet blir överdrivet varmt. Förvaring. Använd eller förvara inte din produkt i områden med höga koncentrationer av damm eller luftburna material. Förvara din produkt på platta och säkra underlag så att den inte är benägen att falla. Förvara din produkt på en torr plats. Förvaringstemperaturen är -20°C till 25°C (genomsnittlig temperatur under motorhuven). Överstiga aldrig 80ºC under några villkor. **Kompatibilitet.** Produkten är endast kompatibel med 6 volts och 12 volts bly-, AGM- och litiumbatterier.

Försök inte använda produkten med någon annan typ av batteri. Laddning av andra batterikemikalier kan leda till personskada, dödsfall eller egendomsskada. Kontakta batteritillverkaren innan du försöker ladda batteriet. **Medicintekniska produkter.** Ladda inte pacemakers eller andra medicintekniska produkter. Produkten kan avge elektromagnetiska fält. Produkten innehåller magnetiska komponenter som kan störa pacemakers, defibrillatorer eller andra medicintekniska produkter. Dessa elektromagnetiska fält kan störa pacemakers eller andra medicintekniska produkter. Rådgör med din läkare före användning om du har någon medicinteknisk produkt inklusive pacemakers. Om du misstänker att produkten stör en medicinteknisk produkt, sluta omedelbart använda produkten och kontakta din läkare. **Rengöring.** Stäng av och koppla ur strömmen innan rengöring eller skötsel av produkten. Gör rent och torka torrt produkten omedelbart utifall att den kommer i kontakt med vätska eller annan typ av främmande ämnen. Rengör med en mjuk mikrofiberduk. Se till att fukt inte kommer in i öppningarna. **Explosionsfarlig miljö.** Följ alla skyltar och instruktioner. Använd inte produkten i en potentiellt explosionsfarlig miljö, inklusive bränsleområde eller utrymmen där det finns kamikalier eller små partiklar som till exempel spannmål, damm eller metallpullver. **Höga konsekvenser.** Denna produkt är inte avsedd att användas där felet i produkten kan leda till skada, dödsfall eller allvarliga miljöskador. **Radiofrekvensinterferens.** Produkten är konstruerad, testad och tillverkad för att följa reglerna för radiofrekvensutsläpp. Sådana utsläpp från produkten kan påverka driften av annan elektronisk utrustning negativt och orsaka funktionsfel. **Modellnummer: Genius10.** Denna produkt följer kraven i del 15 av FCC-reglerna. Användning lyder under följande villkor: 1) enheten inte orsakar skadliga störningar. 2) enheten är förberedd för inkommande störningar, inklusive sådana som kan inverka menligt på produktens funktion. VIKTIGT: Denna utrustning har testats och befunnits uppfylla kraven för digitala enheter av klass A, enligt kapitel 15 i FCC-reglerna. Dessa krav är avsedda att ge ett tillfredsställande skydd mot skadliga störningar vid användning i kommersiella miljöer. Utrustningen genererar, förbrukar och kan utstråla RF-energi. Om den inte installeras i enlighet med anvisningarna kan RF-energin orsaka störningar i radiokommunikationen. Om utrustningen används i bostadsmiljöer kan det hända att skadliga störningar uppstår. Det åligger i sådana fall användaren att på egen bekostnad åtgärda dessa.

# Användarinstruktioner

**Laddningslägen.**
Genius10 har nio (9) lägen: Viloläge, 12 V, 12 V AGM, 12 V LITIUM, 6 V, 6 V AGM, REPARATION, TILLFÖRSEL och FORCERINGSLÄGE. För att aktivera vissa lägen måste man trycka och hålla in i tre (3) till fem (5) sekunder. Dessa ”tryck och håll”-lägen är avancerade laddningslägen som kräver din fulla uppmärksamhet innan de väljs. Det är viktigt att förstå skillnaderna och syftet med varje laddningsläge. Använd inte laddaren förrän du bekräftar rätt laddningsläge för ditt batteri. Nedan följer en kort beskrivning:

| Läge | Förklaring (Toppspänning uppmätt vid 25°C, totalt amperetal motsvarar strömstyrka över 0°C) |
|---|---|
| Standby | I viloläget laddar inte laddaren eller förser någon ström till batteriet. Under detta läge aktiveras energibesparing som drar mikroskopisk ström från eluttaget. Canbus är aktiverat i viloläget. I detta läge tänds det orange LED-ljuset. |
| | **Ingen ström** |
| 12V | För uppladdning av 12-volts våtcell-, EFB-, underhållsfria och kalciumbatterier. När läget är valt lyser den vita 12V-LED-lampan. |
| | **14,5 V I 10 A I Upp till 230 Ah-batterier** |
| 12V AGM | För uppladdning av 12-volts AGM-batterier. När läget är valt lyser 12V-AGM-LED-lampan. |
| | **14,8 V I 10 A I Upp till 230 Ah-batterier** |
| 12V LITHIUM | Endast för uppladdning av 12V-litiumjonbatterier, däribland litiumjärnfosfatbatterier. När läget är valt lyser den blå 12V-litiumjon-LED-lampan. Endast lämpligt för batterier med batterihanteringssystem (Battery Management System, BMS). |
| | **14,6 V I 10 A I Upp till 230 Ah-batterier** |
| 6V Tryck och håll (3 sekunder) | För uppladdning av 6-volts våtcell-, gelcell-, EFB-, underhållsfria och kalciumbatterier. Khi được chọn, đèn LED trắng 6V sẽ sáng. |
| | **7,25 V I 10 A I Upp till 230 Ah-batterier** |
| 6V AGM Tryck och håll | För uppladdning av 6-volts avancerade AGM-batterier som kräver högre laddningsspänning än normalt. I detta läge tänds ett vitt LED-ljus. |
| | **7,40 V I 10 A I Upp till 230 Ah-batterier** |
| Forceringsläge Tryck och håll (5 sekunder) | För laddning av batterier med lägre spänning än 1V. Tryck och håll intryckt i fem (5) sekunder för att komma in i “Tvingat läge”. Det valda laddningsläget kommer då att ladda i “Tvingat läge” i fem (5) minuter innan det återgår till standardladdning i det valda läget. |
| | **10 A I Upp till 230 Ah-batterier** |
| 12V SUPPLY | Ställer om till DC-strömförsörjning för att ladda enheter med 12 VDC, som däckpump, oljebytare eller som en minnessparare när ett batteri byts ut. I detta läge tänds ett rött LED-ljus. |
| | **13,6 V I 10 A** [Tryck och Håll in 3 Sekunder Med Klämmor Ej Anslutna] |
| 12V REPAIR | Ett avancerat batteriåterställningsläge för att reparera och lagra, gamla, oanvända, skadade, skiktade eller sulfaterade batterier. I detta läge tänds ett rött LED-ljus och blinkar |
| | **Strömkonditionering upp till 16,5 V.** [Från Vänteläge Tryck och Håll in 3 Sekunder Med Klämmor Anslutna Till Batteriet] |

## Användning av 6 V. [Tryck och håll i 3 sekunder]

Laddningsläget 6 V är endast avsett för 6-volts blybatterier, som våtcell-, gelcell-, EFB-, underhållsfria och kalciumbatterier. Tryck och håll in i tre (3) sekunder för att aktivera laddningsläget 6 V. Rådfråga batteritillverkaren innan detta läge används.

## Användning av 12 V-litium.

Laddningsläget 12 V-litium är endast utformat för 12-volts litiumjonbatterier, inklusive litiumjärnfosfat.

**FÖRSIKTIGHET.** ANVÄND DETTA LÄGE MED STOR FÖRSIKTIGHET. DETTA LÄGE SKA ENDAST ANVÄNDAS MED 12V-LITIUMBATTERIER SOM HAR INBYGGDA BATTERIHANTERINGSSYSTEM (BATTERY MANAGEMENT SYSTEM, BMS). EFTERSOM LITIUMJONBATTERIER TILLVERKAS PÅ OLIKA SÄTT HAR VISSA KANSKE INTE NÅGOT BATTERIHANTERINGSSYSTEM (BMS). KONTAKTA LITIUMBATTERIETS TILLVERKARE FÖRE LADDNING OCH BE OM REKOMMENDERAD LADDNINGSSTYRKA- OCH SPÄNNING. VISSA LITIUMBATTERIER KAN VARA INSTABILA OCH OLÄMPLIGA FÖR UPPLADDNING.

## Användning av 13,6 V-tillförsel. [Tryck och Håll in 3 Sekunder Med Klämmor Ej Anslutna]

Läget 13,6 V-tillförsel ställer om laddaren till DC-strömförsörjning för konstant spänning och konstant ström. Den kan användas för att driva enheter med 12 VDC, inklusive; däckpumpar, oljebytare, kaffebryggare, sätesvärmare osv. Som en strömförsörjare kan det även användas för att bibehålla de inställningar som finns på fordonets dator under tiden batteriet repareras eller byts ut. 13,6 V-tillförsel ger 13,6-volt vid 10 A med överbelastningsskydd vid 12 A (Max).

**FÖRSIKTIGHET.** ANVÄND DETTA LÄGE EXTREMT VARSAMT. FÖRSÖRJNINGSLÄGE INAKTIVERAR SÄKERHETSFUNKTIONER OCH TILLFÖR STRÖM I ANSLUTNINGARNA. LÅT EJ ANSLUTNINGARNA RÖRA VARANDRA. RISK FÖR GNISTOR, ELD, EXPLOSIONER, SKADA PÅ EGENDOM, KROPPSSKADOR OCH DÖD.

## Användning av 12 V-reparation. [Från Vänteläge Tryck och Håll in 3 Sekunder Med Klämmor Anslutna Till Batteriet]

Laddningsläget 12 V-reparation är ett avancerat batteriåterställningsläge för att reparera och lagra, gamla, oanvända, skadade, skiktade eller sulfaterade batterier. Alla batterier kan inte återställas. Batterier tar ofta skada av att bara laddas lite och/eller aldrig få chansen att laddas fullt. De vanligaste problemen med batterier är att de sulfateras och skiktas. Både batterisulfatering och -skiktning ökar artificiellt den öppna kretsspänningen i batteriet, vilket leder till att batteriet ser ut att vara fullt laddat men har låg kapacitet. Använd 12 V-reparation för att försöka reparera dessa problem. Innan du använder detta läge kan du för bästa resultat låta 12-volts batteriet gå igenom en hel laddningscykel så att det laddas upp fullt. Nivån av sulfatering som återfunnits i batteriet kommer att avgöra volttalet som är ingående till batteriet (upp till 16,5 V). 12 V-reparation kan ta upp till (4) timmar att slutföra återställningsprocessen och återgår sedan till viloläge när det är färdigt.

**FÖRSIKTIGHET.** ANVÄND DETTA LÄGE MED FÖRSIKTIGHET. DETTA LÄGE ÄR ENDAST FÖR 12-VOLTS BLYBATTERIER. DET HÄR LÄGET KAN RESULTERA I MYCKET HÖG LADDNINGSSPÄNNING OCH KAN ORSAKA VATTENMINSKNING I VÅTCELLSBATTERIER (VÄTSKEFYLLDA). TÄNK PÅ ATT VISSA BATTERIER OCH VISS ELEKTRONIK KAN VARA KÄNSLIGA FÖR HÖG SPÄNNING VID UPPLADDNING. FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR ELEKTRONIK KAN DU KOPPLA UR BATTERIET INNAN DU ANVÄNDER DETTA LÄGE.

## Forceringsläge [Tryck och håll i 5 sekunder]

“Tvingat läge” gör att laddaren manuellt kan börja ladda när det anslutna batteriets spänning är för låg för att laddaren ska kunna känna av den. Om batterispänningen är för låg för laddaren, tryck och håll lägesknappen i 5 sekunder för att aktivera “Tvingat läge” och välj sedan lämpligt läge. Alla tillgängliga lägen blinkar då. När ett laddningsläge har valts blinkar laddnings- och lägeslampan växelvis, vilket anger att “Tvingat läge” är aktivt. Efter fem (5) minuter återgår laddaren till normal laddning och lågspänningsdetektering återaktiveras.

**FÖRSIKTIGHET.** ANVÄND DETTA LÄGE MED STOR FÖRSIKTIGHET. TVINGAT LÄGE INAKTIVERAR SÄKERHETSFUNKTIONER OCH ANSLUTNINGARNA BLIR STRÖMFÖRANDE. KONTROLLERA ALLA ANSLUTNINGAR INNAN “TVINGAT LÄGE” ANVÄNDS OCH FÖR HELLER INTE IHOP DEM. RISK FÖR GNISTOR, BRAND, EXPLOSION, EGENDOMSSKADA, PERSONSKADA OCH DÖD.

**Anslutning till batteriet.** Anslut inte nätkontakten förrän alla andra anslutningar är gjorda. Identifiera den korrekta polariteten för batteripolerna på batteriet. Gör inga anslutningar till förgasaren, bränsleledningar eller tunna metallplåtdelar. Nedanstående anvisningar är för ett system med negativ jord (vanligast). Om ditt fordon har ett system med positiv jord (mycket ovanligt), följ anvisningarna nedan i omvänd ordning.

1.) Anslut den positiva (röda) ögonplintkontakten till den positiva (POS,P,+) batteripolen.

2.) Anslut den negativa (svarta) ögonplintkontakten till den negativa (NEG,N,-) batteripolen.

3.) Anslut batteriladdaren till ett lämpligt eluttag. Ha inte batteriet rakt framför dig när du utför anslutningen.

4.) Bortkoppling, koppla bort i motsatt ordning, ta bort den negativa först (eller positiv för positivt marksystem).

**Påbörja laddning.**

1.) Kontrollera spänningen och kemin för batteriet.

2.) Kontrollera att du har kopplat in hjälpstartkablarna eller ringanslutningarna på rätt sätt och att ACströmmpluggen är inkopplad i ett eluttaget.

3.) [Användning första gången] Ett orange LED-ljus indikerar att laddaren startar i viloläge. Laddaren förser ingen ström i viloläge.

4.) Tryck in lägesknappen för att gå till det lämpliga läget (tryck och håll inne i tre sekunder för att starta ett avancerat laddningsläge) för den spänning och kemi som ditt batteri har.

5.) LED-ljuset lyser upp det valda laddningsläget och LED-ljuset för laddning lyser upp (beroende på batteriets tillstånd), vilket indikerar att laddningen påbörjats.

6.) Laddaren kan nu lämnas ansluten till batteriet hela tiden för att tillhandahålla underhållsladdning.

**Automatiskt minne:** Laddaren har inbyggt automatiskt minne och återgår till det sista laddningsläget när den är ansluten. För att byta läge efter första användningen, tryck på lägesknappen.

# Uppladdningstider.

**Uppladdningstider.**
De beräknade tiderna för uppladdning visas nedan. Batteriets storlek (Ah) och hur urladdat (DOD) det är avgör till stor del dess uppladdningstid. Uppladdningstiden baseras på en genomsnittlig urladdning av ett fullt uppladdat batteri och är endast till för hänvisning. Den verkliga datan kan skilja sig beroende på batteriets tillstånd. Uppladdningstiden för ett normalt urladdat batteri är baserat på 50 % urladdning (DOD). Temperaturen påverkar också laddningstiderna. Genius10 har inbyggd värmekompensation som automatiskt justerar laddningsprofiler för att maximera laddningsprestanda.

| **Batteristorlek** | **Ungefärlig tid för att ladda i timmar** | |
|---|---|---|
| Ah (amperetimme) | 6V | 12V |
| 20 | 1,5 | 1,5 |
| 40 | 3,0 | 3,0 |
| 80 | 6,0 | 6,0 |
| 100 | 7,0 | 7,0 |
| 230 | 17,3 | 17,3 |

## Förstå laddnings-LED.

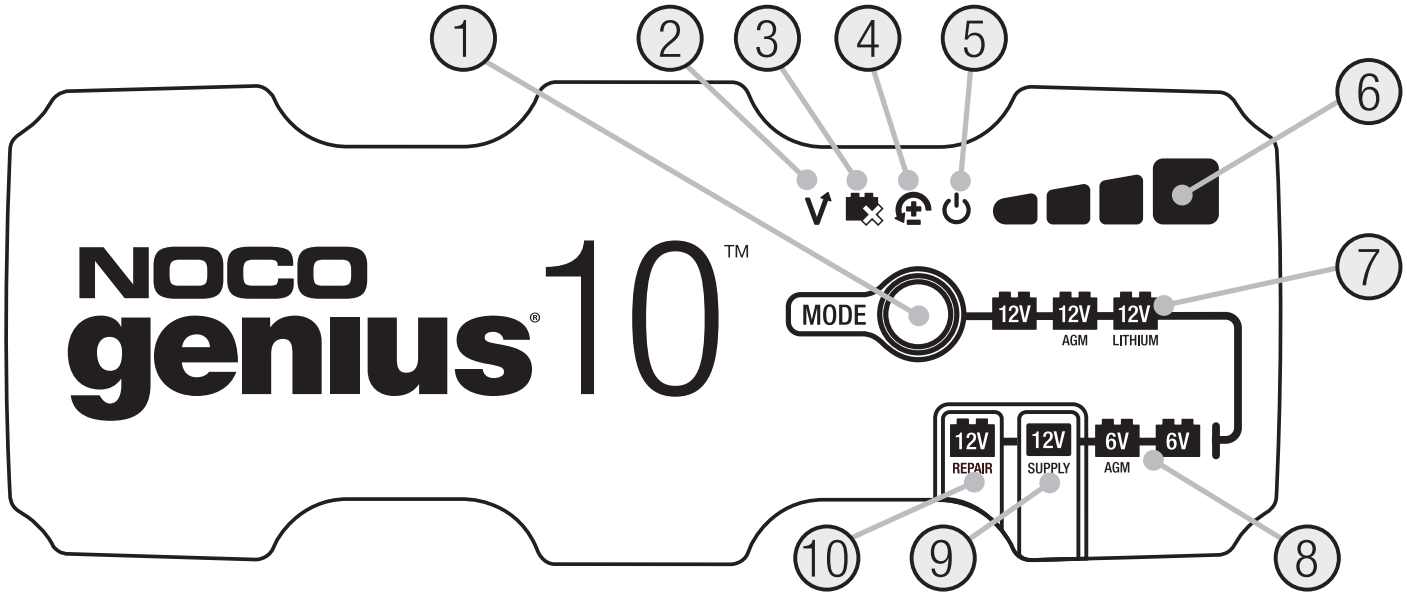
| LED | Förklaring |
|---|---|
| 25 % Rött LED-ljus | Fast grönt LED-ljus |
| 50 % Rött LED-ljus | När batteriet är mindre än 50 % uppladdat blinkar LED-ljuset för uppladdning långsamt ”på” och ”av”. När batteriet är 50 % laddat lyser det röda LED-ljuset för uppladdning med fast sken. |
| 75 % Orange LED-ljus | När batteriet är mindre än 75 % uppladdat blinkar LED-ljuset för uppladdning långsamt ”på” och ”av”. När batteriet är 75 % laddat lyser det orange LED-ljuset för uppladdning med fast sken. |
| 100 % Grönt LED-ljus | Blinkande grönt LED-ljus - Effektmaximerad laddning slutförd. Optimerar batteriet för ökad livslängd.<br>Fast grönt LED-ljus - När batteriet är 100 % laddat lyser LED-ljuset med fast grönt sken. |
| Grönt LED-ljus för underhåll | När batteriet är fulladdat fortsätter laddaren att övervaka batteriet och utför kontinuerligt underhåll och optimering. Laddningslampan som visar 100 % blinkar “PÅ” och “AV” under dessa cykler. Laddaren kan lämnas ansluten till batteriet under obegränsad tid. |

SV

## Förklaring av LED-lampor som anger fel.

Fel anges av följande LED-lampor.

| LED | | Orsak/lösning |
|---|---|---|
| | Fast | Laddaren är i viloläge eller batterispänningen är för låg för att laddaren ska känna av. |
| | Fast | Batteriet spänning är för hög för det valda laddningsläget. Kontrollera batteriet och laddningsläget. |
| | Fast | Möjlig kortslutning i batteriet/batteriet håller inte en uppladdning. Se till att batteriet kontrolleras av en fackman. |
| | Fast | Omvänd polaritet. Koppla om batteriet i omvänd ordning. |
| | Blinkande | Laddarens interna temperatur är för hög / Laddaren fortsätter ladda när dess inre temperatur har sjunkit.<br>Laddarens interna temperatur är för låg / Laddaren fortsätter ladda när dess inre temperatur har ökat. |




**1.) Lägesknappen** Tryck för att växla mellan de olika lägena.

**2.) LED-ljus för överspänningsfel** Lyser fast rött: Batterispänningen är över skyddsspänningen.

**3.) LED-ljus för dåligt batteri** Lyser fast rött när anslutet batteri inte håller en laddning.

**4.) LED-ljus för omvänd polaritet** Lyser fast rött när omvänd polaritet upptäcks.

**5.) LED-ljus för viloläge** Lyser när laddaren är i viloläge, när laddaren inte laddar eller förser batteriet med någon ström.

**6.) LED-ljus för uppladdning** Indikerar en eller flera anslutna batteriers laddningstillstånd.

**7.) LED-ljus för läge** Indikerar det aktuella laddningsläget som laddaren befinner sig i. Tryck på lägesknappen för att växla mellan laddningslägen.

**8.) LED-ljus för läget «Tryck och håll»** Lägesknappen måste tryckas och hållas in i 3 sekunder för att aktivera läget.

**9.) LED-ljus för tillförselläge** Lyser fast rött när tillförselläget är valt.

**10.) LED-ljus för reparationsläge** I detta läge tänds ett rött LED-ljus och blinkar

# Tekniska specifikationer

| | |
|---|---|
| **Ingångsspänning AC:** | 100-240 VAC, 50-60 Hz |
| **Uteffekt:** | Max 150 W |
| **Laddningsspänning:** | Olika |
| **Laddningsström:** | 10A (12 V), 10A (6 V) |
| **Lågspänningsdetektering:** | 1V (12V), 1V (6V) |
| **Bakströmavledning:** | < 0,5mA |
| **Omgivningstemperatur:** | -20°C till +40°C |
| **Typ av batterier:** | 6V, 12V |
| **Batterikemikalier:** | Våt, gel, MF, CA, EFB, AGM och kalcium, Lithium |
| **Batterikapacitet:** | Upp till 230 Ah, underhåller alla batteristorlekar |
| **Kapslingsklass:** | IP65 |
| **Kyl:** | Naturlig konvektion |
| **Mått (l x b x h):** | 7,1 x 3,6 x 2,3 tum |
| **Vikt:** | 3,33 pund |



# NOCO tre (3) års begränsad garanti.

VIKTIGT: GENOM ATT ANVÄNDA DENNA PRODUKT GODKÄNNER DU NOCOS BINDANDE VILLKOR FÖR TRE (3) ÅRS BEGRÄNSAD GARANTI (”GARANTI”) ENLIGT FÖLJANDE. LÄS IGENOM GARANTIVILLKOREN INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN. ANVÄND INTE OCH RETURNERA PRODUKTEN OM DU INTE ACCEPTERAR GARANTIVILLKOREN, .

DENNA GARANTI GER DIG SÄRSKILDA JURIDISKA RÄTTIGHETER, OCH DU KAN HA ANDRA RÄTTIGHETER SOM VARIERAR FRÅN STAT, LAND ELLER PROVINS. ANNAT ÄN DET SOM TILLÅTS AV LAG, EXKLUDERAR NOCO INTE, BEGRÄNSAR ELLER SUSPENDERAR ANDRA RÄTTIGHETER DU KAN HA, INKLUSIVE DE SOM KAN UPPSTÅ FRÅN ETT FÖRSÄLJNINGSAVTALS AVVIKANDE. FÖR EN FULLSTÄNDIG FÖRSTÅELSE AV DINA RÄTTIGHETER BÖR DU KONSULTERA LAGEN I DIN STAT, LAND ELLER PROVINS.

I DEN UTSTRÄCKNING DET TILLÅTS ENLIGT LAG, ÄR DENNA GARANTI OCH DE ÅTGÄRDER SOM ANGÅR EXKLUSIVA OCH ERSÄTTER ALLA ANDRA GARANTIER,

OAVSETT MUNTLIGA, SKRIFTLIGA, LAGSTADIGA, UTTRYCKTA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA ÅTGÄRDER OCH VILLKOR. NOCO FRÅNSÄGER SIG ALLA LAGSTADGADE OCH UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, INKLUSIVE, UTAN BEGRÄNSNING, GARANTIER OM SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT SÄRSKILT ÄNDAMÅL SAMT GARANTIER MOT DOLDA ELLER LATENTA DEFEKT I DEN UTSTRÄCKNING SOM TILLÅTS ENLIGT LAG. I DEN UTSTRÄCKNING SÅDANA GARANTIER INTE KAN FRISKRIVAS, BEGRÄNSAR NOCO VARAKTIGHETEN OCH ÅTGÄRDERNA FÖR SÅDANA GARANTIER TILL VARAKTIGHETEN FÖR DENNA UTTRYCKTA GARANTI OCH, EFTER NOCO:S VAL, REPARATION ELLER BYTE AV PRODUKTER. VISSA STATER, LÄNDER OCH PROVINSER TILLÅTER INTE BEGRÄNSNINGAR AV HUR LÄNGE UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER ELLER VILLKOR KAN GÄLLA, SÅ DEN BEGRÄNSNING SOM BESKRIVS OVAN KANSKE INTE GÄLLER DIG.

NOCO garanterar de NOCO-märkta produkterna som finns i originalförpackningen (”NOCO-produkten”) är felfria avseende material och utförande när de används normalt i enlighet med NOCO:s publicerade riktlinjer under en period av TRE (3) ÅR från datumet för det ursprungliga detaljhandelsköpet eller leveransdatum av slutanvändarens inköpare (”Garantiperiod”). NOCO:s publicerade riktlinjer inkluderar men begränsas inte till informationen i denna garanti, tekniska specifikationer och användarmanualer. I VISSA STATER, LÄNDER ELLER PROVINSER KAN NATIONELL LAG FÖRESKRIVA LÄNGRE GARANTIPERIODER. Avsikten med den begränsade garantin är att komplettera, och inte ersätta de rättigheter som föreskrivs av konsumentskyddslagar.

NOCO:S ANSVAR ÄR BEGRÄNSAT TILL ERSÄTTNING ELLER REPARATION. NOCO SKA INTE VARA ANSVARIGT FÖR NÅGON SÄRSKILD, OAVSIKTLIG, FÖLJDSKADA ELLER EXEMPLARISK SKADA SOM RESULTAT AV NÅGOT BROTT MOT GARANTIN ELLER VILLKOR ELLER ENLIGT NÅGON ANNAN JURIDISK TEORI, INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, FÖRLORAD VINST, FÖRLORAD OMSÄTTNING, FÖRLORAD AFFÄRSVERKSAMHET, EGENDOMSSKADA, PERSONSKADA ELLER NÅGON INDIREKT ELLER FÖLJAKTIG FÖRLUST ELLER SKADA PÅ NÅGOT SÄTT.

Denna garanti kan inte överföras och täcker inte returemballage och transportkostnader. Denna garanti gäller inte: (a) skador orsakade av olycka, missbruk, felaktig användning, brand, vätskekontakt eller annan yttre orsak, (b) felaktig hantering, felaktig installation, modifieringar, demontering eller försök till otillåten reparation, (c) kosmetika skador - såsom bucklor eller repor - som inte påverkar produktens funktionalitet, (d) på skador orsakade av användning av produkten utanför NOCO:s publicerade riktlinjer, (e) defekter orsakade av normalt slitage eller på annat sätt på grund av normalt åldrande av produkten, eller (f) om något serienummer har tagits bort eller förstörts från produkten.

Om du gör ett anspråk under garantiperioden, kommer NOCO, efter eget val: (a) reparera produkten som har testats och klarat våra funktionskrav, (b) ersätta produkten med en ersättningsprodukt av samma modell (eller med ditt samtycke en produkt som har samma eller väsentligen liknande egenskaper som den ursprungliga produkten, t.ex. en annan modell med samma egenskaper), som är ny eller som ny, och har testats och klarat våra funktionskrav, eller (c) ersätta produkten med återbetalning av inköpspriset. För ett anspråk krävs viss information, inklusive inköpsbevis, för att ta anspråket på begränsad garanti i behandling. För att göra anspråk under den begränsade garantin, vänligen kontakta NOCO Support på:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **(webb)** | https://no.co/support | **(UK)** | +44 20 4520 7738 | **(AU)** | +61 2 4062 0068 |
| **(e-post)** | support@no.co | | | | |
| **(US/CA/MX)** | +1.800.456.6626 | **(EU)** | +31 20 214 0047 | **(JP)** | +81 3 6893 3017 |

# NOCO genius® GENIUS10EU

## ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Οδηγός Χρήστη & Εγγύηση

**ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΟΗΣΕΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ. Μη συμμόρφωση με αυτές τις οδηγίες για την ασφάλεια μπορεί να οδηγήσει σε ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑ, ΕΚΡΗΞΗ, ΠΥΡΚΑΓΙΑ, η οποία ενδέχεται να οδηγήσει σε ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ, ΘΑΝΑΤΟ, ή ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ.**

**Ηλεκτροπληξία.** Το προϊόν είναι μια ηλεκτρική συσκευή από την οποία μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό. Μην κόψετε τα καλώδια ρεύματος. Μην το εμβαπτίζετε σε νερό ή επιτρέψετε να βραχεί.

**Έκρηξη.** Μπαταρίες μη ελεγμένες, μη συμβατές, ή κατεστραμμένες μπορούν να εκραγούν αν χρησιμοποιηθούν με το προϊόν. Μην αφήνετε το προϊόν χωρίς επίβλεψη όταν βρίσκεται σε λειτουργία. Μην επιχειρήσετε να εκκινήσετε στιγμιαία μια χαλασμένη ή μια μπαταρία που έχει παγώσει. Χρησιμοποιείται το προϊόν μόνο με μπαταρίες συνιστώμενης τάσης. Λειτουργείτε το προϊόν σε καλά αεριζόμενο χώρο.

**Πυρκαγιά.** Το προϊόν είναι μια ηλεκτρική συσκευή που εκπέμπει θερμότητα και είναι ικανή να προκαλέσει εγκαύματα. Μην καλύπτετε το προϊόν. Μην καπνίζετε και μην χρησιμοποιείτε οποιαδήποτε πηγή ηλεκτρικού σπινθήρα ή φλόγας κατά τη λειτουργία του προϊόντος. Να φυλάσσεται το προϊόν μακριά από εύφλεκτα υλικά.

**Τραυματισμός ματιών.** Φοράτε γυαλιά προστασίας κατά τη λειτουργία του προϊόντος. Οι μπαταρίες μπορούν να εκραγούν και να προκαλέσουν την εκτίναξη θραυσμάτων. Το οξύ της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό των ματιών και του δέρματος. Στην περίπτωση της μόλυνσης των οφθαλμών ή του δέρματος, πλύνετε καλά την πληγείσα περιοχή με τρεχούμενο καθαρό νερό και επικοινωνήστε με το κέντρο αντιμετώπισης δηλητηριάσεων. αμέσως.

**Εκρηκτικά αέρια.** Εργασία κοντά σε περιοχή μολύβδου-οξέος είναι επικίνδυνο. Οι μπαταρίες εκλύουν εκρηκτικά αέρια κατά την διάρκεια της κανονικής λειτουργίας τους. Για να μειώσετε τον κίνδυνο έκρηξης της μπαταρίας, ακολουθήστε τις πληροφορίες οδηγιών ασφαλείας και εκείνες που δημοσιεύονται από τον κατασκευαστή της μπαταρίας και τον κατασκευαστή οποιουδήποτε εξοπλισμού που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί στην περιοχή κοντά στην μπαταρία. Επανεξετάστε προσεκτικά τις σημάνσεις σε αυτά τα προϊόντα και στον κινητήρα.

**Ελληνικά**

**Για περισσότερες πληροφορίες και υποστήριξη επισκεφθείτε:**

www.**no.co**/support

# Σημαντικές Προειδοποιήσεις Ασφαλείας

**Σχετικά με το Genius10.** Ο NOCO Genius10 αντιπροσωπεύει μία από τις πιο προηγμένες τεχνολογίες της αγοράς, κάνοντας κάθε φόρτιση απλή και εύκολη. Είναι πολύ πιθανό να είναι ο πιο ασφαλής φορτιστής που θα χρησιμοποιήσετε ποτέ. Ο Genius10 είναι σχεδιασμένος για τη φόρτιση όλων των ειδών των 6V & 12V μολύβδου-οξέως, συμπεριλαμβανομένων μπαταριών Λιθίου (LiFePO4), Υγρών (Flooded), Gel, MF (Χωρίς να απαιτείται συντήρηση), CA (Ασβεστίου), EFB (Enhanced Flooded Battery), και AGM (Absorption Glass Mat). Είναι κατάλληλος για φόρτιση μπαταριών χωρητικότητας μέχρι 230 Amp-hours και συντήρησης όλων των μεγεθών μπαταριών. **Έναρξη.** Προτού χρησιμοποιήσετε τον φορτιστή, διαβάστε προσεκτικά τις ειδικές προφυλάξεις και τις συνιστώμενες τιμές φόρτισης που προτείνει ο κατασκευαστής της μπαταρίας. Βεβαιωθείτε για την τάση και τη χημική σύσταση της μπαταρίας, ανατρέχοντας στο εγχειρίδιο του κατασκευαστή της μπαταρίας προτού κάνετε τη φόρτιση. **Τοποθέτηση.** Είναι σημαντικό να έχετε κατά νου την απόσταση από την μπαταρία. Το μήκος του καλωδίου συνεχούς ρεύματος (DC) από τον φορτιστή, είτε με τον σφιγκτήρα της μπαταρίας είτε με τους ακροδέκτες με τρύπα, είναι περίπου 77,7-ίντσες (1973,6 mm). Αφήστε απόσταση 12 ιντσών (304 mm) μεταξύ των συνδέσεων. **Προσωπικές προφυλάξεις.** Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο για το σκοπό που προορίζεται. Κάποιος θα πρέπει να είναι εντός της εμβέλειας της φωνής σας ή αρκετά κοντά για να έρθει να σας βοηθήσει σε περίπτωση ανάγκης. Να έχετε στη διάθεσή σας μια ποσότητα καθαρού νερού και σαπουνιού πλησίον σας σε περίπτωση μόλυνσης από οξύ μπαταρίας. Να φοράτε πλήρη προστατευτικά γυαλιά ματιών και προστατευτικό ρουχισμό όταν εργάζεστε κοντά σε μια μπαταρία. Πάντα να πλένετε τα χέρια σας μετά το χειρισμό μπαταριών και συναφών υλικών. Μην χειρίζεστε ή φοράτε τυχόν μεταλλικά αντικείμενα όταν εργάζεστε με μπαταρίες συμπεριλαμβανομένων, εργαλείων, ρολογιών ή κοσμημάτων. Αν μεταλλικό αντικείμενο πέσει πάνω στη μπαταρία, μπορεί να προκαλέσει ή να δημιουργήσει ένα βραχυκύκλωμα που να έχει ως αποτέλεσμα την πρόκληση ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς, έκρηξης, η οποία μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τραυματισμό, θάνατο ή υλικές ζημιές. **Ανήλικα:** Εάν το προϊόν προορίζεται από τον "Αγοραστή" για να χρησιμοποιείται από ένα ανήλικο, ο ενήλικας αγοραστής συμφωνεί να παράσχει λεπτομερείς οδηγίες και προειδοποιήσεις σε κάθε ανήλικο πριν από τη χρήση. Η μη τήρηση των ανωτέρω είναι αποκλειστική ευθύνη του "Αγοραστή", ο οποίος συμφωνεί να απαλλάξει από οποιεσδήποτε απαιτήσεις τη NOCO για τυχόν ακούσια ή κακή χρήση από έναν ανήλικο. **Κίνδυνος πνιγμού.** Τα αξεσουάρ μπορούν να παρουσιάσουν κίνδυνο πνιγμού για τα παιδιά. Μην αφήνετε τα παιδιά σας χωρίς επίβλεψη με τη συσκευή ή οποιοδήποτε αξεσουάρ. Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. **Χειρισμός.** Ο χειρισμός αυτού του προϊόντος πρέπει να γίνεται με προσοχή. Το προϊόν μπορεί να υποστεί ζημιά εάν χτυπηθεί. Μην χρησιμοποιείτε ένα κατεστραμμένο προϊόν, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, ρωγμών στο περίβλημα ή κατεστραμμένων καλωδίων. Μην χρησιμοποιείτε μια συσκευή με ένα κατεστραμμένο καλώδιο. Υγρασία και υγρά μπορούν να καταστρέψουν το προϊόν. Μην χειρίζεστε το προϊόν ή οποιαδήποτε ηλεκτρικά εξαρτήματα κοντά σε οποιοδήποτε υγρό. Αποθηκεύστε και χρησιμοποιήστε το προϊόν σε ξηρό περιβάλλον. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν βραχεί. Εάν το προϊόν είναι ήδη σε λειτουργία και βραχεί, αποσυνδέσετε το από την μπαταρία και διακόψετε αμέσως τη χρήση του. Ποτέ μην αποσυνδέετε το προϊόν τραβώντας τα καλώδια. **Τροποποιήσεις:** Μην επιχειρήσετε να μεταβάλετε να τροποποιήσετε, ή να επισκευάσετε οποιοδήποτε μέρος του προϊόντος. Αποσυναρμολόγηση του προϊόντος μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό, θάνατο ή υλικές ζημιές. Εάν το προϊόν υποστεί ζημιά, δυσλειτουργεί ή έρθει σε επαφή με οποιοδήποτε υγρό, διακόψετε τη χρήση του και επικοινωνήστε με τη NOCO. Τυχόν τροποποιήσεις του προϊόντος θα ακυρώσει την εγγύησή σας. Αξεσουάρ. Το συγκεκριμένο προϊόν είναι εγκεκριμένο για χρήση μόνο με αξεσουάρ NOCO. Η NOCO δεν είναι υπεύθυνη για την ασφάλεια των χρηστών ή ζημιά όταν γίνεται χρήση αξεσουάρ που δεν είναι εγκεκριμένα από την NOCO. **Τοποθέτηση.** Αποτρέψετε το οξύ της μπαταρίας να έρθει σε επαφή με το προϊόν. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε ένα κλειστό χώρο ή ένα χώρο με περιορισμένο εξαερισμό. Μη τοποθετείστε μια μπαταρία επάνω στη συσκευή. Τοποθετείστε τους ακροδέκτες έτσι ώστε να αποφύγετε ακούσια ζημιά από τα κινούμενα μέρη του οχήματος (συμπεριλαμβανομένων του καπό και των πορτών), τα κινούμενα εξαρτήματα του κινητήρα (συμπεριλαμβανομένων των πτερυγίων του ανεμιστήρα [φτερωτή], ιμάντες και τροχαλίες), ή ότι θα μπορούσε να γίνει επικίνδυνο πρόκλησης τραυματισμού ή θανάτου. **Θερμοκρασία λειτουργίας.** Το προϊόν αυτό έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ -4° F και 104° F (-20° C και 40° C). Να μην χρησιμοποιείται εκτός αυτού του φάσματος θερμοκρασιών. Να μην φορτίζετε παγωμένες μπαταρίες. Σταματήστε αμέσως τη λειτουργία του προϊόντος εάν η μπαταρία υπερθερμανθεί. Αποθήκευση. Να μην χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε το προϊόν σε μέρη με υψηλή συγκέντρωση σκόνης ή άλλων αερίων υλικών. Αποθηκεύστε το προϊόν σε επίπεδες και ασφαλείς επιφάνειες, ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος να πέσει. Αποθηκεύστε το προϊόν σε ξηρό μέρος. Η θερμοκρασία αποθήκευσης θα πρέπει να βρίσκεται μεταξύ -20°C και 25°C (μέση θερμοκρασία κάτω από το καπό). Μην υπερβαίνετε ποτέ τους 80ºC υπό οποιεσδήποτε συνθήκες. **Συμβατότητα.** Το προϊόν είναι συμβατό μόνο με μπαταρίες 6V & 12V, AGM

και μπαταρίες λιθίου. Μην δοκιμάστε να χρησιμοποιήσετε το προϊόν με άλλου είδους μπαταρίες. Η φόρτιση μπαταριών άλλης χημικής σύστασης ενδέχεται να προκαλέσει τραυματισμό, θάνατο ή υλικές ζημιές. Επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή της μπαταρίας προτού προσπαθήσετε να φορτίσετε την μπαταρία. **Ιατρικές συσκευές.** Να μην φορτίζετε βηματοδότες ή άλλες ιατρικές συσκευές. Το προϊόν ενδέχεται να εκπέμψει ηλεκτρομαγνητικά πεδία. Το προϊόν περιέχει μαγνητικά εξαρτήματα, τα οποία ενδέχεται να δημιουργήσουν παρεμβολές σε βηματοδότες, απινιδωτές ή σε άλλες ιατρικές συσκευές. Αυτά τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία ενδέχεται να δημιουργήσουν παρεμβολές σε βηματοδότες ή σε άλλες ιατρικές συσκευές. Συμβουλευτείτε τον γιατρό σας πριν το χρησιμοποιήσετε, εφόσον έχετε κάποια ιατρική συσκευή, συμπεριλαμβανομένου του βηματοδότη. Εάν υποψιάζεστε ότι το προϊόν προκαλεί παρεμβολές σε ιατρική συσκευή, διακόψτε αμέσως τη χρήση του προϊόντος και συμβουλευτείτε τον γιατρό σας. **Καθαρισμός.** Αποσυνδέσετε το προϊόν από την παροχή ρεύματος πριν επιχειρήσετε οποιαδήποτε συντήρηση ή καθαρισμό. Καθαρίστε και στεγνώστε το προϊόν αμέσως εάν έρθει σε επαφή με υγρό ή οποιουδήποτε είδους ρύπους. Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό (μικροϊνών) πανί που δεν αφήνει χνούδι. Αποφύγετε τη συσσώρευση υγρασίας στα ανοίγματα. **Εκρηκτική ατμόσφαιρα.** Τηρείτε όλα τα σήματα και τις οδηγίες. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε οποιοδήποτε χώρο με δυνητικά εκρηκτική ατμόσφαιρα, συμπεριλαμβανομένων περιοχών τροφοδοσίας καυσίμων ή περιοχές που περιέχουν χημικά ή σωματίδια, όπως σιτηρά, σκόνη ή μεταλλική σκόνη. **Δραστηριότητες που έχουν υψηλές συνέπειες.** Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση όπου η αποτυχία λειτουργίας του πρϊόντος θα μπορούσε να οδηγήσει σε τραυματισμό, θάνατο ή σοβαρές περιβαλλοντικές ζημιές. **Παρεμβολή Ραδιοσυχνότητας.** Το προϊόν έχει σχεδιαστεί, ελεγχθεί και κατασκευαστεί έτσι ώστε να συμμορφώνεται με τους κανονισμούς που διέπουν την ραδιοφωνική συχνότητα εκπομπών. Τέτοιες εκπομπές από το προϊόν μπορούν να επηρεάσουν αρνητικά τη λειτουργία άλλου ηλεκτρονικού εξοπλισμού, προκαλώντας τους βλάβη. **Αριθμός μοντέλου: Genius10.** Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με το Τμήμα 15 των κανονισμών της Ομοσπονδιακής Επιτροπής Επικοινωνιών, ΟΕΕ (FCC) των ΗΠΑ. Η λειτουργία υπόκειται στις εξής δύο προϋποθέσεις: (1) η συσκευή αυτή δεν πρέπει να προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές και (2) η συσκευή αυτή πρέπει να αποδέχεται τις τυχόν λαμβανόμενες παρεμβολές, συμπεριλαμβανομένων και των παρεμβολών που ενδέχεται να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτός ο εξοπλισμός έχει ελεγχθεί και έχει διαπιστωθεί ότι συμμορφώνεται με τα όρια για ψηφιακές συσκευές κατηγορίας Α, σύμφωνα με το Τμήμα 15 των Κανόνων Ομοσπονδιακής Επιτροπής Επικοινωνιών, ΟΕΕ (FCC) των ΗΠΑ. Αυτά τα όρια έχουν εκπονηθεί για να παράσχουν λογική προστασία κατά των επιβλαβών παρεμβολών όταν η συσκευή λειτουργεί σε ένα εμπορικό περιβάλλον. Η συσκευή αυτή δημιουργεί, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμπει ενέργεια ραδιοφωνικής συχνότητας και, αν δεν εγκατασταθεί και δεν χρησιμοποιείται σύμφωνα με το εγχειρίδιο οδηγιών, μπορεί να προκαλέσει βλαπτικές παρεμβολές στις ραδιοεπικοινωνίες. Η λειτουργία αυτής της συσκευής σε μια κατοικημένη περιοχή πιθανόν να προκαλέσει επιβλαβή παρεμβολή, στην οποία περίπτωση θα ζητηθεί από το χρήστη να λάβει, με δικές του δαπάνες, οποιαδήποτε μέτρα μπορεί να χρειασθούν για την επιδιόρθωση της παρεμβολής.

EL

# Τρόπος χρήσης

## Τρόποι φόρτισης.

Το Genius10 έχει εννέα (9) λειτουργίες: Αναμονή, 12V, 12V AGM, 12V LITHIUM, 6V, 6V AGM, ΕΠΙΣΚΕΥΗ, ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ και FORCE. Ορισμένες λειτουργίες φόρτισης πρέπει να πατηθούν και να κρατηθούν για τρία (3) έως πέντε (5) δευτερόλεπτα για να μπείτε στη λειτουργία. Αυτές οι λειτουργίες “Πιέστε και κρατήστε” είναι προηγμένες λειτουργίες φόρτισης που απαιτούν την πλήρη προσοχή σας πριν από την επιλογή τους. Είναι σημαντικό να κατανοήσετε τις διαφορές και τον σκοπό κάθε λειτουργίας φόρτισης. Μη χρησιμοποιείτε το φορτιστή μέχρι να επιβεβαιώσετε την κατάλληλη λειτουργία φόρτισης για την μπαταρία σας. Παρακάτω υπάρχει μια σύντομη περιγραφή:

| **Λειτουργία** | **Επεξήγηση** (Μέτρηση μέγιστης τάσης στους 25°C, η τιμή της έντασης του ηλεκτρικού ρεύματος είναι η μέγιστη ένταση όταν υπερβαίνει τους 0°C) |
|---|---|
| Standby | Σε κατάσταση αναμονής, ο φορτιστής δεν φορτίζει ή παρέχει ενέργεια στην μπαταρία. Η ενεργειακή εξοικονόμηση ενεργοποιείται κατά τη διάρκεια αυτής της λειτουργίας, αντλώντας μικροσκοπική ισχύ από την πρίζα. Ο δίαυλος μπορεί να ενεργοποιηθεί σε κατάσταση αναμονής. Όταν είναι σε κατάσταση αναμονής, θα ανάψει μία πορτοκαλί λυχνία LED. |
| | **Έλλειψη ισχύος** |
| 12V | Για τη φόρτιση 12 βολτ Wet Cell, Gel Cell, Enhanced Flooded, Maintenance-Free και μπαταριών ασβεστίου. Όταν επιλεγεί θα ανάψει η λευκή λυχνία LED της 12V. |
| | **14,5V I 10A I Μέχρι Μπαταρίες 230Ah** |
| 12V AGM | Για τη φόρτιση μπαταριών AGM 12 βολτ. Όταν επιλεγεί θα ανάψει η λευκή λυχνία LED της 12V AGM. |
| | **14,8V I 10A I Μέχρι Μπαταρίες 230Ah** |
| 12V LITHIUM | Για τη φόρτιση μπαταριών ιόντων λιθίου 12 βολτ, συμπεριλαμβανομένων φωσφορικού λιθίου σιδήρου. Όταν επιλεγεί θα ανάψει η μπλε λυχνία LED των 12V |
| | **14,6V I 10A I Μέχρι Μπαταρίες 230Ah** |
| 6V Πιέστε & Κρατήστε (3 Δευτερόλεπτα) | Για τη φόρτιση 6 βολτ Wet Cell, Gel Cell, Enhanced Flooded, Maintenance-Free και μπαταριών ασβεστίου. Όταν επιλεγεί θα ανάψει η λευκή λυχνία LED της 6V. |
| | **7,25V I 10A I Μέχρι Μπαταρίες 230Ah** |
| 6V AGM Πιέστε & Κρατήστε | Για τη φόρτιση προηγμένων μπαταριών 6 βολτ AGM, οι οποίες απαιτούν μία υψηλότερη τάση απ' το κανονικό. Όταν επιλεγεί, θα ανάψει μία λευκή λυχνία LED. |
| | **7,40V I 10A I μέχρι μπαταρίες 230Ah** |
| Λειτουργία Force Πιέστε & Κρατήστε (5 Δευτερόλεπτα) | Για τη φόρτιση μπαταριών με τάση μικρότερη του 1V. Πιέστε και Κρατήστε για πέντε (5) δευτερόλεπτα για να εισέλθετε στη λειτουργία Force. Η επιλεγμένη λειτουργία φόρτισης θα λειτουργεί υπό τη λειτουργία Force για πέντε (5) λεπτά πριν επιστρέψει στην κανονική φόρτιση στην επιλεγμένη λειτουργία. |
| | **10A I Μέχρι Μπαταρίες 230Ah** |
| 12V SUPPLY | Μετατρέπεται σε τροφοδοτικό συνεχούς ρεύματος (DC) για την τροφοδοσία οποιασδήποτε συσκευής 12VDC, όπως μια συσκευή πλήρωσης ελαστικών, ένας εναλλάκτης λαδιού ή ένας συγκρατητήρας μνήμης κατά την αντικατάσταση μιας μπαταρίας. Όταν επιλεγεί, ανάβει μια κόκκινη λυχνία LED. |
| | **13,6V I 10A** [Πιέστε Και Κρατήστε Πατημένο 3 Δευτερόλεπτα Με Μη Συνδεδεμένους Σφιγκτήρες] |
| 12V REPAIR | Μια προηγμένη λειτουργία αποκατάστασης μπαταρίας για την επισκευή και την αποθήκευση, παλαιών, αδρανών, κατεστραμμένων, στρωματοποιημένων ή θειωμένων μπαταριών. Όταν επιλεγεί, μία κόκκινη λυχνία LED θα ανάψει και θα αναβοσβήνει |
| | **Τρέχουσα ρύθμιση έως και 16,5V.** [Από Λειτουργία Αναμονής Πατήστε Και Κρατήστε Πατημένο Με Τους Σφιγκτήρες Συνδεδεμένους Στην Μπαταρία] |

## Χρησιμοποιώντας 6V. [Πιέστε & Κρατήστε για 3 δευτερόλεπτα]

Η λειτουργία φόρτισης 6V είναι σχεδιασμένη μόνο για μπαταρίες μολύβδου-οξέος 6 βολτ, όπως οι Wet Cell, Cell Gel, Enhanced Flooded, Maintenance-Free και μπαταρίες ασβεστίου. Πιέστε και κρατήστε πατημένο για τρία (3) δευτερόλεπτα για να εισέλθετε στη λειτουργία φόρτισης 6V. Συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή της μπαταρίας πριν χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία.

## Χρησιμοποιώντας λιθίου 12V.

Η λειτουργία φόρτισης μπαταριών 12V λιθίου είναι σχεδιασμένη για μπαταρίες ιόντων λιθίου 12 βολτ, συμπεριλαμβανομένου του φωσφορικού σιδήρου λιθίου.

**ΠΡΟΣΟΧΗ.** ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΑΥΤΗ ΤΗΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΕ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΗ ΠΡΟΣΟΧΗ. ΑΥΤΗ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΜΟΝΟ ΜΕ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΛΙΘΙΟΥ 12 ΒΟΛΤ ΜΕ ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ (BMS). ΟΙ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΙΟΝΤΩΝ ΛΙΘΙΟΥ ΕΙΝΑΙ ΦΤΙΑΓΜΕΝΕΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΕΣ ΜΕ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΟ ΤΡΟΠΟ ΚΑΙ ΜΕΡΙΚΕΣ ΜΠΟΡΕΙ Η ΚΑΙ ΟΧΙ ΝΑ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΣΥΣΤΗΜΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ (BMS). ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΕΙΤΕ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ ΛΙΘΙΟΥ ΠΡΙΝ ΤΗ ΦΟΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΡΩΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΕΣ ΤΙΜΕΣ ΚΑΙ ΤΑΣΕΙΣ. ΚΑΠΟΙΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΙΟΝΤΩΝ ΛΙΘΙΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΑΣΤΑΘΕΙΣ ΚΑΙ ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΕΣ ΓΙΑ ΦΟΡΤΙΣΗ.

## Χρησιμοποιώντας τροφοδοσία 13.6V. [Πιέστε Και Κρατήστε Πατημένο 3 Δευτερόλεπτα Με Μη Συνδεδεμένους Σφιγκτήρες]

Η τροφοδοσία 13.6V μετατρέπει τον φορτιστή σε τροφοδοτικό σταθερού ρεύματος, συνεχούς τάσης (DC). Μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την τροφοδοσία 12VDC συσκευών, συμπεριλαμβανομένων· συσκευές πλήρωσης ελαστικών, εναλλάκτες λαδιών, καφετιέρες, θερμαντήρες καθισμάτων και πολλά άλλα. Ως τροφοδοτικό ρεύματος, μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για τη διατήρηση των ρυθμίσεων του υπολογιστή ενός οχήματος κατά τη διάρκεια της επισκευής ή της αντικατάστασης της μπαταρίας. Η τροφοδοσία 13,6V παρέχει 13,6 βολτ σε 10A με προστασία υπερφόρτωσης στα 12A (μέγιστο).

**ΠΡΟΣΟΧΗ.** ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΕ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΑ ΜΕΓΑΛΗ ΠΡΟΣΟΧΗ. Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΑΡΟΧΗΣ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΙ ΤΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΥΠΑΡΧΕΙ ΕΝΕΡΓΗ ΙΣΧΥΣ ΣΤΟΥΣ ΑΚΡΟΔΕΚΤΕΣ. ΜΗΝ ΑΚΟΥΜΠΑΤΕ ΜΑΖΙ ΤΙΣ ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ. ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΣΠΙΝΘΗΡΩΝ, ΦΩΤΙΑΣ, ΕΚΡΗΞΗΣ, ΖΗΜΙΑΣ ΣΕ ΥΛΙΚΑ ΑΓΑΘΑ, ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΘΑΝΑΤΟΥ.

## Χρησιμοποιώντας επισκευή 12V. [Από Λειτουργία Αναμονής Πατήστε Και Κρατήστε Πατημένο Με Τους Σφιγκτήρες Συνδεδεμένους Στην Μπαταρία]

Η επισκευή 12V είναι μια προηγμένη λειτουργία αποκατάστασης μπαταρίας για την επισκευή και την αποθήκευση παλαιών, αδρανών, κατεστραμμένων, στρωματοποιημένων ή θειωμένων μπαταριών. Δεν είναι δυνατή η ανάκτηση όλων των μπαταριών. Οι μπαταρίες τείνουν να καταστρέφονται εάν διατηρούνται σε χαμηλή φόρτιση και / ή δεν τους έχει δοθεί ποτέ η ευκαιρία να φορτιστούν πλήρως. Τόσο η θειοποίηση της μπαταρίας όσο και η στρωματοποίηση της θα αυξήσουν τεχνητά την τάση ανοικτού κυκλώματος, με αποτέλεσμα να εμφανίζεται ως πλήρως φορτισμένη, ενώ η χωρητικότητα είναι χαμηλή. Χρησιμοποιήστε Επισκευή 12V για να αντιστρέψετε αυτά τα προβλήματα. Για βέλτιστα αποτελέσματα, βάλτε τη μπαταρία 12 βολτ σε έναν πλήρη κύκλο φόρτισης, φορτίζοντας πλήρως την μπαταρία, πριν χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία. Η Επισκευή 12V μπορεί να διαρκέσει έως και τέσσερις (4) ώρες μέχρι να ολοκληρωθεί η διαδικασία ανάκτησης. Το επίπεδο περιεκτικότητας σε θείο της μπαταρίας θα καθορίσει την τάση που διοχετεύεται στην μπαταρία (έως και 16,5 V). Όταν ολοκληρωθεί θα επιστρέψει στην κατάσταση αναμονής.

**ΠΡΟΣΟΧΗ.** ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΕ ΠΡΟΣΟΧΗ. ΑΥΤΗ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΛΙΘΙΟΥ-ΟΞΕΟΣ 12 ΒΟΛΤ. ΑΥΤΗ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΑ ΜΠΟΡΟΥΣΕ ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΕΙ ΣΕ ΥΨΗΛΗ ΤΑΣΗ ΦΟΡΤΙΣΗΣ ΚΑΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΚΑΠΟΙΑ ΑΠΩΛΕΙΑ ΝΕΡΟΥ ΣΕ ΥΓΡΕΣ (ΥΠΕΡΧΕΙΛΙΣΜΕΝΕΣ) ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ. ΕΝΗΜΕΡΩΘΕΙΤΕ, ΜΕΡΙΚΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΕΥΑΙΣΘΗΤΑ ΣΕ ΥΨΗΛΕΣ ΤΑΣΕΙΣ ΦΟΡΤΙΣΗΣ. ΓΙΑ ΝΑ ΕΛΑΧΙΣΤΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΣΤΑ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ, ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ.

## Λειτουργία Force [Πιέστε & Κρατήστε για 5 δευτερόλεπτα]

Η λειτουργία Force επιτρέπει στο φορτιστή να ξεκινάει τη φόρτιση χειροκίνητα όταν η τάση της συνδεδεμένης μπαταρίας είναι πολλή χαμηλή για να ανιχνευτεί. Εάν η τάση της μπαταρίας είναι πολλή χαμηλή για να την ανιχνεύσει ο φορτιστής, πιέστε και κρατήστε το κουμπί λειτουργίας για 5 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη Λειτουργία Force, στη συνέχεια επιλέξτε την κατάλληλη λειτουργία. Όλες οι διαθέσιμες λειτουργίες θα αναβοσβήσουν. Μόλις επιλεγεί μία λειτουργία φόρτισης, η λυχνία LED Λειτουργίας Φόρτισης και η Λυχνία LED φόρτισης

θα εναλλάσονται μεταξύ τους, υποδεικνύοντας ότι η λειτουργία Force είναι ενεργή. Μετά από πέντε (5) λεπτά ο φορτιστής θα επιστρέψει στην κανονική λειτουργία φόρτισης και η ανίχνευση χαμηλής τάσης θα επανενεργοποιηθεί.

**ΠΡΟΣΟΧΗ.** ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΑΥΤΗ ΤΗΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΕ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΗ ΠΡΟΣΟΧΗ. Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ FORCE ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΙ ΤΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΥΠΑΡΧΕΙ ΤΡΕΧΟΝ ΡΕΥΜΑ ΣΤΑ ΒΥΣΜΑΤΑ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΟΛΕΣ ΟΙ ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ ΕΧΟΥΝ ΓΙΝΕΙ ΠΡΙΝ ΝΑ ΕΙΣΕΛΘΕΤΕ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ FORCE, ΚΑΙ ΜΗΝ ΑΚΟΥΜΠΑΤΕ ΤΙΣ ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΟΥΣ. ΥΠΑΡΧΕΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΓΙΑ ΣΠΙΘΕΣ, ΦΩΤΙΑ, ΕΚΡΗΞΗ, ΖΗΜΙΑ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ, ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΘΑΝΑΤΟΥ.

**Σύνδεση με την μπαταρία.** Μη συνδέετε την πρίζα εναλλασσόμενου ρεύματος έως ότου γίνουν όλες οι άλλες συνδέσεις. Αναγνωρίστε τη σωστή πολικότητα των ακροδεκτών της μπαταρίας πάνω στην μπαταρία. Μην κάνετε καμία σύνδεση με το καρμπυρατέρ, με τις τροφοδοσίες καυσίμου, ή με λεπτά τμήματα λαμαρίνας. Οι παρακάτω οδηγίες είναι για σύστημα αρνητικής γείωσης (πιο κοινό). Εάν το όχημά σας διαθέτει θετική γείωση (πολύ σπάνιο), ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες με αντίστροφη σειρά.

1.) Συνδέστε τον θετικό (κόκκινο) τερματικό κρίκο σύνδεσης στον θετικό (POS,P,+) ακροδέκτη της μπαταρίας.

2.) Συνδέστε τον αρνητικό (μαύρο) τερματικό κρίκο σύνδεσης στον αρνητικό (NEG,N,-) ακροδέκτη της μπαταρίας.

3.) Συνδέστε το φορτιστή μπαταρίας σε κατάλληλη πρίζα. Μην έχετε το πρόσωπό σας στραμμένο προς την μπαταρία όταν κάνετε αυτή τη σύνδεση.

4.) Όταν αποσυνδέετε, αποσυνδέσετε με την αντίστροφη σειρά, αφαιρώντας την αρνητική τσιμπίδα πρώτα (ή θετική πρώτα για θετικό σύστημα γείωσης).

### Έναρξη φόρτισης.

1.) Ελέγξτε την τάση και τη χημική σύσταση της μπαταρίας.

2.) Επιβεβαιώστε ότι έχετε συνδέσει σωστά τους ακροδέκτες της μπαταρίας ή τους συνδέσμους των τερματικών οπών και ότι το τροφοδοτικό είναι συνδεδεμένο σε μια πρίζα.

3.) [Πρώτη χρήση] Ο φορτιστής θα ξεκινήσει σε κατάσταση Αναμονής, που υποδεικνύεται με μια πορτοκαλί λυχνία LED. Στην κατάσταση Αναμονής, ο φορτιστής δεν παρέχει καμία ενέργεια.

4.) Πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να μεταβείτε στην κατάλληλη λειτουργία φόρτισης (πατήστε και κρατήστε πατημένο για τρία δευτερόλεπτα για να εισέλθετε σε κατάσταση προχωρημένης φόρτισης) για την τάση και τη χημεία της μπαταρίας σας.

5.) Η λειτουργία της λυχνίας LED θα ανάψει στην επιλεγμένη λειτουργία φόρτισης και οι λυχνίες Φόρτισης LED θα ανάψουν (ανάλογα με την κατάσταση της μπαταρίας), υποδεικνύοντας ότι η διαδικασία φόρτισης έχει ξεκινήσει.

6.) Τώρα πλέον ο φορτιστής μπορεί να παραμείνει συνδεδεμένος συνεχώς με την μπαταρία, παρέχοντας φόρτιση συντήρησης.

**Αυτόματη μνήμη:** Ο φορτιστής έχει εγκατεστημένη αυτόματη μνήμη και θα επιστρέψει στην τελευταία λειτουργία φόρτισης όταν συνδεθεί. Για να αλλάξετε λειτουργίες μετά την πρώτη χρήση, πιέστε το κουμπί λειτουργίας.

EL

## Χρόνοι φόρτισης.

### Χρόνοι φόρτισης.

Ο εκτιμώμενος χρόνος φόρτισης μιας μπαταρίας φαίνεται παρακάτω. Το μέγεθος της μπαταρίας (Ah) και το βάθος εκφόρτισης (DOD) επηρεάζουν σημαντικά το χρόνο φόρτισης. Ο χρόνος φόρτισης βασίζεται σε ένα μέσο βάθος εκφόρτισης σε μια πλήρως φορτισμένη μπαταρία και είναι μόνο για λόγους αναφοράς. Τα πραγματικά δεδομένα μπορεί να διαφέρουν λόγω των συνθηκών της μπαταρίας. Ο χρόνος φόρτισης μιας κανονικά αποφορτισμένης μπαταρίας βασίζεται σε DOD 50%. Η θερμοκρασία επηρεάζει επίσης τους χρόνους φόρτισης. Ο Genius10 διαθέτει θερμική αντιστάθμιση που ρυθμίζει αυτόματα τα προφίλ φόρτισης για μεγιστοποίηση της απόδοσης φόρτισης.

| **Μέγεθος μπαταρίας** | **Εκτιμώμενος χρόνος φόρτισης σε ώρες** | |
|---|---|---|
| Ah (αμπερώρια) | 6V | 12V |
| 20 | 1,5 | 1,5 |
| 40 | 3,0 | 3,0 |
| 80 | 6,0 | 6,0 |
| 100 | 7,0 | 7,0 |
| 230 | 17,3 | 17,3 |

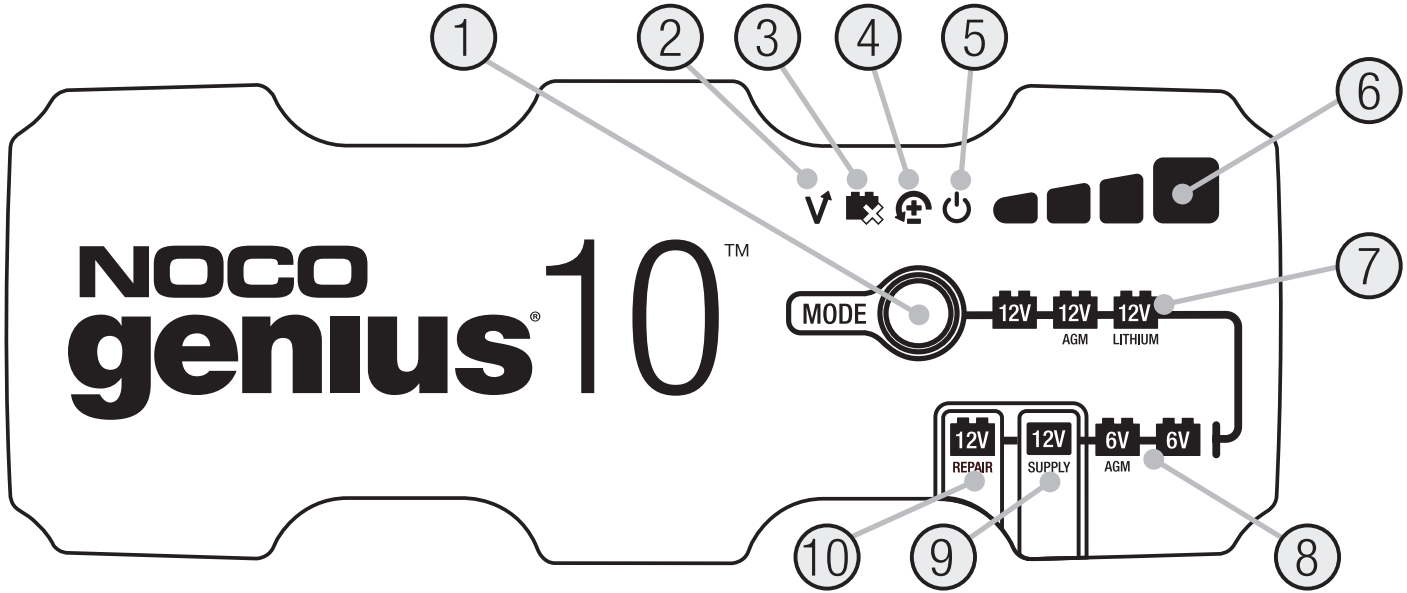
## Κατανόηση των LED φόρτισης.

| LED | Επεξήγηση |
|---|---|
| 25% Κόκκινη Λυχνία LED | Πράσινη λυχνία LED |
| 50% Κόκκινη Λυχνία LED | Η Λυχνία LED φόρτισης 50% θα αναβοσβήνει αργά όταν η μπαταρία είναι φορτισμένη λιγότερο από 50%. Όταν η μπαταρία είναι 50% φορτισμένη, η κόκκινη λυχνία LED φόρτισης θα είναι σταθερή. |
| 75% Πορτοκαλί Λυχνία LED | Η Λυχνία LED φόρτισης 75% θα αναβοσβήνει αργά όταν η μπαταρία είναι φορτισμένη λιγότερο από 75%. Όταν η μπαταρία είναι 75% φορτισμένη, η πορτοκαλί λυχνία LED φόρτισης θα είναι σταθερή. |
| 100% Πράσινη Λυχνία LED | Παλμική πράσινη λυχνία LED - Η πλήρης φόρτισης ολοκληρώθηκε, βελτιστοποιώντας τη μπαταρία για παρατεταμένη διάρκεια ζωής.<br>Πράσινη λυχνία LED - Όταν η μπαταρία είναι 100% φορτισμένη, η λυχνία LED φόρτισης θα είναι πράσινη. |
| Πράσινη λυχνία LED επισκευής | Μετά την πλήρη φόρτιση της μπαταρίας, ο φορτιστής θα συνεχίσει να παρακολουθεί την μπαταρία και θα παρέχει συνεχή συντήρηση και βελτιστοποίηση. Η λυχνία LED της πλήρης φόρτισης θα αναβοσβήσει κατά τη διάρκεια αυτών των κύκλων. Ο φορτιστής μπορεί να παραμείνει συνδεδεμένος στην μπαταρία επ' αόριστον. |

## Λυχνία LED κατανόησης προβλήματος.

Οι συνθήκες σφάλματος θα υποδεικνύονται από τις ακόλουθες λυχνίες LED.

| LED | | Αιτία/Λύση |
|---|---|---|
| | Σταθερό | Ο φορτιστής είναι σε λειτουργία Αναμονής ή η τάση της μπαταρία είναι πολλή χαμηλή για να την ανιχνεύσει ο φορτιστής. |
| | Σταθερό | Η τάση της μπαταρίας είναι πολλή υψηλή για την επιλεγμένη λειτουργία φόρτισης. Ελέγξτε την μπαταρία και τη λειτουργία φόρτισης. |
| | Σταθερό | Πιθανό βραχυκύκλωμα μπαταρίας / η μπαταρία δεν θα φορτίζεται. Δώστε την μπαταρία σας να την ελέγξει κάποιος επαγγελματίας. |
| | Σταθερό | Αντίστροφη πολικότητα. Αντιστρέψτε τις συνδέσεις της μπαταρίας. |
| | Αναβοσβήσιμο | Η εσωτερική θερμοκρασία του φορτιστή είναι πολύ υψηλή / ο φορτιστής θα συνεχίσει να λειτουργεί μόλις πέσει η εσωτερική θερμοκρασία του φορτιστή.<br>Η θερμοκρασία περιβάλλοντος του φορτιστή είναι πολύ κρύα / ο φορτιστής θα συνεχίσει να λειτουργεί μόλις αυξηθεί η θερμοκρασία περιβάλλοντος του φορτιστή. |




**1.) Κουμπί Λειτουργίας** Πιέστε για να μετακινηθείτε στις λειτουργίες φόρτισης.

**2.) Λυχνία LED σφάλματος υπέρβολικής τασης** Ανάβει σταθερό κόκκινο· Η τάση της μπαταρίας είναι υψηλότερη από την τάση προστασίας.

**3.) Λυχνία LED χαλασμένης μπαταρίας** Ανάβει σταθερό κόκκινο όταν η συνδεδεμένη μπαταρία δεν θα φορτίζεται.

**4.) Λυχνία LED Αντίστροφης Πολικότητας** Ανάβει σταθερό κόκκινο όταν ανιχνεύεται αντίστροφη πολικότητα.

**5.) Λυχνία LED Αναμονής** Ανάβει όταν ο φορτιστής βρίσκεται σε Λειτουργία Αναμονής, ο φορτιστής δεν φορτίζει η δεν παρέχει οποιοδήποτε ρεύμα στην μπαταρία.

**6.) Λυχνία LED Φόρτισης** δείχνει την κατάσταση φόρτισης της συνδεδεμένης μπαταρίας(ών).

**7.) Λυχνία LED Λειτουργίας** Δείχνει τη Λειτουργία Φόρτισης στην οποία βρίσκεται ο φορτιστής. Πιέστε το κουμπί ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ για να μετακινηθείτε στις λειτουργίες φόρτισης.

**8.) Λυχνία LED Λειτουργίας «Πιέστε και Κρατήστε»** Το κουμπί λειτουργίας θα πρέπει να είναι πατημένο και κρατημένο για 3 δευτερόλεπτα για να εισέλθετε στη λειτουργία.

**9.) Λυχνία LED Λειτουργίας Τροφοδότησης** Ανάβει σταθερό κόκκινο όταν έχει επιλεγεί η λειτουργία τροφοδοσίας.

**10.) LED Λειτουργίας Επισκευής** Όταν επιλεγεί, μία κόκκινη λυχνία LED θα ανάψει και θα αναβοσβήνει

EL

# Τεχνικές προδιαγραφές

| | |
|---|---|
| **Τάση εισόδου εναλλασσόμενου ρεύματος:** | 100-240 VAC, 50-60Hz |
| **Ρεύμα Εξόδου:** | 150 W Max |
| **Τάση φόρτισης:** | Διάφορες |
| **Ρεύμα φόρτισης:** | 10A (12 V), 10A (6 V) |
| **Ανίχνευση χαμηλής τάσης:** | 1V (12V), 1V (6V) |
| **Διαρροή ρεύματος επιστροφής:** | <0,5mA |
| **Θερμοκρασία περιβάλλοντος:** | από -20°C έως +40°C |
| **Τύπος Μπαταριών:** | 6V, 12V |
| **Χημική σύσταση μπαταρίας:** | Wet, Gel, MF, CA, EFB, AGM, Calcium, Lithium |
| **Χωρητικότητα μπαταρίας:** | Έως και 230 Ah, παρέχει φόρτιση συντήρησης για όλα τα μεγέθη μπαταρίας. |
| **Προστασία περιβλήματος:** | IP65 |
| **Ψύξη:** | Φυσική μεταφορά θερμότητας |
| **Διαστάσεις (Μ x Π x Υ):** | 7,1 x 3,6 x 2,3 ίντσες |
| **Βάρος:** | 3,33 Λίβρες |

# Περιορισμένη εγγύηση τριών (3) ετών της NOCO.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ ΝΑ ΔΕΣΜΕΥΘΕΙΤΕ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΤΡΙΩΝ (3) ΕΤΩΝ ΤΗΣ NOCO («ΕΓΓΥΗΣΗ»), ΟΠΩΣ ΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΠΑΡΑΚΑΤΩ. ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΜΕΧΡΙ ΝΑ ΔΙΑΒΑΣΕΤΕ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ. ΕΑΝ ΔΕΝ ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ ΜΕ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ, ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΕΨΤΕ ΤΟ.

Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΑΣ ΠΑΡΕΧΕΙ ΕΙΔΙΚΑ ΝΟΜΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΑΛΛΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΔΙΑΦΕΡΟΥΝ ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΟΝ ΝΟΜΟ, ΤΗ ΧΩΡΑ Ή ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ. ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΟΣΑ ΕΠΙΤΡΕΠΕΙ Η ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η NOCO ΔΕΝ ΕΞΑΙΡΕΙ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΙ Ή ΑΝΑΣΤΕΛΛΕΙ ΑΛΛΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΧΕΤΕ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΕΚΕΙΝΩΝ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗ ΜΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΙΑΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΠΩΛΗΣΗΣ. ΓΙΑ ΜΙΑ ΠΛΗΡΗ ΚΑΤΑΝΟΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΣΑΣ, ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΘΕΙΤΕ ΤΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΕΙΑΣ, ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ Ή ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ ΣΑΣ.

ΣΤΟΝ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΤΑ ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΟΥ ΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΕΙΝΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΑΛΛΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΩΝ ΜΕΤΡΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ, ΠΡΟΦΟΡΙΚΩΝ, ΓΡΑΠΤΩΝ, ΝΟΜΙΚΩΝ, ΡΗΤΩΝ Ή ΣΙΩΠΗΡΩΝ. Η NOCO ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ ΚΑΙ ΣΙΩΠΗΡΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΕΝΑΝ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΚΡΥΦΑ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΑ, ΣΤΟΝ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ. ΕΦΟΣΟΝ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΗ Η ΑΠΟΠΟΙΗΣΗ ΑΥΤΩΝ ΤΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, Η NOCO ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΙ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΚΑΙ ΤΑ ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΥΤΩΝ ΤΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΣΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΡΗΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΚΑΙ, ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΗΣ NOCO, ΤΗΝ ΕΠΙΣΚΕΥΗ Ή ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΠΑΡΑΚΑΤΩ. ΟΡΙΣΜΕΝΟΙ ΝΟΜΟΙ, ΧΩΡΕΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΧΕΣ ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΟΥΝ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΜΙΑΣ ΣΙΩΠΗΡΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ Ή ΣΥΝΘΗΚΗΣ, ΕΠΟΜΕΝΩΣ Ο ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΤΑΙ ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΗΝ ΙΣΧΥΕΙ ΓΙΑ ΕΣΑΣ.

Η NOCO παρέχει εγγύηση για τα Προϊόντα με την επωνυμία NOCO που περιέχονται στην αρχική συσκευασία («Προϊόν NOCO») για υλικά ελαττώματα και κατασκευαστικά ελαττώματα όταν χρησιμοποιούνται κανονικά σύμφωνα με τις δημοσιευμένες οδηγίες της NOCO για μια περίοδο ΤΡΙΩΝ (3) ΕΤΩΝ από την ημερομηνία της αρχικής λιανικής αγοράς ή την ημερομηνία παράδοσης από τον αγοραστή τελικό χρήστη («Περίοδος Εγγύησης»). Οι δημοσιευμένες οδηγίες της NOCO περιλαμβάνουν ενδεικτικά τις πληροφορίες που περιέχονται στην παρούσα Εγγύηση, τις τεχνικές προδιαγραφές και τα εγχειρίδια χρήσης. ΣΕ ΟΡΙΣΜΕΝΟΥΣ ΝΟΜΟΥΣ, ΧΩΡΕΣ Ή ΠΕΡΙΟΧΕΣ, Η ΕΘΝΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΑΡΕΧΕΙ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟ ΕΚΤΕΤΑΜΕΝΕΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ. Ως εκ τούτου, τα οφέλη της Περιορισμένης Εγγύησης προορίζονται για να συμπληρώνουν και όχι να αντικαθιστούν τα δικαιώματα που παρέχονται από τις νομοθεσίες περί προστασίας των καταναλωτών.

Η ΕΥΘΥΝΗ ΤΗΣ NOCO ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ Ή ΕΠΙΣΚΕΥΗ. Η NOCO ΔΕΝ ΘΑ ΦΕΡΕΙ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΕΙΔΙΚΕΣ, ΤΥΧΑΙΕΣ, ΕΠΑΚΟΛΟΥΘΕΣ Ή ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΙΚΕΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ Ή ΣΥΝΘΗΚΗΣ, Ή ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΗ ΝΟΜΙΚΗ ΘΕΩΡΙΑ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ ΔΙΑΦΥΓΟΝΤΩΝ ΚΕΡΔΩΝ, ΑΠΟΛΕΣΘΕΝΤΩΝ ΕΣΟΔΩΝ, ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ, ΥΛΙΚΩΝ ΖΗΜΙΩΝ, ΣΩΜΑΤΙΚΗΣ ΒΛΑΒΗΣ Ή ΟΠΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΗΣ ΕΜΜΕΣΗΣ Ή ΕΠΑΚΟΛΟΥΘΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ Ή ΖΗΜΙΑΣ.

Η παρούσα Εγγύηση δεν είναι μεταβιβάσιμη και δεν καλύπτει τα μεταφορικά έξοδα και τα έξοδα συσκευασίας επιστροφής. Η παρούσα Εγγύηση δεν ισχύει: (α) για ζημιά που προκλήθηκε από ατύχημα, κακομεταχείριση, ακατάλληλη χρήση, φωτιά, επαφή με υγρά ή άλλη εξωτερική αιτία, (β) για κακό χειρισμό, ακατάλληλη εγκατάσταση, τροποποιήσεις, αποσυναρμολόγηση ή απόπειρα μη εξουσιοδοτημένης επισκευής, (γ) διακοσμητική ζημιά, όπως βαθουλώματα ή γρατσουνιές, η οποία δεν επηρεάζει τη λειτουργία του Προϊόντος, (δ) για ζημιά που προκλήθηκε από τη λειτουργία του Προϊόντος εκτός των δημοσιευμένων οδηγιών της NOCO, (ε) για ελαττώματα που προκλήθηκαν από τη φυσιολογική φθορά ή με άλλον τρόπο λόγω φυσιολογικής γήρανσης του Προϊόντος ή (στ) εάν οποιοσδήποτε σειριακός αριθμός έχει αφαιρεθεί ή αλλοιωθεί στο Προϊόν.

Εάν, στη διάρκεια της Περιόδου Εγγύησης, υποβάλλετε μια αξίωση, η NOCO θα εκτελέσει τα εξής, κατά την επιλογή της: (α) επισκευή του Προϊόντος που έχει δοκιμαστεί και περάσει επιτυχώς τις λειτουργικές απαιτήσεις μας, (β) αντικατάσταση του Προϊόντος με ένα ανταλλακτικό προϊόν του ίδιου μοντέλου (ή με τη συγκατάθεσή σας ένα προϊόν όμοιας ή ουσιαστικά όμοιων χαρακτηριστικών με το γνήσιο Προϊόν, π.χ. ένα διαφορετικό μοντέλο με τα ίδια χαρακτηριστικά), το οποίο είναι νέο ή σαν νέο, και το οποίο έχει δοκιμαστεί και περάσει με επιτυχία τις λειτουργικές απαιτήσεις μας, ή (γ) ανταλλαγή του Προϊόντος για επιστροφή του ποσού αγοράς σας. Απαιτούμε ορισμένες πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένης απόδειξης αγοράς, για να επεξεργαστούμε αξιώσεις Περιορισμένης Εγγύησης. Για την υποβολή μιας αξίωσης σύμφωνα με την Περιορισμένη Εγγύηση, επικοινωνήστε με το Τμήμα υποστήριξης της NOCO παρακάτω:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **(Web)** | https://no.co/support | **(UK)** | +44 20 4520 7738 | **(AU)** | +61 2 4062 0068 |
| **(Email)** | support@no.co | | | | |
| **(US/CA/MX)** | +1.800.456.6626 | **(EU)** | +31 20 214 0047 | **(JP)** | +81 3 6893 3017 |

EL

NOCO genius®

# GENIUS10EU

## TEHLİKE

Kullanıcı Kılavuzu ve Garanti

**BU ÜRÜNÜ KULLANMADAN ÖNCE TÜM GÜVENLİK BİLGİLERİNİ OKUYUN VE ANLAYIN. Bu güvenlik talimatlarına uyulmaması, CİDDİ YARALANMA, ÖLÜM VEYA MAL ZARARINA yol açabilen ELEKTRİK ÇARPMASI, PATLAMA VEYA YANGIN riskine neden olabilir.**

**Türk**

**Elektrik Çarpması.** Ürün, elektrik çarpabilen ve ciddi yaralanmalara neden olabilen elektrikli bir cihazdır. Elektrik kablolarını kesmeyin. Suya daldırmayın ve ıslanmasına izin vermeyin.

**Patlama.** Bakımsız, uyumsuz veya hasar görmüş aküler ürün ile kullanıldığında patlayabilir. Ürünü çalışırken tek başına bırakmayın. Hasarlı veya donmuş bir aküyü takviye etmeye çalışmayın. Ürünü yalnızca önerilen voltajı olan aküler ile kullanın. Ürünü iyi havalandırılan alanlarda kullanın.

**Yangın.** Ürün, yanıklara neden olabilen ısı yayan elektrikli bir cihazdır. Ürünün üstünü örtmeyin. Ürünü çalıştırırken sigara içmeyin veya herhangi bir elektrik kıvılcımı veya ateş kaynağını kullanmayın. Ürünü yanıcı maddelerden uzak tutun.

**Göz Yaralanması.** Ürünü çalıştırırken koruyucu gözlük takın. Aküler patlayabilir ve sıçrayan parçalara neden olabilir. Akü asidi göz ve cilt tahrişine neden olabilir. Gözlere veya cilde bulaşması durumunda, etkilenen bölgeyi temiz su ile yıkayın ve hemen zehir kontrolü ile irtibata geçin.

**Patlayıcı Gazlar.** Kurşun-asit akülerin yakınında çalışmak tehlikelidir. Aküler, normal çalışma sırasında patlayıcı gazlar oluşturur. Akünün patlama riskini azaltmak için, tüm bu güvenlik talimatlarına ve akü üreticisi ve akü yanında kullanılan herhangi bir ekipmanın üreticisi tarafından verilmiş olan talimatlara uyun. Söz konusu ürünlerdeki ve motordaki tüm uyarı işaretlerini gözden geçirin.

**Daha fazla bilgi ve destek için sitemizi ziyaret edin:**

www.**no.co**/support

# Önemli Güvenlik Uyarıları

**Genius10 Hakkında.** NOCO Genius10, her bir şarjı basit ve kolay hale getiren piyasadaki en yenilikçi ve ileri teknolojilerin bazılarını temsil eder. Muhtemelen şimdiye kadar kullanacağınız en güvenli ve en verimli şarj cihazıdır. Genius10, Lityum (LiFePO4), Sulu (Taşmalı), Jel, MF (Bakım Gerektirmeyen), CA (Kalsiyum), EFB (Geliştirilmiş Taşmalı Akü) ve AGM (Absorption Glass Mat) aküler dâhil her türlü 6V ve 12V kurşun asit akünün şarj edilmesi için tasarlanmıştır. Kapasitesi 230 Amp-Saate kadar olan aküleri şarj etmek ve her boydaki akünün bakımı için uygundur. **Başlarken.** Şarj aletini kullanmadan önce, batarya üreticisinin önlemlerini ve önerilen şarj oranlarını dikkatlice okuyun. Şarj etmeden önce batarya sahibinin kılavuzuna bakarak volt miktarını ve bataryanın kimyasını belirlediğinizden emin olun. **Montaj.** Montaj. Bataryaya olan uzaklığı göz önünde bulundurmak önemlidir. Şarj cihazına olan DC kablo uzunluğu, batarya pensesi ile ya da göz uç bağlayıcı ile, yaklaşık olarak 77.7 inç (1973.6 mm) tir. Bağlantılar arasında 12 inç (304 mm) aralık bırakın. **Kişisel Uyarılar.** Ürünü sadece tasarlandığı gibi kullanın. Seslenebilir birisi olmalı veya acil durumlarda yardıma gelebilecek kadar yakın birisi olmalıdır. Akü asidi bulaşması durumunda temiz su ve sabun bulundurun. Akünün yanında çalışırken eksiksiz göz koruması ve koruyucu giysilerini giyin. Akülere ve ilgili malzemelere dokunmaktan sonra daima ellerinizi yıkayın. Aküler ile çalışırken el aletleri, saatler veya takılar dahil olmak üzere herhangi bir metal nesneyi kullanmayın veya takmayın. Herhangi bir metal nesne akü üzerine düşerse, elektrik çarpması, yangın, patlama sonucu yaralanma, ölüme veya maddi hasara neden olabilecek kıvılcım veya kısa devre meydana getirebilir. **Çocuklar.** Ürün, "Alıcı" tarafından bir çocuk tarafından kullanılacak şekilde planlanmış ise, satınalan yetişkin, kullanmadan önce herhangi bir çocuk için ayrıntılı talimatlar ve uyarıları vermeyi kabul eder. Bunun yapılmaması, NOCO'yu bir çocuk tarafından istenmeyen veya yanlış kullanım için tazmin etmeyi kabul eden "Alıcı"'nın tek sorumluluğundadır. **Boğulma Tehlikesi.** Aksesuarlar çocuklar için boğulma tehlikesine yol açabilirler. Çocukları ürün veya herhangi bir aksesuar ile tek başına bırakmayın. Ürün bir oyuncak değildir. **Kullanım.** Ürünü dikkatli bir şekilde kullanın. Ürün düşürüldüğünde zarar görebilir. Gövde çatlakları veya hasarlı kablo dahil ama bunlarla sınırlı olmamak üzere hasar görmüş ürünü kullanmayın. Hasarlı kablolu ürünü kullanmayın. Nem ve sıvılar ürüne zarar verebilir. Ürünü veya herhangi bir elektrikli parçayı herhangi bir sıvının yakınında kullanmayın. Ürünü kuru alanlarda saklayın ve çalıştırın. Ürünü hemli halindeyken çalıştırmayın. Ürün kullanım sırasında ıslanırsa, hemen çalışmasını durdurun ve aküyü çıkarın. Ürünü, elektrik prizinden kablosunu çekerek çıkarmayın. **Modifikasyonlar.** Ürünün herhangi bir parçasını değiştirmeye, üzerinde değişiklik yapmaya veya tamir etmeye kalkışmayın. Ürünün sökülmesi, kişisel yaralanmalara, ölüme ya da maddi hasara yol açabilir. Ürün hasar görürse, arızalanırsa veya herhangi bir sıvı ile temas ederse, çalıştırılmasını durdurun ve NOCO ile temasa geçin. Ürün üzerinde yapılan herhangi bir değişiklik garantiyi geçersiz kılacaktır. Aksesuarlar. Bu ürün sadece NOCO aksesuarlarıyla birlikte kullanım için onaylanmıştır. NOCO, NOCO tarafından onaylanmamış aksesuarları kullanırken kullanıcı güvenliği veya hasarından sorumlu değildir. **Yerleştirme.** Ürün asidinin şarj cihazıyla temasını önleyin. Ürünü kapalı bir alanda veya havalandırmanın kısıtlı olduğu bir yerde çalıştırmayın. Aküyü ürünün üzerine koymayın. Kabloları, hareketli araç parçalarından (kaput ve kapılar dahil), hareketli motor parçalarından (fan bıçakları, kayışlar ve kasnaklar dahil) veya yaralanma veya ölüme sebebiyet verebilecek bir takılma tehlikesi oluşturan şeylerden uzakta tutun. **Çalıştırma Sıcaklığı.** Bu ürün, -4°F ve 104°F (-20°C ve 40°C) arası ortam sıcaklıklarında çalıştırılmak üzere tasarlanmıştır. Bu sıcaklık aralığı dışında çalıştırmayın. Donmuş bir bataryayı çalıştırmayın. Eğer batarya çok ısınırsa hemen ürünü kullanmayı bırakın. Depolama. Ürününüzü yüksek oranda toz veya havayla yayılan materyallerin bulunduğu ortamlarda kullanmayın veya depolamayın. Ürününüzü düz, güvenli yüzeylerde saklayın, böylece düşmeye meyilli olmaz. Ürününüzü kuru bir ortamda saklayın. Depolama sıcaklığı, 20°C ile 25°C (ortalama kaporta içi sıcaklığı) arasıdır. Hiçbir koşulda asla 80ºC'yi geçmeyin. **Uygunluk.** ürün, sadece 6V ve 12V kurşun asitli, AGM ve lityum bataryalarla uyumludur. Ürünü, başka türlü bataryalarla kullanmayı denemeyin. Başka bataryaları şarj etmek, yaralanma, ölüm veya mal hasarlarına neden olabilir. Bataryayı şarj etmeyi denemeden önce batarya üreticisi ile iletişime geçin. **Tıbbi**

**Cihazlar.** Pacemaker (kalp pili) veya başka tıbbi cihazları şarj etmeyin. Ürün, elektromanyetik alan yayabilir. Ürün, pacemaker, defibrilatör veya başka tıbbi cihazları bozabilecek manyetik parçalar içerebilir. Bu eletromanyetik alanlar, pacemaker veya başka tıbbi cihazları bozabilir. Eğer pacemaker dahil herhangi bir tıbbi cihazınız varsa ürünü kullanmadan önce doktorunuza danışın. Ürünün tıbbi bir cihazı bozduğunu düşünüyorsanız, ürünü kullanmayı anında durdurun ve doktorunuza danışın. **Temizlik.** Herhangi bir bakım veya temizlik işlemi yapmadan önce ürünün fişini prizden çekin. Ürünü, sıvı veya herhangi bir kirletici madde ile temas ederse derhal temizleyin ve kurutun. Yumuşak, lif bırakmayan (mikrofiber) bir bez kullanın. Açıklıkların nem almasından kaçının. **Patlayıcı Ortamlar.** Bütün güvenlik uyarılarını ve talimatlarını okuyun ve anlayın. Ürünü, yakıt doldurma alanları veya tahıl, toz veya metal tozları gibi kimyasal maddeler veya parçacıklar içeren alanlarda dahil patlama olasılığı bulunan herhangi bir yerde çalıştırmayın. **Ciddi Sonuçlar Doğuran Eylemler.** Bu ürün, ürünün arızalanması sonucunda yaralanma, ölüm ya da çevresel hasar ile sonuçlanabilecek uygulamalar için değildir. **Radyo Frekans Girişimi.** Ürün, radyo frekans emisyonlarına ilişkin yönetmeliklere uygun olarak tasarlanmış, test edilmiş ve üretilmiştir. Üründen gelen bu tür emisyonlar, diğer elektronik cihazların çalışmasını olumsuz şekilde etkiler ve cihazın arızalanmasına neden olabilir. **Model Numarası: Genius10.** Bu cihaz, Federal İletişim Komisyonu (FCC) Kuralları Bölüm 15 ile uyumludur. Kullanım aşağıdaki iki koşula bağlıdır: (1) bu cihaz zararlı girişime neden olmayabilir ve (2) bu cihaz, istenmeyen çalışmaya neden olabilecek zararlı girişimler dahil olmak üzere, alınan girişimi kabul etmelidir. NOT: Bu ekipman test edilmiş ve Federal İletişim Komisyonu (FCC) Kurallarının 15. Bölümüne göre Sınıf A dijital cihaz sınırlamalarına uyduğu tespit edilmiştir. Bu sınırlar, ekipman ticari bir ortamda çalıştırıldığında zararlı girişime karşı makul koruma sağlamak üzere tasarlanmıştır. Bu ekipman radyo frekansı enerjisini üretir, kullanır ve yayabilir; kullanım kılavuzuna uygun olarak kurulmamış ve kullanılmamışsa, radyo iletişiminde zararlı girişimine neden olabilir. Bu ekipmanın bir konut alanında çalıştırılması, zararlı girişime neden olabilir ve bu durumda kullanıcının girişimi kendisinin karşılaması gerekir.

# Nasıl Kullanılır

**Şarj Etme Modları.**
Genius10'da dokuz (9) mod bulunmaktadır: Bekleme, 12V, 12V AGM, 12V LİTYUM, 6V, 6V AGM, TAMİR, TEDARİK ve GÜÇ. Bazı şarj modlarını girebilmek için şarj moduna basılıp üç (3) ila beş (5) saniye basılı tutulmalıdır. Bu "Basılı Tut" modları, seçiminizi yapmadan önce tam dikkatinizi gerektiren ileri seviye şarj modlarıdır. Her şarj modunun farkını ve amacını anlamak önemlidir. Bataryanız için uygun şarj modunu onaylamadan şarj cihazını kullanmayın. Aşağıda bu konuda kısa bir açıklama görebilirsiniz:

| Mod | Açıklama (25°C'de Ölçülen Tepe Gerilimi, Amper Derecesi 0°C'nin Üstündeyken Sabit Akım Amperidir) |
|---|---|
| Standby | Bekleme modunda, şarj cihazı şarj etmez veya bataryaya herhangi bir güç kaynağı sağlamaz. Enerji Tasarrufu, prizden mikroskopik derecede güç alarak bu mod süresince aktiftir. Veri yolu ağı, Bekleme Modunda aktiftir. Bekleme modunda, turuncu Bekleme LED ışığı yanar. |
| | **Güç Yok** |
| 12V | 12 voltluk Islak Hücre, Jel Hücre, Geliştirilmiş Suyla Kaplı, Bakımsız ve Kalsiyum bataryalarını şarj etmek için. Seçildiğinde 12V beyaz LED ışığı yanar. |
| | **14,5V I 10A I 230Ah'ye kadar bataryalar** |
| 12V AGM | 12 voltluk AGM bataryaları şarj etmek için. Seçildiğinde 12V AGM beyaz LED ışığı yanar. |
| | **14,5V I 10A I 230Ah'ye kadar bataryalar** |
| 12V LITHIUM | 12 volt lityum demir fosfat dâhil lityum iyon akülerin şarj edilmesi için. Seçildiğinde 12V Lityum mavi LED ışığı yanar. Sadece Akü Yönetim Sistemlerine (BMS) sahip akülerde kullanım için. |
| | **14,6V I 10A I 230Ah'ye kadar bataryalar** |
| 6V Basın ve Basılı Tutun (3 Saniye) | 6 voltluk Islak Hücre, Jel Hücre, Geliştirilmiş Suyla Kaplı,Bakımsız ve Kalsiyum bataryaları şarj etmek için. Seçildiğinde 6V beyaz LED ışığı yanar. |
| | **7,25V I 10A I 230Ah'ye kadar bataryalar** |
| 6V AGM Basılı Tut | 6 voltluk ileri seviye AGM bataryalarını şarj etmek için, normalden dhaa yüksek şarj voltajı gerektirir. Seçildiğinde, beyaz bir LED ışığı yanar. |
| | **7,40V I 10A I 230Ah'ye kadar bataryalar** |
| Güç Modu Basın ve Basılı Tutun (5 Saniye) | 1V'dan daha düşük bir voltaja sahip aküleri şarj etmek için. Zorlama Moduna girmek için basın ve beş (5) saniye süreyle basılı tutun. Ardından seçili şarj modu, seçili modda standart şarj etmeye dönmeden önce Zorlama Modu altında beş (5) dakika süreyle çalışır. |
| | **10A I 230Ah'ye kadar bataryalar** |
| 12V SUPPLY | Lastik şişirici, yağ değiştirici gibi 12VDClik cihazlara güç sağlarken veya batarya değiştirilirken hafıza tutucu olarak kullanılırken DC güç sağlayıcıya dönüşür. Seçildiğinde, kırmızı LED ışığı yanar. |
| | **13,6V I 10A** [Maşalar Bağlanmış Şekilde 3 Saniye Basılı Tutun] |
| 12V REPAIR | Eski, çalışmayan, hasarlı, katmanlaşmış veya sülfatlanmış bataryaları tamir etmek için ileri seviye bir şarj modu. Seçildiğinde, kırmızı bir LED ışığı yanıp sönecektir. |
| | **16,5 V'a kadar güncel koşullandırma.** [Bekleme Modunda Maşalar Aküye Bağlanmış Şekilde 3 Saniye Basılı Tutun] |

## 6V kullanmak. [Basın ve 3 saniye süreyle Basılı Tutun]

6V şarj modu, sadece Islak Hücre, Jel Hücre, Geliştirilmiş Suyla Kaplı,Bakımsız ve Kalsiyum bataryaları gibi 6 voltluk kurşun asitli bataryalar için tasarlanmıştır. 6V şarj moduna girmek için basın ve üç (3) saniye basılı tutun. Bu modu kullanmadan önce batarya üreticisine danışın.

## 12V Lityum kullanmak

12V lityum şarj modu, sadece lityum demir fosfat dahil 12 voltluk lityum iyon bataryalar için tasarlanmıştır.

**DİKKAT.** BU MODU BÜYÜK BİR DİKKATLE KULLANIN. BU MOD, SADECE DÂHİLİ AKÜ YÖNETİM SİSTEMİNE (BMS) SAHİP 12 VOLT LİTYUM AKÜLERLE KULLANILMALIDIR. LİTYUM İYON AKÜLER, FARKLI YÖNTEMLERLE ÜRETİLİR VE YAPILANDIRILIR VE BAZILARINDA BİR AKÜ YÖNETİM SİSTEMİ (BMS) BULUNURKEN BAZILARINDA BULUNMAZ. ŞARJ ETMEDEN ÖNCE LİTYUM AKÜ ÜRETİCİSİNE DANIŞIRAK ÖNERİLEN ŞARJ DEĞERLERİNİ İLE VOLTAJLARINI ÖĞRENİN. BAZI LİTYUM İYON AKÜLER, ŞARJ İÇİN DENGESİZ VE UYGUNSUZ OLABİLİR.

## 13.6Vluk Tedarik kullanmak. [Maşalar Bağlanmış Şekilde 3 Saniye Basılı Tutun]

13.6 voltluk tedarik, şarj cihazını sabit bir akıma, sabit voltaj DC güç sağlayıcıya dönüştürür. Lastik şişirici, yağ değiştirici, kahve demliği, koltuk ısıtıcı ve dahası gibi cihazlar dahil 12VDClik cihazlara güç kaynağı olarak kullanılabilir. Güç kaynağı olarak, batarya tamiri ve değişimi sırasında aracın içindeki bilgisayar ayarlarını koruması için de kullanılabilir. 13.6 voltluk tedarik, aşırı yüklü korumayla 12A (maks)'da normalde 10A'da 13.6 volt sağlar.

**DİKKAT.** BU MODU ÇOK DİKKATLİ KULLANIN. BESLEME MODU TÜM GÜVENLİK ÖZELLİKLERİNİ DEVRE DIŞI BIRAKIR VE BAĞLANTI NOKTALARINDA CANLI AKIM BULUNUR. BAĞLANTILARI BİRBİRİNE DEĞDİRMEYİN. KIVILCIM, YANGIN, PATLAMA, MADDİ ZARAR, YARALANMA VE ÖLÜM RİSKİ TAŞIR.

## 12V Tamir kullanmak. [Bekleme Modunda Maşalar Aküye Bağlanmış Şekilde 3 Saniye Basılı Tutun]

12V Tamir, eski, çalışmayan, katmanlaşmış veya sülfatlanmış bataryaları tamir etmek için ileri seviye bir batarya tamir modudur. Her batarya tamir edilemez. Bataryalar, düşük şarjda tutulduğunda ve/veya hiç tamamen şarj edilmediklerinde hasara uğrayabilirler. En yaygın batarya problemleri, batarya sülfatlanması ve katmanlaşmasıdır. Hem batarya sülfatlanması hem de katmanlaşması, yapay şekilde bataryanın açık devre voltajını artıracak ve düşük kapasite sağlarken aynı zamanda bataryayı tamamen şarj olmuş gibi gösterecektir. Bu sorunları gidermek için 12V Tamiri kullanın. Optimum sonuçlar için, bu modu kullanmadan önce 12 voltluk bataryayı bir tam şarj süresi boyunca şarj edin. Aküde bulunan sülfatlaşma seviyesi aküye giren voltajı tespit eder (16,5 V'a kadar). Tamir işlemini sonlandırmak için 12V Tamir modu dört (4) saat kadar sürebilir ve tamamlandığında Bekleme moduna geri dönülecektir.

**DİKKAT.** BU MODU DİKKATLE KULLANIN. BU MOD SADECE 12 VOLTLUK KURŞUN ASİTLİ BATARYALAR İÇİNDİR. BU MOD, YÜKSEK ŞARJ VOLTAJINA VE ISLAK HÜCRELİ (SULU) AKÜLERDE BİR MİKTAR SU KAYBINA NEDEN OLABİLİR. DİKKAT EDİN, BAZI BATARYALAR VE ELEKTRONİK CİHAZLAR YÜKSEK ŞARJ VOLTAJLARINA KARŞI HASSAS OLABİLİR. ELEKTRONİK CİHAZLARA HASAR RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN, BU MODU KULLANMADAN ÖNCE BATARYANIN BAĞLANTISINI KESİN.

## Güç Modu [Basın ve 5 saniye süreyle Basılı Tutun]

Zorlama modu, bağlanan akünün voltajının algılanabilmesi için çok düşük olduğu durumda şarjı yapan kişiye şarj işlemini elle başlatma imkânı verir. Akünün voltajı, şarj cihazının algılayabileceğinden çok düşükse Zorlama Modunu etkinleştirmek için mod düğmesine basarak 5 saniye süreyle basılı tutun ardından uygun modu seçin. Kullanılabilir tüm modlar yanıp söner. Bir şarj modu seçildiğinde Şarj Modu LED ışığı ve Şarj LED ışığı, Zorlama Modunun etkin olduğunu belirtmek üzere kendi aralarında sırayla yanıp söner. Beş (5) dakika sonra şarj cihazı, normal şarj işlemine geri döner ve düşük voltaj algılama yeniden etkinleştirilir.

**DİKKAT.** BU MODU BÜYÜK BİR DİKKATLE KULLANIN. ZORLAMA MODU, GÜVENLİK ÖZELLİKLERİNİ DEVRE DIŞI BIRAKIR VE KONNEKTÖRLERDE ELEKTRİK MEVCUTTUR. TÜM BAĞLANTILARIN, ZORLAMA MODUNA GİRİLMEDEN ÖNCE YAPILDIĞINDAN EMİN OLUN VE KONNEKTÖRLERİN İKİSİNE BİRDEN DOKUNMAYIN. KIVILCIM, YANGIN, PATLAMA, EŞYA HASARI, YARALANMA VE ÖLÜM TEHLİKESİ.

**Bataryaya Bağlama.** Bütün diğer bağlantılar yapılmadan AC güç kaynağını bağlamayın. Batarya üzerindeki doğru batarya uçlarını bulun. Karbüratör, yakıt borusu veya ince, saç levha parçalarla bağlantı kurmayın. Aşağıdaki talimatlar, negatif toprak sistemi (en yaygını) içindir. Eğer aracınız pozitif toprak sistemiyse (oldukça nadir), aşağıdaki talimatları tersten takip edin.

1.) Pozitif (kırmızı) göz uç bağlayıcıyı, pozitif (POS,P,+) batarya ucuna bağlayın.

2.) Negatif (siyah) göz uç bağlayıcıyı, negatif (NEG,N,-) batarya ucuna bağlayın.

3.) Batarya şarj aletini uygun bir prize takın. Bu bağlantıyı yaparken yüzünüz bataryaya dönük olmasın.

4.) Bağlantıyı keserken ters sırayla uygulayın: ilk önce eksiyi (veya pozitif topraklama sistemleri için ilk önce artıyı) çıkarın.

**Şarjı Başlat.**

1.) Volt miktarını ve batarya türünü doğrulayın.

2.) Akü maşalarını veya delikli uçları düzgün olarak taktığınızı ve AC elektrik fişinin bir elektrik prizine takıldığını doğrulayın.

3.) [İlk kez kullanım] Şarj cihazı, turuncu bir LED ile gösterilen Bekleme (Standby) modunda çalışmaya başlar. Bekleme (Standby) modunda şarj cihazı herhangi bir güç sağlamaz.

4.) Akünüzün voltajına ve kimyasal yapısına göre uygun şarj moduna gelmek için mod düğmesine basın (gelişmiş şarj moduna girmek için üç saniye süreyle basılı tutun).

5.) Mod LED ışığı, seçilen şarj modunu aydınlatır ve Şarj LED ışıkları, şarj işleminin başladığını belirtmek üzere yanar (akünün sağlık durumuna bağlı olarak).

6.) Bu durumda şarj aleti, bakım şarjı için tüm zamanlarda bataryaya bağlı bırakılabilir.

**Otomatik Bellek:** Şarj cihazı, dâhili bir otomatik belleğe sahiptir ve bağlandığında son şarj moduna döner. İlk kez kullanımdan sonra modları değiştirmek için mod düğmesine basın.

# Şarj Etme Süreleri.

**Şarj Etme Süreleri.**
Batarya şarj etme yaklaşık süresi aşağıda gösterilmektedir. Bataryanın boyutu (Ah) ve boşalma derinliği (DOD), şarj süresini önemli ölçüde etkilemektedir. Şarj süresi, tamamen şarj olmuş bir bataryanın ortalama boşalma derinliğine bağlıdır ve sadece referans amaçlıdır. Gerçek veri, batarya durumlarına bağlı olarak değişiklik gösterebilir. Normal şekilde boşalan bir bataryayı şarj etme süresi %50 boşalma derinliğine bağlıdır. Ayrıca sıcaklık da şarj sürelerini etkiler. Genius10, şarj performansını en üst düzeye çıkarmak için şarj profillerini otomatik olarak ayarlayan termal dengeleme özelliğine sahiptir.

| **Batarya Boyutu** | **Saat Olarak Yaklaşık Şarj Etme Süresi** | |
|---|---|---|
| Ah (Amp saat) | 6V | 12V |
| 20 | 1,5 | 1,5 |
| 40 | 3,0 | 3,0 |
| 80 | 6,0 | 6,0 |
| 100 | 7,0 | 7,0 |
| 230 | 17,3 | 17,3 |

## LEDleri Şarj Etmeyi Anlamak.

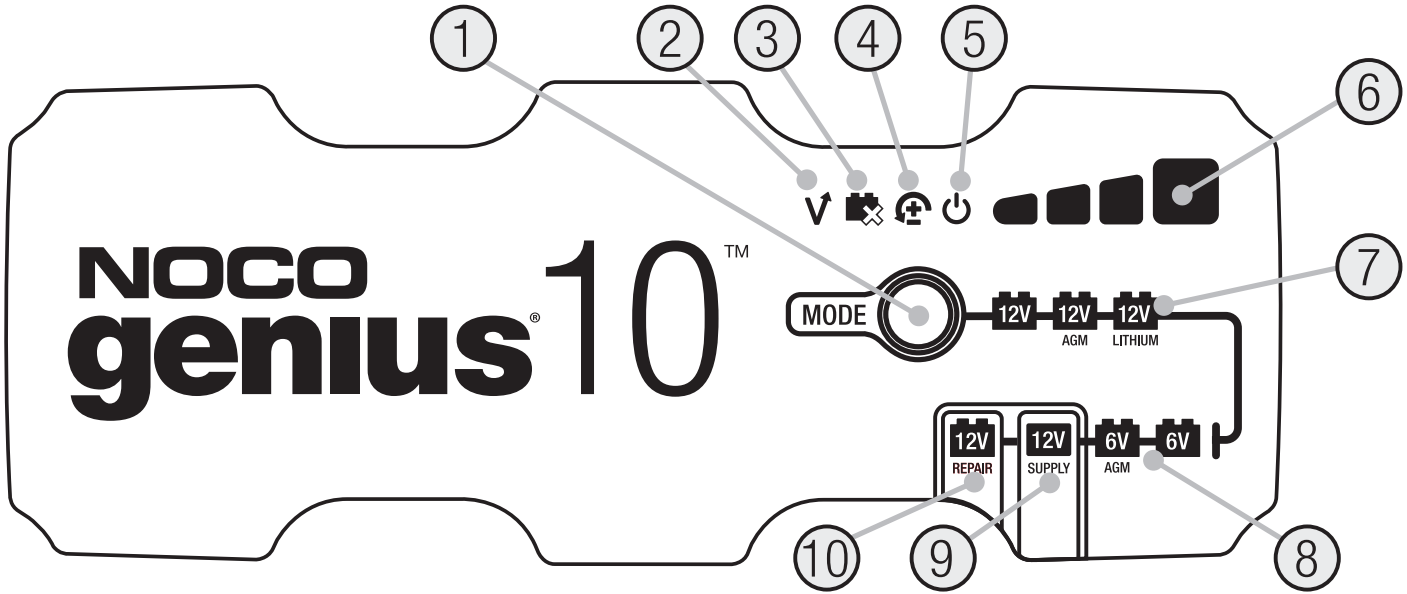
| LED | Açıklama |
|---|---|
| 25% Kırmızı LED | Sabit Yeşil LED |
| 50% Kırmızı LED | 50% Şarj LED ışığı, batarya 50%'den daha az şarj içerdiğinde yavaşça 'yanıp' 'sönecektir'. Batarya 50% şarj içerdiğinde, kırmızı Şarj LED ışığı sabit olacaktır. |
| 75% Turuncu LED | 75% Şarj LED ışığı, batarya 75% 'ten daha az şarj içerdiğinde yavaşça 'yanıp' 'sönecektir'. Batarya 75% şarj içerdiğinde, turuncu Şarj LED ışığı sabit olacaktır. |
| 100% Yeşil LED | Yanıp Sönen Yeşil LED - Uzun kullanım ömrü için aküyü optimize edilerek sabit akımla şarj tamamlanır.<br>Sabit Yeşil LED - Batarya %100 şarj olduğunda, Şarj LED ışığı sabit yeşil olacaktır. |
| Bakım Yeşil LED | Akü tamamen şarj edildikten sonra şarj cihazı, aküyü izlemeye devam eder ve devam eden bakım ve optimizasyon sağlar. Bu döngüler süresince %100 Şarj LED ışığı, yavaş şekilde "yanar" ve "söner". Şarj cihazı, süresiz olarak aküye bağlı bırakılabilir. |

TR

## Hata LED ışıklarının öğrenilmesi.

Hata Durumları şu LED ışıklarıyla gösterilir.

| LED | Neden/Çözüm |
|---|---|
| Sabit | Şarj cihazı Bekleme modunda veya Batarya voltajı şarjı algılayamayacak kadar düşük. |
| Sabit | Batarya voltajı, seçilen şarj modu için çok yüksek. Batarya ve şarj modunu kontrol edin. |
| Sabit | Muhtemel kısa devre / Batarya şarj olmuyor. Bataryayı bir uzmana gösterin. |
| Sabit | Ters kutup. Batarya bağlantılarını tersine döndürün. |
| Yanıp Sönen | Şarj cihazı iç sıcaklığı çok yüksek / Şarj cihazı, iç sıcaklığı düştüğünde fonksiyonu kaldığı yerden devam ettirir.<br>Şarj cihazı ortam sıcaklığı çok soğuk / Şarj cihazı, ortam sıcaklığı yükseldiğinde fonksiyonu kaldığı yerden devam ettirir. |




**1.) Mod Tuşu** Modlara göz atmak için basın.

**2.) Aşırı Voltaj Hatası LED ışığı** sabit Kırmızı renkte yanar; Batarya Voltajı, Koruma voltajının üzerindedir.

**3.) Kötü Batarya LED ışığı** Bağlı batarya şarj olmadığında sabit Kırmızı renkte yanar.

**4.) Ters Kutup LED ışığı** ters kutup algılandığında sabit Kırmızı yanar.

**5.) Beklemede LED ışığı** şarj cihazı Bekleme Modunda olduğunda, şarj cihazını şarj etmediğinde veya bataryaya herhangi bir güç kaynağı sağlamadığında yanar.

**6.) Şarj LED ışığı** bağlı bataryanın / bataryaların şarj durumunu belirtir.

**7.) Mod LED ışığı** şarj cihazının mevcut durumdaki Şarj Modunu belirtir. Şarj modlarına göz atmak için MOD tuşuna basın.

**8.) «Basılı Tut» Modu LED ışığı** Modu girmek için Mod tuşuna basılmalı ve 3 saniye basılı tutulmalıdır.

**9.) Tedarik Modu LED ışığı** Tedarik modu seçildiğinde sabit Kırmızı yanar.

**10.) Tamir Modu LED ışığı** Seçildiğinde, kırmızı bir LED ışığı yanıp sönecektir.

# Teknik Özellikleri

| | |
|---|---|
| **Giriş Voltajı AC:** | 100-240 VAC, 50-60Hz |
| **Çıkış Gücü:** | 150 W Maks |
| **Şarj Voltajı:** | Çeşitli |
| **Şarj Akımı:** | 10A (12 V), 10A (6 V) |
| **Düşük Voltaj Algılama:** | 1V (12V), 1V (6V) |
| **Geri Akım Boşaltımı:** | <0,5mA |
| **Ortam Sıcaklığı:** | -20°C ile +40°C |
| **Batarya Türü:** | 6V, 12V |
| **Batarya Kimyaları:** | Islak, Jel, MF, CA, EFB, AGM, Kalsiyum, Lithium |
| **Batarya Kapasitesi:** | 230Ah'ye kadar, Bütün Batarya Türlerinin Bakımı |
| **Ev Korunumu:** | IP65 |
| **Soğutulması:** | Doğal Taşınım |
| **Boyutlar (UxGxY):** | 7,1 x 3,6 x 2,3 inç |
| **Ağırlık:** | 3,33 Pound |



# NOCO Üç (3) Yıl Sınırlı Garanti.

ÖNEMLİ: BU ÜRÜNÜ KULLANARAK, AŞAĞIDAKİ NOCO ÜÇ (3) YIL SINIRLI GARANTİ («GARANTİ») ŞARTLARINA BAĞLI OLDUĞUNUZU KABUL EDİYORSUNUZ. GARANTİ ŞARTLARINI OKUMADAN ÜRÜNÜ KULLANMAYIN. EĞER GARANTİ ŞARTLARINI KABUL ETMİYORSANIZ, ÜRÜNÜ KULLANMAYIN VE İADE EDİN.

BU GARANTİ,SİZE BELİRLİ YASAL HAKLAR VERİR VE EYALET, ÜLKE VEYA İL İÇİNDE DEĞİŞEBİLECEK DİĞER HAKLARA SAHİP OLABİLİRSİNİZ. YASALAR TARAFINDAN İZİN VERİLEN BAŞKA DURUMLAR HARİÇ, NOCO, SATIŞ SÖZLEŞMESİNİN UYUMSUZLUĞUNDAN KAYNAKLANABİLECEK HAKLAR DA DAHİL OLMAK ÜZERE SAHİP OLABİLECEĞİNİZ DİĞER HAKLARI HARİÇ TUTMAZ, SINIRLAMAZ VE ASKIYA ALMAZ. HAKLARINIZIN TAM ANLAMIYLA İLGİLİ OLARAK, EYALATEİNİZİN, ÜLKENİZİN VEYA İLİNİZİN KANUNLARINA BAŞVURMANIZ GEREKİR.

YASALAR TARAFINDAN İZİN VERİLEN ÖLÇÜDE, BU GARANTİ VE BELİRTİLEN ÇÖZÜMLER EKSİKSİZDİR VE DİĞER TÜM GARANTİLERİ, ÇÖZÜMLERİ VE KOŞULLARI (SÖZLÜ, YAZILI, KANUNİ, AÇIK VEYA ZIMNİ) EKSİKLİĞİNİN, TİCARİ YETERLİLİĞİN VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUĞUN GARANTİLERİ DAHİL OLMAK ÜZERE, REDDEDER. YASALAR TARAFINDAN İZİN VERİLEN ÖLÇÜDE, NOCO TÜM YASAL VE ZIMNİ GARANTİLERİNİ, GİZLİ VE ÖRTÜLÜ HATALARA KARŞI GARANTİLER DAHİL OLMAK ÜZERE REDDEDER. BU TÜR GARANTİLERİN REDDEDİLEMEDİĞİ DURUMLARDA, NOCO, BU AÇIK GARANTİNİN SÜRESİYLE VE NOCO'NUN SEÇENEĞİNE BAĞLI OLARAK AŞAĞIDAKİ ÜRÜNLERİN ONARIMI VEYA DEĞİŞİMİYLE, BU GARANTİLERİN SÜRESİNİ VE ÇÖZÜMLERİNİ SINIRLAR. BAZI EYALETLER, ÜLKELER VE İLLER, ZIMNİ BİR GARANTİNİN - VEYA KOŞULUN - NE KADAR SÜRECEĞİNE İLİŞKİN SINIRLAMALARA İZİN VERMEZ, BU NEDENLE YUKARIDA AÇIKLANAN SINIRLAMA SİZİN İÇİN GEÇERLİ OLMAYABİLİR.

NOCO, orijinal ambalajında bulunan NOCO markalı ürünleri ("NOCO Ürünü"), normal kullanım koşullarında ve NOCO'nun yayımladığı kılavuzlara uygun şekilde kullanıldığında, perakende satın alma tarihinden veya son kullanıcı satın alıcı tarafından teslim alma tarihinden itibaren ÜÇ (3) YIL süresince ("Garanti Süresi") malzeme ve işçilik hatalarına karşı garanti sağlar. NOCO'nun yayımladığı kılavuzlar, bu Garanti'de yer alan bilgiler, teknik özellikler ve kullanıcı kılavuzları dahil olmak üzere çeşitli bilgileri içerir. BAZI EYALATLERDE VE ÜLKELERDE, ULUSAL YASA DAHA UZUN GARANTİ SÜRELERİ SAĞLAYABİLİR. Böylelikle, Sınırlı Garanti'nin sağladığı avantajlar, tüketici koruma yasaları tarafından sağlanan hakları tamamlamak amacıyla sunulmuştur ve onların yerine geçmez.

NOCO'NUN SORUMLULUĞU, SINIRLI OLARAK, ÜRÜNÜN DEĞİŞTİRİMESİ VEYA TAMİRİ İLE SINIRLIDIR. NOCO, HERHANGİ BİR GARANTİ İHLALİNDEN YA DA BAŞKA HERHANGİ BİR HUKUKİ KURAMA UYGUN OLARAK, ÖZEL, RASTLANTI, SONUÇSAL YA DA ÖRNEK OLARAK ORTAYA ÇIKAN HERHANGİ BİR ZARARDAN SORUMLU TUTULAMAZ, BUNLAR ARASINDA KAYIP KÂRLAR, KAYIP GELİR, KAYIP İŞ, MALZEME HASARI, KİŞİSEL YARALANMA YA DA HERHANGİ BİR DOLAYLI YA DA SONUÇSAL KAYIP VE HASAR BULUNABİLİR.

Bu Garanti devredilemez ve iade paketleme ve taşıma maliyetlerini kapsamaz. Bu Garanti aşağıdaki durumlar için geçerli değildir: (a) kaza, kötüye kullanma, yangın, sıvı teması veya diğer dış etkenlerden kaynaklanan hasarlar, (b) yanlış işlem, yanlış kurulum, değişiklikler, sökme veya yetkisiz tamir girişimleri, (c) kozmetik hasarlar - çizikler veya çizikler gibi - ürünün işlevselliğini etkilemeyen, (d) NOCO'nun yayımlanan kılavuzlarına uygun olmayan şekilde ürünün kullanılmasından kaynaklanan hasarlar, (e) normal aşınma ve yıpranmadan veya ürünün normal yaşlanmasından kaynaklanan hatalar veya (f) üründen herhangi bir seri numarasının kaldırıldığı veya tahrip edildiği durumlarda.

Garanti Süresi içinde talepte bulunmanız durumunda, NOCO, seçimine bağlı olarak: (a) test edilip işlevsel gereksinimlerimizi karşılayan ürünü onarır, (b) aynı modelle (veya onayınızla orijinal ürünle aynı veya neredeyse aynı özelliklere sahip olan ürünle - örneğin, aynı özelliklere sahip farklı bir model) değiştirir, bu ürün yeni veya neredeyse yeni olup test edilip işlevsel gereksinimlerimizi karşılamıştır veya (c) ürünü satın alma fiyatınızın iadesi karşılığında değiştirir. Sınırlı Garanti taleplerini işlemek için satın alma kanıtı da dahil olmak üzere belirli bilgilere ihtiyacımız vardır. Sınırlı Garanti kapsamında bir talepte bulunmak için lütfen NOCO Destek birimi ile iletişime geçin:


| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **(Web)** | https://no.co/support | **(BK)** | +44 20 4520 7738 | **(AU)** | +61 2 4062 0068 |
| **(E-posta)** | support@no.co | | | | |
| **(US/CA/MX)** | +1.800.456.6626 | **(AB)** | +31 20 214 0047 | **(JP)** | +81 3 6893 3017 |

# NOCO genius®

# GENIUS10EU

## NIEBEZPIECZEŃSTWO

Podręcznik użytkownika i gwarancja

**PRZED UŻYCIEM PRODUKTU PRZECZYTAĆ ZE ZROZUMIENIEM WSZYSTKIE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA. Nieprzestrzeganie tych instrukcji bezpieczeństwa może skutkować PORAŻENIEM ELEKTRYCZNYM, WYBUCHEM, POŻAREM, które mogą doprowadzić do POWAŻNYCH OBRAŻEŃ, ŚMIERCI lub USZKODZENIA WŁASNOŚCI.**

**Porażenie elektryczne.** Produkt jest urządzeniem elektrycznym, które może porazić i spowodować poważne obrażenia. Nie przecinać przewodów zasilania. Nie zanurzać w wodzie nie moczyć.

**Wybuch.** Niemonitorowane, niekompatybilne lub uszkodzone akumulatory mogą wybuchnąć, gdy są używane z produktem. Nie pozostawiać produktu bez nadzoru podczas używania. Nie wolno próbować uruchomić uszkodzonego lub zamarzniętego akumulatora. Używać produktów tylko z akumulatorami o zalecanym napięciu. Obsługiwać produkt w prawidłowo wentylowanych miejscach.

**Ogień.** Produkt jest urządzeniem elektrycznym, który emituje ciepło i może powodować poparzenia. Nie przykrywać produktu. Nie palić ani nie stosować źródeł wyładowań elektrycznych lub ognia, obsługując produkt. Przechowywać produkt z dala od materiałów łatwopalnych.

**Urazy oczu.** Obsługując produkt, nosić środki ochrony oczu. Akumulatory mogą eksplodować i wyrzucić odłamki w powietrze. Kwas akumulatorowy może powodować podrażnienie oczu i skóry. W przypadku zanieczyszczenia oczu lub skóry, przepłukać dotknięty obszar czystą, bieżącą wodą i natychmiast skontaktować się z ośrodkiem kontroli zatruć.

**Gazy wybuchowe.** Gazy wybuchowe. Praca w pobliżu akumulatorów kwasowo-ołowiowych jest niebezpieczna. W czasie normalnej pracy akumulatory wytwarzają gazy wybuchowe. Aby zredukować niebezpieczeństwo wybuchu akumulatora, należy przestrzegać wszystkich instrukcji bezpieczeństwa oraz instrukcji opublikowanych przez producenta akumulatora, a także wyposażenia, które ma pracować w pobliżu akumulatora. Zapoznać się z oznaczeniami ostrzegawczymi na tych produktach oraz na silniku.

**Polskie**

**Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje i wsparcie, odwiedź stronę:**

www.**no.co**/support

# Ważne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

**O produkcie Genius10.** Produkt Genius10 firmy NOCO to jedno z najbardziej innowacyjnych i zaawansowanych technologicznie urządzeń dostępnych na rynku, które umożliwia ładowanie akumulatorów w prosty sposób. To najprawdopodobniej najbezpieczniejsza i najwydajniejsza ładowarka, z której będziesz mógł/mogła skorzystać. Produkt Genius10 został zaprojektowany z myślą o ładowaniu wszystkich typów akumulatorów kwasowo-ołowiowych o sile elektromotorycznej 6 V i 12 V, w tym akumulatorów litowych (LiFePO4), elektrolitowych, żelowych, MF (niewymagających konserwacji), CA (wapniowych), EFB (ulepszonych, zalanych akumulatorów) oraz AGM (z absorbującą, włókninową matą szklaną). Produkt nadaje się do ładowania akumulatorów o pojemności do 230 Amperogodzin i o każdej pojemności w przypadku ładowania podtrzymującego. **Wprowadzenie.** Przed korzystaniem z ładowarki, należy dokładnie zapoznać się ze środkami ostrożności producenta oraz sprawdzić zalecane tempo ładowania dla akumulatora. Należy określić napięcie i skład chemiczny akumulatora, odnosząc się do jego instrukcji użytkowania przed rozpoczęciem ładowania. **Montaż.** Należy pamiętać, że odległość do akumulatora jest istotna. Długość kabla zasilającego na prąd stały od ładowarki z klemą lub ze złączami oczkowymi wynosi ok. 77,7 cali (1973,6 mm). Kable między podłączeniami powinny być luźne na długość 12 cali (304 mm). **Osobiste środki ostrożności.** Produktu należy używać tylko zgodnie z przeznaczeniem. Należy pracować w zasięgu głosu drugiej osoby lub na tyle blisko, aby druga osoba mogła przyjść z pomocą w razie problemów. Przechowywać w pobliżu zapasu czystej wody i mydła na wypadek zanieczyszczenia kwasem akumulatorowym. Pracując w pobliżu akumulatora, należy nosić pełny zestaw ochrony oczu oraz odzież ochronną. Zawsze myć ręce po obsłudze akumulatorów i materiałów powiązanych. Nie obsługiwać ani nie nosić metalowych przedmiotów, pracując z akumulatorami; dotyczy to między innymi narzędzi, zegarków i biżuterii. Gdy metal zostanie upuszczony na akumulator, może spowodować iskrę i zwarcie, skutkując porażeniem elektrycznym, pożarem, wybuchem, co z kolei może spowodować uraz, śmierć lub uszkodzenie własności. **Osoby nieletnie.** Jeśli „Nabywca" chce, aby produkt był używany przez osobę nieletnią, to dokonując zakupu, zgadza się przedstawić nieletniemu szczegółowe instrukcje i ostrzeżenia przed użytkowaniem sprzętu. Odpowiedzialność za nieprzestrzeganie tego spoczywa w całości na „Nabywcy", który zgadza się zwolnić firmę NOCO z odpowiedzialności za wszelkie niezamierzone lub niewłaściwe użytkowanie sprzętu przez osobę nieletnią. **Ryzyko zadławienia.** Akcesoria mogą stanowić ryzyko zadławienia przez dzieci. Nie pozostawiać dzieci bez opieki w pobliżu produktu lub jego akcesoriów. Produkt nie jest zabawką. **Obsługa.** Z produktem należy się obchodzić ostrożnie. W przypadku uderzenia może ulec uszkodzeniu. Nie korzystać z uszkodzonego produktu, również gdy na obudowie pojawią się pęknięcia lub zostaną uszkodzone kable. Nie używać produktu, gdy uszkodzony jest przewód zasilający. Wilgotność i ciecze mogą uszkodzić produkt. Nie używać produktu ani żadnych składników elektrycznych w pobliżu cieczy. Przechowywać i obsługiwać produkt w miejscach suchych. Nie używać, gdy będzie mokry. Gdy pracujący produkt ulegnie zamoczeniu, natychmiast odłączyć od akumulatora i zaprzestać używania. Nie odłączać produktu, wyciągając przewody. **Modyfikacje.** Nie wolno podejmować prób zmiany, modyfikacji lub naprawy części produktu. Demontaż produktu może spowodować uraz, śmierć lub uszkodzenie produktu. Gdy produkt zostanie uszkodzony, ulegnie awarii lub wejdzie w kontakt z cieczą, zaprzestać jego używania i skontaktować się z NOCO. Wszelkie modyfikacje produktu spowodują unieważnienie gwarancji. Akcesoria. Ten produkt jest zatwierdzony wyłącznie do użytku z akcesoriami firmy NOCO. Firma NOCO nie jest odpowiedzialna za bezpieczeństwo użytkownika lub uszkodzenia wynikające z użytkowania akcesoriów niezatwierdzonych przez nią. **Lokalizacja.** Należy zapobiegać zetknięciu się kwasu akumulatorowego z produktem. Nie obsługiwać produktu w obszarze zamkniętym lub z ograniczoną wentylacją. Nie stawiać akumulatora na szczycie produktu. Ustawić wyprowadzenia kabli w sposób zapobiegający przypadkowym uszkodzeniom w czasie przenoszenia części pojazdu (również maski i drzwi), przenoszenia części silnika (także łopatek wentylatora, pasów i kół pasowych) lub zapobiegający potencjalnemu wypadkowi mogącemu doprowadzić do urazu lub śmierci. **Temperatura robocza.** Niniejszy produkt działa w temperaturze otoczenia od

‘-4°F i 104°F (-20°C i 40°C). Nie należy użytkować produktu poza tym zakresem. Nie wolno ładować zamarzniętego akumulatora. Należy natychmiast przestać korzystać z produktu w przypadku, gdy akumulator zacznie wytwarzać nadmierną ilość ciepła. Przechowywanie. Nie należy użytkować lub przechowywać produktu na obszarach z dużą koncentracją pyłu lub materiałów w powietrzu. Należy przechowywać produkt na płaskich, zabezpieczonych powierzchniach, tak by produkt nie spadł. Temperatura przechowywania wynosi od -20°C do 25°C (średnia temperatura pod pokrywą). Nigdy nie przekraczaj 80ºC w żadnych warunkach. **Kompatybilność.** Produkt jest kompatybilny wyłącznie z akumulatorami kwasowo-ołowiowymi, AGM oraz litowymi o sile elektromotorycznej 6 V i 12 V Nie należy podłączać produktu do jakiegokolwiek innego akumulatora. Ładowanie akumulatorów z innym składem chemicznym może doprowadzić do obrażeń, śmierci lub zniszczenia mienia. Należy skontaktować się z producentem akumulatora przed podjęciem próby ładowania akumulatora. **Urządzenia medyczne.** Nie wolno ładować rozruszników ani innych urządzeń medycznych. Produkt może emitować pola elektromagnetyczne i zawiera komponenty magnetyczne, które mogą zakłócać pracę rozruszników, defibrylatorów lub innych urządzeń medycznych. Pola elektromagnetyczne mogą również zakłócać pracę wymienionych urządzeń. W przypadku korzystania z urządzeń medycznych, w tym rozruszników, należy skonsultować się ze swoim lekarzem przed użytkowaniem produktu. Jeśli zachodzi podejrzenie, że produkt zakłóca pracę urządzenia medycznego, należy natychmiastowo zaprzestać użytkowania produktu i skonsultować się ze swoim lekarzem. **Czyszczenie.** Przed rozpoczęciem konserwacji lub czyszczenia wyłączyć produkt. Produkt należy niezwłocznie wyczyścić i wysuszyć po zetknięciu z cieczą lub odpadami. Użyć miękkiej, niestrzępiącej szmatki (z mikrofibry). Unikać zawilgocenia otworów. **Środowiska wybuchowe.** Przestrzegać wszystkich znaków i instrukcji. Nie obsługiwać produktu w środowisku wybuchowym, na przykład strefach tankowania lub strefach występowania środków chemicznych lub cząsteczek, takich jak ziarna, pył lub sproszkowane metale. **Działania o dużym ryzyku.** Ten produkt nie jest przeznaczony do pracy w sytuacjach, gdy jego awaria mogłaby doprowadzić do obrażeń ciała, śmierci lub poważnych szkód w środowisku. **Zakłócenia radiowe.** Produkt zaprojektowano, testowano i jest wytwarzany zgodnie z przepisami dotyczącymi emisji fal radiowych. Emitowane z produktu fale mogą wpłynąć negatywnie na działanie innych urządzeń elektrycznych, powodując ich wadliwe działanie. **Numer modelu: Genius10.** Opisywane urządzenie jest zgodne z Częścią 15 przepisów FCC. Działanie podlega następującym warunkom: (1) urządzenie to nie może powodować szkodliwych zakłóceń, oraz (2) urządzenie to musi przyjmować wszelkie odbierane zakłócenia, również powodujące pożądane działanie. UWAGA: Urządzenie zostało sprawdzone i uznane za zgodne z wymaganiami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy A, zgodnie z Częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te zaprojektowano w sposób zapewniający rozsądną ochronę przed niebezpiecznymi zakłóceniami, gdy urządzenie jest używane w środowisku przemysłowym. Urządzenie wytwarza, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości fal radiowych; gdy nie jest zainstalowane i obsługiwane zgodnie z instrukcją użytkownika, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Używanie tego urządzenia w dzielnicy mieszkalnej może doprowadzić do powstania szkodliwych zakłóceń, w wyniku czego użytkownik będzie zmuszony do usunięcia tych zakłóceń na własny koszt.



# Sposób użycia

**Tryby ładowania.**
Produkt Genius10 jest wyposażony w dziewięć (9) trybów: Stan gotowości, 12 V, AGM 12 V, LITOWY 12 V, 6 V, AGM 6 V, NAPRAWCZY, ZASILANIA oraz MOCY. Niektóre tryby ładowania można wybrać poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku przez 3-5 sekund. Tego typu tryby są zaawansowanymi trybami ładowania, które przed wyborem wymagają zachowania pełnej ostrożności. Zrozumienie różnic pomiędzy trybami i ich celów jest niezwykle istotne. Nie należy korzystać z ładowarki, dopóki nie zostanie potwierdzony stosowny tryb ładowania dla akumulatora użytkownika. Poniżej znajduje się krótki opis.

(Szczytowa wartość napięcia została zmierzona przy temperaturze 25°C, Natężenie prądu jest równe natężeniu ładowania ciągłego w temperaturze powyżej 0°C)

| Tryb | Objaśnienie |
|---|---|
| Standby | W trybie Stanu gotowości produkt nie ładuje akumulatora ani nie doprowadza do niego energii elektrycznej. Oszczędzanie energii jest włączone w trakcie tego trybu, co oznacza pobór niezwykle małej ilości energii przez gniazdo elektryczne. Szyna Canbus jest włączona w trybie Stanu gotowości. Gdy urządzenie znajduje się w Stanie gotowości, zaświeci się pomarańczowa dioda LED Stanu gotowości. |
| | **Brak mocy** |
| 12V | Do ładowania akumulatorów elektrolitowych, żelowych, ulepszonych-zalanych, niewymagających konserwacji oraz wapniowych o sile elektromotorycznej 12 V. Po dokonaniu wyboru zaświeci się biała dioda LED Trybu 12 V. |
| | **14,5 V l 10 A l Akumulatory o pojemności nawet do 230 Ah** |
| 12V AGM | Do ładowania akumulatorów AGM o sile elektromotorycznej 12 V. Po dokonaniu wyboru zaświeci się biała dioda LED Trybu AGM 12 V. |
| | **14,8 V l 10 A l Akumulatory o pojemności nawet do 230 Ah** |
| 12V LITHIUM | Do ładowania akumulatorów litowo-jonowych o sile elektromotorycznej 12 V, w tym akumulatorów litowo-żelazowo-fosforanowych. Gdy ten tryb zostanie wybrany, zaświeci się niebieska dioda LED Trybu litowego 12 V. Tryb zalecany do ładowania akumulatorów tylko z Systemem zarządzania akumulatorami (BMS). |
| | **14,6 V l 10 A l Akumulatory o pojemności nawet do 230 Ah** |
| 6V<br>Naciśnij i przytrzymaj (przez 3 sekundy) | Do ładowania akumulatorów elektrolitowych, żelowych, ulepszonych-zalanych, niewymagających konserwacji oraz wapniowych o sile elektromotorycznej 6 V. Po dokonaniu wyboru zaświeci się biała dioda LED Trybu 6 V. |
| | **7,25 V l 10 A l Akumulatory o pojemności nawet do 230 Ah** |
| 6V AGM<br>Naciśnij i przytrzymaj | Do ładowania zaawansowanych akumulatorów AGM o sile elektromotorycznej 6 V, które wymagają wyższego napięcia. Gdy ten tryb zostanie wybrany, zaświeci się biała dioda LED. |
| | **7,40 V l 10 A l Akumulatory o pojemności nawet do 230 Ah** |
| Tryb mocy<br>Naciśnij i przytrzymaj (przez 5 sekundy) | Do ładowania akumulatorów z napięciem poniżej 1 V. Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez pięć (5) sekund, aby wejść do Trybu mocy. Następnie Tryb mocy będzie wybranym trybem ładowania przez pięć (5) minut, po czym zostanie przywrócony standardowy typ ładowania w wybranym trybie. |
| | **10 A l Akumulatory o pojemności nawet do 230 Ah** |
| 12V SUPPLY | Zmienia ustawienie na zasilanie na prąd stały w celu zasilenia dowolnego urządzenia na prąd stały 12 V, takiego jak urządzenie do pompowania opon, urządzenie do wymiany oleju lub urządzenie zapisujące dane w przypadku wymiany akumulatora. Gdy ten tryb zostanie wybrany, zaświeci się czerwona dioda LED. |
| | **13,6 V l 10 A** [Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy z niepodłączonymi zaciskami] |
| 12V REPAIR | Zaawansowany tryb regeneracji akumulatora służy do naprawy i składowania starych, nieużywanych, uszkodzonych, rozwarstwionych lub zasiarczonych akumulatorów. Gdy ten tryb zostanie wybrany, zaświeci się i zamruga czerwona dioda LED |
| | **Kondycjonowanie prądu do 16,5 V.** [W trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy z zaciskami podłączonymi do akumulatora] |

## Praca w Trybie 6 V. [Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy]

Tryb 6 V służy do ładowania tylko akumulatorów kwasowo-ołowiowych, takich jak akumulatory elektrolitowe, żelowe, ulepszone-zalane, niewymagające konserwacji oraz wapniowe. Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez trzy (3) sekundy, aby wejść do Trybu ładowania 6 V. Przed skorzystaniem z tego trybu należy skonsultować się z producentem akumulatora.

## Praca w Trybie litowym 12 V.

Tryb ładowania litowego 12 V jest przeznaczony tylko dla akumulatorów litowo-jonowych o sile elektromotorycznej 12 V, w tym dla akumulatorów litowo-żelazowo-fosforanowych.

**UWAGA.** NALEŻY ZACHOWAĆ NADZWYCZAJNĄ OSTROŻNOŚĆ W TRAKCIE KORZYSTANIA Z TEGO TRYBU. TEN TRYB JEST PRZEZNACZONY WYŁĄCZNIE DLA AKUMULATORÓW LITOWYCH O SILE ELEKTROMOTORYCZNEJ 12 V Z WBUDOWANYM SYSTEMEM ZARZĄDZANIA AKUMULATORAMI (BMS). AKUMULATORY LITOWO-JONOWE SĄ PRODUKOWANE W INNY SPOSÓB I NIEKTÓRE Z NICH MOGĄ BYĆ WYPOSAŻONE W SYSTEM ZARZĄDZANIA AKUMULATORAMI (BMS). PRZED ROZPOCZĘCIEM ŁADOWANIA NALEŻY SKONSULTOWAĆ SIĘ Z PRODUCENTEM I POPROSIĆ O DANE DOT. REKOMENDOWANEGO NAPIĘCIA I CZASU ŁADOWANIA. NIEKTÓRE AKUMULATORY LITOWO-JONOWE MOGĄ BYĆ NIESTABILNE I MOGĄ NIE NADAWAĆ SIĘ DO ŁADOWANIA.

## Praca w Trybie zasilania 13,6 V. [Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy z niepodłączonymi zaciskami]

Tryb zasilania 13,6 V zmienia ustawienie ładowarki na zasilanie na prąd stały. Może zostać wykorzystany do zasilania urządzeń na napięcie stałe 12 V, w tym urządzeń do pompowania opon, urządzeń do wymiany oleju, serwisu do kawy, urządzeń do ogrzewania fotela i nie tylko. Może być także wykorzystany przy zachowywaniu danych z komputera pokładowego pojazdu podczas naprawy akumulatora lub jego wymiany. Tryb zasilania 13,6 V doprowadza prąd o napięciu 13,6 V i natężeniu 10 A z ochroną przed przeładowaniem na poziomie 12 A (wartość maksymalna).

PL

**UWAGA.** ZACHOWAJ SZCZEGÓLNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PODCZAS UŻYWANIA TEGO TRYBU. W TRYBIE ZASILANIA WYŁĄCZANE SĄ ZABEZPIECZENIA, A ZŁĄCZA ZNAJDUJĄ SIĘ POD NAPIĘCIEM. ZŁĄCZA NIE MOGĄ SIĘ STYKAĆ. NIEPRZESTRZEGANIE ZALECEŃ WIĄŻE SIĘ Z RYZYKIEM WYSTĄPIENIA ISKIER, POŻARU, WYBUCHU, USZKODZEŃ WŁASNOŚCI, OBRAŻEŃ ORAZ ŚMIERCI.

## Praca w Trybie naprawczym 12 V. [W trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy z zaciskami podłączonymi do akumulatora]

Tryb naprawczy 12 V to zaawansowany tryb regeneracji akumulatora służący do naprawy i składowania starych, nieużywanych, uszkodzonych, rozwarstwionych lub zasiarczonych akumulatorów. Nie wszystkie akumulatory można zregenerować. Akumulatory zwykle ulegają uszkodzeniom, gdy pracują przy niskim napięciu i/lub nigdy nie otrzymują pełnego ładunku. Problemy z akumulatorami są najczęściej związane z ich rozwarstwieniem lub zasiarczeniem. Zasiarczenie i rozwarstwienie zwiększą napięcie jałowe akumulatora, przez co użytkownikowi może wydawać się, że akumulator został w pełni naładowany – tymczasem napięcie jest niskie. Aby pozbyć się tych problemów, należy skorzystać z Trybu naprawczego 12 V. W celu uzyskania najlepszych rezultatów przed skorzystaniem z omawianego trybu należy przeprowadzić pełny cykl ładowania akumulatora 12 V – aż do pełnego naładowania. Poziom zasiarczenia akumulatora wyznacza napięcie, jakie zostanie do niego doprowadzone (do 16,5 V). Proces Trybu naprawczego 12 V może trwać do czterech (4) godzin, po czym regeneracja zostanie zakończona, a ładowarka powróci do Trybu gotowości.

**UWAGA.** NALEŻY ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ W TRAKCIE KORZYSTANIA Z TEGO TRYBU. TEN TRYB JEST PRZEZNACZONY WYŁĄCZNIE DLA AKUMULATORÓW KWASOWO-OŁOWIOWYCH O SILE ELEKTROMOTORYCZNEJ 12 V. W TYM TRYBIE MOŻE WYSTĄPIĆ WYSOKIE NAPIĘCIE ŁADOWANIA, MOŻE TEŻ NASTĄPIĆ UTRATA WODY W AKUMULATORACH MOKRYCH (ZALEWANYCH). NALEŻY PAMIĘTAĆ, ŻE NIEKTÓRE AKUMULATORY I URZĄDZENIA ELEKTRONICZNE NIE MOGĄ PRACOWAĆ W OPARCIU O WYSOKIE NAPIĘCIE. ABY ZMINIMALIZOWAĆ RYZYKO USZKODZENIA URZĄDZEŃ ELEKTRONICZNYCH, PRZED UŻYCIEM TEGO TRYBU NALEŻY ODŁĄCZYĆ AKUMULATOR.

## Tryb mocy [Naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekundy]

Tryb mocy został wprowadzony po to, by urządzenie mogło ładować akumulatory z napięciem, które jest zbyt niskie. Jeżeli napięcie jest za niskie i ładowarka nie może go wykryć,

naciśnij i przytrzymaj przycisk trybu przez 5 sekund, aby uruchomić Tryb mocy, a następnie wybierz odpowiedni tryb. Wszystkie dostępne tryby zapalą się na chwilę. Po wybraniu Trybu ładowania diody LED Trybu ładowania oraz Ładowania będą migotać naprzemiennie. Oznacza to, że Tryb mocy jest aktualnie aktywny. Po pięciu (5) minutach ładowarka powróci do normalnego trybu ładowania, a wykrywanie niskiego napięcia zostanie ponownie aktywowane.

**UWAGA.** NALEŻY ZACHOWAĆ NADZWYCZAJNĄ OSTROŻNOŚĆ W TRAKCIE KORZYSTANIA Z TEGO TRYBU. TRYB MOCY WYŁĄCZA FUNKCJE BEZPIECZEŃSTWA, A ZŁĄCZA SĄ POD NAPIĘCIEM. UPEWNIJ SIĘ, ŻE URZĄDZENIA PRZED URUCHOMIENIEM TRYBU MOCY SĄ PRAWIDŁOWO DO SIEBIE PODŁĄCZONE. PODŁĄCZENIA NIE MOGĄ DO SIEBIE PRZYLEGAĆ. WYSTĘPUJE RYZYKO ISKRZENIA, POŻARU, WYBUCHU, USZKODZENIA MIENIA, ODNIESIENIA OBRAŻEŃ I ŚMIERCI.

**Podłączanie do akumulatora.** Nie wolno podłączać wtyczki prądu zmiennego przed wykonaniem wszystkich innych podłączeń. Należy określić prawidłową polaryzację terminali na akumulatorze. Produktu nie wolno podłączać do gaźnika, przewodów paliwowych lub cienkich części z blachy. Poniższe instrukcje dotyczą systemu uziemienia ujemnego (który jest najpopularniejszy). Jeżeli uziemienie pojazdu Użytkownika jest dodatnie (co jest rzadko spotykane), należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami w odwróconej kolejności.

1.) Podłącz dodatnie (czerwone) złącze oczkowe terminala do dodatniego (POS,P,+) terminala akumulatora.

2.) Podłącz ujemne (czarne) złącze oczkowe terminala do ujemnego (NEG,N,-) terminala akumulatora.

3.) Należy podłączyć ładowarkę akumulatorów do odpowiedniego gniazda elektrycznego. Podczas podłączania żadna osoba nie może być zwrócona w stronę akumulatora.

4.) Odłączając, postępować w odwróconej kolejności, zdejmując najpierw klemę bieguna ujemnego (lub dodatniego, jeżeli masa jest w przewodach dodatnich).

**Rozpocznij ładowanie.**

1.) Sprawdź napięcie oraz skład chemiczny akumulatora.

2.) Należy sprawdzić, czy klemy do akumulatora lub złącza oczkowe zostały prawidłowo podłączone oraz czy wtyczka na prąd zmienny znajduje się w gniazdku elektrycznym.

3.) [Pierwsze użycie] Ładowarka rozpocznie pracę w trybie Stanu gotowości, co zostanie zasygnalizowane przez pomarańczową diodę LED. W Stanie gotowości ładowarka nie doprowadza żadnej energii elektrycznej.

4.) Należy nacisnąć przycisk trybu w celu wyboru stosownego trybu ładowania (aby wejść w zaawansowany tryb ładowania, należy nacisnąć przycisk i przytrzymać go przez trzy sekundy) w zależności od napięcia i składu chemicznego akumulatora użytkownika.

5.) Zaświeci się dioda LED trybu symbolizująca wybrany tryb ładowania, natomiast diody LED ładowania zaświecą się (w zależności od stanu akumulatora), sygnalizując, że proces ładowania został rozpoczęty.

6.) Ładowarka może cały czas pozostać podłączona do akumulatora w celu zapewnienia ładowania konserwującego.

**Automatyczna pamięć:** Ładowarka posiada funkcję automatycznej pamięci i po podłączeniu przywróci ostatni tryb ładowania. Aby zmienić tryby po pierwszym użyciu, naciśnij przycisk trybu.

PL

# Czas ładowania.

**Czas ładowania.**
Szacowany czas ładowania akumulatora został przedstawiony poniżej. Pojemność akumulatora (Ah) oraz głębokość rozładowania (DOD) wpływają w znaczący sposób na czas ładowania. Taki czas określa ładowanie od stanu średniej głębokości rozładowania do stanu pełnego naładowania akumulatora i służy jedynie jako odniesienie. Rzeczywiste dane mogą się różnić ze względu na stan akumulatora. Czas naładowania standardowo rozładowanego akumulatora określany jest w oparciu o 50% głębokość rozładowania. Temperatura będzie również wpływać na czas ładowania. Produkt Genius10 wykorzystuje kompensację termiczną, która automatycznie dostosowuje profile ładowania w celu maksymalizacji wydajności ładowarki.

| **Pojemność akumulatora** | **Przybliżony czas do naładowania w godzinach** | |
|---|---|---|
| Ah (amperogodziny) | 6V | 12V |
| 20 | 1,5 | 1,5 |
| 40 | 3,0 | 3,0 |
| 80 | 6,0 | 6,0 |
| 100 | 7,0 | 7,0 |
| 230 | 17,3 | 17,3 |

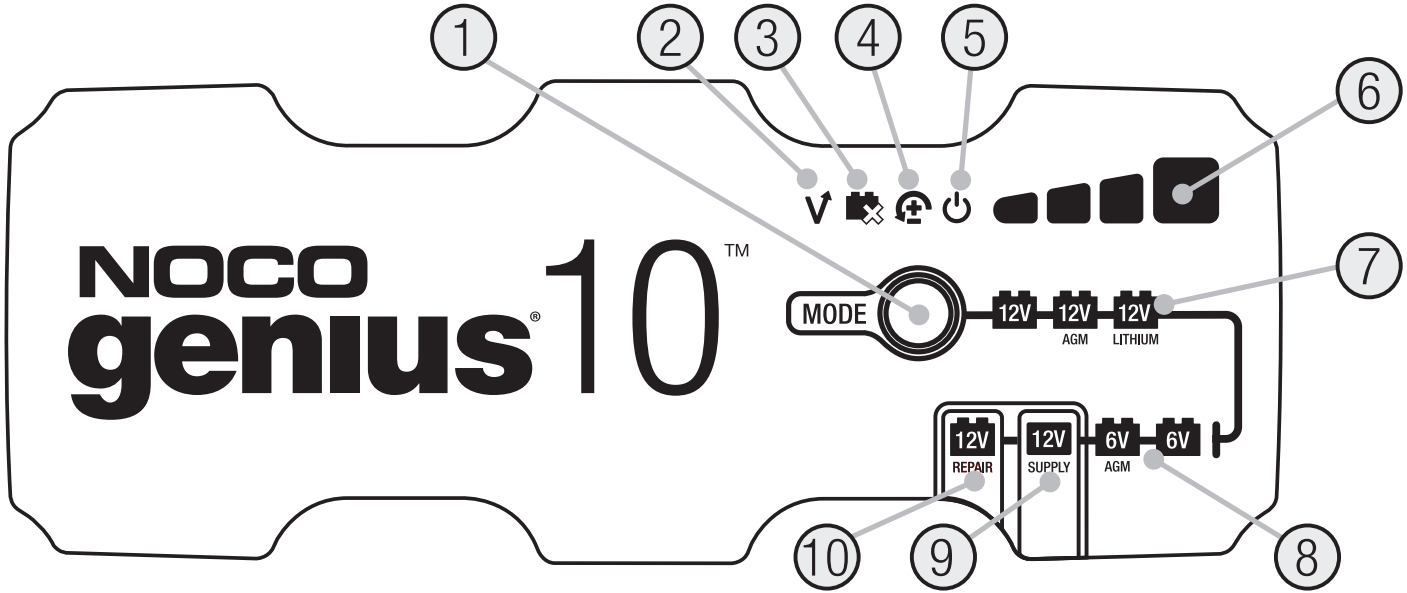
## Objaśnienie koloru świateł (LED) ładowania.

| LED | Objaśnienie |
|---|---|
| 25% Czerwona dioda LED | Ciągłe, zielone światło diody LED |
| 50% Czerwona dioda LED | Dioda LED 50% Naładowania będzie powoli migać, gdy poziom naładowania akumulatora jest mniejszy niż 50%. Gdy akumulator jest naładowany w 50%, czerwona dioda LED Ładowania będzie świecić się w sposób ciągły. |
| 75% Pomarańczowa dioda LED | Dioda LED 75% Naładowania będzie powoli migać, gdy poziom naładowania akumulatora jest mniejszy niż 75%. Gdy akumulator jest naładowany w 75%, pomarańczowa dioda LED Ładowania będzie świecić się w sposób ciągły. |
| 100% Zielona dioda LED | Migająca zielona dioda LED - Ładowanie ciągłe dobiegło końca, optymalizowanie akumulatora w celu wydłużenia czasu użytkowania.<br>Ciągłe, zielone światło diody LED - Gdy akumulator jest w 100% naładowany, światło diody LED będzie ciągłe i zielone. |
| Konserwacja Zielona dioda LED | Po pełnym naładowaniu ładowarka będzie monitorować stan akumulatora, konserwując i optymalizując go. Dioda LED 100% Naładowania będzie powoli migać w trakcie tych cykli. Ładowarka może pozostać podłączona do akumulatora na czas nieokreślony. |

## Znaczenie diod LED Błędu.

Błędy będą sygnalizowane za pomocą następujących diod LED.

| LED | Przyczyna/Rozwiązanie |
|---|---|
| W sposób ciągły | Ładowarka jest w Stanie gotowości lub Napięcie akumulatora jest zbyt niskie i ładowarka nie może go wykryć. |
| W sposób ciągły | Napięcie akumulatora jest zbyt wysokie dla wybranego trybu ładowania. Należy sprawdzić akumulator i tryb ładowania. |
| W sposób ciągły | Możliwe rozładowanie akumulatora / Akumulator nie przyjmie ładunku. Akumulator powinien zostać sprawdzony przez specjalistę. |
| W sposób ciągły | Odwrotna biegunowość. Należy zmienić podłączenia akumulatora. |
| Migotanie | Temperatura wewnętrzna ładowarki jest zbyt wysoka / Ładowarka wznowi pracę, gdy spadnie jej wewnętrzna temperatura.<br>Temperatura otoczenia ładowarki jest zbyt niska / Ładowarka wznowi pracę, gdy wzrośnie jej temperatura otoczenia. |




**1.) Przycisk trybu** Należy go nacisnąć w celu przewijania Trybów ładowania.

**2.) Dioda LED błędu dot. zbyt wysokiego napięcia** Świeci się na czerwono w sposób ciągły; Napięcie akumulatora jest wyższe od Napięcia bezpiecznego.

**3.) Dioda LED dot. nieprawidłowości akumulatora** Świeci się na czerwono w sposób ciągły, gdy podłączony akumulator nie przyjmuje ładunku.

**4.) 8.) Dioda LED odwrotnej biegunowości** Świeci się na czerwono w sposób ciągły, gdy wykryto odwrotną biegunowość.

**5.) Dioda LED Stanu gotowości** Świeci się na czerwono w sposób ciągły; Napięcie akumulatora jest wyższe od Napięcia bezpiecznego.

**6.) Dioda LED ładowania** Określa poziom naładowania podłączonego(-ych) akumulatora(-ów).

**7.) Dioda LED trybu** Określa Tryb ładowania, w którym aktualnie jest ładowarka. Naciśnij przycisk TRYB w celu przewijania Trybów ładowania.

**8.) Dioda LED trybu «Naciśnij i przytrzymaj»** Należy nacisnąć przycisk trybu i przytrzymać go przez 3 sekundy, by wejść do trybu.

**9.) Dioda LED trybu zasilania** Świeci na czerwono w sposób ciągły, gdy Tryb zasilania został wybrany.

**10.) Dioda LED Trybu naprawczeg** Gdy ten tryb zostanie wybrany, zaświeci się i zamruga czerwona dioda LED

# Dane techniczne

| | |
|---|---|
| **Napięcie wejściowe prądu zmiennego:** | 100-240 VAC, 50-60Hz |
| **Moc wyjściowa:** | Maks. 150 W |
| **Napięcie ładowania:** | Zróżnicowane |
| **Prąd ładowania:** | 10A (12 V), 10A (6 V) |
| **Wykrywanie niskiego napięcia:** | 1V (12V), 1V (6V) |
| **Pobór prądu zwrotnego:** | <0,5mA |
| **Temperatura otoczenia:** | od -20°C do 40°C |
| **Rodzaj akumulatorów:** | 6V, 12V |
| **Skład chemiczny akumulatorów:** | Akumulatory elektrolityczne, żelowe, MF, CA, EFB, AGM, wapniowe, Lithium |
| **Pojemność akumulatora:** | Do 230Ah, produkt ładuje akumulatory o każdej pojemności w trybie podtrzymującym |
| **Obudowa ochronna:** | IP65 |
| **Chłodzenie:** | Konwekcja naturalna |
| **Wymiary (długość x szerokość x wysokość):** | 7,1 x 3,6 x 2,3 cala(-i) |
| **Waga:** | 3,33 funta |

# Trzyletnia (3 lata) ograniczona gwarancja NOCO

WAŻNE: KORZYSTAJĄC Z TEGO PRODUKTU, UŻYTKOWNIK WYRAŻA ZGODĘ NA PRZESTRZEGANIE WARUNKÓW TRZYLETNIEJ (3 LATA) OGRANICZONEJ GWARANCJI NOCO („GWARANCJA"), JAK OKREŚLONO PONIŻEJ. NIE NALEŻY UŻYWAĆ PRODUKTU PRZED ZAPOZNANIEM SIĘ Z WARUNKAMI GWARANCJI. W PRZYPADKU NIEAKCEPTOWANIA WARUNKÓW GWARANCJI NIE NALEŻY UŻYWAĆ PRODUKTU I NALEŻY GO ZWRÓCIĆ.

NINIEJSZA GWARANCJA DAJE UŻYTKOWNIKOWI OKREŚLONE PRAWA, KTÓRE MOGĄ RÓŻNIĆ SIĘ W ZALEŻNOŚCI OD STANU, KRAJU LUB PROWINCJI. POZA PRZYPADKAMI DOZWOLONYMI PRZEZ PRAWO, NOCO NIE WYŁĄCZA, NIE OGRANICZA ANI NIE ZAWIESZA INNYCH PRAW PRZYSŁUGUJĄCYCH UŻYTKOWNIKOWI, W TYM TYCH, KTÓRE MOGĄ WYNIKAĆ Z NIEZGODNOŚCI UMOWY SPRZEDAŻY. ABY W PEŁNI ZROZUMIEĆ SWOJE PRAWA, NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z PRZEPISAMI OBOWIĄZUJĄCYMI W DANYM STANIE, KRAJU LUB PROWINCJI.

W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ PRAWO, NINIEJSZA GWARANCJA I OKREŚLONE W NIEJ ŚRODKI ZARADCZE SĄ WYŁĄCZNE I ZASTĘPUJĄ WSZELKIE INNE GWARANCJE, ŚRODKI ZARADCZE I WARUNKI, USTNE, PISEMNE, USTAWOWE, WYRAŹNE LUB DOROZUMIANE. NOCO ZRZEKA SIĘ WSZELKICH USTAWOWYCH I DOROZUMIANYCH GWARANCJI, W TYM, BEZ OGRANICZEŃ, GWARANCJI PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU ORAZ GWARANCJI DOTYCZĄCYCH WAD UKRYTYCH, W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ PRAWO. W ZAKRESIE, W JAKIM TAKIE GWARANCJE NIE MOGĄ ZOSTAĆ WYŁĄCZONE, NOCO OGRANICZA CZAS TRWANIA I ŚRODKI ZARADCZE TAKICH GWARANCJI DO CZASU TRWANIA NINIEJSZEJ WYRAŹNEJ GWARANCJI ORAZ, WEDŁUG UZNANIA NOCO, NAPRAWY LUB WYMIANY PRODUKTÓW OPISANYCH PONIŻEJ. NIEKTÓRE STANY, KRAJE I PROWINCJE NIE ZEZWALAJĄ NA OGRANICZENIA CZASU TRWANIA DOROZUMIANEJ GWARANCJI – LUB WARUNKU – WIĘC OGRANICZENIE OPISANE POWYŻEJ MOŻE NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA DO UŻYTKOWNIKA.

NOCO gwarantuje, że produkty marki NOCO znajdujące się w oryginalnym opakowaniu („Produkt NOCO”) będą wolne od wad materiałowych i produkcyjnych, jeśli będą normalnie używane zgodnie z opublikowanymi wytycznymi NOCO przez okres TRZECH (3) LAT od daty pierwotnego zakupu detalicznego lub daty dostawy przez nabywcę będącego użytkownikiem końcowym („Okres gwarancji”). Opublikowane wytyczne NOCO obejmują między innymi informacje zawarte w niniejszej gwarancji, specyfikacjach technicznych i instrukcjach obsługi. W NIEKTÓRYCH STANACH, KRAJACH LUB PROWINCJACH PRAWO KRAJOWE MOŻE PRZEWIDYWAĆ DŁUŻSZE OKRESY GWARANCJI. W związku z tym korzyści wynikające z ograniczonej gwarancji mają na celu uzupełnienie, a nie zastąpienie praw przewidzianych w przepisach dotyczących ochrony konsumentów.

ODPOWIEDZIALNOŚĆ NOCO JEST OGRANICZONA DO WYMIANY LUB NAPRAWY. NOCO NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ŻADNE SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE, WTÓRNE LUB PRZYKŁADOWE SZKODY WYNIKAJĄCE Z JAKIEGOKOLWIEK NARUSZENIA GWARANCJI LUB WARUNKU LUB NA PODSTAWIE JAKIEJKOLWIEK INNEJ TEORII PRAWNEJ, W TYM MIĘDZY INNYMI ZA UTRACONE ZYSKI, UTRACONE PRZYCHODY, UTRACONĄ DZIAŁALNOŚĆ, SZKODY MAJĄTKOWE, OBRAŻENIA CIAŁA LUB JAKIEKOLWIEK POŚREDNIE LUB WTÓRNE STRATY LUB SZKODY PONIESIONE W JAKIKOLWIEK SPOSÓB.



Niniejsza gwarancja jest niezbywalna i nie obejmuje kosztów opakowania zwrotnego i transportu. Niniejsza gwarancja nie obejmuje: (a) uszkodzeń spowodowanych wypadkiem, nadużyciem, niewłaściwym użytkowaniem, pożarem, kontaktem z cieczą lub inną przyczyną zewnętrzną, (b) niewłaściwej obsługi, niewłaściwej instalacji, modyfikacji, demontażu lub prób nieautoryzowanych napraw, (c) uszkodzeń kosmetycznych – takich jak wgniecenia lub zadrapania – które nie wpływają na funkcjonalność produktu, (d) uszkodzeń spowodowanych użytkowaniem produktu niezgodnie z opublikowanymi wytycznymi NOCO, (e) wad spowodowanych normalnym zużyciem lub w inny sposób spowodowanych normalnym starzeniem się produktu, lub (f) jeśli jakikolwiek numer seryjny został usunięty z produktu lub zniszczony.

Jeśli w okresie gwarancji użytkownik zgłosi roszczenie, NOCO według własnego uznania: (a) naprawi produkt, który został przetestowany i przeszedł pomyślnie nasze wymagania funkcjonalne, (b) wymieni produkt na produkt zastępczy tego samego modelu (lub za zgodą użytkownika produkt, który ma takie same lub zasadniczo podobne funkcje jak oryginalny produkt – np. inny model z tymi samymi funkcjami), który jest nowy lub jak nowy i został przetestowany oraz przeszedł pomyślnie nasze testy funkcjonalne, lub (c) zwróci koszt zakupu produktu. W celu rozpatrzenia roszczeń z tytułu ograniczonej gwarancji wymagamy pewnych informacji, w tym dowodu zakupu. Aby zgłosić roszczenie w ramach ograniczonej gwarancji, należy skontaktować się z działem wsparcia NOCO:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **(Web)** | https://no.co/support | **(UK)** | +44 20 4520 7738 | **(AU)** | +61 2 4062 0068 |
| **(E-mail)** | support@no.co | | | | |
| **(US/CA/MX)** | +1.800.456.6626 | **(EU)** | +31 20 214 0047 | **(JP)** | +81 3 6893 3017 |

NOCO genius®

# GENIUS10EU

## VESZÉLY

Használati útmutató és garancia

**OLVASSA EL ÉS ÉRTSE MEG AZ ÖSSZES BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓT, MIELŐTT HASZNÁLATBA VENNÉ A TERMÉKET. A biztonsági utasítások betartásának elmulasztása ÁRAMÜTÉST, ROBBANÁST, TÜZET eredményezhet, amelyek KOMOLY SÉRÜLÉST, HALÁLT vagy VAGYONI KÁRT eredményezhetnek.**

**Áramütés.** A termék egy olyan elektromos eszköz, amely megrázhatja, és súlyos sérülést okozhat. Ne vágja el a hálózati kábeleket. Ne merítse vízbe vagy nedvesítse meg.

**Robbanás.** Az ellenőrizetlen, inkompatibilis, vagy sérült akkumulátorok felrobbanhatnak, ha azokat a termékkel együtt használja. Használat közben ne hagyja felügyelet nélkül a terméket. Ne próbálkozzon sérült vagy fagyott akkumulátor gyorsindításával. Kizárólag az ajánlott feszültségű akkumulátorokkal használja a terméket. Jól szellőző helyen működtesse a terméket.

**Tűz.** A termék egy olyan elektromos eszköz, amely hőt bocsát ki, és képes égési sérülést okozni. Ne takarja le a terméket. Ne dohányozzon vagy használjon bármiféle elektromos szikra- vagy tűzforrást a termék működtetése közben. Tartsa távol a terméket a gyúlékony anyagoktól.

**Szemsérülés.** Viseljen szemvédőt, amikor használja a terméket. Az akkumulátorok felrobbanhatnak és hulladék szétszóródását okozhatják. Az akkumulátorsav szem- és bőrirritációt okozhat. Szembe vagy bőrre kerülés esetén öblítse le az érintett területet tiszta, folyó vízzel és haladéktalanul vegye fel a kapcsolatot a méregellenőrzéssel.

**Robbanó gázok.** Az ólomsav közelében dolgozni veszélyes. Szokásos akkumulátor-működés során az akkumulátorok robbanó gázokat termelnek. Az akkumulátor robbanásveszélyének csökkentése érdekében kövessen minden biztonsági információs, és a gyártó, illetve az akkumulátor közelében használt felszerelések gyártói által leírt utasítást. Tekintse át a figyelmeztető jeleket ezeken a termékeken és a motoron.

**Magyar**

**Ha további információra és segítségre van szüksége, látogassa meg a következő oldalt:**

www.**no.co**/support

# Fontos biztonsági figyelmeztetések

**A Genius10 bemutatása.** A NOCO Genius10 az egyik leginnovatívabb és leghaladóbb technológiát képviseli a piacon, amely minden töltést egyszerűvé és könnyűvé tesz. Eléggé valószínű, hogy a legbiztonságosabb és leghatékonyabb töltő, amelyet valaha is használt. A Genius10 minden 6 V-os és 12 V-os ólomsavas akkumulátor töltésére szolgál, többek között lítium (LiFePO4), nedves (elárasztott), zselés, MF (gondozásmentes) CA (kalcium), EFB (Enhanced Flooded Battery, azaz továbbfejlesztett elárasztott akkumulátor), és AGM (Absorption Glass Mat, azaz üvegszálban felitatott elektrolit) akkumulátorok számára. Legfeljebb 230 Amperóra teljesítményű akkumulátorok töltésére alkalmas, és minden méretű akkumulátorhoz megfelelő. **Első lépések.** A töltő használata előtt alaposan olvassa el az akkumulátor gyártójának konkrét biztonsági figyelmeztetéseit és az akkumulátor javasolt töltési paramétereit. Töltés előtt tanulmányozza az akkumulátor feszültségét és kémiai jellemzőit az akkumulátor használati utasításában. **Szerelés.** Fontos, hogy figyelembe vegyük az akkumulátor távolságát. A DC-kábel hossza a töltőtől – akkumulátorsaruval vagy sarucsatlakozóval ellátva – körülbelül 81 hüvelyk (1973,6 mm). Hagyjon 12 hüvelyk (304 mm) hézagot a csatlakozók között. **Személyi óvintézkedés.** A terméket kizárólag rendeltetésszerűen használja. Egy további személynek ajánlott hallótávolságon belül, vagy olyan közelségben tartózkodni, hogy vészhelyzet esetén a segítségére tudjon sietni. Legyen tiszta víz forrás és szappan a közelben akkumulátorsav szennyezés esetére. Viseljen teljes szemvédőt és védőruházatot, amikor az akkumulátor közelében dolgozik. Mindig mosson kezet, miután érintkezett az akkumulátorokkal vagy a hozzá tartozó anyagokkal. Amikor az akkumulátorokkal dolgozik, ne érintkezzen semmiféle fémtárggyal, és ne is viseljen ilyeneket, beleértve az eszközöket, órákat, vagy ékszereket. Ha fémet ejt az akkumulátorra, az szikrázhat, vagy áramütést tüzet, és robbanást eredményező rövidzárlatot okozhat, amelyek sérülést, halált, vagy vagyoni kárt eredményezhetnek. **További felhasználók.** Amennyiben a terméket a „Vásárló” további felhasználónak kívánja átadni használatra, a vásárló felnőtt személy egyetért azzal, hogy a használat előtt minden további felhasználót ellát a részletes utasításokkal és figyelmeztetésekkel. Ezek elmulasztása kizárólag a „Vásárló” felelősségét terheli, aki egyetért azzal, hogy NOCO-t kártalanítja, amennyiben egy további felhasználó nem szándékosan vagy helytelenül használja a terméket. **Fulladásveszély.** A tartozékok fulladásveszélyt jelenthetnek a gyermekek számára. Ne hagyja felügyelet nélkül a gyermekeket a termékkel vagy annak bármely tartozékával. Ez a termék nem játék. **Kezelés.** Kezelje óvatosan a terméket. A termék sérülhet, ha ütés éri. Ne használjon sérült terméket, beleértve egyebek mellett az akkumulátorház repedéseit vagy sérült kábeleket. Ne használja a terméket sérült hálózati kábellel. A pára és a folyadékok károsíthatják a terméket. Ne érintkezzen a termékkel vagy bármely elektromos részével folyadék közelében. A terméket száraz helyen tárolja és működtesse. Ne használja a terméket, ha az nedves lesz. Amennyiben a termék működés közben lesz nedves, azonnal válassza le az akkumulátorról és ne használja tovább. Ne a kábelek meghúzásával válassza le a terméket. **Módosítások.** Ne próbálkozzon a termék bármely részének átalakításával, módosításával vagy javításával. A termék szétszerelése sérülést, halált vagy vagyoni kárt okozhat. Amennyiben a termék megsérül, rosszul működik vagy bármiféle folyadékkal érintkezik, ne használja tovább, és vegye fel a kapcsolatot a NOCO-val. A termék bármiféle módosítása érvényteleníti a garanciát. Tartozékok. Ez a termék kizárólag NOCO tartozékokkal használható. NOCO nem vállal felelősséget a felhasználó biztonságáért vagy a károkért, ha NOCO által nem jóváhagyott tartozékok kerülnek használatra. **Hely.** Ha sav szivárog az akkumulátorból, ügyeljen arra, hogy ne kerüljön a termékre. Ne működtesse a terméket zárt vagy rosszul szellőző térben. Ne tegye az akkumulátort a termék tetejére. A balesetből eredő károk elkerülése érdekében helyezze az indítókábelt távol a gépjármű részeitől (beleértve a motorháztetőt és ajtókat), a motor részeitől (beleértve a motor ventilátor lapátjait, az ékszíjakat és az ékszíjtárcsákat) vagy egyéb, esetleges sérülést vagy halált okozó veszélyforrásoktól. **Üzemi hőmérséklet.** Ez a termék -4 °F és 104 °F (-20 °C és 40 °C) közötti környezeti hőmérsékletre van tervezve. Ne használja e hőmérséklettartományon kívül. Fagyott akkumulátort ne töltsön. Ne használja tovább a terméket, ha az akkumulátor túlzottan felmelegszik. Tárolás. Ne használja vagy tárolja a terméket olyan területeken, ahol magas a

por vagy a levegőben lévő részecskék koncentrációja. A leesés kockázatának kiküszöbölésére tárolja a terméket egyenletes, stabil felületen. A terméket száraz helyen tárolja. A tárolási hőmérséklet -20 °C és 25 °C között legyen (a motorháztető alatti átlaghőmérséklet). Soha ne lépje túl a 80 ºC-ot semmilyen körülmények között. **Kompatibilitás.** A termék csak 6 V-os és 12 V-os ólomsavas, AGM és lítium akkumulátorokkal kompatibilis. Ne használja a terméket más típusú akkumulátorral. Más típusú akkumulátor töltése sérülést, halált vagy anyagi kárt okozhat. Az akkumulátor töltése előtt vegye fel a kapcsolatot a gyártóval. **Orvosi eszközök.** Ne töltsön szívritmus-szabályozókat vagy egyéb orvosi eszközöket. A termék elektromágneses mezőt bocsáthat ki. A termék mágneses részeket tartalmaz, amelyek befolyásolják a szívritmus-szabályozókat, a defibrillátorokat és az egyéb orvosi eszközöket. Ezek az elektromágneses mezők befolyásolhatják a szívritmus-szabályozókat és az egyéb orvosi eszközöket. Ha Ön orvosi eszközt, beleértve szívritmus-szabályozót visel, akkor használat előtt konzultáljon orvosával. Ha úgy véli, hogy a termék befolyásolja az orvosi eszközt, azonnal hagyjon fel a termék használatával, és konzultáljon orvosával. **Tisztítás.** Mindennemű karbantartás vagy tisztítás előtt áramtalanítsa a terméket. Azonnal tisztítsa és szárítsa meg a terméket, ha az folyadékkal vagy bármilyen más szennyeződéssel érintkezik. Használjon puha, szöszmentes (mikroszálas) ruhát. Kerülje el a nedvesség nyílásokba kerülését. **Robbanásveszélyes légkör.** Kövesse a jeleket és utasításokat. Ne működtesse a terméket feltehetően robbanásveszélyes légkörön belül, beleértve az üzemanyagtöltő, vagy vegyi anyagokat, illetve részecskéket, például szemcséket, port vagy fémport tartalmazó területeket. **Fokozottan veszélyes tevékenységek.** Ezt a terméket nem olyan használatra szánták, ahol a termék hibás működése sérüléshez, halálhoz vagy súlyos környezetkárosításhoz vezethetne. **Rádiófrekvencia zavar.** A terméket úgy tervezték, tesztelték és gyártották, hogy megfeleljen a rádiófrekvencia kibocsátásokra vonatkozó irányadó szabályozásoknak. A termék ilyen jellegű kibocsátásai negatívan hathatnak más elektromos berendezésekre, amelyek hibás működését okozhatják. **Modellszám: Genius10.** Ez a készülék megfelel az FCC szabályok 15. részének. Üzemeltetése az alábbi két feltételhez kötött: (1) a készülék nem okozhat káros zavart, és (2) a készülék működését nem zavarják a környezetben előforduló zavarjelek. MEGJEGYZÉS: Ezt a berendezést tesztelés után megfelelőnek találták az A kategóriájú digitális eszközök határértékeinek az FCC szabályok 15. része szerint. Ezeknek a határértékeknek az a céljuk, hogy megfelelő védelmet biztosítsanak a káros zavarás ellen, ha a berendezést nagyüzemi környezetben üzemeltetik. Ez a berendezés rádiófrekvenciás energiát generál, használ vagy sugározhat ki, és ha nem a kezelési útmutató szerint szereli be vagy használja, káros zavart okozhat a rádiós kommunikációban. A berendezés lakóterületen történő használata olyan káros zavart okozhat, amely után a felhasználónak saját költségére kell elhárítania a zavart.

# Használat

**Töltési módok.**
A Genius10 kilenc (9) üzemmóddal rendelkezik: Készenléti, 12 V, 12 V AGM, 12 V AGM+, 12 V LÍTIUM, 6 V, 6 V AGM, JAVÍTÁS, ELLÁTÁS és KÉNYSZER üzemmód. Némely töltési módot három (3) – öt (5) másodpercig kell lenyomva tartani az üzemmódba való belépéshez. Ezek a „Lenyomás és tartás” (Press and Hold) üzemmódok haladó töltési módok, amelyekhez teljes figyelem szükséges a kiválasztás előtt. Fontos, hogy tisztában legyünk az egyes töltési módok különbségeivel és céljával. Ne használja a töltőt addig, amíg meg nem győződik arról, hogy a töltési mód kompatibilis az akkumulátorral. Alább egy rövid leírást talál:

| Üzemmód | Magyarázat (Csúcsfeszültség 25 °C-on mérve; az áramerősségi besorolás teljes áramerősség 0 °C felett) |
|---|---|
| Standby | Készenléti módban a töltő nem tölt, vagy nem látja el árammal az akkumulátort. Ez az üzemmód energiatakarékos, és a mikroszkopikus áramellátás a foglalatból származik. A Canbus Készenléti módban bekapcsol. Készenléti módban a narancssárga Készenléti LED világít. |
| | **Nincs áramellátás** |
| 12V | 12 voltos nedves cellás, zselés cellás, továbbfejlesztett elárasztott, gondozásmentes és kalcium akkumulátorok töltésére. Kiválasztás esetén a 12 V-os fehér LED világít. |
| | **14,5 V \| 10 A \| Max. 230 Ah-s akkumulátorokhoz** |
| 12V AGM | 12 voltos AGM akkumulátorok töltéséhez. Kiválasztás esetén a 12 V-os AGM fehér LED világít. |
| | **14,8 V \| 10 A \| Max. 230 Ah-s akkumulátorokhoz** |
| 12V LITHIUM | 12 voltos lítium-ion akkumulátorok töltéséhez, beleértve lítium-vas-foszfát. Kiválasztás esetén a 12 V-os lítium kék LED világít. Csak akkumulátorkezelő rendszerekkel (Battery Management Systems, BMS) ellátott akkumulátorokhoz. |
| | **14,6 V \| 10 A \| Max. 230 Ah-s akkumulátorokhoz** |
| 6V Lenyomás és Tartás (3 másodperc) | 6 voltos nedves cellás, zselés cellás, továbbfejlesztett elárasztott, gondozásmentes és kalcium akkumulátorok töltésére. Kiválasztás esetén a 6 V-os fehér LED világít. |
| | **7,25 V \| 10 A \| Max. 230 Ah-s akkumulátorokhoz** |
| 6V AGM Lenyomás és Tartás | 6 voltos haladó AGM akkumulátorok töltéséhez, amelyek a normálisnál nagyobb töltőfeszültséget igényelnek. Kiválasztás esetén egy fehér LED világít. |
| | **7,40 V \| 10 A \| Max. 230 Ah-s akkumulátorokhoz** |
| Kényszer üzemmód Lenyomás és Tartás (5 másodperc) | Akkumulátorok töltése 1 V-nál kisebb feszültséggel. Nyomja le és tartsa nyomva öt (5) másodpercen keresztül a Kényszer módba lépéshez. A kiválasztott töltési mód Kényszer üzemmódban fog működni öt (5) percig, mielőtt normál töltésre áll vissza a kiválasztott üzemmódban. |
| | **10 A \| Max. 230 Ah-s akkumulátorokhoz** |
| 12V SUPPLY | Átalakul DC tápellátássá bármely 12 VDC készülék töltéséhez, mint pl. abroncsfújó, olajcserélő vagy memóriamegőrző, amikor akkumulátort cserélnek. Kiválasztás esetén egy piros LED világít. |
| | **13,6 V \| 10 A** [Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig nem csatlakoztatott sarukkal] |
| 12V REPAIR | Haladó akkumulátor helyreállító mód régi, leállt, sérült, rétegződött vagy kénes akkumulátorok javításához és tárolásához. Kiválasztás esetén egy piros LED bekapcsol és villog |
| | **Áramkondicionálás 16,5 V-ig.** [Készenléti üzemmódban nyomja le és tartsa lenyomva 3 másodpercig az akkumulátorhoz csatlakoztatott sarukkal] |

HU

## A 6 V-os mód használata. [Lenyomás és Tartás 3 másodpercig]

A 6 V-os töltés mód csak 6 voltos ólomsavas akkumulátorok töltésére szolgál, mint például nedves cellás, zselés cellás, továbbfejlesztett elárasztott, gondozásmentes és kalcium akkumulátorok. Nyomja le és tartsa nyomva három (3) másodpercen keresztül a 6 V-os töltés módba lépéshez. Ezen üzemmód használata előtt vegye fel a kapcsolatot az akkumulátor gyártójával.

## A 12 V-os lítium mód használata.

A 12 V-os lítium töltési mód csak 12 voltos lítium-ion akkumulátorokhoz megfelelő, többek között lítium-vas-foszfát.

**VIGYÁZAT!** NAGYON ÓVATOSAN HASZNÁLJA EZT AZ ÜZEMMÓDOT. EZ AZ ÜZEMMÓD CSAK OLYAN 12 VOLTOS LÍTIUM AKKUMULÁTOROK ESETÉN HASZNÁLHATÓ, AMELYEK BEÉPÍTETT AKKUMULÁTORKEZELŐ RENDSZERREL (BMS) VANNAK ELLÁTVA. A LÍTIUM-ION AKKUMULÁTOROK ELTÉRŐEN VANNAK KIALAKÍTVA, ÉS NÉMELYIKÜK NEM TARTALMAZ AKKUMULÁTORKEZELŐ RENDSZERT (BATTERY MANAGEMENT SYSTEM, BMS). TÖLTÉS ELŐTT KONZULTÁLJON AZ AKKUMULÁTOR GYÁRTÓJÁVAL, ÉS KÉRDEZZE MEG A JAVASOLT TÖLTÉSI RÁTÁKAT ÉS FESZÜLTSÉGEKET. NÉHÁNY LÍTIUM-ION AKKUMULÁTOR INSTABILLÁ VÁLHAT ÉS TÖLTÉSRE ALKALMATLAN.

## A 13,6 V-os ellátás mód használata. [Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig nem csatlakoztatott sarukkal]

A 13,6 V-os ellátás mód állandó áramerősségű, állandó feszültségű DC tápellátássá alakítja át a töltőt. Segítségével 12 VDC készülékek tölthetők, pl. abroncsfújók, olajcserélők, kávésedények, ülésmelegítők és még sok más. Tápegységként megőrzi a jármű fedélzeti számítógépének beállításait az akkumulátor javítása vagy cseréje során. A 13,6 V-os ellátás 13,6 volt feszültséget nyújt 10 A áramerősségen, (max.) 12 A túlterhelés-védelemmel.

**VIGYÁZAT!** EZT AZ ÜZEMMÓDOT RENDKÍVÜL ÓVATOSAN HASZNÁLJA. AZ ELLÁTÁS MÓD KIKAPCSOLJA A BIZTONSÁGI FUNKCIÓKAT, ÉS ÉLŐ ÁRAM VAN JELEN A KONNEKTOROKNÁL. NE ÉRINTSE ÖSSZE A CSATLAKOZÓKAT. SZIKRA, TŰZ, ROBBANÁS, ANYAGI KÁR, SÉRÜLÉS ÉS HALÁL KOCKÁZATA ÁLL FENN.

## A 12 V-os javítás mód használata. [Készenléti üzemmódban nyomja le és tartsa lenyomva 3 másodpercig az akkumulátorhoz csatlakoztatott sarukkal]

A 12 V-os javítás mód haladó akkumulátor helyreállító mód régi, leállt, sérült, rétegződött vagy kénes akkumulátorok javításához és tárolásához. Nem minden akkumulátor helyreállítható. Az akkumulátorok sérülhetnek, ha alacsony töltöttségi szinten tartja azokat, és/vagy soha nem tölti fel azokat teljesen. A leggyakoribb akkumulátorprobléma az akkumulátor kénesedése és rétegződése. Mindkettő mesterségesen növeli az akkumulátor nyitott áramköri feszültségét, ami miatt az akkumulátor teljesen töltöttnek tűnhet, miközben teljesítménye alacsonyabb. Használja a 12 V-s javítást ezen problémák megoldására. Az optimális eredmények érdekében a 12 voltos akkumulátort vigye keresztül egy teljes töltési cikluson, teljesen töltse fel ezen mód használata előtt. Az akkumulátorban található szulfátosodás mértéke határozza meg az akkumulátorba vezetett feszültséget (16,5 V-ig). A 12 V-os javítás akár négy (4) órát is igénybe vehet, és amikor befejeződött, Készenléti módba tér vissza.

**VIGYÁZAT!** ÓVATOSAN HASZNÁLJA EZT AZ ÜZEMMÓDOT. EZ A MÓD CSAK A 12 VOLTOS ÓLOMSAVAS AKKUMULÁTOR ESETÉN MEGFELELŐ. EZ AZ ÜZEMMÓD MAGAS TÖLTŐFESZÜLTSÉGET EREDMÉNYEZHET, ÉS BIZONYOS VÍZVESZTESÉGET OKOZHAT NEDVES (ÁRASZTOTT) CELLÁS AKKUMULÁTOROKBAN. TÁJÉKOZTATJUK, HOGY NÉHÁNY AKKUMULÁTOR ÉS ELEKTRONIKUS ALKATRÉSZ ÉRZÉKENY LEHET A NAGY TÖLTŐFESZÜLTSÉGRE. AZ ELEKTRONIKAI ALKATRÉSZEKET ÉRINTŐ KOCKÁZAT MINIMÁLISRA CSÖKKENTÉSE ÉRDEKÉBEN EZEN MÓD HASZNÁLATA ELŐTT VEGYE KI AZ AKKUMULÁTORT.

## Kényszer üzemmód [Lenyomás és Tartás 5 másodpercig]

A kényszer üzemmód révén a töltő manuálisan megkezdheti a töltést, amikor a csatlakoztatott akkumulátor feszültsége túl alacsony az észleléshez. Ha az akkumulátor feszültsége

túl alacsony ahhoz, hogy a töltő észlelje, nyomja meg és tartsa lenyomva a mód gombját 5 másodpercig, hogy bekapcsolja a Kényszer üzemmódot, majd válassza ki a megfelelő módot. Minden elérhető üzemmód felvillan. A töltési mód kiválasztása után a töltés üzemmód LED és a töltésjelző LED váltakozva világít, jelezve, hogy a Kényszer üzemmód aktív. Öt (5) perc elteltével a töltő normál töltési módba kapcsol, és az alacsony feszültség érzékelése ismét működésbe lép.

**VIGYÁZAT!** NAGYON ÓVATOSAN HASZNÁLJA EZT AZ ÜZEMMÓDOT. A KÉNYSZER ÜZEMMÓD KIKAPCSOLJA A BIZTONSÁGI FUNKCIÓKAT, ÉS ÁRAM VAN JELEN A KONNEKTOROKNÁL. ÜGYELJEN ARRA, HOGY A KÉNYSZER ÜZEMMÓDBA LÉPÉS ELŐTT MINDEN CSATLAKOZÁST ELVÉGEZZEN, ÉS NE ÉRINTSE ÖSSZE A CSATLAKOZÓKAT. SZIKRA, TŰZ, ROBBANÁS, ANYAGI KÁR, SÉRÜLÉS ÉS HALÁL VESZÉLYE ÁLL FENN.

**Csatlakozás az akkumulátorra.** Ne csatlakoztassa az AC tápegység dugaszát addig, amíg az összes többi csatlakozás meg nem történt. Azonosítsa az akkumulátor saruinak helyes polaritását. Ne csatlakoztassa karburátorra, üzemanyagcsövekre vagy vékony fém alkatrészekre. Az alábbi utasítások negatív földelési rendszerre vonatkoznak (ez a leggyakoribb). Ha a jármű pozitív földelési rendszerű (nagyon ritka), kövesse az alábbi utasításokat fordított sorrendben.

1.) Csatlakoztassa a pozitív (piros) szemű sarucsatlakozót az akkumulátor pozitív (POS,P,+) sarujára.

2.) Csatlakoztassa a negatív (fekete) szemű sarucsatlakozót az akkumulátor negatív (NEG,N,-) sarujára.

3.) Dugja be az akkumulátortöltőt a megfelelő foglalatba. Ne erőltesse az akkumulátort a csatlakoztatáskor.

4.) Szétcsatlakoztatáskor fordított sorrendben csatlakoztassa szét a részeket, először a negatívat távolítsa el (vagy pozitív földelésű rendszer esetén a pozitívat először).

**A töltés megkezdése.**

1.) Ellenőrizze az akkumulátor feszültségét és kémiai jellemzőit.

2.) Ellenőrizze, hogy helyesen csatlakoztatta-e az akkumulátor-csipeszeket vagy a fűzőkarika csatlakozóját, és hogy a váltóáramú hálózati dugó megfelelően illeszkedik-e az elektromos aljzatba.

3.) [Első használat] A töltő készenléti állapotban lesz, amir a narancssárga LED jelez. Készenléti állapotban a töltő nem biztosít semmilyen energiát.

4.) Nyomja meg az üzemmód gombot az akkumulátor feszültségének és kémiájának megfelelő töltési módra való váltáshoz (a haladó töltési mód kiválasztásához nyomja meg a gombot, és tartsa lenyomva három másodpercig).

5.) A kiválasztott töltési módra vonatkozó üzemmód-LED és a töltés LED-ek világítanak (az akkumulátor állapotától függően), jelezve, hogy a töltési folyamat megkezdődött.

6.) A töltő mostantól mindig az akkumulátorra csatlakoztatva hagyható a fenntartó töltéshez.

**Automatikus memória:** A töltő beépített automatikus memóriával rendelkezik, és csatlakoztatáskor visszatér a legutóbbi töltési módba. Ha az első használat után módot szeretne váltani, nyomja meg a mód gombot.

# Töltési idők.

**Töltési idők.**
Az akkumulátor töltéséhez szükséges becsült idő alább látható. Az akkumulátor mérete (Ah) és lemerülési mélysége (DOD) nagy mértékben befolyásolja a töltés idejét. A töltési idő egy teljesen feltöltött akkumulátor átlagos lemerülésén alapul, és csak tájékoztatási célt szolgál. A tényleges adatok az akkumulátor állapotától függően változhatnak. Egy normál módon lemerült akkumulátor töltési ideje 50% DOD értéken alapszik. A hőmérséklet is befolyásolja a töltési időt. A Genius10 hőkiegyenlítéssel rendelkezik, amely automatikusan beállítja a töltési profilokat a töltési teljesítmény maximálisra növelése érdekében.

| **Akkumulátor mérete** | **Hozzávetőleges töltési idő órában** | |
|---|---|---|
| Ah (amperóra) | 6V | 12V |
| 20 | 1,5 | 1,5 |
| 40 | 3,0 | 3,0 |
| 80 | 6,0 | 6,0 |
| 100 | 7,0 | 7,0 |
| 230 | 17,3 | 17,3 |

## A töltésjelző LED-ek magyarázata.

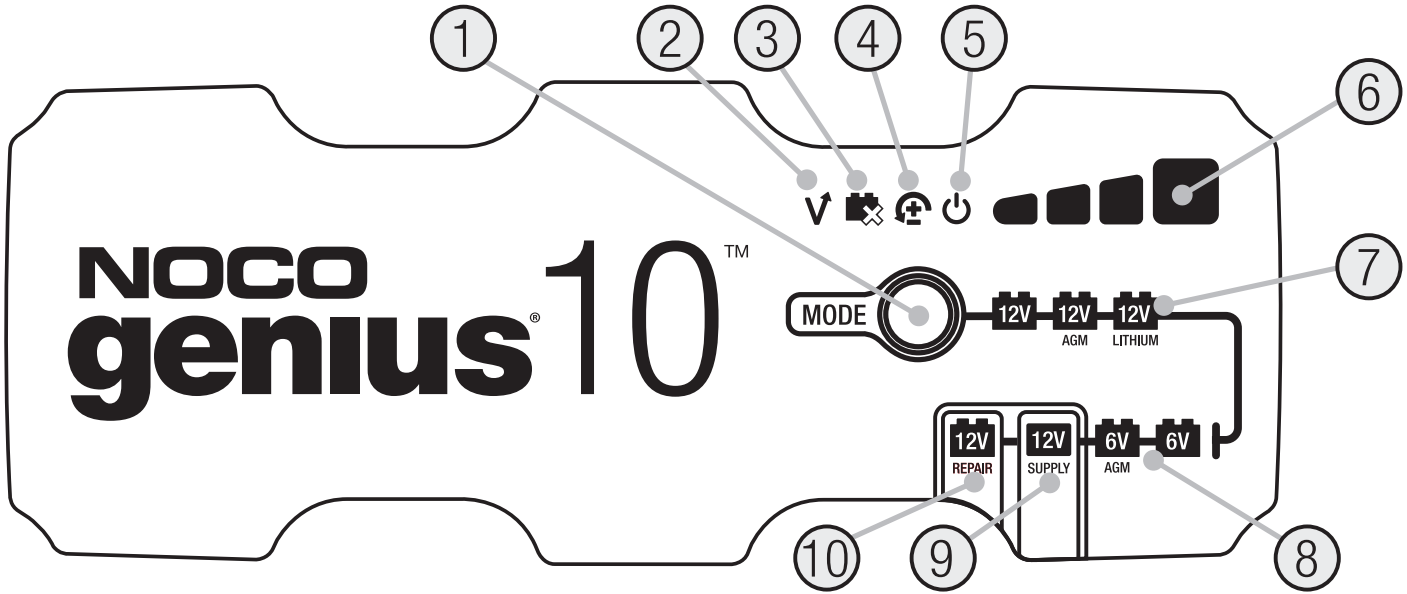
| LED | Magyarázat |
|---|---|
| 25% Piros LED | Folyamatos zöld LED |
| 50% Piros LED | A 50% töltésjelző LED lassan villog „be” és „ki”, amikor az akkumulátor 50%-os töltöttségi szint alatt van. Amikor az akkumulátor 50%-os töltöttségű, a piros töltésjelző LED folyamatosan világít. |
| 75% Narancssárga LED | A 75% töltésjelző LED lassan villog „be” és „ki”, amikor az akkumulátor 75%-os töltöttségi szint alatt van. Amikor az akkumulátor 75%-os töltöttségű, a narancssárga töltésjelző LED folyamatosan világít. |
| 100% Zöld LED | Villogó zöld LED - Teljes töltés befejeződött, akkumulátor optimalizálása hosszabb élettartamra.<br>Folyamatos zöld LED - Amikor az akkumulátor 100%-os töltöttségű, a töltésjelző LED folyamatosan zölden világít. |
| Fenntartó töltés Zöld LED | Miután az akkumulátor teljesen feltöltődött, a töltő továbbra is figyeli az akkumulátort, és folyamatosan karbantartja és optimalizálja azt. A 100% töltésjelző LED lassan „ki” és „be” villog ezen ciklusok közben. A töltőt folyamatosan az akkumulátorra csatlakoztatva hagyhatja. |

HU

## A hibajelző LED-ek magyarázata.

A hibaállapotokat a következő LED-ek jelzik.

| LED | Ok/Megoldás |
|---|---|
| Folyamatosan világít | A töltő készenléti módban van, vagy az akkumulátor feszültsége túl alacsony ahhoz, hogy a töltő észlelje azt. |
| Folyamatosan világít | Az akkumulátor feszültsége túl magas a kiválasztott töltési módhoz. Ellenőrizze az akkumulátort és a töltési módot. |
| Folyamatosan világít | Az akkumulátor rövidzárlata állhat fenn / Az akkumulátor nem tartja meg a töltést. Ellenőriztesse az akkumulátort szakemberrel. |
| Folyamatosan világít | Cserélje fel a polaritást. Cserélje fel az akkumulátor csatlakozóit. |
| Villogás | A töltő belső hőmérséklete túl magas / A töltő folytatja a működést, amint a töltő belső hőmérséklete csökken.<br>A töltő környezeti hőmérséklete túl alacsony / A töltő folytatja a működést, amint a töltő környezeti hőmérséklete emelkedik. |




**1.) Üzemmód gomb** Nyomja meg és menjen végig a töltési módokon.

**2.) Túlfeszültség-jelző LED** Folyamatosan pirosan világít; az akkumulátor feszültsége a védőfeszültség felett van.

**3.) Rossz akkumulátor LED** Folyamatosan pirosan világít, amikor a csatlakoztatott akkumulátor nem tartja meg a töltést.

**4.) Fordított polaritás LED** Folyamatosan pirosan világít, ha fordított polaritást észlelt.

**5.) Készenléti LED** Akkor világít, amikor a töltő Készenléti módban van, a töltő nem tölt, vagy nem látja el árammal az akkumulátort.

**6.) Töltésjelző LED** jelzi a csatlakoztatott akkumulátor(ok) töltöttségi állapotát.

**7.) Üzemmód-jelző LED** Azt a töltési módot jelzi, amelyben a töltő jelenleg van. Nyomja meg a MODE gombot, és haladjon végig az üzemmódokon.

**8.) «Press and Hold» mód LED** A módba való belépéshez nyomja meg a gombot és tartsa lenyomva 3 másodpercig.

**9.) Ellátás mód LED** Folyamatosan pirosan világít, amikor az ellátás mód van kiválasztva.

**10.) Javítás mód LED** Kiválasztás esetén egy piros LED bekapcsol és villog

# Műszaki jellemzők

| | |
|---|---|
| **Bemeneti feszültség AC:** | 100-240 VAC, 50-60 Hz |
| **Kimeneti teljesítmény:** | Max. 150 W |
| **Töltési feszültség:** | Különböző |
| **Töltőáram:** | 10A (12 V), 10A (6 V) |
| **Kisfeszültség-észlelés:** | 1V (12V), 1V (6V) |
| **Visszáram-felvétel:** | <0,5 mA |
| **Környezeti hőmérséklet:** | -20 °C és +40 °C között |
| **Akkumulátorok típusa:** | 6V, 12V |
| **Akkumulátor kémiai jellemzői:** | Nedves, zselés, MF, CA, EFB, AGM, kalcium, Lithium |
| **Akkumulátor kapacitása:** | Max. 230 Ah, minden méretű akkumulátor esetén |
| **Burkolat védelme:** | IP65 |
| **Hűtés:** | Természetes keringetés |
| **Méretek (H x Szé x Ma):** | 18 x 9,1 x 5,8 cm (7,1 x 3,6 x 2,3 hüvelyk) |
| **Tömeg:** | 3,33 font |

HU

# NOCO három (3) éves korlátozott jótállás.

FONTOS: A TERMÉK HASZNÁLATÁVAL ÖN MAGÁRA NÉZVE KÖTELEZŐNEK FOGADJA EL A NOCO HÁROM (3) ÉVES KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁSÁNAK („JÓTÁLLÁS”) ALÁBB MEGHATÁROZOTT FELTÉTELEIT. NE HASZNÁLJA A TERMÉKET, AMÍG EL NEM OLVASTA A JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEKET. HA NEM ÉRT EGYET A JÓTÁLLÁS FELTÉTELEIVEL, NE HASZNÁLJA A TERMÉKET, ÉS KÜLDJE VISSZA.

EZ A JÓTÁLLÁS MEGHATÁROZOTT TÖRVÉNYES JOGOKAT BIZTOSÍT ÖNNEK, ÉS ÖNNEK MÁS JOGAI IS LEHETNEK, AMELYEK ÁLLAMONKÉNT, ORSZÁGONKÉNT VAGY TARTOMÁNYONKÉNT ELTÉRŐEK. A TÖRVÉNY ÁLTAL MEGENGEDETT ESETEKEN KÍVÜL A NOCO NEM ZÁRJA KI, KORLÁTOZZA VAGY FÜGGESZTI FEL AZ ÖN EGYÉB JOGAIT, BELEÉRTVE AZOKAT IS, AMELYEK AZ ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS MEG NEM FELELŐSÉGÉBŐL EREDHETNEK. JOGAINAK TELJES MEGÉRTÉSÉHEZ OLVASSA EL ÁLLAMA, ORSZÁGA VAGY TARTOMÁNYA TÖRVÉNYEIT.

A TÖRVÉNY ÁLTAL MEGENGEDETT MÉRTÉKBEN A JELEN JÓTÁLLÁS ÉS AZ ITT MEGHATÁROZOTT JOGORVOSLATOK KIZÁRÓLAGOSAK, ÉS MINDEN EGYÉB GARANCIÁT, JOGORVOSLATOT ÉS FELTÉTELT HELYETTESÍTENEK, LEGYEN AZ SZÓBELI, ÍRÁSOS, TÖRVÉNYBEN MEGHATÁROZOTT, KIFEJEZETT VAGY HALLGATÓLAGOS. A NOCO KIZÁR MINDEN TÖRVÉNYES ÉS HALLGATÓLAGOS GARANCIÁT, KORLÁTOZÁS NÉLKÜL IDEÉRTVE AZ ELADHATÓSÁGRA ÉS AZ ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ GARANCIÁKAT, VALAMINT A REJTETT VAGY LÁTENS HIBÁKRA VONATKOZÓ GARANCIÁKAT, A TÖRVÉNY ÁLTAL MEGENGEDETT MÉRTÉKBEN. AMENNYIBEN AZ ILYEN GARANCIÁK NEM ZÁRHATÓK KI, A NOCO AZ ILYEN GARANCIÁK IDŐTARTAMÁT ÉS JOGORVOSLATI LEHETŐSÉGEIT A JELEN KIFEJEZETT JÓTÁLLÁS IDŐTARTAMÁRA, VALAMINT A NOCO VÁLASZTÁSA SZERINT AZ ALÁBBIAKBAN ISMERTETETT TERMÉKEK JAVÍTÁSÁRA VAGY CSERÉJÉRE KORLÁTOZZA. EGYES ÁLLAMOK, ORSZÁGOK ÉS TARTOMÁNYOK NEM ENGEDÉLYEZIK A VÉLELMEZETT GARANCIA – VAGY FELTÉTEL – IDŐTARTAMÁNAK KORLÁTOZÁSÁT, EZÉRT ELŐFORDULHAT, HOGY A FENT LEÍRT KORLÁTOZÁS NEM VONATKOZIK ÖNRE.

A NOCO az eredeti csomagolásban található NOCO márkájú termékeket („NOCO termék”) a végfelhasználó által történő eredeti kiskereskedelmi vásárlás vagy szállítás dátumától számított HÁROM (3) ÉVIG garantálja az anyag- és gyártási hibákkal szemben, ha rendeltetésszerűen használják őket a NOCO közzétett irányelveinek megfelelően („Jótállási időszak”). A NOCO közzétett irányelvei magukban foglalják, de nem kizárólagosan, a jelen jótállásban szereplő információkat, műszaki specifikációkat és felhasználói kézikönyveket. EGYES ÁLLAMOKBAN, ORSZÁGOKBAN VAGY TARTOMÁNYOKBAN A NEMZETI JOGSZABÁLYOK HOSSZABB JÓTÁLLÁSI IDŐKET ÍRHATNAK ELŐ. Mint ilyen, a korlátozott jótállás előnyeinek célja, hogy kiegészítsék, nem pedig helyettesítsék a fogyasztóvédelmi törvények által biztosított jogokat.

A NOCO FELELŐSSÉGE A CSERÉRE VAGY JAVÍTÁSRA KORLÁTOZÓDIK. A NOCO NEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET SEMMILYEN KÜLÖNLEGES, VÉLETLENSZERŰ, KÖVETKEZMÉNYES VAGY KIVÉTELES KÁRÉRT, AMELY A JÓTÁLLÁS VAGY EGY FELTÉTEL MEGSZEGÉSÉBŐL, ILLETVE BÁRMELY MÁS JOGI ELMÉLETBŐL ERED, BELEÉRTVE, DE NEM KIZÁRÓLAGOSAN AZ ELMARADT HASZNOT, AZ ELMARADT BEVÉTELT, AZ ELVESZETT ÜZLETET, AZ ANYAGI KÁRT, A SZEMÉLYI SÉRÜLÉST VAGY BÁRMILYEN KÖZVETETT VAGY KÖVETKEZMÉNYES VESZTESÉGET VAGY KÁRT.

Ez a Jótállás nem ruházható át, és nem terjed ki a visszaküldés csomagolási és a szállítási költségeire. A jelen Jótállás nem érvényes: (a) balesetből, visszaélésből, helytelen használatból, tűzből, folyadékkal való érintkezésből vagy más külső okból eredő károkra, (b) helytelen kezelésre, helytelen telepítésre, módosításokra, szétszerelésre vagy jogosulatlan javítási kísérletre, (c) kozmetikai károkra – például horpadásokra vagy karcolásokra –, amelyek nem befolyásolják a Termék működését, (d) a Terméknek a NOCO közzétett irányelveitől eltérő üzemeltetése által okozott károkra, (e) a Termék normál elhasználódásából vagy más módon a Termék normál öregedéséből eredő hibákra, vagy (f) ha bármilyen sorozatszámot eltávolítottak a Termékről, vagy a sorozatszámot megrongálták.

Ha a Jótállási időszak alatt reklamációt nyújt be, a NOCO saját belátása szerint: (a) megjavítja a tesztelés alapján a funkcionális követelményeknek megfelelő terméket, (b) kicseréli a terméket egy ugyanolyan típusú cseretermékre (vagy az Ön beleegyezésével olyan termékre, amely ugyanolyan vagy lényegében hasonló tulajdonságokkal rendelkezik, mint az eredeti termék – pl. egy másik modell ugyanazokkal a funkciókkal), amely új vagy újszerű, és amely a tesztelés során megfelelt a funkcionális követelményeknek, vagy (c) a vételár visszatérítése ellenében visszaveszi a Terméket. A korlátozott jótállási igények feldolgozásához szükségünk van bizonyos információkra, beleértve a vásárlás igazolását is. A korlátozott jótállás szerinti igény benyújtásához kérjük, vegye fel a kapcsolatot a NOCO ügyfélszolgálatával a következő címen:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **(Web)** | https://no.co/support | **(Egyesült Királyság)** | +44 20 4520 7738 | **(Ausztrália)** | +61 2 4062 0068 |
| **(E-mail)** | support@no.co | | | | |
| **(USA/Kanada/Mexikó)** | +1.800.456.6626 | **(EU)** | +31 20 214 0047 | **(Japán)** | +81 3 6893 3017 |

NOCO genius®

# GENIUS10EU

## NEBEZPEČÍ

Uživatelská příručka a záruční list

**PŘEČTĚTE SI A SNAŽTE SE POROZUMĚT VŠEM INFORMACÍM TÝKAJÍCÍM SE BEZPEČNOSTI PŘEDTÍM, NEŽ ZAČNETE POUŽÍVAT TENTO VÝROBEK. Nedodržení těchto pokynů může mít za následek ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM, VÝBUCH, POŽÁR, což může vyústit ve VÁŽNÉ PORANĚNÍ, SMRT nebo ŠKODÁM NA MAJETKU.**

**Úraz elektrickým proudem.** Výrobek je elektrickým zařízením, které může způsobit šok a vážné poranění. Neodřezávejte napájecí kabely. Neponořujte do vody nebo nenamáčejte.

**Výbuch.** Nekontrolované, nekompatibilní nebo poškozené akumulátory mohou při použití s tímto výrobkem vybouchnout. Nenechávejte výrobek při používání bez dozoru. Nepokoušejte se rychle nastartovat poničený nebo zmrzlý akumulátor. Používejte výrobek pouze s akumulátory doporučeného napětí. Používejte výrobek v dobře větraných prostorách.

**Oheň.** Výrobek je elektrickým zařízením, které produkuje teplo a může způsobit popáleniny. Nezakrývejte výrobek. Při používání výrobku nekuřte nebo nepoužívejte žádný zdroj elektrických jisker nebo ohně. Udržujte výrobek mimo dosah hořlavých látek.

**Poranění očí.** Při používání výrobku používejte ochranu očí. Akumulátory mohou vybouchnout a způsobit vznik odlétávajících částeček. Kyselina z akumulátoru může způsobit podráždění očí a kůže. V případě kontaminace očí nebo kůže opláchněte postižené místo čistou tekoucí vodou a okamžitě kontaktujte centrum kontroly otrav.

**Výbušné plyny.** Práce v blízkosti olověného akumulátoru je nebezpečná. Během běžného používání vytvářejí akumulátory výbušné plyny. Abyste snížili riziko výbuchu akumulátoru, řiďte se všemi bezpečnostními pokyny a těmi pokyny, které byly vydány výrobcem akumulátoru a výrobcem jakéhokoli zařízení, které je určeno k použití v blízkosti baterie. Prostudujte si varovné štítky umístěné na těchto produktech a na motoru.

**čeština**

**Více informací a podpory naleznete na:**

www.**no.co**/support

# Důležitá bezpečnostní varování

**O Genius10.** NOCO Genius10 představuje jednu z nejinovativnějších a nejpokročilejších technologií na trhu, díky které je každé nabíjení snadné a jednoduché. Je to zcela jistě nejbezpečnější a nejvýkonnější nabíječka, kterou použijete. Nabíječka Genius10 je navržena pro nabíjení všech typů 6V a 12V olověných baterií, včetně lithiové (LiFePO4), Wet (zaplavené), Gelové, MF (bezúdržbové), CA (Kalcium), EFB (zaplavené s pokročilou technologií), a AGM (absorpční skleněná deska) baterie. Je vhodná pro nabíjení baterií kapacity až 230 Ampérhodin a pro udržování baterií všech velikostí. **Začínáme** Před použitím nabíječky si pozorně prostudujte specifická bezpečnostní opatření výrobce baterie a informace o doporučených hodnotách pro nabíjení baterie. Před nabíjením si nezapomeňte ověřit napětí a chemické složení baterie podle informací uvedených v návodu výrobce. **Montáž.** Je důležité mít na zřeteli vzdálenost k baterii. Délka stejnosměrného kabelu od nabíječky s bateriovými svorkami nebo očkovými koncovkami je přibližně 1973,6 mm (77,7 palců). Je zapotřebí ponechat vůli 304 mm (12 palců) pro průvěs mezi spoji. **Osobní opatření.** Používejte výrobek pouze k tomu, k čemu byl vyroben. Někdo by se měl pohybovat v dosahu vašeho hlasu nebo dostatečně blízko na to, aby vám přišel v případě pohotovosti na pomoc. Pro případ kontaminace kyselinou z akumulátoru mějte vždy po ruce zásobu čisté vody a mýdlo. Při práci v blízkosti akumulátoru noste kompletní ochranu očí a ochranný oděv. Vždy po manipulaci s akumulátorem a souvisejícími materiály si umyjte ruce. Nemanipulujte při práci s akumulátorem a ani nenoste kovové objekty včetně: nářadí, hodinek a šperků. Pokud by kov spadl na baterii, může způsobit jiskření nebo zkrat, který může mít za následek poranění elektrickým proudem, požár, výbuch, který může způsobit zranění, smrt nebo škodu na majetku. **Nezletilí.** Pokud byl tento výrobek „Kupujícím“ pořízen pro použití nezletilou osobou, kupující dospělý souhlasí s tím, že nezletilému před použitím akumulátoru poskytne podrobné pokyny. Pokud tak neučiní, nese výhradní odpovědnost „kupujícího“, který souhlasí s tím, že odškodní společnost NOCO za jakékoliv neúmyslné použití nebo zneužití výrobku nezletilou osobou. **Nebezpečí udušení.** Příslušenství může pro děti představovat nebezpečí udušení. Nenechávejte děti s výrobkem nebo jakýmkoli příslušenstvím bez dozoru. Tento výrobek není hračka. **Manipulace.** Manipulujte s výrobkem šetrně. Výrobek může být poškozen nebo může dojít k jeho narušení. Nepoužívejte poškozený výrobek včetně, ale ne omezeno na, prasklin na krytu nebo poničených kabelů. Nepoužívejte výrobek s poškozeným napájecím kabelem. Vlhkost a kapaliny mohou poškodit výrobek. Nemanipulujte s výrobkem nebo veškerými elektrickými součástkami blízko jakékoli kapaliny. Skladujte a používejte výrobek na suchých místech. Nepoužívejte výrobek, pokud dojde k jeho namočení. Pokud je výrobek právě používán a dojde k jeho namočení, odpojte jej od akumulátoru a okamžitě přestaňte výrobek používat. Nevypojujte výrobek vytahováním kabelů. **Úpravy.** Nepokoušejte se změnit, upravovat nebo opravovat žádnou část tohoto výrobku. Rozebírání výrobku může způsobit poranění, smrt nebo škodu na majetku. Pokud dojde k poškození výrobku, pokud špatně funguje nebo přijde do kontaktu s jakoukoli tekutinou, přerušte používání a kontaktujte společnost NOCO. Jakékoli úpravy výrobku zruší vaši záruku. Příslušenství. Tento výrobek je schválen pouze pro použití s příslušenstvím od společnosti NOCO. Společnost NOCO nezodpovídá za bezpečnost uživatele nebo poškození výrobku v případě použití jiných příslušenství než těch, které byly schváleny společností NOCO. **Umístění.** Nedovolte, aby kyselina z baterie přišla do kontaktu s výrobkem. Nepoužívejte výrobek v uzavřených prostorách nebo prostorách s omezeným větráním. Nenasazujte baterii na vrchní část výrobku. Umístěte kabelové vodiče tak, aby nedošlo k náhodnému poškození pohybem částí vozidla (včetně částí kapoty a dveří), přesouváním částí motoru (včetně lopatek ventilátoru, řemenů a řemenic) nebo toho, co by mohlo znamenat nebezpečí, které by mohlo způsobit zranění nebo smrt. **Provozní teplota** Tento výrobek je určen k používání v prostředí s teplotou v rozsahu od -20 °C a 40 °C (-4 °F a 104 °F). Výrobek nepoužívejte při teplotách mimo tento rozsah. Nenabíjejte zamrzlé baterie. Výrobek přestaňte okamžitě používat, pokud se baterie začne nadměrně zahřívat. Skladování Výrobek nepoužívejte ani neskladujte na místech s vysokými koncentracemi prachu nebo jiných částic přenášených vzduchem. Výrobek pokládejte na rovné a bezpečné povrchy, na kterých nehrozí nebezpečí jeho pádu. Výrobek skladujte na suchém místě. Skladujte při teplotách od -20 °C do

25 °C (průměrný rozsah teplot v motorovém prostoru). Nikdy nepřekračujte 80 °C za žádných podmínek. **Kompatibilita** Tento výrobek lze používat pouze pro 6V a 12V olověné baterie, baterie typu AGM a lithiové baterie. Výrobek nepoužívejte pro žádné jiné typy baterií. Nabíjení baterií s odlišným chemickým složením může vést ke zranění, smrti nebo újmě na majetku. Před nabitím takovéto baterie se nejdříve obraťte na jejího výrobce. **Zdravotnické prostředky** Výrobek nepoužívejte k nabíjení kardiostimulátorů ani jiných zdravotnických prostředků. Výrobek může vyzařovat elektromagnetická pole. Výrobek může obsahovat magnetické součásti, které mohou mít nežádoucí vliv na činnost kardiostimulátorů, defribilátorů a jiných zdravotnických prostředků. Tato elektromagnetická pole mít rušivé účinky na funkci kardiostimulátorů a jiných zdravotnických prostředků. Pokud používáte jakýkoliv zdravotnický prostředek, pak se před prací s nabíječkou poraďte se svým lékařem. Pokud máte podezření, že tento výrobek má rušivý vliv na zdravotnický prostředek, výrobek okamžitě přestaňte používat a poraďte se se svým lékařem. **Čištění.** Před každou údržbou nebo čištěním vypněte zařízení. Pokud je výrobek v kontaktu s kapalinou nebo jiným typem kontaminantu, ihned jej očistěte a usušte. Používejte měkkou látku, která nepouští vlákna (mikrovlákna). Zabraňte vniknutí vlhkosti do otvorů. **Prostředí s rizikem výbuchu.** Všímejte si všech varování a pokynů. Nepoužívejte výrobek v žádném prostředí s potenciálně výbušnou atmosférou, včetně oblastí s palivem nebo oblastí, které obsahují chemikálie nebo částice, jako jsou zrna, prach nebo prach z různých kovů. **Aktivity s vážným důsledkem.** Tento výrobek není určen pro použití tam, kde selhání výrobku může vést k poranění, smrti nebo vážnému poškození životního prostředí. **Rušivý vliv rádiových vln.** Výrobek je navržen, zkoušen a vyroben tak, aby vyhovoval předpisům upravujícím emise vysokofrekvenčních kmitočtů. Takové emise z výrobku mohou negativně ovlivnit provoz jiných elektronických zařízení a způsobit jejich poruchu. **Číslo modelu: Genius10.** Toto zařízení vyhovuje části 15 pravidel FCC. Provoz podléhá následujícím dvěma podmínkám: (1) toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a (2) toto zařízení musí být schopno akceptovat jakákoli přijatá rušení, včetně rušení, která mohou způsobit nežádoucí provoz. POZNÁMKA: Toto zařízení bylo testováno a bylo zjištěno, že podle části 15 pravidel FCC splňuje limity pro digitální zařízení třídy A. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu proti škodlivému rušení při provozu zařízení v komerčním prostředí. Toto zařízení generuje, používá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii a pokud není instalováno a používáno v souladu s návodem k použití, může způsobit škodlivé rušení rádiové komunikace. Provoz tohoto zařízení v obytné zóně pravděpodobně způsobí škodlivé rušení, v takovém případě bude uživatel muset opravit rušení na vlastní náklady.



# Jak zařízení používat

**Režimy nabíjení**

Nabíječka Genius10 má devět (9) režimů: Pohotovostní, 12V, 12V AGM, 12V AGM+, 12V LITHIUM, 6V, 6V AGM, REPAIR, SUPPLY a FORCE. Některé nabíjecí režimy je třeba stisknout a přidržet po dobu tří (3) až pěti (5) sekund, aby se aktivovaly. Tyto režimy „Stisknout a přidržet“ jsou pokročilé nabíjecí režimy, kterým před navolením musíte věnovat maximální pozornost. Je důležité, abyste chápali rozdíly mezi jednotlivými režimy a účel, k jakému je každý z nich určen. Nabíječku nepoužívejte, dokud si neověříte správnost nabíjecího režimu pro vaši baterii. Následuje stručný popis:

| Režim | Vysvětlení (Špičkové napětí měřené při 25°C, výkon intenzity proudu je skupinová intenzita proudu při teplotě nad 0°C) |
|---|---|
| Standby | V pohotovostním režimu nabíječka nenabíjí ani do baterie nepřivádí žádný elektrický proud. V této fázi je aktivní režim úspory energie, při kterém dochází pouze k mikroskopickému odběru elektrického proudu ze sítě. V pohotovostním režimu je aktivní sběrnice CAN. V pohotovostním režimu svítí oranžová LED kontrolka. |
| | **Bez napájení** |
| 12V | Pro nabíjení 12voltových baterií s mokrými články, gelovými články, články se zvýšeným zaplavením, bezúdržbovými články a kalciovými články. Po nastavení se rozsvítí 12 V bílá LED. |
| | **14,5 V l 10 A l Baterie do 230 Ah** |
| 12V AGM | K nabíjení 12voltových baterií typu AGM. Po nastavení se rozsvítí 12 V AGM bílá LED. |
| | **14,8 V l 10 A l Baterie do 230 Ah** |
| 12V LITHIUM | Pro nabíjení 12voltové lithium-iontové baterie, včetně lithia- železa- fosfátu. Po zvolení tohoto režimu se rozsvítí modrá lithiová LED 12 V. Pro použití výhradně se systémem správy baterie (BMS). |
| | **14,6 V l 10 A l Baterie do 230 Ah** |
| 6V Stisknout a držet (3 vteřiny) | K nabíjení 6voltových baterií s mokrými články, gelovými články, články se zvýšeným zaplavením, bezúdržbovými články a kalciovými články. Po nastavení se rozsvítí 6 V bílá LED. |
| | **7,25 V l 10 A l Baterie do 230 Ah** |
| 6V AGM Stisknout a přidržet | K nabíjení 6voltových pokročilých baterií typu AGM, které vyžadují vyšší než obvyklé nabíjecí napětí. Po navolení se rozsvítí bílá LED kontrolka. |
| | **7,40 V l 10 A l Baterie do 230 Ah** |
| Režim Force [Stisknout a držet po dobu 5 vteřin] | Pro nabíjení baterií s napětím nižším než 1 V. Pro vstup do výkonného režimu stiskněte a držte pět (5) vteřin. Zvolený nabíjecí režim bude poté pracovat po dobu pěti (5) minut ve výkonném režim, poté se vrátí do standardního nabíjení ve vybraném režimu. |
| | **10 A l Pro baterie do 230 Ah** |
| 12V SUPPLY | Slouží jako zdroj stejnosměrného napětí k napájení jakéhokoliv zařízení 12 V ss, např. elektrické hustilky kol, zařízení na výměnu oleje nebo jaké záložní zdroj pro paměť při výměně baterie. Po navolení se rozsvítí červená LED kontrolka. |
| | **13,6 V l 10 A** [Stiskněte a držte 3 vteřiny s nepřipojenými svorkami] |
| 12V REPAIR | Pokročilý režim pro regeneraci baterie určený k opravám a skladování starých, nečinných, poškozených, baterií s rozvrstveným elektrolytem nebo sulfátovaných baterií. Po navolení se rozsvítí a blikne červená LED kontrolka. |
| | **Přizpůsobení proudu až do 16,5 V.** [Z režimu standby stiskněte a držte 3 vteřiny se svorkami připojenými k baterii] |

## Použití režimu 6V. [Stisknout a držet po dobu 3 vteřin]

6V nabíjecí režim je určen pouze pro 6voltové olověné baterie, mezi které patří baterie s mokrými články, gelovými články, články se zvýšeným zaplavením, bezúdržbovými články a kalciovými články. K aktivaci 6V nabíjecího režimu stiskněte a přidržte na dobu tří (3) sekund. Před použitím tohoto režimu se obraťte na výrobce baterie.

## Použití režimu 12V Lithium.

Nabíjecí režim 12V Lithium je určen pouze pro 12voltové lithium iontové baterie včetně lithium-železo-fosfátových baterií.

**UPOZORNĚNÍ.** PŘI POUŽÍVÁNÍ TOHOTO REŽIMU BUĎTE MIMOŘÁDNĚ OPATRNÍ. TENTO REŽIM BY SE MĚL POUŽÍVAT POUZE U 12VOLTOVÝCH LITHIOVÝCH BATERIÍ, KTERÉ MAJÍ VESTAVĚNÝ SYSTÉM SPRÁVY BATERIE (BMS). LITHIUM-IONTOVÉ BATERIE JSOU VYROBENÉ A NAVRŽENÉ ODLIŠNĚ, NĚKTERÉ MAJÍ A NĚKTERÉ NEMAJÍ SYSTÉM SPRÁVY BATERIE (BMS). NEŽ ZAČNETE NABÍJET, KONZULTUJTE VÝROBCE LITHIOVÝCH BATERIÍ A ZEPTEJTE SE NA DOPORUČENÝ VÝKON NABÍJENÍ A NABÍJECÍ NAPĚTÍ. NĚKTERÉ LITHIUM-IONTOVÉ BATERIE MOHOU BYT NESTABILNÍ A NEVHODNÉ PRO NABÍJENÍ.

## Použití režimu 13,6V Supply. [Stiskněte a držte 3 vteřiny s nepřipojenými svorkami]

Díky režimu 13.6V Supply lze nabíječku použít jako zdroj konstantního stejnosměrného napětí. Lze jím napájet zařízení s napětím 12 V ss, jako například elektrické hustilky kol, zařízení na výměnu oleje, kávovary, vyhřívání sedadel a další. Jako zdroj napájení může být také použit k zachování nastavení palubního počítače vozidla během údržby nebo výměny baterie. Režim 13.6V Supply poskytuje napětí 13,6 V a proud 10 A s nadproudovou ochranou 12 A (max.).

**UPOZORNĚNÍ.** PŘI POUŽITÍ TOHOTO REŽIMU BUĎTE MIMOŘÁDNĚ OPATRNÍ. V REŽIMU NABÍJENÍ/SUPPLY SE DEAKTIVUJÍ BEZPEČNOSTNÍ FUNKCE A NA KONEKTORECH JE PŘÍTOMNA ELEKTŘINA. NEDOTÝKEJTE SE SPOJŮ NAVZÁJEM. RIZIKO JISKŘENÍ, OHNĚ, VÝBUCHU, POŠKOZENÍ MAJEKTU, ZRANĚNÍ A SMRTI.



## Použití režimu 12V Repair. [Z režimu standby stiskněte a držte 3 vteřiny se svorkami připojenými k baterii]

12V Repair je pokročilý režim pro regeneraci baterie určený k opravám a skladování starých, nečinných, poškozených, baterií s rozvrstveným elektrolytem nebo sulfátovaných baterií. Ne všechny baterie je možné regenerovat. Baterie, které jsou uchovávány při nízkém napětí a nejsou nikdy plně nabity, mají tendenci k poškození. Mezi nejběžnější problémy s bateriemi patří jejich sulfatace a rozvrstvení elektrolytu. Sulfatace baterií a rozvrstvení jejich elektrolytu způsobí umělé zvýšení napětí naprázdno, takže baterie se jeví jako plně nabitá, ale ve skutečnosti má nízkou kapacitu. K odstranění takovýchto problémů zkuste použít režim 12V Repair. Úroveň sulfatace akumulátoru bude rozhodující pro velikost napětí přiváděného do akumulátoru (až 16,5 V). K dosažení optimálního výsledku 12V baterii nechte nejdříve projít celým cyklem nabíjení až do úplného nabití, a pak teprve použijte tento režim. Dokončení cyklu 12V Repair může trvat až čtyři (4) hodiny. Nabíječka následně přejde do pohotovostního režimu.

**UPOZORNĚNÍ.** TENTO REŽIM UŽÍVEJTE OBEZŘETNĚ. TENTO REŽIM JE URČEN POUZE PRO 12VOLTOVÉ OLOVĚNÉ BATERIE. TENTO REŽIM MŮŽE VÉST K VYSOKÉMU NABÍJECÍMU NAPĚTÍ A MŮŽE ZPŮSOBIT ZTRÁTU VODY V MOKRÝCH (ZAPLAVENÝCH) AKUMULÁTORECH. UPOZORŇUJEME, ŽE NĚKTERÉ BATERIE MOHOU BÝT CITLIVÉ NA VYSOKÉ NABÍJECÍ NAPĚTÍ. ABYSTE MINIMALIZOVALI RIZIKO POŠKOZENÍ ELEKTRONIKY, PŘED POUŽITÍM TOHOTO REŽIMU BATERII ODPOJTE.

## Režim Force [Stisknout a držet po dobu 5 vteřin]

Ve výkonném režimu lze, aby nabíječka začala manuálně nabíjet, když je napětí připojené baterie příliš nízké, aby jej bylo možné detekovat. Pokud je napětí baterie příliš malé na to, aby jej nabíječka detekovala, stiskněte a držte tlačítko režimu na 5 vteřin, čímž se aktivuje výkonný režim, poté vyberte vhodný režim. Všechny režimy, jež jsou k dispozici, blikají. Poté, co vyberete nabíjecí režim, se budou střídat LED režimu nabíjení a LED nabíjení, což indikuje aktivní výkonný režim. Po pěti (5) minutách se nabíječka vrátí normálního nabíjecího provozu a znovu se aktivuje detekce nízkého napětí.

**UPOZORNĚNÍ.** PŘI POUŽÍVÁNÍ TOHOTO REŽIMU BUĎTE MIMOŘÁDNĚ OPATRNÍ. VÝKONNÝ REŽIM DEAKTIVUJE BEZPEČNOSTNÍ FUNKCE A NA KONEKTORECH JE PŘÍTOMNÁ ELEKTŘINA. UJISTĚTE SE, ŽE VŠECHNA SPOJENÍ JSOU VYTVOŘENA PŘEDTÍM, NEŽ VSTOUPÍTE DO VÝKONNÉHO REŽIMU A NEDOTÝKEJTE SE NAVZÁJEM SPOJŮ. RIZIKO JISKŘENÍ, OHNĚ, VÝBUCHU, POŠKOZENÍ MAJETKU, ZRANĚNÍ A SMRTI.

**Připojení k baterii** Zástrčku nabíječky nepřipojujte do síťové zásuvky, dokud neprovedete všechna ostatní zapojení. Zjistěte správnou polaritu vývodů baterie. Neprovádějte žádné propojení na karburátor, palivová potrubí nebo díly z tenkého plechu. Níže uvedené pokyny platí pro systémy se záporným uzemněním (nejčastější). Pokud vaše vozidlo používá systém s kladným uzemněním, postupujte v opačném sledu níže uvedených kroků.

1.) Připojte kladný (červený) připojovací konektor s okem na kladný (POS,P,+) vývod baterie.

2.) Připojte záporný (černý) připojovací konektor s okem na záporný (NEG,N,-) vývod baterie.

3.) Připojte nabíječku baterií do vhodné síťové zásuvky. Při provádění tohoto připojení nebuďte obráceni směrem k baterii.

4.) Při odpojování odpojte svorky v opačném pořadí tak, že odstraníte nejdříve negativní svorku (nebo pozitivní v případě pozitivního zemnicího systému).

### Zahájení nabíjení

1.) Ověřte napětí a chemické složení baterie.

2.) Zkontrolujte správné zapojení akumulátorových svorek nebo připojovacích konektorů s okem a zapojení síťové zástrčky do síťové zásuvky.

3.) [První použití] Nabíječka bude v pohotovostním režimu signalizovaném oranžovou LED kontrolkou. V pohotovostním režimu nabíječka nepřivádí žádný elektrický proud.

4.) Stisknutím tlačítka režimu navolte příslušný režim nabíjení (stiskněte a přidržte na tři sekundy, abyste navolili režim pokročilého nabíjení) odpovídající napětí a chemickému složení vaší baterie.

5.) LED kontrolka režimu se rozsvítí u vybraného režimu nabíjení a LED kontrolky nabíjení budou svítit (v závislosti na stavu zdraví baterie) signalizující, že proces nabíjení byl spuštěn.

6.) Nyní můžete nabíječku nechat trvale připojenou k baterii a zajistit tak udržovací nabíjení.

**Auto-paměť:** Nabíječka má vestavěnou automatickou paměť a po připojení se vrátí do režimu, ve kterém nabíjela naposledy. Abyste změnili režim po prvním použití, stiskněte tlačítko režimu.

CS

# Doba nabíjení.

### Doba nabíjení.

Odhadovaná doba pro nabití baterie je zobrazena níže. Mezi faktory, které zásadním způsobem ovlivňují dobu nabíjení, patří kapacita baterie (Ah) a hloubka jejího vybití označovaná jako „DOD“. Doba nabíjení vychází z průměrné hloubky vybití baterie do okamžiku jejího plného nabití a má pouze informativní charakter. Skutečná hodnota se může lišit v závislosti na stavu baterie. Doba pro nabití normálně vybité baterie vychází z 50% DOD. Dobu nabíjení ovlivňuje také teplota. Genius10 disponuje funkcí tepelné kompenzace, která automaticky upravuje nabíjecí profily na maximální nabíjecí výkon.

| **Kapacita baterie** | **Přibližná doba do nabití v hodinách** | |
|---|---|---|
| Ah (ampérhodina) | 6V | 12V |
| 20 | 1,5 | 1,5 |
| 40 | 3,0 | 3,0 |
| 80 | 6,0 | 6,0 |
| 100 | 7,0 | 7,0 |
| 230 | 17,3 | 17,3 |

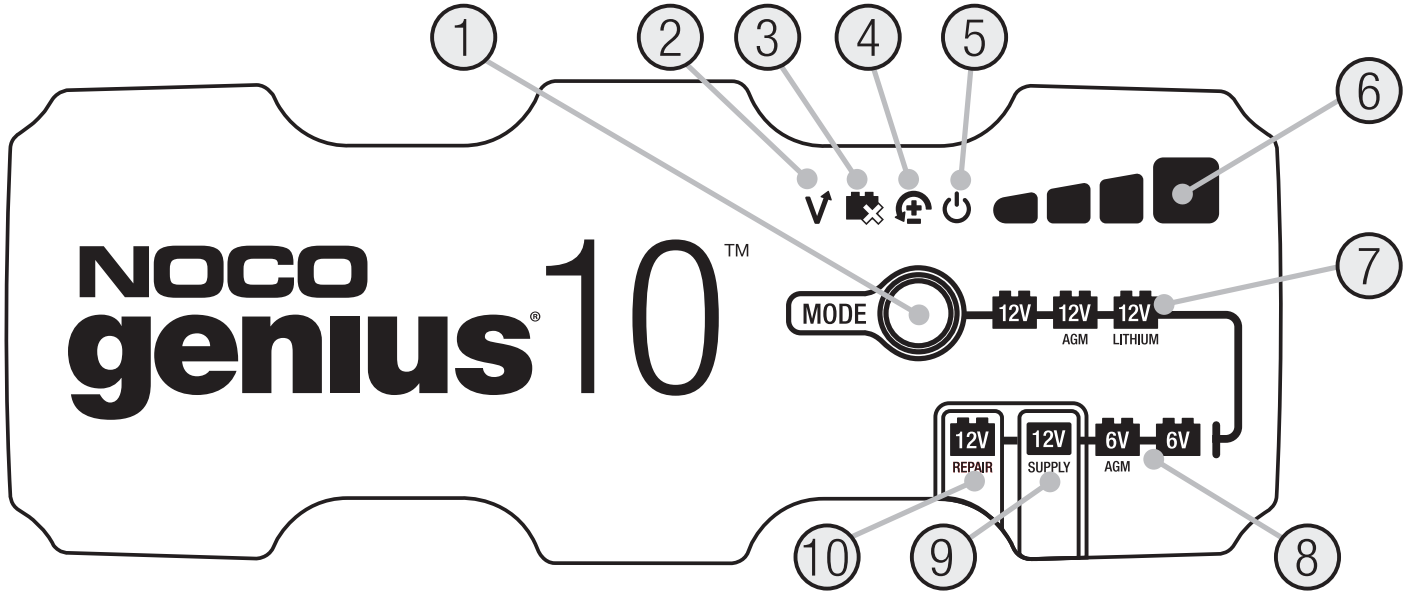
## Popis LED kontrolek nabíjení.

| LED kontrolka | Význam |
|---|---|
| 25% Červená LED kontrolka | Trvale svíticí zelená LED kontrolka |
| 50% Červená LED kontrolka | Když je baterie nabita na méně než 50 % své maximální kapacity, bude pomalu blikat LED kontrolka 50% úrovně nabití. Když je baterie nabita na 50 %, LED kontrolka stavu nabití bude svítit trvale. |
| 75% Oranžová LED kontrolka | Když je baterie nabita na méně než 75 % své maximální kapacity, bude pomalu blikat LED kontrolka 75% úrovně nabití. Když je baterie nabita na 75 %, LED kontrolka stavu nabití bude svítit trvale. |
| 100% Zelená LED kontrolka | Blikající zelená LED kontrolka - Skupinové nabíjení kompletní, s optimalizací baterie pro rozšířenou životnost.<br>Trvale svíticí zelená LED kontrolka - Když je baterie nabita na 100 % své kapacity, bude trvale svítit zelená LED kontrolka. |
| Údržba Zelená LED kontrolka | Poté, co je baterie kompletně nabitá, nabíječka dále monitoruje baterii, a udělá navazující údržbu a optimalizaci. Během tohoto cyklu bude pomalu blikat LED 100% nabití „on" a „off". Nabíječku lze nechat připojenou na baterii nepřetržitě. |

## Chyba vysvětlení LED.

Chybné podmínky budou ukázány těmito LED.

| LED kontrolka | Příčina/řešení |
|---|---|
| Trvale svíticí | Nabíječka je v pohotovostním režimu, nebo má baterie natolik nízké napětí, že jej nabíječka nedokáže detekovat. |
| Trvale svíticí | Napětí baterie je příliš nízké pro zvolený režim nabíjení. Zkontrolujte baterii a režim nabíjení. |
| Trvale svíticí | Možný zkrat baterie / baterie neudrží nabitou energii. Baterii nechte zkontrolovat kvalifikovaným odborníkem. |
| Trvale svíticí | Obrácená polarita. Změňte polaritu připojení na baterii. |
| Blikající | Vnitřní teplota nabíječky je příliš vysoká / nabíječka začně znovu nabíjet, až interní teplota poklesne.<br>Teplota okolí nabíječky je příliš nízká / nabíječka začne znovu nabíjet, až se okolní teplota zvýší. |




CS

**1.) Tlačítko režimu** Opakovaným stisknutím přepínejte mezi jednotlivými režimy nabíjení.

**2.) LED kontrolka chyby přepětí** Svítí trvale červeně; napětí baterie je nad ochranným napětím.

**3.) LED kontrolka vadné baterie** Svítí trvale červeně, když připojená baterie neudrží nabitou energii.

**4.) LED kontrolka obrácené polarity** Svítí trvale červeně, pokud je zjištěna obrácená polarita.

**5.) LED kontrolka pohotovostního režimu** Svítí, když je nabíječka v pohotovostním režimu, kdy nabíječka nenabíjí ani do baterie nepřivádí žádný elektrický proud.

**6.) LED kontrolka nabíjení** Udává stav nabití připojené baterie / připojených baterií.

**7.) LED kontrolka režimu** Signalizuje aktuální režim, ve kterém se nabíječka nachází. Stisknutím tlačítka MODE můžete přepínat mezi jednotlivými režimy.

**8.) LED kontrolka režimu „Stisknout a přidržet“** Tlačítko pro přepínání režimů musí být stisknuto a přidrženo po dobu 3 sekund.

**9.) LED kontrolka režimu Supply** Svítí trvale červeně, když je navolen režim Supply jako zdroj napájení.

**10.) LED kontrolka režimu Repair** Po navolení se rozsvítí a blikne červená LED kontrolka.

# Technické specifikace

| | |
|---|---|
| **Vstupní střídavé napětí:** | 100–240 VAC, 50–60Hz |
| **Výstupní napětí:** | Max. 150 W |
| **Nabíjecí napětí:** | různé |
| **Nabíjecí proud:** | 10A (12 V), 10A (6 V) |
| **Detekce nízkého napětí:** | 1V (12V), 1V (6V) |
| **Odběr zpětného proudu:** | < 0,5 mA |
| **Teplota prostředí:** | -20 °C až +40 °C |
| **Typ baterií:** | 6V, 12V |
| **Chemické složení baterií:** | mokré, gelové, MF, CA, EFB, AGM, kalciové, Lithium |
| **Kapacita baterií:** | 230 Ah max., lze použít k údržbě baterií libovolné kapacity |
| **Stupeň krytí:** | IP65 |
| **Chlazení:** | Přirozená konvekce |
| **Rozměry (D × Š × V):** | 18 x 9,1 x 5,8 cm |
| **Hmotnost:** | 3,33 lb |

# Omezená záruka společnosti NOCO na tři (3) roky.

DŮLEŽITÉ: POUŽÍVÁNÍM TOHOTO VÝROBKU SOUHLASÍTE S PODMÍNKAMI TŘÍLETÉ (3) OMEZENÉ ZÁRUKY SPOLEČNOSTI NOCO (DÁLE JEN „ZÁRUKA“), JAK JE UVEDENO NÍŽE. NEPOUŽÍVEJTE VÝROBEK, DOKUD SE NESEZNÁMÍTE S PODMÍNKAMI ZÁRUKY. POKUD S PODMÍNKAMI ZÁRUKY NESOUHLASÍTE, VÝROBEK NEPOUŽÍVEJTE A VRAŤTE JEJ.

TATO ZÁRUKA VÁM DÁVÁ KONKRÉTNÍ ZÁKONNÁ PRÁVA A MŮŽETE MÍT DALŠÍ PRÁVA, KTERÁ SE LIŠÍ V ZÁVISLOSTI NA STÁTU, ZEMI NEBO PROVINCII. KROMĚ PŘÍPADŮ POVOLENÝCH ZÁKONEM SPOLEČNOST NOCO NEVYLUČUJE, NEOMEZUJE ANI NEPOZASTAVUJE JINÁ PRÁVA, KTERÁ MŮŽETE MÍT, VČETNĚ TĚCH, KTERÁ MOHOU VYPLÝVAT Z NEDODRŽENÍ KUPNÍ SMLOUVY. PRO ÚPLNÉ POCHOPENÍ VAŠICH PRÁV BYSTE SE MĚLI SEZNÁMIT SE ZÁKONY VAŠEHO STÁTU, ZEMĚ NEBO PROVINCIE.

V ROZSAHU POVOLENÉM ZÁKONEM JSOU TATO ZÁRUKA A UVEDENÉ OPRAVNÉ PROSTŘEDKY VÝHRADNÍ A NAHRAZUJÍ VŠECHNY OSTATNÍ ZÁRUKY, OPRAVNÉ PROSTŘEDKY A PODMÍNKY, AŤ UŽ ÚSTNÍ, PÍSEMNÉ, ZÁKONNÉ, VÝSLOVNÉ NEBO PŘEDPOKLÁDANÉ. SPOLEČNOST NOCO SE V ROZSAHU POVOLENÉM ZÁKONEM ZŘÍKÁ VŠECH

ZÁKONNÝCH A PŘEDPOKLÁDANÝCH ZÁRUK, MIMO JINÉ VČETNĚ ZÁRUK PRODEJNOSTI A VHODNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL A ZÁRUK PROTI SKRYTÝM NEBO LATENTNÍM VADÁM. POKUD TAKOVÉ ZÁRUKY NELZE ODMÍTNOUT, SPOLEČNOST NOCO OMEZUJE DOBU TRVÁNÍ A PROSTŘEDKY NÁPRAVY TĚCHTO ZÁRUK NA DOBU TRVÁNÍ TÉTO VÝSLOVNÉ ZÁRUKY A PODLE VOLBY SPOLEČNOSTI NOCO NA OPRAVU NEBO VÝMĚNU NÍŽE POPSANÝCH VÝROBKŮ. NĚKTERÉ STÁTY, ZEMĚ A PROVINCIE NEUMOŽŇUJÍ OMEZENÍ DOBY TRVÁNÍ PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY NEBO PODMÍNKY, TAKŽE VÝŠE POPSANÉ OMEZENÍ SE NA VÁS NEMUSÍ VZTAHOVAT.

Společnost NOCO poskytuje záruku na výrobky značky NOCO obsažené v originálním balení („výrobek NOCO“) na vady materiálu a zpracování při běžném používání v souladu se zveřejněnými pokyny společnosti NOCO po dobu TŘÍ (3) LET od data původního maloobchodního nákupu nebo data dodání koncovému uživateli („záruční doba“). Zveřejněné pokyny společnosti NOCO zahrnují mimo jiné informace obsažené v této záruce, technické specifikace a uživatelské příručky. V NĚKTERÝCH STÁTECH, ZEMÍCH NEBO PROVINCIÍCH MOHOU MÍSTNÍ ZÁKONY STANOVIT DELŠÍ ZÁRUČNÍ LHŮTY. Výhody omezené záruky jsou proto určeny k doplnění, nikoli k nahrazení práv poskytovaných zákony na ochranu spotřebitele.

ODPOVĚDNOST SPOLEČNOSTI NOCO JE OMEZENA NA VÝMĚNU NEBO OPRAVU. SPOLEČNOST NOCO NEODPOVÍDÁ ZA ŽÁDNÉ ZVLÁŠTNÍ, NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ NEBO EXEMPLÁRNÍ ŠKODY VZNIKLÉ V DŮSLEDKU PORUŠENÍ ZÁRUKY NEBO PODMÍNEK NEBO NA ZÁKLADĚ JAKÉKOLI JINÉ PRÁVNÍ TEORIE, MIMO JINÉ VČETNĚ UŠLÉHO ZISKU, UŠLÉHO PŘÍJMU, UŠLÉHO PODNIKÁNÍ, ŠKODY NA MAJETKU, ÚJMY NA ZDRAVÍ NEBO JAKÉKOLI NEPŘÍMÉ NEBO NÁSLEDNÉ ZTRÁTY NEBO ŠKODY.

Tato záruka je nepřenosná a nevztahuje se na balné a dopravné při vrácení. Tato záruka se nevztahuje: (a) na poškození způsobené nehodou, zneužitím, nesprávným použitím, požárem, kontaktem s kapalinou nebo jinou vnější příčinou, (b) nesprávnou manipulací, nesprávnou instalací, úpravami, demontáží nebo pokusem o neautorizovanou opravu, (c) kosmetickým poškozením – jako jsou promáčkliny nebo škrábance – které neovlivňují funkčnost výrobku, (d) poškození způsobené používáním výrobku mimo rámec zveřejněných pokynů společnosti NOCO, (e) vady způsobené běžným opotřebením nebo jinak způsobené běžným stárnutím výrobku, nebo (f) pokud bylo z výrobku odstraněno nebo bylo znehodnoceno sériové číslo.

Pokud během záruční doby uplatníte reklamaci, společnost NOCO podle svého uvážení: (a) opraví výrobek, který byl otestován a vyhověl našim funkčním požadavkům, (b) vymění výrobek za náhradní výrobek stejného modelu (nebo s vaším souhlasem za výrobek, který má stejné nebo v podstatě podobné vlastnosti jako původní výrobek – např. jiný model se stejnými funkcemi), který je nový nebo podobný novému a byl otestován a vyhověl našim funkčním požadavkům, nebo (c) vymění výrobek za vrácení kupní ceny. Ke zpracování nároků z omezené záruky vyžadujeme určité informace, včetně dokladu o koupi. Chcete-li uplatnit reklamaci v rámci omezené záruky, obraťte se na podporu společnosti NOCO na adrese:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **(Web)** | https://no.co/support | **(UK)** | +44 20 4520 7738 | **(AU)** | +61 2 4062 0068 |
| **(E-mail)** | support@no.co | | | | |
| **(US/CA/MX)** | +1.800.456.6626 | **(EU)** | +31 20 214 0047 | **(JP)** | +81 3 6893 3017 |

NOCO genius®

# GENIUS10EU

## NEBEZPEČENSTVO

Používateľská príručka a záručné informácie

**PRED POUŽITÍM TOHTO VÝROBKU SI PREČÍTAJTE VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE A POROZUMEJTE IM. Nedodržanie týchto bezpečnostných pokynov môže mať za následok ZÁSAH ELEKTRICKÝMM PRÚDOM, VÝBUCH a POŽIAR, ktoré môžu vyústiť do VÁŽNEHO ZRANENIA, SMRTI alebo ŠKODY NA MAJETKU.**

**Zásah elektrickým prúdom.** Výrobok je elektrické zariadenie, ktoré môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom a spôsobiť vážne zranenie. Neodrezávajte elektrické káble. Neponárajte zariadenie do vody ani ho nezamokrite.

**Výbuch.** Nesledované, nekompatibilné alebo poškodené batérie môžu pri používaní s výrobkom vybuchnúť. Počas používania výrobku ho nenechávajte bez dozoru. Nesnažte sa o strmý štart poškodenej alebo zamrznutej batérie. Výrobok používajte výlučne s batériami s odporúčaným napätím. Výrobok používajú v dobre vetraných oblastiach.

**Požiar.** Výrobok je elektrické zariadenia, ktoré vydáva teplo a dokáže spôsobiť popáleniny. Výrobok nezakrývajte. Pri používaní výrobku nefajčite a nepoužívajte zdroj elektrických iskier alebo ohňa. Výrobok uchovávajte mimo dosahu horľavých materiálov.

**Zranenie očí.** Pri používaní výrobku noste chrániče očí. Batérie môžu vybuchnúť, pričom môže dôjsť k vyleteniu úlomkov. Elektrolyt môže spôsobiť podráždenie očí a pokožky. V prípade zasiahnutia očí alebo pokožky opláchnite zasiahnutú oblasť tečúcou čistou vodou a okamžite kontaktujte centrum pre otravy.

**Výbušné plyny.** Práca v blízkosti olova je nebezpečná. Batérie vytvárajú počas bežnej prevádzky výbušné plyny. Aby ste znížili riziko výbuchu batérie, dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny, pokyny stanovené výrobcom batérie a výrobcom každého zariadenia, ktoré sa má používať v blízkosti batérie. Skontrolujte upozorňujúce značky na týchto výrobkoch a na motore.

**Slovenčina**

**Pre ďalšie informácie a podporu navštívte:**

www.**no.co**/support

# Dôležité bezpečnostné výstrahy

**Informácie o nabíjačke Genius10.** NOCO Genius10 predstavuje jednu z najinovatívnejších a najpokročilejších technológií na trhu, vďaka čomu je každé nabitie jednoduché a praktické. Je celkom možné, že pôjde o vôbec najbezpečnejšiu a najúčinnejšiu nabíjačku, akú v živote použijete. Nabíjačka Genius10 je navrhnutá na nabíjanie všetkých typov 6 V a 12 V olovených batérií vrátane lítiových (LiFePO4), mokrých, gélových, MF (bezúdržbových), CA (vápnikových), EFB (vylepšených mokrých batérií) a AGM (absorpčná sklenená podložka). Je vhodná na nabíjanie batérií s kapacitou až do 230 Ampérhodín a udržiavanie batérií všetkých veľkostí. **Začíname.** Než začnete nabíjačku používať, dôkladne si prečítajte špecifické upozornenia výrobcu príslušnej batérie a odporúčané rýchlosti nabíjania batérie. Skôr než začnete s nabíjaním, nezabudnite identifikovať napätie a chemické zloženie batérie podľa manuálu výrobcu. **Upevnenie.** Je dôležité udržiavať odstup od batérie. Dĺžka napájacieho kábla od nabíjačky (pri použití svorky batérie či konektorovej svorky) je 1973,6mm. Medzi spojmi nechajte aspoň 304mm voľného miesta. **Osobné preventívne opatrenia.** Výrobok používajte len v súlade s určením. V dosahu vášho hlasu alebo vo vašej blízkosti by mala byť nejaká osoba, ktorá by vám v prípade núdze prišla na pomoc. V blízkosti majte pripravenú čistú vodu a mydlo pre prípad znečistenia elektrolytom. Pri práci v blízkosti batérie noste kompletnú ochranu očí a ochranný odev. Po manipulácii s batériami a súvisiacim materiálom si vždy umyte ruky. Pri práci s batériami nemanipulujte s kovovými predmetmi, ako sú nástroje, hodinky či šperky, ani ich nemajte na sebe. Ak do batérie spadne kov, môže dôjsť k iskreniu alebo ku skratu, čo môže mať za následok zásah elektrickým prúdom, požiar, výbuch, ktoré môžu vyústiť do zranenia, smrti alebo škody na majetku. **Neplnoleté osoby.** Ak „Kupujúci“ plánuje, že výrobok budú používať neplnoleté osoby, kupujúci dospelý súhlasí, že pred použitím poskytne každej neplnoletej osobe podrobné pokyny a výstrahy. Nedodržanie tejto požiadavky je výlučnou zodpovednosťou „Kupujúceho“, ktorý súhlasí s tým, že odškodní spoločnosť NOCO za každé použitie v rozpore s určením alebo zneužitie neplnoletými osobami. **Nebezpečenstvo prehltnutia.** Príslušenstvo môže pre deti predstavovať nebezpečenstvo prehltnutia. Nenechávajte deti bez dozoru so žiadnym výrobkom ani príslušenstvom. Výrobok nie je hračka. **Manipulácia.** S výrobkom manipulujte opatrne. Výrobok sa pri náraze môže poškodiť. Nepoužívajte poškodený výrobok vrátane (nielen) výrobku, ktorý má prasknutý kryt alebo poškodené káble. Nepoužívajte výrobok s poškodeným napájacím káblom. Vlhkosť a kvapaliny môžu výrobok poškodiť. Nemanipulujte s výrobkom ani elektrickými dielmi v blízkosti kvapalín. Výrobok skladujte a používajte na suchých miestach. Ak sa výrobok zamokrí, nepoužívajte ho. Ak sa už výrobok používa a dôjde k jeho zamokreniu, odpojte ho od batérie a okamžite ho prestaňte používať. Neodpájajte výrobok ťahaním za káble. **Modifikácie.** Nesnažte sa upraviť, modifikovať ani opravovať akúkoľvek súčasť výrobku. Pri demontáži výrobku môže dôjsť k zraneniu, smrti alebo škode na majetku. Ak sa výrobok poškodí, zlyhá alebo príde do kontaktu s akoukoľvek kvapalinou, prestaňte ho používať a kontaktujte spoločnosť NOCO. Akákoľvek modifikácia výrobku spôsobu stratu záruky. Príslušenstvo. Tento výrobok je schválený na používanie výlučne s príslušenstvom NOCO. Spoločnosť NOCO nie je zodpovedná za bezpečnosť používateľa ani jeho škody, ak používa iné príslušenstvo ako schválené spoločnosťou NOCO. **Miesto.** Zabráňte kontaktu elektrolytu s výrobkom. Nepoužívajte výrobok v uzavretej oblasti alebo oblasti s obmedzeným vetraním. Neumiestňujte batériu na výrobok. Káblové vedenia umiestnite tak, aby nedošlo k ich náhodnému poškodeniu pohyblivými dielmi auta (vrátane kapoty a dverí), pohyblivými dielmi motora (vrátane lopatiek ventilátora, pásov a kladiek) alebo čímkoľvek, čo by mohlo predstavovať nebezpečenstvo a spôsobiť zranenie alebo smrť. **Prevádzková teplota.** Tento produkt je navrhnutý na fungovanie v teplotách prostredia od –20° do +40°C. Nabíjačku nepoužívajte mimo uvedených teplotných rozsahov. Nenabíjajte zamrznutú batériu. Ak sa batéria nadmerne zahreje, okamžite zastavte jej používanie. Skladovanie. Nepoužívajte ani neskladujte produkt v oblastiach s vysokou koncentráciou prachu alebo vzdušných častíc. Produkt skladujte na plochom a bezpečnom povrchu, kde nehrozí riziko pádu. Produkt skladujte na suchom mieste. Teplota skladovacieho miesta sa musí pohybovať v rozsahu od –20° do 25°C (priemerná teplota pod kapotou). Nikdy neprekračujte 80°C za žiadnych podmienok. **Kompatibilita.** Produkt je kompatibilný

výlučne s 6V a 12V olovnatými kyselinovými, AGM a lítiovými batériami. Nesnažte sa produkt použiť so žiadnym iným typom batérie. Nabíjanie batérií s iným chemickým zložením môže spôsobiť zranenie, smrť alebo poškodenie majetku. Skôr než začnete batériu nabíjať, kontaktujte jej výrobcu. **Zdravotnícke zariadenia.** Nenabíjajte kardiostimulátory ani iné zdravotnícke zariadenia. Produkt môže vyžarovať elektromagnetické polia. Produkt obsahuje magnetické komponenty, ktoré môžu zasahovať do činnosti kardiostimulátorov, defibrilátorov a iných zdravotníckych zariadení. Ak používate akékoľvek zdravotnícke zariadenie vrátane kardiostimulátora, pred použitím nabíjačky sa poraďte s lekárom. Ak sa domnievate, že produkt ovplyvňuje činnosť zdravotníckeho zariadenia, okamžite ho prestaňte používať a poraďte sa s lekárom. **Čistenie.** Pred vykonávaním údržby alebo čistením výrobok vypnite. Výrobok vyčistite a osušte okamžite po tom, ako príde do kontaktu s kvapalinou alebo ľubovoľnými typom nečistoty. Používajte mäkkú tkaninu nepúšťajúcu vlákna (mikrovlákno). Zabráňte vniknutiu vlhkosti do otvorov. **Výbušné prostredia.** Dodržiavajte všetky značky a pokyny. Nepoužívajte výrobok v oblasti s potenciálne výbušnou atmosférou vrátane čerpacích oblastí alebo oblasti, ktoré obsahujú chemikálie alebo častice ako zrnkový, prachový alebo kovový prášok. **Činnosti s rozsiahlymi následkami.** Tento výrobok nie je určený na používanie tam, kde by porucha výrobku mohla viesť k zraneniu, smrti alebo vážnemu poškodeniu životného prostredia. **Rádiofrekvenčné rušenie.** Výrobok je navrhnutý, testovaný a vyrobený tak, aby spĺňal požiadavky predpisov upravujúcich rádiofrekvenčné emisie. Takéto emisie z výrobku môžu negatívne ovplyvniť prevádzku iných elektronických zariadení a spôsobiť ich poruchu. **Číslo modelu: Genius10.** Toto zariadenie spĺňa požiadavky časti 15 smerníc FCC. Pre prevádzku platia nasledujúce dve podmienky: (1) tento prístroj nesmie spôsobovať škodlivé interferencie a (2) tento prístroj musí akceptovať všetky prijaté interferencie vrátane interferencií, ktoré môžu spôsobiť nežiaducu činnosť. POZNÁMKA: Toto zariadenie bolo otestované a bolo konštatované, že vyhovuje obmedzeniam pre digitálne zariadenia triedy A, v súlade s časťou 15 smerníc FCC. Tieto limity sú navrhnuté tak, aby poskytovali rozumnú ochranu proti rušivému vplyvu pri používaní zariadenia v komerčnom prostredí. Tento výrobok generuje, používa a môže vyžarovať energiu s rádiovou frekvenciou, a ak nie je inštalovaný a používaný v súlade s návodom na používanie, môže spôsobiť rušenie rádiovej komunikácie. Používanie tohto zariadenia v obývanej oblasti môže spôsobiť škodlivé rušenie a v takom prípade sa od používateľa bude vyžadovať, aby rušenie skorigoval na vlastné náklady.

# Návod na používanie

**Režimy nabíjania.**
Genius10 má 9 režimov: Pohotovostný (Standby), 12V, 12V AGM, 12V AGM+, 12V LÍTIOVÝ, 6V, 6V AGM, OPRAVNÝ (REPAIR), ZÁSOBOVACÍ (SUPPLY) a VÝKONNÝ (FORCE). Niektoré z týchto režimov sa zapínajú stlačením tlačidla po dobu 3 či 5 sekúnd. Tieto režimy „Stlačiť a podržať“ sú svojím spôsobom pokročilé a vyžadujú si vašu plnú pozornosť. Je dôležité pochopiť rozdielny účel týchto režimov nabíjania. Nabíjačku nezapínajte, kým nezvolíte požadovaný režim nabíjania. Nasleduje krátky popis jednotlivých režimov:

| Režim | Vysvetlenie (Vrcholové napätie merané pri teplote 25°C, menovitý prúd predstavuje hromadný prúd pri teplote nad 0° C) |
|---|---|
| Standby | V pohotovostnom režime nabíjačka nedobíja ani neprenáša energiu do batérie. V tomto režime je zapnutý šetrič energie (Energy Save), odber elektriny je minimálny a beží Canbus zbernica. V pohotovostnom režime sa rozsvieti oranžová LEDka. |
| | **Žiadna energia** |
| 12V | Slúži na dobíjanie 12-voltových batérií s technológiou Wet Cell, Gel Cell, EFB, bezúdržbových batérií a kalciových batérií. Pri výbere tohto režimu bude svietiť biela dióda LED 12 V. |
| | **14,5V I 10A I Batérie s kapacitou do 230Ah** |
| 12V AGM | Slúži na dobíjanie 12-voltových batérií s technológiou AGM. Pri výbere tohto režimu bude svietiť biela dióda LED AGM 12 V. |
| | **14,8V I 10A I Batérie s kapacitou do 230Ah** |
| 12V LITHIUM | Na nabíjanie 12-voltových lítiovo-iónových batérií vrátane lítium-železo-fosfátových batérií. Pri výbere tohto režimu bude svietiť modrá dióda LED 12 V lítium. Určené iba pre batérie so systémom na správu batérií (BMS). |
| | **14,6V I 10A I Batérie s kapacitou do 230Ah** |
| 6V Stlačte a podržte (3 sekundy) | Slúži na dobíjanie 6-voltových batérií s technológiou Wet Cell, Gel Cell, EFB, bezúdržbových batérií a kalciových batérií. Pri výbere tohto režimu bude svietiť biela dióda LED 6 V. |
| | **7,25V I 10A I Batérie s kapacitou do 230Ah** |
| 6V AGM Stlačiť a podržať | Tento režim slúži na nabíjanie 6-voltových moderných AGM batérií, ktoré si vyžadujú zvýšené nabíjacie napätie. Po vybratí režimu sa rozsvieti biela LEDka. |
| | **7,40V I 10A I Batérie s kapacitou do 230Ah** |
| Výkonný režim Stlačte a podržte (5 sekundy) | Na nabíjanie batérií s napätím nižším než 1 V. Ak chcete vstúpiť do režimu vynúteného nabíjania, stlačte a podržte na päť (5) sekúnd. Vybraný režim nabíjania bude následne v prevádzke režimu vynúteného nabíjania na päť (5) minút, než sa vráti do štandardného nabíjania vo vybranom režime. |
| | **10A I Batérie s kapacitou do 230Ah** |
| 12V SUPPLY | Tento režim premieňa prúd na jednosmerné napájanie akéhokoľvek 12V jednosmerného zariadenia (napr. kompresor na pneu, menič oleja či pamäťové zariadenia) pri výmene batérie. Pri výbere sa rozsvieti červená LEDka. |
| | **13,6V I 10A** [Stlačte a podržte po dobu 3 sekúnd s nepripojenými svorkami] |
| 12V REPAIR | Pokročilý režim obnovy, ktorý slúži na opravu a uloženie starých, dlho nevyužitých, poškodených, rozvrstvených či sulfátovaných batérií. Pri zvolení režimu sa rozbliká červená LEDka |
| | **Úprava prúdu do napätia 16,5 V.** [V pohotovostnom režime stlačte a podržte po dobu 3 sekúnd so svorkami pripojenými na batériu] |

SK

## Použitie 6V. [Stlačte a podržte na 3 sekundy]

Nabíjací režim 6V je navrhnutý výlučne pre 6-voltové batérie, napr. s technológiami Wet Cell, Gel Cell, EFB, bezúdržbové batérie a kalciové batérie. Stlačte a podržte po dobu 3 sekúnd, čím sa zapne 6V nabíjací režim. Použitie tohto režimu konzultujte s výrobcom batérie.

## Použitie 12V Lítiového.

12V Lítiový nabíjací režim je navrhnutý výlučne pre 12-voltové lítium-iónové batérie, vrátane lítium-železo-fosfátových batérií.

**UPOZORNENIE.** TENTO REŽIM POUŽÍVAJTE EXTRÉMNE OPATRNE. TENTO REŽIM SA SMIE POUŽÍVAŤ IBA S 12-VOLTOVÝMI LÍTIOVÝMI BATÉRIAMI, KTORÉ MAJÚ INTEGROVANÝ SYSTÉM SPRÁVY BATÉRIE (BMS). LÍTIOVO-IÓNOVÉ BATÉRIE SÚ VYROBENÉ A ZLOŽENÉ RÔZNYMI SPÔSOBMI A NIEKTORÉ MÔŽU BYŤ VYBAVENÉ SYSTÉMOM BMS, ZATIAĽ ČO INÉ NIE. PRED NABÍJANÍM OSLOVTE VÝROBCU LÍTIOVEJ BATÉRIE A SPÝTAJTE SA NA ODPORÚČANÉ PARAMETRE NABÍJANIA (PRÚD A NAPÄTIE). NIEKTORÉ LÍTIOVO-IÓNOVÉ BATÉRIE MÔŽU BYŤ NESTABILNÉ A NEVHODNÉ NA NABÍJANIE.

## Využitie 13,6V Zásobovania. [Stlačte a podržte po dobu 3 sekúnd s nepripojenými svorkami]

Režim 13,6V Zásobovania zmení nabíjačku na stály zdroj jednosmerného prúdu a napätia. Môže sa použiť na napájanie 12V jednosmerných zariadení, vrátane kompresorov na pneu, meničov oleja, rýchlovarných kanvíc, vyhrievačov sedadiel a i.. Ako zdroj napätia poslúži aj pre pamäť palubného počítača vo vašom aute pri výmene batérie, vďaka čomu si môžete uchovať vaše údaje či nastavenia. Režim 13,6V Zásobovania vydáva 13,6V pri 10A s ochranou prepätia max. do 12A.

**UPOZORNENIE.** V TOMTO REŽIME POSTUPUJTE MIMORIADNE OBOZRETNE. V ZÁSOBOVACOM REŽIME SÚ DEAKTIVOVANÉ BEZPEČNOSTNÉ FUNKCIE A NA KONEKTOROCH JE NAPÄTIE. NESPÁJAJTE KONEKTORY, NAKOĽKO HROZIA ISKRY A RIZIKO VZNIKU POŽIARU, VÝBUCHU, ŠKODY NA MAJETKU, ZDRAVÍ ČI ŽIVOTE.

## Použitie režimu 12V Oprava. [V pohotovostnom režime stlačte a podržte po dobu 3 sekúnd so svorkami pripojenými na batériu]

12V Oprava predstavuje režim obnovy batérie použiteľný na upravu a ukladanie starých, dlho nepoužitých, rozvrstvených či sulfátovaných batérií. Nie všetky batérie možno obnoviť. V prípade, že sa batéria dlho nachádza v stave nízkeho napätia a/alebo sa nikdy nenabije úplne, môže sa poškodiť. Väčšina bežne sa vyskytujúcich problémov s batériami bežne spočíva v rozvrstvení a sulfátovaní - v oboch prípadoch sa umelo zvýši napätia otvoreného obvodu, vďaka čomu batéria vyzerá byť plne nabitá, no vydáva iba slabý prúd. Ak chcete odvrátiť tieto problémy, využite režim 12V Oprava. Pre optimálny výsledok nabite 12-voltovú batériu v riadnom nabíjacom režime a až tak použite opravný režim. Úroveň sulfatácie zistená v batérii určí privádzané napätie (do 16,5 V). Režim 12V Oprava niekedy môže trvať až 4 hodiny a po jeho skončení sa nabíjačka prepne späť do Pohotovostného režimu.

**UPOZORNENIE.** TENTO REŽIM POUŽÍVAJTE OPATRNE - JE URČENÝ VÝLUČNE PRE 12-VOLTOVÉ OLOVNATÉ KYSELINOVÉ BATÉRIE. DANÝ REŽIM VYUŽÍVA VYSOKÉ NABÍJACIE NAPÄTIE A MÔŽE SPÔSOBIŤ STRATU VODY V TZV. TENTO REŽIM MÔŽE MAŤ ZA NÁSLEDOK VYSOKÉ NABÍJACIE NAPÄTIE A MÔŽE SPÔSOBIŤ STRATU VODY V MOKRÝCH (ZAPLAVENÝCH) ČLÁNKOCH BATÉRIE. DOVOĽUJEME SI VÁS UPOZORNIŤ, ŽE NIEKTORÉ BATÉRIE A ELEKTRONIKA REAGUJÚ CITLIVO NA VYSOKÉ NAPÄTIA. PRED NABÍJANÍM V DANOM REŽIME ODPOJTE BATÉRIU ZA ÚČELOM MINIMALIZÁCIE RIZIKA K ELEKTRONIKE.

## Výkonný režim. [Stlačte a podržte na 5 sekundy]

Režim vynúteného nabíjania umožňuje manuálne začať nabíjať, keď je napätie pripojenej batérie príliš nízke na to, aby ho bolo možné zachytiť. Ak je napätie batérie príliš nízke na to, aby ho dokázala nabíjačka zachytiť, stlačte a podržte tlačidlo režimu na 5 sekúnd, čím aktivujete režim vynúteného nabíjania a potom vyberte príslušný režim. Všetky dostupné režimy budú blikať. Keď bude vybraný režim nabíjania, dióda LED režimu nabíjania a dióda LED nabíjania sa budú navzájom striedať, čím označujú spustenie režimu vynúteného nabíjania. Po piatich (5) minútach sa nabíjačka vráti do normálnej prevádzky a zachytenie slabého napätia sa znova aktivuje.

**UPOZORNENIE.** TENTO REŽIM POUŽÍVAJTE EXTRÉMNE OPATRNE. REŽIM VYNÚTENÉHO NABÍJANIA DEAKTIVUJE BEZPEČNOSTNÉ FUNKCIE A CEZ KONEKTORY BUDE PRECHÁDZAŤ ELEKTRICKÉ VEDENIE. NEŽ VSTÚPITE DO REŽIMU VYNÚTENÉHO NABÍJANIA, UBEZPEČTE SA, ŽE SÚ USKUTOČNENÉ VŠETKY PRIPOJENIA, A NEDOTÝKAJTE SA ICH. RIZIKO ISKIER, POŽIARU, VÝBUCHU, POŠKODENIA MAJETKU, PORANENIA A SMRTI.

**Pripojenie k batérii.** Kým nebudú vykonané všetky ostatné pripojenia, nepripájajte zásuvku striedavého napájania. Identifikujte správnu polaritu svoriek batérie na batérii. Nič nespájajte s karburátorom, palivovým vedením ani tenkými plechovými dielmi. Pokyny uvedené nižšie sú určené pre systém záporného uzemnenia (najbežnejšie). Ak používa vaše vozidlo systém kladného uzemnenia (veľmi nezvyčajné), postupujte podľa pokynov v opačnom poradí.

1.) Pripojte kladný (červený) konektor svorky ku kladnej (POS, P, +) svorke batérie.

2.) Pripojte záporný (čierny) konektor svorky k zápornej (NEG, N, –) svorke batérie.

3.) Pripojte nabíjačku batérie do vhodnej elektrickej zásuvky. Pri pripájaní sa otočte chrbtom k batérii.

4.) Pri odpájaní postupujte opačne – najprv odpojte mínusový kontakt (v prípade systémov kladného uzemnenia najprv plusový kontakt).

**Začnite nabíjanie.**

1.) Skontrolujte napätie a chemické zloženie batérie.

2.) Uistite sa, že ste správne pripojili svorky batérie alebo konektory terminálu a sieťová zástrčka je zapojená do elektrickej zásuvky.

3.) [Prvé použitie] Nabíjačka sa spustí v pohotovostnom režime, označenom oranžovou LED diódou. V pohotovostnom režime neposkytuje nabíjačka žiadne napájanie.

4.) Stlačením tlačidla napájania prepnete na príslušný režim nabíjania (stlačením a podržaním po dobu troch sekúnd vstúpite do rozšíreného režimu nabíjania) s ohľadom na napätie a chemické zloženie batérie.

5.) LED dióda režimu rozsvieti zvolený režim nabíjania a rozsvietia sa kontrolky nabíjania (v závislosti od stavu batérie), ktoré indikujú, že proces nabíjania sa začal.

6.) Nabíjačku je teraz možné ponechať neustále pripojenú k batérii, aby sa zabezpečilo údržbové nabíjanie.

**Automatická pamäť:** Nabíjačka má integrovanú automatickú pamäť a pri pripojení sa vráti do posledného režimu nabíjania. Ak chcete po prvom použití zmeniť režimy nabíjania, stlačte tlačidlo režimu.

# Doba nabíjania.

**Doba nabíjania.**
Predpokladaný čas nabitia batérie je uvedený nižšie. Kapacita batérie (Ah) a jej hĺbka vybitia (DOD) ovplyvňujú jej dobu nabíjania. Doba nabíjania je založená na priemernej hĺbke vybitia batérie opoti jej plne nabitému stavu a slúži iba na referenčné účely. Skutočné údaje sa môžu líšiť v dôsledku stavu batérie. Doba nabitia bežne vybitej batérie sa rovná 50% hĺbky vybitia. Časy nabíjania ovplyvní aj teplota. Genius10 využíva systém tepelnej kompenzácie, ktorý automaticky prispôsobuje profily nabíjania na maximalizáciu výkonu nabíjania.

| **Veľkosť batérie.** | **Približný čas do nabitia v hodinách** | |
|---|---|---|
| Ah (ampér-hodiny) | 6V | 12V |
| 20 | 1,5 | 1,5 |
| 40 | 3,0 | 3,0 |
| 80 | 6,0 | 6,0 |
| 100 | 7,0 | 7,0 |
| 230 | 17,3 | 17,3 |

## Vysvetlenie indikátorov LED nabíjania.

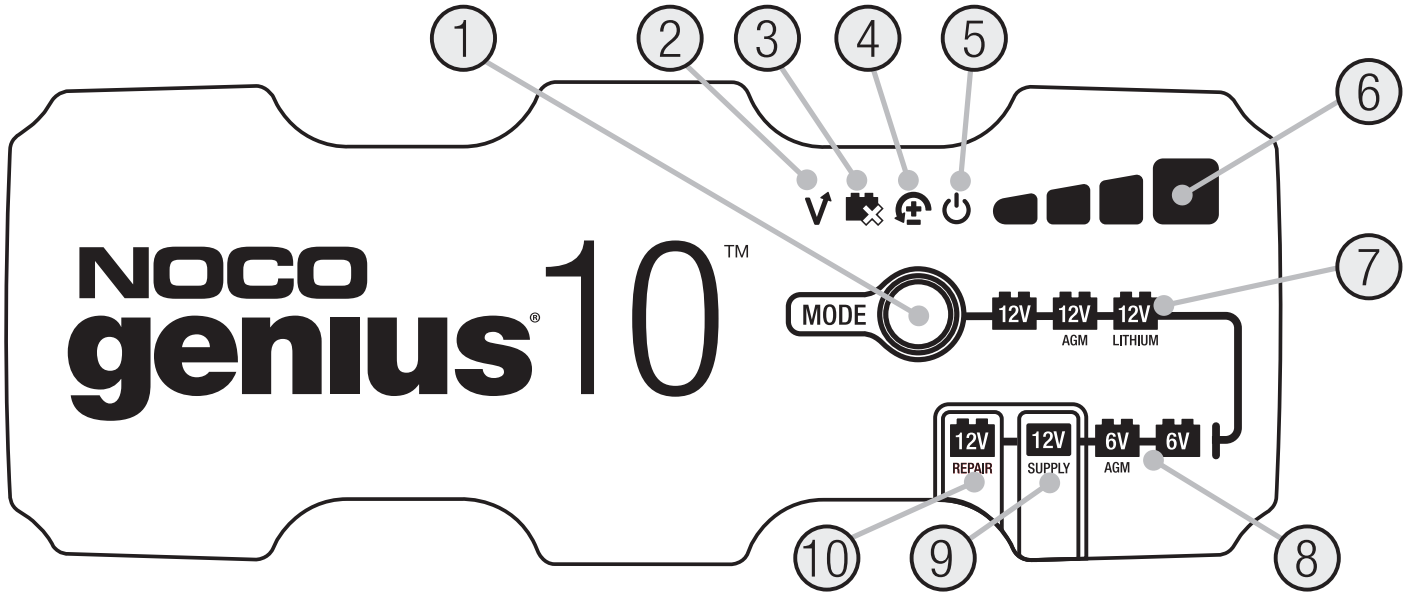
| LED | Vysvetlenie |
|---|---|
| 25% červená LEDka | Stála zelená LEDka |
| 50% červená LEDka | 50% LEDka nabíjania sa pomaly rozbliká v prípade, že batéria je nabitá na menej ako 50%. Ak je batéria nabitá na 50%, červená LEDka prestane blikať a začne svietiť stálym tónom. |
| 75% oranžová LEDka | 75% LEDka nabíjania sa pomaly rozbliká v prípade, že batéria je nabitá na menej ako 75%. Ak je batéria nabitá na 75%, oranžová LEDka prestane blikať a začne svietiť stálym tónom. |
| 100% zelená LEDka | Blikajúca zelená LEDka - Hromadné nabitie dokončené. Batéria sa optimalizuje na zvýšenie výdrže.<br>Stála zelená LEDka - Táto LEDka sa rozsvieti v prípade, že batéria je nabitá na 100%. |
| Zelená LEDka údržby | Keď bude batéria plna nabitá, nabíjačka bude batériu ďalej monitorovať a zabezpečí pokračujúcu údržbu a optimalizáciu. Počas týchto cyklov začne dióda LED 100 % nabitia pomaly blikať pri možnostiach Zapnuté a Vypnuté. Nabíjačku môžete ponechať pripojenú k batérii po neobmedzenú dobu. |

SK

## Vysvetlenie chybových diód LED.

Chybové stavy budú označené nasledujúcimi diódami LED.

| LED | | Dôvod/Riešenie |
|---|---|---|
| | Stála | Nabíjačka je v Pohotovostnom režime ale batéria je až príliš vybitá. |
| | Stála | Napätie batérie je príliš vysoké na požadovaný nabíjací režim. Skontrolujte batériu a nabíjací režim. |
| | Stála | Možný skrat batérie / batéria neudrží napätie. Nechajte batériu skontrolovať odborníkom. |
| | Stála | Vymeňte naopak polaritu. Vymeňte naopak káble na póloch batérie. |
| | Blikanie | Vnútorná teplota nabíjačky je príliš vysoká / Nabíjačka bude pokračovať vo fungovaní, keď sa vnútorná teplota nabíjačky zníži.<br>Teplota okolia nabíjačky je príliš nízka / Nabíjačka bude pokračovať vo fungovaní, keď sa teplota okolia nabíjačky zvýši. |




**1.) Tlačidlo „Mode“ („Režim“)** Stlačením prepnete režim nabíjania.

**2.) LEDka prepätia** Svieti stálym červeným tónom. Indikuje, že napätie batérie presahuje limity zariadenia.

**3.) LEDka zlej batérie** Rozsvieti sa stálym červeným tónom v prípade, že batéria už neudrží napätie.

**4.) LEDka opačnej polarity** Rozsvieti sa stálym červeným tónom v prípade, že nabíjačka odhalí opačnú polaritu káblov.

**5.) Pohotovostná LEDka** Rozsvieti sa, akonáhle je nabíjačka v Pohotovostnom režime, nenabíja, resp. nedáva do batérie žiaden prúd.

**6.) LEDka nabíjania** Indikuje stav nabitia pripojenej batérie (pripojených batérií).

**7.) LEDka režimu** Indikuje režim nabíjania, v ktorom je momentálne nabíjačka. Stlačením tlačidla MODE (REŽIM) môžete zmeniť jej režimy

**8.) LEDka tlačidla „Press and Hold“ („Stlačiť a podržať“)** Tlačidlo režimu musíte po stlačení podržať aspoň po dobu 3 sekúnd.

**9.) LEDka Zásobovovacieho režimu** Rozsvieti sa stálym červeným tónom v prípade, že ste si zvolili Zásobovací režim.

**10.) LEDka opravného režimu** Pri zvolení režimu sa rozbliká červená LEDka

# Technické parametre

| | |
|---|---|
| **Vstupné striedavé napätie:** | 100 – 240 VAC, 50 – 60 Hz |
| **Výstupný výkon:** | Max 150 W |
| **Napätie pri nabíjaní:** | Rôzne |
| **Prúd pri nabíjaní:** | 10A (12 V), 10A (6 V) |
| **Zachytenie nízkeho napätia:** | 1V (12V), 1V (6V) |
| **Spätný odber prúdu:** | < 0,5 mA |
| **Okolitá teplota:** | –20°C až +40°C |
| **Typ batérií:** | 6V, 12V |
| **Chemické zloženie batérií:** | Mokrá, gélová, MF, CA, EFB, AGM, vápniková, Lithium |
| **Kapacita batérie:** | Až do 230 Ah, udržiava všetky veľkosti batérie |
| **Ochranný kryt:** | IP65 |
| **Chladenie:** | Prirodzené prúdenie |
| **Rozmery (D x Š x V):** | 18 x 9,1 x 5,8 cm (7,1 x 3,6 x 2,3 palca) |
| **Hmotnosť:** | 3,33 libry |



# Obmedzená záruka spoločnosti NOCO na tri (3) roky.

DÔLEŽITÉ: POUŽÍVANÍM TOHTO VÝROBKU SÚHLASÍTE S PODMIENKAMI TROJROČNEJ (3) OBMEDZENEJ ZÁRUKY SPOLOČNOSTI NOCO (ĎALEJ LEN „ZÁRUKA“), AKO JE UVEDENÉ NIŽŠIE. NEPOUŽÍVAJTE VÝROBOK, KÝM SI NEPREČÍTATE PODMIENKY ZÁRUKY. AK S PODMIENKAMI ZÁRUKY NESÚHLASÍTE, VÝROBOK NEPOUŽÍVAJTE A VRÁŤTE HO.

TÁTO ZÁRUKA VÁM POSKYTUJE ŠPECIFICKÉ ZÁKONNÉ PRÁVA A MÔŽETE MAŤ ĎALŠIE PRÁVA, KTORÉ SA LÍŠIA V ZÁVISLOSTI OD ŠTÁTU, KRAJINY ALEBO REGIÓNU. OKREM PRÍPADOV POVOLENÝCH ZÁKONOM SPOLOČNOSŤ NOCO NEVYLUČUJE, NEOBMEDZUJE ANI NEPOZASTAVUJE INÉ PRÁVA, KTORÉ MÔŽETE MAŤ, VRÁTANE TÝCH, KTORÉ MÔŽU VYPLÝVAŤ Z NEDODRŽANIA KÚPNEJ ZMLUVY. NA ÚPLNÉ POCHOPENIE SVOJICH PRÁV BY STE SI MALI PREČÍTAŤ ZÁKONY SVOJHO ŠTÁTU, KRAJINY ALEBO REGIÓNU.

V ROZSAHU POVOLENOM ZÁKONOM SÚ TÁTO ZÁRUKA A UVEDENÉ OPRAVNÉ PROSTRIEDKY VÝLUČNÉ A NAHRÁDZAJÚ VŠETKY OSTATNÉ ZÁRUKY, OPRAVNÉ PROSTRIEDKY

A PODMIENKY, ČI UŽ ÚSTNE, PÍSOMNÉ, ZÁKONNÉ, VÝSLOVNÉ ALEBO PREDPOKLADANÉ. SPOLOČNOSŤ NOCO SA ZRIEKA VŠETKÝCH ZÁKONNÝCH A PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK VRÁTANE, BEZ OBMEDZENIA, ZÁRUK PREDAJNOSTI A VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL A ZÁRUK PROTI SKRYTÝM ALEBO NEZJAVNÝM CHYBÁM V ROZSAHU POVOLENOM ZÁKONOM. POKIAĽ SA TAKÝCHTO ZÁRUK NEMOŽNO ZRIECŤ, SPOLOČNOSŤ NOCO OBMEDZUJE TRVANIE A OPRAVNÉ PROSTRIEDKY TAKÝCHTO ZÁRUK NA TRVANIE TEJTO VÝSLOVNEJ ZÁRUKY A PODĽA ROZHODNUTIA SPOLOČNOSTI NOCO OPRAVU ALEBO VÝMENU VÝROBKOV OPÍSANÝCH NIŽŠIE. NIEKTORÉ ŠTÁTY, KRAJINY A REGIÓNY NEPOVOĽUJÚ OBMEDZENIE DOBY TRVANIA PREDPOKLADANEJ ZÁRUKY ALEBO PODMIENKY, TAKŽE VYŠŠIE UVEDENÉ OBMEDZENIE SA NA VÁS NEMUSÍ VZŤAHOVAŤ.

Spoločnosť NOCO poskytuje záruku na výrobky značky NOCO obsiahnuté v originálnom balení (ďalej len „výrobok NOCO“) na chyby materiálu a spracovania pri bežnom používaní v súlade so zverejnenými pokynmi spoločnosti NOCO počas TROCH (3) ROKOV od dátumu pôvodného maloobchodného nákupu alebo dátumu dodania koncovým používateľom (ďalej len „záručná doba“). Medzi zverejnené pokyny spoločnosti NOCO patria okrem iného informácie uvedené v tejto záruke, technické špecifikácie a návody na použitie. V NIEKTORÝCH ŠTÁTOCH, KRAJINÁCH ALEBO REGIÓNOCH MÔŽU VNÚTROŠTÁTNE PRÁVNE PREDPISY STANOVIŤ DLHŠIE ZÁRUČNÉ DOBY. Výhody tejto obmedzenej záruky sú preto určené na doplnenie, a nie na nahradenie práv, ktoré poskytujú zákony na ochranu spotrebiteľa.

ZODPOVEDNOSŤ SPOLOČNOSTI NOCO JE OBMEDZENÁ NA VÝMENU ALEBO OPRAVU. SPOLOČNOSŤ NOCO NENESIE ZODPOVEDNOSŤ ZA ŽIADNE OSOBITNÉ, NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ ANI EXEMPLÁRNE ŠKODY VYPLÝVAJÚCE Z PORUŠENIA ZÁRUKY ALEBO PODMIENOK ALEBO NA ZÁKLADE AKEJKOĽVEK INEJ PRÁVNEJ TEÓRIE, OKREM INÉHO VRÁTANE UŠLÉHO ZISKU, UŠLÉHO PRÍJMU, UŠLÉHO OBCHODU, ŠKODY NA MAJETKU, ZRANENIA OSÔB ALEBO AKEJKOĽVEK NEPRIAMEJ ALEBO NÁSLEDNEJ STRATY ALEBO ŠKODY.

Táto záruka je neprenosná a nevzťahuje sa na náklady na spätné balenie a prepravu. Táto záruka sa nevzťahuje: (a) na poškodenie spôsobené nehodou, zneužitím, nesprávnym používaním, požiarom, kontaktom s tekutinou alebo inou vonkajšou príčinou, (b) nesprávnou manipuláciou, nesprávnou inštaláciou, úpravami, demontážou alebo pokusom o neautorizovanú opravu, (c) kozmetické poškodenie – ako sú preliačiny alebo škrabance – ktoré nemá vplyv na funkčnosť výrobku, (d) na poškodenie spôsobené prevádzkou výrobku mimo zverejnených pokynov spoločnosti NOCO, (e) na chyby spôsobené bežným opotrebovaním alebo inak spôsobené bežným starnutím výrobku, alebo (f) ak bolo z výrobku odstránené alebo poškodené akékoľvek sériové číslo.

Ak počas záručnej doby uplatníte nárok, spoločnosť NOCO podľa vlastného uváženia: (a) opraví výrobok, ktorý bol otestovaný a vyhovel našim funkčným požiadavkám, (b) vymení výrobok za náhradný výrobok rovnakého modelu (alebo s vaším súhlasom za výrobok, ktorý má rovnaké alebo v podstate podobné vlastnosti ako pôvodný výrobok – napr. iný model s rovnakými funkciami), ktorý je nový alebo podobný novému a bol otestovaný a vyhovel našim funkčným požiadavkám, alebo (c) vymení výrobok za vrátenie kúpnej ceny. Na spracovanie nárokov na obmedzenú záruku vyžadujeme určité informácie vrátane dokladu o kúpe. Ak chcete uplatniť nárok v rámci obmedzenej záruky, obráťte sa na podporu spoločnosti NOCO na adrese:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **(Webová stránka)** | https://no.co/support | **(UK)** | +44 20 4520 7738 | **(AU)** | +61 2 4062 0068 |
| **(E-mail)** | support@no.co | | | | |
| **(US/CA/MX)** | +1.800.456.6626 | **(EU)** | +31 20 214 0047 | **(JP)** | +81 3 6893 3017 |

NOCO genius®

# GENIUS10EU

## NEVARNOST

Uporabniški vodič in garancija

**PREBERITE IN RAZUMITE VSE VARNOSTNE INFORMACIJE PRED UPORABO TEGA IZDELKA. Neupoštevanje teh varnostnih navodil lahko povzroči ELEKTRIČNI UDAR, EKSPLOZIJO, POŽAR, kar lahko povzroči HUDE POŠKODBE, SMRT ali PREMOŽENJSKO ŠKODO.**

**Slovenščina**

**Električni udar.** Izdelek je električna naprava, ki lahko povzroči električni udar in resne poškodbe. Ne režite napajalnih kablov. Ne potapljajte v vodo ali zmočite.

**Eksplozija.** Nenadzorovani, nezdružljivi ali poškodovani akumulatorji lahko eksplodirajo, če jih uporabljate z izdelkom. Med uporabo izdelka ne puščajte brez nadzora. Ne poskušajte polniti poškodovanega ali zmrznjenega akumulatorja. Izdelek uporabljajte samo z akumulatorji priporočene napetosti. Izdelek uporabljajte v dobro prezračenih prostorih.

**Požar.** Izdelek je električna naprava, ki oddaja toploto in lahko povzroči opekline. Izdelka ne pokrivajte. Med uporabo izdelka ne kadite in ne uporabljajte virov električne iskre ali ognja. Izdelek hranite ločeno od vnetljivih materialov.

**Poškodba oči.** Med uporabo izdelka nosite zaščito za oči. Akumulatorji lahko eksplodirajo in povzročijo leteče drobce. Akumulatorska kislina v akumulatorjih lahko povzroči draženje oči in kože. V primeru kontaminacije oči ali kože prizadeto mesto sperite s tekočo čisto vodo in se takoj obrnite na center za nadzor zastrupitev.

**Eksplozivni plini.** Delo v bližini svinčeve kisline je nevarno. Akumulatorji med normalnim delovanjem proizvajajo eksplozivne pline. Da zmanjšate tveganje eksplozije akumulatorja, upoštevajte vsa varnostna opozorila in navodila, ki jih je objavil proizvajalec akumulatorja in proizvajalec kakršne koli opreme, namenjene uporabi v bližini akumulatorja. Preglejte opozorilne oznake na teh izdelkih in na motorju.

**Za več informacij in podporo obiščite:**

www.**no.co**/support

# Pomembna varnostna opozorila

**O GENIUS1.** NOCO GENIUS1 je ena izmed najbolj inovativnih in naprednih tehnologij na trgu, zaradi česar je vsako polnjenje preprosto in enostavno. To je zelo verjetno najvarnejši in najučinkovitejši polnilnik, ki ga boste kdaj uporabljali. GENIUS1 je zasnovan za polnjenje vseh vrst 6 V in 12 V svinčenih akumulatorjev, vključno z litij-železo fosfatnimi (LiFePO4), akumulatorji s tekočim elektrolitom, gelom, brez vzdrževanja (MF), kalcijem (CA), izboljšanim tekočim elektrolitom (EFB) in absorpcijsko stekleno volno (AGM). Primeren je za polnjenje akumulatorjev s kapaciteto do 30 Ah (amper ur) in vzdrževanje akumulatorjev vseh velikosti. **Kako začeti.** Pred uporabo polnilnika natančno preberite posebne previdnostne ukrepe proizvajalca akumulatorja in priporočene stopnje polnjenja. Pred polnjenjem morate določiti napetost in kemijo akumulatorja tako, da si ogledate priročnik za njegovo uporabo. **Montaža.** Pomembno je upoštevati razdaljo do akumulatorja. Dolžina kabla za enosmerni tok od polnilnika s sponkami za akumulator ali konektorji z očesci je približno 2,1m (83 palcev). Pustite 30,4 cm (12 palcev) ohlapnosti med povezavami. **Osebni previdnostni ukrepi.** Izdelek uporabljajte le, kot je predvideno. Nekdo mora biti v dosegu vašega glasu ali dovolj blizu, da vam lahko priskoči na pomoč v nujnih primerih. V bližini imejte zalogo čiste vode in mila v primeru kontaminacije s kislino akumulatorja. Med delom v bližini akumulatorja nosite popolno zaščito za oči in zaščitno obleko. Po rokovanju z akumulatorji in sorodnimi materiali si vedno umijte roke. Pri delu z akumulatorji ne prijemajte in ne nosite nobenih kovinskih predmetov, vključno z orodjem, uro ali nakitom. Če kovina pade na akumulator, se lahko zaiskri ali naredi kratek stik, kar povzroči električni udar, požar, eksplozijo, kar lahko privede do poškodb, smrti ali materialne škode. **Mladoletniki.** Če je »kupec« izdelka predvidel, da ga bo uporabljala mladoletna oseba, se odrasla oseba, ki kupuje, strinja, da bo mladoletniku pred uporabo zagotovila podrobna navodila in opozorila. Če tega ne stori, je izključna odgovornost na »kupcu«, ki se strinja, da bo podjetju NOCO povrnil škodo za vsako nenamerno uporabo ali zlorabo s strani mladoletne osebe. **Nevarnost zadušitve.** Dodatki lahko predstavljajo nevarnost zadušitve za otroke. Ne puščajte otrok brez nadzora z izdelkom ali kakršnim koli dodatkom. Izdelek ni igrača. **Ravnanje.** Z izdelkom ravnajte previdno. Izdelek se ob udarcu lahko poškoduje. Ne uporabljajte poškodovanega izdelka, ki ima, med drugim, razpoke na ohišju ali poškodovane kable. Ne uporabljajte izdelka s poškodovanim napajalnim kablom. Vlaga in tekočine lahko poškodujejo izdelek. Ne dotikajte se izdelka ali električnih komponent v bližini katere koli tekočine. Izdelek hranite in uporabljajte v suhih prostorih. Izdelka ne uporabljajte, če se zmoči. Če izdelek že deluje in se zmoči, ga odklopite z akumulatorja in takoj prenehajte z uporabo. Izdelka ne odklopite z vlečenjem kablov. **Spremembe.** Ne poskušajte spreminjati, prilagajati ali popravljati katerega koli dela izdelka. Razstavljanje izdelka lahko povzroči telesne poškodbe, smrt ali materialno škodo. Če se izdelek poškoduje, ne deluje pravilno ali pride v stik s katero koli tekočino, prenehajte z uporabo in se obrnite na NOCO. Kakršne koli spremembe izdelka razveljavijo vašo garancijo. Dodatki. Ta izdelek je odobren samo za uporabo z dodatki NOCO. NOCO ni odgovoren za varnost uporabnika ali škodo pri uporabi dodatkov, ki jih NOCO ni odobril. **Lokacija.** Preprečite, da bi akumulatorska kislina prišla v stik z izdelkom. Izdelka ne uporabljajte v zaprtem prostoru ali prostoru z omejenim prezračevanjem. Ne nameščajte akumulatorja na izdelek. Namestite kable, da preprečite nenamerne poškodbe zaradi premikajočih se delov vozila (vključno s pokrovi in vrati), premikajočih se delov motorja (vključno z lopaticami ventilatorja, jermeni in jermenicami) ali nevarnost, ki lahko povzroči poškodbe ali smrt. **Delovna temperatura.**Ta izdelek je zasnovan za delovanje pri temperaturah okolja med -20 °C in 40 °C (-4 °F in 104 °F). Ne uporabljajte izven temperaturnih razponov. Ne polnite zmrznjenega akumulatorja. Takoj prenehajte z uporabo izdelka, če se akumulator preveč segreje.Shranjevanje.Izdelka ne uporabljajte in ne shranjujte na območjih z visoko koncentracijo prahu ali materialov v zraku. Izdelek hranite na ravnih in varnih površinah, tako da ni možnosti za padec. Izdelek hranite na suhem mestu. Temperatura shranjevanja je -20° do 25°C (povprečna temperatura pod pokrovom). Nikoli, pod nobenim pogojem, ne presezite 80ºC. **Združljivost.**Izdelek je združljiv le s 6-voltnimi in 12-voltnimi svinčeno-kislinskimi, AGM in litijevimi akumulatorji. Izdelka ne poskušajte uporabljati s katero koli drugo vrsto akumulatorja.

Polnjenje z drugimi kemičnimi elementi akumulatorja lahko povzroči telesne poškodbe, smrt ali materialno škodo. Preden poskusite napolniti akumulator, se obrnite na proizvajalca akumulatorja. **Medicinske naprave.** Ne polnite srčnih spodbujevalnikov ali drugih medicinskih naprav. Izdelek lahko oddaja elektromagnetna polja. Izdelek vsebuje magnetne komponente, ki lahko motijo srčne spodbujevalnike, defibrilatorje ali druge medicinske naprave. Ta elektromagnetna polja lahko motijo delovanje srčnih spodbujevalnikov ali drugih medicinskih naprav. Pred uporabo se posvetujte s svojim zdravnikom, če imate kakršen koli medicinski pripomoček, vključno s srčnimi spodbujevalniki. Če sumite, da izdelek moti medicinsko napravo, ga takoj prenehajte uporabljati in se posvetujte z zdravnikom. **Čiščenje.** Pred kakršnim koli vzdrževanjem ali čiščenjem izklopite izdelek. Izdelek takoj očistite in posušite, če pride v stik s tekočino ali kakršnim koli onesnaževalcem. Uporabite mehko krpo (iz mikrovlaken), ki ne pušča vlaken. Pazite, da vlaga ne vdre v odprtine. **Eksplozivna ozračja.** Upoštevajte vse znake in navodila. Izdelka ne uporabljajte na območjih s potencialno eksplozivnim ozračjem, kot so območja za točenje goriva ali območja, ki vsebujejo kemikalije ali delce, kot so zrna, prah ali kovinski prah. **Visoko tvegane aktivnosti.** Ta izdelek ni namenjen uporabi, kjer bi okvara izdelka lahko povzročila poškodbe, smrt ali resno okoljsko škodo. **Radiofrekvenčne motnje.** Izdelek je zasnovan, testiran in izdelan v skladu s predpisi, ki urejajo radiofrekvenčne emisije. Takšne emisije iz izdelka lahko negativno vplivajo na delovanje druge elektronske opreme in povzročijo njeno okvaro. **Številka modela: Genius1** Ta naprava je skladna s 15. delom predpisov FCC. Delovanje je odvisno od naslednjih dveh pogojev: (1) ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj in (2) ta naprava mora sprejeti vse prejete motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje. OPOMBA: Ta oprema je bila testirana in ugotovljeno je bilo, da je skladna z omejitvami za digitalne naprave razreda A, v skladu s 15. delom predpisov FCC. Te omejitve so zasnovane tako, da zagotavljajo primerno zaščito pred škodljivimi motnjami, ko oprema deluje v poslovnem okolju. Ta oprema ustvarja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo, in če ni nameščena ter uporabljena v skladu z navodili za uporabo, lahko povzroči škodljive motnje radijskih komunikacij. Delovanje te opreme v stanovanjskem območju bo verjetno povzročilo škodljive motnje, v tem primeru pa bo moral uporabnik odpraviti motnje na lastne stroške.

# Kako uporabljati



**Načini polnjenja.**
GENIUS10 ima devet (9) načinov: stanje pripravljenosti, 12 V, 12 V AGM, 12 V LITIJ, 6 V, 6 V AGM, REPAIR, SUPPLY in Force. Nekatere načine polnjenja morate pritisniti in zadržati tri (3) do pet (5) sekund, da vstopite v način. »Pritisnite in zadržite« so napredni načini polnjenja, ki zahtevajo vašo popolno pozornost, preden jih izberete. Pomembno je razumeti razlike in namen vsakega načina polnjenja. Ne uporabljajte polnilnika, dokler ne potrdite ustreznega načina polnjenja za vaš akumulator. Spodaj je kratek opis:

| Način | Razlaga (Najvišja napetost, izmerjena pri 25 °C, nazivna moč toka je skupna amperaža, ko je nad 0 °C.) |
|---|---|
| Stanje pripravljenosti | V stanju pripravljenosti polnilnik ne polni ali napaja akumulatorja. V tem načinu je aktiviran način varčevanja z energijo, ki črpa mikroskopsko energijo iz električne vtičnice. Vodilo CAN (CAN bus) je omogočeno v stanju pripravljenosti. Ko je v stanju pripravljenosti, bo zasvetila oranžna lučka LED za stanje pripravljenosti. |
| | **Ni elektrike** |
| 12V | Za polnjenje 12-voltnih akumulatorjev s tekočim elektrolitom, gelom, izboljšanim tekočim elektrolitom, brez vzdrževanja in akumulatorjev s kalcijem. Ko izberete, bo zasvetila bela LED lučka 12 V. |
| | **14,5 V \| 1 A \| Akumulatorji do 30 Ah** |
| 12V AGM | Za polnjenje 12-voltnih akumulatorjev AGM. Ko izberete, bo zasvetila bela LED lučka 12 V AGM. |
| | **14,8 V \| 1 A \| Akumulatorji do 30 Ah** |
| 12V LITHIUM | Za polnjenje 12-voltnih litij-ionskih akumulatorjev, vključno z litij-železo fosfatnimi. Ko izberete, bo zasvetila modra LED lučka 12 V Litij. Samo za uporabo na akumulatorjih s sistemi za upravljanje baterij (BMS). |
| | **14,6 V \| 1 A \| Akumulatorji do 30 Ah** |
| 6V Pritisnite in zadržite (3 sekunde) | Za polnjenje 6-voltnih akumulatorjev s tekočim elektrolitom, gelom, izboljšanim tekočim elektrolitom, brez vzdrževanja in kalcijem. Ko izberete, bo zasvetila bela LED lučka 6 V. |
| | **7,25 V \| 1 A \| Akumulatorji do 30 Ah** |
| 6V AGM Pritisnite in zadržite | Za polnjenje 6-voltnih naprednih akumulatorjev AGM, ki zahtevajo višjo polnilno napetost od običajne. Ko izberete, bo zasvetila bela LED lučka. |
| | **7,40 V \| 10 A \| Akumulatorji do 230 Ah** |
| Način Force Pritisnite in zadržite (5 sekund) | Za polnjenje akumulatorjev z napetostjo, nižjo od 1 V. Pritisnite in zadržite pet (5) sekund, da vstopite v način Force. Izbrani način polnjenja bo nato pet (5) minut deloval v prisilnem načinu, preden se vrne na standardno polnjenje v izbranem načinu. |
| | **1 A \| Akumulatorji do 30 Ah** |
| 12V SUPPLY | Pretvori se v napajalnik z enosmernim tokom za napajanje katere koli naprave z napetostjo 12 V, kot je naprava za polnjenje pnevmatik, menjalnik olja ali kot ohranjevalnik pomnilnika pri menjavi akumulatorja. Ko izberete, bo zasvetila rdeča LED lučka. |
| | **13,6 V \| 10 A [Pritisnite in zadržite 3 sekunde, če sponke niso priključene.]** |
| 12V REPAIR | Napredni način obnovitve akumulatorja za popravilo in obnovo starih, nedejavnih, poškodovanih, razslojenih ali sulfatiziranih akumulatorjev. Ko izberete, bo zasvetila in utripala rdeča LED lučka. |
| | **16,5 V \| 1 A \| Vsaka kapaciteta [Iz stanja pripravljenosti pritisnite in zadržite 3 sekunde, ko so sponke povezane z akumulatorjem.]** |

## Uporaba 6 V. [Pritisnite in zadržite 3 sekunde.]

Način polnjenja 6 V je zasnovan samo za 6-voltne svinčeve akumulatorje, kot so akumulatorji s tekočim elektrolitom, gelom, izboljšanim tekočim elektrolitom, kalcijem in brez vzdrževanja. Pritisnite in zadržite tri (3) sekunde, da vstopite v 6 V način polnjenja. Pred uporabo tega načina se posvetujte s proizvajalcem akumulatorja.

## Uporaba 12 V litij.

Način polnjenja 12 V litij je zasnovan samo za 12-voltne litij-ionske akumulatorje, vključno z litij-železo fosfatnimi.

**POZOR.** TA NAČIN UPORABLJAJTE IZJEMNO PREVIDNO. TA NAČIN SE UPORABLJA SAMO Z 12-VOLTNIMI LITIJEVIMI AKUMULATORJI, KI IMAJO VGRAJEN SISTEM ZA UPRAVLJANJE BATERIJE (BMS). LITIJ-IONSKI AKUMULATORJI SO IZDELANI IN KONSTRUIRANI NA RAZLIČNE NAČINE IN NEKATERI LAHKO VSEBUJEJO ALI NE VSEBUJEJO SISTEMA ZA UPRAVLJANJE BATERIJE (BMS). PRED POLNJENJEM SE POSVETUJTE S PROIZVAJALCEM LITIJEVIH AKUMULATORJEV IN VPRAŠAJTE ZA PRIPOROČENE STOPNJE POLNJENJA IN NAPETOSTI. NEKATERI LITIJ-IONSKI AKUMULATORJI SO LAHKO NESTABILNI IN NEPRIMERNI ZA POLNJENJE.

## Uporaba napajanja 13,6 V. [Pritisnite in zadržite 3 sekunde, če sponke niso priključene.]

Napajanje 13,6 V pretvori polnilnik v enosmerni napajalnik s konstantnim tokom in konstantno napetostjo. Uporablja se lahko za napajanje naprav z napetostjo 12 V, tlačilk za pnevmatike, grelnikov sedežev in več. Kot napajalnik se lahko uporablja tudi za ohranjanje nastavitev vgrajenega računalnika vozila med popravilom ali zamenjavo akumulatorja. Napajanje 13,6 V zagotavlja 13,6 voltov pri 10 A z zaščito pred preobremenitvijo pri 12 A (največ).

**POZOR.** TA NAČIN UPORABLJAJTE IZJEMNO PREVIDNO. NAČIN NAPAJANJA ONEMOGOČI VARNOSTNE FUNKCIJE IN PRIKLJUČKI SO POD NAPETOSTJO. NE DOTIKAJTE SE POVEZAV ISTOČASNO. NEVARNOST ISKRENJA, POŽARA, EKSPLOZIJE, PREMOŽENJSKE ŠKODE, TELESNIH POŠKODB IN SMRTI.

## Uporaba 12 V Repair.[Iz stanja pripravljenosti pritisnite in zadržite 3 sekunde, ko so sponke povezane z akumulatorjem.]

12 V Repair je napreden način obnovitve akumulatorja za popravilo in shranjevanje starih, nedejavnih, poškodovanih, razslojenih ali sulfatiziranih akumulatorjev. Vseh akumulatorjev ni mogoče obnoviti. Akumulatorji se ponavadi poškodujejo, če so napolnjeni premalo in/ali če jim nikoli ne omogočite popolnega polnjenja. Najpogostejše težave z akumulatorjem so sulfatizacija in razslojevanje. Tako sulfatizacija kot razslojevanje akumulatorja bosta umetno zvišala napetost odprtega tokokroga akumulatorja, kar bo povzročilo, da bo akumulator videti popolnoma napolnjen, hkrati pa bo zagotavljal nizko zmogljivost. Uporabite 12 V Repair, da poskusite te težave odpraviti. Za optimalne rezultate na 12-voltnem akumulatorju pred uporabo tega načina izvedite cel cikel polnjenja, da se akumulator povsem napolni. 12 V Repair lahko traja do štiri (4) ure, da dokonča postopek obnovitve, in se bo vrnil v stanje pripravljenosti, ko bo končan.

**POZOR.** TA NAČIN UPORABLJAJTE PREVIDNO. TA NAČIN JE SAMO ZA 12-VOLTNE SVINČENE AKUMULATORJE. TA NAČIN UPORABLJA VISOKO POLNILNO NAPETOST IN LAHKO POVZROČI NEKAJ IZGUBE VODE V AKUMULATORJIH S TEKOČIM ELEKTROLITOM. POZOR, NEKATERI AKUMULATORJI IN ELEKTRONIKA SO LAHKO OBČUTLJIVI NA VISOKE POLNILNE NAPETOSTI. DA ZMANJŠATE TVEGANJA ZA ELEKTRONIKO, PRED UPORABO TEGA NAČINA ODKLOPITE AKUMULATOR.

## Način Force [Pritisnite in zadržite 5 sekund.]

Način Force omogoča polnilniku ročno polnjenje, ko je napetost priključenega akumulatorja prenizka, da bi jo lahko zaznali. Če je napetost akumulatorja prenizka, da bi jo polnilnik zaznal, pritisnite in 5 sekund zadržite gumb tako, da aktivirate način Force, nato izberite ustrezen način. Vsi razpoložljivi načini bodo utripali. Ko je izbran način polnjenja, bosta LED lučka za način polnjenja in LED lučka za polnjenje izmenično svetili, kar pomeni, da je aktiven način Force. Po petih (5) minutah se bo polnilnik vrnil v normalno delovanje polnjenja in zaznavanje nizke napetosti bo ponovno aktivirano.

**POZOR.**TA NAČIN UPORABLJAJTE IZJEMNO PREVIDNO. NAČIN FORCE ONEMOGOČI VARNOSTNE FUNKCIJE IN PRIKLJUČKI SO POD NAPETOSTJO. VSE POVEZAVE MORAJO BITI IZVEDENE PRED VSTOPOM V NAČIN FORCE. NE DOTIKAJTE SE POVEZAV HKRATI. NEVARNOST ISKRENJA, POŽARA, EKSPLOZIJE, PREMOŽENJSKE ŠKODE, TELESNIH POŠKODB IN SMRTI.

**Priključitev na akumulator.** Ne priključujte napajalnega vtiča, dokler niso narejene vse druge povezave. Ugotovite pravilno polariteto sponk na akumulatorju. Ne povezujte z uplinjačem, cevmi za gorivo ali tankimi kovinskimi deli. Spodnja navodila so za negativni ozemljitveni sistem (najpogostejši). Če ima vaše vozilo pozitivni ozemljitveni sistem (zelo redko), sledite spodnjim navodilom v obratnem vrstnem redu.

1.)Priključite pozitivni (rdeči) priključek očesca na pozitivni (POS, P, +) priključek akumulatorja.

2.)Priključite negativni (črni) priključek očesca na negativni (NEG, N, -) priključek akumulatorja.

3.)Polnilnik akumulatorja priključite v ustrezno električno vtičnico. Pri povezovanju ne bodite obrnjeni proti akumulatorju.

4.)Pri odklapljanju odklopite v obratnem vrstnem redu, tako da najprej odstranite negativni pol (ali najprej pozitivni za pozitivne ozemljitvene sisteme).

**Začetek polnjenja.**

1.) Preverite napetost in kemijo akumulatorja.

2.) Akumulatorske sponke ali konektorji z očesci morajo biti pravilno priključeni in napajalni vtič mora biti vtaknjen v električno vtičnico.

3.) [Prva uporaba] Polnilnik bo začel v načinu pripravljenosti, kar označuje oranžna LED lučka. V stanju pripravljenosti polnilnik ne napaja.

4.) Pritisnite gumb za način, da preklopite na ustrezen način polnjenja (pritisnite in zadržite tri sekunde, da vstopite v napredni način polnjenja) glede na napetost in kemijo vašega akumulatorja.

5.) LED lučka za način bo osvetlila izbrani način polnjenja, LED lučke za polnjenje pa bodo zasvetile (odvisno od stanja akumulatorja), kar pomeni, da se je postopek polnjenja začel.

6.) Polnilnik lahko zdaj pustite ves čas priključen na akumulator, da zagotovite vzdrževalno polnjenje.

**Samodejni pomnilnik:** Polnilnik ima vgrajen samodejni pomnilnik in se po priključitvi vrne v način zadnjega polnjenja. Če želite spremeniti načine po prvi uporabi, pritisnite gumb za način.

# Časi polnjenja.

SL

**Časi polnjenja.**
Predviden čas polnjenja akumulatorja je prikazan spodaj. Velikost akumulatorja (Ah) in njegova globina izpraznjenosti (DOD) močno vplivata na čas njegovega polnjenja. Čas polnjenja temelji na povprečni globini praznjenja do popolnoma napolnjenega akumulatorja in služi le kot referenca. Dejanski podatki se lahko razlikujejo zaradi stanja akumulatorja. Čas polnjenja normalno izpraznjenega akumulatorja temelji na 50 % DOD. Tudi temperatura bo vplivala na čas polnjenja. GENIUS1 ima funkcijo toplotne kompenzacije, ki samodejno prilagodi profile polnjenja za največjo učinkovitost polnjenja.

| **Velikost akumulatorja** Ah (amper ura) | **Približen čas polnjenja v urah** | |
|---|---|---|
| | 6 V | 12 V |
| 20 | 1,5 | 1,5 |
| 40 | 3,0 | 3,0 |
| 80 | 6,0 | 6,0 |
| 100 | 7,0 | 7,0 |
| 230 | 17,3 | 17,3 |

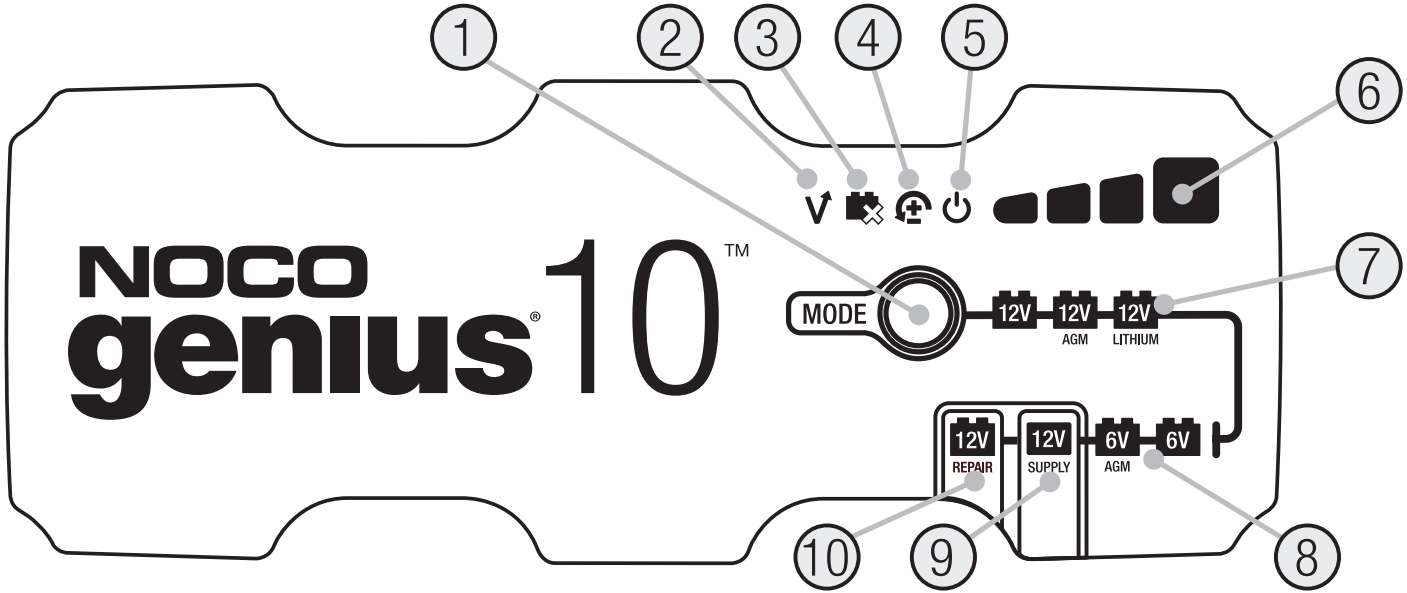
## Razumevanje LED lučk za polnjenje.

| LED lučke | | Razlaga |
|---|---|---|
| 25 % rdeča LED lučka | 25% 50% 75% 100% | Sveti zelena LED lučka |
| 50 % rdeča LED lučka | 25% 50% 75% 100% | LED lučka za 50% napolnjenost bo počasi utripala “vklop” in “izklop”, ko je akumulator manj kot 50% napolnjen. Ko je akumulator napolnjen 50%, rdeča LED lučka za polnjenje sveti. |
| 75 % oranžna LED lučka | 25% 50% 75% 100% | LED lučka za 75% napolnjenost bo počasi utripala “vklop” in “izklop”, ko je akumulator manj kot 75% napolnjen. Ko je akumulator napolnjen 75%, rdeča LED lučka za polnjenje sveti. |
| 100 % zelena LED lučka | 25% 50% 75% 100% | Utripajoča zelena LED lučka - Hitro polnjenje končano, optimizacija akumulatorja za podaljšano življenjsko dobo.<br>Sveti zelena LED lučka - Ko je akumulator 100% napolnjen, LED lučka za polnjenje sveti zeleno. |
| Zelena LED lučka za vzdrževanje | 25% 50% 75% 100% | Ko je akumulator popolnoma napolnjen, ga bo polnilec še naprej spremljal ter zagotavljal stalno vzdrževanje in optimizacijo. LED lučka za 100% polnjenje bo med temi cikli počasi utripala “vklop” in “izklop”. Polnilnik lahko pustite priključen na akumulator neomejeno dolgo. |

## Razumevanje LED lučk za napake.

Razlogi za napake bodo prikazani z naslednjimi LED lučkami.

| LED lučke | | Razlog/rešitev |
|---|---|---|
| | Stabilno | Polnilnik je v stanju pripravljenosti ali pa je napetost akumulatorja prenizka, da bi jo polnilnik zaznal. |
| | Stabilno | Napetost akumulatorja je previsoka za izbran način polnjenja. Preverite akumulator in način polnjenja. |
| | Stabilno | Možen kratek stik / Akumulator ne zdrži polnjenja. Akumulator naj pregleda strokovnjak. |
| | Stabilno | Obrnjena polarnost. Obrnite priključke akumulatorja. |
| | Utripanje | Notranja temperatura polnilnika je previsoka / Polnilnik bo nadaljeval z delovanjem, ko notranja temperatura polnilnika pade.<br>Temperatura okolja polnilnika je prenizka / Polnilnik bo nadaljeval z delovanjem, ko se temperatura okolja polnilnika dvigne. |




SL

**1.) Gumb MODE** Pritisnite gumb MODE, da preklopite med načini polnjenja.

**2.) LED lučka za napako prenapetosti** Sveti rdeče. Napetost akumulatorja je nad zaščitno napetostjo.

**3.) LED lučka za napako slabega akumulatorja** Sveti rdeče, ko priključen akumulator ne vzdrži polnjenja.

**4.) LED lučka za napako obrnjene polarnosti.** Sveti rdeče, ko je zaznana obratna polarnost.

**5.) LED lučka za stanje pripravljenosti** V stanju pripravljenosti polnilnik ne polni ali napaja akumulatorja.

**6.) LED lučka za polnjenje** označuje stanje napolnjenosti priključenih akumulatorjev (SOC).

**7.) Led lučka za način** označuje način polnjenja, v katerem je polnilnik trenutno. Pritisnite gumb MODE, da preklopite med načini polnjenja.

**8.) LED lučka za način »Pritisnite in zadržite«.** Za vstop v način morate pritisniti gumb MODE in ga zadržati 3 sekunde.

**9.) LED lučka za način napajanja** Sveti rdeče, ko je izbran način napajanja.

**10.) LED lučka za način popravila** Sveti rdeče, ko je izbran način za popravila.

# Tehnične specifikacije

| | |
|---|---|
| **Vhodna izmenična napetost (AC):** | 100-240 V, 50-60 Hz |
| **Izhodna moč:** | največ 15 W |
| **Polnilna napetost:** | Razno |
| **Polnilni tok:** | 1 A (12 V), 1 A (6 V) |
| **Zaznavanje nizke napetosti:** | 1 V (12 V), 1 V (6 V) |
| **Odvod povratnega toka:** | <0,5 mA |
| **Temperatura okolice:** | -20 °C do +40 °C |
| **Vrsta akumulatorjev:** | 6 V, 12 V |
| **Kemične sestave akumulatorjev:** | Tekoči elektrolit, gel, brez vzdrževanja (MF), izboljšani tekoči elektrolit (EFB), absorpcijska steklena volna (AGM), kalcij (CA), litij |
| **Kapaciteta akumulatorja:** | Do 40 Ah, vzdržuje vse velikosti akumulatorjev. |
| **Zaščita ohišja:** | IP65 |
| **Hlajenje:** | Naravna konvekcija |
| **Dimenzije (D x Š x V):** | 18,0 x 9,1 x 5,8 cm |
| **Teža:** | 907 gramov |

# Triletna (3-letna) omejena garancija podjejta NOCO.

POMEMBNO: Z UPORABO TEGA IZDELKA SE STRINJATE, DA VAS ZAVEZUJEJO POGOJI TRILETNE (3-LETNE) OMEJENE GARANCIJE PODJETJA NOCO (»GARANCIJA«), KOT JE NAVEDENO SPODAJ. IZDELKA NE UPORABLJAJTE, DOKLER NE PREBERETE POGOJEV GARANCIJE. ČE SE NE STRINJATE S POGOJI GARANCIJE, IZDELKA NE UPORABLJAJTE IN GA VRNITE.

TA GARANCIJA VAM DAJE POSEBNE ZAKONSKE PRAVICE, LAHKO PA IMATE TUDI DRUGE PRAVICE, KI SE RAZLIKUJEJO GLEDE NA ZVEZNO DRŽAVO, DRŽAVO ALI PROVINCO. RAZEN TEGA, KAR DOVOLJUJE ZAKONODAJA, PODJETJE NOCO NE IZKLJUČUJE, OMEJUJE ALI ZAČASNO PREKINJA DRUGIH PRAVIC, KI JIH MORDA IMATE, VKLJUČNO S TISTIMI, KI LAHKO IZHAJAJO IZ NESKLADNOSTI PRODAJNE POGODBE. ZA POPOLNO RAZUMEVANJE SVOJIH PRAVIC SE POSVETUJTE Z ZAKONODAJO, KI VELJA V VAŠI ZVEZNI DRŽAVI, DRŽAVI ALI PROVINCI.

DO OBSEGA, KI GA DOVOLJUJE ZAKON, SO TA GARANCIJA IN NAVEDENA PRAVNA SREDSTVA IZKLJUČNA IN NADOMEŠČAJO VSE DRUGE GARANCIJE, PRAVNA SREDSTVA IN POGOJE, BODISI USTNE, PISNE, ZAKONSKE, IZRECNE ALI POSREDNE. PODJETJE NOCO ZAVRAČA VSE ZAKONSKE IN IMPLICITNE GARANCIJE, KAR BREZ OMEJITEV VKLJUČUJE GARANCIJE GLEDE PRIMERNOSTI ZA PRODAJO IN PRIMERNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN TER GARANCIJE PRED SKRITIMI ALI PRIKRITMI OKVARAMI, DO MERE, KI JO DOVOLJUJE ZAKON. V KOLIKOR TAKIH GARANCIJ NI MOGOČE RAZKRITI, PODJETJE NOCO OMEJUJE TRAJANJE IN PRAVNA SREDSTVA TAKŠNIH GARANCIJ NA TRAJANJE TE IZRECNE GARANCIJE IN PO IZBIRI PODJETJA NOCO NA POPRAVILO ALI ZAMENJAVO IZDELKOV, OPISANIH SPODAJ. NEKATERE ZVEZNE DRŽAVE, DRŽAVE IN PROVINCE NE DOVOLJUJEJO OMEJITVE GLEDE TEGA, KAKO DOLGO LAHKO IMPLICITNA GARANCIJA – ALI POGOJ – TRAJA, ZATO ZGORAJ OPISANA OMEJITEV MORDA NE VELJA ZA VAS.

Podjetje NOCO jamči, da so izdelki blagovne znamke NOCO, vsebovani v originalni embalaži (»izdelek NOCO«), brez napak materialov in izdelave, če se uporabljajo običajno v skladu z objavljenimi smernicami podjetja NOCO v obdobju TREH (3) LET od datuma prvotnega maloprodajnega nakupa ali datuma dobave s strani končnega kupca (»garancijsko obdobje«). Objavljene smernice podjetja NOCO vključujejo, vendar niso omejene na informacije, vsebovane v tej garanciji, tehnične specifikacije in uporabniške priročnike. V NEKATERIH ZVEZNIH DRŽAVAH, DRŽAVAH ALI PROVINCAH LAHKO NACIONALNA ZAKONODAJA DOLOČA DALJŠA GARANCIJSKA OBDOBJA. Prednosti omejene garancije kot take dopolnjujejo in ne nadomeščajo pravic, ki jih zagotavljajo zakoni o varstvu potrošnikov.

ODGOVORNOST PODJETJA NOCO JE OMEJENA NA ZAMENJAVO ALI POPRAVILO. PODJETJE NOCO NE ODGOVARJA ZA KAKRŠNO KOLI POSEBNO, NAKLJUČNO, POSLEDIČNO ALI EKSEMPLARNO ŠKODO, KI BI IZHAJALA IZ KAKRŠNE KOLI KRŠITVE GARANCIJE ALI POGOJA ALI PO KAKRŠNI KOLI DRUGI PRAVNI TEORIJI, KAR BREZ OMEJITEV VKLJUČUJE IZGUBO DOBIČKA, DOHODKOV, POSLA, PREMOŽENJSKO ŠKODO, TELESNE POŠKODBE ALI KAKRŠNE KOLI POSREDNE ALI POSLEDIČNE IZGUBE ALI ŠKODE.

Ta garancija ni prenosljiva in ne krije stroškov povratne embalaže in prevoza. Ta garancija ne velja za: (a) škodo, ki jo povzroči nesreča, zloraba, napačna uporaba, požar, stik s tekočino ali drug zunanji vzrok, (b) napačno ravnanje, neustrezna namestitev, spremembe, razstavljanje ali poskus nepooblaščenega popravila, (c) kozmetične poškodbe – kot so udrtine ali praske – ki ne vplivajo na funkcionalnost izdelka, (d) poškodbe, ki nastanejo zaradi delovanja izdelka zunaj objavljenih smernic podjetja NOCO, (e) napake, ki jih povzroči običajna obraba ali drugače zaradi normalnega staranja izdelka, ali (f) če je bila katera koli serijska številka odstranjena ali izbrisana z izdelka.

Če med garancijskim obdobjem vložite zahtevek, bo podjetje NOCO po lastni izbiri: (a) popravilo izdelek, ki je bil testiran in je izpolnjeval naše funkcionalne zahteve, (b) zamenjalo izdelek z nadomestnim izdelkom istega modela (ali, z vašim soglasjem, z izdelkom, ki ima enake ali bistveno podobne lastnosti kot originalni izdelek – npr. drug model z enakimi lastnostmi), ki je nov ali podoben novemu in je bil preizkušen ter je opravil naše funkcionalne zahteve, ali (c) zamenjalo izdelek v zameno za vračilo kupnine. Za obdelavo zahtevkov v zvezi z omejeno garancijo potrebujemo določene podatke, vključno z dokazilom o nakupu. Če želite vložiti zahtevek v okviru omejene garancije, stopite v stik s podporo podjetja NOCO na:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **(splet)** | https://no.co/support | **(UK)** | +44 20 4520 7738 | **(AU)** | +61 2 4062 0068 |
| **(e-naslov)** | support@no.co | | | | |
| **(US/CA/MX)** | +1.800.456.6626 | **(EU)** | +31 20 214 0047 | **(JP)** | +81 3 6893 3017 |

NOCO genius®

# GENIUS10EU

## PERICOL

Ghid de utilizare și garanție

**Română**

**CITIȚI ȘI ASIGURAȚI-VĂ CĂ AȚI ÎNȚELES TOATE INFORMAȚIILE REFERITOARE LA SIGURANȚĂ ÎNAINTE DE A UTILIZA ACEST PRODUS. Nerespectarea acestor instrucțiuni de siguranță se poate solda cu ELECTROCUTARE, EXPLOZIE, INCENDIU, care pot provoca RĂNIRI GRAVE, DECES sau PAGUBE MATERIALE.**

**Electrocutare.** Produsul este un dispozitiv electric care poate produce șoc electric și cauza răniri grave. Nu tăiați cablurile electrice. Nu cufundați în apă și nu expuneți la umezeală.

**Explozie.** Bateriile nesupravegheate, incompatibile sau deteriorate pot exploda dacă sunt utilizate cu produsul. Nu lăsați produsul nesupravegheat în timpul utilizării. Nu încercați să porniți forțat o baterie defectă sau înghețată. Folosiți produsul doar cu baterii a căror tensiune este cea recomandată. Utilizați produsul în spații bine ventilate.

**Incendiu.** Produsul este un dispozitiv electric care emite căldură și poate produce arsuri. Nu acoperiți produsul. Nu fumați și nu folosiți surse de scântei electrice sau foc atunci când folosiți produsul. Țineți produsul la distanță de materialele combustibile.

**Leziuni oculare.** Protejați-vă ochii când folosiți produsul. Bateriile pot să explodeze, aruncând în aer rămășițe rezultate în urma exploziei. Acidul din baterie poate provoca iritarea ochilor și a pielii. În cazul contaminării ochilor sau a pielii, clătiți zona afectată cu apă curată și adresați-vă imediat serviciului pentru controlul substanțelor otrăvitoare.

**Gaze explozive.** Lucrul în apropierea unei baterii plumb-acid este periculos. Bateriile produc gaze explozive în timpul funcționării normale. Pentru a reduce riscul ca bateria să explodeze, urmați toate instrucțiunile de siguranță, precum și pe cele furnizate de producătorul bateriei și de producătorul oricărui echipament care urmează să fie folosit în apropierea bateriei. Parcurgeți și rețineți toate măsurile de precauție inscripționate pe aceste produse și pe motor.

**Pentru informații suplimentare și asistență, accesați:**

www.**no.co**/support

# Atenționări importante privind siguranța

**Despre Genius10.** NOCO Genius10 reprezintă una dintre cele mai inovatoare și avansate tehnologii de pe piață, făcând fiecare încărcare simplă și ușoară. Destul de probabil că acest încărcător e cel mai sigur și eficient dintre cele pe care le-ați folosit vreodată. Genius10 este conceput pentru a încărca toate tipurile de baterii de 6V și 12V cu plumb acid, inclusiv Litiu (LiFePO4), Wet (cu electrolit lichid), Gel, MF (fără întreținere), CA (cu calciu), EFB (baterie cu electrolit lichid intensificată) și AGM (separator din fibră de sticlă). Este potrivit pentru capacități de încărcare a bateriei de până la 230 de amperi pe oră și pentru bateriile de toate dimensiunile. **Noțiuni de bază.** Înainte de a utiliza încărcătorul, citiți cu atenție precauțiile specifice ale fabricantului de baterii și rata recomandată de încărcare a bateriei. Determinați tensiunea și tipul chimic al bateriei, consultând manualul de utilizare al bateriei înainte de încărcare. **Montare.** Este important să țineți cont de distanța față de baterie. Lungimea cablului DC, fie cu clamă de baterie sau cu borne de conexiune cu orificiu, este de aproximativ 77,7 de inci (1973,6mm). Se permite o distanță de 12 inci (304 mm) între conexiuni. **Măsuri personale de precauție.** Utilizați produsul doar în conformitate cu utilizarea preconizată. Este necesară prezența unei persoane suficient de aproape pentru a vă auzi și a veni în ajutorul dumneavoastră în caz de urgență. Păstrați în apropiere o rezervă de apă curată și săpun pentru cazul în care vă contaminați cu acid din baterie. Utilizați ochelari de protecție și purtați îmbrăcăminte de protecție când lucrați în apropierea unei baterii. Spălați-vă întotdeauna pe mâini după ce ați manipulat baterii sau materiale aferente acestora. Nu manipulați și nu purtați obiecte din metal, inclusiv unelte, ceasuri sau bijuterii, atunci când lucrați cu baterii. Un obiect metalic căzut pe baterie poate produce scântei sau crea un scurt circuit care se poate solda cu electrocutare, incendiu sau explozie, producând rănire, deces sau pagube materiale. **Minori.** În cazul în care „Cumpărătorul" intenționează ca produsul să fie folosit de un minor, acesta se declară de acord să furnizeze minorului, înainte de utilizare, instrucțiuni detaliate și atenționări. Responsabilitatea pentru nerespectarea acestei condiții revine exclusiv „Cumpărătorului", care se declară de acord să despăgubească NOCO pentru orice utilizare neintenționată sau greșită a produsului de către un minor. **Pericol de asfixiere.** Accesoriile pot prezenta pericol de asfixiere pentru copii. Nu lăsați copiii nesupravegheați în preajma produsului sau a accesoriilor acestuia. Acest produs nu este o jucărie. **Manipulare.** Manipulați cu grijă produsul. Produsul se poate deteriora în urma unui impact. Nu folosiți produse deteriorate, inclusiv dar fără a se limita la produse cu carcasa crăpată sau cabluri deteriorate. Nu folosiți un produs al cărui cablu de alimentare este deteriorat. Nu manipulați produsul sau orice componentă electrică în apropierea lichidelor. Depozitați și puneți în funcțiune produsul în locuri uscate. Nu puneți în funcțiune produsul dacă acesta este umed. Dacă produsul este deja în stare de funcționare și se umezește, deconectați-l de la baterie și opriți imediat utilizarea. Nu deconectați produsul trăgând de cabluri. **Modificări.** Nu încercați să schimbați, să modificați sau să reparați piesele produsului. Dezasamblarea produsului poate cauza rănire, deces, sau pagube materiale. Dacă produsul se defectează, nu funcționează corespunzător sau intră în contact cu un lichid, întrerupeți folosirea și contactați NOCO. Orice modificare adusă produsului anulează garanția. Accesorii. Acest produs este aprobat pentru utilizare doar cu accesorii NOCO. NOCO nu își asumă nicio responsabilitate pentru siguranța utilizatorului sau pagubele suferite de acesta în cazul utilizării unor accesorii care nu sunt autorizate de NOCO. **Amplasare.** Asigurați-vă că acidul din baterie nu intră în contact cu produsul. Nu puneți în funcțiune produsul într-un loc închis sau într-o zonă insuficient ventilată. Nu așezați bateria pe produs. Așezați cablurile în așa fel încât să evitați deteriorarea accidentală a acestora din cauza componentelor mobile ale vehiculului (inclusiv capota și portierele), ale motorului (inclusiv paletele ventilatorului, curele și roțile de transmisie), sau eventuale situații periculoase care se pot solda cu vătămări sau deces. **Temperatura de Funcționare.** Acest produs este proiectat să funcționeze la temperaturi ambiante între -4 ° F și 104 ° F (-20 ° C și 40 ° C). Nu-l utilizați în afara domeniului de temperatură. Nu încărcați o baterie înghețată. Opriți utilizarea produsului imediat dacă bateria devine excesiv de caldă. Stocare. Nu utilizați și nu depozitați produsul în zone cu concentrații ridicate de praf sau de materiale în aer. Păstrați produsul pe suprafețe plate și

sigure; astfel încât să nu fie predispus la cădere. Păstrați produsul într-o locație uscată. Temperatura de depozitare este -20 °C până la 25 ° C (temperatura medie de sub capota mașinii). Nu depășiți niciodată 80 ° C în nicio condiție. **Compatibilitate.** Produsul este compatibil doar cu baterii de 6V și 12V cu plumb acid, AGM și baterii cu litiu. Nu încercați să utilizați produsul împreună cu alte tipuri de baterii. Încărcarea altor tipuri chimice de baterii poate avea ca rezultat vătămarea corporală sau alte daune ale proprietății. Contactați producătorul bateriei înainte de a încerca să încărcați bateria. **Dispozitive medicale.** Nu încărcați stimulatoarele cardiace sau alte dispozitive medicale. Produsul poate emite câmpuri electromagnetice. Produsul conține componente magnetice care pot interfera cu stimulatoarele cardiace, cu defibrilatoarele sau cu alte dispozitive medicale. Aceste câmpuri electromagnetice pot interfera cu stimulatoarele cardiace sau cu alte dispozitive medicale. Consultați medicul înainte de utilizarea, dacă aveți orice dispozitiv medical, inclusiv stimulator cardiac. Dacă bănuiți că produsul interferă cu un dispozitiv medical, încetați imediat utilizarea produsului și consultați medicul. **Curățarea.** Deconectați produsul de la sursa de curent înainte de a începe o operațiune de întreținere sau curățare. Curățați și uscați produsul imediat în cazul în care intră în contact cu lichide sau orice tip de substanță contaminantă. Folosiți o cârpă moale, fără scame (din microfibră). Evitați pătrunderea umezelii în porțiunile cu deschideri. **Mediu exploziv.** Respectați toate semnele și instrucțiunile. Nu puneți în funcțiune produsul în zone cu mediu potențial exploziv, inclusiv zonele de alimentare cu combustibil sau cele care conțin substanțe chimice sau particule cum ar fi granule, praf, sau pulberi metalice. **Activități care implică consecințe serioase.** Acest produs nu trebuie utilizat în situațiile în care o defecțiune a sa ar putea conduce la vătămări, deces, sau ar putea avea efecte grave asupra mediului. **Interferențe cu frecvențele radio.** Produsul este proiectat, testat și realizat pentru a respecta reglementările privind emisiile de frecvențe radio. Astfel de emisii provenind de la produs pot afecta negativ funcționarea altor echipamente electronice, cauzând defectarea acestora. **Număr model: Genius10.** Acest dispozitiv este conform cu prevederile Părții 15 din Regulamentul FCC. Funcționarea trebuie să respecte următoarele condiții: (1) acest dispozitiv nu trebuie să producă interferențe dăunătoare, și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv interferențe care pot cauza o funcționare nedorită. NOTĂ: Testele efectuate au demonstrat că acest echipament este conform limitelor impuse dispozitivelor digitale din Clasa A, conform Părții 15 din Regulamentul FCC. Aceste limite sunt stabilite pentru a asigura un grad rezonabil de protecție împotriva interferențelor dăunătoare în timpul funcționării echipamentului în regim comercial. Acest echipament generează, utilizează și poate emite unde radio dacă nu este instalat și folosit conform manualului de utilizare, putând produce interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Utilizarea acestui echipament în zone rezidențiale riscă să producă interferențe dăunătoare, caz în care utilizatorul va trebui să remedieze aceste interferențe pe cheltuiala proprie.

# Modul de utilizare

**Moduri de încărcare.**
Genius10 are nouă (9) regimuri: În așteptare, 12V, 12V AGM, 12V AGM+, 12V LITIU, 6V, 6V AGM, REPARARE, ALIMENTARE și FORȚARE. În cazul anumitor regimuri de încărcare, se va apăsa pe ele și se va menține apăsat de la trei (3) până la cinci (5) secunde pentru a intra în regim. Aceste regimuri „Apăsați și mențineți” sunt regimuri de încărcare avansate care necesită atenție maximă înainte de selectare. Este important să înțelegeți scopul fiecărui regim de încărcare și diferențele dintre acestea. Nu utilizați încărcătorul până nu confirmați regimul de încărcare potrivit pentru bateria dvs. Mai jos este o scurtă descriere:

| Mod | Explicație (Tensiunea maximă măsurată la 25°C, evaluarea intensității este volumul mare de intensitate atunci când e peste 0°C) |
|---|---|
| Standby | În regimul de așteptare, încărcătorul nu încarcă și nu furnizează niciun fel de energie către baterie. În cadrul acestui regim este activată opțiunea de economisire a energiei, priza furnizează doar un volum microscopic de energie. În regimul de așteptare este activată opțiunea Can bus. În regimul de așteptare se va aprinde LED-ul de așteptare portocaliu. |
| | **Lipsa curentului electric** |
| 12V | Pentru încărcarea bateriilor de 12V WET cu electrolit lichid, cu celulă de gel, celor intensificate cu electrolit lichid, fără întreținere și cu calciu. După selectare, se va aprinde LED-ul alb 12V. |
| | **14,5 V l 10A l până la baterii de 230 Ah** |
| 12V AGM | Pentru încărcarea bateriilor de 12V AGM. După selectare, se va aprinde LED-ul alb 12V AGM. |
| | **14,8 V l 10A l până la baterii de 230 Ah** |
| 12V LITHIUM | Pentru încărcarea bateriilor cu litiu-ion de 12V, inclusiv a celor cu litiu ion fosfat. După selectare, se va aprinde LED-ul albastru 12V litiu. Se recomandă pentru utilizarea pe baterii doar cu sisteme de gestionare a bateriei (BMS). |
| | **14,6 V l 10A l până la baterii de 230 Ah** |
| 6V Apăsați și mențineți (3 secunde) | Pentru încărcarea bateriilor de 6V WET cu electrolit lichid, cu celulă de gel, celor intensificate cu electrolit lichid, fără întreținere și cu calciu. După selectare, se va aprinde LED-ul alb 6V. |
| | **7,25 V l 10A l până la baterii de 230 Ah** |
| 6V AGM Apăsați și mențineți | Pentru încărcarea bateriilor AGM avansate de 6V care necesită o tensiune de încărcare mai ridicată decât cea normală. După selectare, se va aprinde LED-ul alb. |
| | **7,40 V l 10A l până la baterii de 230 Ah** |
| Regim de forțare Apăsați și mențineți (5 secunde) | Pentru încărcarea bateriilor cu o tensiune mai scăzută de 1V. Apăsați și mențineți timp de cinci (5) secunde pentru a intra în regimul de forțare. Regimul de încărcare selectat va funcționa apoi în regimul de forțare timp de cinci (5) minute înainte de a reveni la încărcarea standard în regimul selectat. |
| | **10A l până la baterii de 230 Ah** |
| 12V SUPPLY | Se convertește la o sursă de curent continuă (DC) pentru alimentarea oricărui dispozitiv de 12VDC, cum ar fi un dispozitiv de umflare a anvelopelor, un schimbător de ulei sau un dispozitiv de susținere a memoriei atunci când este înlocuită o baterie. După selectare, se va aprinde LED-ul roșu. |
| | **13,6V l 10A** [Apăsați și mențineți timp de 3 secunde cu clemele neconectate] |
| 12V REPAIR | Un regim avansat de recuperare a bateriei pentru repararea și păstrarea bateriilor vechi, inactive, deteriorate, stratificate sau sulfatate. După selectare, se va aprinde LED-ul roșu și va lumina intermitent. |
| | **Recuperare de tensiune până la 16,5V.** [Din regimul de așteptare,apăsați și mențineți timp de 3 secunde cu clemele conectate la baterie] |

## Utilizare regim 6V. [Apăsați și mențineți timp de 3 secunde]

Regimul de încărcare de 6V este destinat doar pentru bateriile de 6V cu plumb acid, cum ar fi cele WET cu electrolit lichid, cu celulă de gel, cele intensificate cu electrolit lichid, fără întreținere și cu calciu. Apăsați și mențineți timp de trei (3) secunde pentru a intra în regimul de încărcare 6V. Consultați producătorul bateriei înainte de a utiliza acest regim.

## Utilizare regim 12V LITIU.

Regimul de încărcare cu litiu este destinat doar pentru încărcarea bateriilor cu litiu-ion de 12V, inclusiv cu litiu fosfat de oțel.

**PRECAUȚII.** UTILIZAȚI ACEST REGIM CU GRIJĂ MAXIMĂ. ACEST REGIM TREBUIE FOLOSIT DOAR CU BATERII 12V LITIU CARE AU UN SISTEM DE GESTIONARE A BATERIILOR (BMS) ÎNCORPORAT. BATERIILE LITIU-ION SUNT CREATE ȘI CONSTRUITE DIFERIT, IAR UNELE POT SAU NU INCLUDE UN SISTEM DE GESTIONARE A BATERIEI (BMS). CONSULTAȚI PRODUCĂTORUL BATERIEI LITIU-ION ÎNAINTE DE ÎNCĂRCARE ȘI SOLICITAȚI PROPORȚIILE DE ÎNCĂRCARE ȘI TENSIUNILE RECOMANDATE. UNELE BATERII LITIU-ION POT FI INSTABILE ȘI NEPOTRIVITE PENTRU ÎNCĂRCARE.

## Utilizare regim de alimentare 13,6V. [Apăsați și mențineți timp de 3 secunde cu clemele neconectate]

Regimul de alimentare de 13,6V convertește încărcătorul la o sursă de curent și tensiune continuă. Acesta poate fi utilizat pentru alimentarea dispozitivelor de 12VDC, inclusiv: a dispozitivelor de umflare a anvelopelor, schimbătoarelor de ulei, cafetierelor, dispozitivelor de încălzit scaunele și multe altele. Ca sursă de alimentare, acesta poate fi utilizat, de asemenea, pentru menținerea setărilor computerului de bord în timpul reparației sau înlocuirii bateriei. Regimul de alimentare de 13,6V oferă 13,6V la 10A cu protecție la suprasarcină la 12A (max.)

**PRECAUȚII.** UTILIZAȚI ACEST REGIM CU GRIJĂ MAXIMĂ. REGIMUL DE FORȚARE DEZACTIVEAZĂ FUNCȚIILE DE SIGURANȚĂ, IAR LA CONECTORI ESTE PREZENTĂ SURSA DE ALIMENTARE. NU ATINGEȚI CONEXIUNILE ÎMPREUNĂ. RISC DE SCÂNTEI, INCENDIU, EXPLOZIE, DETERIORARE DE PROPRIETATE, RĂNIRE ȘI MOARTE.

## Utilizare regim de reparare 12V. [Din regimul de așteptare,apăsați și mențineți timp de 3 secunde cu clemele conectate la baterie]

Regimul de reparare 12V este un regim avansat de reparare și păstrare a bateriilor vechi, inactive, deteriorate, stratificate sau sulfatate. Nu toate bateriile pot fi recuperate. Bateriile au tendința de a se deteriora dacă sunt menținute la un regim de încărcare redusă și/sau nu au fost niciodată încărcate complet. Sulfatarea și stratificarea bateriei reprezintă cele mai frecvente probleme ale ei. Atât sulfatarea, cât și stratificarea vor crește artificial tensiunea circuitului deschis, determinând bateria să apară complet încărcată, oferind în același timp o capacitate redusă. Utilizați regimul de reparare 12V pentru a încerca să remediați aceste probleme. Pentru a obține rezultate optime, înainte de a utiliza acest regim, treceți bateria de 12V printr-un ciclu de încărcare complet, aducând-o la o stare de încărcare completă. Nivelul de sulfatare găsit în baterie va determina tensiunea introdusă în baterie (până la 16,5 V). Regimul de reparare 12V poate dura până la patru (4) ore pentru a finaliza procesul de recuperare și va reveni în regimul de așteptare la finalizare.

**PRECAUȚII.** UTILIZAȚI ACEST REGIM CU GRIJĂ. ACEST REGIM ESTE DESTINAT DOAR PENTRU BATERIILE DE 12V CU PLUMB ACID. ACEST MOD AR PUTEA DUCE LA TENSIUNE ÎNALTĂ DE ÎNCĂRCARE ȘI AR PUTEA PROVOCA PIERDERI DE APĂ ÎN BATERIILE UMEDE (INUNDATE). REȚINEȚI, UNELE BATERII ȘI COMPONENTE ELECTRONICE POT FI SENSIBILE LA TENSIUNI MARI DE ÎNCĂRCARE. PENTRU A MINIMIZA RISCURILE CĂRORA SUNT SUPUSE COMPONENTELE ELECTRONICE, DECONECTAȚI BATERIA ÎNAINTE DE A UTILIZA ACEST REGIM.

## Regim de forțare [Apăsați și mențineți timp de 5 secunde]

Regimul de forțare permite încărcătorului să înceapă în mod manual încărcarea atunci când tensiunea bateriei conectate este prea scăzută pentru a fi detectată. Dacă tensiunea bateriei este prea mică pentru a fi detectată de încărcător, apăsați și mențineți butonul de regim timp de 5 secunde pentru a activa regimul de forțare, apoi selectați regimul potrivit. Toate regimurile disponibile vor lumina intermitent. După selectarea regimului de încărcare, LED-ul regimului de încărcare și LED-ul de încărcare se vor alterna între ele, indicând faptul că regimul de forțare este activ. Peste cinci (5) minute, încărcătorul va reveni la operația de încărcare normală și detectarea tensiunii joase va fi reactivată.

**PRECAUȚII.** UTILIZAȚI ACEST REGIM CU GRIJĂ MAXIMĂ. REGIMUL DE FORȚARE DEZACTIVEAZĂ FUNCȚIILE DE SIGURANȚĂ, IAR LA CONECTORI ESTE PREZENTĂ SURSA DE ALIMENTARE. ASIGURAȚI-VĂ CĂ TOATE CONEXIUNILE SUNT EFECTUATE ÎNAINTE DE A INTRODUCE REGIMUL DE FORȚARE ȘI NU ATINGEȚI CONEXIUNILE ÎMPREUNĂ. RISC DE SCÂNTEI, INCENDIU, EXPLOZIE, DETERIORARE DE PROPRIETATE, RĂNIRE ȘI MOARTE.

**Conectarea la baterie.** Nu conectați ștecherul de alimentare în curent alternativ până când nu sunt făcute toate conexiunile. Identificați polaritatea corectă de la bornele bateriei. Nu faceți nici o conexiune la carburator, la conductele de alimentare cu combustibil sau la componente subțiri din tablă. Instrucțiunile de mai jos se referă la un vehicul cu minusul la șasiu (cel mai frecvent). Dacă vehiculul dvs. are plusul la șasiu (foarte puțin frecvent), urmați instrucțiunile de mai jos în ordine inversă.

1.) Conectați papucul de prindere circular pozitiv (roșu) la borna pozitivă (POS, P, +) a bateriei.

2.) Conectați papucul de prindere circular negativ (negru) la borna negativă (NEG, N, -) a bateriei.

3.) Conectați încărcătorul bateriei la o priză electrică potrivită. Nu forțați bateria atunci când faceți această conexiune.

4.) Când deconectați, procedați în ordine inversă, deconectând mai întâi borna negativă (sau pe cea pozitivă mai întâi, în cazul sistemelor cu împământare pozitivă).

**Începeți Încărcarea.**

1.) Verificați tensiunea și densitatea electrolitului bateriei.

2.) Confirmați că ați conectat corespunzător clamele bateriei sau bornele de conexiune cu orificiu și încărcătorul AS este conectat la o priză electrică.

3.) [Prima utilizare] Încărcătorul va începe cu regimul de așteptare, aprinzându-se LED-ul portocaliu. În regimul de așteptare, încărcătorul nu furnizează niciun fel de energie.

4.) Apăsați pe butonul de regim pentru a comuta la regimul de încărcare potrivit (apăsați și mențineți trei secunde pentru a intra într-un regim de încărcare avansat) pentru tensiunea și compoziția bateriei dvs.

5.) LED-ul regimului va afișa regimul de conectare selectat și LED-urile de încărcare vor lumina (în funcție de starea bateriei) indicând că procesul de încărcare a început.

6.) Încărcătorul poate să fie acum lăsat conectat la baterie tot timpul pentru a asigura încărcarea de întreținere.

**Memorie automată:** Încărcătorul are memorie automată încorporată și va reveni la ultimul regim de încărcare atunci când va fi conectat. Pentru a schimba regimurile după prima utilizare, apăsați pe butonul de regim.

# Timp de încărcare.

**Timp de încărcare.**
Timpul estimat pentru încărcarea unei baterii este prezentat mai jos. Mărimea bateriei (Ah) și intensitatea descărcării ei (DOD) afectează foarte mult timpul de încărcare. Timpul de încărcare se bazează pe o intensitate medie de descărcare la o baterie complet încărcată și are doar scop de referință. Datele reale pot varia în funcție de condițiile bateriei. Timpul de încărcare a unei baterii descărcate în mod normal se bazează pe un DOD de 50%. Temperatura, de asemenea, va influența timpul de încărcare. Genius10 dispune de compensare termică care ajustează în mod automat profilurile de încărcare pentru a maximiza performanța încărcării.

| **Dimensiunea Bateriei** | **Timpul Aproximativ până la Încărcare în Ore** | |
|---|---|---|
| Ah (Amperi oră) | 6V | 12V |
| 20 | 1,5 | 1,5 |
| 40 | 3,0 | 3,0 |
| 80 | 6,0 | 6,0 |
| 100 | 7,0 | 7,0 |
| 230 | 17,3 | 17,3 |

## Să Înțelegem LED-urile de Încărcare.

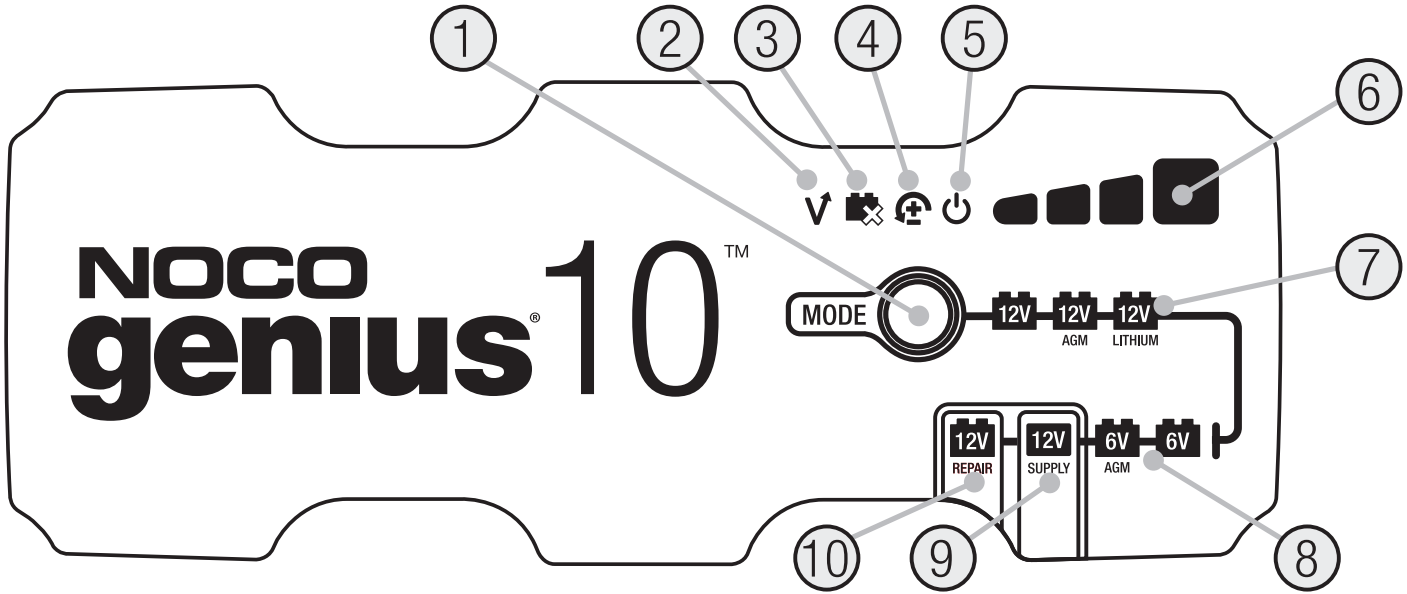
| LED | Explicație |
|---|---|
| 25% LED roșu | LED verde solid |
| 50% LED roșu | LED-ul de încărcare de 50% va afișa lent intermitent „on” și „off” atunci când bateria va fi încărcată la mai puțin de 50%. Atunci când bateria este încărcată în proporție de 50%, LED-ul de încărcare va fi roșu solid. |
| 75% LED portocaliu | LED-ul de încărcare de 75% va afișa lent intermitent „on” și „off” atunci când bateria va fi încărcată la mai puțin de 75%. Atunci când bateria este încărcată în proporție de 75%, LED-ul de încărcare va fi portocaliu solid. |
| 100% LED verde | LED verde intermitent - Încărcare la volum mare completă, optimizând bateria pentru o mai mare durată de funcționare.<br>LED verde solid - Atunci când bateria este 100% încărcată, LED-ul va fi verde solid. |
| Menținere LED verde | După ce bateria este complet încărcată, încărcătorul va continua să monitorizeze bateria și vă oferi mentenanță și optimizare continuă. LED-ul de încărcare 100% va afișa lent intermitent „on” și „off” pe parcursul acestor cicluri. Încărcătorul poate rămâne conectat la baterie la nesfârșit. |

## Interpretarea LED-urilor de eroare.

Condițiile erorii vor fi indicate de următoarele LED-uri.

| LED | | Motiv / Soluție |
|---|---|---|
| | Solid | Încărcătorul este în regim de așteptare sau tensiunea bateriei este prea scăzută pentru a fi detectată de încărcător. |
| | Solid | Tensiunea bateriei este prea ridicată pentru regimul de încărcare selectat. Verificați bateria și regimul de încărcare. |
| | Solid | Un posibil scurt-circuit al bateriei / Bateria nu va rezista încărcării. Bateria trebuie verificată de către un profesionist. |
| | Solid | Inversare polaritate. Inversați conexiunile bateriei. |
| | Lumină intermitentă | Temperatura internă a încărcătorului este foarte ridicată / Încărcătorul va relua funcționarea după ce temperatura lui internă va scădea.<br>Temperatura ambientală a încărcătorului este foarte scăzută / Încărcătorul va relua funcționarea după ce temperatura lui internă va crește. |

RO




**1.) Buton regim** Apăsați pentru a trece prin regimurile de încărcare.

**2.) LED eroare supratensiune** Se aprinde roșu solid; tensiunea bateriei este peste tensiunea de protecție.

**3.) LED baterie moartă** Se aprinde roșu solid atunci când bateria conectată nu va rezista încărcării.

**4.) LED inversare polaritate.** Se aprinde roșu solid atunci când este detectată inversarea polarității.

**5.) LED în așteptare** Se aprinde atunci când încărcătorul este în regimul de așteptare, încărcătorul nu încarcă și nu furnizează niciun fel de energie către baterie.

**6.) LED încărcare** indică nivelul de încărcare a bateriei (bateriilor) conectate.

**7.) LED regim** Indică regimul de încărcare în care este în prezent încărcătorul. Apăsați butonul REGIM pentru a trece prin regimurile de încărcare.

**8.) LED regim „Apăsați și mențineți”** Butonul regim trebuie apăsat și menținut timp de 3 sec pentru a intra în regim.

**9.) LED regim de alimentare** Se aprinde roșu solid atunci când este selectat regimul de alimentare.

**10.) LED regim de reparare** După selectare, se va aprinde LED-ul roșu și va lumina intermitent.

# Specificații tehnice

| | |
|---|---|
| **Tensiunea de intrare (Curent Alternativ):** | 100-240 de Volți (Curent Alternativ), 50-60 Hz |
| **Putere de ieșire:** | Maximum 150 W |
| **Tensiune de Încărcare:** | Variabilă |
| **Curent de Încărcare:** | 10A (12 V), 10A (6 V) |
| **Detectarea Tensiunii Joase:** | 1V (12V), 1V (6V) |
| **Curent Invers Absorbit:** | < 0,5mA |
| **Temperatura de Funcționare:** | -20°C până la + 40°C |
| **Tipul Bateriilor:** | 6V, 12V |
| **Tipul Chimic al Bateriilor:** | Umed, Gel, MF, CA, EFB, AGM, Calciu, Lithium |
| **Capacitatea Bateriei:** | Până la 230 Ah, Cuprinde Bateriile de Toate Dimensiunile |
| **Carcasă de protecție:** | IP65 |
| **Răcire:** | Convecție naturală |
| **Dimensiuni (Lungime x Lățime x Înălțime):** | 18 x 9,1 x 5,8 cm |
| **Greutate:** | 3,33 lb |

RO

# Garanția limitată de trei (3) ani NOCO.

IMPORTANT: DACĂ UTILIZAȚI ACEST PRODUS, VĂ EXPRIMAȚI ACORDUL PENTRU RESPECTAREA CONDIȚIILOR PREVĂZUTE ÎN GARANȚIA LIMITATĂ DE TREI (3) ANI NOCO („GARANȚIE”) DUPĂ CUM URMEAZĂ. NU UTILIZAȚI PRODUSUL PÂNĂ CÂND NU CITIȚI CONDIȚIILE GARANȚIEI. DACĂ NU SUNTEȚI DE ACORD CU CONDIȚIILE GARANȚIEI, NU UTILIZAȚI PRODUSUL ȘI RETURNAȚI-L.

ACEASTA GARANȚIE VĂ OFERĂ DREPTURI LEGALE SPECIFICE ȘI ESTE POSIBIL SĂ AVEȚI ALTE DREPTURI CARE VARIAZĂ ÎN FUNCȚIE DE STAT, ȚARĂ SAU PROVINCIE. CU EXCEPȚIA CAZULUI ÎN CARE ESTE PERMIS PRIN LEGE, NOCO NU EXCLUDE, NU LIMITEAZĂ ȘI NU SUSPENDĂ ALTE DREPTURI PE CARE LE PUTEȚI AVEA, INCLUSIV PE CELE CARE POT DECURGE DIN NECONFORMITATEA UNUI CONTRACT DE VÂNZARE. PENTRU O ÎNȚELEGERE COMPLETĂ A DREPTURILE DVS. TREBUIE SĂ CONSULTAȚI LEGILE STATULUI, ALE ȚĂRII SAU ALE PROVINCIEI DVS.

ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGE, ACEASTA GARANȚIE ȘI DESPĂGUBIRILE PREVĂZUTE SUNT EXCLUSIVE ȘI ÎN LOCUL ORICĂROR ALTE GARANȚII, DESPĂGUBIRI ȘI PRETENȚII, VERBALE, SCRISE, LEGALE, EXPRESE SAU IMPLICITE. NOCO DECLINĂ TOATE GARANȚIILE STATUTARE ȘI IMPLICITE, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA GARANȚIILE DE VANDABILITATE ȘI ADECVAREA PENTRU UN ANUMIT SCOP ȘI GARANȚIILE PENTRU DEFECTELE ASCUNSE SAU LATENTE, ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGE. ÎN MĂSURA ÎN CARE DECLINAREA ACESTOR GARANȚII NU ESTE POSIBILĂ, NOCO LIMITEAZĂ DURATA ȘI DESPĂGUBIRILE UNOR ASTFEL DE GARANȚII LA DURATA ACESTEI GARANȚII EXPRESE ȘI, LA DISCREȚIA NOCO, REPARAȚIA SAU ÎNLOCUIREA PRODUSELOR DESCRISE MAI JOS. UNELE STATE, ȚĂRI ȘI PROVINCII NU PERMIT LIMITĂRI PRIVIND DURATA UNEI GARANȚII IMPLICITE (SAU A UNEI PRETENȚII); AȘADAR, LIMITAREA DESCRISĂ MAI SUS NU SE APLICĂ ÎN CAZUL DVS.

NOCO oferă garanție pentru produsele marca NOCO incluse în ambalajul original („Produsul NOCO”) în cazul defectelor de material și de manoperă atunci când sunt utilizate în mod obișnuit, în conformitate cu liniile directoare publicate de NOCO, pentru o perioadă de TREI (3) ANI de la data achiziției inițiale sau de la data livrării de către utilizatorul final („Perioada de garanție”). Liniile directoare publicate de NOCO includ, dar nu se limitează la informațiile prevăzute în această Garanție, specificațiile tehnice și manualele de utilizare. ÎN UNELE STATE, ȚĂRI SAU PROVINCII, LEGISLAȚIA NAȚIONALĂ POATE OFERI PERIOADE DE GARANȚIE PRELUNGITE. Ca atare, beneficiile Garanției limitate sunt menite să completeze, nu să înlocuiască drepturile prevăzute de legislația privind protecția consumatorilor.

RĂSPUNDEREA NOCO ESTE LIMITATĂ LA ÎNLOCUIRE SAU REPARARE. NOCO NU VA FI RĂSPUNZĂTOARE PENTRU NICIO DAUNĂ SPECIALĂ, ACCIDENTALĂ, SUBSECVENTĂ SAU EXEMPLARĂ CARE REZULTĂ DIN ORICE ÎNCĂLCARE A GARANȚIEI SAU A PRETENȚIILOR ORI DIN ORICE PREVEDERE JURIDICĂ, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA PIERDERILE DE PROFITURI, PIERDEREA DE VENITURI, PIERDEREA PROFITULUI NET, DISTRUGEREA PROPRIETĂȚII, VĂTĂMAREA CORPORALĂ SAU ORICE ALTE PIERDERI SAU PAGUBE INDIRECTE SAU SUBSECVENTE.

Această Garanție nu poate fi transferată și nu acoperă costurile de transport și de ambalare pentru returnare. Această Garanție nu se aplică: (a) daunelor cauzate de accident, abuz, utilizare necorespunzătoare, incendiu, contact cu lichide sau alte cauze externe, (b) în caz de manipulare greșită, instalare necorespunzătoare, modificări, dezasamblare sau încercare de reparație neautorizată, (c) daunelor superficiale – cum ar fi lovituri sau zgârieturi – care nu afectează funcționalitatea Produsului, (d) daunelor cauzate de operarea Produsului în afara scopurilor prevăzute în liniile directoare publicate de NOCO, (e) defectelor cauzate de uzura normală sau cauzate în alt mod de perimarea normală a Produsului, (f) în cazul în care orice număr de serie a fost eliminat sau îndepărtat de pe Produs.

Dacă, în Perioada de garanție, trimiteți o reclamație, NOCO, la alegerea sa, va: (a) repara Produsul care a fost testat și a trecut cerințele funcționale, (b) înlocui Produsul cu un produs de schimb din același model (sau, cu consimțământul dvs., cu un produs care are aceleași caracteristici sau caracteristici similare în mod substanțial cu produsul original – de exemplu, un model diferit cu aceleași caracteristici), care este nou sau într-o stare ca nouă și a fost testat și a trecut cerințele funcționale, (c) schimba Produsul cu rambursarea prețului dvs. de achiziție. Solicităm anumite informații, inclusiv dovada achiziției, pentru a procesa cererile de Garanție limitată. Pentru a face o reclamație în temeiul Garanției limitate, vă rugăm să contactați echipa de asistență NOCO la:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **(Web)** | https://no.co/support | **(UK)** | +44 20 4520 7738 | **(AU)** | +61 2 4062 0068 |
| **(E-mail)** | support@no.co | | | | |
| **(S.U.A. / CA / MX)** | +1.800.456.6626 | **(UE)** | +31 20 214 0047 | **(JP)** | +81 3 6893 3017 |

NOCO genius®

# GENIUS10EU

## ОПАСНОСТ

Потребителско ръководство и гаранция

**ПРОЧЕТЕТЕ И РАЗБЕРЕТЕ ЦЯЛАТА ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ, ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ТОЗИ ПРОДУКТ. Неспазването на тези инструкции за безопасност може да доведе до ТОКОВ УДАР, ЕКСПЛОЗИЯ или ПОЖАР, което може да причини СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ, СМЪРТ или ИМУЩЕСТВЕНИ ЩЕТИ.**

**Токов удар.** Продуктът е електрическо устройство, което може да предизвика токов удар и да причини сериозни наранявания. Не режете захранващите кабели. Не го потапяйте във вода и не го мокрете.

**Експлозия.** Ненаблюдавани, несъвместими или повредени акумулаторни батерии могат да експлодират, ако се използват с продукта. Не оставяйте продукта без надзор, докато се използва. Не се опитвайте да зареждате повредена или замръзнала акумулаторна батерия. Използвайте продукта само с акумулаторни батерии с препоръчаното напрежение. Работете с продукта в помещения с добра вентилация.

**Пожар.** Продуктът е електрическо устройство, което излъчва топлина и може да причини изгаряния. Не покривайте продукта. Не пушете и не използвайте източници на електрически искри или огън, когато работите с продукта. Дръжте продукта далече от запалими материали.

**Нараняване на очите.** Носете предпазни очила, когато работите с продукта. Акумулаторните батерии могат да експлодират и да разпръснат отломки. Киселината на акумулатора може да причини дразнене на очите и кожата. В случай на замърсяване на очите или кожата изплакнете засегнатата област с течаща чиста вода и незабавно се свържете с център по токсикология.

**Взривоопасни газове.** Работата в близост до оловно-киселинни продукти е опасна. Акумулаторните батерии генерират взривоопасни газове по време на нормална работа на акумулатора. За да намалите риска от експлозия на акумулатора, следвайте всички инструкции от информацията за безопасност и тези, публикувани от производителя на акумулатора и производителя на всяко оборудване, предназначено да се използва в близост до акумулатора. Прегледайте предупредителните маркировки върху тези продукти и върху двигателя.

**Български**

BG

**За повече информация и поддръжка посетете:**

www.**no.co**/support

# Важни предупреждения за безопасността

**Относно GENIUS1.** NOCO GENIUS1 съдържа едни от най-иновативните и напреднали технологии на пазара, като прави всяко зареждане просто и лесно. Това вероятно е най-безопасното и най-ефективното зарядно устройство, което някога ще използвате. GENIUS1 е предназначен за зареждане на всички видове 6 V и 12 V оловно-киселинни акумулатори, включително литиеви (LiFePO4), мокри (залети), гелови, MF (необслужваеми), CA (калциеви), EFB (усилени залети акумулатори) и AGM (акумулатори с попиващ стъклен сепаратор). Подходящо е за зареждане на акумулатори с капацитет до 30 амперчаса и поддържане на всички размери акумулатори. **Подготовка за използване.** Преди да използвате зарядното устройство, внимателно прочетете специфичните предпазни мерки и препоръчителните нива на зареждане, посочени от производителя на акумулаторната батерия. Преди зареждане определете напрежението и химичния състав на акумулатора, като проверите тези данни в потребителското ръководство. **Монтаж.** Важно е да имате предвид разстоянието до акумулатора. Дължината на постояннотоковия кабел от зарядното устройство с монтираните щипки или клеми е приблизително 83 инча (2108,2 мм). Предвидете 12 инча (304 мм) за провисване на кабела. **Лични предпазни мерки.** Използвайте продукта само по предназначение. В обсега на гласа Ви или достатъчно близо трябва да има друг човек, който да може да Ви се притече на помощ при спешен случай. Дръжте наблизо чиста вода и сапун в случай на замърсяване с киселина от акумулатора. Носете пълен комплект предпазни средства за очите и защитно облекло, докато работите в близост до акумулатор. Винаги измивайте ръцете си след работа с акумулатори и свързани с тях материали. Не дръжте и не носете метални предмети, когато работите с акумулатори, включително инструменти, часовници или бижута. Ако върху акумулатор бъде изпуснат метал, той може да произведе искри или да причини късо съединение, което да доведе до токов удар, пожар или експлозия, в резултат на което да настъпи нараняване, смърт или имуществени щети. **Непълнолетни.** Ако „Купувачът“ има намерение продуктът да се използва от непълнолетно лице, пълнолетният купувач се съгласява да предостави подробни указания и предупреждения на всяко непълнолетно лице преди използване на продукта. За неспазването на това отговорност носи единствено „Купувачът“, който се съгласява да освободи NOCO от отговорност в случай на употреба не по предназначение или неправилна употреба от непълнолетно лице. **Опасност от задавяне.** Принадлежностите могат да представляват опасност от задавяне за деца. Не оставяйте деца без надзор с продукта или принадлежности към него. Продуктът не е играчка. **Боравене.** Работете с продукта внимателно. Продуктът може да се повреди при удар. Не използвайте повреден продукт, включително, но не само, пукнатини по с корпуса или повредени кабели. Не използвайте продукт с повреден захранващ кабел. Влагата и течностите могат да повредят продукта. Не работете с продукта или с каквито и да било електрически компоненти в близост до течност. Съхранявайте и работете с продукта на сухи места. Не работете с продукта, ако се намокри. Ако продуктът вече работи и се намокри, изключете го от акумулатора и незабавно преустановете употребата му. Не изключвайте продукта, като дърпате кабелите. **Модификации.** Не се опитвайте да видоизменяте, модифицирате или ремонтирате която и да е част от продукта. Разглобяването на продукта може да причини нараняване, смърт или имуществени щети. Ако продуктът се повреди, не функционира правилно или влезе в контакт с течност, прекратете употребата и се свържете с NOCO. Всички модификации на продукта анулират гаранцията му. Принадлежности. Този продукт е одобрен само за употреба с принадлежности на NOCO. NOCO не носи отговорност за безопасността на потребителите или възникване на щети при използване на принадлежности, които не са одобрени от NOCO. **Местоположение.** Не позволявайте контакт на киселината от акумулатора с продукта. Не работете с продукта в затворено помещение или на място с ограничено проветряване. Не поставяйте акумулатор върху продукта. Разполагайте кабелите така, че да избегнете случайна повреда от движещи се части на превозното средство (включително капаци и врати), движещи се части на двигателя (включително перки на вентилатора, ремъци и ролки) или всичко останало, което може да се превърне в опасност, която да причини нараняване или смърт. **Работна температура.**Този продукт е проектиран да работи при температури на околната среда между -4°F и 104°F (-20°C и +40°C). Не пускайте зарядното устройство извън тези температурни граници. Не зареждайте замръзнал акумулатор. Незабавно прекратете използването на продукта, ако батерията се

загрее прекалено много.Съхранение.Не използвайте и не съхранявайте продукта на места с висока концентрация на прах или въздушнопреносими материали. Съхранявайте продукта на равни и сигурни повърхности, така че да няма вероятност от падане. Съхранявайте продукта на сухо място. Температурата на съхранение е -20°C до +25°C (средна температура под капака). Никога не превишавайте 80ºC при никакви условия. **Съвместимост.**Продуктът е съвместим само с 6 V и 12-волтови оловно-киселинни, AGM и литиеви акумулаторни батерии. Не се опитвайте да използвате продукта с друг тип акумулатор. Зареждането на акумулатори с друг химичен състав може да доведе до нараняване, смърт или имуществени щети. Свържете се с производителя на акумулатора, преди да се опитате да го зарадите. **Медицински устройства.** Не зареждайте пейсмейкъри или други медицински устройства. Продуктът може да излъчва електромагнитни полета. Продуктът съдържа магнитни компоненти, които могат да предизвикат смущения в работата на пейсмейкъри, дефибрилатори или други медицински устройства. Тези електромагнитни полета могат да предизвикат смущения в работата на пейсмейкъри или други медицински устройства. Консултирайте се с лекар преди използване на зарядното устройство, ако имате медицинско устройство, включително пейсмейкър. Ако подозирате, че продуктът предизвиква смущения в работата на медицинско устройство, незабавно прекратете използването на продукта и се консултирайте с лекар. **Почистване.** Изключете продукта от захранването, преди да опитате да извършите каквато и да е поддръжка или почистване. Почистете и подсушете незабавно продукта, ако влезе в контакт с течност или друг вид замърсител. Използвайте мека кърпа без мъх (микрофибър). Избягвайте попадането на влага в отворите. **Взривоопасни атмосфери.** Спазвайте всички знаци и указания. Не работете с продукта в зона с потенциално взривоопасна атмосфера, включително зони за зареждане с гориво или зони, които съдържат химикали или частици като зърнени култури, прах или метални прахове. **Дейности с големи последици.** Този продукт не е предназначен за употреба, когато неизправност в него може да доведе до нараняване, смърт или сериозни екологични щети. **Радиочестотни смущения.** Продуктът е проектиран, изпробван и произведен в съответствие с разпоредбите, регулиращи радиочестотните излъчвания. Такива излъчвания от продукта могат да повлияят негативно на работата на друго електронно оборудване, причинявайки неизправност в него. **Номер на модела: Genius1** Това устройство отговаря на изискванията на част 15 от правилата на FCC. Работата му е предмет на следните две условия: (1) Това устройство не може да причинява вредни смущения; (2) Това устройство трябва да приема всякакви получени смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелано функциониране. ЗАБЕЛЕЖКА: Това оборудване е изпробвано и е установено, че отговаря на ограниченията за цифрово устройство от клас А съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигуряват разумна защита срещу вредни смущения, когато оборудването работи в търговска среда. Това оборудване произвежда, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и ако не е монтирано и използвано в съответствие с потребителското ръководство, може да причини вредни смущения в радиокомуникациите. Работата на това оборудване в жилищна среда има вероятност да причини вредни смущения, като в такъв случай потребителят трябва да коригира смущенията за своя сметка.

BG

# Начин на употреба.

**Режими на зареждане.**

GENIUS10 има девет (9) режима: режим на готовност, 12V, 12V AGM, 12V LITHIUM, 6V, 6V AGM, REPAIR (Възстановяване), SUPPLY (Захранване) и FORCE (Принудителен). Някои режими на зареждане трябва да бъдат натиснати и задържани в продължение на три (3) до пет (5) секунди, за да влезете в режима. Тези режими с натискане и задържане са разширени режими на зареждане, които изискват цялото Ви внимание, преди да направите избор. Важно е да разберете разликите и предназначението на всеки режим на зареждане. Не работете със зарядното устройство, докато не потвърдите подходящия режим на зареждане за акумулатора. По-долу е дадено кратко описание:

| **Режим** | **Обяснение** (Върхово напрежение, измерено при 25°C, големината на тока е общата големина на тока, когато температурата е над 0°C) |
|---|---|
| Готовност | В режим на готовност зарядното устройство не зарежда и не захранва акумулатора. По време на този режим се активира Energy Save (Енергоспестяване), като черпи незначителна енергия от електрическия контакт. Canbus е активиран в режим на готовност. Когато сте в режим на готовност, оранжевият светодиод за режим на готовност ще свети.<br>**Без захранване** |
| 12V | За зареждане на 12-волтови клетъчни мокри, клетъчни гелови, усилени залети, необслужваеми и калциеви акумулатори. Когато е избрано, ще свети белият светодиод 12V.<br>**14,5 V I 1 A I Акумулатори до 30 Ah** |
| 12V AGM | За зареждане на 12-волтови AGM батерии. Когато е избрано, ще свети белият светодиод 12V AGM.<br>**14,8 V I 1 A I Акумулатори до 30 Ah** |
| 12V LITHIUM | За зареждане на 12-волтови литиево-йонни батерии, включително литиево желязо-фосфатни. Когато е избрано, ще свети синият светодиод 12V Lithium. За използване само с акумулатори със системи за управление на батерията (BMS).<br>**14,6 V I 1 A I Акумулатори до 30 Ah** |
| 6V<br>Натиснете и задръжте (3 секунди) | За зареждане на 6-волтови клетъчни мокри, клетъчни гелови, усилени залети, необслужваеми и калциеви акумулатори. Когато е избрано, ще свети белият светодиод 6V.<br>**7,25 V I 1 A I Акумулатори до 30 Ah** |
| 6V AGM<br>Натиснете и задръжте | За зареждане на 6-волтови усилени AGM батерии, което изисква по-високо от нормалното зарядно напрежение. Когато е избрано, ще свети бял светодиод.<br>**7,40 V I 1 A I Акумулатори до 230 Ah** |
| Режим Force (Принудителен)<br>Натиснете и задръжте (5 секунди) | За зареждане на батерии с напрежение, по-ниско от 1 V. Натиснете и задръжте за пет (5) секунди, за да влезете в режим Force. След това избраният режим на зареждане ще работи в режим Force в продължение на пет (5) минути, преди да се върне към стандартно зареждане в избрания режим.<br>**1 A I Акумулатори до 30 Ah** |
| 12V SUPPLY | Преобразува се в DC захранване за снабдяване с енергия на всяко 12 VDC устройство, например помпа за гуми или уред за смяна на масло, или за съхраняване на паметта при смяна на батерия. Когато е избрано, ще свети червен светодиод.<br>**13,6V I 10A** **[Натиснете и задръжте 3 секунди без свързани щипки]** |
| 12V REPAIR | Разширен режим за възстановяване на стари, неработили, повредени, напластени или сулфатизирани акумулатори. Когато е избрано, ще свети и премигва червен светодиод.<br>**16,5 V I 1 A I Всеки капацитет** **[От режим на готовност натиснете и задръжте 3 секунди със свързани към акумулатора щипки]** |

## Използване на 6 V. (Натиснете и задръжте за 3 секунди)

Режимът на зареждане 6V е предназначен само за 6-волтови оловно-киселинни акумулатори, например клетъчни мокри, клетъчни гелови, усилени залети, необслужваеми и калциеви. Натиснете и задръжте за три (3) секунди, за да влезете в режим на зареждане 6V. Консултирайте се с производителя на акумулатора, преди да използвате този режим.

## Използване на 12V Lithium.

Режимът на зареждане 12V Lithium е предназначен за зареждане на 12-волтови литиево-йонни батерии, включително литиево желязо-фосфатни.

**ВНИМАНИЕ.** ИЗПОЛЗВАЙТЕ ТОЗИ РЕЖИМ С ИЗКЛЮЧИТЕЛНО ВНИМАНИЕ. ТОЗИ РЕЖИМ ТРЯБВА ДА СЕ ИЗПОЛЗВА САМО С 12-ВОЛТОВИ ЛИТИЕВИ АКУМУЛАТОРИ, КОИТО ИМАТ ВГРАДЕНА СИСТЕМА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА БАТЕРИЯТА (BMS). ЛИТИЕВО-ЙОННИТЕ АКУМУЛАТОРИ СА ПРОИЗВЕДЕНИ И КОНСТРУИРАНИ ПО РАЗЛИЧНИ НАЧИНИ И НЯКОИ МОЖЕ ДА ИМАТ ИЛИ ДА НЯМАТ СИСТЕМА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА БАТЕРИЯТА (BMS). КОНСУЛТИРАЙТЕ СЕ С ПРОИЗВОДИТЕЛЯ НА ЛИТИЕВИЯ АКУМУЛАТОР ПРЕДИ ЗАРЕЖДАНЕ И ПОПИТАЙТЕ ЗА ПРЕПОРЪЧИТЕЛНИТЕ НИВА НА ЗАРЕЖДАНЕ И НАПРЕЖЕНИЯ. НЯКОИ ЛИТИЕВО-ЙОННИ АКУМУЛАТОРИ МОЖЕ ДА СА НЕСТАБИЛНИ И НЕПОДХОДЯЩИ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ.

## Използване на 13,6V Supply (Захранване). [Натиснете и задръжте 3 секунди без свързани щипки]

13.6V Supply преобразува зарядното устройство в DC захранване с постоянен ток и постоянно напрежение. Може да се използва за захранване на 12VDC устройства, компресори за гуми, нагреватели на седалки и др. Като захранване може да се използва и за запазване на настройките на бордовия компютър на автомобила по време на ремонт или смяна на акумулатора.

**ВНИМАНИЕ.** ИЗПОЛЗВАЙТЕ ТОЗИ РЕЖИМ С ИЗКЛЮЧИТЕЛНО ВНИМАНИЕ. РЕЖИМЪТ НА ЗАХРАНВАНЕ ИЗКЛЮЧВА ФУНКЦИИТЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И В НАКРАЙНИЦИТЕ ИМА ЕЛЕКТРИЧЕСТВО ПОД НАПРЕЖЕНИЕ. НЕ ДОКОСВАЙТЕ НАКРАЙНИЦИТЕ ЕДИН КЪМ ДРУГ. РИСК ОТ ИСКРИ, ПОЖАР, ЕКСПЛОЗИЯ, ИМУЩЕСТВЕНИ ЩЕТИ, НАРАНЯВАНЕ И СМЪРТ.

## Използване на 12V Repair (Възстановяване).[От режим на готовност натиснете и задръжте 3 секунди със свързани към акумулатора щипки]

12V Repair е усъвършенстван режим за възстановяване и съхранение на стари, неработили, повредени, наслоени или сулфатизирани акумулатори. Не всички акумулатори могат да бъдат възстановени. Акумулаторите са склонни към повреждане, ако се държат на нисък заряд и/или никога не им се дава възможност да получат пълен заряд. Най-често срещаните проблеми с акумулатори са сулфатизация и наслояване. Както сулфатизацията, така и наслояването изкуствено повишават напрежението на отворената верига на акумулатора, при което акумулаторът изглежда напълно зареден, а същевременно осигурява ниска мощност. Използвайте 12V Repair, за да се опитате да отстраните тези проблеми. За оптимални резултати преведете 12-волтовия акумулатор през цикъл на пълно зареждане, като го заредите напълно, преди да използвате този режим. 12V Repair може да отнеме до четири (4) часа, за да завърши процеса на възстановяване, и когато приключи, ще се върне в режим на готовност.

**ВНИМАНИЕ.** ИЗПОЛЗВАЙТЕ ТОЗИ РЕЖИМ ВНИМАТЕЛНО. ТОЙ Е САМО ЗА 12-ВОЛТОВИ ОЛОВНО-КИСЕЛИННИ АКУМУЛАТОРИ. ТОЗИ РЕЖИМ ИЗПОЛЗВА ВИСОКО ЗАРЕЖДАЩО НАПРЕЖЕНИЕ И МОЖЕ ДА ПРИЧИНИ ЗАГУБА НА ВОДА ПРИ МОКРИ (ЗАЛЕТИ) КЛЕТЪЧНИ АКУМУЛАТОРИ. ИМАЙТЕ ПРЕДВИД, ЧЕ НЯКОИ АКУМУЛАТОРИ И ЕЛЕКТРОНИКА МОЖЕ ДА СА ЧУВСТВИТЕЛНИ КЪМ ВИСОКИ ЗАРЕЖДАЩИ НАПРЕЖЕНИЯ. ЗА СВЕЖДАНЕ НА РИСКОВЕТЕ ЗА ЕЛЕКТРОНИКАТА ДО МИНИМУМ РАЗКАЧВАЙТЕ АКУМУЛАТОРА, ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ТОЗИ РЕЖИМ.

## Режим Force (Принудителен) [Натиснете и задръжте за 5 секунди]

Принудителният режим позволява на зарядното устройство ръчно да започне зареждане, когато напрежението на свързания акумулатор е твърде ниско, за да бъде отчетено. Ако напрежението на акумулатора е твърде ниско, за да бъде отчетено от зарядното устройство, натиснете и задръжте бутона за режим в продължение на 5 секунди, за да активирате режим Force, след което изберете подходящия режим. Всички налични режими ще премигват. След като бъде избран режим на зареждане, светодиодът за режим на зареждане и светодиодът за зареждане ще се редуват, което показва, че режим Force е активен. След пет (5) минути зарядното устройство ще се върне към нормално зареждане и отчитането на ниско напрежение ще се активира отново.

**ВНИМАНИЕ.**ИЗПОЛЗВАЙТЕ ТОЗИ РЕЖИМ С ИЗКЛЮЧИТЕЛНО ВНИМАНИЕ. ПРИНУДИТЕЛНИЯТ РЕЖИМ ИЗКЛЮЧВА ФУНКЦИИТЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И В НАКРАЙНИЦИТЕ ИМА ЕЛЕКТРИЧЕСТВО ПОД НАПРЕЖЕНИЕ. УВЕРЕТЕ СЕ, ЧЕ ПРЕДИ ВЛИЗАНЕ В ПРИНУДИТЕЛЕН РЕЖИМ ВСИЧКИ ВРЪЗКИ СА НАПРАВЕНИ И НЕ ДОКОСВАЙТЕ НАКРАЙНИЦИТЕ ЕДИН КЪМ ДРУГ. РИСК ОТ ИСКРИ, ПОЖАР, ЕКСПЛОЗИЯ, ИМУЩЕСТВЕНИ ЩЕТИ, НАРАНЯВАНЕ И СМЪРТ.

**Свързване към акумулатора.** Не свързвайте щепсела за променлив ток, докато не бъдат направени всички други връзки. Определете правилния поляритет на изводите на акумулатора. Не правете никакви връзки към карбуратора, горивопроводите или тънки ламаринени части. Инструкциите по-долу са за отрицателна заземителна система (най-често срещаната). Ако превозното средство е с положителна заземителна система (много рядко срещана), следвайте инструкциите по-долу в обратен ред.

1.)Свържете положителната (червена) клема към положителния (POS, P, +) извод на акумулатора.

2.)Свържете отрицателната (черна) клема към отрицателния (NEG, N, -) извод на акумулатора.

3.)Свържете зарядното устройство към подходящ електрически контакт. Не се обръщайте с лице към акумулатора, когато правите тази връзка.

4.)Когато изключвате, правете го в обратна последователност, като първо отстраните отрицателната клема (или първо положителната при положителни заземяващи системи).

**Започнете зареждането.**

1.) Проверете напрежението и химичния състав на акумулатора.

2.) Уверете се, че сте свързали правилно щипките или клемите към изводите и щепселът за променлив ток е включен в електрически контакт.

3.) [Първа употреба] Зарядното устройство ще започне в режим на готовност, обозначено с оранжев светодиод. В режим на готовност зарядното устройство не осигурява никакво захранване.

4.) Натиснете бутона за режим, за да превключите към подходящия режим на зареждане (натиснете и задръжте за три секунди, за да влезете в разширен режим на зареждане) за напрежението и химичния състав на акумулатора.

5.) Светодиодът за режим ще свети за избрания режим на зареждане, а светодиодите за зареждане ще светят (в зависимост от изправността на акумулатора), показвайки, че процесът на зареждане е започнал.

6.) Сега зарядното устройство може да бъде оставено свързано към акумулатора непрекъснато, за да осигурява поддържащо зареждане.

**Автоматична памет:** Зарядното устройство има вградена автоматична памет и когато бъде свързано, се връща към последния режим на зареждане. За да промените режима след първото използване, натиснете бутона за режим.

# Време за зареждане.

**Време за зареждане.**
Очакваното време за зареждане на акумулатор е показано по-долу. Размерът на акумулатора (Ah) и дълбочината на разреждането му (DOD) значително влияят на времето за зареждане. Времето за зареждане се основава на средна дълбочина на разреждане до напълно зареден акумулатор и е само за справка. Действителните данни може да се различават в зависимост от състоянието на акумулатора. Времето за зареждане на нормално разреден акумулатор се основава на 50% DOD. Температурата също влияе на времето за зареждане. GENIUS1 разполага с топлинна компенсация, която автоматично настройва профилите на зареждане, за да увеличи максимално ефективността на зареждане.

| **Размер на батерията** Ah (амперчас) | **Приблизително време за зареждане в часове** 6V | 12V |
|---|---|---|
| 20 | 1,5 | 1,5 |
| 40 | 3,0 | 3,0 |
| 80 | 6,0 | 6,0 |
| 100 | 7,0 | 7,0 |
| 230 | 17,3 | 17,3 |

BG

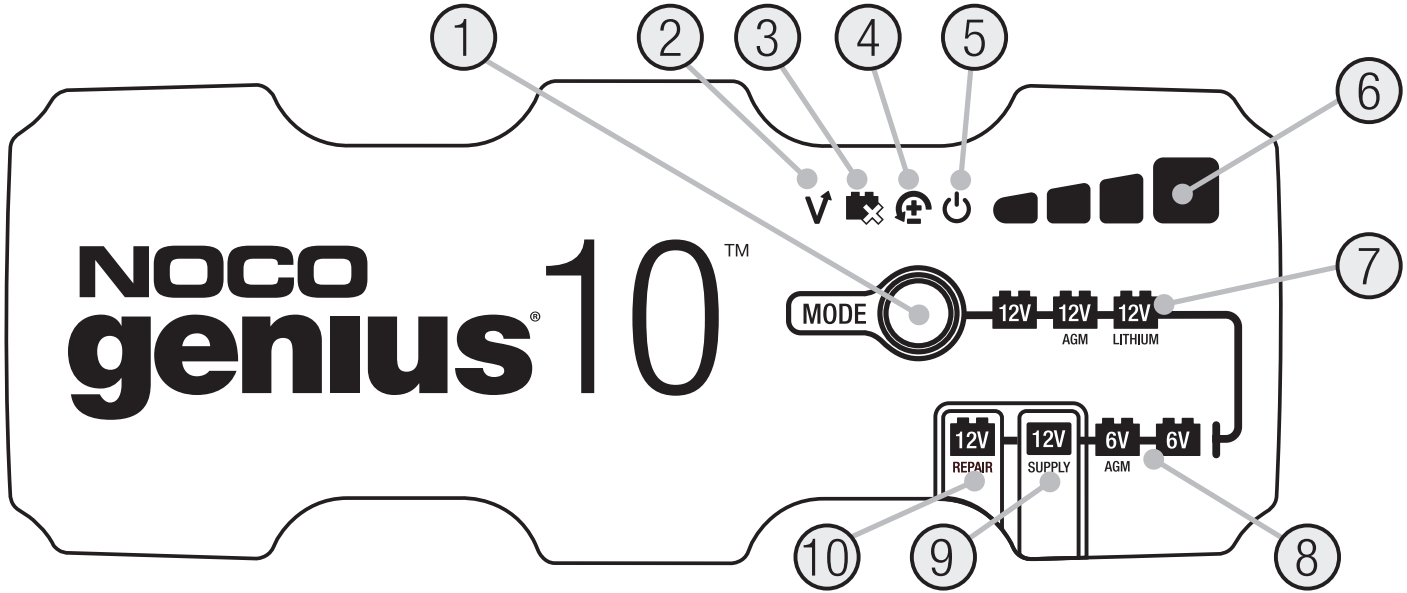
## Значение на светодиодите за зареждане.

| Светодиод | Обяснение |
|---|---|
| 25% червен светодиод (25% 50% 75% 100%) | Постоянен зелен светодиод |
| 50% червен светодиод (25% 50% 75% 100%) | Светодиодът за 50% заряд бавно ще мига „включено“ и „изключено“, когато акумулаторът е с по-малко от 50% пълен заряд. Когато акумулаторът е зареден на 50%, червеният светодиод за зареждане ще свети постоянно. |
| 75% оранжев светодиод (25% 50% 75% 100%) | Светодиодът за 75% заряд бавно ще мига „включено“ и „изключено“, когато акумулаторът е с по-малко от 75% пълен заряд. Когато акумулаторът е зареден на 75%, оранжевият светодиод за зареждане ще свети постоянно. |
| 100% зелен светодиод (25% 50% 75% 100%) | Пулсиращ зелен светодиод - Завършено общо зареждане, оптимизиране на акумулатора за удължен живот.<br>Постоянен зелен светодиод - Когато акумулаторът е зареден на 100%, светодиодът за зареждане ще свети непрекъснато в зелено. |
| Зелен светодиод за поддръжка (25% 50% 75% 100%) | След като акумулаторът бъде напълно зареден, зарядното устройство ще продължи да следи състоянието на акумулатора и ще осигурява текуща поддръжка и оптимизация. Светодиодът за 100% заряд ще премигва бавно „включено“ и „изключено“ по време на тези цикли. Зарядното устройство може да бъде оставено свързано към акумулатора за неопределено време. |

## Значение на светодиодите за грешка.

Състоянията на грешка се показват от следните светодиоди:

| Светодиод | Причина/Решение |
|---|---|
| Постоянна светлина | Зарядното устройство е в режим на готовност или напрежението на акумулатора е твърде ниско за отчитане от зарядното устройство. |
| Постоянна светлина | Напрежението на акумулатора е твърде високо за избрания режим на зареждане. Проверете акумулатора и режима на зареждане. |
| Постоянна светлина | Възможно късо съединение в акумулатора / акумулаторът не задържа заряд. Акумулаторът трябва да се провери от специалист. |
| Постоянна светлина | Обърнете поляритета. Разменете кабелите към акумулатора. |
| Премигване | Вътрешната температура на зарядното устройство е твърде висока / зарядното устройство ще възобнови работата, след като вътрешната му температура спадне. Температурата на средата около зарядното устройство е твърде ниска / зарядното устройство ще възобнови работата, след като температурата на средата около него се повиши. |




**1.) Бутон за режим** Натиснете, за да преминете през режимите на зареждане.

**2.) Светодиод за грешка при пренапрежение** Свети непрекъснато в червено; напрежението на акумулатора е над защитното напрежение.

**3.) Светодиод за грешка – неизправен акумулатор** Свети непрекъснато в червено, когато свързаният акумулатор не задържа заряд.

**4.) Светодиод за грешка при обратен поляритет** Свети непрекъснато в червено, когато е отчетен обратен поляритет.

**5.) Светодиод за режим на готовност** Свети, когато зарядното устройство е в режим на готовност, зарядното устройство не зарежда или не подава захранване към акумулатора.

**6.) Светодиод за зареждане** Показва състоянието на зареждане на свързания акумулатор.

**7.) Светодиод за режим** Показва текущия режим на зареждане на зарядното устройство. Натиснете бутона MODE (Режим), за да преминете през режимите на зареждане.

**8.) Светодиод на режим «Натисни и задръж».** Бутонът за режим трябва да бъде натиснат и задържан за 3 секунди, за да влезете в режима.

**9.) Светодиод за режим на захранване** Свети постоянно в червено, когато е избран режим на захранване.

**10.) Светодиод за режим на възстановяване** Свети постоянно в червено, когато е избран режим на възстановяване.

BG

# Технически спецификации

| | |
|---|---|
| **АС входно напрежение:** | 100 – 240 VAC, 50 – 60 Hz |
| **Изходна мощност:** | Макс. 15 W |
| **Зарядно напрежение:** | Различни |
| **Ток на зареждане:** | 1 A (12 V), 1 A (6 V) |
| **Отчитане на ниско напрежение:** | 1 V (12 V), 1 V (6 V) |
| **Разход на обратен ток:** | < 0,5 mA |
| **Околна температура:** | -20°C до +40°C |
| **Тип акумулатори:** | 6 V, 12 V |
| **Химичен състав на акумулатор:** | Мокри, гелови, необслужваеми, калциеви, EFB, AGM, литиеви |
| **Капацитет на акумулатора:** | До 40 Ah, поддържане на всички размери акумулатори |
| **Защита на кутията:** | IP65 |
| **Охлаждане:** | Естествена конвекция |
| **Размери (Д x Ш x В):** | 7,1 x 3,6 x 2,3 инча |
| **Тегло:** | 2 фунта |

# Ограничена тригодишна гаранция на NOCO.

ВАЖНО: КАТО ИЗПОЛЗВАТЕ ТОЗИ ПРОДУКТ, ВИЕ СЕ СЪГЛАСЯВАТЕ ДА БЪДЕТЕ ОБВЪРЗАНИ С УСЛОВИЯТА НА ОГРАНИЧЕНАТА ТРИГОДИШНА ГАРАНЦИЯ НА NOCO („ГАРАНЦИЯ“), КАКТО Е ПОСОЧЕНО ПО-ДОЛУ. НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПРОДУКТА, ДОКАТО НЕ СЕ ЗАПОЗНАЕТЕ С УСЛОВИЯТА НА ГАРАНЦИЯТА. АКО НЕ СТЕ СЪГЛАСНИ С УСЛОВИЯТА НА ГАРАНЦИЯТА, НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПРОДУКТА И ГО ВЪРНЕТЕ.

ТАЗИ ГАРАНЦИЯ ВИ ДАВА КОНКРЕТНИ ПРАВА И МОЖЕ ДА ИМАТЕ ДРУГИ ПРАВА, КОИТО СЕ РАЗЛИЧАВАТ В ЗАВИСИМОСТ ОТ ДЪРЖАВАТА, СТРАНАТА ИЛИ ПРОВИНЦИЯТА. ОСВЕН КАКТО Е ПОЗВОЛЕНО ОТ ЗАКОНА, NOCO НЕ ИЗКЛЮЧВА, ОГРАНИЧАВА ИЛИ СПИРА ДРУГИ ПРАВА, КОИТО МОЖЕ ДА ИМАТЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ТЕЗИ, КОИТО МОГАТ ДА ВЪЗНИКНАТ ОТ НЕСПАЗВАНЕ НА ДОГОВОР ЗА ПРОДАЖБА. ЗА ДА РАЗБЕРЕТЕ НАПЪЛНО ПРАВАТА СИ, ТРЯБВА ДА СЕ ЗАПОЗНАЕТЕ СЪС ЗАКОНИТЕ НА ВАШИЯ ЩАТ, ДЪРЖАВА ИЛИ ПРОВИНЦИЯ.

ДО СТЕПЕНТА, ПОЗВОЛЕНА ОТ ЗАКОНА, ТАЗИ ГАРАНЦИЯ И ПОСОЧЕНИТЕ СРЕДСТВА ЗА ЗАЩИТА СА ИЗКЛЮЧИТЕЛНИ И ЗАМЕСТВАТ ВСИЧКИ ДРУГИ ГАРАНЦИИ, СРЕДСТВА ЗА

ЗАЩИТА И УСЛОВИЯ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ СА УСТНИ, ПИСМЕНИ, ЗАКОНОВИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ. NOCO СЕ ОТКАЗВА ОТ ВСИЧКИ ЗАКОНОВИ И ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЕ, ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ И ГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ И ГАРАНЦИИ СРЕЩУ СКРИТИ ИЛИ СКРИТИ ДЕФЕКТИ, ДОКОЛКОТО ТОВА Е ПОЗВОЛЕНО ОТ ЗАКОНА. ДОКОЛКОТО ТАКИВА ГАРАНЦИИ НЕ МОГАТ ДА БЪДАТ ОТКАЗАНИ, NOCO ОГРАНИЧАВА ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТТА И СРЕДСТВАТА ЗА ПРАВНА ЗАЩИТА НА ТАКИВА ГАРАНЦИИ ДО ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТТА НА ТАЗИ ИЗРИЧНА ГАРАНЦИЯ И, ПО ИЗБОР НА NOCO, ДО РЕМОНТ ИЛИ ЗАМЯНА НА ПРОДУКТИТЕ, ОПИСАНИ ПО-ДОЛУ. НЯКОИ ДЪРЖАВИ, СТРАНИ И ПРОВИНЦИИ НЕ ДОПУСКАТ ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА ТОВА КОЛКО ДЪЛГО МОЖЕ ДА ПРОДЪЛЖИ ДАДЕНА ПОДРАЗБИРАЩА СЕ ГАРАНЦИЯ ИЛИ УСЛОВИЕ, ТАКА ЧЕ ОГРАНИЧЕНИЕТО, ОПИСАНО ПО-ГОРЕ, МОЖЕ ДА НЕ ВАЖИ ЗА ВАС.

NOCO дава гаранции за продуктите с марката NOCO, съдържащи се в оригиналната опаковка („Продукт на NOCO“), срещу дефекти в материалите и изработката при нормална употреба в съответствие с публикуваните от NOCO указания за срок от ТРИ (3) ГОДИНИ, считано от датата на първоначалната покупка на дребно или датата на доставка от крайния потребител-купувач („Гаранционен срок“). Публикуваните указания на NOCO включват, но не се ограничават до информацията, съдържаща се в настоящата гаранция, техническите спецификации и ръководствата за потребителя. В НЯКОИ ЩАТИ, ДЪРЖАВИ ИЛИ ПРОВИНЦИИ НАЦИОНАЛНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО МОЖЕ ДА ПРЕДВИЖДА ПО-ДЪЛГИ ГАРАНЦИОННИ СРОКОВЕ. В този смисъл, предимствата на ограничената гаранция са предназначени да допълнят, а не да заменят правата, предоставени от законите за защита на потребителите.

ОТГОВОРНОСТТА НА NOCO Е ОГРАНИЧЕНА ДО ЗАМЯНА ИЛИ РЕМОНТ. NOCO НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА КАКВИТО И ДА БИЛО СПЕЦИАЛНИ, СЛУЧАЙНИ, ПОСЛЕДВАЩИ ИЛИ ПРИМЕРНИ ЩЕТИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ НАРУШАВАНЕ НА ГАРАНЦИЯ ИЛИ УСЛОВИЕ, ИЛИ ПО СИЛАТА НА ДРУГА ПРАВНА ТЕОРИЯ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ, ПРОПУСНАТИ ПРИХОДИ, ПРОПУСНАТ БИЗНЕС, ИМУЩЕСТВЕНИ ЩЕТИ, ЛИЧНИ НАРАНЯВАНИЯ ИЛИ КАКВИТО И ДА БИЛО КОСВЕНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ЗАГУБИ ИЛИ ЩЕТИ.

Тази гаранция не може да се прехвърля и не покрива разходите за опаковане и транспортиране при връщане. Тази гаранция не се прилага: (а) за повреди, причинени от злополука, злоупотреба, неправилна употреба, пожар, контакт с течност или друга външна причина, (б) неправилно боравене, неправилна инсталация, модификации, разглобяване или опит за неоторизиран ремонт, (в) козметични повреди - като вдлъбнатини или драскотини - които не засягат функционалността на Продукта, (г) на повреди, причинени от експлоатация на Продукта извън публикуваните от NOCO указания, (д) на дефекти, причинени от нормално износване или по друг начин, дължащ се на нормалното стареене на Продукта, или (е) ако някой сериен номер е бил премахнат или повреден от Продукта.

Ако по време на Гаранционния период подадете рекламация, NOCO по свой избор ще: (а) ремонтира Продукта, който е бил тестван и е преминал нашите функционални изисквания, (б) замени Продукта със заместващ продукт от същия модел (или с Ваше съгласие с продукт, който има същите или в значителна степен сходни характеристики като оригиналния Продукт - например друг модел със същите характеристики), който е нов или подобен на нов и е бил тестван и е преминал нашите функционални изисквания, или (в) замени Продукта срещу възстановяване на покупната цена. Изискваме определена информация, включително доказателство за покупка, за да обработим исковете по Ограничената гаранция. За да предявите претенции по Ограничената гаранция, моля, свържете се с отдела за поддръжка на NOCO на адрес:

**(Интернет)** https://no.co/support
**(Имейл)** support@no.co
**(US/CA/MX)** +1.800.456.6626

**(Обединеното кралство)** +44 20 4520 7738
**(Европейски съюз)** +31 20 214 0047

**(Австралия)** +61 2 4062 0068
**(Япония)** +81 3 6893 3017

BG

NOCO genius®

# GENIUS10EU

## OHTLIK!

Kasutusjuhend & Garantii

**LUGEGE HOOLIKALT LÄBI KOGU OHUTUSTEAVE ENNE TOOTE KASUTAMIST. Juhtnööride eiramine võib lõppeda ELEKTRIŠOKI, PLAHVATUSE, TULEKAHJUGA, mis võib tekitada TÕSISEID VIGASTUSI, LÕPPEDA SURMAGA või VARALISE KAHJUGA.**

**Elektrišokk.** Toode on elektriline seade, mis võib anda elektrišoki ja põhjustada tõsiseid vigastusi. Ärge lõigake toitejuhtmeid läbi. Ärge asetage toodet vette ega laske sellel märjaks saada.

**Plahvatus.** Kontrollimata, ühildumatud või kahjustatud akud võivad tootega kooskasutamisel plahvatada. Ärge jätke toodet kasutamise ajal järelvalveta. Ärge üritage käivitada kahjustatud või külmunud akut. Kasutage toodet ainult koos soovitusliku voltaažiga akudega. Kasutage toodet hästi ventileeritud keskkonnas.

**Tulekahju.** Toode on elektriseade, mis eraldab kuumust ja võib põhjustada põletusi. Ärge katke toodet. Ärge suitsetage ega kasutage toote kasutamise ajal elektrilisi süütajaid. Hoidke toode eemal süttivatest materjalidest.

**Silmakahjustus.** Toote kasutamisel kandke silmakaitset. Akud võivad plahvatada ja erituda võib lendlevaid jääke. Akudest pärinev hape võib põhjustada silmade ja naha ärritust. Silmade või naha saastumisel loputage kahjustatud piirkonda puhta veega ja kontakteeruge koheselt mürgistusteabekeskusega.

**Plahvatusohtlikud gaasid.** Pliihappe läheduses töötamine on ohtlik. Akud toodavad normaalse töötsükkli raames plahvatusohtlike gaase. Aku plahvatusohu vähendamiseks järgige kõiki aku tootja poolseid ohutusteabe juhiseid, ja ohutusjuhiseid mille on välja andnud akude läheduses kasutatavate seadmete tootjad. Vaadake üle antud toodetel ja mootoril olevad ohutusmärgised.

**Eesti**

**Lisainformatsiooni ja klienditoe tarvis külastage:**

www.**no.co**/support

# Olulised turvaohutusnõuded

**Genius10 akulaadija** NOCO Genius10 esindab turul kõige uuenduslikumat ja progressiivsemat tehnoloogiat, muutes iga laadimise lihtsaks ja kergeks. Võimalik, et see on kõige turvalisem ja tõhusam laadija, mida te iial kasutanud olete. Genius10 on disainitud igat tüüpi 6V & 12V pliiakude laadimiseks, sealhulgas liitium (LiFePO4), akukeemiaga märg (flooded), geel, MF (hooldusvaba), CA (kaltsium), EFB (täiustatud), ja AGM-akud. It is suitable for charging battery capacities up to 230 Amp-Hours and maintaining all battery sizes.(Calcium), EFB (Enhanced Flooded Battery), and AGM (Absorption Glass Mat) batteries. Sobib 230 Ampertunni mahuga akude laadimiseks ja kõigile aku suurustele. **Alustamine** Enne laadija kasutamist tutvuge põhjalikult aku tootja spetsiifiliste ettevaatusabinõudega ja aku soovitatud laadimiskiirustega. Enne laadimist määrake kindlaks aku kasutusjuhendis sätestatud pinge ja aku parameetrite väärtused. **Paigaldamine.** Oluline on pidada meeles vahemaad akuni. Voolujuhtme pikkus laadijast, kas siis aku klambri või klemmiliistuga ühendusega, on umbes 77,7 tolli (1973,6 mm). Lubage ühenduste vahele 12-tolli (304 mm) lõtkust. **Isiklik ohutus.** Kasutage antud toodet ainult vastavalt juhtnööridele. Keegi peaks toote kasutamise ajal olema teist hüüdmiskaugusel või teile piisavalt lähedal, et hädaolukorras appi tulla. Hoidke puhast vett ja seepi läheduses juhuks, kui peaks aset leidma aku happega saastumine. Kandke aku lähedal töötades täielikku silmakaitset ja kaitseriietust. Peske alati käed peale akude ja seotud materjalidega töötamist. Ärge kasutage ega kandke endaga metallist objekte kui akudega töötate - muuhulgas tööriistu, käekellasid ja ehteid. Kui metall kukub akule, võib see süttida või tekitada lühise mille tulemuseks on elektrišokk, tulekahju või plahvatus, mis võib tekitada vigastusi, põhjustada surma või varalist kahju. **Alaealised.** Kui ostja kavatseb toodet alaealise kasutusse anda, nõustub ostjaks olev täiskasvanu andma detailseid juhtnööre ja hoiatusi mistahes alaealisele enne, kui ta toodet kasutama asub. Selle tegemata jätmise korral on kogu vastutus ostja kanda, kes siinkohal nõustub NOCO vastutusest vabastama mistahes toote eesmärgipäratu või vale kasutuse korral alaealise poolt. **Lämbumisoht.** Tootelisad võivad seada lapsed läbumisohtu. Ärge jätke lapsi tootega või mistahes varuosadega järelvalveta. See toode ei ole mänguasi. **Käsitlemine.** Käsitlege toodet hoolsasti. Füüsiline kokkupõrge teiste esemetega võib toodet kahjustada. Ärge kasutage kahjustatud toodet, muuhulgas korpuse mõrade või kahjustunud juhtmetega toodet. Ärge kasutage kahjustunud toitejuhtmega toodet. Niiskus ja vedelikud võivad toodet kahjustada. Ärge käsitlege toodet ega selle elektrilisi komponente ühegi vedeliku lähedal. Hoiustage ja kasutage toodet kuivas kohas. Ärge kasutage toodet kui see on saanud märjaks. Kui toode juba töötab ning saab märjaks, ühendage see aku küljest lahti ja lõpetage koheselt selle kasutamine. Ärge ühendage toodet lahti kaablitest tõmbamise teel. **Modifikatsioonid.** Ärge üritage muuta, modifitseerida või parandada ühtegi toote osa iseseisvalt. Toote lahti võtmine võib põhjustada vigastusi, lõppeda surmaga või varalise kahjuga. Kui toode saab kahjustada, sellel esinevad talitlushäired või see sattub kontakti mistahes vedelikuga, lõpetage selle kasutamine ja kontakteeruge NOCO-ga. Mistahes modifikatsioonid tootele muudavad garantii kehtetuks. Lisavarustus. See toode on heaks kiidetud kasutamiseks NOCO lisavarustusega. NOCO ei ole vastutav kasutaja turvalisuse või kahju eest, kui kasutusel on olnud lisavarustus mida NOCO heaks ei kiida. **Asukoht.** Vältige aku happe ja toote kontakti sattumist. Ärge kasutage toodet suletud ruumis või piiratud ventilatsiooniga alal. Ärge asetage akut toote peale. Positsiooni kaabel aitab vältida õnnetusjuhtumeid seoses liikuvate sõiduki osagega (muuhulgas ka kapottide ja uste liigutamisel), liikuvate mootori osadega (muuhulgas labade, rihmade ja rihmarataste) või mistahes muude osadega, mis võiksid osutuda potentsiaalselt vigastuste või surma põhjustajaks. **Töötemperatuur** See toode on ettenähtud töötamiseks väliskeskkonna temperatuuridel vahemikus -4°F kuni +104°F (-20° kuni +60°C). Ärge kasutage väljaspool lubatud temperatuurivahemikku. Ärge laadige külmunud akut. Kui aku muutub ülemääraselt kuumaks, siis katkestage koheselt toote kasutamine. Hoiustamine Ärge kasutage või hoidke toodet tolmu või õhu kaudu levivate materjalide kõrge kontsentratsiooniga alades. Hoidke toodet tasasel pinnal; veenduge, et toode ei libise maha. Hoidke toodet kuivas kohas. Hoiustamistemperatuur on vahemikus -20° to 25°C (keskmine kapotialune temperatuur). Ärge kunagi ületage 80 °C mingil tingimusel. **Ühilduvus** See toode ühildub ainult 6V ja 12V plii-, AGM- ja liitiumakudega. Ärge üritage toodet kasutada mistahes muu akutüübiga. Muude akutüüpide laadimine võib põhjustada vigastuse, surma või vara kahjustamise. Enne aku laadimise alustamist võtke ühendust aku tootjaga. **Meditsiiniseadmed** Ärge laadige südamestimulaatoreid või muid meditsiiniseadmeid. Toode võib tekitada elektromagnetvälju. Toode sisaldab magnetilisi komponente, mis võivad häirida südamestimulaatoreid, defibrillaatoreid ja muid meditsiiniseadmeid.

Need elektromagnetväljad võivad häirida südamestimulaatoreid või muid meditsiiniseadmeid. Enne mistahes meditsiiniseadmete, sh südamestimulaatorite kasutamist võtke ühendust oma arstiga. Kui kahtlustate, et toode häirib meditsiiniseadet, siis peatage viivitamatult toote kasutamine ja pöörduge oma arsti poole. **Puhastamine.** Lülitage seade välja enne, kui üritate seda hooldada või puhastada. Puhastage ja kuivatage toode koheselt, kui see satub kontakti vedelikuga või mistahes saasteainega. Kasutage pehmet mikrofiiber riiet. Vältige vedeliku sattumist toote avadesse. **Plahvatuslik keskkond.** Järgige kõiki tähiseid ja juhtnööre. Ärge kasutage toodet mistahes aladel, kus keskkond on potentsiaalselt plahvatuslik, muuhulgas tankimispiirkondades või aladel kus õhus esineb kemikaale või osakesi, terakesi, õhutolmu või metallitolmu. **Tõsiste tagajärgedega tegevused.** Antud toode ei ole mõeldud kasutamiseks olukordades, kus toote tõrked võiksid viia vigastuste, surma või tõsise keskkondliku kahjuni. **Raadiosageduslikud häired.** Toode on disainitud, testitud ja toodetud vastama raadiosageduslikke emissioone käsitlevatele regulatsioonidele. Taolised emissioonid tootelt võivad negatiivselt mõjutada elektrooniliste seadmete tööd, põhjustades talitlushäireid. **Mudeli number: Genius10.** Käesolev seade vastab FCC reeglistiku Osale 15. Käesolev operatsioon vastab järgnevale kahele tingimusele: (1) käesolev seade ei pruugi kahjulikku interferentsi põhjustada, ja (2) käesolev seade peab vastu võtma mistahes interferentsi, muuhulgas interferentsi mis võib põhjustada talitlushäireid. MÄRGE: Seda varustust on testitud ja on leitud, et see vastab Klass A digitaalsete seadmete nõuetele, mis tuleneb FCC reeglistiku Osast 15. Need limitatsioonid on disainitud pakkuma mõistlikku kaitset kahjuliku interferentsi vastu seadme kasutatamisel kaubanduslikus keskkonnas. See seade tekitab, kasutab ja võib väljutada raadiosageduslikku energiat ja kui see ei ole installeeritud ja kasutatud vastavalt kasutusjuhendile, võib see põhjustada raadioühenduse interferentsi. Käesoleva varustuse kasutamine elamurajoonides võib põhjustada kahjulikku interferentsi ja sel juhul peab kasutaja interferentsi lahendama ise kulusid kandes.

# Kasutusjuhend

**Laadimisrežiimid**

Laadijal Genius10 on üheksa (9) režiimi: Ooterežiim, 12V, 12V AGM, 12V AGM+, 12V LIITIUM, 6V, 6V AGM, REPAIR (parandus), SUPPLY (toide) ja FORCE (jõurežiim). Mõnede laadimisrežiimide korral peab režiimi sisenemiseks nuppu vajutama ja all hoidma kolm (3) kuni viis (5) sekundid. Need „Vajuta ja hoia“ režiimid on arenenud laadimisrežiimid, mis vajavad enne valimist teie täit tähelepanu. Oluline on mõista iga laadimisrežiimi erinevusi ja eesmärki. Ärge kasutage laadijat enne, kui kinnitate aku jaoks sobiva laadimisrežiimi. Allpool on lühike kirjeldus.

| Režiim | Kirjeldus (Mõõdetud tipp-pinge 25°C juures, voolutugevuse väärtus on suurem enam kui 0°C juures) |
|---|---|
| Standby | Ooterežiimis laadija ei lae ega anna akule mingit energiat. Selle režiimi ajal aktiveeritakse energiasääst, tõmmates pistikupesast mikroskoopilist voolu. Ooterežiimis on lubatud Canbus. Ooterežiimis süttib oranž ooterežiimi LED-tuli. |
| | **Puudub toide** |
| 12V | 12-voldise märgelementaku, geelaku, täiustatud märgelementaku, hooldusvaba aku ja kaltsiumaku laadimiseks. Kui see on valitud, süttib valge LED-tuli. |
| | **14,5V I 10A I Kuni 230Ah akud** |
| 12V AGM | 12-Voldiste AGM-akude laadimiseks. Kui on valitud, süttib 12V AGM valge LED. |
| | **14,8V I 10A I Kuni 230Ah akud** |
| 12V LITHIUM | 12-voldiste liitium-ioon akude, sealhulgas liitium-raudfosfaat akude laadimiseks. Kui on valitud, sütib 12V liitiumsinine LED. Kasutada ainult patareides, millel on aku juhtimissüsteem (BMS). |
| | **14,6V I 10A I Kuni 230Ah akud** |
| 6V Vajuta ja hoia (3 sekundit) | 6-voldise märgelementaku, geelaku, täiustatud märgelementaku, hooldusvaba aku ja kaltsiumaku laadimiseks. Kui see on valitud, süttib valge LED-tuli. |
| | **7,25V I 10A I Kuni 230Ah akud** |
| 6V AGM Vajutage ja hoidke | 6-Voldiste täiustatud AGM-akude laadimiseks, mis nõuavad tavapärasest suuremat laadimispinget. Kui see on valitud, süttib valge LED-tuli. |
| | **7,40V I 10A I Kuni 230Ah akud** |
| Force režiim (jõurežiim) Vajuta ja hoia (5 sekundit) | Vähem kui 1V akude laadimiseks. Vajuta ja hoia viis (5) sekundit Force režiimi sisestamiseks. Valitud laadimisrežiim töötab seejärel viis (5) minutit Force režiimil enne kui pöördub tagasi standardsele laadimisele valitud režiimis. |
| | **10A I Kuni 230Ah akud** |
| 12V SUPPLY | Konverteerub alalisvooluallikaks, et anda toidet mistahes 12V alalisvooluseadmesse, nagu näiteks rehvide pump, õlivahetaja või akut vahetades mälu säilitajaks. Kui see on valitud, süttib punane LED-tuli. |
| | **13,6V I 10A** [Vajuta ja hoia lahtiste klambritega 3 sekundit all] |
| 12V REPAIR | Täiustatud aku taastamise režiim vanadele, tühjadele, kahjustatutele, kihistunud või sulfaateeritud akudele. Kui see on valitud, süttib punane LED-tuli ja vilgub |
| | **Voolu taastamine kuni 16,5 V.** [Ooterežiimis vajuta ja hoia aku külge ühendatud klambritega 3 sekundit all] |

EE

## 6V kasutamine.

6V laadimisrežiim on mõeldud ainult 6-voldistele pliiakudele, nagu näiteks märgelementakud, geelakud, täiustatud märgelementakud, hooldusvabad akud ja kaltsiumakud. 6V laadimisrežiimi sisenemiseks vajutage ja hoidke kolm (3) sekundit all. Enne selle režiimi kasutamist konsulteerige aku tootjaga.

## 12V liitiumi kasutamine.

12V liitium-laadimisrežiim on loodud ainult 12-voldiste liitium-ioonakude, kaasa arvatud liitium-raudfosfaatakude, laadimiseks,

**ETTEVAATUST.** BMS) KASUTA SEDA REŽIIMI ERILISE ETTEVAATUSEGA. SEDA REŽIIMI SAAB KASUTADA AINULT 12-VOLDISTE LIITIUMAKUDEGA, MILLEL ON SISSEEHITATUD AKU JUHTIMISSÜSTEEM (BMS). LIITIUM-IOON AKUD ON TEHTUD JA KONSTRUEERITUD ERINEVALT JA MÕNED NEIST EI PRUUGI AKU JUHTIMISSÜSTEEMI (BMS) SISALDADA. ENNE LAADIMIST KONSULTEERI LIITIUMAKU TOOTJAGA JA KÜSI SOOVITUSLIKKE LAADIMISE MÄÄRASID JA VOLTE. MÕNED LIITIUM-IOON PATAREID VÕIVAD OLLA LAADIMISEKS EBASTABIILSED JA SOBIMATUD.

## 13,6V Supply kasutamine. [Vajuta ja hoia lahtiste klambritega 3 sekundit all]

13,6V Supply konverteerib laadija pidevale voolule, pideva pingega alalisvoolu toiteallikaks. Seda saab kasutada 12V alalisvooluga seadmetes, sealhulgas rehvide pumpades, õlivahetajates, kohvipottides, istmesoojendajates ja mujal. Toideallikana saab seda kasutada ka sõiduki pardakompuutri sätete hoidmiseks aku parandamise või vahetamise ajal. 13,6V Supply annab 13,6 volti 10A juures, ülekoormuskaitse on 12A (Max).

**ETTEVAATUST.** KASUTA SEDA REŽIIMI ERITI ETTEVAATLIKULT. TOITEREŽIIM LÜLITAB OHUTUSFUNKTSIOONID VÄLJA JA KONNEKTORID ON VOOLU ALL. ÄRGE PUUDUTAGE MÕLEMAT KONNEKTORIT KORRAGA. SÄDEMETE-, TULEKAHJU-, PLAHVATUSE-, VARAKAHJU-, VIGASTUSE- JA SURMA OHT.

## 12V Repairi kasutamine. [Ooterežiimis vajuta ja hoia aku külge ühendatud klambritega 3 sekundit all]

12V Repair on täiustatud aku taastamise režiim vanadele, tühjadele, kahjustatutele, kihistunud või sulfateeritud akudele. Kõiki akusid ei saa taastada. Akud kipuvad kahjustuma, kui neid hoitakse madala laetusega ja/või ei anta neile kunagi võimalust saada täislaetust. Kõige tavalisemad akuprobleemid on aku sulfateerumine ja kihistumine. Nii aku sulfateerumine kui kihistumine tõstavad kunstlikult aku avatud vooluringi pinget, mis põhjustab aku näilise täislaetuse, samas pakkudes madalat võimsust. Kasutage 12V Repair režiimi nende probleemide lahendamiseks. Optimaalsete tulemuste saamiseks viige 12-voldine aku läbi täislaadimise tsükli, laadides aku täielikult täis enne selle režiimi kasutamist. Akul tuvastatud sulfatsioonitase määrab akusse juhitava pinge (kuni 16,5 V). 12V Repair režiim võib taastamisprotsessi lõpule viimiseks võtta kuni neli (4) tundi aega ning lõpetamisel läheb see ooterežiimile.

**ETTEVAATUST.** KASUTAGE SEDA REŽIIMI ETTEVAATLIKULT. SEE REŽIIM ON AINULT 12-VOLDISTELE PLIIAKUDELE. SEE REŽIIM VÕIB PÕHJUSTADA KÕRGET LAADIMISPINGET JA TEKITADA MÄRGADES (ÜLEUJUTATUD) AKUDES MÕNINGAST VEEKADU. OLGE TEADLIK, ET MÕNED AKUD JA ELEKTROONIKA VÕIB OLLA KÕRGETELE LAADIMISPINGETELE TUNDLIK. ELEKTROONIKALE MÕJUVATE RISKIDE VÄHENDAMISEKS ÜHENDAGE AKU ENNE SELLE REŽIIMI KASUTAMIST LAHTI.

## Force režiim [Vajuta ja hoia 5 sekundit]

Jõurežiim (Force mode) võimaldab laadijal alustada laadimist käsitsi, kui ühendatud aku on tuvastamiseks liiga madalate voltidega. Kui aku on laadija jaoks avastamiseks liiga madalate voltidega, vajuta ja hoia režiimi nuppu 5 sekundit all, et aktiveerida Force režiim, siis vali sobiv režiim. Kõik saadaolevad režiimid vilguvad. Kui laadimisrežiim on valitud, põlevad laadimisrežiimi LED ja laadimise LED vaheldumisi, näidates, et Force režiim on aktiivne. Viie (5) minuti pärast pöördub laadija tavapärase laadimise juurde ja madalpinge tuvastamine taasaktiveerub.

**ETTEVAATUST.** KASUTAGE SEDA REŽIIMI ERITI ETTEVAATLIKULT. FORCE REŽIIM LÜLITAB TURVAFUNKTSIOONID VÄLJA JA ÜHENDUSKOHTADES ON ELAV ENERGIA. VEENDUGE, ET KÕIK ÜHENDUSED ON FORCE REŽIIMIKS EELNEVALT VALMIS NING ÄRGE ÜHENDUSI KOOS KATSUGE. SÄDEME, TULE, PLAHVATUSE, VARALISE KAHJU, VIGASTUSTE JA SURMA OHT.

**Ühendamine akuga** Ärge ühendage vahelduvvoolupistikut enne, kuni kõik ühendused on tehtud. Tehke kindlaks akuklemmide õige polaarsus. Ärge teostage mistahes ühendusi karburaatoriga, kütusetorustikuga või õhukeste plekkosadega. Alljärgnevad juhised kehtivad negatiivse maandussüsteemi (kõige levinum süsteem) korral. Kui teie sõidukil on positiivne maandussüsteem (harvaesinev süsteem), siis järgige alljärgnevaid juhiseid vastupidises järjekorras.

1.) Ühendage positiivne (punane) ühendusklemm positiivse akuklemmiga (POS, P, +).

2.) Ühendage negatiivne (must) ühendusklemm negatiivse akuklemmiga (NEG, N, –).

3.) Ühendage akulaadija sobivasse pistikupessa. Ärge olge seda ühendust tehes näoga aku poole.

4.) Lahti ühendamisel, ühendage seade lahti vastupidises järjekorras, eemaldades esmalt negatiivse (või positiivse positiivselt maandatud süsteemi korral) terminali.

### Laadimise alustamine

1.) Kontrollige aku pinget ja keemilist tüüp.

2.) Veenduge, et olete aku klambrid või klemmliidese pistikud õigesti ühendanud ja vahelduvvoolu pistik on ühendatud pistikupesaga.

3.) [Esmakordne kasutamine] Laadija käivitub ooterežiimis, mida tähistab oranž LED. Ooterežiimis ei anna laadija mingit energiat.

4.) Vajutage režiimi nuppu, et lülituda sobivale laadimisrežiimile (vajutage ja hoidke kolm sekundit all, et siseneda täiustatud laadimisrežiimi) aku pinge ja keemia jaoks.

5.) Režiimi LED valgustab valitud laadimisrežiimi ja laadimise LEDid süttivad (sõltuvalt aku tervisest), mis näitavad, et laadimisprotsess on alanud.

6.) Nüüd saab laadija jätta kogu ajaks akuga ühendatuks, et tagada hoolduslaadimine.

**Automaat-mälu:** Laadijal on sisseehitatud automaatmälu ning ta kasutab ühendamisel viimast laadimisrežiimi. Pärast esimest kasutamist režiimide muutmiseks vajuta režiimi nuppu.

## Laadimisajad.

### Laadimisajad.

Aku laadimise eeldatav aeg on näidatud allpool. Aku mahutavus (Ah) ja selle tühjakslaadimise sügavus (DOD) mõjutavad oluliselt selle laadimisaega. Laadimisaeg põhineb keskmisel tühjakslaadimise sügavuselt aku täielikuks laadimiseks kulunud ajal ja on mõeldud vaid viiteks. Tegelikud andmed võivad aku seisukorra tõttu erineda. Normaalselt tühjenenud aku laadimise aeg põhineb 50% DOD-l. Temperatuur mõjutab samuti laadimise aega. Genius10-l on soojuskompensatsioon, mis reguleerib automaatselt laadimisprofiile, et laadimist maksimaalselt tõhustada.

| **Aku mahutavus** | **Ligikaudne laadimisaeg tundides** | |
|---|---|---|
| Ah (Amper-tund) | 6V | 12V |
| 20 | 1,5 | 1,5 |
| 40 | 3,0 | 3,0 |
| 80 | 6,0 | 6,0 |
| 100 | 7,0 | 7,0 |
| 230 | 17,3 | 17,3 |

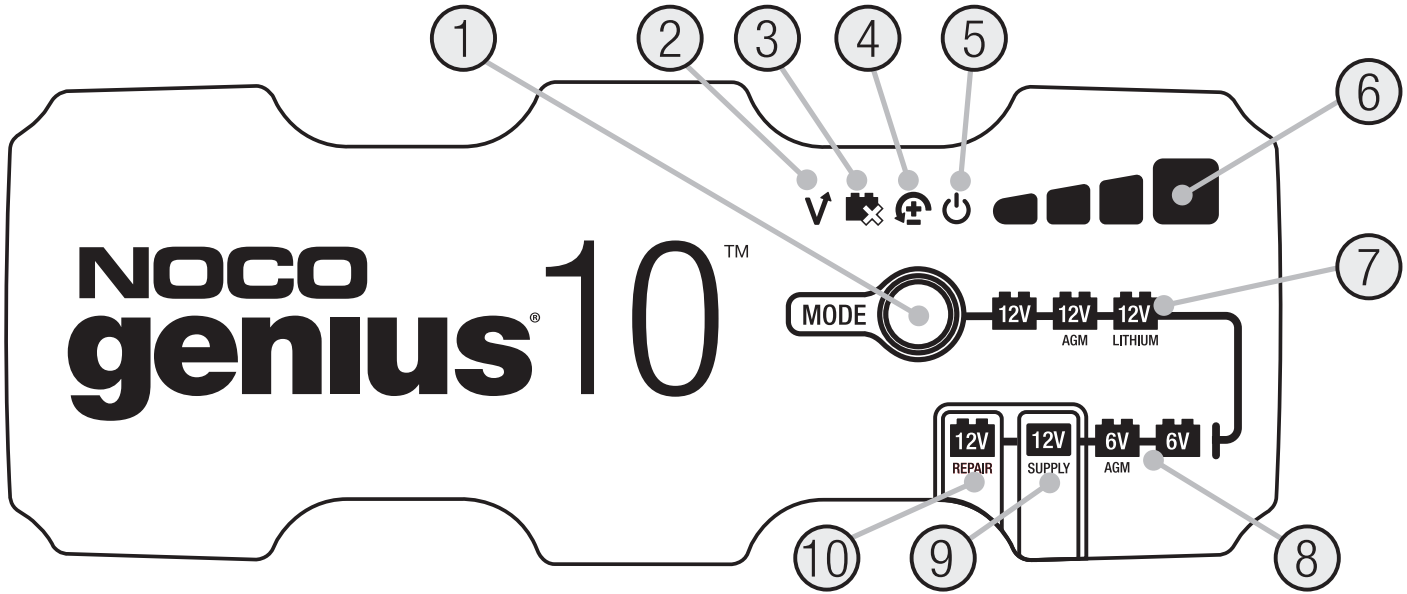
## Laadimise LED-märgutulede selgitus

| LED | Selgitus |
|---|---|
| 25% Punane LED-tuli | Pidev roheline LED-tuli |
| 50% Punane LED-tuli | 50% laadimise LED-tuli vilgub aeglaselt „sisse“ ja „välja“, kui aku on vähem kui 50% laetud. Kui aku on 50% laetud, on punane laadimise LED-tuli pidev. |
| 75% Oranž LED-tuli | 75% laadimise LED-tuli vilgub aeglaselt „sisse“ ja „välja“, kui aku on vähem kui 75% laetud. Kui aku on 75% laetud, on oranž laadimise LED-tuli pidev. |
| 100% Roheline LED-tuli | Vilkuv roheline LED-tuli - Bulklaadimine on täielik, aku optimeeritakse pikema eluea jooksul.<br>Pidev roheline LED-tuli - Kui aku on 100% laetud, on laadimise LED-tuli pidev roheline. |
| Hooldus Roheline LED-tuli | Kui aku on täielikult laetud, jätkab laadija aku jälgimist ning pakub jätkuvat hooldust ja optimeerimist. 100% laetud LED pulseerib nende tsüklite ajal aeglaselt “on” ja “off” vahel. Laadija võib jääda akuga ühendatuks lõputult. |

## Veatulede (LED) mõistmine.

Veatingimused kuvatakse järgmiste LED tuledega.

| LED | Põhjus/Lahendus |
|---|---|
| Pidev | Laadija on ooterežiimil või aku pinge on liiga madal, et laadija saaks seda tuvastada. |
| Pidev | Aku pinge on liiga kõrge valitud laadimisrežiimi jaoks. Kontrollige akut ja laadimisrežiimi. |
| Pidev | Võimalik aku lühis/aku ei hoia laetust. Laske aku professionaali poolt üle kontrollida. |
| Pidev | Muudetud polaarsus. Pöörake aku ühendused ümber. |
| Vilgub | Laadija sisetemperatuur liiga kõrge / Laadija jätkab funktsooni, kui laadija sisetemperatuur langeb.<br>Laadijat ümbritsev temperatuur liiga külm / Laadija jätkab funktsiooni, kui ümbritsev temperatuur tõuseb. |




**1.) Režiiminupp** Vajuta režiimide vahel liikumiseks.

**2.) Ülepinge vea LED-tuli** Süttib pideva punasena, aku pinge on kõrgem kui kaitsepinge.

**3.) Halva aku LED-tuli** Süttib püsiva punasena, kui ühendatud aku ei hoia laetust.

**4.) Muudetud polaarsuse LED-tuli** Süttib püsiva punasena, kui tuvastatakse muudetud polaarsus.

**5.) Ooterežiimi LED-tuli** Süttib, kui aku on ooterežiimis, laadija ei lae ega anna akule mingit energiat.

**6.) Laadimise LED-tuli** Näitab ühendatud aku(d) laetuse olekut.

**7.) ežiimi LED-tuli** Näitab laadimisrežiimi, milles laadija hetkel on. Vajutage laadimisrežiimide vahetamiseks nuppu MODE (režiim).

**8.) „Vajuta ja hoia“ režiimi LED-tuli** Režiiminuppu tuleb režiimi sisenemiseks vajutada ja 3 sekundit all hoida.

**9.) Supply režiimi LED-tuli** Süttib püsiva punasena, kui valitakse Supply režiim.

**10.) Repair režiimi LED-tuli** Kui see on valitud, süttib punane LED-tuli ja vilgub

# Tehniline kirjeldus

| | |
|---|---|
| **Sisendpinge, vahelduvvool:** | 100-240 VAC, 50-60Hz |
| **Väljundvõimsus:** | 150 W, maksimaalne |
| **Laadimispinge:** | Erinev |
| **Laadimisvool:** | 10A (12 V), 10A (6 V) |
| **Madalpinge tuvastamine:** | 1V (12V), 1V (6V) |
| **Tühjenemisvool:** | < 0,5mA |
| **Väliskeskkonna temperatuur:** | -20°Ckuni +40°C |
| **Akude tüüp:** | 6V, 12V |
| **Aku keemiline tüüp:** | Märgaku, geelaku, hooldusvaba aku, CA-aku, EFB-aku, AGM-aku, kaltsiumaku, Lithium |
| **Aku mahutavus:** | Kuni 230Ah, toetab mistahes mahutavusega akusid |
| **Korpuse kaitseklass:** | IP65 |
| **Jahutus:** | Naturaalne konvektsioon |
| **Mõõdud (Pikkus x Laius x Kõrgus):** | 7,1 x 3,6 x 2,3 tolli |
| **Kaal:** | 3,33 naela |



# NOCO kolme (3) aastane piiratud garantii.

TÄHTIS! SEDA TOODET KASUTADES NÕUSTUTE JÄRGIMA NOCO KOLME (3) AASTASE PIIRATUD GARANTII („GARANTII“) TINGIMUSI, NAGU ON SÄTESTATUD ALLPOOL. ÄRGE KASUTAGE TOODET ENNE, KUI OLETE TUTVUNUD GARANTIITINGIMUSTEGA. KUI TE EI NÕUSTU GARANTII TINGIMUSTEGA, ÄRGE KASUTAGE TOODET JA TAGASTAGE SEE.

SEE GARANTII ANNAB TEILE KONKREETSED SEADUSLIKUD ÕIGUSED NING TEIL VÕIB OLLA MUID ÕIGUSI, MIS ERINEVAD OSARIIKIDE, RIIKIDE VÕI PROVINTSIDE LÕIKES. MUUDEL KUI SEADUSEGA LUBATUD JUHTUDEL EI VÄLISTA, PIIRA EGA PEATA NOCO MUID TEIE ÕIGUSI, SEALHULGAS NEID, MIS VÕIVAD TULENEDA MÜÜGILEPINGU MITTEVASTAVUSEST. OMA ÕIGUSTE TÄIELIKUKS MÕISTMISEKS PEAKSITE TUTVUMA OMA OSARIIGI, RIIGI VÕI PROVINTSI SEADUSTEGA.

SEADUSEGA LUBATUD ULATUSES ON KÄESOLEV GARANTII JA SÄTESTATUD ÕIGUSKAITSEVAHENDID EKSKLUSIIVSED JA ASENDAVAD KÕIK MUUD SUULISED, KIRJALIKUD, SEADUSJÄRGSED, OTSESED VÕI KAUDSED GARANTIID, ÕIGUSKAITSEVAHENDID JA TINGIMUSED. NOCO ÜTLEB SEADUSEGA LUBATUD ULATUSES. LAHTI KÕIGIST

SEADUSJÄRGSETEST JA KAUDSETEST GARANTIIDEST, SEALHULGAS, KUID MITTE AINULT, GARANTIIDEST TURUSTATAVUSE JA TEATUD OTSTARBEKS SOBIVUSE KOHTA NING GARANTIIDEST VARJATUD VÕI VARJATUD DEFEKTIDE VASTU. NIIVÕRD, KUIVÕRD SELLISTEST GARANTIIDEST EI SAA LOOBUDA, PIIRAB NOCO SELLISTE GARANTIIDE KESTUST JA ÕIGUSKAITSEVAHENDEID SELLE SELGESÕNALISE GARANTII KESTUSEGA JA NOCO VALIKUL ALLPOOL KIRJELDATUD TOODETE PARANDAMISE VÕI ASENDAMISEGA. MÕNED OSARIIGID, RIIGID JA PROVINTSID EI LUBA KAUDSE GARANTII VÕI TINGIMUSE KESTUSE PIIRANGUID, SEEGA EI PRUUGI ÜLALKIRJELDATUD PIIRANG TEIE KOHTA KEHTIDA.

NOCO annab originaalpakendis sisalduvatele NOCO kaubamärgiga toodetele („NOCO toode“) garantii materjali- ja tootmisdefektide suhtes, kui neid kasutatakse tavapärasel viisil vastavalt NOCO avaldatud juhistele KOLME (3) AASTA jooksul alates esialgse jaeostu kuupäevast või tarnekuupäevast lõppkasutajast ostja poolt („Garantiiperiood“). NOCO avaldatud juhised hõlmavad, kuid mitte ainult, käesolevas garantiis sisalduvat teavet, tehnilisi spetsifikatsioone ja kasutusjuhendeid. MÕNES OSARIIGIS, RIIGIS VÕI PROVINTSIS VÕIVAD RIIKLIKUD SEADUSED ETTE NÄHA PIKEMA GARANTIIAJA. Sellisena on piiratud garantii eelised mõeldud tarbijakaitseseadustega sätestatud õiguste täiendamiseks, mitte asendamiseks.

noco vastutus piirdub asendamise või parandamisega. noco ei vastuta mis tahes eriliste, juhuslike, kaudsete või näitlike kahjude eest, mis tulenevad garantii või tingimuste rikkumisest või mis tahes muust juriidilisest teooriast, sealhulgas, kuid mitte ainult, saamata jäänud kasum, saamata jäänud tulu, kaotatud äri, varakahju, kehavigastusi või mis tahes kaudset või kaudset kaotust või kahju.

Seda garantiid ei saa edasi anda ning see ei kata tagastuspakendi ega transpordikulusid. See garantii ei kehti: (a) kahjustuste korral, mis on põhjustatud õnnetusest, väärkasutusest, väärkasutusest, tulekahjust, kokkupuutest vedelikuga või muust välisest põhjusest, (b) väärkäitlemisest, ebaõigest paigaldamisest, modifikatsioonidest, lahtivõtmisest või volitamata remondikatsest, (c) kosmeetikatoodetest. kahjustused (nt mõlgid või kriimustused), mis ei mõjuta toote funktsionaalsust, (d) kahjustused, mis on põhjustatud toote kasutamisest väljaspool NOCO avaldatud juhiseid, (e) defektid, mis on põhjustatud tavapärasest kulumisest või muul viisil Toote normaalne vananemine või (f) kui tootelt on eemaldatud või rikutud seerianumber.

Kui esitate garantiiperioodi jooksul pretensiooni, siis NOCO omal valikul: (a) parandab toote, mida on testitud ja mis on läbinud meie funktsionaalsed nõuded, (b) asendab toote sama mudeli asendustootega (või teie nõusolekul toode, millel on originaaltootega samad või sisuliselt sarnased omadused – nt samade omadustega erinev mudel), mis on uus või nagu uus ning mida on testitud ja mis on läbinud meie funktsionaalsed nõuded, või (c) vahetage toode välja raha tagasi saamiseks. Piiratud garantii nõuete menetlemiseks vajame teatud teavet, sealhulgas ostutõendit. Piiratud garantii alusel nõude esitamiseks võtke ühendust NOCO toega aadressil:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **(Veeb)** | https://no.co/support | **(UK)** | +44 20 4520 7738 | **(AU)** | +61 2 4062 0068 |
| **(E-post)** | support@no.co | | | | |
| **(US/CA/MX)** | +1.800.456.6626 | **(EU)** | +31 20 214 0047 | **(JP)** | +81 3 6893 3017 |

NOCO genius®

# GENIUS10EU

## DĖMESIO!

Naudojimas ir garantijos

Lietuvos

**PRIEŠ NAUDODAMIESI GAMINIU, ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR PERPRASKITE VISĄ SAUGOS INFORMACIJĄ. Nesivadovaujant saugos nurodymais, galimas ELEKTROŠOKAS, ŠPROGIMAS, GAISRAS, o tai pavojinga SVEIKATAI, GYVYBEI ir TURTUI.**

**Elektrošokas.** Šis gaminys - elektros prietaisas, galintis nukrėsti srove ir rimtai sužeisti. Nepjaustykite jungimo laidų. Nemerkite į vandenį, nesudrėkinkite.

**Sprogimas.** Neprižiūrimas, netinkamas arba pažeistas akumuliatorius prijungus gaminį gali sprogti. Nepalikite įjungto prietaiso be priežiūros. Nebandykite užvesti pažeisto arba užšalusio akumuliatoriaus. Junkite prietaisą tik prie nurodytos įtampos akumuliatorių. Naudokite gaminį gerai vėdinamose patalpose.

**Gaisras.** Šis gaminys - elektros prietaisas, kuris kaista ir gali nudeginti. Neuždenkite gaminio. Prietaisui veikiant nerūkykite ir nesinaudokite jokiais kibirkščiuojančiais daiktais. Nelaikykite gaminio netoli degių medžiagų.

**Pavojus akims.** Naudodamiesi gaminiu dėvėkite apsauginius akinius. Akumuliatorius gali sprogti, jo nuolauža gali sužeisti akį. Akumuliatoriaus rūgštis gali suerzinti akis ir odą. Jei akumuliatoriaus skysčio pateko į akis ar ant odos, nuskalaukite pažeistą vietą švariu tekančiu vandeniu ir tuoj pat kreipkitės į medikus.

**Sprogios dujos.** Dirbti su švinu ir rūgštimi pavojinga. Įprastiniu režimu veikiančiame akumuliatoriuje susidaro sprogios dujos. Norėdami išvengti sprogimo, laikykitės visų saugos nurodymų, pateikiamų tiek akumuliatoriaus, tiek bet kokių su akumuliatoriumi naudojamų prietaisų gamintojo. Atkreipkite dėmesį į šių gaminių ir variklio ženklinimą.

**Išsamesnius duomenis ir patarimus rasite:**

www.**no.co**/support

# Svarbūs saugos nurodymai

**Apie „Genius10“.** „NOCO Genius10“ pristato vieną iš pačių inovatyviausių ir pažangiausių technologijų rinkoje, kad kiekviena įkrovos procedūra būtų paprasta ir lengva. Visiškai gali būti, kad tai saugiausias ir efektyviausias įkroviklis, kuriuos kada nors naudositės. „Genius10“ įkroviklis skirtas įkrauti 6V ir 12V švino-rūgštinius akumuliatorius, įskaitant ličio (LiFePO4), drėgnuosius (rūgštinius), gelio, MF (nereikalaujantys techninės priežiūros) CA (kalcis), EFB (išplėstinis rūgštinis akumuliatorius) ir AGM (stiklo vatos absorbavimo įdėklas) akumuliatorius. Jis tinkamas įkrauti iki 230 Ah talpos akumuliatorius ir naudojamas su visais akumuliatorių dydžiais. **Naudojimo pradžia.** Prieš naudodamiesi šiuo įkrovikliu, atidžiai perskaitykite akumuliatoriaus gamintojo nurodytas atsargumo priemones ir rekomenduojamus akumuliatoriaus įkrovos parametrus. Prieš įkraudami akumuliatorių, nustatykite jo įtampą ir cheminę sudėtį remdamiesi jūsų akumuliatoriaus eksploatavimo vadovu. **Montavimas.** Svarbu atsižvelgti į atstumą iki akumuliatoriaus. NS kabelio ilgis nuo įkroviklio su akumuliatoriaus gnybtu ar gnybto jungtimis siekia apie 77,7 colį (1973,6 mm). Numatykite 12 colių (304 mm) laisvumo tarp jungčių. **Asmeninės atsargumo priemonės.** Naudokite gaminį tik pagal paskirtį. Kas nors turi būti netoliese, kad ištikus nelaimei išgirstų ar pamatytų ir ateitų į pagalbą. Po ranka turėkite vandens ir muilo užtiškusiai akumuliatoriaus rūgščiai nuplauti. Dirbdami su akumuliatoriumi dėvėkite apsauginius akinius ir darbinius drabužius. Pačiupinėję akumuliatorių ar priedus būtinai nusiplaukite rankas. Kraudami akumuliatorių nelaikykite ir nedėvėkite jokių metalinių daiktų: įrankių, laikrodžių, papuošalų. Nukritęs ant akumuliatoriaus metalas gali sukibirkščiuoti arba sukelti trumpą jungimą ir tapti elektrošoko, gaisro ar sprogimo priežastimi, o tai pavojinga sveikatai, gyvybei ir turtui. **Nepilnamečiai.** Jei Pirkėjas ketina leisti naudotis gaminiu nepilnamečiui, prieš perduodamas gaminį suaugęs pirkėjas įsipareigoja supažindinti nepilnametį su išsamiomis naudojimo ir saugos taisyklėmis. To nepadaręs Pirkėjas prisiima visą atsakomybę ir pasižada nereikšti NOCO jokių pretenzijų dėl bet kokios tyčinės ar netyčinės nepilnamečio padarytos žalos. **Pavojus uždusti.** Prarijęs detalę vaikas gali uždusti. Nepalikite vaikų vienų prie gaminio ar bet kokių jo priedų. Šis gaminys nėra žaislas. **Priežiūra.** Rūpestingai prižiūrėkite gaminį. Sutrenktas prietaisas gali sugesti. Nenaudokite pažeisto (įskilęs korpusas, nutrūkę laidai, ir taip toliau) gaminio. Nenaudokite prietaiso su pažeistu maitinimo laidu. Drėgmė ir skysčiai gali pakenkti gaminiui. Nelaikykite gaminio ar jo detalių netoli bet kokio skysčio. Laikykite ir naudokite prietaisą sausoje aplinkoje. Nejjunkite prietaiso, jei jis sušlapo. Jei sušlampa jau veikiantis prietaisas, tuoj pat atjunkite jį nuo akumuliatoriaus ir nebenaudokite, kol išdžius. Neatjunginėkite gaminio tempdami už laidų. **Pakeitimai.** Nebandykite keisti, perdarinėti ar taisyti jokios prietaiso dalies. Ardydami prietaisą galite susižeisti, žūti arba prisidaryti nuostolių. Jei gaminys sugedo, nustojo veikti arba sušlapo, išjunkite jį ir susisiekite su NOCO. Bet kokie gaminio pakeitimai panaikina garantiją. Priedai. Šis gaminys skirtas naudoti tik su NOCO priedais. NOCO neatsako už NOCO neaprobuotų priedų naudotojo saugumą ar patirtą žalą. **Vietos parinkimas.** Neaptaškykite gaminio akumuliatoriaus rūgštimi. Nenaudokite prietaiso uždarose arba prastai vėdinamose patalpose. Nedėkite akumuliatoriaus ant gaminio. Pasirūpinkite, kad laidų atsitiktinai nepažeistų judančios automobilio dalys (gaubtas, durelės ir panašiai), judančios variklio dalys (ventiliatoriaus mentės, dirželiai, skriemuliai), nes tai pavojinga sveikatai ir gyvybei. **Eksploatacinė temperatūra.** Šį gaminį naudokite, kai aplinkos temperatūra siekia nuo -4° F ir 104° F (-20° C ir 40° C). Nenaudokite įrenginio viršydami nustatytus temperatūros intervalus. Nejkraukite užšalusio akumuliatoriaus. Nedelsiant nutraukite gaminio naudojimą, jei akumuliatorius įkaito. Laikymas. Nenaudokite ar nelaikykite gaminio vietose, kuriose aukšta dulkių ar oru pernešamų dalelių koncentracija. Laikykite savo gaminį ant plokščio, saugaus paviršiaus, kad jis nenukristų. Laikykite gaminį sausoje vietoje. Laikymo temperatūra - nuo -20° iki 25°C (vidutinė temperatūra po variklio dangčiu). Niekada neviršykite 80°C jokiomis sąlygomis. **Suderinamumas.** Gaminys suderinamas tik su 6 voltų ir 12 voltų švino-rūgštiniais, AGM ir ličio akumuliatoriais. Nenaudokite gaminio su kitais akumuliatorių modeliais. Įkraudami kitos cheminės sudėties akumuliatorių, galite sukelti traumą, mirtį ar turto nuostolį. Kreipkitės į akumuliatoriaus gamintoją, prieš įkraudami akumuliatorių. **Medicinos įrenginiai.** Nejkraukite širdies stimuliatorių ar kitų

medicininių įrenginių. Gaminys gali skleisti elektromagnetinį lauką. Gaminyje sumontuoti magnetiniai elementai, galiintys trikdyti širdies stimuliatorių, defibriliatorių ar kitų medicininių įtaisų naudojimą. Šie elektromagnetiniai laukai gali trikdyti širdies stimuliatorių ar kitų medicininių įtaisų naudojimą. Pasitarkite su savo gydytoju, prieš naudodamiesi gaminiu, jei jums implantuotas medicininis įtaisas, įskaitant širdies stimuliatorių. Jei įtariate, kad gaminys trikdo medicinos įtaiso naudojimą, nedelsiant nutraukite gaminio naudojimą ir pasitarkite su savo gydytoju. **Valymas.** Prieš tvarkant ar valant prietaisą jį išjunkite. Jei gaminys sušlampa arba užsiteršia, tuoj pat nuvalykite ir nušluostykite. Šluostykite minkštu nepūkuotu (mikropluoštiniu) skudurėliu. Neleiskite drėgmei patekti į angas. **Sprogimo pavojus.** Laikykitės visų saugos nurodymų, paisykite ženklinimo. Nenaudokite gaminio galimai pavojingoje aplinkoje, pavyzdžiui, degalinėse ar patalpose, kur oras užterštas chemikalais arba grūdų, smėlio ar metalo dulkelėmis. **Pavojinga veikla.** Šis gaminys neskirtas naudoti ten, kur jo gedimas gali tapti sužeidimo, žūties ar stipraus aplinkos užteršimo priežastimi. **Radijo trikdžiai.** Gaminys suprojektuotas, išbandytas ir sukonstruotas atsižvelgiant į radijo dažnių reglamentavimo įstatymus. Skleidžiamos bangos gali sutrikdyti kitų elektroninių prietaisų veikimą. **Modelio numeris: Genius10.** Gaminys atitinka Federalinės ryšių komisijos Taisyklių 15 straipsnio reikalavimus. Naudojantis privalu žinoti dvi sąlygas: (1) šis prietaisas neturi skleisti kenksmingų trikdžių, ir (2) šis prietaisas turi būti atsparus bet kokiems pašaliniams trikdžiams, taip pat ir trikdžiams, galintiems sukelti veikimo sutrikimus. PASTABA: Išbandžius gaminį nustatyta, kad jis atitinka A klasės reikalavimus skaitmeninei įrangai, išdėstytus 15 FRK Taisyklių straipsnyje. Šių apribojimų tikslas - pakankama apsauga nuo žalingų trikdžių, prietaisui veikiant komercinėse patalpose. Prietaisas skleidžia, priima ir gali spinduliuoti radijo bangas ir, montuojant bei naudojant ne pagal nurodymus, gali sutrikdyti radijo ryšį. Prietaisui veikiant gyvenamojoje aplinkoje gali sutrikti elektroninių prietaisų veikimas, ir tuo atveju naudotojui gali tekti panaikinti trikdžius savo sąskaita.

# Naudojimas

**Įkrovos režimai.**

„Genius10“ turi devynis (9) režimus: Budėjimo režimas, 12V, 12V AGM, 12V AGM+, 12V LITIS, 6V, 6V AGM, RREMONTAS, TIEKIMAS ir PRIVERSTINIS. Kai kuriuos įkrovos režimus reikia paspausti ir palaikyti tris (3) - penkias (5) sekundes, kad pereitų į pasirinktą režimą. Šie „Press and Hold“ (spausti ir palaikyti) režimai yra pažangūs įkrovimo režimai, kuriems būtinas visiškas dėmesys, prieš pasirenkant. Svarbu suprasti kiekvieno įkrovos režimo skirtumus ir paskirtis. Nenaudokite įkroviklio, kol neįsitikinsite, kad pasirinktas reikiamas jūsų akumuliatoriaus įkrovos režimas. Toliau pateikiamas trumpas aprašymas:

| Režimas | Paaiškinimas (Piko įtampa matuota esant 25°C, vardinė srovė - maitinimo srovė, kai temperatūra aukštesnė nei 0°C) |
|---|---|
| Standby | Budėjimo režimu įkroviklis neįkrauna ar netiekia elektros energijos akumuliatoriui. Šiuo režimu aktyvuota energijos taupymo funkcija, tiekianti mikroskopinę galią iš elektros lizdo. Šynos valdiklis aktyvuotas budėjimo režimu. Budėjimo režimu bus įjungtas oranžinis Budėjimo režimo LED. |
| | **Nėra elektros energijos** |
| 12V | Įkrauti 12 voltų rūgštinius, gelio, išplėstinius rūgštinius, techninės priežiūros nereikalaujančius ir kalcio akumuliatorius. Pasirinkę šį režimą, įsijungs 12V baltas LED. |
| | **14,5V I 10A I Iki 230Ah akumuliatoriai** |
| 12V AGM | Įkraunant 12-volt AGM akumuliatorius. Pasirinkę šį režimą, įsijungs 12V AGM baltas LED. |
| | **14,8V I 10A I Iki 230Ah akumuliatoriai** |
| 12V LITHIUM | Įkrauti 12 voltų ličių jonų akumuliatorius, įskaitant ličio geležies fosfatą. Pasirinkę šį režimą, įsijungs mėlynas 12V ličio LED. Naudokite tik akumuliatoriams su Akumuliatoriaus valdymo sistemomis (BMS). |
| | **14,6V I 10A I Iki 230Ah akumuliatoriai** |
| 6V Paspausti ir palaikyti (3 sek.) | Įkrauti 6 voltų rūgštinius, gelio, išplėstinius rūgštinius, techninės priežiūros nereikalaujančius ir kalcio akumuliatorius. Pasirinkę šį režimą, įsijungs 6V baltas LED. |
| | **7,25V I 10A I Iki 230Ah akumuliatoriai** |
| 6V AGM „Press & Hold“ (spausti ir palaikyti) | Įkraunant 6 voltų pažangias AGM akumuliatorius, kuriems reikia aukštesnės nei įprastinė įkrovos įtampa. Pasirinkę reikiamą režimą, įsijungs baltas LED. |
| | **7,40V I 10A I Iki 230Ah akumuliatoriai** |
| Priverstinis režimas Paspausti ir palaikyti (5 sek.) | Įkrauti akumuliatorius, kurių įtampa mažesnė nei 1V. Spauskite ir palaikykite penkias (5) sekundes, kad pereitumėte į Priverstinį režimą. Pasirinktas įkrovimo režimas veiks priverstiniu režimu penkias (5) minutes, prieš grįžtant į standartinį įkrovimą pasirinktu režimu. |
| | **10A I Iki 230Ah akumuliatoriai** |
| 12V SUPPLY | Konvertuoja NS maitinimo tiekimą, kad būtų maitinamas bet koks 12 VDC įtaisas, kaip padangų pompa, alyvos keitimo įtaisas arba kaip atminties išlaikymo prietaisas keičiant akumuliatorių. Pasirinkę reikiamą režimą, įsijungs raudonas LED. |
| | **13,6V I 10A** [Spauskite ir laikykite 3 sekundes, kai apkabos neprijungtos] |
| 12V REPAIR | Pažangus akumuliatoriaus atstatymo režimas remontuoti ir laikyti senus, pažeistus, neveikiančius išsiskaidžiusius ar sulfatinius akumuliatorius. Pasirinkę šį režimą, įsijungs ir mirksės raudonas LED. |
| | **Srovės keitimas iki 16,5 V.** [Budėjimo režimu spauskite ir palaikykite 3 sekundes, kai apkabos prijungtos prie akumuliatoriaus] |

## 6V naudojimas. [Paspausti ir palaikyti 3 sekundes]

6V įkrovimo režimas skirtas tik 6 voltų švino rūgšties akumuliatoriams, tokiems kaip drėgnuosius, gelio, išplėstinius rūgštinius, nereikalaujančių techninės priežiūros ir kalcio. Spauskite ir palaikykite tris (3) sek., kad pereitumėte į 6V įkrovimo režimą. Kreipkitės į akumuliatorių, prieš naudodamiesi šiuo režimu.

## 12V ličio režimo naudojimas.

12V ličio įkrovimo režimas skirtas tik 12 voltų ličio jonų akumuliatoriams, įskaitant ličio geležies fosfatą.

**ATSARGIAI.** NAUDOKITE ŠĮ REŽIMĄ YPAČ ATSARGIAI. ŠĮ REŽIMĄ GALIMA NAUDOTI TIK SU 12 VOLTŲ LIČIO AKUMULIATORIAIS, KURIUOSE ĮMONTUOTA AKUMULIATORIAUS VALDYMO SISTEMA (BMS). LIČIO JONŲ AKUMULIATORIAI PAGAMINTI IR SUKONSTRUOTI ĮVAIRIAIS BŪDAIS IR KAI KURIE GALI TURĖTI AR NETURĖTU AKUMULIATORIAUS VALDYMO SISTEMOS (BMS). KONSULTUOKITĖS SU LIČIO AKUMULIATORIŲ GAMINTOJU PRIEŠ ĮKROVIMĄ IR KREIPKITĖS DĖL REKOMENDUOJAMŲ ĮKROVIMO RODIKLIŲ IR ĮTAMPŲ. KAI KURIOS LIČIO JONŲ AKUMULIATORIAI GALI BŪTI NESTABILŪS IR NETINKAMI ĮKRAUTI.

## 13,6V tiekimo naudojimas. [Spauskite ir laikykite 3 sekundes, kai apkabos neprijungtos]

13,6V tiekimas konvertuoja įkroviklį nuolatinė srove, nuolatinė įtampa NS maitinimo tiekimas. Ji gali būti naudojama maitinti 12VDC įtaisus, įskaitant padangų pompas, alyvos keitimo įtaisus, kavinukus, sėdynių šildymo įtaisus ir daugiau. Kaip maitinimas, jis taip pat gali būti naudojamas išsaugoti transporto priemonės borto kompiuterio parametrus akumuliatoriaus remonto ar keitimo metu. 13,6V maitinimas teikiamas 13,6 voltų esant 10A perkrovos apsauga 12A (maks.).

**ATSARGIAI.** NAUDOKITE ŠĮ REŽIMĄ YPAČ ATSARGIAI. TIEKIMO REŽIMAS IŠJUNGIA APSAUGINES FUNKCIJAS IR JUNGTIMIS TEKA ELEKTROS SROVĖ. SAUGOKITĖS, KAD JUNGTYS NESUSILIESTŲ. GALI KILTI KIBIRKŠČIŲ, GAISRO, SPROGIMO, TURTO ŽALOS, TRAUMOS IR MIRTIES RIZIKA.

## 12V remonto ličio režimo naudojimas. [Budėjimo režimu spauskite ir palaikykite 3 sekundes, kai apkabos prijungtos prie akumuliatoriaus]

12V remonto - pažangus akumuliatoriaus atstatymo režimas remontuoti ir laikyti senus, pažeistus, neveikiančius išsiskaidžiusius ar sulfatinius akumuliatorius. Be visi akumuliatoriai gali būti grąžinti pakartotinei eksploatacijai. Akumuliatoriai tampa pažeisti, jei jie palaikoma žema įkrova ir (arba) niekada nebuvo visiškai įkrauti. Dažniausi akumuliatoriais gedimai - akumuliatoriaus sulfato susidarymas iš išsisluoksniavimas. Akumuliatoriaus sulfato susidarymas ir išsisluoksniavimas dirbtinai padidins akumuliatoriaus atvirosios grandinės įtampą, todėl atrodys, kad akumuliatorius visiškai įkrautas, bet jis teiks žemą galią. Naudokite 12V remonto režimą, kad išspręstumėte šias problemas. Norint pasiekti optimalius rezultatus, atlikite 12 voltų akumuliatoriaus viso įkrovimo ciklą, visiškai įkraudami akumuliatorių, prieš naudodami šį režimą. Akumuliatoriaus sulfatacijos lygis lems į akumuliatorių perduodamą įtampą (iki 16,5 V). 12V remonto režimas gali būti vykdomas iki keturių (4) valandų, kad atliktumėte visą atstatymo procedūrą ir bus grąžintas budėjimo rž-imu, jį baigus.

**ATSARGIAI.** NAUDOKITE ŠĮ REŽIMĄ ATSARGIAI. ŠIS REŽIMAS SKIRTAS TIK 12 VOLTŲ ŠVINO RŪGŠTIES AKUMULIATORIAMS. ŠIS REŽIMAS GALI LEMTI AUKŠTĄ ĮKROVIMO ĮTAMPĄ IR VANDENS SUMAŽĖJIMĄ ŠKYSTOSE (UŽTVINDYTOSE) AKUMULIATORIŲ BATERIJOSE. PRANEŠAME, KAD KAI KURIE AKUMULIATORIAI IR ELEKTRONIKA GALI BŪTI JAUTRŪS AUKŠTAI ĮKROVIMO ĮTAMPAI. NORINT SUMAŽINTI RIZIKĄ ELEKTRONINEI ĮRANGAI, ATJUNKITE AKUMULIATORIŲ (BATERIJĄ), PRIEŠ NAUDOJANTIS ŠIUO REŽIMU.

## Priverstinis rėžimas [Paspausti ir palaikyti 5 sekundes]

Priverstinis režimas leidžia įkrovikliui pradėti įkrovimą, kai prijungto akumuliatoriaus įtampa per žema, kad ją būtų galima nustatyti. Jei akumuliatoriaus įtampa per žema, kad įkroviklis ją nustatytų, spauskite ir palaikykite režimo mygtuką 5 sekundes, kad būtų aktyvuotas Priverstinis režimas, tada pasirinkite reikiamą režimą. Mirksės visi prieinami režimai Pasirinkus įkrovimo režimą, įkrovimo režimo ir įkrovimo LED lemputės mirksės viena po kitos, nurodydamos, kad aktyvuotas priverstinis režimas. Po penkių (5) minučių įkroviklis grįš į įprastinį naudojimo režimą ir žemosios įtampos aptiktis bus aktyvuota iš naujo.

**ATSARGIAI.** NAUDOKITE ŠĮ REŽIMĄ YPAČ ATSARGIAI. PRIVERSTINIS REŽIMAS IŠJUNGIA APSAUGINES FUNKCIJAS IR JUNGTIMIS TEKA ELEKTROS SROVĖ. UŽTIKRINKITE, KAD BŪTŲ SUJUNGTOS VISOS JUNGTYS, PRIEŠ NUSTATYDAMI PRIVERSTINĮ REŽIMĄ, IR SAUGOKITĖS, KAD ŠIOS JUNGTYS NESUSILIESTŲ. GALI KILTI KIBIRKŠČIŲ, GAISRO, PSORGIMO, TURTO SUGADINIMO, TRAUMOS IR MIRTIES RIZIKA.

**Prijungimas prie akumuliatoriaus** Neprijunkite KS kištuko, kol nebus viskas sujungta. Nustatykite reikiamą akumuliatoriaus gnybtų poliškumą. Nejunkite prie karbiuratoriaus, kuro linijų ar plonų, lakštinio plieno dalių. Toliau nurodytos instrukcijos skirtos neigiamai įžeminimo sistemai (dažniausiai). Jei jūsų transporto priemonėje sumontuota teigiama įžeminimo sistema (labai retai), vadovaukitės instrukcijomis priešinga tvarka.

1.) Prijunkite teigiamą (raudoną) kilpinę gnybto jungtį prie teigiamo (POS, P, +) akumuliatoriaus gnybto.

2.) Prijunkite neigiamą (juodą) kilpinę gnybto jungtį prie neigiamo (NEG, N, -) akumuliatoriaus gnybto.

3.) Prijunkite akumuliatorių įkroviklį į tinkamą elektros maitinimo tinklą. Nežiūrėkite į akumuliatorių, kai atliekate šią jungtį.

4.) Atjungdami atlikite veiksmus atvirkštine tvarka: primiausia atjunkite neigiamą (teigiamo įžeminimo sistemoje teigiamą) gnybtą.

**Pradėti įkrovimą.**

1.) Patikrinkite akumuliatoriaus įtampą ir cheminę sudėtį.

2.) Patvirtinkite, kad tinkamai prijungėte akumuliatoriaus gnybtus ar galines gnybtų jungtis ir KS maitinimo kištukas įjungtas į maitinimo lizdą.

3.) [Naudojimas pirmąjį kartą] Įkroviklis pradės veikti budėjimo režimu, nurodytu oranžiniu LED. Budėjimo režimu įkrovikliui maitinimas netiekiamas.

4.) Spauskite režimų mygtuką, kad perjungtumėte į atitinkamą įkrovimo režimą (spauskite ir laikykite tris sekundes, kad pereitumėte į pasirinktą įkrovimo režimą) pagal jūsų akumuliatoriaus įtampą ir cheminę sudėtį.

5.) Režimų LED bus įjungti pasirinktu įkrovimo režimu ir bus įjungti Įkrovimo LED (priklausomai nuo akumuliatoriaus įkrovimo lygio), nurodantys, kad įkrovimo procedūra buvo pradėta.

6.) Įkroviklis gali būti paliktas prijungtas prie akumuliatoriaus, kad būtų nuolat įkraunama.

**Automatinė atmintis:** Įkroviklis turi sumontuotą automatinės atminties įtaisą ir prijungus bus pasirenkamas paskutinis įkrovimo režimas. Norėdami pakeisti režimus po pirmojo naudojimo, spauskite režimo mygtuką.

# Įkrovimo laikas.

**Įkrovimo laikas.**
Numatytasis akumuliatoriaus įkrovimo laikas nurodytas toliau. Akumuliatoriaus dydis (Ah) ir iškrovos gylis (DOD) žymia dalimi įtakoja įkrovimo laiką. Įkrovimo laikas pagrįstas iškrovos gylio ir visiškai įkrauto akumuliatoriaus vidurkiu ir jis pateikiamas tik nuorodos tikslais. Faktiniai duomenys gali skirtis dėl akumuliatoriaus būklės. Visiškai įkrauto akumuliatoriaus Įkrovimo laikas pagrįstas 50% DOD rodiklio. Temperatūra taip pat turės įtakos įkrovimo trukmei. „Genius10“ pasižymi termine kompensacija, kuri automatiškai reguliuoja įkrovimo profilius, kad būtų pasiektas maksimalus įkrovimo našumas.

| **Baterijos dydis** | **Apytikslis įkrovimo val. laikas** | |
|---|---|---|
| Ah (amperų val.) | 6V | 12V |
| 20 | 1,5 | 1,5 |
| 40 | 3,0 | 3,0 |
| 80 | 6,0 | 6,0 |
| 100 | 7,0 | 7,0 |
| 230 | 17,3 | 17,3 |

LT

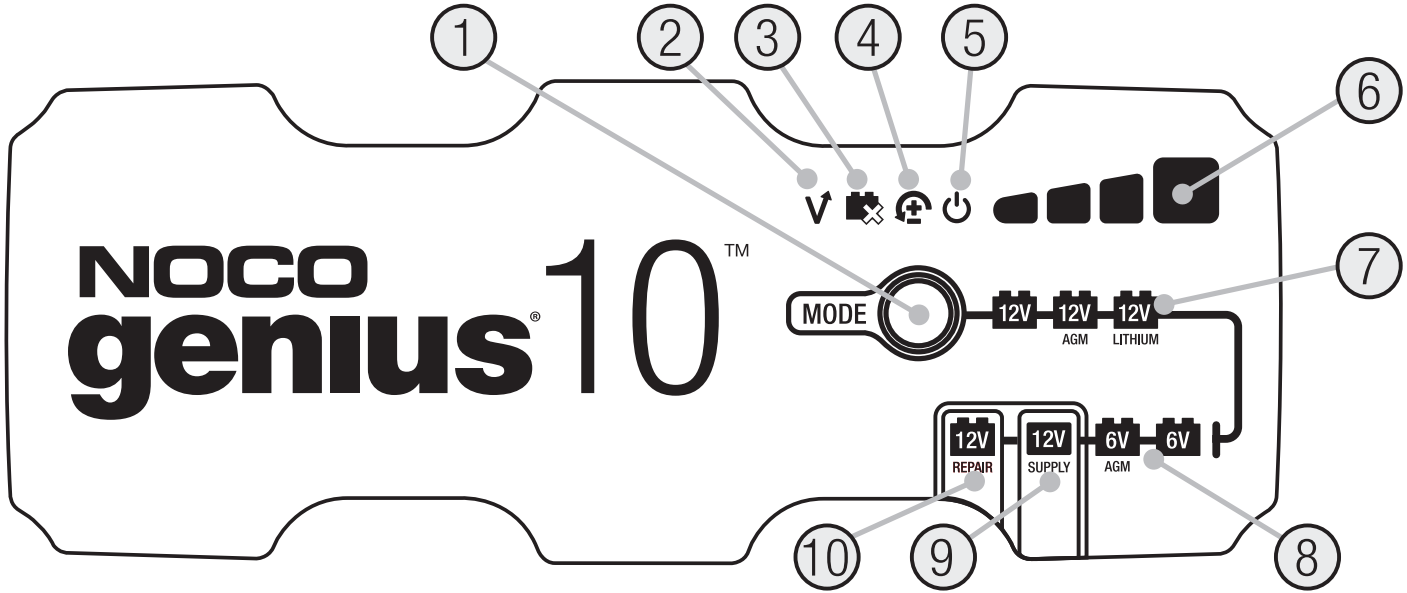
## Įkrovos LED pristatymas.

| LED (šviesos diodas) | Paaiškinimas |
|---|---|
| 25% raudonas LED | Nuolat įjungtas žalias LED |
| 50% raudonas LED | 50% raudonas įkrovos LED lėtai mirksės „on“ (įjungta) ir „off“ (išjungta) režimais, kai akumuliatorius įkrautas mažiau nei 50%. Kai akumuliatorius įkrautas 50%, nuolat įjungtas raudonas įkrovimas LED. |
| 75% oranžinis LED | 75% raudonas įkrovos LED lėtai mirksės „on“ (įjungta) ir „off“ (išjungta) režimais, kai akumuliatorius įkrautas mažiau nei 75%. Kai akumuliatorius įkrautas 75%, nuolat įjungtas oranžinis įkrovimo LED. |
| 100% žalias LED | Pulsuojantis žalias LED - Srautinis įkrovimas baigtas, optimizuojant išplėstinę akumuliatoriaus naudojimo trukmę.<br>Nuolat įjungtas žalias LED - Kai akumuliatorius įkrautas 100%, nuolat įjungtas žalias LED. |
| Techninės priežiūros žalias LED | Visiškai įkrovus akumuliatorių, įkroviklis toliau atliks akumuliatoriaus stebėseną, techninės priežiūros ir optimizavimo funkcijas. Šių ciklų metu 100% įkrovimo LED lėtai „įsijungs“ ir „išsijungs“. Įkroviklis gali būti paliktas prijungtas prie akumuliatoriais neterminuotai. |

## Klaidų LED suvokimas.

Klaidos sąlygas nurodys šie LED.

| LED (šviesos diodas) | Priežastis / sprendimas |
|---|---|
| Vientisas | Įkrovimas nustatytas budėjimo režimu ar įtampa per žema, kad būtų aptiktas įkroviklis. |
| Vientisas | Akumuliatoriaus įtampa per aukšta pasirinktu įkroviklio režimu. Patikrinkite akumuliatorių ir įkrovos režimą. |
| Vientisas | Galimas akumuliatoriaus turmpasis sujungimas / akumuliatorius neišsaugo įkrovos. Akumuliatorių turi patikrinti specialistas. |
| Vientisas | Priešingas poliškumas. Pakeiskite akumuliatoriaus jungtis. |
| Mirksėjimas | Įkroviklio vidinė temperatūra per aukšta / Įkroviklis vėl ims veikti, kad jo vidinė temperatūra sumažės.<br>Įkroviklio vidinė temperatūra per žema / Įkroviklis vėl ims veikti, kad aplinkos temperatūra padidės. |




**1.) Režimo mygtukas** Spauskite, kad pereitumėte įkrovimo režimų ciklus.

**2.) Per didelės įtampos klaidos LED.** Įjungta nuolat veikianti raudona spalva, akumuliatoriaus įtampa yra aukštesnę u apsauginę įtampą.

**3.) Defektuoto akumuliatoriaus LED.** Įjungta nuolatinė raudona spalva, kai prijungtas akumuliatorius neišsaugo įkrovos.

**4.) Atvirkštinio poliškumo LED.** Įsijungia nuolat veikianti raudona spalva, kai aptinkamas atvirkščias poliškumas.

**5.) Budėjimo režimo LED.** Įjungtas, kai įkroviklis nustatytas budėjimo režimu, tada įkroviklis neįkrauna ar netiekia elektros energijos akumuliatoriui.

**6.) Įkrovimo LED** Nurodo prijungto (-ų) akumuliatoriaus (-ių) įkrovos lygį.

**7.) Režimo LED.** Nurodo Įkrovimo režimą, įkroviklis šiuo metų įjungtas. Spauskite „MODE“ (režimas) mygtuką, kad pereitumėte įkrovimo režimų ciklus.

**8.) „Press and Hold“ (spausti ir palaikyti) režimo LED** Režimo mygtukas turi būti paspaustas ir palaikytas 3 sekundes, kad pareitumėte prie šio režimo.

**9.) Tiekimo režimo LED.** Įsijungia nuolat deganti raudona spalva, kai pasirenkamas Tiekimo režimas.

**10.) Remonto režimo LED.** Pasirinkę šį režimą, įsijungs ir mirksės raudonas LED.

# Techninės sąlygos

| | |
|---|---|
| **Įvadinė KS įtampa:** | 100-240 VAC, 50-60 Hz |
| **Išvesties galia:** | Maks. 150 W |
| **Įkrovimo įtampa:** | Įvairi |
| **Įkrovimo srovė:** | 10A (12 V), 10A (6 V) |
| **Žemos įtampos aptikimas:** | 1V (12V), 1V (6V) |
| **Atgalinės srovės nutekėjimas:** | <0,5mA |
| **Aplinkos temperatūra:** | -20°C iki +40°C |
| **Akumuliatorių tipas:** | 6V, 12V |
| **Akumuliatoriaus cheminė sudėtis:** | Drėgnieji, gelio, MF, CA, EFB, AGM, kalcio, Lithium |
| **Akumuliatoriaus talpa:** | Iki 230Ah, apima visus akumuliatoriaus dydžius |
| **Korpuso apsauga:** | IP65 |
| **Vėsinimas:** | Natūralūs srautai |
| **Matmenys (L x W x H)** | 7,1 x 3,6 x 2,3 coliai |
| **Svoris:** | 3,33 svaro |

# NOCO trejų (3) metų ribotoji garantija.

SVARBU. NAUDODAMI ŠĮ GAMINĮ, SUTINKATE LAIKYTIS TOLIAU NURODYTŲ NOCO TREJŲ (3) METŲ RIBOTOSIOS GARANTIJOS (TOLIAU – GARANTIJA) SĄLYGŲ. NENAUDOKITE GAMINIO, KOL NESUSIPAŽINSITE SU GARANTIJOS SĄLYGOMIS. JEI NESUTINKATE SU GARANTIJOS SĄLYGOMIS, NENAUDOKITE GAMINIO IR JĮ GRĄŽINKITE.

ŠI GARANTIJA SUTEIKIA JUMS KONKREČIAS JURIDINES TEISES, BE TO, GALITE TURĖTI IR KITŲ TEISIŲ, KURIOS SKIRIASI PRIKLAUSOMAI NUO VALSTIJOS, ŠALIES AR PROVINCIJOS. IŠSKYRUS ĮSTATYMŲ LEIDŽIAMUS ATVEJUS, „NOCO“ NEPANAIKINA, NEAPRIBOJA IR NESUSTABDO KITŲ JŪSŲ GALIMŲ TEISIŲ, ĮSKAITANT TAS, KURIOS GALI ATSIRASTI DĖL PIRKIMO-PARDAVIMO SUTARTIES NESILAIKYMO. NORĖDAMI VISAPUSIŠKAI SUPRASTI SAVO TEISES, TURĖTUMĖTE SUSIPAŽINTI SU SAVO VALSTIJOS, ŠALIES AR PROVINCIJOS ĮSTATYMAIS.

TIEK, KIEK LEIDŽIA ĮSTATYMAI, ŠI GARANTIJA IR IŠDĖSTYTOS TEISIŲ GYNIMO PRIEMONĖS YRA IŠIMTINĖS IR PAKEIČIA VISAS KITAS ŽODINES, RAŠYTINES, ĮSTATYMAIS NUSTATYTAS, AIŠKIAI IŠREIKŠTAS AR NUMANOMAS GARANTIJAS, TEISIŲ GYNIMO PRIEMONES IR SĄLYGAS. „NOCO“ ATSISAKO VISŲ ĮSTATYMAIS NUSTATYTŲ IR NUMANOMŲ GARANTIJŲ, ĮSKAITANT, BE KITA KO, TINKAMUMO PARDUOTI IR TINKAMUMO KONKREČIAM TIKSLUI GARANTIJAS BEI GARANTIJAS DĖL PASLĖPTŲ AR UŽSLĖPTŲ DEFEKTŲ, TIEK, KIEK LEIDŽIA ĮSTATYMAI. JEI TOKIŲ GARANTIJŲ NEGALIMA ATSISAKYTI, „NOCO“ APRIBOJA TOKIŲ GARANTIJŲ IR TEISIŲ GYNIMO PRIEMONIŲ TRUKMĘ IKI ŠIOS AIŠKIOS GARANTIJOS TRUKMĖS IR, „NOCO“ PASIRINKIMU, TOLIAU APRAŠYTŲ GAMINIŲ REMONTO ARBA PAKEITIMO. KAI KURIOSE VALSTIJOSE, ŠALYSE IR PROVINCIJOSE NELEIDŽIAMA APRIBOTI NUMANOMOS GARANTIJOS – ARBA SĄLYGOS – GALIOJIMO TRUKMĖS, TODĖL PIRMIAU APRAŠYTAS APRIBOJIMAS JUMS GALI BŪTI NETAIKOMAS.

NOCO suteikia garantiją NOCO prekės ženklo gaminiams, esantiems originalioje pakuotėje (toliau – NOCO gaminys), dėl medžiagų ir pagaminimo defektų, kai jie naudojami įprastai, laikantis NOCO paskelbtų rekomendacijų, TREJUS (3) METUS nuo pirminio mažmeninio pirkimo arba pristatymo galutiniam vartotojui datos (toliau – garantijos laikotarpis). NOCO paskelbtos rekomendacijos apima, be kita ko, šioje garantijoje, techninėse specifikacijose ir naudotojo vadovuose pateiktą informaciją. KAI KURIOSE VALSTIJOSE, ŠALYSE AR PROVINCIJOSE NACIONALINIAI ĮSTATYMAI GALI NUMATYTI ILGESNIUS GARANTINIUS LAIKOTARPIUS. Todėl ribotosios garantijos privalumais siekiama papildyti, o ne pakeisti vartotojų apsaugos įstatymuose numatytas teises.

„NOCO“ ATSAKOMYBĖ APSIRIBOJA PAKEITIMU ARBA REMONTU. „NOCO“ NEATSAKO UŽ JOKIUS SPECIALIUS, ATSITIKTINIUS, NETIESIOGINIUS AR BAUDINIUS NUOSTOLIUS, ATSIRANDANČIUS DĖL GARANTIJOS AR SĄLYGŲ PAŽEIDIMO ARBA PAGAL BET KOKIĄ KITĄ TEISINĘ TEORIJĄ, ĮSKAITANT, BE KITA KO, PRARASTĄ PELNĄ, NEGAUTAS PAJAMAS, PRARASTĄ VERSLĄ, ŽALĄ TURTUI, ASMENS SUŽALOJIMĄ ARBA BET KOKIUS NETIESIOGINIUS AR IŠVESTINIUS NUOSTOLIUS AR ŽALĄ.

Ši garantija neperduodama ir neapima grąžinimo pakavimo ir transportavimo išlaidų. Ši garantija netaikoma: (a) žalai, atsiradusiai dėl nelaimingo atsitikimo, piktnaudžiavimo, netinkamo naudojimo, gaisro, sąlyčio su skysčiu ar kitos išorinės priežasties, (b) netinkamam tvarkymui, netinkamam montavimui, modifikavimui, išardymui ar bandymams atlikti nesankcionuotą remontą, (c) kosmetiniams pažeidimams, tokiems kaip įlenkimai ar įbrėžimai, kurie neturi įtakos gaminio funkcionalumui, (d) žalai, atsiradusiai eksploatuojant gaminį ne pagal „NOCO“ paskelbtas rekomendacijas, (e) defektams, atsiradusiems dėl įprasto nusidėvėjimo ar kitaip dėl normalaus gaminio senėjimo, arba (f) jei nuo gaminio buvo pašalintas serijos numeris arba jis pažeistas.

Jei per garantijos laikotarpį pateiksite pretenziją, „NOCO“ savo nuožiūra: a) suremontuos gaminį, kuris buvo išbandytas ir atitiko mūsų funkcinius reikalavimus, b) pakeis gaminį į pakaitinį to paties modelio gaminį (arba, gavusi jūsų sutikimą, gaminį, kuris turi tas pačias arba iš esmės panašias savybes kaip originalus gaminys, pvz., kitą modelį su tomis pačiomis savybėmis), kuris yra naujas arba panašus į naują, išbandytas ir atitiko mūsų funkcinius reikalavimus, arba c) pakeis gaminį, grąžindama pirkimo kainą. Norint išnagrinėti ribotos garantijos pretenzijas, mums reikia tam tikros informacijos, įskaitant pirkimo įrodymą. Norėdami pateikti pretenziją pagal ribotąją garantiją, kreipkitės į „NOCO“ pagalbos tarnybą adresu:


| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **(Svetainė)** | https://no.co/support | **(JK)** | +44 20 4520 7738 | **(Australija)** | +61 2 4062 0068 |
| **(El. paštas)** | support@no.co | | | | |
| **(JAV / Kanada / Meksika)** | +1.800.456.6626 | **(ES)** | +31 20 214 0047 | **(Japonija)** | +81 3 6893 3017 |


LT

NOCO genius®

# GENIUS10EU

## BĪSTAMI!

Lietotāja rokasgrāmata un garantija

**PIRMS ŠĪS IERĪCES LIETOŠANAS IZLASIET UN IZPROTIET VISU DROŠĪBAS INFORMĀCIJU. Neievērojot šeit iekļautās drošības norādes, varat izraisīt ELEKTRISKĀS STRĀVAS TRIECIENU, EKSPLOZIJU vai UGUNSGRĒKU, kas var radīt NOPIETNAS vai NĀVĒJOŠAS TRAUMAS vai ĪPAŠUMA BOJĀJUMU.**

**Elektriskās strāvas trieciens.** Šī ir elektroierīce, kas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu un radīt nopietnu traumu. Nesagrieziet barošanas vadus. Negremdējiet ierīci ūdenī un neļaujiet tai kļūt mitrai.

**Eksplozija.** Izmantojot šo ierīci neuzraudzītiem, nesaderīgiem vai bojātiem akumulatoriem, varat izraisīt to eksploziju. Kamēr ierīci lietojat, neatstājiet to bez uzraudzības. Neizmantojiet palaidēju bojātam vai sasalušam akumulatoram. Izmantojiet ierīci vienīgi ieteiktā sprieguma akumulatoriem. Izmantojiet ierīci labi vēdināmās telpās.

**Ugunsdrošība.** Šī ir elektroierīce, kas izstaro siltumu un var radīt apdegumus. Nenosedziet ierīci. Kamēr izmantojat ierīci, nesmēķējiet un nelietojiet nekādu elektrisku dzirksteļu vai liesmu avotu. Sargiet ierīci no viegli uzliesmojošiem materiāliem.

**Acu traumas.** Kad lietojat šo ierīci, izmantojiet acu aizsarglīdzekļus. Akumulatori var eksplodēt un radīt lidojošas daļiņas. Akumulatoru skābe var izraisīt acu un ādas kairinājumu. Ja piesārņojums ir nonācis acīs vai uz ādas, nekavējoties noskalojiet skarto vietu ar tīru tekošu ūdeni un sazinieties ar toksikoloģijas kontroles centru.

**Eksplozīvas gāzes.** Darbs svina–skābes akumulatora tuvumā ir bīstams. Akumulatori parastas akumulatora darbības laikā izdala eksplozīvas gāzes. Lai mazinātu akumulatora eksplozijas risku, ievērojiet visas drošības informācijas norādes un akumulatora ražotāja un jebkuras lietošanai akumulatora tuvumā paredzētas ierīces ražotāja instrukcijas. Pārskatiet brīdinājuma marķējumus uz šīm ierīcēm un dzinēja.

**Latviski**

**Lai iegūtu plašāku informāciju un atbalstu, dodieties uz:**

www.**no.co**/support

# Svarīgi norādījumi par drošību

**Par Genius10.** NOCO Genius10 pārstāv dažas no inovatīvākajām un modernākajām tehnoloģijām tirgū, padarot katru uzlādēšanu vieglu un vienkāršu. Tas ir, iespējams, drošākais un efektīvākais lādētājs, ko jūs jebkad lietosiet. Genius10 ir paredzēts visu veidu 6V un 12V svina-skābes akumulatoru uzlādēšanai, tostarp mitrās (pārpludinātās), želejas, MF (bezapkopes), CA (kalcija), EFB (uzlabotas plūsmas akumulators) un AGM (absorbcijas stikla paklāja) akumulatoriem. Tas ir piemērots, lai uzlādētu akumulatorus ar ietilpību līdz 230 Amp stundām un uzturētu visus akumulatora izmērus. **Darba sākšana.** Pirms lādētāja lietošanas uzmanīgi izlasiet akumulatora ražotāja noteiktos piesardzības pasākumus un ieteicamos akumulatora uzlādes ātrumus. Pirms uzlādes noteikti nosakiet akumulatora spriegumu un ķīmisko sastāvu, ko var atrast akumulatora lietotāja rokasgrāmatā. **Montāža.** Ir svarīgi ievērot attālumu līdz akumulatoram. Līdzstrāvas kabeļa garums no lādētāja ar akumulatora skavu vai cilpas spailes savienotājiem ir aptuveni 77,7 collu (1973,6 mm). Atstājiet 12 collu (304 mm) atstarpi starp savienojumiem. **Personiski piesardzības pasākumi.** Izmantojiet ierīci vienīgi tai paredzētajā nolūkā. Kādai personai jāatrodas jūsu balss dzirdamības attālumā vai pietiekami tuvu, lai ārkārtas situācijā varētu jums palīdzēt. Nodrošiniet tuvumā tīru ūdeni un ziepes gadījumam, ja nonākat saskarē ar akumulatora skābi. Strādājot akumulatora tuvumā, lietojiet pilnīgus acu aizsarglīdzekļus un valkājiet aizsargapģērbu. Vienmēr pēc darba ar akumulatoriem un saistītiem materiāliem mazgājiet rokas. Strādājot ar akumulatoriem, neizmantojiet un nevalkājiet metāla priekšmetus, piemēram, darbarīkus, pulksteņus vai rotaslietas. Ja metāls nokrīt uz akumulatora, tas var izraisīt dzirksteles vai īssavienojumu, kā rezultātā var rasties elektriskās strāvas trieciens, ugunsgrēks vai eksplozija, radot smagu vai nāvējošu traumu vai īpašuma bojājumu. **Nepilngadīgas personas.** Ja "pircējs" iegādājas ierīci, paredzot, ka to lietos nepilngadīga persona, pieaugušais pircējs apņemas pirms ierīces lietošanas iepazīstināt nepilngadīgo personu ar precīzu instrukciju un brīdinājumiem. Pretējā gadījumā "pircējs" uzņemas pilnīgu atbildību un piekrīt atlīdzināt "NOCO" par jebkurām sekām, ja nepilngadīga persona ierīci lieto neparedzētā nolūkā vai nepareizi. **Aizrīšanās bīstamība.** Piederumi var radīt aizrīšanās risku bērniem. Neatstājiet bērnus bez uzraudzības ierīces vai piederumu tuvumā. Ierīce nav rotaļlieta. **Darbības ar ierīci.** Rīkojieties ar ierīci uzmanīgi. Triecieni var bojāt ierīci. Neizmantojiet bojātu ierīci, tostarp (bet ne tikai), ja tai ir ieplaisājis korpuss vai bojāti kabeļi. Neizmantojiet ierīci, ja barošanas vads ir bojāts. Mitrums un šķidrumi var bojāt ierīci. Nestrādājiet ar ierīci vai elektriskām sastāvdaļām šķidrumu tuvumā. Glabājiet un lietojiet ierīci sausā vietā. Nelietojiet ierīci, ja tā ir kļuvusi mitra. Ja ierīci jau lietojat un tā kļūst mitra, nekavējoties atvienojiet to no akumulatora un pārtrauciet lietot. Neatvienojiet ierīci, velkot aiz kabeļiem. **Pārveidojumi.** Nemēģiniet mainīt, pārveidot vai remontēt kādu ierīces daļu. Ierīces izjaukšana var izraisīt smagu vai nāvējošu traumu vai bojāt īpašumu. Ja ierīce ir bojāta, darbojas ar traucējumiem vai nonāk saskarē ar šķidrumu, pārtrauciet to lietot un sazinieties ar "NOCO". Jebkuri ierīces pārveidojumi anulēs garantiju. Piederumi. Šī ierīce ir apstiprināta lietošanai vienīgi ar "NOCO" piederumiem. "NOCO" neuzņemas atbildību par lietotāja drošību vai bojājumu, izmantojot "NOCO" neapstiprinātus piederumus. **Novietojums.** Neļaujiet akumulatora skābei nonākt saskarē ar ierīci. Neizmantojiet ierīci noslēgtās telpās vai vietā ar ierobežotu ventilāciju. Nenovietojiet akumulatoru uz ierīces virsmas. Savienotājvadus izvietojiet tā, lai novērstu to nejaušu bojāšanu, ko var izraisīt kustīgas transportlīdzekļa daļas (tostarp pārsegs un durvis) vai darbībā esošas dzinēja daļas (tostarp ventilatora lāpstiņas, siksnas un skriemeļi), vai tādas situācijas rašanos, kas var izraisīt smagu vai nāvējošu traumu. **Ekspluatācijas temperatūra.** Šis izstrādājums ir paredzēts darbam apkārtējās vides temperatūrā no -4° F un 104° F (-20° C un 40° C). Nestrādājiet ārpus temperatūras diapazona. Neuzlādējiet sasaldētu akumulatoru. Ja akumulators kļūst karsts, nekavējoties pārtrauciet izstrādājuma lietošanu. Uzglabāšana. Nelietojiet un neglabājiet šo izstrādājumu vietās, kur ir augsta putekļu vai citu gaisā esošo daļiņu koncentrācija. Glabājiet šo izstrādājumu uz līdzenas, drošas virsmas, lai nebūtu nokrišanas riska. Glabājiet izstrādājumu sausā vietā. Uzglabāšanas temperatūra ir no -20 līdz 25 °C (vidējā temperatūra zem motora pārsega). Nekādā gadījumā nedrīkst pārsniegt 80 °C. **Saderība** Produkts ir saderīgs tikai ar 6V un 12 voltu svina skābes, AGM un litija akumulatoriem. Nemēģiniet lietot šo izstrādājumu kopā ar cita veida akumulatoru. Citu akumulatoru uzlāde var izraisīt traumas, nāvi vai īpašuma bojājumus. Pirms mēģināt uzlādēt akumulatoru, sazinieties ar akumulatora ražotāju. **Medicīnas ierīces.** Neuzlādējiet kardiostimulatorus vai citas medicīniskās ierīces. Šis izstrādājums var izstarot elektromagnētisko

lauku. Izstrādājums satur magnētiskās sastāvdaļas, kas var traucēt kardiostimulatoriem, defibrilatoriem vai citām medicīniskām ierīcēm. Šis elektromagnētiskais lauks var traucēt kardiostimulatoriem vai citām medicīnas ierīcēm. Pirms lietošanas konsultējieties ar ārstu, ja jums ir kāda medicīniska ierīce, arī kardiostimulatori. Ja Jums ir aizdomas, ka šis izstrādājums traucē lietot medicīnas ierīci, nekavējoties pārtrauciet zāļu lietošanu un konsultējieties ar ārstu. **Tīrīšana.** Pirms apkopes vai tīrīšanas izslēdziet ierīci. Ja ierīce nonāk saskarē ar šķidrumu vai jebkādu piesārņojumu, nekavējoties notīriet to un nožāvējiet. Izmantojiet mīkstu, plūksnas nesaturošu (mikrošķiedru) drāniņu. Neļaujiet mitrumam nonākt atverēs. **Eksplozīva vide.** Ievērojiet visas norādes un instrukcijas. Neizmantojiet ierīci vidē, kurā ir eksplozijas bīstamība, tostarp degvielas uzpildes zonās vai vietās, kurās ir ķīmiskas vielas vai tādas daļiņas kā graudi, putekļi vai metāla pulveri. **Augsta riska darbības.** Šī ierīce nav paredzēts lietošanai gadījumos, kad tās kļūme var izraisīt smagu vai nāvējošu traumu vai nopietnu kaitējumu videi. **Radiofrekvenču traucējumi.** Ierīce ir izstrādāta, pārbaudīta un ražota atbilstoši radiofrekvenču starojuma noteikumu prasībām. Šāds ierīces starojums var nelabvēlīgi ietekmēt citu elektronisku ierīču darbību, veicinot to disfunkciju. **Modeļa numurs: Genius10.** Šī ierīce atbilst FCC (Federālās sakaru komisijas) noteikumu 15. daļas prasībām. Lietošana ir pakļauta šādiem diviem nosacījumiem: 1) šī ierīce nedrīkst radīt kaitīgus traucējumus, un 2) šai ierīcei ir jābūt izturīgai pret uztvertajiem ārējiem traucējumiem, tostarp traucējumiem, kas var izraisīt nevēlamu darbību. PIEZĪME. Šī ierīce tika pārbaudīta un atzīta par atbilstošu visiem A klases digitālajām ierīcēm noteiktajiem ierobežojumiem saskaņā ar FCC noteikumu 15. sadaļu. Šie ierobežojumi ir paredzēti, lai nodrošinātu pietiekamu aizsardzību pret kaitīgiem traucējumiem, kad ierīce tiek izmantota komerciālā vidē. Šī ierīce ģenerē, izmanto un var izstarot radiofrekvenču enerģiju, tādēļ gadījumā, ja ierīce nav uzstādīta un lietota saskaņā ar rokasgrāmatā minētajām norādēm, tā var radīt radiosakariem nepieļaujamus traucējumus. Šīs ierīces lietošana dzīvojamās telpās var radīt nelabvēlīgu iedarbību, un šādā gadījumā lietotājam būs jānovērš traucējumi, pašam sedzot izdevumus.

# Kā lietot

**Uzlādes režīmi.**
Genius10 ir deviņi (9) režīmi: gaidīšanas režīms, 12V, 12V AGM, 12V AGM+, 12V LITHIUM, 6V, 6V AGM, REMONTA, APGĀDES un DARBA režīms. Daži uzlādes režīmi ir jānospiež un jātur trīs (3) līdz piecas (5) sekundes, lai iestatītu režīmu. Šie „Nospied un turi” režīmi ir uzlaboti uzlādes režīmi, kuriem ir nepieciešama pilnīga uzmanība pirms to izvēles. Ir svarīgi saprast katra uzlādes režīma atšķirības un mērķi. Neizmantojiet lādētāju, kamēr nav apstiprināts akumulatora uzlādes režīms. Tālāk sniegts īss apraksts:

| Režīms | Skaidrojums (Maksimālā sprieguma mērīšana 25 ° C temperatūrā, ampera vērtējums ir masas strāvas stiprims, ja virs 0 ° C) |
|---|---|
| Standby | Gaidīšanas režīmā lādētājs neuzlādē akumulatoru vai nenodrošina tam jaudu. Enerģijas taupīšana tiek aktivizēta šajā režīmā, izmantojot mikroskopisku enerģijas daudzuma iegūšanu no elektrības kontaktligzdas. Ierīce ir iespējota gaidīšanas režīmā. Gaidīšanas režīmā iedegsies oranžs gaidīšanas LED gaismas indikators.<br>**Nav jaudas** |
| 12V | Lai uzlādētu 12 voltu mitrās šūnas, želejas šūnas, uzlabotas plūsmas, bezapkopes un kalcija akumulatorus. Izvēloties, izgaismosies balts 12V LED gaismas indikators.<br>**14,5 V I 10A I Līdz 230Ah akumulatoriem.** |
| 12V AGM | 12 voltu AGM akumulatoru uzlādēšanai. Izvēloties, izgaismosies balts 12V AGM LED gaismas indikators.<br>**14,8 V I 10A I Līdz 230Ah akumulatoriem.** |
| 12V LITHIUM | 12 voltu litija jonu akumulatoru, ieskaitot litija dzelzs fosfātu, uzlādēšanai. Izvēloties, izgaismojas 12V litija zils LED gaismas indikators. Izmantošanai tikai ar akumulatoriem, kuriem ir tikai bateriju pārvaldības sistēmas (BMS).<br>**14,6 V I 10A I Līdz 230Ah akumulatoriem.** |
| 6V<br>Nospied un turi 3 sekundes | Lai uzlādētu 6 voltu mitru šūnu, želejas šūnu, uzlabotas plūsmas, bezapkopes un kalcija akumulatorus. Izvēloties, izgaismosies balts 6V LED gaismas indikators.<br>**7,25 V I 10A I Līdz 230Ah akumulatoriem.** |
| 6V AGM<br>Nospied un turi | Lai uzlādētu 6 voltu uzlabotus AGM akumulatorus, kam nepieciešams augstāks standarta uzlādes spriegums. Izvēloties, izgaismosies balts gaismas indikators.<br>**7,40V I 10A I Līdz 230Ah akumulatoriem** |
| Darba režīms<br>Nospied un turi 5 sekundes | Lai uzlādētu akumulatorus, kuru spriegums ir mazāks par 1V. Nospiediet un turiet piecas (5) sekundes, lai uzsāktu darba režīmu. Izvēlētais uzlādes režīms pēc tam darbosies Darba režīmā piecas (5) minūtes, pirms atgriešanās standarta uzlādē izvēlētajā režīmā.<br>**10A I Līdz 230Ah akumulatoriem** |
| 12V SUPPLY | Pārvērš par līdzstrāvas barošanas bloku jebkuras 12VDC ierīces darbināšanai, piemēram, riepu piepūšamajam aparātam, eļļas mainītājam vai kā atmiņas fiksatoru, nomainot akumulatoru. Izvēloties, iedegsies sarkans gaismas indikators.<br>**13,6V I 10A** [Nospied un turi (Press & Hold) 3 sekundes, skavas nav savienotas] |
| 12V REPAIR | Uzlabots akumulatora atjaunošanas režīms vecu, dīkstāves, bojātu, stratificētu vai sulfātu akumulatoru remontam un uzglabāšanai. Izvēloties, iedegas sarkans LED gaismas indikators un mirgo<br>**Strāvas kondicionēšana līdz 16,5 V** [Gaidīšanas režīmā nospiediet un turiet 3 sekundes ar akumulatoriem pievienotiem skavām] |

## Izmantojot 6V. [Nospied un turi 3 sekundes]

6V uzlādes režīms ir paredzēts tikai 6 voltu svina skābes akumulatoriem, piemēram, mitrās šūnas, želejas šūnas, uzlabotas plūsmas, bezapkopes un kalcija akumulatoriem. Nospiediet un turiet trīs (3) sekundes, lai uzsāktu 6V uzlādes režīmu. Sazinieties ar akumulatora ražotāju pirms šī režīma izmantošanas.

## Izmantojot 12V litiju.

12V litija uzlādes režīms ir paredzēts tikai 12 voltu litija jonu akumulatoriem, ieskaitot litija dzelzs fosfātu.

**UZMANĪBU.** IZMANTOT ŠO REŽĪMU AR ĀRKĀRTĪGI LIELU PIESARDZĪBU. ŠO REŽĪMU DRĪKST IZMANTOT TIKAI 12 VOLTU LITIJA AKUMULATORIEM, KURIEM IR IEBŪVĒTA AKUMULATORA VADĪBAS SISTĒMA (BMS). LITIJA JONU AKUMULATORI IR IZGATAVOTI UN KONSTRUĒTI ATŠĶIRĪGI, UN DAŽIEM VAR BŪT VAI NEBŪT AKUMULATORA VADĪBAS SISTĒMA (BMS). PIRMS UZLĀDĒŠANAS KONSULTĒJIETIES AR LITIJA AKUMULATORA RAŽOTĀJU UN PIEPRASIET IETEICAMĀS UZLĀDES ĀTRUMUS UN SPRIEGUMUS. DAŽI LITIJA-JONU AKUMULATORI VAR BŪT NESTABLI UN UZLĀDEI NEPIEMĒROTI

## 13.6V Apgādes režīma lietošana. [Nospied un turi (Press & Hold) 3 sekundes, skavas nav savienotas]

13.6V padeve lādētāju pārveido par nemainīgu strāvu, konstanta sprieguma līdzstrāvas barošanas bloku. To var izmantot 12VDC ierīču darbināšanai, ieskaitot; piepūšamais aparāts, eļļas mainītāji, kafijas kannas, sēdekļu sildītāji un citi. Kā barošanas bloku to var izmantot arī, lai akumulatora remonta vai nomaiņas laikā saglabātu transportlīdzekļa borta datora iestatījumus. 13.6V barošana nodrošina 13,6 volti pie 10A ar aizsardzību pret pārslodzi 12A (Max).

**UZMANĪBU.** IZMANTOT ŠO REŽĪMU AR ĀRKĀRTĪGI LIELU PIESARDZĪBU. APGĀDES REŽĪMS IZSLĒDZ DROŠĪBAS FUNKCIJAS UN SAVIENOTĀJOS IR TIEŠA STRĀVA. NEPIESKARIETIES SAVIENOJUMIEM KOPĀ. DZIRKSTEĻU, UGUNSGRĒKA, SPRĀDZIENA, ĪPAŠUMA BOJĀJUMU, TRAUMU UN NĀVES RISKS.

## 12V Remonta režīma lietošana. [Gaidīšanas režīmā nospiediet un turiet 3 sekundes ar akumulatoriem pievienotiem skavām]

12V Remonts ir uzlabots akumulatora atgūšanas režīms vecu, tukšgaitas, bojātu, stratificētu vai sulfātu akumulatoru remontam un uzglabāšanai. Ne visus akumulatorus var atgūt. Akumulatori mēdz sabojāties, ja tie tiek turēti ar zemu uzlādi un / vai tie nekad nav saņēmušas iespēju tikt pilnībā uzlādēti. Visbiežāk sastopamās akumulatora problēmas ir akumulatora sulfācija un stratifikācija. Gan akumulatora sulfācija, gan stratifikācija mākslīgi palielinās akumulatora atvērto ķēžu spriegumu, tādējādi akumulators uzrādīsies pilnībā uzlādēts, vienlaikus sniedzot zemu jaudu. Izmantojiet 12V remonta režīmu, lai mēģinātu mainīt šīs problēmas. Lai sasniegtu optimālus rezultātus, pirms šī režīma izmantošanas, pilnībā uzlādējiet 12 voltu akumulatoru, uzlādējot akumulatoru pilnā uzlādē. Akumulatorā konstatētais sulfācijas līmenis noteiks akumulatorā ievadīto spriegumu (līdz 16,5 V). 12V remonta režīms var aizņemt līdz pat četrām (4) stundām, lai pabeigtu atkopšanas procesu un atgrieztos gaidīšanas režīmā, kad pabeigts.

**UZMANĪBU.** LIETOJIET ŠO REŽĪMU UZMANĪGI. ŠIS REŽĪMS PAREDZĒTS TIKAI 12 VOLTU SVINA-SKĀBES AKUMULATORIEM. ŠIS REŽĪMS VAR REZULTĒTIES AUGSTAS UZLĀDES SPRIEGUMĀ UN VAR RADĪT ŪDENS ZUDUMU SLAPJOS (APPLŪDINĀTOS) ŠŪNU AKUMULATOROS. DAŽI AKUMULATORI UN ELEKTRONIKA VAR BŪT JUTĪGI PRET AUGSTIEM UZLĀDES SPRIEGUMIEM. LAI MAZINĀTU RISKU ELEKTRONIKAI, PIRMS ŠĪ REŽĪMA LIETOŠANAS ATVIENOJIET AKUMULATORU.

## Darba režīms [Nospied un turi 5 sekundes]

Darba režīms ļauj lādētājam manuāli sākt uzlādi, ja pievienotā akumulatora spriegums ir pārāk zems, lai to varētu noteikt. Ja akumulatora spriegums ir pārāk zems, lai lādētājs varētu to noteikt, nospiediet un 5 sekundes turiet nospiestu režīma pogu, lai aktivizētu Darba režīmu, pēc tam atlasiet atbilstošo režīmu. Visi uzlādes režīmi, kas ir pieejami, mirgo vienlaicīgi. Kad ir izvēlēts uzlādes režīms, uzlādes režīma LED un uzlādes indikators mirgos un mainīsies, norādot, ka pašreizējais darba režīms ir aktīvs. Pēc piecām (5) minūtēm lādētājs atgriezīsies normālā uzlādes režīmā, un zemsprieguma noteikšana tiks aktivizēta.

**UZMANĪBU.** IZMANTOT ŠO REŽĪMU AR ĀRKĀRTĪGI LIELU PIESARDZĪBU. DARBA REŽĪMS IZSLĒDZ DROŠĪBAS FUNKCIJAS UN SAVIENOTĀJOS IR TIEŠA STRĀVA. NODROŠINIET, KA VISI SAVIENOJUMI TIEK VEIKTI PIRMS DARBA REŽĪMA UZSĀKŠANAS UN NEPIESKARIETIES SAVIENOJUMIEM KOPĀ. DZIRKSTEĻU, UGUNSGRĒKA, SPRĀDZIENA, ĪPAŠUMA BOJĀJUMU, TRAUMU UN NĀVES RISKS.

**Pievienošana akumulatoram.** Nepievienojiet maiņstrāvas kontaktdakšu, kamēr nav izveidoti visi pārējie savienojumi. Ievērojiet, kāda ir akumulatora spaiļu polaritāte. Neveidojiet savienojumus ar karburatoru, degvielas caurulītēm vai plānām lokšņu metāla daļām. Tālāk sniegtie norādījumi attiecas uz negatīvā zemējuma sistēmu (visbiežāk). Ja jūsu transportlīdzeklim ir pozitīvā zemējuma sistēma (ļoti reti), tālāk sniegtos norādījumus izpildiet pretējā secībā.

1.) Pievienojiet pozitīvo (sarkano) gredzenveida spaiļu savienotāju pozitīvajai (POS, P,+) akumulatora spailei.

2.) Pievienojiet pozitīvo (melno) gredzenveida spaiļu savienotāju pozitīvajai (POS, P,+) akumulatora spailei.

3.) Pievienojiet akumulatora lādētāju pie piemērotas elektrības kontaktligzdas. Veicot šo savienojumu, neatrodieties ar seju pret akumulatoru.

4.) Veicot atvienošanu, izpildiet darbības pretējā secībā, vispirms noņemot negatīvo spaili (vai vispirms pozitīvo sistēmai ar pozitīvā pola zemējumu).

**Uzlādes sākšana.**

1.) Pārbaudiet akumulatora spriegumu un ķīmisko sastāvu.

2.) Pārliecinieties, vai akumulatora spailes vai nolaižamie spaiļu savienotāji ir pievienoti pareizi un maiņstrāvas kontaktdakša ir pievienota elektrības kontaktligzdai.

3.) [Pirmreizējā lietošana] Lādētājs tiks palaists gaidīšanas režīmā, ko norāda oranžs indikators. Gaidstāves režīmā lādētājs nenodrošina nekādu jaudu.

4.) Lai pārslēgtos uz akumulatora spriegumam un ķīmiskajam sastāvam atbilstošo uzlādes režīmu, nospiediet režīma pogu (lai atvērtu papildu uzlādes režīmu, nospiediet un turiet to trīs sekundes).

5.) Režīma indikators izgaismo izraudzīto uzlādes režīmu, un iedegas uzlādes indikatori (atkarībā no akumulatora darbspējas), kas norāda, ka ir sācies uzlādes process.

6.) Tagad lādētāju var atstāt pastāvīgi savienotu ar akumulatoru, lai nodrošinātu uzturēšanas uzlādi.

**Automātiskā atmiņa:** Lādētājam ir iebūvēta automātiskā atmiņa un tas atgriezīsies pēdējā uzlādes režīmā, kad tiks pievienots. Lai mainītu režīmus pēc pirmās lietošanas, nospiediet režīma pogu.

# Uzlādes laiki.

**Uzlādes laiki.**
Paredzamais akumulatora uzlādes laiks ir norādīts zemāk. Akumulatora izmērs (Ah) un tā izlādes dziļums (DOD) ievērojami ietekmē tā uzlādes laiku. Uzlādes laiks ir balstīts uz vidējo izlādes dziļumu līdz pilnībā uzlādētam akumulatoram un ir tikai atsauces nolūkos. Faktiskie dati var atšķirties, atkarībā no akumulatora stāvokļa. Laiks, kad tiek uzlādēts vienkārši izlādēts akumulators, ir balstīts uz 50% DOD. Arī temperatūra ietekmēs uzlādes laikus. Genius10 ir aprīkots ar termisko kompensāciju, kas automātiski pielāgo uzlādes profilus, lai maksimāli palielinātu uzlādes veiktspēju.

| **Akumulatora izmērs** | **Aptuvenais uzlādes ilgums stundās** | |
|---|---|---|
| Ah (ampērstunda) | 6V | 12V |
| 20 | 1,5 | 1,5 |
| 40 | 3,0 | 3,0 |
| 80 | 6,0 | 6,0 |
| 100 | 7,0 | 7,0 |
| 230 | 17,3 | 17,3 |

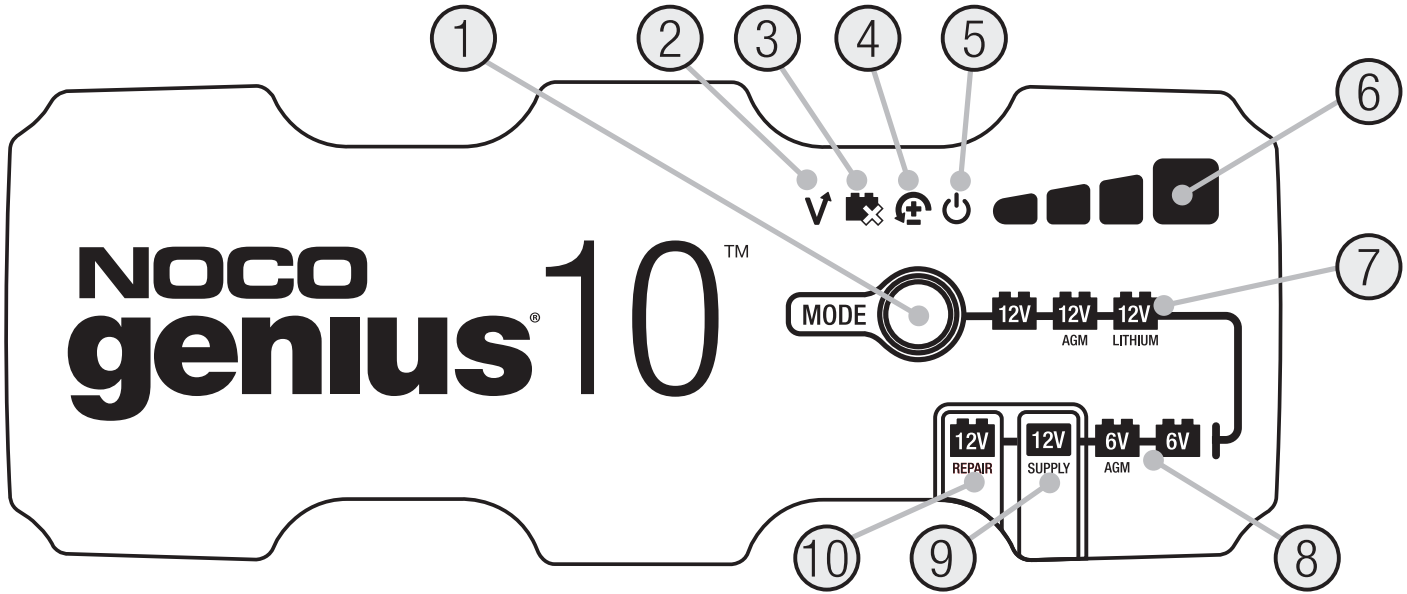
## Uzlādes indikatoru nozīme.

| LED | Skaidrojums |
|---|---|
| 25% Sarkans LED gaismas indikators | Pastāvīga zaļš LEC gaismas indikators |
| 50% Sarkans LED gaismas indikators | 50% lādēšanas LED gaismas indikators lēnām pulsē “ieslēgts” un “izslēgts”, kad akumulators ir uzlādēts mazāk par 50%. Kad akumulators ir uzlādēts 50%, sarkans lādēšanas indikators degs nepārtraukti. |
| 75% Oranžs LED gaismas indikators | 75% lādēšanas LED gaismas indikators lēnām pulsē “ieslēgts” un “izslēgts”, kad akumulators ir uzlādēts mazāk par 75%. Kad akumulators ir uzlādēts 75%, oranžs lādēšanas indikators degs nepārtraukti. |
| 100% Zaļš LED gaismas indikators | Pulsējoša zaļš LEC gaismas indikators - Masveida uzlāde ir pilnīga, optimizējot akumulatoru ilgstošai darbībai.<br>Pastāvīga zaļš LEC gaismas indikators - Kad akumulators būs uzlādēts 100%, uzlādes indikators būs zaļš. |
| Apkope Zaļš LED gaismas indikators | Kad akumulators ir pilnībā uzlādēts, lādētājs turpinās uzraudzīt akumulatoru un nodrošinās nepārtrauktu apkopi un optimizāciju. Šo ciklu laikā lēnām pulsē 100% uzlādes gaismas diode. Lādētāju var atstāt savienotu ar akumulatoru. |

## Kļūdu LED gaismas indikatoru skaidrojums.

Kļūdu situācijas tiks norādītas ar šādiem gaismas indikatoriem.

| LED | Iemesls/risinājums |
|---|---|
| Nemainīgs LED gaismas indikators | Lādētājs ir gaidīšanas režīmā vai akumulatora spriegums ir pārāk zems, lai lādētājs varētu to noteikt. |
| Nemainīgs LED gaismas indikators | Akumulatora spriegums ir pārāk augsts izvēlētajam uzlādes režīmam. Pārbaudiet akumulatora un uzlādes režīmu. |
| Nemainīgs LED gaismas indikators | Iespējamais akumulatora īssavienojums / akumulators neuzlādēsies. Akumulatoru lūdziet pārbaudīt profesionālim. |
| Nemainīgs LED gaismas indikators | Reversā polaritāte. Apmainiet vietām akumulatora savienojumus. |
| Mirgojošs LED gaismas indikators | Lādētāja iekšējā temperatūra ir pārāk augsta / lādētāja darbība atsāksies pēc tam, kad lādētāja iekšējā temperatūra pazeminināsies.<br>Lādētāja apkārtējās vides temperatūra ir pārāk zema / lādētāja darbība atsāksies pēc tam, kad lādētāja apkārtējā temperatūra paaugstināsies. |




**1.) Režīma poga** Piespiediet, lai pārietu uz dažādiem lādēšanas režīmiem.

**2.) Pārsprieguma kļūdas LED gaismas indikators** ledegas sarkanā krāsā; akumulatora spriegums pārsniedz aizsargspriegumu.

**3.) Bojāta/neatbilstoša akumulatora LED gaismas indikators** ledegas sarkanā krāsā, ja savienotais akumulators nevar tikt uzlādēts.

**4.) Apgrieztās polaritātes LED gaismas indikators** ledegas cietā sarkanā krāsā, ja tiek konstatēta apgrieztā polaritāte.

**5.) Gaidīšanas režīma LED gaismas indikators** ledegas, kad lādētājs ir gaidīšanas režīmā, lādētājs neuzlādē akumulatoru vai nenodrošina tam jaudu.

**6.) Uzlādes LED gaismas indikators** norāda pievienotā akumulatora (-u) uzlādes līmeni.

**7.) Režīma LED gaismas indikators** Norāda uzlādes režīmu, kurā lādētājs pašlaik atrodas. Nospiediet pogu MODE, lai pārietu uz citiem lādēšanas režīmiem.

**8.) "Nospied un turi" režīma LED gaismas indikators** Lai ieslēgtu režīmu, režīma poga ir jānospiež un jātur 3 sekundes.

**9.) Apgādes režīma LED gaismas indikators** Ja ir izvēlēts apgādes režīms, iedegas sarkanā krāsā.

**10.) Remonta režīma LED gaismas indikators** Izvēloties, iedegas sarkans LED gaismas indikators un mirgo

# Tehniskā specifikācija

| | |
|---|---|
| **Ieejas maiņspriegums:** | 100-240 V maiņstr., 50-60 Hz |
| **Izejas jauda:** | 150 W maks. |
| **Uzlādes spriegums:** | Dažādi |
| **Uzlādes strāva:** | 10A (12 V), 10A (6 V) |
| **Pazemināta sprieguma konstatēšana:** | 1V (12V), 1V (6V) |
| **Rezerves strāvas patēriņš:** | <0,5 mA |
| **Vides temperatūra:** | no -20°C līdz +40°C |
| **Akumulatoru tipi:** | 6V, 12V |
| **Akumulatoru ķīmiskais sastāvs:** | skābes, želejas, MF, CA, EFB, AGM, kalcija, Lithium |
| **Akumulatora ietilpība:** | Līdz 230 Ah, uztur visu izmēru akumulatorus |
| **Korpusa aizsardzība:** | IP65 |
| **Dzesēšana:** | Dabiska konvekcija |
| **Izmēri (garums x platums x augstums):** | 7,1 x 3,6 x 2,3 collas |
| **Svars:** | 3,33 mārciņas |



# NOCO trīs (3) gadu ierobežotā garantija.

SVARĪGI. IZMANTOJOT ŠO PRODUKTU JŪS PIEKRĪTAT IEVĒROT NOCO TRĪS (3) GADU IEROBEŽOTĀS GARANTIJAS („GARANTIJA”) NOTEIKUMUS, KĀ IZKLĀSTĪTS TĀLĀK. NEIZMANTOJIET ŠO PRODUKTU, KAMĒR NEIZLASĀT GARANTIJAS NOTEIKUMUS. JA NEPIEKRĪTAT GARANTIJAS NOTEIKUMIEM, NEIZMANTOJIET PRODUKTU UN ATGRIEZIET TO.

ŠĪ GARANTIJA SNIEDZ JUMS NOTEIKTAS JURIDISKAS TIESĪBAS, UN JUMS VAR BŪT ĢITAS TIESĪBAS, KURAS VAR ATŠĶIRTIES ATKARĪBĀ NO ŠTATA, VALSTS VAI PROVINCES. IZŅEMOT GADĪJUMUS, KAD TO ATĻAUJ TIESĪBU AKTI, NOCO NEIZSLĒDZ, NEIEROBEŽO VAI NEAPTUR CITAS TIESĪBAS, KĀDAS JUMS VARĒTU BŪT, TOSTARP TĀS, KAS VAR RASTIES NO PĀRDOŠANAS LĪGUMA NEIEVĒROŠANAS. LAI PILNĪBĀ IZPRASTU SAVAS TIESĪBAS, JUMS JĀIEPAZĪSTAS AR SAVA ŠTATA, VALSTS VAI PROVINCES TIESĪBU AKTIEM.

APMĒRĀ, KĀDĀ TO PIEĻAUJ TIESĪBU AKTI, ŠĪ GARANTIJA UN TAJĀ NOTEIKTIE KOMPENSĀCIJAS PASĀKUMI IR EKSKLUZĪVI UN AIZSTĀJ JEBKURAS CITAS GARANTIJAS, TIESISKĀS AIZSARDZĪBAS LĪDZEKĻUS UN NOSACĪJUMUS — MUTISKI IZTEIKTUS, RAKSTISKUS, LIKUMĪGOS, TIEŠOS VAI IZRIETOŠOS. NOCO NORAIDA JEBKURAS LIKUMĪGĀS VAI IZRIETOŠĀS GARANTIJAS, TOSTARP, BEZ JEBKĀDIEM IEROBEŽOJUMIEM, GARANTIJAS PAR PIEMĒROTĪBU PĀRDOŠANAI UN NOTEIKTAM NOLŪKAM, UN GARANTIJAS PRET SLĒPTIEM VAI LATENTIEM BOJĀJUMIEM APMĒRĀ, KĀDĀ TO PIEĻAUJ TIESĪBU AKTI. CIKTĀL NO ŠĀDĀM GARANTIJĀM NEVAR ATTEIKTIES, NOCO IEROBEŽO ŠĀDU GARANTIJU ILGUMU UN TIESISKĀS AIZSARDZĪBAS LĪDZEKĻUS LĪDZ ŠĪS TIEŠĀS GARANTIJAS TERMIŅAM UN, PĒC NOCO IESKATIEM, TĀLĀK APRAKSTĪTO IZSTRĀDĀJUMU REMONTU VAI AIZSTĀŠANU. DAŽOS ŠTATOS, VALSTĪS UN PROVINCĒS NETIEK PIEĻAUTI IZRIETOŠĀS GARANTIJAS VAI NOSACĪJUMU IEROBEŽOJUMI LAIKĀ, TĀPĒC IEPRIEKŠ APRAKSTĪTAIS IEROBEŽOJUMS UZ JUMS VAR NEBŪT ATTIECINĀMS.

NOCO garantē, ka produktiem ar NOCO zīmolu oriģinālajā iepakojumā („NOCO produkts”) nav materiālu vai ražošanas defektu, izmantojot normālos apstākļos saskaņā ar NOCO publicētajām vadlīnijām TRĪS (3) GADU laikā no sākotnējās iegādes mazumtirdzniecībā vai piegādes datuma gala lietotāja pircējam (“Garantijas periods”). NOCO publicētās vadlīnijas ietver, bet neaprobežojas ar, informāciju, kas ietverta šajā Garantijā, tehniskajās specifikācijās un lietotāja rokasgrāmatās. DAŽĀS PAVALSTĪS, VALSTĪS VAI PROVINCĒS VALSTS TIESĪBU AKTI VAR NOTEIKT GARĀKUS GARANTIJAS PERIODUS. Šīs Ierobežotās garantijas ieguvumi ir paredzēti, lai papildinātu, nevis aizstātu tiesības, ko nodrošina patērētāju aizsardzības tiesību akti.

NOCO ATBILDĪBA IR IEROBEŽOTA AR AIZSTĀŠANU VAI LABOŠANU. NOCO NAV ATBILDĪGS PAR JEBKĀDIEM ĪPAŠIEM, NEJAUŠIEM, IZRIETOŠIEM VAI PIEMĒROJAMIEM ZAUDĒJUMIEM, KAS RADUŠIES JEBKURA GARANTIJAS VAI NOSACĪJUMA VAI JEBKURAS CITAS JURIDISKAS TEORIJAS PĀRKĀPUMA DĒĻ, TOSTARP, BET NE TIKAI, ZAUDĒTĀ PEĻŅA, ZAUDĒTI IEŅĒMUMI, ZAUDĒTA UZŅĒMĒJDARBĪBA, ĪPAŠUMA BOJĀJUMI, MIESAS BOJĀJUMI VAI JEBKĀDI NETIEŠI VAI IZRIETOŠI ZAUDĒJUMI VAI BOJĀJUMI.

Šī Garantija nav nododama un neietver izstrādājuma atgriešanas un transportēšanas izmaksas. Šī Garantija nav piemērojama: a) zaudējumiem, kurus radījis negadījums, nepiemērota vai nepareiza lietošana, ugunsgrēks, saskare ar šķidrumiem vai cits ārējs cēlonis; b) nepareiza apiešanās, nepiemērota uzstādīšana, izmaiņas, izjaušana vai neatļauta remonta mēģinājumi; c) kosmētiskie bojājumi, piemēram, iesitumi vai skrāpējumi, kas neietekmē Izstrādājuma funkcionalitāti; d) bojājumi, kuri radušies, izmantojot Izstrādājumu, neievērojot NOCO publicētās vadlīnijas; e) defektiem, kuri radušies normālas lietošanas laikā vai citādi Izstrādājuma normālas novecošanas dēļ; vai f) ja no Izstrādājuma ir noņemts jebkurš sērijas numurs.

Ja Garantijas perioda laikā jūs iesniedzat prasījumu, NOCO pēc saviem ieskatiem: a) veiks remontu Izstrādājumam, kas ir pārbaudīts un atbilst mūsu funkcionālajām prasībām; b) aizstās Izstrādājumu ar tāda paša modeļa nomaiņas izstrādājumu (vai ar jūsu piekrišanu — ar izstrādājumu, kuram ir tādas pašas vai būtībā līdzīgas iezīmes kā oriģinālajam Izstrādājumam, t. i. ar citu modeli ar tādām pašām iezīmēm), kas ir jauns vai ir kā jauns, ir testēts un atbilst mūsu funkcionālajām prasībām; vai c) veiks naudas atmaksu Izstrādājuma iegādes cenas apmērā. Lai apstrādātu Ierobežotās garantijas prasījumus, mums nepieciešama noteikta informāciju, tostarp, iegādi apliecinošs dokuments. Lai iesniegtu prasījumu saskaņā ar Ierobežoto garantiju, sazinieties ar NOCO atbalsta dienestu izmantojot turpmāk minētos līdzekļus.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **(Tīmekļa vietne)** | https://no.co/support | **(Apvienotā Karaliste)** | +44 20 4520 7738 | **(Austrālija)** | +61 2 4062 0068 |
| **(E-pasts)** | support@no.co | | | | |
| **(ASV, Kanāda, Meksika)** | +1.800.456.6626 | **(Eiropas Savienība)** | +31 20 214 0047 | **(Japāna)** | +81 3 6893 3017 |

NOCO genius®

# GENIUS10EU

## ОПАСНО

Руководство пользователь и Гарантия

**ОЗНАКОМЬТЕСЬ СО ВСЕЙ ИНСТРУКЦИЕЙ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И УСВОЙТЕ ЕЁ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЭТОГО ПРОДУКТА. Несоблюдение инструкций по безопасности может привести к УДАРУ ЭЛЕКТРОТОКОМ, ВЗРЫВУ, ВОЗГОРАНИЮ, которые могут вызвать СЕРЬЁЗНУЮ ТРАВМУ, СМЕРТЬ или ПОВРЕЖДЕНИЕ ИМУЩЕСТВА.**

**Удар электротоком.** Продукт является электрическим устройством, которое может ударить током и вызвать серьёзную травму. Не перерезайте кабели и провода. Не погружайте в воду и не мочите.

**Взрыв.** Несовместимые, повреждённые или оставленные без внимания аккумуляторы при использовании с продуктом могут взорваться. Не оставляете включённые продукт без наблюдения. Не пытайтесь завести запустить с помощью продукта повреждённый или замерзший аккумулятор. Используйте продукт только с аккумуляторами рекомендуемого напряжения. Используйте продукт в хорошо проветриваемых помещениях.

**Возгорание.** Продукт является электроустройством, выделяющим тепло, и способен вызвать ожоги. Не накрывайте продукт. Не курите и не используйте никакой источник электрической искры или огня во время работы с продуктом. Держите продукт вдали от взрывоопасных материалов.

**Травмы глаз.** Работа рядом со свинцово-кислотными продуктами является опасной. Во время обычной работы аккумулятора он выделяет взрывоопасные газы. Для снижения риска взрыва аккумулятора следуйте всем инструкциям по безопасности, включая данную инструкцию, а также инструкцию от производителя аккумулятора или инструкции к любому оборудованию, которое будет использовано рядом с аккумулятором. Перечитайте наклейки-предостережения на этих продуктам и на моторе.

**Взрывоопасные газы.** Работа рядом со свинцово-кислотными продуктами является опасной. Во время обычной работы аккумулятора он выделяет взрывоопасные газы. Для снижения риска взрыва аккумулятора следуйте всем инструкциям по безопасности, включая данную инструкцию, а также инструкцию от производителя аккумулятора или инструкции к любому оборудованию, которое будет использовано рядом с аккумулятором. Перечитайте наклейки-предостережения на этих продуктам и на моторе.

**Русский**

**Более подробную информацию можно найти:**

www.**no.co**/support

# Важные инструкции по безопасности

**О Genius10.** NOCO Genius10 представляет собой одну из самых инновационных и передовых технологий на рынке, которая делает любой процесс зарядки простым и легким. Вполне возможно, что это зарядное устройство является самым безопасным и эффективным из тех, которые вы когда-либо будете использовать. Устройство Genius10 предназначено для зарядки различных типов свинцово-кислотных аккумуляторов на 6 и 12 вольт, в том аккумуляторов с жидким электролитом, гелевых, необслуживаемых (MF) и кальциевых (CA) аккумуляторов, улучшенных аккумуляторов с жидким электролитом (EFB), а также аккумуляторов с абсорбирующей прокладкой из стекловолокна (AGM). Оно подходит для зарядки аккумуляторов мощностью до 230 ампер-часов и поддержания заряда аккумуляторов любой емкости. **Начало работы.** Перед использованием зарядного устройства внимательно ознакомьтесь с указанными производителем конкретными мерами предосторожности и рекомендуемыми величинами зарядного тока для аккумулятора. Перед зарядкой обязательно выясните напряжение и химический состав аккумулятора, ознакомившись с руководством пользователя аккумулятора. **Установка.** Установка. Важно учитывать расстояние до аккумулятора. Длина кабеля подачи постоянного тока от зарядного устройства либо с клеммными зажимами или клеммами-проушинами для аккумуляторов составляет приблизительно 77,7 дюйм (1973,6 мм). Оставьте слабину 12 дюймов (304 мм) между соединениями. **Меры личной безопасности.** Используйте продукт только по назначению. Кто-то должен быть достаточно близко, чтобы услышать ваш голос и прийти на помощь в чрезвычайном случае. Имейте недалеко запас чистой воды на случай утечки аккумуляторной кислоты. При работе рядом с аккумулятором носите средства защиты глаз и защитную одежду. Всегда мойте руки после контакта с аккумулятором или похожими материалами. Не держите и не носите никаких металлических предметом при работе с аккумуляторами, включая инструменты, часы или украшения. При падении металла на аккумулятор он может вызвать искру или короткое замыкание, ведущее к удару током, возгоранию или взрыву, которые могут вызвать травму, смерть или повреждение имущества. **Несовершеннолетние.** Если продукт приобретается “Покупателем” для использования несовершеннолетним, покупающий взрослый обязуется провести подробный инструктаж и предупредить любого несовершеннолетнего перед использованием. Несоблюдение данного обязательства является исключительной ответственностью “Покупателя”, который таким образом освобождает NOCO от любой ответственности за неправильное использование продукта несовершеннолетним. **Удушение.** Аксессуары представляют собой опасность удушения для детей. Не оставляйте детей без присмотра рядом с любым продуктом или аксессуаром. Этот продукт не является игрушкой. **Пользование.** Пользуйтесь продуктом с осторожностью. Продукт может быть повреждён при надавливании или сжатии. Не пользуйтесь повреждённым продуктом, включая, но не ограничиваясь, трещинами в корпусе или повреждённым кабелем. Не используйте продукт с повреждённым кабелем. Сырость и жидкость может повредить продукт. Не подносите продукт или любой его электрический компонент к любой жидкости. Храните и используйте продукт в сухом месте. Не пользуйтесь мокрым продуктом. Если продукт уже работает и подвергся воздействию жидкости, отсоедините его от аккумулятора и немедленно прекратите работу. Не отсоединяйте продукт, потянув за кабель. **Модификации.** Не пытайтесь изменить, модифицировать или чинить любую часть продукта. Не разбирайте продукт -- это может привести к травме, смерти или порче имущества. При повреждении, неисправности или контакте продукта с жидкостью прекратите использование и свяжитесь с NOCO. Любая модификация продукта аннулирует гарантию. Аксессуары. Продукт может быть использован только с аксессуарами NOCO. NOCO не несёт ответственность за безопасность или повреждения при использовании аксессуаров, не одобренных NOCO. **Расположение.** Не допускайте контакта продукта с аккумуляторной кислотой. Не работайте с продуктом в закрытых или плохо вентилируемых помещениях. Не ставьте аккумулятор на продукт. Располагайте кабели так, чтобы они не могли быть случайно повреждены подвижными частями транспортного средства (включая капоты и двери), движущимися частями мотора (включая лопасти вентилятора, ремни и барабаны), либо любым опасным предметом, могущим вызвать травму или летальный исход. **Рабочая температура.** Этот продукт предназначен для работы в диапазоне температур окружающей среды от -4 °F до +104 °F ( -20 °C до +40 °C). Не эксплуатируйте устройство, если температура находится за пределами указанного диапазона. Запрещается заряжать замерзший аккумулятор. Немедленно прекратите использование изделия при чрезмерном нагреве аккумулятора. Хранение. Не используйте и не храните изделие в местах с высокой концентрацией пыли или аэрозольных

веществ в воздухе. Храните изделие на ровных и устойчивых поверхностях, чтобы исключить возможность его падения. Храните изделие в сухом месте. Температура хранения: от -20 °C до 25 °C (средняя температура под капотом). Никогда не превышайте 80 ºC ни при каких условиях. **Совместимость.** Изделие совместимо только с только со свинцово-кислотными аккумуляторами, AGM-аккумуляторами и литиевыми аккумуляторами на 6 и 12 вольт. Не пытайтесь использовать изделие для зарядки любых других типов аккумуляторов. Зарядка аккумуляторов с иным химическим составом привести к травмам, смерти или повреждению имущества. Свяжитесь с производителем аккумулятора до попытки его зарядить. **Медицинские устройства.** Не заряжайте с помощью изделия кардиостимуляторы или другие медицинские устройства. Изделие может излучать электромагнитные поля. Оно содержит магнитные компоненты, которые могут помешать нормальной работе кардиостимуляторов, дефибрилляторов или других медицинских устройств. Создаваемые изделием электромагнитные поля могут негативно влиять на работу кардиостимуляторов, дефибрилляторов или других медицинских устройств. Проконсультируйтесь со своим врачом перед началом эксплуатации изделия, если вы пользуетесь медицинскими устройствами, в том числе кардиостимуляторами. Если вы подозреваете, что изделие мешает работе медицинского устройства, немедленно прекратите использование изделия и обратитесь к врачу. **Чистка.** Выключайте прибор перед профилактикой или чисткой. Немедленно почистите и вытрите насухо прибор, если он вступил в контакт с жидкостью или любым загрязнителем. Используйте мягкую безворсовую ткань (микрофибру). Предотвращайте попадение влаги в отверстие. **Взрывоопасные условия.** Следуйте всем предупреждениям и инструкциям. Не используйте продукт в помещениях с потенциально взрывоопасной атмосферой, например в местах для заправк или с содержанием в воздухе химикатов и мелких частиц, таких как стружки, пыль и металлический порошок. **Действия с последствиями.** Этот продукт не предназначен для использования в случае, если его неполадки могут привести к травмам, летальному исходу или повреждению имущества. **Радио-помехи.** Продукт разработан, протестирован и произведён с соблюдением государственного регулирования радио-помех. Помехи от продукта могут негативно сказаться на работе других электроприборов и вызвать их неполадки. **Номер модели: Genius10.** Это устройство соответствует Пункту 15 Правил Федерального агентства по связи США.. Вы можете пользоваться прибором при соблюдении следующих двух условий: 1) это устройство не вызовет вредных помех и 2) это устройство может принять помехи, включая нежелательные манёвры устройства. ВНИМАНИЕ: Оборудование было протестировано и признано соответствующим стандартам электронных устройств класса А, как оговорено в Пункте 15 Правил Федерального агентства по связи США. Эти ограничения разработаны, чтобы обеспечить защиту от нежелательного взаимодействия с оборудованием, используемым на коммерческих объектах. Оборудование производит, использует и может излучать радио-частоты, и если его не установить в соответствии с инструкцией, может нарушать радио-сообщение. Работа с этим оборудованием в жилых районах может нанести вред коммуникациям, в таком случае пользователь обязан устранить нарушение за свой счёт.

# Руководство к пользованию

RU

**Режимы зарядки.**
У Genius10 имеется 9 (девять) режимов: режим ожидания, 12 В, 12 В АГМ, 12 В AGM+, 12 В ЛИТИЕВЫЙ, 6 В, 6 В AGM, ВОССТАНОВЛЕНИЕ, ПИТАНИЕ и ПРИНУДИТЕЛЬНЫЙ. Для переключения в некоторые режимы зарядки соответствующую кнопку необходимо нажать и удерживать в течение от 3 (трех) до 5 (пяти) секунд. Режимы типа «нажать и удерживать» являются продвинутыми режимами зарядки, до выбора которых вам следует тщательно обдумать необходимость их применения. Важно понимать различия и цель каждого режима зарядки. Не используйте зарядное устройство, пока не выясните, какой режим зарядки подходит для вашего аккумулятора. Ниже приводится краткое описание режимов:

| Режим | Пояснение (Пиковое напряжение, измеренное при 25 °C, номинальный ток — это номинальный объемный ток при температуре выше 0 °C) |
|---|---|
| Standby | В режиме ожидания зарядное устройство не выполняет зарядку и не подает напряжение на аккумулятор. В этом режиме активируется функция «Экономия энергии», благодаря которой от электрической розетки потребляется минимальный ток. Кроме того, в данном режиме включена шина сети локального контроллера (Canbus) и горит оранжевый светодиод ожидания. |
| | **Нет питания** |
| 12V | Предназначен для зарядки 12-вольтовых ячеистых аккумуляторов с жидким электролитом, гелевых ячеистых аккумуляторов, улучшенных аккумуляторов с жидким электролитом, необслуживаемых и кальциевых аккумуляторов. При выборе этого режима загорается белый светодиод «12 В». |
| | **14,5 В \| 1 А \| Аккумуляторы до 230 А.ч** |
| 12V AGM | Для зарядки 12-вольтовых AGM-аккумуляторов. При выборе этого режима загорается белый светодиод «12 В AGM». |
| | **14,8 В \| 1 А \| Аккумуляторы до 230 А.ч** |
| 12V LITHIUM | Для зарядки 12-вольтовых литий-ионных аккумуляторов, в том числе литий-железо-фосфатных. При выборе этого режима загорается синий светодиод «12 В литиевый». Использовать только в сочетании с системами управления аккумуляторами (BMS). |
| | **14,6 В \| 1 А \| Аккумуляторы до 230 А.ч** |
| 6V Нажмите и удерживайте (3 секунды) | Предназначен для зарядки 6-вольтовых ячеистых аккумуляторов с жидким электролитом, гелевых ячеистых аккумуляторов, улучшенных аккумулят-оров с жидким электролитом, необслуживаемых и кальциевых аккумуляторов. При выборе этого режима загорается белый светодиод «6 В». |
| | **7,25 В \| 1 А \| Аккумуляторы до 230 А.ч** |
| 6V AGM Нажать и удерживать | Для зарядки улучшенных AGM-аккумуляторов на 6 вольт требуется более высокое напряжение, чем обычное. При выборе этого режима загорается белый светодиод. |
| | **7,4 В \| 10 А \| Аккумуляторы до 230 А.ч** |
| Принудительный режим Нажмите и удерживайте (5 секунды) | Для зарядки аккумуляторов с напряжением ниже 1 В. Нажмите и удерживайте в течение 5 (пяти) секунд для перехода в принудительный режим. Выбранный режим зарядки переключится в принудительный режим на 5 (пять) минут, а затем вернется в выбранный стандартный режим зарядки. |
| | **1 А \| Аккумуляторы до 230 А.ч** |
| 12V SUPPLY | Преобразует переменный ток в постоянный для питания любого устройства, рассчитанного на 12 В постоянного тока, например, насос для накачки шин или устройство замены масла. Также может использоваться для питания памяти при замене аккумулятора. При выборе данного режима загорается красный светодиод. |
| | **13,6 В при I 10 А** [Нажмите и удерживайте 3 секунды, когда клеммные зажимы не подключены] |
| 12V REPAIR | Улучшенный режим восстановления аккумулятора, который предназначен для восстановления и хранения старых, бездействующих, поврежденных, расслоившихся или сульфатизированных аккумуляторов. При выборе этого режима загорается мигающий красный светодиод. |
| | **Доведение тока до 16,5 В.** [Нажмите и удерживайте 3 секунды, когда устройство находится в режиме ожидания и клеммные зажимы подключены к аккумулятору] |

## Использование режима «6 В». [Нажмите и удерживайте 3 секунды]

Режим зарядки «6 В» предназначен для зарядки только 6-вольтовых свинцово-кислотных аккумуляторов, таких как ячеистые аккумуляторы с жидким электролитом, гелевые ячеистые аккумуляторы, улучшенные аккумуляторы с жидким электролитом, необслуживаемые и кальциевые аккумуляторы. Нажмите и удерживайте в течение 3 (трех) секунд для перехода в режим зарядки «6 В». Перед использованием этого режима обратитесь за консультацией к производителю аккумулятора.

## Использование режима «12 В ЛИТИЕВЫЙ».

Режим зарядки «12 В ЛИТИЕВЫЙ» предназначен только для 12-вольтовых литий-ионных аккумуляторов, в том числе литий-железо-фосфатных.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** ПРИМЕНЯЙТЕ ЭТОТ РЕЖИМ КРАЙНЕ ОСТОРОЖНО. ДАННЫЙ РЕЖИМ СЛЕДУЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО ДЛЯ 12-ВОЛЬТОВЫХ ЛИТИЕВЫХ АККУМУЛЯТОРОВ, ОСНАЩЕННЫХ ВСТРОЕННОЙ СИСТЕМОЙ УПРАВЛЕНИЯ АККУМУЛЯТОРОМ (BMS). ЛИТИЙ-ИОННЫЕ АККУМУЛЯТОРЫ ПРОИЗВОДЯТСЯ РАЗЛИЧНЫМИ СПОСОБАМИ И ИМЕЮТ РАЗЛИЧНЫЕ КОНСТРУКЦИИ, И НЕКОТОРЫЕ ИЗ НИХ МОГУТ БЫТЬ ОСНАЩЕНЫ ИЛИ НЕ ОСНАЩЕНЫ СИСТЕМОЙ УПРАВЛЕНИЯ АККУМУЛЯТОРОМ (BMS). СВЯЖИТЕСЬ С ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ ЛИТИЕВОГО АККУМУЛЯТОРА ПЕРЕД ЗАРЯДКОЙ И УТОЧНИТЕ У НЕГО РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ВЕЛИЧИНЫ ТОКА И НАПРЯЖЕНИЯ ЗАРЯДКИ. НЕКОТОРЫЕ ЛИТИЙ-ИОННЫЕ АККУМУЛЯТОРЫ МОГУТ БЫТЬ НЕСТАБИЛЬНЫМИ И НЕ ПОДХОДИТЬ ДЛЯ ЗАРЯДКИ.

## Использование режима «Питание 13,6 В». [Нажмите и удерживайте 3 секунды, когда клеммные зажимы не подключены]

В режиме «Питание 13,6 В» зарядное устройство используется в качестве источника питания с постоянным током. В частности, оно может использоваться для питания устройств, рассчитанных на 12 В постоянного тока, в том числе насосов для накачивания шин, устройств замены масла, кофейников, обогревателей сидений и многого другого. Его также можно применять в качестве источника питания сети автомобиля, чтобы сохранить настройки встроенного в автомобиль компьютера во время ремонта или замены аккумулятора. В режиме «Питание 13,6 В» устройство подает напряжение 13,6 В с током 10 А и защитой от перегрузки 12 А (максимум).

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЭТОТ РЕЖИМ КРАЙНЕ ОСТОРОЖНО. РЕЖИМ ПИТАНИЯ ОТКЛЮЧАЕТ ЗАЩИТНЫЕ ФУНКЦИИ И НАПРЯМУЮ ПОДАЕТ НАПРЯЖЕНИЕ НА ВСЕ РАЗЪЕМЫ. НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ К РАЗЪЕМАМ ВО ВРЕМЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДАННОГО РЕЖИМА. ИМЕЕТСЯ РИСК ВОЗНИКНОВЕНИЯ ИСКР, ПОЖАРА, ВЗРЫВА, ПОВРЕЖДЕНИЯ ИМУЩЕСТВА, ТРАВМ И СМЕРТИ.

## Использование режима «Восстановление 12 В». [Нажмите и удерживайте 3 секунды, когда устройство находится в режиме ожидания и клеммные зажимы подключены к аккумулятору]

«Восстановление 12 В» — это улучшенный режим восстановления аккумулятора, который предназначен для восстановления и хранения старых, бездействующих, поврежденных, расслоившихся или сульфатизированных аккумуляторов. Не все аккумуляторы можно восстановить. Аккумуляторы, как правило, повреждаются, если используются с низким уровням заряда и/или никогда не заряжаются полностью. Самыми распространенными проблемами аккумуляторов являются сульфатация и расслоение. И сульфатация, и расслоение приводят к искусственному увеличению напряжения в разомкнутой цепи аккумулятора, в результате чего аккумулятор будет казаться полностью заряженным и при этом иметь низкую емкость. Используйте режим «Восстановление 12 В», чтобы попытаться решить эти проблемы. С целью получения наилучших результатов до использования этого режима выполните полный цикл зарядки 12-вольтового аккумулятора для достижения полного заряда. Уровень сульфатации, обнаруженный в аккумуляторе, будет определять напряжение, подаваемое на него (до 16,5 В). Процесс восстановления в режиме «Восстановление 12 В» может занять до 4 (четырех) часов. После его завершения устройство перейдет в режим ожидания.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЭТОТ РЕЖИМ С ОСТОРОЖНОСТЬЮ. ЭТОТ РЕЖИМ ПРЕДНАЗНАЧЕН ТОЛЬКО ДЛЯ 12-ВОЛЬТОВЫХ СВИНЦОВО-КИСЛОТНЫХ АККУМУЛЯТОРОВ. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭТОГО РЕЖИМА МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ВЫСОКОМУ НАПРЯЖЕНИЮ ЗАРЯДА И НЕКОТОРЫМ ПОТЕРЯМ ВОДЫ В АККУМУЛЯТОРНЫХ БАТАРЕЯХ ИЗ ЖИДКОСТНЫХ

(ЗАТОПЛЕННЫХ) ЭЛЕМЕНТОВ.ИМЕЙТЕ В ВИДУ, ЧТО ВЫСОКОЕ ЗАРЯДНОЕ НАПРЯЖЕНИЕ МОЖЕТ БЫТЬ ОПАСНЫМ ДЛЯ НЕКОТОРЫХ АККУМУЛЯТОРОВ И ЭЛЕКТРОННЫХ УСТРОЙСТВ. ДЛЯ МИНИМИЗАЦИИ РИСКОВ ПОВРЕЖДЕНИЯ ЭЛЕКТРОННЫХ УСТРОЙСТВ ОТКЛЮЧАЙТЕ АККУМУЛЯТОР ОТ НИХ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЭТОГО РЕЖИМА.

**Принудительный режим [Нажмите и удерживайте 5 секунды]**

Принудительный режим позволяет вручную запустить зарядку на зарядном устройстве, когда напряжение подключенного аккумулятора слишком низкое для обнаружения. Если напряжение аккумулятора слишком низкое для обнаружения зарядным устройством, нажмите и удерживайте кнопку режима в течение 5 секунд, чтобы сначала активировать принудительный режим, а потом выбрать соответствующий режим зарядки. Все доступные режимы будут мигать. После выбора режима зарядки светодиод режима зарядки и светодиод зарядки начнут попеременно мигать. Это показывает, что включен принудительный режим. По истечении 5 (пяти) минут зарядное устройство вернется в обычный режим зарядки, а функция обнаружения низкого напряжения вновь активируется.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** ПРИМЕНЯЙТЕ ЭТОТ РЕЖИМ КРАЙНЕ ОСТОРОЖНО. ПРИНУДИТЕЛЬНЫЙ РЕЖИМ ОТКЛЮЧАЕТ ЗАЩИТНЫЕ ФУНКЦИИ И НАПРЯМУЮ ПОДАЕТ НАПРЯЖЕНИЕ НА ВСЕ СОЕДИНЕНИЯ. УБЕДИТЕСЬ В ПРАВИЛЬНОМ ПОДКЛЮЧЕНИИ ВСЕХ СОЕДИНЕНИЙ ДО ВКЛЮЧЕНИЯ ПРИНУДИТЕЛЬНОГО РЕЖИМА И НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ К НИМ ВО ВРЕМЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДАННОГО РЕЖИМА. ИМЕЕТСЯ РИСК ВОЗНИКНОВЕНИЯ ИСКР, ПОЖАРА, ВЗРЫВА, ПОВРЕЖДЕНИЯ ИМУЩЕСТВА, ТРАВМ И СМЕРТИ.

**Подключение к аккумулятору.** Не подключайте сетевой шнур переменного тока до выполнения всех остальных подключений. Определите правильную полярность клемм аккумулятора. Не производите никаких подключений к карбюратору, топливопроводам или тонким деталям из листового металла. Приведенные ниже инструкции предназначены для систем с заземлением отрицательного полюса (самые распространенные). Если в вашем автомобиле установлена система с заземлением положительного полюса (очень редкая), выполняйте приведенные ниже инструкции в обратном порядке.

1.) Подключите положительную (красную) клемму-проушину к положительной клемме аккумулятора (POS, P, +).

2.) Подключите отрицательную (черную) клемму-проушину к отрицательной клемме аккумулятора (NEG,N,-).

3.) Подключите зарядное устройство к подходящей электрической розетке. Не стойте рядом с аккумулятором при подключении зарядного устройства к сети.

4.) При отсоединение отсоединяйте в обратном порядки, сначала отсоединяя отрицательные (или положительные для системы с заземлением положительного полюса).

**Начало зарядки.**

1.) Проверьте напряжение и химический состав аккумулятора.

2.) Убедитесь в надлежащем соединении аккумуляторных зажимов и клемм-проушин и подключение к сети переменного тока.

3.) [Первое использование] ядное устройство начнёт работу в режиме Standby, отмеченном оранжевым светодиодом. В режиме Standby зарядное устройство не поставляет ток в аккумулятор.

4.) Нажмите кнопку режима для перехода к режиму зарядки, соответствующему напряжению и химическому составу вашего аккумулятора (нажмите и удерживайте в течение трёх секунд для перехода к расширенному режиму зарядки).

5.) Загоревшийся режимный светодиод отметит выбранный режим зарядки, а зарядный светодиод отметит (в зависимости от здоровья аккумулятора) начало процесса зарядки.

6.) Теперь зарядное устройство может быть постоянно подключено к аккумулятору для выполнения поддерживающей зарядки.

**Автопамять:** Зарядное устройство имеет встроенную автопамять и вернется в последний режим зарядки после подключения. Для изменения режима после первого использования нажмите на кнопку режима.

# Время зарядки.

**Время зарядки.**
Ниже указано примерное время зарядки аккумулятора. Емкость аккумулятора (А.ч) и его глубина разряда (ГР) существенно влияют на время зарядки. Расчет времени зарядки основан на средней глубине разряда до полностью заряженного аккумулятора, и данное время приводится только в справочных целях. Фактические данные могут быть иными в зависимости от состояния аккумулятора. Время зарядки разряженного аккумулятора обычно основано на 50% ГР. Температура также влияет на время зарядки. Устройство Genius10 оснащено функцией компенсации температуры, которая автоматически корректирует профили зарядки для максимального повышения ее эффективности.

| **Емкость аккумулятора** | **Приблизительное время зарядки в часах** | |
|---|---|---|
| А. ч (ампер-час) | 6V | 12V |
| 20 | 1,5 | 1,5 |
| 40 | 3,0 | 3,0 |
| 80 | 6,0 | 6,0 |
| 100 | 7,0 | 7,0 |
| 230 | 17,3 | 17,3 |

RU

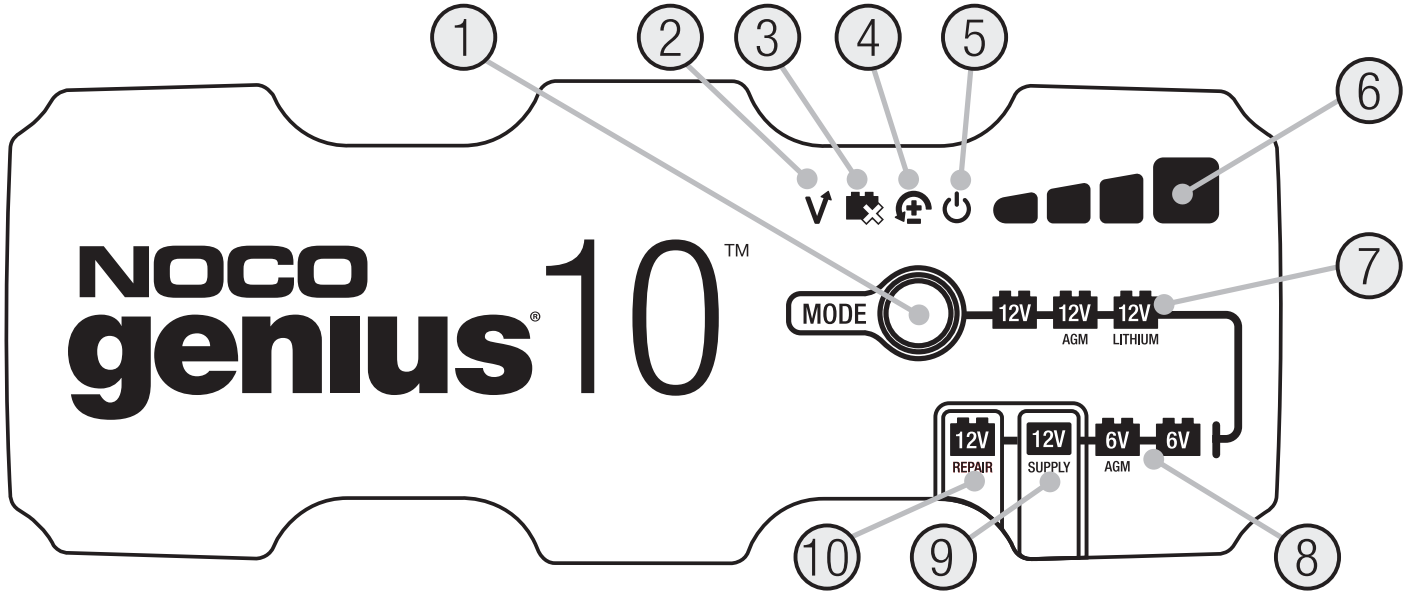
## Пояснение назначения светодиодов зарядки.

| Светодиод | Пояснение |
|---|---|
| Красный светодиод 25% | Немигающий зеленый светодиод |
| Красный светодиод 50% | Светодиод 50%-ного заряда медленно мигает в положениях «включено» и «выключено», когда аккумулятор заряжен менее чем на 50%. Когда заряд аккумулятора достигнет 50%, этот светодиод зарядки загорится немигающим светом. |
| Оранжевый светодиод 75% | Светодиод 75%-ного заряда медленно мигает в положениях «включено» и «выключено», когда аккумулятор заряжен менее чем на 75%. Когда заряд аккумулятора достигнет 75%, этот светодиод зарядки загорится немигающим светом. |
| Зеленый светодиод 100% | Мигающий зеленый светодиод - Объемная зарядка завершена, выполняется оптимизация аккумулятора для продления его срока службы.<br>Немигающий зеленый светодиод - Когда аккумулятор заряжен на 100%, светодиод зарядки горит зеленым светом. |
| Зеленый светодиод поддерживающей зарядки | После завершения полной зарядки аккумулятора зарядное устройство продолжит контролировать состояние аккумулятора и будет выполнять циклы поддерживающей зарядки и оптимизации. Во время данных циклов светодиод 100%-ного заряда медленно мигает в положениях «включено» и «выключено». Зарядное устройство может быть постоянно подключено к аккумулятору. |

## Разъяснение назначения светодиодов ошибок.

Условия возникновения ошибок отображаются следующими светодиодами.

| Светодиод | Причина/решение |
|---|---|
| Немигающий | Зарядное устройство находится в режиме ожидания, или напряжение аккумулятора слишком низкое, чтобы его смогло обнаружить зарядное устройство. |
| Немигающий | Напряжение аккумулятора слишком высокое для выбранного режима зарядки. Проверьте аккумулятор и режим зарядки. |
| Немигающий | Возможно, произошло короткое замыкание аккумулятора или аккумулятор не держит заряд. Отдайте аккумулятор на проверку специалисту. |
| Немигающий | Обратная полярность. Поменяйте местами клеммы для подключения к аккумулятору. |
| Мигающий | Внутренняя температура зарядного устройства слишком высокая/зарядное устройство возобновит работу после снижения внутренней температуры зарядного устройства.<br>Слишком низкая температура воздуха, окружающего зарядное устройство/зарядное устройство возобновит работу после увеличения температуры воздуха, окружающего зарядное устройство. |




**1.) Кнопка «Режим»** Нажмите для переключения режимов зарядки.
**2.) Светодиод ошибки из-за избыточного напряжения** Светится немигающим красным светом и указывает на то, что напряжение аккумулятора выше напряжения срабатывания защиты.
**3.) Светодиод неисправного аккумулятора** Светится немигающим красным светом при подключении аккумулятора, который не держит заряд.
**4.) Светодиод обратной полярности** Загорается немигающим красным светом при обнаружении обратной полярности.
**5.) Светодиод ожидания** Светится, когда зарядное устройство находится в режиме ожидания, не выполняет зарядку или не подает напряжение на аккумулятор.
**6.) Светодиод зарядки** показывает состояние зарядки подключенного(ых) аккумулятора(ов).
**7.) Светодиод режима** Указывает режим зарядки, установленный на зарядном устройстве в текущий момент. Нажимайте на кнопку «РЕЖИМ» для циклического переключения режимов зарядки.
**8.) Светодиод режима «нажать и удерживать»** Для входа в данный режим кнопку «Режим» следует нажать и удерживать в течение 3 секунд.
**9.) Светодиод режима питания** Горит немигающим красным светом при выборе режима питания.
**10.) Светодиод режима восстановления** При выборе этого режима загорается мигающий красный светодиод.

RU

# Технические особенности

| | |
|---|---|
| **Входное напряжение переменного тока:** | 100–240 В переменного тока, 50–60 Гц |
| **Выходная мощность:** | Макс. 150 Вт |
| **Напряжение зарядки:** | Меняющееся |
| **Ток заряда:** | 10A (12 V), 10A (6 V) |
| **Обнаружение низкого напряжения:** | 1 В |
| **Обратная утечка тока:** | <0,5 мА |
| **Температура окружающей среды:** | от -20 °C до 40 °C |
| **Тип аккумуляторов:** | 6V, 12V |
| **Химический состав аккумулятора:** | Сырой, гелевый, необслуживаемый (MF), кальциевый (CA), улучшенный с жидким электролитом (EFB), с абсорбирующей прокладкой из стекловолокна (AGM), кальциевый, Lithium |
| **Емкость аккумулятора:** | До 40 А. ч, поддерживающая зарядка аккумулятора любой емкости |
| **Защита корпуса:** | IP65 |
| **Охлаждение:** | Естественная конвекция |
| **Габариты (Д x Ш x Г):** | 7,1 x 3,6 x 2,3 дюйма (18 x 9,1 x 5,8 см) |
| **Вес:** | 3,33 фунта |

# Ограниченная гарантия компании NOCO сроком на три (3) года.

ВАЖНО! ИСПОЛЬЗУЯ ДАННЫЙ ПРОДУКТ, ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ С УСЛОВИЯМИ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ СРОКОМ НА ТРИ (3) ГОДА (ДАЛЕЕ — «ГАРАНТИЯ») КОМПАНИИ NOCO В СООТВЕТСТВИИ С УСЛОВИЯМИ, ИЗЛОЖЕННЫМИ НИЖЕ. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДАННЫЙ ПРОДУКТ, ПОКА НЕ ПРОЧИТАЕТЕ УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ. ЕСЛИ ВЫ НЕ СОГЛАШАЕТЕСЬ С УСЛОВИЯМИ ГАРАНТИИ, НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПРОДУКТ И ВЕРНИТЕ ЕГО ПОСТАВЩИКУ.

ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ВАМ ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ЮРИДИЧЕСКИЕ ПРАВА, ПРИ ЭТОМ У ВАС МОГУТ БЫТЬ ДРУГИЕ ПРАВА, КОТОРЫЕ ЗАВИСЯТ ОТ РЕГИОНА И СТРАНЫ. ЕСЛИ ЭТО НЕ ЗАПРЕЩЕНО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, КОМПАНИЯ NOCO НЕ ИСКЛЮЧАЕТ, НЕ ОГРАНИЧИВАЕТ И НЕ ПРИОСТАНАВЛИВАЕТ ДРУГИЕ ПРАВА, КОТОРЫМИ ВЫ МОЖЕТЕ ОБЛАДАТЬ, В ТОМ ЧИСЛЕ ТЕ, КОТОРЫЕ ВЫ МОЖЕТЕ ПОЛУЧИТЬ ПРИ НЕСОБЛЮДЕНИИ ТРЕБОВАНИЙ СОГЛАШЕНИЯ О ПРОДАЖЕ. ДЛЯ ПОДРОБНОГО ОЗНАКОМЛЕНИЯ С ВАШИМИ ПРАВАМИ ИЗУЧИТЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО РЕГИОНА ИЛИ СТРАНЫ.

НАСКОЛЬКО ЭТО ДОПУСТИМО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ДАННАЯ ГАРАНТИЯ И ПОЛОЖЕНИЯ, УКАЗАННЫЕ ДАЛЕЕ, ЯВЛЯЮТСЯ ЭКСКЛЮЗИВНЫМИ И СОГЛАСОВАНЫ СО ВСЕМИ ИНЫМИ ГАРАНТИЯМИ, ПОЛОЖЕНИЯМИ И УСЛОВИЯМИ, КАК УСТНЫМИ, ПИСЬМЕННЫМИ, ОБУСЛОВЛЕННЫМИ ЗАКОНОМ, ЯВНЫМИ И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫМИ. КОМПАНИЯ NOCO ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ВСЕХ ОБУСЛОВЛЕННЫМ ЗАКОНОМ И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, В ТОМ ЧИСЛЕ ОТ ГАРАНТИЙ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПО НАЗНАЧЕНИЮ, А ТАКЖЕ ОТ ГАРАНТИЙ ОТ СКРЫТЫХ И ЛАТЕНТНЫХ ДЕФЕКТОВ, НАСКОЛЬКО ЭТО ДОПУСТИМО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ. ЕСЛИ ЖЕ ДАННЫЕ ГАРАНТИИ НЕ МОГУТ БЫТЬ ОТВЕРГНУТЫ, КОМПАНИЯ NOCO ОГРАНИЧИВАЕТ ДЛИТЕЛЬНОСТЬ И СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ ПРАВ ПО ТАКИМ ГАРАНТИЯМ СРОКОМ ДЕЙСТВИЯ ДАННОЙ ЭКСПРЕСС-ГАРАНТИИ И, ПО УСМОТРЕНИЮ NOCO, РЕМОНТОМ ИЛИ ЗАМЕНОЙ ПРОДУКТОВ, ОПИСАННЫХ НИЖЕ. В НЕКОТОРЫХ РЕГИОНАХ И СТРАНАХ ОГРАНИЧЕНИЕ СРОКА ДЕЙСТВИЯ (ИЛИ УСЛОВИЙ) ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ ЗАПРЕЩЕНО, ПОЭТОМУ ОПИСАННОЕ ОГРАНИЧЕНИЕ МОЖЕТ БЫТЬ НЕ ПРИМЕНИМО К ВАМ.

Компания NOCO гарантирует, что продукты под брендом NOCO в оригинальной упаковке (далее — «Продукт NOCO») не содержат дефектов материалов и производства при использовании в соответствии с опубликованными инструкциями NOCO в течение ТРЕХ (3) ЛЕТ с даты первичной розничной покупки или доставки конечным покупателем (далее — «Гарантийный период»). Опубликованные инструкции NOCO могут включать в себя, в том числе, сведения, представленные в этой гарантии, технических спецификациях и руководствах пользователя. НАЦИОНАЛЬНОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО В НЕКОТОРЫХ ШТАТАХ, СТРАНАХ ИЛИ РЕГИОНАХ МОЖЕТ ПРЕДОСТАВЛЯТЬ РАСШИРЕННЫЕ ГАРАНТИЙНЫЕ СРОКИ. В этом случае положения ограниченной гарантии дополняют, а не заменяют права, предоставляемые законами о защите прав потребителей.

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ КОМПАНИИ NOCO ОГРАНИЧЕНА ЗАМЕНОЙ ИЛИ РЕМОНТОМ. КОМПАНИЯ NOCO НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ, СЛУЧАЙНЫЙ, КОСВЕННЫЙ ИЛИ ШТРАФНОЙ УЩЕРБ, ВОЗНИКШИЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ НАРУШЕНИЯ ГАРАНТИИ ИЛИ УСЛОВИЯ, А ТАКЖЕ ДРУГИХ ВИДОВ УЩЕРБА ПО ЛЮБЫМ ДРУГИМ ЮРИДИЧЕСКИМ ТЕОРИЯМ, ТАКИМ КАК ПОТЕРЯ ПРИБЫЛИ, ПОТЕРЯ ДОХОДА, ПОТЕРЯ БИЗНЕСА, ПОВРЕЖДЕНИЕ ИМУЩЕСТВА, ЛИЧНАЯ ТРАВМА, ЛЮБОЙ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ ИЛИ УБЫТКИ.

Данная гарантия является непередаваемой и не охватывает затраты на упаковку и транспортировку при возврате. Данная гарантия не применяется: а) к ущербу, вызванному несчастным случаем, неправильным использованием, использованием не по назначению, возгоранием, контактом с жидкостью и иными внешними причинами; б) к ущербу, вызванному неправильным обращением, неправильной установкой, модификациями, разборкой или попыткой несанкционированного ремонта; в) к косметическим повреждениям, таким как вмятины и царапины, которые не влияют на работу продукта; г) к ущербу, вызванному эксплуатацией продукта не в соответствии с опубликованными инструкциями NOCO; д) к дефектам, вызванным обычным износом или старением продукта; е) к случаям, когда серийный номер был удален или стерт с продукта.

Если в течение действия гарантийного периода вы отправите претензию, компания NOCO по своему усмотрению: а) выполнит ремонт продукта, который прошел испытания и прошел проверку функциональным требованиям; б) заменит продукт на ту же модель (или, с вашего согласия, на продукт с максимально похожими функциями, что у исходного продукта, например на другую модель с такими же функциями), который является новым или находится в аналогичном состоянии, прошел испытания и прошел проверку функциональным требованиям; в) обменяет продукт на возврат средств, соответствующих цене покупки. Для обработки претензий по ограниченной гарантии нам требуется определенная информация, в том числе подтверждение покупки. Чтобы отправить претензию по ограниченной гарантии, свяжитесь со службой поддержки NOCO:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **(Веб-сайт)** | https://no.co/support | **(Великобритания)** | +44 20 4520 7738 | **(Австралия)** | +61 2 4062 0068 |
| **(Электронная почта)** | support@no.co | | | | |
| **(США/Канада/Мексика)** | +1.800.456.6626 | **(ЕС)** | +31 20 214 0047 | **(Япония)** | +81 3 6893 3017 |

RU

# GENIUS10EU

## НЕБЯСПЕКА

Кіраўніцтва карыстальніка і гарантыя

**ПЕРАД ВЫКАРЫСТАННЕМ ГЭТАГА ВЫРАБУ ПРАЧЫТАЙЦЕ І ЗРАЗУМЕЙЦЕ УСЮ ІНФАРМАЦЫЮ ПА БЯСПЕКІ. Невыкананне гэтых інструкцый па тэхніцы бяспекі можа прывесці да ПАРАЖЭННЯ ЭЛЕКТРЫЧНЫМ ТОКАМ, ВЫБУХУ, ПАЖАРУ, што, у сваю чаргу, можа прывесці да СУР'ЁЗНЫХ ТРАЎМ, СМЕРЦІ АБО ПАШКОДЖАННЯ МАЁМАСЦІ.**

**беларуская**

**Паражэнне электрычным токам.** Выраб — гэта электрычная прылада, выкарыстанне якой можа прывесці да паражэння электрычным токам і сур'ёзнай траўмы. Не пераразайце шнуры сілкавання. Не апускайце ў ваду і не мочыце.

**Выбух.** Некантралюемыя, несумяшчальныя або пашкоджаныя акумулятары могуць выбухнуць пры выкарыстанні з прыладай. Не пакідайце прыладу без нагляду падчас выкарыстання. Забараняецца спрабаваць зараджаць пашкоджаны ці змёрзлы акумулятар. Выкарыстоўвайце выраб толькі з акумулятарамі з рэкамендаваным напружаннем. Эксплуатуйце выраб толькі ў памяшканнях з добрай вентыляцыяй.

**Агонь.** Выраб — гэта электрычная прылада, якая награваецца і здольная выклікаць апёкі. Не накрывайце выраб. Не паліце і не выкарыстоўвайце якія-небудзь крыніцы электрычнай іскры ці агню пры працы з вырабам. Трымайце выраб удалечыні ад гаручых матэрыялаў.

**Траўмы вачэй.** Апранайце ахоўныя акуляры пры рабоце з вырабам. Акумулятары могуць падарвацца з разлётам абломкаў. Акумулятарная кіслата можа выклікаць раздражненне вачэй і скуры. У выпадку траплення ў вочы ці на скуру, прамыйце здзіўлены ўчастак праточнай чыстай вадой і неадкладна звернецеся ў таксікалагічны цэнтр.

**Выбуханебяспечныя газы.** Працаваць побач са свінцова-кіслотным акумулятарам небяспечна. Акумулятары выдзяляюць выбуханебяспечныя газы падчас нармальнай працы. Каб знізіць рызыку выбуху акумулятара, выконвайце ўсе інструкцыі па тэхніцы бяспекі, а таксама інструкцыі, апублікаваныя вытворцам акумулятара і вытворцам любога абсталявання, прызначанага для выкарыстання паблізу акумулятара. Азнаёмцеся з папераджальнай маркіроўкай на гэтых вырабах і на рухавіку.

**Для атрымання дадатковай інфармацыі і падтрымкі наведайце:**

www.**no.co**/support

# Важныя засцярогі па тэхніцы бяспекі

**Аб GENIUS1.** NOCO GENIUS1 — гэта адна з самых інавацыйных і перадавых тэхналогій на рынку, якая робіць любы працэс зарадкі простым і лёгкім. Цалкам магчыма, што гэта зарадная прылада з'яўляецца самай бяспечнай і эфектыўнай з тых, якія вы калі-небудзь будзеце выкарыстоўваць. Прылада GENIUS1 прызначана для зарадкі розных тыпаў свінцова-кіслотных і іншых акумулятараў на 6 і 12 вольт, у тым ліку літыевых акумулятараў (LiFePO4), акумулятараў з вадкім электралітам, гелевых, неабслугоўваных (MF) і кальцыевых акумулятараў (CA) электралітам (EFB), а таксама акумулятараў з абсарбавальнай пракладкай са шкловалакна (AGM). Яна падыходзіць для зарадкі акумулятараў магутнасцю да 30 ампер-гадзін і падтрымання зарада акумулятараў любой ёмістасці. **Пачатак працы.** Перад выкарыстаннем зараднай прылады ўважліва азнаёмцеся з названымі вытворцам канкрэтнымі мерамі засцярогі і рэкамендаванымі велічынямі зараднаго току акумулятара. Перад зарадкай абавязкова высвятліце напружанне і хімічны склад акумулятара, азнаёміўшыся з кіраўніцтвам карыстальніка акумулятара. **Усталёўка.** Важна ўлічваць адлегласць да акумулятара. Даўжыня кабеля для падачы пастаяннага току ад зараднай прылады з клемнымі зацiскамі або клемамі-правушынамі для акумулятараў складае прыблізна 83 цалі (2108,2 мм). Пакіньце слабіну 12 цаляў (304 мм) паміж злучэннямі. **Прапанова 65** Штыры, клемы і адпаведныя прыналежнасці акумулятара ўтрымліваюць хімічныя рэчывы, уключаючы свінец. Як вядома штату Каліфорнія, гэтыя матэрыялы выклікаюць рак, прыроджаныя парушэнні і іншыя парушэнні рэпрадуктыўнай функцыі. **Меры асабістай бяспекі.** Выкарыстоўвайце выраб толькі па прызначэнні. Хтосьці павінен знаходзіцца ў межах чутнасці вашага голасу ці дастаткова блізка, каб прыйсці вам на дапамогу ў выпадку небяспекі. Трымайце паблізу запас чыстай вады і мыла на выпадак забруджвання кіслатой з акумулятара. Пры працы побач з акумулятарам апранайце сродкі поўнай абароны вачэй і ахоўную адзежу. Заўсёды мыйце рукі пасля працы з акумулятарамі і спадарожнымі матэрыяламі. Пры працы з акумулятарамі не выкарыстоўвайце і не апранайце металічныя прадметы, у тым ліку інструменты, наручны гадзіннік ці ўпрыгожванні. Падзенне металу на акумулятар можа выклікаць іскру або кароткае замыканне, што можа прывесці да паражэння электрычным токам, узгарання, выбуху. Вынікам гэтага могуць стаць траўмы, смерць або пашкоджанне маёмасці. **Непаўналетнія.** Калі дарослы пакупнік мае намер дазволіць выкарыстанне вырабу непаўналетнім, ён абавязаны падаць падрабязныя інструкцыі і папярэджанні любому непаўналетняму яго перад пачаткам выкарыстання. Калі пакупнік не зробіць гэтага, ён нясе за гэта аднаасобную адказнасць і згаджаецца вызваліць NOCO ад адказнасці за любое ненаўмыснае або няправільнае выкарыстанне вырабу непаўналетнім. **Небяспека ўдушша.** Прыналежнасці могуць ствараць небяспеку ўдушша для дзяцей. Не пакідайце дзяцей без нагляду побач з вырабам ці любымі яго прыналежнасцямі. Гэта выраб не з'яўляецца цацкай. **Парадак абарачэння.** Абыходзьцеся з вырабам асцярожна. У выпадку ўдару выраб можа быць пашкоджаны. Не выкарыстоўвайце пашкоджаны выраб, у тым ліку, апроч іншага, выраб з расколінамі на корпусе або пашкоджанымі кабелямі. Не выкарыстоўвайце выраб з пашкоджаным шнуром сілкавання. Вільготнасць і вадкасць могуць пашкодзіць выраб. Не працуйце з вырабам або электрычнымі кампанентамі побач з вадкасцю. Захоўвайце і эксплуатуйце выраб у сухіх месцах. Не выкарыстоўвайце выраб, калі ён намок. Калі выраб ужо працуе мокрым і намакае падчас працы, неадкладна адлучыце яго ад акумулятара і спыніце яго выкарыстанне. Не адключайце выраб, пацягнуўшы за кабелі. **Змяненні.** Не спрабуйце перарабіць, мадыфікаваць або адрамантаваць якую-небудзь частка вырабу. Разборка вырабу можа прывесці да траўмаў, смерці або пашкоджання маёмасці. Калі выраб пашкоджаны, няспраўны або ўступае ў кантакт з якой-небудзь вадкасцю, спыніце выкарыстанне і звярніцеся ў NOCO. Любыя змены, унесеныя ў канструкцыю вырабу, анулююць вашу гарантыю. Прыналежнасці. Гэта выраб дазваляецца выкарыстоўваць толькі з прыналежнасцямі NOCO. NOCO не нясе адказнасці за бяспеку карыстальніка або пашкоджання пры выкарыстанні прыналежнасцей, не адобраных NOCO. **Месцазнаходжанне.** Не дапускайце пападання на выраб кіслаты з акумулятара. Не выкарыстоўвайце прыладу ў закрытым памяшканні або ў памяшканні з дрэннай вентыляцыяй. Не ўстанаўлівайце акумулятар зверху вырабу. Размесціце кабелі такім чынам, каб пазбегнуць выпадковага пашкоджання пры перасоўванні частак аўтамабіля (уключаючы капоты і дзверы), частак рухавіка, якія рухаюцца, (у тым ліку лопасцямі вентылятара, рамянямі і шківамі), ці ўсім тым, што можа ўяўляць пагрозу траўмаў ці смерці. **Працоўная тэмпература.**Дадзены выраб прызначана для працы пры тэмпературы навакольнага асяроддзя ад -4 да 104 градусаў Фарэнгейта (ад -20 градусаў да 40 градусаў Цэльсія). Не эксплуатуйце выраб, калі тэмпература навакольнага асяроддзя знаходзіцца па-за межамі рэкамендаваных

тэмпературных дыяпазонаў. Забараняецца зараджаць змёрзлы акумулятар. Неадкладна спыніце выкарыстанне выраба пры празмерным нагрэве акумулятара.Захоўванне. Не выкарыстоўвайце і не захоўвайце выраб у месцах з высокай канцэнтрацыяй пылу ці аэразольных рэчываў. Захоўвайце выраб на роўных, ўстойлівых паверхнях, каб выключыць магчымасць яго падзення. Захоўвайце выраб у сухім месцы. Тэмпература захоўвання: ад -20 °C да 25 °C (сярэдняя тэмпература пад капотам). Ніколі не дапускайце захоўвання і эксплуатацыі пры тэмпературы вышэй 80 ºC. **Сумяшчальнасць.**Выраб сумяшчальны толькі з толькі са свінцова-кіслотнымі акумулятарамі, AGM-акумулятарамі і літыевым акумулятарамі на 6 і 12 вольт. Не спрабуйце выкарыстоўваць выраб для зарадкі любых іншых відаў акумулятараў. Зарадка акумулятараў з іншым хімічным складам прывесці да траўмаў, смерці або пашкоджання маёмасці. Звяжыцеся з вытворцам акумулятара да спробы яго зарадзіць. **Медыцынскія прылады.** Не зараджайце кардыёстымулятары або іншыя медыцынскія прылады. Выраб можа выпраменьваць электрамагнітныя поля. Выраб змяшчае магнітныя кампаненты, якія могуць перашкодзіць нармальнай працы кардыястымулятараў, дефібрілляторaў або іншых медыцынскіх прылад. Такія электрамагнітныя палі могуць негатыўна ўплываць на працу кардыёстымулятараў, дэфібрылятараў ці іншых медыцынскіх прылад. Пракансультуйцеся з вашым урачом перад выкарыстаннем выраба, калі вы карыстаецеся якімі-небудзь медыцынскімі прыладамі, у тым ліку кардыёстымулятарамі. Калі вы падазраяце, што выраб перашкаджае працы медыцынскай прылады, неадкладна спыніце эксплуатацыю выраба і звернецеся да лекара. **Чыстка.** Выключыце выраб перад выкананнем любых прац па тэхнічным абслугоўванні ці ачыстцы. Ачысціце і высушыце выраб калі на яго патрапіла вадкасць або любыя іншыя забруджвання. Выкарыстоўвайце безворсавую мяккую тканіну (мікрафібру). Пазбягайце траплення вільгаці ў адтуліны. **Выбуханебяспечная атмасфера.** Выконвайце ўказанні ўсіх папераджальных знакаў і інструкцыі. Не эксплуатуйце выраб у любых месцах з патэнцыйна выбуханебяспечнай атмасферай, уключаючы месцы запраўкі палівам ці месцы, дзе маюцца хімічныя рэчывы ці часціцы, такія як зерне, пыл ці металічныя парашкі. **Высокарызыкавыя дзейнасць.** Гэты выраб не прызначаны для выкарыстання ў сітуацыях, калі яго выхад са строю можа прывесці да траўмаў, смерці ці сур'ёзнай шкоды навакольнаму асяроддзю. **Радыёчастотныя перашкоды.** Выраб распрацаваны, пратэставаны і выраблены ў адпаведнасці з правіламі, якія рэгулююць радыёчастотнае выпраменьванне. Такое выпраменьванне вырабы можа негатыўна паўплываць на працу іншага электроннага абсталявання, што можа прывесці да яго няспраўнасці. **Нумар мадэлі: Genius1** Дадзеная прылада адпавядае падзелу 15 правіл Федэральнай камісіі сувязі ЗША (ФКС). Эксплуатацыя магчымая пры выкананні наступных дзвюх умоў: (1) гэта прылада не павінна ствараць шкодных перашкод, (2) гэта прылада павінна працаваць ва ўмовах любых перашкод, у тым ліку тыя, якія могуць выклікаць збоі ў працы. ЗАЎВАГА. Дадзенае абсталяванне пратэставана і прызнана адпаведным нарматывам для лічбавых прылад класа А ў адпаведнасці з раздзелам 15 правілаў ФКС. Гэтыя нарматывы распрацаваны для забеспячэння разумнай абароны ад шкодных перашкод пры эксплуатацыі абсталявання ў камерцыйных памяшканнях. Дадзенае абсталяванне генеруе, выкарыстоўвае і можа выпраменьваць радыёчастотную энергію і, калі ўсталявана няправільна ці не выкарыстоўваецца ў адпаведнасці з інструкцыяй, можа ствараць перашкоды для радыёсувязі. Эксплуатацыя дадзенага абсталявання ў жылых раёнах можа выклікаць перашкоды, і ў такім разе карыстальніку прыйдзецца ўхіляць такія перашкоды за свой кошт.

# Парадак выкарыстання

**Рэжымы зарадкі.**

У GENIUS10 маецца 9 (дзевяць) рэжымаў: Рэжым чакання, 12 В, 12 В AGM, 12 В ЛІТЫЕВЫ, 6 В, 6 В AGM, АДНАЎЛЕННЕ, СІЛКАВАННЕ і ПРЫМУСОВЫ РЭЖЫМ. Для пераключэння ў некаторыя рэжымы зарада адпаведную кнопку неабходна націснуць і ўтрымліваць на працягу ад 3 (трох) да 5 (пяці) секунд. Рэжымы тыпу «націснуць і ўтрымліваць» з'яўляюцца прасунутымі рэжымамі зарадкі, да выбару якіх вам варта старанна абдумаць неабходнасць іх прымянення. Важна разумець адрозненні і мэту кожнага рэжыму зарадкі. Не выкарыстоўвайце зарадную прыладу, пакуль не высвятліце, які рэжым зарадкі падыходзіць для вашага акумулятара. Ніжэй прыводзіцца кароткае апісанне рэжымаў:

| Рэжым | Тлумачэнне (Пікавае напружанне, вымеранае пры 25 °C, намінальны ток — гэта намінальны аб'ёмны ток пры тэмпературы вышэй за 0 °C) |
|---|---|
| Чаканне | У рэжыме чакання зарадная прылада не зараджаецца і не падае напружанне на акумулятар. У гэтым рэжыме актывуецца функцыя «Эканомія энергіі», дзякуючы якой ад электрычнай разеткі спажываецца мінімальны ток. У рэжыме чакання ўключана шына сеткі лакальнага кантролера (CAN-шына). У рэжыме чакання гарыць аранжавы святлодыёд чакання.<br>**Няма сілкавання** |
| 12V | Для зарадкі 12-вальтовых ячэістых акумулятараў з вадкім электралітам, гелевых ячэістых акумулятараў, палепшаных акумулятараў з вадкім электралітам, неабслугоўваных і кальцыевых акумулятараў. Пры выбары гэтага рэжыму загараецца белы святлодыёд з надпісам 12V («12 В»).<br>**Акумулятары 14,5 В I 1 А I да 30 А. г** |
| 12V AGM | Для зарадкі 12-вальтовых AGM-акумулятараў. Пры выбары гэтага рэжыму загараецца белы святлодыёд 12 V AGM (12 В AGM).<br>**Акумулятары 14,8 В I 1 А I да 30 А. г** |
| 12V LITHIUM | Для зарадкі 12-вальтовых літый-іённых акумулятараў, у тым ліку літый-жалеза-фасфатных. Абярыце адпаведны рэжым, пасля чаго загарыцца сіні святлодыёд з надпісам 12V Lithium («12 В літыевы»). Выкарыстоўваць толькі ў спалучэнні з сістэмамі кіравання акумулятарамі (BMS).<br>**Акумулятары 14,6 В I 1 А I да 30 А. г** |
| 6V<br>Націснуць і ўтрымліваць (3 секунды) | Для зарадкі 6-вальтовых ячэістых акумулятараў з вадкім электралітам, гелевых ячэістых акумулятараў, палепшаных акумулятараў з вадкім электралітам, неабслугоўваных і кальцыевых акумулятараў. Пры выбары гэтага рэжыму загараецца белы святлодыёд з надпісам 6V («6 В»).<br>**Акумулятары 7,25 В I 1 А I да 30 А. г** |
| 6V AGM<br>Націснуць і ўтрымліваць | Для зарадкі палепшаных AGM-акумулятараў на 6 вольт патрабуецца напружанне вышэй, чым звычайна. Пры выбары гэтага рэжыму загараецца белы святлодыёд.<br>**Акумулятары 7,40 В I 10 А I да 230 А. г** |
| Прымусовы рэжым<br>Націснуць і ўтрымліваць (5 секунд) | Для зарадкі акумулятараў з напругай ніжэй 1 В. Націсніце і ўтрымлівайце на працягу 5 (пяці) секунд для пераходу ў прымусовы рэжым. Абраны рэжым зарадкі пераключыцца ў прымусовы рэжым на 5 (пяць) хвілін, а затым пераключыцца назад ў выбраны стандартны рэжым зарадкі.<br>**Акумулятары 1 А I да 30 А. г** |
| 12V SUPPLY | Ператварае пераменны ток у пастаянны для сілкавання любой прылады, разлічанай на 12 В пастаяннага току, напрыклад, насоса для шын або прылады замены алею. Таксама можа выкарыстоўвацца для сілкавання памяці пры замене акумулятара. Пры выбары дадзенага рэжыму загараецца чырвоны святлодыёд.<br>**13,6 В I 10 А** **[Пры непадключаных клемных зацісках націсніце і ўтрымлівайце 3 секунды]** |
| 12V REPAIR | Палепшаны рэжым аднаўлення акумулятара, які прызначаны для рамонту і аднаўлення старых, бяздзейсных, пашкоджаных акумулятараў або акумулятараў, якія расслаіліся або сульфатызаваліся. Пры выбары гэтага рэжыму пачынае міргаць чырвоны святлодыёд.<br>**16,5 В I 1А I Любая магутнасць** **[У рэжыме чакання і пры клемных зацісках, падлучаных да акумулятара, націсніце і ўтрымлівайце 3 секунды]** |

## Выкарыстанне рэжыму «6 В». [Націсніце і ўтрымлівайце 3 секунды]

Рэжым зарадкі «6 В» прызначаны для зарадкі толькі 6-вальтовых свінцова-кіслотных акумулятараў, такіх як ячэістыя акумулятары з вадкім электралітам, гелевыя ячэістыя акумулятары, палепшаныя акумулятары з вадкім электралітам, неабслугоўваныя і кальцыевыя. Націсніце і ўтрымлівайце на працягу 3 (трох) секунд для пераходу ў рэжым зарадкі «6 В». Перад выкарыстаннем гэтага рэжыму звярніцеся па кансультацыю да вытворцы акумулятара.

## Выкарыстанне рэжыму «12 В Літыевы ».

Рэжым зарадкі «12 В Літыевы» прызначаны толькі для 12-вальтовых літый-іённых акумулятараў, у тым ліку літый-жалеза-фасфатных.

**ПАПЯРЭДЖАННЕ.** ВЫКАРЫСТОЎВАЙЦЕ ГЭТЫ РЭЖЫМ ВЕЛЬМІ АСЦЯРОЖНА. ГЭТЫ РЭЖЫМ ВАРТА ВЫКАРЫСТОЎВАЦЬ ТОЛЬКІ ДЛЯ 12-ВОЛЬТАВЫХ ЛІТЫЕВЫХ АКУМУЛЯТАРАЎ, АБСТАЛЯВАНЫХ УБУДАВАНАЙ СІСТЭМАЙ КІРАВАННЯ АКУМУЛЯТАРАМ (BMS). ЛІТЫЙ-ІЁННЫЯ АКУМУЛЯТАРЫ ВЫРАБЛЯЮЦЦА РОЗНЫМІ СПОСАБАМІ І МАЮЦЬ РОЗНЫЯ КАНСТРУКЦЫІ, І НЕКАТОРЫЯ З ІХ МОГУЦЬ БЫЦЬ АБСТАЛЯВАНЫ АБО НЕ АБСТАЛЯВАНЫ СІСТЭМАЙ КІРАВАННЯ АКУМУЛЯТАРАМ (BMS). ЗВЯЖЫЦЕСЯ З ВЫТВОРЦАМ ЛІТЫЕВАГА АКУМУЛЯТАРА ПЕРАД ЗАРАДКАЙ І ЎДАКЛАДНІЦЕ У ЯГО РЭКАМЕНДУЕМЫЯ ВЯЛІЧЫНЫ ТОКУ І НАПРУГІ ЗАРАДА. НЕКАТОРЫЯ ЛІТЫЙ-ІЁННЫЯ АКУМУЛЯТАРЫ МОГУЦЬ БЫЦЬ НЕСТАБІЛЬНЫ І НЕ ПАДЫХОДЗІЦЬ ДЛЯ ЗАРАДКІ.

## Выкарыстанне рэжыму «Сілкаванне 13,6 В». [Пры непадключаных клемных зацісках націсніце і ўтрымлівайце 3 секунды]

У рэжыме«Сілкаванне 13,6 В» прылада выкарыстоўваецца ў якасці крыніцы сілкавання пастаяннага току. Яе можна ўжываць для сілкавання прылад, разлічаных на 12 В пастаяннага току, у тым ліку помпаў для шын, абагравальнікаў сядзенняў і шмат чаго іншага. Яе таксама можна выкарыстоўваць у якасці крыніцы сілкавання сеткі аўтамабіля, каб захаваць налады ўбудаванага ў аўтамабіль кампутара падчас рамонту або замены акумулятара. У рэжыме «Сілкаванне 13,6 В» прылада падае напругу 13,6 В з токам 10 А і абаронай ад перагрузкі 12 А (максімум).

**ПАПЯРЭДЖАННЕ.** ВЫКАРЫСТОЎВАЙЦЕ ГЭТЫ РЭЖЫМ ВЕЛЬМІ АСЦЯРОЖНА. РЭЖЫМ СІЛКАВАННЯ АДКЛЮЧАЕ АХОЎНЫЯ ФУНКЦЫІ І НАПРАМУЮ ПАДАЕ НАПРУГУ НА ЎСЕ РАЗДЫМЫ. НЕ ДАКРАНАЦЦА ДА РАЗДЫМАЎ ПАДЧАС ВЫКАРЫСТАННЯ ГЭТАГА РЭЖЫМУ. МАЕЦЦА РЫЗЫКА ЎЗНІКНЕННЯ ІСКРЫ, ПАЖАРУ, ВЫБУХУ, ПАШКОДЖАННЯ МАЁМАСЦІ, ТРАЎМАЎ І СМЕРЦІ.

## Выкарыстанне рэжыму «12 В Аднаўленне».[У рэжыме чакання і пры клемных зацісках, падлучаных да акумулятара, націсніце і ўтрымлівайце 3 секунды]

«12 В Аднаўленне» — гэта палепшаны рэжым аднаўлення акумулятара, які прызначаны для аднаўлення і захоўвання старых, бяздзейсных, пашкоджаных акумулятараў або акумулятараў, якія расслаіліся або сульфатызаваліся. Не ўсе акумулятары можна аднавіць. Акумулятары, як правіла, пашкоджваюцца, калі выкарыстоўваюцца з нізкім узроўнем зарада і/або ніколі не зараджаюцца цалкам. Самымі распаўсюджанымі праблемамі акумулятараў з'яўляюцца сульфатацыя і расслаенне. І сульфатацыя, і расслаенне прыводзяць да штучнага павелічэння напружання ў растуленым ланцугу акумулятара, у выніку чаго акумулятар будзе здавацца цалкам зараджаным і мець нізкую ёмістасць. Выкарыстоўвайце рэжым «12 В Аднаўленне», каб паспрабаваць вырашыць гэтыя праблемы. Для атрымання найлепшых вынікаў да выкарыстання гэтага рэжыму выканайце поўны цыкл зарадкі 12-вольтавага акумулятара для дасягнення поўнага зарада. Працэс аднаўлення ў рэжыме «12 В Аднаўленне» можа заняць да 4 (чатырох) гадзін. Пасля яго завяршэння прылада пяройдзе ў рэжым чакання.

**ПАПЯРЭДЖАННЕ.** ВЫКАРЫСТОЎВАЙЦЕ ГЭТЫ РЭЖЫМ ВЕЛЬМІ АСЦЯРОЖНА. ГЭТЫ РЭЖЫМ ПРЫЗНАЧАНЫ ТОЛЬКІ ДЛЯ 12-ВОЛЬТАВЫХ СВІНЦОВА-КІСЛОТНЫХ АКУМУЛЯТАРАЎ. У ГЭТЫМ РЭЖЫМЕ ВЫКАРЫСТОЎВАЕЦЦА ВЫСОКАЯ ЗАРАДНАЯ НАПРУГА, І ЁН МОЖА ВЫКЛІКАЦЬ ВЫПЛЮХВАННЯ ВАДЫ З АКУМУЛЯТАРАЎ З ВАДКІМ ЭЛЕКТРАЛІТАМ. УЛІЧВАЙЦЕ, ШТО ВЫСОКАЯ ЗАРАДНАЯ НАПРУГА МОЖА БЫЦЬ НЕБЯСПЕЧНА ДЛЯ НЕКАТОРЫХ АКУМУЛЯТАРАЎ І ЭЛЕКТРОННЫХ ПРЫЛАД. ДЛЯ МІНІМІЗАЦЫІ РЫЗЫКІ ПАШКОДЖАННЯ ЭЛЕКТРОННЫХ

ПРЫЛАД АДКЛЮЧАЙЦЕ АКУМУЛЯТАР АД ІХ ПЕРАД ВЫКАРЫСТАННЕМ ГЭТАГА РЭЖЫМУ.

## Прымусовы рэжым [Націсніце і ўтрымлівайце 5 секунд]

Прымусовы рэжым дазваляе ўручную запусціць зарадку зараднай прыладай, калі напружанне падлучанага акумулятара занадта нізкае для выяўлення. Калі напружанне акумулятара занадта нізкая для выяўлення зараднай прыладай, націсніце і ўтрымлівайце кнопку рэжыму на працягу 5 секунд, каб спачатку актываваць прымусовы рэжым, а потым выбраць адпаведны рэжым зарадкі. Святлодыёды ўсіх даступных рэжымаў будуць міргаць. Пасля выбару рэжыму зарадкі святлодыёд рэжыму зарадкі і святлодыёд зарадкі пачнуць напераменку міргаць. Гэта паказвае, што прылада знаходзіцца ў прымусовым рэжыме. Па заканчэнні 5 (пяці) хвілін зарадная прылада вяртаецца да звычайнага рэжыму зарадкі, а функцыя выяўлення нізкага напружання зноў актывуецца.

**ПАПЯРЭДЖАННЕ.**ВЫКАРЫСТОЎВАЙЦЕ ГЭТЫ РЭЖЫМ ВЕЛЬМІ АСЦЯРОЖНА. ПРЫМУСОВЫ РЭЖЫМ АДКЛЮЧАЕ АХОЎНЫЯ ФУНКЦЫІ І НАЎПРОСТ ПАДАЕ НАПРУГУ НА ЎСЕ РАЗДЫМЫ. ПЕРАКАНАЙЦЕСЯ Ў ПРАВІЛЬНАСЦІ ПАДЛУЧЭННЯ ЎСІХ ЗЛУЧЭННЯЎ ДА ЎКЛЮЧЭННЯ ПРЫМУСОВАГА РЭЖЫМУ І НЕ ДАКРАНАЙЦЕСЯ ДА ІХ ПАДЧАС ВЫКАРЫСТАННЯ ГЭТАГА РЭЖЫМУ. МАЕЦЦА РЫЗЫКА ЎЗНІКНЕННЯ ІСКРЫ, ПАЖАРУ, ВЫБУХУ, ПАШКОДЖАННЯ МАЁМАСЦІ, ТРАЎМАЎ І СМЕРЦІ.

**Падключэнне да акумулятара.** Не падключайце сеткавы шнур пераменнага току да ўстанаўлення ўсіх астатніх падключэнняў. Вызначце правільную палярнасць клем акумулятара. Не падключайце прыладу да карбюратара, паліваправодаў або тонкіх дэталяў з ліставога металу. Прыведзеныя ніжэй інструкцыі прызначаны для сістэм з зазямленнем адмоўнага полюса (самыя распаўсюджаныя). Калі ў вашым аўтамабілі ўсталяваная сістэма з зазямленне станоўчага полюса (вельмі рэдкая), выконвайце прыведзеныя ніжэй інструкцыі ў зваротным парадку.

1.)Падключыце станоўчую (чырвоную) клему-правушіну да станоўчай клемы акумулятара (POS, P, +).

2.)Падключыце адмоўную (чорную) клему-правушіну да адмоўнай клемы акумулятара (NEG, N, -).

3.)Падключыце зарадную прыладу да прыдатнай электрычнай разетцы. Не стойце побач з акумулятарам пры выкананні падключэння зараднай прылады да сеткі.

4.)Пры адключэнні выконвайце раз'яднанне ў зваротнай паслядоўнасці, спачатку зняўшы адмоўную клему (або спачатку станоўчую ў сістэмах з зазямленнем станоўчага полюса).

**Пачатак зарадкі.**
1.) Праверце напружанне і хімічны склад акумулятара.

2.) Пераканайцеся, што вы правільна падключылі клемы акумулятара або клемы-правушіны і відэлец шнура сілкавання пераменнага току падключаны да электрычнай разетцы.

3.) [Першае выкарыстанне] Зарадная прылада пачне працу ў рэжыме чакання, які пазначаецца аранжавым святлодыёдам. У рэжыме чакання зарадная прылада не падае сілкаванне.

4.) Націсніце на кнопку выбару рэжыму для пераключэння ў адпаведны рэжым зарадкі (націсніце і ўтрымлівайце на працягу трох секунд, каб увайсці ў пашыраны рэжым зарадкі) згодна з напругай і хімічным складам акумулятара.

5.) Святлодыёд рэжыму будзе падсвятляць абраны рэжым зарадкі. Святлодыёды зарадкі ужо будуць гарэць (у залежнасці ад спраўнасці акумулятара), паказваючы на пачатак працэсу зарадкі.

6.) Цяпер зарадная прылада можа быць пастаянна падлучаная да акумулятара для выканання падтрымліваючай зарадкі.

**Аўтапамяць:** Зарадная прылада мае ўбудаваную аўтапамяць і вернецца ў апошні рэжым зарадкі пасля падлучэння да сеткі. Для змены рэжыму пасля першага выкарыстання націсніце на кнопку рэжыму.

# Час зарадкі.

**Час зарадкі.**
Ніжэй паказаны прыкладныя час зарадкі акумулятара. Ёмістасць акумулятара (А. г) і яго глыбіня разраду (ГР) істотна ўплываюць на час зарадкі. Разлік часу зарадкі заснаваны на сярэдняй глыбіні разраду да цалкам зараджанага акумулятара, і дадзены час прыводзіцца толькі ў даведачных мэтах. Фактычны час зарадкі можа быць розным у залежнасці ад стану акумулятара. Час зарадкі разраджанага акумулятара звычайна заснавана на 50% ГР. Тэмпература таксама ўплывае на час зарадкі. Прылада GENIUS1 аснашчана функцыяй кампенсацыі тэмпературы, якая аўтаматычна карэктуе профілі зарадкі для максімальнага павышэння эфектыўнасці зарадкі.

| **Памер акумулятара** | **Прыблізны час зарадкі ў гадзінах** | |
|---|---|---|
| А. г (ампер-гадзіна) | 6 В | 12 В |
| 20 | 1,5 | 1,5 |
| 40 | 3,0 | 3,0 |
| 80 | 6,0 | 6,0 |
| 100 | 7,0 | 7,0 |
| 230 | 17,3 | 17,3 |

## Тлумачэнне прызначэння святлодыёдаў зарадкі.

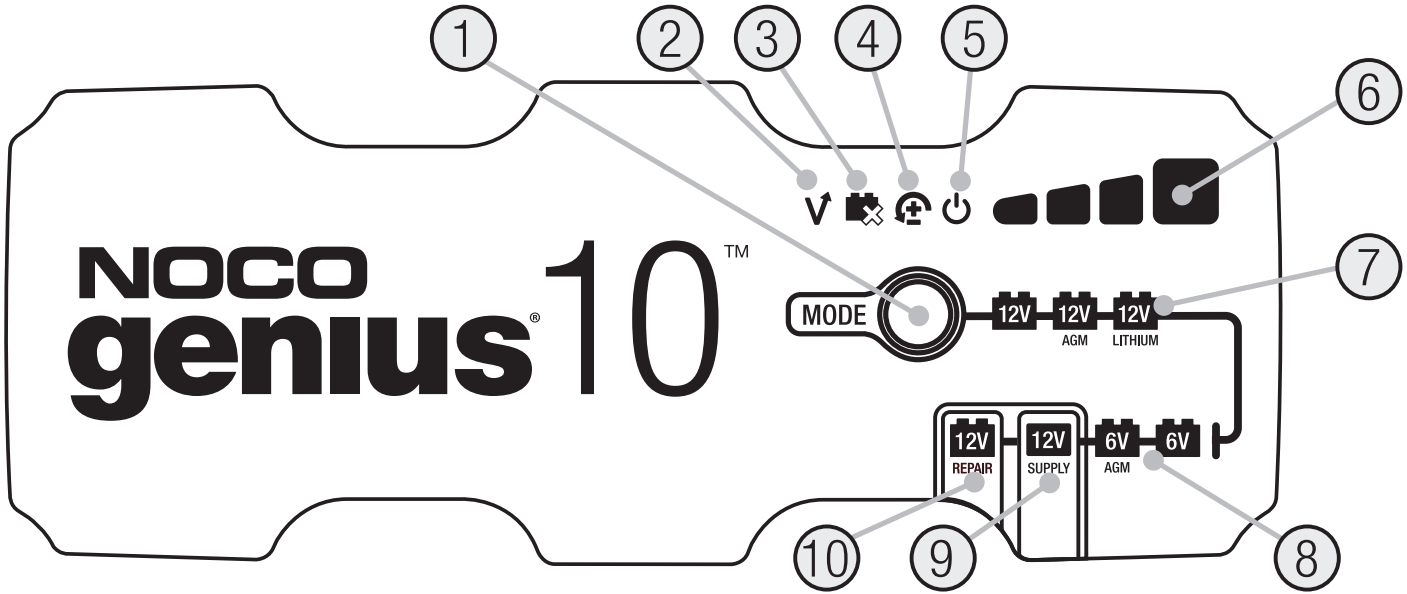
| Святлодыёд | Тлумачэнне |
|---|---|
| Чырвоны святлодыёд 25% (25% 50% 75% 100%) | Нямігаючы зялёны святлодыёд |
| Чырвоны святлодыёд 50% (25% 50% 75% 100%) | Святлодыёд зарадкі на 50% павольна міргае ў палажэннях «уключана» і «выключана», калі акумулятар зараджаны менш чым на 50%. Калі зарад акумулятара дасягне 50%, гэты святлодыёд зарадкі загарыцца немігатлівым святлом. |
| Аранжавы святлодыёд 75% (25% 50% 75% 100%) | Святлодыёд зарадкі на 75% павольна міргае ў палажэннях «уключана» і «выключана», калі акумулятар зараджаны менш чым на 75%. Калі зарад акумулятара дасягне 75%, гэты святлодыёд зарадкі загарыцца немігатлівым святлом. |
| Зялёны святлодыёд 100% (25% 50% 75% 100%) | Мігаючы зялёны святлодыёд - Аб'ёмная зарадка завершана, выконваецца аптымізацыя акумулятара для падаўжэння яго тэрміна службы. Нямігаючы зялёны святлодыёд - Калі акумулятар зараджаны на 100%, святлодыёд зарадкі гарыць зялёным святлом. |
| Зялёны святлодыёд падтрымліваючай зарадкі (25% 50% 75% 100%) | Пасля завяршэння поўнай зарадкі акумулятара зарадная прылада працягне кантраляваць стан акумулятара і будзе выконваць цыклы падтрымліваючай зарадкі і аптымізацыі. Падчас дадзеных цыклаў святлодыёд 100%-нага зарада павольна міргае ў палажэннях «уключана» і «выключана». Зарадная прылада можа быць пастаянна падлучана да акумулятара. |

## Тлумачэнне прызначэння святлодыёдаў памылак.

Умовы ўзнікнення памылак адлюстроўваюцца наступнымі святлодыёдамі.

| Святлодыёд | | Прычына/рашэнне |
|---|---|---|
| ⏻ | Нямігаючы | Зарадная прылада знаходзіцца ў рэжыме чакання, або напружанне акумулятара занадта нізкае, каб яго змагла выявіць зарадная прылада. |
| V | Нямігаючы | Напружанне акумулятара занадта высокае для абранага рэжыму зарадкі. Праверце акумулятар і рэжым зарадкі. |
| | Нямігаючы | Магчыма, адбылося кароткае замыканне акумулятара або акумулятар не трымае зарад. Аддайце акумулятар на праверку спецыялісту. |
| | Нямігаючы | Зваротная палярнасць. Памяняйце месцамі заціскі падлучэння да акумулятара. |
| V | Мігаючы | Унутраная тэмпература зараднай прылады занадта высокая. Зарадная прылада адновіць працу пасля зніжэння ўнутранай тэмпературы. Занадта нізкая тэмпература паветра вакол зараднай прылады. Зарадная прылада адновіць працу пасля павелічэння тэмпературы паветра вакол яе. |

BE




**1.) Кнопка «Рэжым» (Mode)** Націсніце для пераключэння рэжымаў зарадкі.

**2.) Святлодыёд памылкі з-за залішняга напружання** Свеціцца пастаянным чырвоным святлом і паказвае на тое, што напружанне акумулятара вышэй напружання спрацоўвання аховы.

**3.) Святлодыёд памылкі няспраўнасці акумулятара** Свеціцца пастаянным чырвоным святлом пры падключэнні акумулятара, які не трымае зарад.

**4.) Святлодыёд памылкі зваротнай палярнасці** Загараецца пастаянным чырвоным святлом пры выяўленні зваротнай палярнасці.

**5.) Святлодыёд чакання** Свеціцца, калі зарадная прылада знаходзіцца ў рэжыме чакання, не выконвае зарадку або не падае напружанне на акумулятар.

**6.) Святлодыёд зарадкі** Паказвае стан зарадкі падлучанага(-ых) акумулятара(аў).

**7.) Святлодыёд рэжыму** Паказвае на рэжым зарадкі, у якім зарадная прылада знаходзіцца ў цяперашні час. Націскайце на кнопку «РЭЖЫМ» (MODE) для паслядоўнага пераключэння рэжымаў зарадкі.

**8.) Святлодыёд рэжыму «націснуць і ўтрымліваць»** Для ўваходу ў дадзены рэжым кнопку «Рэжым» трэба націснуць і ўтрымліваць на працягу 3 секунд.

**9.) Святлодыёд рэжыму сілкавання** Бесперапынна гарыць чырвоным святлом пры выбары рэжыму сілкавання.

**10.) Святлодыёд рэжымаў аднаўлення** Бесперапынна гарыць чырвоным святлом, калі абраны Рэжым аднаўлення.

# Тэхнічныя спецыфікацыі

| | |
|---|---|
| **Уваходнае напружанне пераменнага току:** | 100-240 В пераменнага току, 50-60 Гц |
| **Выхадныя магутнасць:** | Макс. 15 Вт |
| **Напружанне зарадкі:** | пераменнае |
| **Ток зарада:** | 1 А (12 В), 1 А (6 В) |
| **Выяўленне нізкага напружання:** | 1 В (12 В), 1 В (6 В) |
| **Зваротная ўцечка току:** | <0,5 мА |
| **Тэмпература навакольнага асяроддзя:** | ад -20 °C да +40 °C |
| **Тып акумулятараў:** | 6 В, 12 В |
| **Хімічны склад акумулятараў:** | Акумулятары з вадкім электралітам, гелевыя, MF, CA, EFB, AGM, кальцыевыя, літыевыя |
| **Ёмістасць акумулятара:** | Да 40 А. г, падтрымка акумулятара любой ёмістасці |
| **Клас абароны корпуса:** | IP65 |
| **Астуджэнне:** | натуральная канвекцыя |
| **Габарыты (Д х Ш х Г):** | 7,1 х 3,6 х 2,3 цалі (2,8 х 1,4 х 0,9 см) |
| **Вага:** | 2 фунта (907 г) |

# Кампанія NOCO прадастаўляе гарантыю на вырабы тэрмінам Тры (3) гады.

BE

ВАЖНА: ПРЫ ВЫКАРЫСТАННІ ГЭТАГА ВЫРАБУ ВЫ ЗГАДЖАЕЦЕСЯ З УМОВАМІ ТРОХ (3) ГАДОВАЙ АБМЕЖАВАНАЙ ГАРАНТЫІ NOCO («ГАРАНТЫЯ»), ВЫЗНАЧАНАЙ НІЖЭЙ. НЕ ВЫКАРЫСТОЎВАЦЬ ВЫРАБ, ПАКУЛЬ УМОВЫ ГАРАНТЫІ НЕ БЫЛІ ПРАЧЫТАНЫЯ. КАЛІ ВЫ НЕ ЗГОДНЫЯ З УМОВАМІ ГАРАНТЫІ, НЕ ВЫКАРЫСТОЎВАЙЦЕ ВЫРАБ І ПАВЯРНІЦЕ ЯГО.

ГЭТАЯ ГАРАНТЫЯ ДАЕ ВАМ ПЭЎНЫЯ ЮРЫДЫЧНЫЯ ПРАВЫ, І ВЫ МОЖАЦЕ МЕЦЬ ІНШЫЯ ПРАВЫ, ЯКІЯ ЗАЛЕЖАЦЬ АД ШТАТА, КРАІНЫ АБО ПРАВІНЦЫІ. АКРАМЯ ДАЗВОЛЕНАГА ЗАКОНАМ, NOCO НЕ ВЫКЛЮЧАЕ, НЕ АБМЯЖОЎВАЕ І НЕ ПРЫПЫНЯЕ ІНШЫЯ ПРАВЫ, ЯКІЯ ВЫ МОЖАЦЕ МЕЦЬ, УКЛЮЧАЮЧЫ ТЫЯ, ЯКІЯ МОГУЦЬ УЗНІКНУЦЬ У ВЫНІКУ НЕАДПАВЕДНАСЦІ ДАГАВОРА ПРОДАЖУ. ДЛЯ ПОЎНАГА РАЗУМЕННЯ СВАІХ ПРАВОЎ ВЫ ПАВІННЫ ЗВЕРНУЦЦА ДА ЗАКОНАЎ ВАШАГА ШТАТА, КРАІНЫ АБО ПРАВІНЦЫІ.

У МЕРЫ, ДАЗВОЛЕНАЙ ЗАКОНАМ, ГЭТАЯ ГАРАНТЫЯ І ВЫКЛЮЧНЫЯ МЕРЫ ПРАВАВОЙ АБАРОНЫ З'ЯЎЛЯЮЦЦА ВЫКЛЮЧНЫМІ І ЗАМЕНЯЮЦЬ УСЕ ІНШЫЯ ГАРАНТЫІ, МЕРЫ І ЎМОВЫ, ВУСНЫЯ, ПІСЬМОВЫЯ, СТАТУТНЫЯ, НАЯЎНЫЯ АБО ЯКІЯ МЯРКУЮЦЦА. КАМПАНІЯ NOCO АДМАЎЛЯЕЦЦА АД УСІХ ЗАКОННЫХ ГАРАНТЫЙ І ГАРАНТЫЙ, ЯКІЯ МЯРКУЮЦЦА,

УКЛЮЧАЮЧЫ, НЕ АБМЯЖОВАЮЧЫСЯ ГАРАНТЫЯМІ ПРЫДАТНАСЦІ ДЛЯ ПЭЎНЫХ МЭТ, І ТАКСАМА ГАРАНТЫЙ АД СХАВАНЫХ АБО ЯЎНЫХ ДЭФЕКТАЎ У МЕРЫ, ДАЗВОЛЕНАЙ ЗАКОНАМ. ПАКОЛЬКІ АД ТАКІХ ГАРАНТЫЙ НЕЛЬГА АДМОВІЦЦА, КАМПАНІЯ NOCO АБМЯЖУЕ ТЭРМІН І СРОКІ ДЗЕЯННЯ ГЭТЫХ ГАРАНТЫЙ, НА РОЗГЛЯД КАМПАНІІ NOCO, РАМОНТАМ АБО ЗАМЕНАЙ ПРАДУКТАЎ, АПІСАНЫХ НІЖЭЙ. У НЕКАТОРЫХ ШТАТАХ, КРАІНАХ І ПРАВІНЦЫЯХ НЕ ДАПУСКАЮЦЦА АБМЕЖАВАННІ ДЗЕЯННЯ ГАРАНТЫЙ, ЯКІЯ МЯРКУЮЦЦА, АБО ЎМОЎ, ТАМУ АПІСАНАЕ ВЫШЭЙ АБМЕЖАВАННЕ МОЖА ДА ВАС НЕ ПРЫМЯНЯЦЦА.

Кампанія NOCO прадастаўляе гарантыю на Вырабы пад брэндам NOCO, якія змяшчаюцца ў арыгінальнай упакоўцы («Выраб NOCO»), на адсутнасць дэфектаў матэрыялаў і вырабу пры звычайным выкарыстанні ў адпаведнасці з апублікаванымі рэкамендацыямі кампаніі NOCO на працягу ТРОХ (3) ГАДОЎ з даты першапачатковай рознічнай пакупкі, або даты дастаўкі канчатковым спажыўцам-пакупнікам («Гарантыйны перыяд»). Апублікаваныя рэкамендацыі NOCO уключаюць, але не абмяжоўваюцца інфармацыяй, якая змяшчаецца ў гэтай гарантыі, тэхнічных характарыстыках і кіраўніцтве карыстальніка. У НЕКАТОРЫХ ШТАТАХ, КРАІНАХ АБО ПРАВІНЦЫЯХ НАЦЫЯНАЛЬНАЕ ЗАКАНАДАЎСТВА МОЖА ДАВАЦЬ БОЛЬШ ПАШЫРАНЫЯ ГАРАНТЫЙНЫЯ ПЕРЫЯДЫ. Такім чынам, перавагі Абмежаванай гарантыі прызначаны для дапаўнення, а не замены правоў, прадугледжаных законамі аб абароне правоў спажыўцоў.

КАМПАНІЯ NOCO НЕ НЯСЕ АДКАЗНАСЦІ ЗА ЛЮБЫЯ СПЕЦЫЯЛЬНЫЯ, ВЫПАДКОВЫЯ, ПАСЛЯДОЎНЫЯ АБО ПРЫКЛАДНЫЯ ШКОДЫ, ЯКІЯ ЎЗНІКАЮЦЬ Ў ВЫНІКУ ПАРУШЭННЯ ГАРАНТЫІ АБО ЎМОВЫ, АБО ПА ЛЮБЫХ ІНШЫХ ПРАВАВЫХ ТЭОРЫЯХ, ЯКІЯ УКЛЮЧАЮЦЬ, АЛЕ НЕ АБМЯЖОЎВАЮЦЦА ІМІ, СТРАТЫ ПРЫБЫТКУ, СТРАТЫ ДАХОДУ, СТРАТЫ БІЗНЕСУ, ШКОДУ МАЁМАСЦІ, ТРАЎМЫ АБО ЛЮБЫЯ АДНАЧАСОВЫЕ АБО ЎСКОСНЫЯ СТРАТЫ АБО ШКОДЫ.”

Гэтая гарантыя не падлягае перадачы і не пакрывае выдаткі на зваротную ўпакоўку і транспартаванне. Гэтая гарантыя не распаўсюджваецца на: (а) пашкоджанні, выкліканыя аварыяй, злоўжываннем, няправільным выкарыстаннем, агнём, кантактам з вадкасцю або іншымі знешнімі прычынамі; (б) няправільным абыходжаннем, няправільнай устаноўкай, унясеннем змяненняў у канструкцыю, разборкай або спробай несанкцыянаванага рамонту; (в) касметычныя пашкоджанні, напрыклад, увагнутасці або драпіны, якія не ўплываюць на функцыянальнасць Вырабу; (г) пашкоджанні, выкліканыя эксплуатацыяй Вырабу па-за межамі апублікаваных рэкамендацый кампаніяй NOCO; (д) дэфекты, выкліканыя звычайным зносам або іншым чынам з-за нармальнага старэння Вырабу; або (е) калі любы серыйны нумар быў выдалены з Вырабу або сапсаваны.

Калі на працягу Гарантыйнага перыяду вы падаеце прэтэнзію, кампанія NOCO па сваім меркаванні: (а) адрамантуе Выраб, які прайшоў праверку і адпавядае нашым функцыянальным патрабаванням; (б) заменіць Выраб іншым вырабам той жа мадэлі (або з вашай згоды вырабам, які мае такія ж або па сутнасці падобныя функцыі, што і арыгінальны Выраб - напрыклад, іншая мадэль з такімі ж функцыямі), які з’яўляецца новым або падобным на новы і быў пратэставаны і прайшоў нашыя функцыянальныя выпрабаваніі; або (в) павярне кошт пакупкі. Для апрацоўкі прэтэнзій па абмежаванай гарантыі нам патрабуецца пэўная інфармацыя, у тым ліку доказ пакупкі. Каб падаць прэтэнзію па абмежаванай гарантыі, звярніцеся ў службу падтрымкі кампаніі NOCO па адрасе:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **(Web)** | https://no.co/support | **(UK)** | +44 20 4520 7738 | **(AU)** | +61 2 4062 0068 |
| **(Email)** | support@no.co | | | | |
| **(US/CA/MX)** | +1.800.456.6626 | **(EU)** | +31 20 214 0047 | **(JP)** | +81 3 6893 3017 |

NOCO genius®

# GENIUS10EU

## НЕБЕЗПЕКА

Посібник користувача та гарантія

Українська

**ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ЦІЄЇ ПРОДУКЦІЇ УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ВСЮ ІНФОРМАЦІЮ ЩОДО ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ. Недотримання цих інструкцій із техніки безпеки може спричинити УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, ВИБУХ, ПОЖЕЖУ, що в результаті може призвести до СЕРЙОЗНИХ ТРАВМ, СМЕРТІ чи ПОШКОДЖЕННЯ МАЙНА.**

**Ураження електричним струмом.** Дана продукція є електричним пристроєм, використання якого може призвести до ураження електричним струмом і спричинити серйозні травми. Не перерізайте кабелі живлення. Не занурюйте пристрій у воду та не намочуйте його.

**Вибух.** Використання несумісного чи пошкодженого акумулятора, а також залишення його без нагляду разом із пристроєм може призвести до вибуху. Під час використання не залишайте пристрій без нагляду. Не намагайтеся запустити пошкоджений чи замерзлий акумулятор. Пристрій слід використовувати лише з акумуляторами рекомендованого вольтажу. Використовуйте пристрій у добре провітрюваних приміщеннях.

**Пожежа.** Дана продукція є електричним пристроєм, який виділяє тепло і може спричинити опіки. Не накривайте пристрій. Під час використання пристрою не куріть та не використовуйте будь-яке джерело електричної іскри чи вогню. Тримайте пристрій подалі від легкозаймистих матеріалів.

**Пошкодження очей.** Під час роботи з пристроєм використовуйте захисні окуляри. Акумулятори можуть вибухнути та спричинити появу летючих уламків. Кислота в акумуляторі може призвести до пошкодження очей і шкіри. У разі її потрапляння в очі чи на шкіру, промийте уражену ділянку великою кількістю води та негайно зверніться до токсиколога.

**Вибухові гази.** Безпосередня робота зі свинцево-кислотним акумулятором є небезпечною. Під час звичайної роботи акумулятори виробляють вибухові гази. Щоб зменшити ризик вибуху акумулятора, дотримуйтеся всіх іструкцій із техніки безпеки, а також інструкцій, вказаних виробником акумулятора та виробником будь-якого обладнання, яке буде використовуватися безпесередньо з акумулятором. Перегляньте попереджувальні маркування на цих пристроях і на двигуні.

**Для отримання дотаткової інформації та підтримки відвідайте:**

www.**no.co**/support

# Важливі застереження щодо техніки безпеки

**Про Genius10.** NOCO Genius10 представляє деякі з найбільш інноваційних і передових технологій на ринку, що робить кожне заряджання простим і легким. Цілком можливо, це найбезпечніший і найефективний зарядний пристрій, яким ви коли-небудь будете користуватися. Genius10 призначений для зарядки всіх свинцево-кислотних акумуляторів 6В і 12В типів, включаючи літієві (LiFePO4), Wet (рідкий електроліт), гелеві, необслуговувані, CA (кальцієві), EFB (посилені вологі) і AGM (абсорбований електроліт) акумулятори. Він підходить для зарядки акумуляторів ємністю до 230 ампер-годин і підтримує роботу з акумуляторами всіх розмірів. **Початок роботи.** Перш ніж користуватися зарядним пристроєм, уважно прочитайте спеціальні запобіжні заходи виробника та рекомендовану швидкість зарядки акумулятора. Визначіть напругу та хімічний склад акумулятора, звернувшись за інформацією до посібника користувача перед зарядкою. **Встановлення.** Важливо пам'ятати про відстань до акумулятора. Довжина кабелю постійного струму від зарядного пристрою, як з клемою акумулятора, так і з вушками коннекторів, становить приблизно 77,7 дюйм (1973,6мм). Забезпечте 12 дюймів (304мм) провисання між з'єднаннями. **Особисті заходи безпеки.** Використовуйте пристрій лише за призначенням. Важливо, щоб неподалік перебувала особа, яка могла би прийти вам на допомогу в разі надзвичайної ситуації. На випадок ураження кислотою акумулятора потрібно мати поблизу запас чистої води та мила. Під час роботи поблизу акумулятора використовуйте захисні окуляри та одяг. Завжди мийте руки після безпосередньої роботи з акумулятором та іншими відповідними матеріалами. Забороняється носити та користуватися будь-якими металевими предметами під час роботи з акумулятором, у тому числі інструментами, годинниками чи прикрасами. При потраплянні металу на акумулятор може виникнути іскра чи коротке замикання, що може призвести до ураження електричним струмом, пожежі або вибуху і спричинити травму, смерть чи пошкодження майна. **Неповнолітні особи.** Якщо Покупець придбав цей пристрій для використання неповнолітніми особами, то перед використанням доросла особа, яка придбала пристрій, повинна надати детальні інструкції та застереження будь-якій неповнолітній особі. В іншому випадку вся відповідальність лягає на Покупця, який тим самим знімає відповідальність із компанії NOCO за будь-яке неналежне чи неправильне використання пристрою неповнолітніми особами. **Небезпека задушення.** Аксесуари можуть призвети до задушення дітей. Не залишайте дітей без нагляду разом із пристроєм чи будь-якими аксесуарами. Ця продукція не є іграшкою. **Переміщення.** Переміщайте пристрій дуже обережно. Пристрій можна пошкодити при ударі. Не використовуйте пристрій за наявності пошкоджень, які включають, серед іншого, тріщини корпусу чи пошкоджені кабелі. Не використовуйте пристрій при пошкодженні кабелю живлення. Вологість і рідини можуть пошкодити пристрій. Не розташовуйте пристрій чи будь-які електричні компоненти поблизу рідин. Зберігайте та використовуйте пристрій у сухому приміщенні. Не використовуйте пристрій, якщо він вологий. Якщо пристрій намокне під час роботи, від'єднайте його від акумулятора та негайно припиніть використання. Не від'єднуйте пристрій шляхом витягнення кабелів. **Модифікації.** Не намагайтеся переробляти, ремонтувати чи здійснювати будь-які модифікації пристрою. Розбирання пристрою може призвести до травм, смерті чи пошкодження майна. У разі пошкодження, несправності чи намокання пристрою припиніть його використання та зверніться до компанії NOCO. Будь-які модифікації продукту припинять дію вашої гарантії. Аксесуари. Цей пристрій можна використовувати лише з аксесуарами від компанії NOCO. Компанія NOCO не несе відповідальності за безпеку користувача чи шкоду, заподіяну під час використання аксесуарів, не затверджених компанією NOCO. **Розміщення.** Не допускайте контакту акумуляторної кислоти з пристроєм. Не використовуйте пристрій у замкнутих чи погано провітрюваних приміщеннях. Не розміщуйте акумулятор зверху на пристрої. Розміщуйте закінчення кабелів таким чином, щоб уникнути випадкового пошкодження під час руху деталей автомобіля (у тому числі капота і дверцят), деталей двигуна (у тому числі лопатей вентилятора, ременів і блоків) або будь-чого, що становить небезпеку, яка може спричинити травму чи смерть. **Робочі температури.** Цей виріб призначений для роботи в умовах навколишнього середовища від -4° F і 104° F (-20° C і 40° C). Не використовуйте за межами температурного діапазону. Не заряджайте заморожений акумулятор. Негайно припиніть використання виробу, якщо акумулятор стає надто гарячим. Зберігання. Не використовуйте та не зберігайте виріб у місцях з високою концентрацією пилу або

повітряних матеріалів. Зберігайте свій виріб на плоских захищених поверхнях, щоб він не міг впасти. Зберігайте виріб у сухому місці. Температура зберігання становить від -20°C до 25°C (середня температура в приміщенні). Ніколи не перевищуйте 80ºC за будь-яких умов. **Сумісність.** Пристрій сумісний тільки з 6В та 12В свинцево-кислотними, AGM (абсорбований електроліт) та літієвими акумуляторами Не намагайтеся використовувати виріб з іншими типами батарей. Зарядка хімічних елементів інших батерей може призвести до травм, смерті або пошкодження майна. Перед тим, як спробувати зарядити батерею зверніться до її виробника. **Медичні прилади.** Не заряджайте кардіостимулятори та інші медичні пристрої. Виріб може випромінювати електромагнітні поля. Виріб містить магнітні компоненти, які можуть перешкоджати роботі кардіостимуляторів, дефібриляторів або інших медичних пристроїв. Ці електромагнітні поля можуть перешкоджати роботі кардіостимуляторів або інших медичних пристроїв. Якщо у вас є медичні пристрої, включаючи кардіостимулятори, проконсультуйтеся з лікарем перед використанням. Якщо ви думаєте що виріб перешкоджає роботі медичного пристрою, негайно припиніть використовувати його та перадьтеся з лікарем. **Очищення.** Перед здійсненням технічного обслуговування чи очищення від'єднайте пристрій від джерела живлення. У разі, якщо на пристрій потрапила рідина чи будь-який забруднювач, негайно протріть і висушіть його. Використовуйте м'яку, безворсову тканину (мікрофібру). Уникайте потрапляння вологи в отвори. **Вибухонебезпечне середовище.** Дотримуйтеся всіх знаків та інструкцій. Не використовуйте пристрій у приміщенні з потенційно вибухонебезпечним середовищем, у тому числі в місцях заправки або місцях, де знаходяться хімічні речовини або дрібні часточки, наприклад, зерно, пил чи металевий порошок. **Діяльність, що призводить до серйозних наслідків.** Цей пристрій не призначений для використання в тих випадках, коли його несправність може призвести до травм, смерті або ж завдати серйозної шкоди навколишньому середовищу. **Радіочастотні перешкоди.** Пристрій розроблено, протестовано та виготовлено відповідно до правил, що регулюють виділення радіочастот. Такі виділення, спричинені пристроєм, можуть негативно вплинути на роботу іншого електронного обладнання та призвести до його несправності. **Номер моделі: Genius10.** Цей пристрій відповідає частині 15 правил Федеральної комісії зі зв'язку. Його робота залежить від двох наступних умов: (1) цей пристрій не повинен створювати шкідливих перешкод; (2) цей пристрій повинен приймати будь-які перешкоди, у тому числі ті, які можуть спричинити збої в роботі. ПРИМІТКА: Це обладнання було протестовано та визнано таким, що відповідає обмеженням класу A цифрових пристроїв відповідно до частини 15 правил Федеральної комісії зі зв'язку. Ці обмеження призначені для забезпечення належного захисту від шкідливих перешкод, у разі комерційного використання обладнання. Це обладнання виробляє, використовує та виділяє радіочастоти і, в разі недотримання інстрцукцій з експлуатації та встановлення, воно може спричинити шкідливі перешкоди для радіозв'язку. Використання цього обладнання в житлових зонах імовірно спричинить шкідливі перешкоди, в такому разі користувач буде змушений виправити наслідки перешкод за власні кошти.

# Спосіб використання

UK

**Режими зарядки.**

Genius10 має дев'ять (9) режимів: режим очікування, 12В, 12В AGM (абсорбований електроліт), 12В AGM+, 12В літієвий, 6В, 6В AGM, REPAIR (ремонт), SUPPLY (подача) і FORCE. Для деяких режимів зарядки потрібно натиснути і утримувати протягом трьох (3) - п'яти (5) секунд, щоб увійти в режим. Ці режими "Натисніть і утримуйте" є передовими режимами зарядки, які потребують повної уваги перед вибором. Важливо розуміти відмінності та призначення кожного режиму заряду. Не використовуйте зарядний пристрій, доки не підтвердите відповідний режим заряду акумулятора. Нижче наведено короткий опис:

| Режим | Пояснення (Пікова напруга виміряна при 25° C, сила струму - це накопичувальна сила струму коли (вище 0° C) |
|---|---|
| Standby | У режимі очікування зарядний пристрій не заряджається або не надає живлення акумулятору. В цьому режимі активується Енергозбереження, подаючи мікроскопічне живлення від електричної розетки. У режимі очікування вмикається Canbus (мережа контролерів). У режимі очікування світиться оранжевий індикатор режиму очікування. |
| | **Немає електроенергії** |
| 12V | Для зарядки 12В Wet (вологий електроліт), гелевих, посилених вологих, необслуговуваних та кальцієвих акумуляторів. При виборі, буде світитися білий індикатор 12В. |
| | **14,5В I 10А I Акумулятори до 230А/год.** |
| 12V AGM | Для зарядки акумуляторів AGM (абсорбований електроліт) напругою 12 вольт. При виборі, буде світитися білий індикатор 12В AGM. |
| | **14,8В I 10А I Акумулятори до 230А/год.** |
| 12V LITHIUM | Для зарядки 12-вольтових літій-іонних акумуляторів, включаючи літієвий фосфат заліза. При виборі, буде світитися синій індикатор 12В літій. Для використання тільки на акумуляторах з системою керування акумуляторами (BMS). |
| | **14,6В I 10А I Акумулятори до 230А/год.** |
| 6V Натисніть та утримуйте (3 секунди) | Для зарядки 6В Wet (вологий електроліт), гелевих, посилених вологих, необслуговуваних та кальцієвих акумуляторів. При виборі, буде світитися білий індикатор 6В. |
| | **7,25В I 10А I Акумулятори до 230А/год.** |
| 6V AGM Натисніть та утримуйте | Для зарядки 6-вольтових передових акумуляторів AGM, які потребують більшої від нормальної напруги зарядки. При виборі буде світитися білий індикатор |
| | **7,40В I 10А I Акумулятори до 230А/год** |
| Режим Force Натисніть та утримуйте (5 секунди) | Для зарядки акумуляторів з напругою до 1В. Натисніть та утримуйте протягом п'яти (5) секунд, щоб увійти в режим Force. Тоді вибраний режим зарядки буде працювати в режимі Force п'ять (5) хвилин, перш ніж повернеться до стандартної зарядки у вибраному режимі. |
| | **10А I Акумулятори до 230А/год** |
| 12V SUPPLY | Перетворюється на джерело постійного струму для живлення будь-якого пристрою 12В ПС, наприклад, шинний компресор, пристрій для заміни масла або пристрій для збереження пам'яті при заміні акумулятора. При виборі буде світитися червоний індикатор |
| | **13,6В при I 10А** [Натисніть і утримуйте 3 секунди за допомогою затискачів, які не підключені] |
| 12V REPAIR | Передовий режим відновлення акумулятора для ремонту та зберігання старих, непрацюючих, пошкоджених, стратифікованих або сульфатованих акумуляторів. При виборі цього режиму, індикатор буде світитися та блимати червоним. |
| | **Зміна напруги до 16,5В.** [З режиму очікування натисніть і утримуйте 3 секунди за допомогою затискачів, приєднаних до акумулятора] |

## Використання 6В. [Натисніть та утримуйте протягом 3 секунд]

6В режим зарядки призначений тільки для 6-вольтових свинцево-кислотних акумуляторів, таких як Wet (вологий електроліт), гелевих, посилених вологих, необслуговуваних та кальцієвих акумуляторів. Натисніть і утримуйте протягом трьох (3) секунд для входу в 6В режим зарядки. Перед використанням цього режиму зверніться до виробника акумулятора.

## Використання 12В Літій.

Режим зарядки 12В Літій призначений тільки для 12-вольтових літій-іонних акумуляторів, включаючи літієвий фосфат заліза.

**ЗАСТРЕЖЕННЯ.** ВИКОРИСТОВУЙТЕ ЦЕЙ РЕЖИМ З ОБЕРЕЖНІСТЮ. ЦЕЙ РЕЖИМ ТІЛЬКИ ДЛЯ 12-ВОЛЬТОВИХ ЛІТІЄВИХ АКУМУЛЯТОРІВ З ВБУДОВАНОЮ СИСИТЕМОЮ КЕРУВАННЯ АКУМУЛЯТОРОМ (BMS). ЛІТІЙ-ІОННІ АКУМУЛЯТОРИ ВИГОТОВЛЯЮТЬСЯ ПО-ІНШОМУ І ДЕЯКІ МОЖУТЬ МАТИ, АБО НЕ МАТИ СИСТЕМУ КЕРУВАННЯ АКУМУЛЯТОРОМ (BMS). ПЕРЕД ЗАРЯДКОЮ ЗВЕРНІТЬСЯ ДО ВИРОБНИКА ЛІТІЄВОГО АКУАМУЛЯТОРА І ОТРИМАЙТЕ ІНФОРМАЦІЮ ПРО РЕКОМЕНДОВАНІ ПОТУЖНІСТЬ ТА НАПРУГУ. ДЕЯКІ ЛІТІЙ-ІОННІ АКУМУЛЯТОРИ МОЖУТЬ БУТИ НЕСТАБІЛЬНИМИ ТА НЕПРИДАТНИМИ ДЛЯ ЗАРЯДКИ.

## Використання 13,6В Supply. [Натисніть і утримуйте 3 секунди за допомогою затискачів, які не підключені]

13.6В Supply перетворює зарядний пристрій в постійний струм, постійна напруга живлення постійного струму. Може використовуватися для живлення 12В ПС пристроїв, в тому числі; шинних компресорів, пристроїв для заміни масла, підстаканників, підігрівів сидінь і багато іншого. Як джерело живлення, він також може бути використаний для збереження налаштувань комп'ютера автомобіля під час ремонту або заміни акумулятора 13.6В забезпечує 13.6 вольт при 10А з захистом від перевантаження при 12А (Макс.).

**ЗАСТРЕЖЕННЯ.** КОРИСТУЙТЕСЯ ЦИМ РЕЖИМОМ З ВИНЯТКОВОЮ ОБЕРЕЖНІСТЮ. РЕЖИМ ЖИВЛЕННЯ ВИМИКАЄ СИСТЕМУ БЕЗПЕКИ, А ЖИВА НАПРУГА ЗАЛИШАЄТЬСЯ НА КОННЕКТОРАХ. НЕ З'ЄДНУЙТЕ КОННЕКТОРИ РАЗОМ. ІСНУЄ НЕБЕЗПЕКА ВИБУХУ, ПОЖЕЖИ, ПОШКОДЖЕННЯ МАЙНА ТА ТРАВМУВАННЯ ІЗ СМЕРТЕЛЬНИМ НАСЛІДКОМ.

## Використання 12В Repair. [З режиму очікування натисніть і утримуйте 3 секунди за допомогою затискачів, приєднаних до акумулятора]

12В Repair. - це передовий режим відновлення акумулятора для ремонту та зберігання старих, непрацюючих, пошкоджених, стратифікованих або сульфатованих акумуляторів. Не всі акумулятори можна відновити. Акумулятори, як правило, пошкоджуються, якщо їх зберігають з низьким зарядом і/або ніколи не проводять повну зарядку. Найбільш поширеними проблемами акумуляторів є сульфатування та розшарування. Сульфатація і розшарування акумулятора штучно підвищують напругу розімкнутого кола акумулятора. Це призводить до того, що акумулятор здається повністю зарядженим, але при цьому має низьку продуктивність. Використовуйте 12В Repair, щоб змінити ситуацію з цими проблемами. Для отримання оптимальних результатів проведіть 12-вольтовий акумулятор через повний цикл зарядки, щоб акумулятор повністю зарядився, перш ніж використовувати цей режим. Рівень сульфатації в акумуляторі визначить напругу, з якою струм подаватиметься в акумулятор (до 16.5В) 12В Repair може зайняти до чотирьох (4) годин для завершення процесу відновлення та повернення до режиму очікування після завершення.

**ЗАСТРЕЖЕННЯ.** ВИКОРИСТОВУЙТЕ ЦЕЙ РЕЖИМ З ОБЕРЕЖНІСТЮ. ЦЕЙ РЕЖИМ ТІЛЬКИ ДЛЯ 12-ВОЛЬТОВИХ СВИНЕЦЕВО-КИСЛОТНИХ АКУМУЛЯТОРІВ. ЦЕЙ РЕЖИМ МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО ВИСОКОЇ НАПРУГИ ПРИ ЗАРЯДЖАННІ, ЩО МОЖЕ СПРИЧИНИТИ ВТРАТУ ВОДИ В АКУМУЛЯТОРАХ ІЗ РІДКИМ ЕЛЕКТРОЛІТОМ. МАЙТЕ НА УВАЗІ, ДЕЯКІ АКУМУЛЯТОРИ ТА ЕЛЕКТРОНІКА МОЖУТЬ БУТИ ЧУТЛИВИМИ ДО ЗАРЯДКИ З ВИСОКОЮ НАПРУГОЮ. ЩОБ МІНІМІЗУВАТИ РИЗИКИ ДЛЯ ЕЛЕКТРОНІКИ, ВІДКЛЮЧІТЬ АКУМУЛЯТОР, ПЕРШ НІЖ ВИКОРИСТОВУВАТИ ЦЕЙ РЕЖИМ.

## Режим Force [Натисніть та утримуйте протягом 3 секунд]

Режим Force дозволяє зарядному пристрою вручну почати зарядку, коли напруга підключеного акумулятора занадто низька для виявлення. Якщо напруга акумулятора

занадто низька для виявлення зарядним пристроєм, натисніть і утримуйте кнопку режиму протягом 5 секунд, щоб активувати режим Force, потім виберіть відповідний режим. Всі доступні режими будуть мигати. Після вибору режиму зарядки індикатор режиму зарядки та індикатор зарядки будуть чергуватися між собою, вказуючи, що режим Force активний. Через п'ять (5) хвилин зарядний пристрій повернеться до нормального режиму зарядки, а виявлення низької напруги буде відновлено.

**ЗАСТРЕЖЕННЯ.** ВИКОРИСТОВУЙТЕ ЦЕЙ РЕЖИМ З ОБЕРЕЖНІСТЮ. РЕЖИМ FORCE ВИМИКАЄ ФУНКЦІЇ БЕЗПЕКИ І НА КОННЕКТОРАХ Є ЖИВИЙ СТРУМ. ПЕРЕКОНАЙТЕСЯ, ЩО ВСІ ПІДКЛЮЧЕННЯ ГОТОВІ ПЕРЕД ВКЛЮЧЕННЯ РЕЖИМУ FORCE, І НЕ ТОРКАЙТЕ ПІДКЛЮЧЕННЯ МІЖ СОБОЮ. РИЗИК ІСКОР, ПОЖЕЖІ, ВИБУХУ, ПОШКОДЖЕННЯ МАЙНА, ТРАВМ ТА СМЕРТІ.

**Підключення до акумулятора.** Не підключайте штесель живлення змінного струму, доки не будуть виконані всі інші підключення. Визначте правильну полярність контактів на акумуляторі. Не підключайте до карбюратора, ліній подачі топлива або деталей з тонкого листового металу. Нижченаведені інструкції стосуються мінусової наземної системи (найчастіше). Якщо ваш автомобіль є плюсовою наземною системою (дуже рідко), дотримуйтесь наведених нижче інструкцій у зворотному порядку.

1.) Підключіть плюсовий (червоний) роз'єм вушка до плюсової (POS, P, +) клеми акумулятора.

2.) Підключіть мінусовий (чорний) роз'єму вушка до мінусової (NEG, N, -) клеми акумулятора.

3.) Підключіть зарядний пристрій до відповідної електричної розетки. Під час цього з'єднання не торкайтеся акумулятора.

4.) Здійсніть відключення у зворотному порядку, від'єднавши спершу негативний затискач (або позитивний для систем із заземленням позитивного полюса).

**Почніть зарядку.**

1.) Перевірте напругу і хімічний склад акумулятора.

2.) Переконайтеся, що ви правильно під'єднали клеми акумулятора або вушка коннекторів, а штепсель живлення змінного струму підключено до електричної розетки.

3.) [Перше використання] Зарядний пристрій запуститься у режимі очікування, що позначено оранжевим індикатором. У режимі очікування зарядний пристрій не забезпечує живлення.

4.) Натисніть кнопку режиму, щоб переключитися у відповідний режим зарядки (натисніть і утримуйте протягом трьох секунд, щоб увійти в режим передової зарядки) для напруги та складу акумулятора

5.) Індикатор режиму буде світитися обраним режимом зарядки, а індикатори зарядки буде світитися (залежно від стану акумулятора), що свідчить про початок процесу зарядки.

6.) Тепер зарядний пристрій може залишатися під'єднаним до акумулятора, щоб забезпечити зарядку обслуговування.

**Автоматична пам'ять:** Зарядний пристрій має вбудовану автоматичну пам'ять і повертається до останнього режиму зарядки під час підключення. Щоб змінити режим після першого використання, натисніть кнопку режиму.

# Час зарядки.

**Час зарядки.**
Очікуваний час зарядки акумулятора показано нижче. Розмір акумулятора (А/год) та його глибина розряду (DOD) значно впливають на час зарядки. Час зарядки базується на середній глибині розряду і до повністю зарядженого акумулятора і призначений лише для довідки. Фактичні дані можуть відрізнятися через стан акумулятора. Час зарядки нормально розрядженого акумулятора базується на 50% глибині розряду. Температура також впливатиме на час зарядки. Genius10 має термічну компенсацію, яка автоматично налаштовує профілі зарядки для максимальної продуктивності зарядки

| **Розмір акумулятора** | **Приблизний час зарядки в годинах** | |
|---|---|---|
| Аг (Амп. годин) | 6V | 12V |
| 20 | 1,5 | 1,5 |
| 40 | 3,0 | 3,0 |
| 80 | 6,0 | 6,0 |
| 100 | 7,0 | 7,0 |
| 230 | 17,3 | 17,3 |

UK

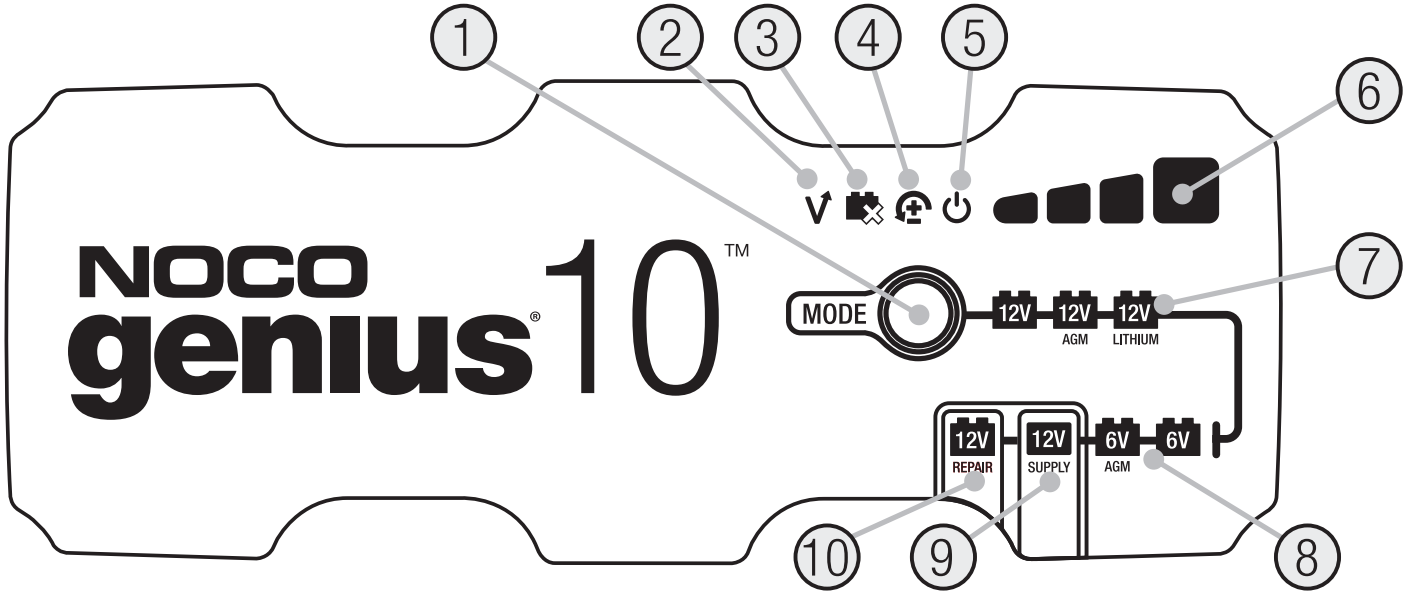
## Розуміння індикаторів зарядки.

| Індикатор | Пояснення |
|---|---|
| 25% Червоний індикатор | Зелений індикатор, що світиться постійно |
| 50% Червоний індикатор | Індикатор 50% зарядки повільно пульсуватиме” увімкнено “та” вимкнено “, коли акумулятор заряджено менше як на 50%. Коли акумулятор заряджено на 50%, буде світитися червоний індикатор зарядки. |
| 75% Оранжевий індикатор | Індикатор 75% зарядки повільно пульсуватиме” увімкнено “та” вимкнено “, коли акумулятор заряджено менше як на 75%. Коли акумулятор заряджено на 75%, буде світитися оранжевий індикатор зарядки. |
| 100% Зелений індикатор | Пульсуючий зелений індикатор - Накопичувальну зарядку завершено, оптимізація акумулятора для тривалого терміну служби. Зелений індикатор, що світиться постійно - Коли акумулятор заряджений на 100%, індикатор зарядки буде світитися зеленим. |
| Технічне обслуговування Зелений індикатор | Після того, як акумулятор повністю заряджено, зарядний пристрій продовжуватиме спостереження за акумулятором, а також забезпечуватиме постійне обслуговування та оптимізацію. Під час цих циклів індикатор 100% зарядки буде пульсувати “увімкнено” та “вимкнено”. Зарядний пристрій може залишатися підключеним до акумулятора необмежений час. |

## Розуміння індикаторів Помилка.

Стани Помилка будуть позначені наступними індикаторами.

| Індикатор | Причина/вирішення |
|---|---|
| Світиться постійно | Зарядний пристрій перебуває в режимі очікування або напруга акумулятора занадто низька для виявлення зарядного пристрою. |
| Світиться постійно | Напруга акумулятора занадто висока для вибраного режиму зарядки. Перевірте акумулятор та режим зарядки. |
| Світиться постійно | Можливе замикання акумулятора/акумулятор не заряджається. Перевірте акумулятор у професіонала. |
| Світиться постійно | Зворотна полярність. Обміняйте місцями підключення акумулятора. |
| Мигання | Внутрішня температура зарядного пристрою занадто висока / Зарядний пристрій продовжить роботу, коли внутрішня температура зарядного пристрою знизиться. Температура навколишнього середовища зарядного пристрою занадто низька / Зарядний пристрій продовжить роботу після підвищення температури навколишнього середовища зарядного пристрою. |




**1.) Кнопка режим** Натисніть, щоб переключатися між режимами зарядки.

**2.) Індикатор помилки перенапруги** Світиться червоним; напруга акумулятора вище Безпечної напруги.

**3.) Індикатор несправного акумулятора** світиться червоним, коли підключений акумулятор не заряджається.

**4.) Індикатор зворотньої полярності** світиться червоним, коли виявлено зворотну полярність.

**5.) Індикатор режиму очікування** Світиться, коли зарядний пристрій перебуває в режимі очікування, зарядний пристрій не заряджається або не заряджає акумулятор.

**6.) Індикатор зарядки** вказує на стан підключеного акумулятора.

**7.) Індикатор режиму** Вказує на режим зарядки, в якому знаходиться зарядний пристрій. Натисніть кнопку РЕЖИМ, щоб перейти до режимів зарядки.

**8.) Індикатор режиму “Натисніть і утримуйте”** Щоб увійти в режим, потрібно натиснути і утримувати кнопку режиму протягом 3 сек.

**9.) Індикатор режиму Supply** Світиться червоним, коли вибрано режим Supply.

**10.) Індикатор режиму Repair** При виборі цього режиму, індикатор буде світитися та блимати червоним.

# Технічні характеристики

| | |
|---|---|
| **Вхідна напруга змінного струму:** | 100-240В, 50-60 Гц |
| **Вихідна потужність:** | 150Вт Макс |
| **Напруга зарядки:** | Різна |
| **Зарядний струм:** | 10A (12 V), 10A (6 V) |
| **Виявлення низької напруги:** | 1В |
| **Струм витоку:** | <0,5мА |
| **Температура навколишнього середовища:** | -20°C to +40°C |
| **Типи акумуляторів:** | 6V, 12V |
| **Хімічний склад акумулятора:** | Wet, Gel, MF, CA, EFB, AGM, Calcium, Lithium |
| **Ємність акумулятора:** | До 40Аг, підтримує роботу з акумуляторами всіх розмірів |
| **Захист корпусу:** | IP65 |
| **Охолодження:** | Природна конвекція |
| **Розміри (Д x Ш x В):** | 7,1 x 3,6 x 2,3 дюймів |
| **Вага:** | 3,33 фунтів |

# 3 (три) роки обмеженої гарантії NOCO.

ВАЖЛИВО! ВИКОРИСТОВУЮЧИ ЦЕЙ ВИРІБ, ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЬ ДОТРИМУВАТИСЯ УМОВ 3-РІЧНОЇ (ТРИРІЧНОЇ) ОБМЕЖЕНОЇ ГАРАНТІЇ NOCO («ГАРАНТІЯ»), ВИКЛАДЕНИХ НИЖЧЕ. НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ВИРІБ, ДОКИ НЕ ПРОЧИТАЄТЕ УМОВИ ГАРАНТІЇ. ЯКЩО ВИ НЕ ЗГОДНІ З УМОВАМИ ГАРАНТІЇ, НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ВИРІБ І ПОВЕРНІТЬ ЙОГО.

ЦЯ ГАРАНТІЯ НАДАЄ ВАМ КОНКРЕТНІ ЮРИДИЧНІ ПРАВА, І ВИ МОЖЕТЕ МАТИ ІНШІ ПРАВА, ЯКІ ЗАЛЕЖАТЬ ВІД ШТАТУ, КРАЇНИ АБО РЕГІОНУ. ЗА ВИНЯТКОМ ВИПАДКІВ, ПЕРЕДБАЧЕНИХ ЗАКОНОМ, КОМПАНІЯ NOCO НЕ ВИКЛЮЧАЄ, НЕ ОБМЕЖУЄ І НЕ ПРИЗУПИНЯЄ ІНШІ ПРАВА, ЯКІ ВИ МОЖЕТЕ МАТИ, В ТОМУ ЧИСЛІ ТІ, ЩО МОЖУТЬ ВИНИКНУТИ ВНАСЛІДОК НЕВІДПОВІДНОСТІ ДОГОВОРУ КУПІВЛІ-ПРОДАЖУ. ДЛЯ ПОВНОГО РОЗУМІННЯ СВОЇХ ПРАВ ВАМ СЛІД ОЗНАЙОМИСЯ З ЗАКОНАМИ ВАШОГО ШТАТУ, КРАЇНИ АБО РЕГІОНУ.

У МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ЦЯ ГАРАНТІЯ ТА ВИКЛАДЕНІ ЗАСОБИ ЗАХИСТУ Є ВИКЛЮЧНИМИ І ЗАМІНЮЮТЬ СОБОЮ ВСІ ІНШІ ГАРАНТІЇ, ЗАСОБИ ПРАВОВОГО ЗАХИСТУ ТА УМОВИ, УСНІ, ПИСЬМОВІ, ВСТАНОВЛЕНІ ЗАКОНОМ, ЯВНІ ЧИ ТАКІ, ЩО МАЮТЬСЯ НА УВАЗІ. КОМПАНІЯ NOCO ВІДМОВЛЯЄТЬСЯ ВІД УСІХ ВСТАНОВЛЕНИХ ЗАКОНОМ І НЕЯВНИХ ГАРАНТІЙ, ЗОКРЕМА ГАРАНТІЇ ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПРОДАЖУ ТА ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНОЇ МЕТИ, А ТАКОЖ ГАРАНТІЇ ЩОДО ПРИХОВАНИХ ДЕФЕКТІВ, У МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЗАКОНОМ. ЯКЩО ВІД ТАКИХ ГАРАНТІЙ НЕМОЖЛИВО ВІДМОВИТИСЯ, КОМПАНІЯ NOCO ОБМЕЖУЄ ТЕРМІН ДІЇ ТА ЗАСОБИ ПРАВОВОГО ЗАХИСТУ ТАКИХ ГАРАНТІЙ ТЕРМІНОМ ДІЇ ЦІЄЇ ПРЯМОЇ ГАРАНТІЇ ТА, ЗА ВИБОРОМ NOCO, РЕМОНТОМ АБО ЗАМІНОЮ ВИРОБІВ, ОПИСАНИХ НИЖЧЕ. ДЕЯКІ ШТАТИ, КРАЇНИ ТА РЕГІОНИ НЕ ДОПУСКАЮТЬ ОБМЕЖЕННЯ ТЕРМІНУ ДІЇ НЕЯВНОЇ ГАРАНТІЇ АБО УМОВИ, ТОМУ ОПИСАНЕ ВИЩЕ ОБМЕЖЕННЯ МОЖЕ НЕ ПОШИРЮВАТИСЯ НА ВАС.

Компанія NOCO гарантує, що Вироби під брендом NOCO, що містяться в оригінальній упаковці («Вироби NOCO»), не мають дефектів матеріалів і виготовлення за умови нормального використання відповідно до опублікованих інструкцій NOCO протягом 3-х (ТРЬОХ) РОКІВ із дати первинної роздрібної купівлі або дати доставки кінцевим користувачем («Гарантійний період»). Опубліковані інструкції NOCO включають, зокрема, інформацією, що міститься в цій Гарантії, технічних характеристиках і посібниках користувача. У ДЕЯКИХ ШТАТАХ, КРАЇНАХ АБО РЕГІОНАХ НАЦІОНАЛЬНЕ ЗАКОНОДАВСТВО МОЖЕ ПЕРЕДБАЧАТИ ТРИВАЛІШІ ГАРАНТІЙНІ ПЕРІОДИ. Отже, переваги Обмеженої гарантії призначені для доповнення, а не заміни прав, передбачених законодавством про захист прав споживачів.

ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ КОМПАНІЇ NOCO ОБМЕЖУЄТЬСЯ ЗАМІНОЮ АБО РЕМОНТОМ. КОМПАНІЯ NOCO НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА БУДЬ-ЯКІ СПЕЦІАЛЬНІ, ВИПАДКОВІ, ПОБІЧНІ АБО ШТРАФНІ ЗБИТКИ, ЩО ВИНИКЛИ В РЕЗУЛЬТАТІ БУДЬ-ЯКОГО ПОРУШЕННЯ ГАРАНТІЇ АБО УМОВИ, АБО БУДЬ-ЯКИХ ІНШИХ ЗАСТОСОВНИХ ПРАВОВИХ НОРМ, ЗОКРЕМА ЗА УПУЩЕНУ ВИГОДУ, ВТРАЧЕНІ ПРИБУТКИ, ВТРАЧЕНИЙ КОМЕРЦІЙНІ МОЖЛИВОСТІ, МАЙНОВУ ШКОДУ, ТІЛЕСНІ УШКОДЖЕННЯ АБО БУДЬ-ЯКІ НЕПРЯМІ АБО ПОБІЧНІ ЗБИТКИ ЧИ ШКОДУ БУДЬ-ЯКОГО ХАРАКТЕРУ.

Ця Гарантія не підлягає передачі та не покриває витрати на зворотну упаковку та транспортування. Ця Гарантія не поширюється на: (а) пошкодження, спричинені нещасним випадком, зловживанням, неправильним використанням, пожежею, контактом з рідиною або іншими зовнішніми причинами; (б) неправильним поводженням, неправильною установкою, модифікацією, розбиранням або спробою несанкціонованого ремонту; (в) косметичні пошкодження, як-от вм'ятини або подряпини, які не впливають на функціональність Виробу; (г) пошкодження, спричинені експлуатацією Виробу з порушенням опублікованих інструкцій компанії NOCO; (д) дефекти, спричинені нормальним зносом або такі, що виникли іншим чином внаслідок нормального старіння Виробу; (е) ситуації, коли будь-який серійний номер був видалений з Виробу або зіпсований.

Якщо протягом Гарантійного періоду ви подасте претензію, компанія NOCO на свій вибір: (а) відремонтує Виріб, який був протестований і відповідає нашим функціональним вимогам; (б) замінить Виріб на замінний виріб тієї ж моделі (або, за вашою згодою, на виріб, який має такі ж або майже такі ж характеристики, як оригінальний Виріб, наприклад, іншу модель із тими самими характеристиками), який є новим або майже новим, був протестований і відповідає нашим функціональним вимогам; (в) обміняє Виріб із відшкодуванням ціни купівлі. Для розгляду претензій щодо Обмеженої гарантії нам потрібна певна інформація, зокрема підтвердження покупки. Щоб подати претензію за Обмеженою гарантією, будь ласка, зв'яжіться зі службою підтримки компанії NOCO:

UK

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **(Вебсайт)** | https://no.co/support | **(Велика Британія)** | +44 20 4520 7738 | **(Австралія)** | +61 2 4062 0068 |
| **(Ел. пошта)** | support@no.co | | | | |
| **(США/КАНАДА/МЕКСИКА)** | +1.800.456.6626 | **(ЄС)** | +31 20 214 0047 | **(Японія)** | +81 3 6893 3017 |

NOCO genius®

# GENIUS10EU

## OPASNOST

Korisnički priručnik i garancija

**Bosanski**

**PRIJE UPOTREBE OVOG PROIZVODA PROČITAJTE I SHVATITE SVE SIGURNOSNE INFORMACIJE. Nepridržavanje ovih sigurnosnih uputstava može dovesti do ELEKTRIČNOG UDARA, EKSPLOZIJE, POŽARA, što može dovesti do OZBILJNIH POVREDA, SMRTI ili OŠTEĆENJA IMOVINE.**

**Električni udar.** Proizvod je električni uređaj koji može izazvati udar i ozbiljne povrede. Nemojte presijecati kablove za napajanje. Nemojte potapati u vodu niti pokvasiti.

**Eksplozija.** Nenadzirane, nekompatibilne ili oštećene baterije mogu eksplodirati ako se koriste s proizvodom. Ne ostavljajte proizvod bez nadzora dok je u upotrebi. Ne pokušavajte da punite oštećenu ili smrznutu bateriju. Koristite proizvod samo sa baterijama preporučenog napona. Proizvod koristite u dobro prozračenim prostorijama.

**Požar.** Proizvod je električni uređaj koji emituje toplotu i može izazvati opekotine. Ne pokrivajte proizvod. Nemojte pušiti niti koristiti bilo kakav izvor električne iskre ili vatre kada koristite proizvod. Držite proizvod dalje od zapaljivih materijala.

**Povreda očiju.** Kada koristite proizvod nosite zaštitu za oči. Baterije mogu eksplodirati i uzrokovati leteće krhotine. Akumulatorska kiselina može izazvati iritaciju očiju i kože. U slučaju kontaminacije očiju ili kože, isperite zahvaćeno područje tekućom čistom vodom i odmah kontaktirajte kontrolu trovanja.

**Eksplozivni plinovi.** Rad u blizini olovne kiseline je opasan. Tokom normalnog rada, baterije stvaraju eksplozivne plinove. Da biste smanjili rizik od eksplozije baterije, pridržavajte se svih sigurnosnih uputstava, kao i onih koje su objavili proizvođač baterije i proizvođač bilo koje opreme namijenjene za korištenje u blizini baterije. Pregledajte oznake upozorenja na tim proizvodima i na motoru.

**Za više informacija i podršku posjetite:**

www.**no.co**/support

# Važna sigurnosna upozorenja

**O proizvodu GENIUS1.** NOCO GENIUS1 predstavlja jednu od najinovativnijih i najnaprednijih tehnologija na tržištu, čineći svako punjenje jednostavnim i lakim. To je vjerovatno najsigurniji i najefikasniji punjač koji ćete ikada koristiti. GENIUS1 je namijenjen za punjenje svih tipova olovnih baterija od 6 V i 12 V, uključujući litijumske (LiFePO4), mokre (poplavljene), gel, MF (bez održavanja), CA (kalcijumske), EFB (poboljšane poplavljene baterije) i AGM baterije (tehnologija upijajućeg stakla). Pogodan je za punjenje baterija kapaciteta do 30 amper-sati i za održavanje baterija svih veličina. **Početak rada.** Prije korištenja punjača, pažljivo pročitajte posebne mjere opreza proizvođača baterije i preporučene stope punjenja baterije. Obavezno odredite napon i hemiju baterije tako što ćete prije punjenja pogledati uputstvo za upotrebu baterije. **Postavljanje.** Važno je imati na umu udaljenost do baterije. Dužina kabla istosmjerne struje od punjača, sa stezaljkom baterije ili terminalnim konektorima sa ušicom, je približno 210,82 cm (83 inča). Dozvolite 30,4 cm (12 inča) labavosti između priključaka. **Lične mjere opreza.** Proizvod koristite samo za ono za šta je namijenjen. Neko bi trebao biti u dometu vašeg glasa ili dovoljno blizu da vam priskoči u pomoć u hitnim slučajevima. Imajte u blizini zalihe čiste vode i sapuna u slučaju kontaminacije baterijskom kiselinom. Dok radite u blizini baterije, nosite potpunu zaštitu za oči i zaštitnu odjeću. Nakon rukovanja baterijama i pripadajućim materijalima, uvijek operite ruke. Nemojte u rukama držati niti nositi nikakve metalne predmete kada radite s baterijama, što uključuje alat, satove ili nakit. Ako metal padne na bateriju, može stvoriti iskre ili kratki spoj što može dovesti do električnog udara, požara ili eksplozije što može dovesti do povreda, smrti ili oštećenja imovine. **Djeca.** Ako je kupac namijenio za proizvod da ga koristi maloljetna osoba, punoljetna osoba koja ga kupuje saglasna je da će prije upotrebe svakom maloljetniku pružiti detaljna uputstva i upozorenja. Ako to ne učini, kupac snosi isključivu odgovornost i slaže se da će obeštetiti NOCO za bilo kakvu nenamjensku upotrebu ili zloupotrebu koju izvede maloljetno lice. **Opasnost od gušenja.** Dodatna oprema može predstavljati opasnost od gušenja za djecu. Ne ostavljajte djecu bez nadzora s proizvodom ili bilo kojom dodatnom opremom. Proizvod nije igračka. **Rukovanje.** Pažljivo rukujte proizvodom. Proizvod se može oštetiti ako se udari. Nemojte koristiti oštećen proizvod, što uključuje, ali se ne ograničavaja na pukotine na kućištu ili oštećene kablove. Nemojte koristiti proizvod sa oštećenim kablom za napajanje. Vlaga i tečnosti mogu oštetiti proizvod. Proizvodom ili bilo kojim električnim komponentama nemojte rukovati u blizini tečnosti. Proizvod čuvajte i rukujte njime na suhim mjestima. Nemojte koristiti proizvod ako je mokar. Ako proizvod već radi i postane mokar, isključite ga iz baterije i odmah prekinite sa upotrebom. Nemojte isključivati proizvod povlačenjem kablova. **Izmjene.** Ne pokušavajte mijenjati, modifikovati ili popravljati bilo koji dio proizvoda. Rastavljanje proizvoda može uzrokovati povrede, smrt ili oštećenje imovine. Ako se proizvod ošteti, pokvari ili dođe u kontakt s bilo kojom tekućinom, prekinite korištenje i kontaktirajte NOCO. Svaka izmjena na proizvodu poništava vašu garanciju. Dodatna oprema. Ovaj proizvod je odobren samo za upotrebu sa NOCO dodacima. NOCO nije odgovoran za sigurnost korisnika ili štetu prilikom korištenja dodatne opreme koju NOCO nije odobrio. **Lokacija.** Spriječite kontakt baterijske kiseline sa proizvodom. Nemojte koristiti proizvod u zatvorenom prostoru ili području s ograničenom ventilacijom. Ne postavljajte bateriju na proizvod. Postavite kablove tako da izbjegnete slučajno oštećenje pokretnim dijelovima vozila (uključujući poklopce motora i vrata), pokretnim dijelovima motora (uključujući lopatice ventilatora, kaiševe i remenice) ili ono od čega postoji opasnost od nastanka povreda ili smrti. **Radna temperatura.**Ovaj proizvod je namijenjen za rad na temperaturama okoline između -20 °C i 40 °C (-4 °F i 104 °F). Nemojte raditi sa njim izvan tih temperaturnih raspona. Ne punite zamrznutu bateriju. Ako se baterija previše zagrije, odmah prekinite s upotrebom proizvoda.Čuvanje.Nemojte koristiti ili skladištiti svoj proizvod u područjima s visokom koncentracijom prašine ili materijala u zraku. Čuvajte proizvod na ravnom, osigurajte površine tako da ne postoji opasnost od pada. Čuvajte proizvod na suhom mjestu. Temperatura skladištenja je -20 °C do 25 °C (prosječna temperatura ispod poklopca motora). Nikada ne prelazite 80 ºC, ni pod kojim uslovima. **Kompatibilnost.** Proizvod je kompatibilan samo sa 6 V i 12 V olovnim, AGM i litijumskim baterijama. Ne pokušavajte koristiti proizvod s bilo kojom drugom vrstom baterije. Punjenje

baterija drugih hemijskih sastava može dovesti do povreda, smrti ili oštećenja imovine. Obratite se proizvođaču baterije prije nego što pokušate napuniti takvu bateriju. **Medicinski savjeti.** Ne punite pejsmejkere ili druge medicinske uređaje. Proizvod može emitovati elektromagnetna polja. Proizvod sadrži magnetne komponente koje mogu ometati pejsmejkere, defibrilatore ili druge medicinske uređaje. Ta elektromagnetna polja mogu ometati rad pejsmejkera ili drugih medicinskih uređaja. Ako imate bilo koji medicinski uređaj, uključujući pejsmejkere, prije upotrebe ovog uređaja posavjetujte se sa svojim ljekarom. Ako sumnjate da proizvod ometa medicinski uređaj, odmah prestanite s korištenjem proizvoda i posavjetujte se sa svojim ljekarom. **Čišćenje.** Prije nego što pokušate da izvedete bilo kakvo održavanje ili čišćenje, isključite napajanje proizvoda električnom energijom. Ako proizvod dođe u kontakt s tekućinom ili bilo kojom vrstom onečišćenja, odmah ga očistite i osušite. Koristite meku krpu koja ne ostavlja dlačice (mikrofiber). Izbjegavajte prodiranje vlage u otvore. **Eksplozivne atmosfere.** Pridržavajte se svih znakova i uputstava. Nemojte koristiti proizvod u bilo kojem području s potencijalno eksplozivnom atmosferom, uključujući područja za punjenja goriva ili područja koja sadrže hemikalije ili čestice kao što su zrna, prašina ili metalni prah. **Aktivnosti sa visokim posljedicama.** Ovaj proizvod nije namijenjen za upotrebu u slučajevima gdje neispravnost proizvoda može dovesti do ozljeda, smrti ili ozbiljne štete po okruženje. **Radiofrekventne smetnje.** Proizvod je dizajniran, testiran i proizveden u skladu sa propisima koji regulišu emisije radio frekvencija. Takve emisije iz proizvoda mogu negativno uticati na rad druge elektronske opreme, uzrokujući njihov kvar. **Broj modela: Genius1** Ovaj uređaj je u skladu sa Dijelom 15 pravila FCC. Rad podliježe pod sljedeća dva uslova: (1) ovaj uređaj ne smije uzrokovati štetne smetnje, i (2) ovaj uređaj mora prihvatiti sve primljene smetnje, uključujući smetnje koje mogu uzrokovati neželjeni rad. NAPOMENA: ova oprema je testirana i utvrđeno je da je u skladu sa ograničenjima za digitalne uređaje klase A, u skladu sa Dijelom 15 pravila FCC. Ova ograničenja imaju namjenu da pruže razumnu zaštitu od štetnih smetnji kada se oprema koristi u komercijalnom okruženju. Ova oprema stvara, koristi i može emitovati radiofrekventnu energiju i, ako nije instalirana i ne koristi se u skladu s uputstvima za upotrebu, može uzrokovati štetne smetnje radio komunikacijama. Rad ove opreme u stambenom području vjerovatno će uzrokovati štetne smetnje, u kom slučaju će korisnik morati ispraviti smetnje o svom trošku.

# Kako se koristi

**Načini punjenja.**
GENIUS10 ima devet (9) načina rada: Mirovanje, 12 V, 12 V AGM, 12 V LITIJUMSKA, 6 V, 6 V AGM, POPRAVAK, DOVOD i Snažno. Neki načini punjenja moraju se pritisnuti i držati tri (3) do pet (5) sekundi da bi se ušlo u taj način rada. Ti „Pritisni i drži“ načini su napredni načini punjenja koji zahtijevaju vašu punu pažnju prije odabira. Važno je razumjeti razlike i svrhu svakog načina punjenja. Nemojte koristiti punjač dok ne potvrdite odgovarajući način punjenja za vašu bateriju. Ispod slijedi kratak opis:

| Način rada | Objašnjenje (Vršni napon je izmjeren na 25 °C, nazivna amperaža je ukupna amperaža kada je iznad 0 °C) |
|---|---|
| Mirovanje | U režimu Mirovanja, punjač ne puni niti daje napajanje bateriji. Ušteda energije se aktivira tokom ovog režima, crpeći izuzetno malu energiju iz električne utičnice. Canbus je omogućen u toku Mirovanja. Kada je u Mirovanju, svijetliće narandžasta LED dioda za stanje Mirovanja. |
| | **Bez napajanja** |
| 12V | Za punjenje 12-voltnih mokrih ćelija, gel ćelija, poboljšanih poplavljenih, bez održavanja i kalcijumskih baterija. Kada je odabrano, svijetlit će 12 V bijela LED dioda. |
| | **14,5 V I 1 A I Za baterije do 30 Ah** |
| 12V AGM | Za punjenje 12-voltnih AGM baterija. Kada je odabrano, svijetliće 12 V AGM bijeli LED indikator. |
| | **14,8 V I 1 A I Za baterije do 30 Ah** |
| 12V LITHIUM | Za punjenje 12-voltnih litijum-jonskih baterija, uključujući litijum-gvožđe fosfat. Kada je odabrano, svijetliće 12 V Lithium bijeli LED indikator. Samo za upotrebu na baterijama sa sistemima upravljanja baterijama (BMS). |
| | **14,6 V I 1 A I Za baterije do 30 Ah** |
| 6V Pritisnite i držite (3 sekunde) | Za punjenje 6-voltnih mokrih ćelija, gel ćelija, poboljšanih poplavljenih, bez održavanja i kalcijumskih baterija. Kada je odabrano, svijetliće 6 V bijeli LED indikator. |
| | **7,25 V I 1 A I Za baterije do 30 Ah** |
| 6V AGM Pritisnite i držite | Za punjenje 6-voltnih naprednih AGM baterija, za koje je potreban veći napon punjenja od normalnog. Kada je odabrano, svijetliće bijeli LED indikator. |
| | **7,40 V I 10 A I Za baterije do 230 Ah** |
| Snažni način rada Pritisnite i držite (5 sekundi) | Za punjenje baterija sa naponom manjim od 1 V. Pritisnite i držite pet (5) sekundi da uđete u Snažni način rada. Odabrani način punjenja će tada raditi u Snažnom načinu rada pet (5) minuta prije nego što se vrati na standardno punjenje u odabranom načinu rada. |
| | **1 A I Za baterije do 30 Ah** |
| 12V SUPPLY | Pretvara se u istosmjerno napajanje za napajanje bilo kojeg 12VDC uređaja, poput pumpe za duvanje guma, mjenjača ulja ili kao držač memorije prilikom zamjene baterije. Kada je odabrano, svijetliće crveni LED indikator. |
| | **13,6 V I 10 A I Maksimalno 12 A [Pritisnite i držite 3 sekunde sa stezaljkama koje nisu spojene]** |
| 12V REPAIR | Napredni način oporavka baterije za popravak i obnavljanje starih, neaktivnih, oštećenih, slojevitih ili sulfatiranih baterija. Kada je odabrano, svijetliće i treperiti crveni LED indikator. |
| | **16,5 V I 1 A I Bilo koji kapacitet [Iz stanja Mirovanja pritisnite i držite 3 sekunde sa stezaljkama spojenim na bateriju]** |

## Korištenje 6 V. [Pritisnite i držite 3 sekunde]

6 V način punjenja je namijenjen samo za olovne baterije od 6 volti, kao što su na primjer mokre ćelije, gel ćelije, poboljšane poplavljene, bez održavanja i kalcijumskih baterije. Pritisnite i držite tri (3) sekunde da uđete u način rada 6 V. Prije korištenja ovog načina rada obratite se proizvođaču baterije.

## Korištenje načina rada 12 V Litijumske.

Za punjenje 12-voltnih litijum-jonskih baterija, uključujući litijum-gvožđe fosfat.

**OPREZ.** KORISTITE OVAJ REŽIM SA IZUZETNOM PAŽNJOM. OVAJ NAČIN RADA SE TREBA KORISTITI SAMO SA 12-VOLTNIM LITIJUMSKIM BATERIJAMA KOJE IMAJU UGRAĐENI SISTEM ZA UPRAVLJANJE BATERIJAMA (BMS). LITIJUM-JONSKE BATERIJE SE IZRAĐUJU I KONSTRUIŠU NA RAZNE NAČINE I NEKE MOGU ILI NE MOGU SADRŽAVATI SISTEM ZA UPRAVLJANJE BATERIJAMA (BMS). KONSULTUJTE SE SA PROIZVOĐAČEM LITIJUMSKE BATERIJE PRIJE PUNJENJA I ZATRAŽITE PREPORUČENE STOPE PUNJENJA I NAPONE. NEKE LITIJUM-JONSKE BATERIJE MOGU BITI NESTABILNE I NEPOGODNE ZA PUNJENJE.

## Korištenje načina rada 13,6 V Dovod. [Pritisnite i držite 3 sekunde sa stezaljkama koje nisu spojene]

Način rada 13,6 V Dovod pretvara punjač u jednosmjerno napajanje istosmjerne struje, konstantnog napona. Može se koristiti za napajanje uređaja od 12 V DC, pumpi za duvanje guma, grijača sjedala i još mnogo toga. Kao izvor napajanja, može se koristiti i za zadržavanje postavki kompjutera vozila tokom popravke ili zamjene baterije. Napajanje od 13,6 V obezbeđuje 13,6 volti na 10 A sa zaštitom od preopterećenja na 12 A (maksimalno).

**OPREZ.** KORISTITE OVAJ REŽIM SA IZUZETNOM PAŽNJOM. REŽIM NAPAJANJA ONEMOGUĆAVA SIGURNOSNE KARAKTERISTIKE, A NA KONEKTORIMA JE PRISUTNO ŽIVO NAPAJANJE. NE PRAVITE KONTAKT IZMEĐU KONEKTORA RIZIK OD ISKRE, POŽARA, EKSPLOZIJE, OŠTEĆENJA IMOVINE, POVREDA I SMRTI.

## Korištenje načina rada 12 V Popravak.[Iz stanja Mirovanja pritisnite i držite 3 sekunde sa stezaljkama spojenim na bateriju]

Napredni način rada 12 V za popravak baterije i obnavljanje starih, neaktivnih, oštećenih, slojevitih ili sulfatiranih baterija. Ne mogu se popraviti sve baterije. Baterije imaju tendenciju da se oštete ako se drže na niskoj napunjenosti, odnosno ako im se nikad ne pruži prilika da se potpuno napune. Najčešći problemi s baterijama su sulfatizacija i raslojavanje baterije. I sulfatizacija i raslojavanje baterije će vještački povećati napon otvorenog kruga baterije, uzrokujući da se baterija čini potpuno napunjenom, a istovremeno pruža nizak kapacitet. Koristite način rada 12 V Popravak kada želite da pokušate preokrenuti ove probleme. Za optimalne rezultate, provedite 12-voltnu bateriju kroz puni ciklus punjenja, dovodeći bateriju do potpunog punjenja, prije korištenja ovog načina rada. Popravka 12 V može potrajati do četiri (4) sata da završi proces oporavka i vratiće se u stanje Mirovanja kada se završi.

**OPREZ.** KORISTITE OVAJ REŽIM SA PAŽNJOM. OVAJ NAČIN RADA JE SAMO ZA 12-VOLTNE OLOVNE BATERIJE. OVAJ REŽIM KORISTI VISOK NAPON PUNJENJA I MOŽE IZAZVATI GUBITAK VODE U VLAŽNIM (POPLAVLJENIM) ĆELIJAMA BATERIJA. NAPOMINJEMO, NEKE BATERIJE I ELEKTRONIKA MOGU BITI OSJETLJIVE NA VISOKE NAPONE PUNJENJA. KAKO BISTE SMANJILI RIZIK PO ELEKTRONIKU, ODVOJITE BATERIJU SA KONTAKATA PRIJE KORIŠTENJA OVOG REŽIMA.

## Snažni načn rada [Pritisnite i držite 5 sekundi]

Snažni način rada omogućava punjaču da se ručno počne puniti kada je napon priključene baterije prenizak da bi se mogao otkriti. Ako je napon baterije prenizak da bi ga punjač otkrio, pritisnite taster za način rada i držite ga 5 sekundi da aktivirate Snažni način rada, a zatim odaberite odgovarajući način rada. Svi dostupni načini će treptati. Jednom kada se odabere način punjenja, LED indikator načina punjenja i LED indikator punjenja će se izmjenjivati, što pokazuje da je Snažni način rada aktivan. Nakon pet (5) minuta punjač će se vratiti u normalan rad punjenja i detekcija niskog napona će se ponovo aktivirati.

**OPREZ.**KORISTITE OVAJ REŽIM SA IZUZETNOM PAŽNJOM. SNAŽNI REŽIM ONEMOGUĆAVA SIGURNOSNE FUNKCIJE, A NA KONEKTORIMA JE PRISUTNO ŽIVO NAPAJANJE. PROVJERITE DA LI SU SVI KONTAKTI POVEZANI PRIJE ULASKA NA SNAŽNI NAČIN RADA, I NE SPAJAJTE KONTAKTE MEĐUSOBNO. RIZIK OD ISKRE, POŽARA, EKSPLOZIJE, OŠTEĆENJA IMOVINE, POVREDA I SMRTI.

**Povezivanje na bateriju.** Ne priključujte utikač za napajanje naizmjeničnom strujom dok se ne povežu svi ostali kontakti. Odredite ispravan polaritet terminala baterije na bateriji. Nemojte spajati karburator, vodove za gorivo ili tanke dijelove od lima. Uputstva u nastavku su za sistem negativnog uzemljenja (najuobičajenije). Ako je vaše vozilo sistem sa pozitivnim uzemljenjem (veoma neuobičajeno), uputstva u nastavku slijedite obrnutim redoslijedom.

1.)Spojite pozitivnu (crvenu) ušicu konektora na pozitivni (POS, P, +) terminal baterije.

2.)Spojite negativnu (crnu) ušicu konektora na negativni (NEG, N, -) terminal baterije.

3.)Uključite punjač u odgovarajuću električnu utičnicu. Ne okrećite se prema bateriji prilikom spajanja.

4.)Prilikom skidanja kontakata, skinite ih obrnutim redoslijedom, uklanjajući prvo minus (ili prvo pozitivan za sisteme s pozitivnim uzemljenjem).

**Započnite punjenje.**

1.) Provjerite napon i hemiju baterije.

2.) Potvrdite da ste pravilno spojili stezaljke baterije ili konektore s ušicom i da je utikač za napajanje naizmjeničnom strujom uključen u električnu utičnicu.

3.) [Prva upotreba] Punjač će početi da radi u stanju Mirovanja, što je označeno narandžastim LED indikatorom. U stanju Mirovanje, punjač ne daje struju.

4.) Pritisnite dugme za način rada da se prebacite na odgovarajući način punjenja (pritisnite i držite tri sekunde da uđete u napredni način punjenja) za napon i hemiju vaše baterije.

5.) LED dioda za način rada će osvijetliti odabrani način punjenja, a LED indikatori punjenja će zasvijetliti (u zavisnosti od zdravlja baterije) ukazujući da je proces punjenja započeo.

6.) Punjač se sada može ostaviti priključen na bateriju u svakom trenutku kako bi se omogućilo punjenje za održavanje.

**Automatska memorija:** Punjač ima ugrađenu automatsku memoriju i vratiće se na način posljednjeg punjenja kada je povezan. Za promjenu načina rada nakon prve upotrebe, pritisnite tipku za način rada.

# Vrijeme punjenja.

**Vrijeme punjenja.**
Procijenjeno vrijeme za punjenje baterije prikazano je ispod. Veličina baterije (Ah) i njena dubina pražnjenja (DOD) uveliko utiču na njeno vrijeme punjenja. Vrijeme punjenja se zasniva na prosječnoj dubini pražnjenja do potpuno napunjene baterije i služi samo za referentne svrhe. Stvarni podaci mogu se razlikovati zbog stanja baterije. Vrijeme punjenja normalno ispražnjene baterije je zasnovano na 50% dubine pražnjenja. Temperatura će također uticati na vrijeme punjenja. GENIUS1 ima termalnu kompenzaciju koja automatski prilagođava profile punjenja kako bi se maksimizirale performanse punjenja.

| **Veličina baterije** | **Približno vrijeme punjenja u satima** | |
|---|---|---|
| Ah (amper-sat) | 6 V | 12 V |
| 20 | 1,5 | 1,5 |
| 40 | 3,0 | 3,0 |
| 80 | 6,0 | 6,0 |
| 100 | 7,0 | 7,0 |
| 230 | 17,3 | 17,3 |

## Objašnjenje LED indikatora punjenja.

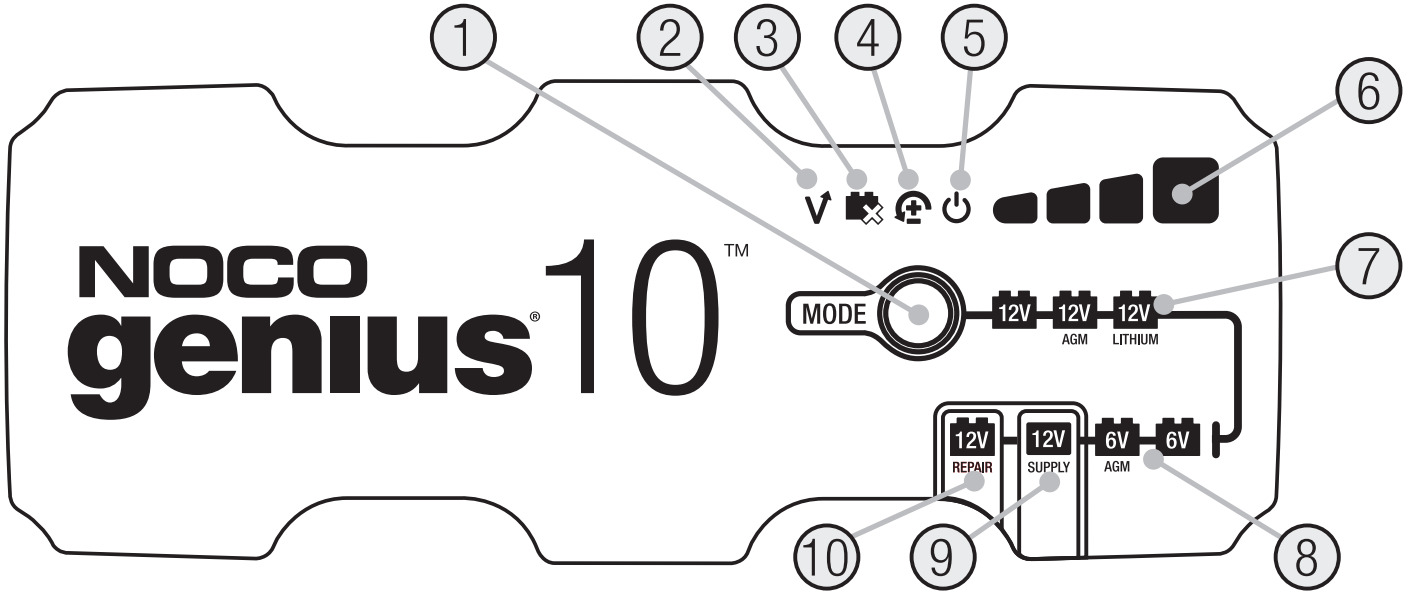
| LED indikator | | Objašnjenje |
|---|---|---|
| Crveni LED indikator za 25% | 25% 50% 75% 100% | Neprekinuti zeleni LED indikator |
| Crveni LED indikator za 50% | 25% 50% 75% 100% | Kada je baterija napunjena manje od 50%, LED indikator 50% punjenja će polako pulsirati „uključeno“ i „isključeno“. Kada je baterija 50% napunjena, crveni LED indikator za punjenje će svijetliti. |
| Narandžasti LED indikator za 75% | 25% 50% 75% 100% | Kada je baterija napunjena manje od 75%, LED indikator 75% punjenja će polako pulsirati „uključeno“ i „isključeno“. Kada je baterija 75% napunjena, narandžasti LED indikator za punjenje će svijetliti. |
| Zeleni LED indikator za 100% | 25% 50% 75% 100% | Pulsirajući zeleni LED indikator - Punjenje je završeno, optimizirajući bateriju za produženi vijek trajanja.<br>Neprekinuti zeleni LED indikator - Kada je baterija 100% napunjena, LED indikator za punjenje će svijetliti neprekidno zelenom bojom. |
| Zeleni LED indikator za održavanje | 25% 50% 75% 100% | Nakon što je baterija potpuno napunjena, punjač će nastaviti da nadgleda bateriju i pruža kontinuirano održavanje i optimizaciju. Tokom tih ciklusa LED indikator 100% punjenja će polako pulsirati „uključeno“ i „isključeno“. Punjač se može ostaviti priključen na bateriju na neodređeno vrijeme. |

## Objašnjenje LED indikatora grešaka.

Pogrešna stanja će biti označena sljedećim LED indikatorima.

| LED indikator | | Razlog/rješenje |
|---|---|---|
| | Neprekidno | Punjač je u stanju Mirovanja ili je napon baterije prenizak da bi ga punjač otkrio. |
| | Neprekidno | Napon baterije je previsok za odabrani način punjenja. Provjerite bateriju i način punjenja. |
| | Neprekidno | Mogući kratak spoj na bateriji / baterija se neće napuniti. Neka bateriju provjeri stručna osoba. |
| | Neprekidno | Obrnuti polovi. Obrnite kontakte na bateriji. |
| | Treperi | Unutrašnja temperatura punjača je previsoka / punjač će nastaviti sa radom kada unutrašnja temperatura punjača padne.<br>Temperatura okoline punjača je previše niska / punjač će nastaviti sa radom kada se temperatura okoline punjača poveća. |

BS




**1.) Taster načina rada** Pritisnite taster da kružite kroz režime punjenja.

**2.) LED indikator greške prenapona** Svijetli neprekidno crveno; napon baterije je iznad napona zaštite.

**3.) LED indikator greške kod loše baterije** Svijetli crvenom bojom kada priključena baterija neće zadržati punjenje.

**4.) LED indikator greške obrnutih polova.** Svijetli crvenom bojom kada se otkrije obrnuti polaritet.

**5.) LED indikator Mirovanja** Svijetli kada je punjač u režimu Mirovanja, punjač ne puni niti daje napajanje bateriji.

**6.) LED indikator punjenja** označava stanje napunjenosti priključene baterije.

**7.) LED indikator načina rada** Označava način punjenja u kojem se punjač trenutno nalazi. Pritisnite taster MODE da kružite kroz režime punjenja.

**8.) LED indikator „Pritisni i zadrži“ načina rada** Taster za način rada mora se pritisnuti i držati 3 sekunde da uđete u način rada.

**9.) LED indikator načina rada dovoda** Svijetli neprekidno crveno kada je odabran način rada Dovod.

**10.) LED indikator načina rada Popravka** Svijetli neprekidno crveno kada je odabran način rada Popravak.

# Tehničke specifikacije

| | |
|---|---|
| **Ulazni napon naizmjenične struje:** | 100-240 VAC, 50-60 Hz |
| **Izlazna snaga:** | 15 W maksimalno |
| **Napon punjenja:** | Različito |
| **Struja punjenja:** | 1 A (12 V), 1 A (6 V) |
| **Primjećivanje niskog napona:** | 1 V (12 V), 1 V (6 V) |
| **Povratni odvod struje:** | < 0,5 mA |
| **Temperatura okruženja:** | -20 °C do +40 °C |
| **Vrsta baterija:** | 6 V, 12 V |
| **Hemija baterija:** | Mokre, Gel, MF, CA, EFB, AGM, Kalcijumske, Litijumske |
| **Kapacitet baterija:** | Do 40 Ah, podržava sve veličine baterija |
| **Zaštita kućišta:** | IP65 |
| **Hlađenje:** | Prirodna konvekcija |
| **Dimenzije (D × Š × V):** | 18 × 9,1 × 5,8 cm |
| **Masa:** | 0,91 kg |

# NOCO ograničena garancija u trajanju od tri (3) godine.

BS

VAŽNO: KORIŠTENJEM OVOG PROIZVODA, SLAŽETE SE DA BUDETE OBAVEZANI USLOVIMA TROGODIŠNJE (3) OGRANIČENE GARANCIJE KOMPANIJE NOCO («GARANCIJA») KAKO JE NAVEDENO U NASTAVKU. NEMOJTE KORISTITI PROIZVOD DOK NE PROČITATE USLOVE GARANCIJE. AKO SE NE SLAŽETE S USLOVIMA GARANCIJE, NEMOJTE KORISTITI PROIZVOD I VRATITE GA.

OVA GARANCIJA VAM DAJE POSEBNA ZAKONSKA PRAVA, A MOŽDA IMATE DRUGA PRAVA KOJA SE RAZLIKUJU OD DRŽAVE ILI POKRAJINE. OSIM AKO JE DOZVOLJENO ZAKONOM, NOCO NE ISKLJUČUJE, OGRANIČAVA ILI SUSPENDUJE DRUGA PRAVA KOJA MOŽDA IMATE, UKLJUČUJUĆI ONA KOJA MOGU PROISTAĆI IZ NESAGLASNOSTI UGOVORA O PRODAJI. ZA POTPUNO RAZUMIJEVANJE VAŠIH PRAVA, TREBA DA SE KONSULTUJETE ZAKONOM VAŠE DRŽAVE ILI POKRAJINE.

U MJERI KOJI JE DOZVOLJENO ZAKONOM, OVA GARANCIJA I NAVEDENI PRAVNI LIJEKOVI SU ISKLJUČIVI I ZAMJENJUJU SVE OSTALE GARANCIJE, PRAVNE LIJEKOVE I USLOVE, BILO USMENO, PISANO, ZAKONSKI, IZRIČITO ILI IMPLICIRANO. NOCO SE ODRIČE SVIH ZAKONSKIH I IMPLICIRANIH GARANCIJA, UKLJUČUJUĆI, BEZ OGRANIČENJA, GARANCIJE O PRODAJI I SAGLASNOSTI ZA ODREĐENU NAMJENU I GARANCIJE PROTIV SKRIVENIH ILI LATENTNIH KVAROVA, DO OGRANIČENJA REGULISANIH ZAKONOM. U KOLIKO SE OD TAKVIH GARANCIJA NE MOŽE ODREĆI, NOCO OGRANIČAVA TRAJANJE I PRAVNE LIJEKOVE TAKVIH GARANCIJA NA TRAJANJE OVE IZRIČITE GARANCIJE I, PO SVOJOJ MOGUĆNOSTI, POPRAVKU ILI ZAMJENU PROIZVODA OPISANOG U NASTAVKU. NEKE DRŽAVE I POKRAJINE NE DOZVOLJAVAJU OGRANIČAVANJE PODRAZUMIJEVANOG TRAJANJA GARANCIJE ILI USLOVA, TAKO DA SE GORE OPISANA OGRANIČENJA MOŽDA NE ODNOSE NA VAS.

NOCO garantuje za proizvode s NOCO brendom koji se nalaze u originalnom pakovanju („NOCO proizvod“) za nedostatke u materijalu i izradi kada se koriste prikladno u skladu sa NOCO-ovim objavljenim smjernicama u periodu od TRI (3) GODINE od datuma originalne maloprodajne kupovine ili datuma isporuke od strane krajnjeg kupca („Garantni rok“). NOCO-ove objavljene smjernice uključuju, ali nisu ograničene na informacije sadržane u ovoj garanciji, tehničke specifikacije i korisničke priručnike. U NEKIM DRŽAVAMA ILI POKRAJINAMA, NACIONALNI ZAKON MOŽE DATI PRODUŽENI GARANTNI ROK. Kao takve, prednosti Ograničene garancije imaju za cilj da dopune, a ne zamijene prava predviđena zakonima o zaštiti potrošača.

ODGOVORNOST NOCO-a JE OGRANIČENA NA ZAMJENU ILI POPRAVKU. NOCO NEĆE BITI ODGOVORAN ZA BILO KAKVE POSEBNE, SLUČAJNE, POSLJEDIČNE ILI PRIMJERNE ŠTETE KOJE PROIZILAZE IZ BILO KAKVOG KRŠENJA GARANCIJE ILI USLOVA ILI PREMA BILO KOJOJ DRUGOJ PRAVNOJ TEORIJI, UKLJUČUJUĆI IMOVINSKU ŠTETU, LIČNU POVREDU ILI BILO KOJI INDIREKTAN ILI POSLJEDIČAN GUBITAK ILI ŠTETU KOJA SE U MEĐUVREMENU DESI.

Ova garancija je neprenosiva i ne pokriva troškove povrata pakovanja i transporta. Ova garancija se ne odnosi na: (a) štetu uzrokovanu nesrećom, zloupotrebom, pogrešnim korištenjem, požarom, kontaktom s tekućinom ili drugim vanjskim uzrokom, (b) pogrešno rukovanje, nepravilnu instalaciju, modifikacije, rastavljanje ili pokušaj neovlaštene popravke, (c) kozmetička oštećenja - kao što su udubljenja ili ogrebotine - koja ne utječu na funkcionalnost proizvoda, (d) oštećenja uzrokovana radom proizvoda izvan NOCO-ovih objavljenih smjernica, (e) kvarova uzrokovanih normalnim habanjem ili na neki drugi način zbog normalno starenje Proizvoda, ili (f) ako je bilo koji serijski broj uklonjen s Proizvoda ili oštećen.

Ako tokom garantnog perioda podnesete reklamaciju, NOCO će, po svom izboru: (a) popraviti proizvod koji je testiran i koji ispunjava naše funkcionalne zahtjeve, (b) zamijeniti proizvod zamjenskim proizvodom istog modela (ili uz vaš pristanak proizvod koji ima iste ili suštinski slične karakteristike kao originalni proizvod – npr. drugačiji model sa istim karakteristikama), koji je nov ili kao nov i koji je testiran i zadovoljio naše funkcionalne zahtjeve, ili (c) zamijeniti proizvod za povrat vaše kupovne cijene. Potrebne su nam određene informacije, uključujući dokaz o kupovini, za obradu zahtjeva za ograničenu garanciju. Da biste podnijeli zahtjev pod ograničenom garancijom, kontaktirajte NOCO podršku na:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **(Web)** | https://no.co/support | **(UK)** | +44 20 4520 7738 | **(AU)** | +61 2 4062 0068 |
| **(Email)** | support@no.co | | | | |
| **(US/CA/MX)** | +1.800.456.6626 | **(EU)** | +31 20 214 0047 | **(JP)** | +81 3 6893 3017 |

# GENIUS10EU

## OPASNOST

Korisnički priručnik i jamstvo

**Hrvatski**

**PROČITAJTE I SHVATITE SVE SIGURNOSNE INFORMACIJE PRIJE KORIŠTENJA OVOG PROIZVODA. Nepoštivanje ovih sigurnosnih uputa može dovesti do STRUJNOG UDARA, EKSPLOZIJE, POŽARA, što može rezultirati OZBILJNOM OZLJEDOM, SMRĆU ili ŠTETOM IMOVINE.**

**Strujni udar.** Proizvod je električni uređaj koji može izazvati strujni udar i ozbiljne ozljede. Nemojte rezati kabele za napajanje. Nemojte uranjati u vodu ili vlažiti.

**Eksplozija.** Nenadzirani, nekompatibilni ili oštećeni akumulatori mogu eksplodirati ako se koriste s ovim proizvodom. Ne ostavljajte proizvod bez nadzora dok je u uporabi. Ne pokušavajte puniti oštećeni ili smrznuti akumulator. Proizvod koristite samo s akumulatorima preporučenog napona. Proizvod koristite u dobro prozračenim prostorima.

**Požar.** Proizvod je električni uređaj koji emitira toplinu i može izazvati opekline. Nemojte pokrivati proizvod. Nemojte pušiti niti koristiti bilo kakav izvor električne iskre ili vatre tijekom rada s proizvodom. Proizvod držati podalje od zapaljivih materijala.

**Ozljeda oka.** Nosite zaštitu za oči tijekom rada s proizvodom. Akumulatori mogu eksplodirati i projicirati leteće krhotine. Kiselina iz akumulatora može izazvati iritaciju očiju i kože. U slučaju kontaminacije očiju ili kože, isperite zahvaćeno područje tekućom čistom vodom i odmah kontaktirajte odjel za kontrolu otrova.

**Eksplozivni plinovi.** Rad u blizini olovne kiseline je opasan. Akumulatori stvaraju eksplozivne plinove tijekom normalnog rada akumulatora. Kako biste smanjili rizik od eksplozije akumulatora, slijedite sve upute o sigurnosnim informacijama i one koje je objavio proizvođač akumulatora i proizvođač bilo koje opreme namijenjene za korištenje u blizini akumulatora. Pregledajte oznake upozorenja na ovim proizvodima i na motoru.

**Za više informacija i podršku posjetite:**

www.**no.co**/support

HR

# Važna sigurnosna upozorenja

**O GENIUS1.** NOCO GENIUS1 koristi neke od najinovativnijih i najnaprednijih tehnologija na tržištu, čineći svako punjenje jednostavnim i lakim. To je vrlo vjerojatno najsigurniji i najučinkovitiji punjač koji ćete ikada koristiti. GENIUS1 dizajniran je za punjenje svih vrsta 6V i 12V olovno-kiselinskih akumulatora, uključujući litijeve (LiFePO4), vlažne (natopljene), gel, MF (bez održavanja), CA (kalcijeve), EFB (poboljšane natopljene akumulatore) i AGM (Absorption Glass Mat) akumulatore. Pogodan je za punjenje akumulatora kapaciteta do 30 Amper-sati i održavanje svih veličina akumulatora. **Početak rada.** Prije uporabe punjača pažljivo pročitajte specifične mjere opreza proizvođača akumulatora i preporučene stope punjenja za akumulator. Obavezno odredite napon i kemijski sastav akumulatora prema uputama za uporabu akumulatora prije punjenja. **Montaža.** Važno je imati na umu udaljenost od akumulatora. Duljina istosmjernog kabela od punjača, sa stezaljkom za akumulator ili terminalnim konektorima s ušicama, iznosi približno 113 inča (2870,2 mm). Omogućite 12 inča (304 mm) labavosti između spojeva. **Osobne mjere opreza.** Proizvod koristite samo prema namjeni. Netko bi trebao biti u vašem dometu ili dovoljno blizu da vam pritekne u pomoć u hitnim slučajevima. Imajte u blizini čistu vodu i sapun u slučaju kontaminiacije kiselinom iz akumulatora. Nosite potpunu zaštitu za oči i zaštitnu odjeću dok radite u blizini akumulatora. Uvijek operite ruke nakon rukovanja akumulatorima i srodnim materijalima. Ne rukujte i ne nosite metalne predmete dok radite s akumulatorima, uključujući; alate, satove ili nakit. Ako metal padne na akumulator, može iskriti ili stvoriti kratki spoj što može dovesti do strujnog udara, požara, eksplozije što može rezultirati ozljedama, smrću ili oštećenjem imovine. **Maloljetnici.** Ako “Kupac” namjerava da proizvod koristi maloljetna osoba, odrasla osoba koja kupuje pristaje dati detaljne upute i upozorenja svakoj maloljetnoj osobi prije upotrebe. Ako se to ne učini odgovornost snosi isključivo “Kupac”, koji se slaže da će obeštetiti NOCO za bilo kakvu nenamjernu upotrebu ili zlouporabu od strane maloljetnika. **Opasnost od gušenja.** Dodaci mogu predstavljati opasnost od gušenja za djecu. Ne ostavljajte djecu bez nadzora s proizvodom ili bilo kojim priborom. Proizvod nije igračka. **Rukovanje.** Pažljivo rukujte proizvodom. Proizvod se može oštetiti ako se udari. Nemojte koristiti oštećeni proizvod, uključujući, ako postoje, ali ne ograničavajući se na, pukotine na kućištu ili oštećene kabele. Nemojte koristiti proizvod s oštećenim kabelom za napajanje. Vlaga i tekućine mogu oštetiti proizvod. Nemojte rukovati proizvodom ili električnim komponentama u blizini tekućine. Čuvajte i koristite proizvod na suhim mjestima. Nemojte koristiti proizvod ako se smoči. Ako proizvod već radi i smoči se, odvojite ga od akumulatora i odmah prestanite koristiti. Nemojte odspajati proizvod povlačenjem kabela. **Izmjene.** Ne pokušavajte mijenjati, modificirati ili popraviti bilo koji dio proizvoda. Rastavljanje proizvoda može uzrokovati ozljede, smrt ili materijalnu štetu. Ako se proizvod ošteti, pokvari ili dođe u dodir s bilo kakvom tekućinom, prestanite ga koristiti i kontaktirajte NOCO. Sve izmjene na proizvodu poništit će vaše jamstvo. Dodaci/Pribor. Ovaj proizvod je odobren samo za korištenje s NOCO dodacima. NOCO nije odgovoran za sigurnost korisnika ili štetu pri korištenju pribora koji nije odobrio NOCO. **Mjesto.** Spriječite da akumulatorska kiselina dođe u kontakt s proizvodom. Nemojte koristiti proizvod u zatvorenom prostoru ili prostoru s ograničenom ventilacijom. Nemojte postavljati akumulator na vrh proizvoda. Postavite kabele tako kako biste izbjegli slučajno oštećenje pomicanjem dijelova vozila (uključujući haube i vrata), pomicanjem dijelova motora (uključujući lopatice ventilatora, remenja i remenice) ili onoga što bi moglo postati opasnost koja može uzrokovati ozljede ili smrt. **Radna temperatura.**Ovaj proizvod je dizajniran za rad na temperaturama okoline između -4° F i 104° F (-20° C i 40° C). Nemojte raditi izvan ovog temperaturnog raspona. Nemojte puniti smrznuti akumulator. Odmah prestanite koristiti proizvod ako se akumulator pretjerano zagrije.Skladištenje.Nemojte koristiti ili skladištiti svoj proizvod u područjima s visokom koncentracijom prašine ili materijala u zraku. Čuvajte svoj proizvod na ravnom mjestu; osigurajte površine tako da je osiguran od pada. Čuvajte proizvod na suhom mjestu. Temperatura skladištenja je -20° do 25°C (prosječna temperatura ispod haube). Nikada ne prelazite 80ºC ni pod kojim uvjetima. **Kompatibilnost.**Proizvod je kompatibilan samo sa 6V- i 12-voltnim olovno-kiselinskim, AGM i litijskim akumulatorima. Ne pokušavajte koristiti proizvod s bilo kojom drugom vrstom akumulatora.

Punjenje akumulatora s drugim kemijskim sastavom može rezultirati ozljedama, smrću ili oštećenjem imovine. Obratite se proizvođaču akumulatora prije pokušaja punjenja akumulatora. **Medicinski uređaji.** Ne punite srčane stimulatore ili druge medicinske uređaje. Proizvod može emitirati elektromagnetska polja. Proizvod sadrži magnetske komponente koje mogu ometati srčane stimulatore, defibrilatore ili druge medicinske uređaje. Ova elektromagnetska polja mogu ometati srčane stimulatore ili druge medicinske uređaje. Posavjetujte se sa svojim liječnikom prije uporabe ako imate bilo kakav medicinski uređaj, uključujući srčane stimulatore. Ako sumnjate da proizvod ometa medicinski uređaj, odmah prestanite koristiti proizvod i posavjetujte se s liječnikom. **Čišćenje.** Isključite proizvod prije bilo kakvog pokušaja održavanja ili čišćenja. Odmah očistite i osušite proizvod ako dođe u dodir s tekućinom ili bilo kojom vrstom onečišćenja. Koristite meku krpu (od mikrovlakana) koja ne ostavlja dlačice. Izbjegavajte ulazak vlage u otvore. **Eksplozivne atmosfere.** Poštujte sve znakove i upute. Nemojte koristiti proizvod u bilo kojem području s potencijalno eksplozivnom atmosferom, uključujući područja punjenja goriva ili područja koja sadrže kemikalije ili čestice kao što su žitarice, prašina ili metalni prah. **Aktivnosti s ozbiljnim posljedicama..** Ovaj proizvod nije namijenjen za uporabu gdje bi kvar proizvoda mogao dovesti do ozljeda, smrti ili teške ekološke štete. **Radiofrekvencijske interferencije.** Proizvod je dizajniran, testiran i proizveden u skladu s propisima koji reguliraju radiofrekvencijske emisije. Takve emisije iz proizvoda mogu negativno utjecati na rad druge elektroničke opreme, uzrokujući njihov kvar. **Broj modela: Genius1** Ovaj uređaj sukladan je s 15. dijelom FCC pravila. Rad podliježe sljedećim dvama uvjetima: (1) ovaj uređaj ne smije uzrokovati štetne interferencije; (2) ovaj uređaj mora prihvatiti sve primljene inteferencije, uključujući inteferencije koje mogu uzrokovati neželjeni rad. NAPOMENA: Ova je oprema testirana i utvrđeno je da je u skladu s ograničenjima za digitalne uređaje klase A, u skladu s 15. dijelom FCC pravila. Ova su ograničenja osmišljena kako bi pružila razumnu zaštitu od štetnih inteferencija kada oprema radi u komercijalnom okruženju. Ova oprema stvara, koristi i može zračiti radiofrekventnu energiju i, ako se ne instalira i ne koristi u skladu s uputama za uporabu, može uzrokovati štetne inteferencije radijskim komunikacijama. Rad ove opreme u stambenom području vjerojatno će uzrokovati štetne inteferencije u kojem će slučaju korisnik morati ispraviti inteferencije o vlastitom trošku.

# Kako koristiti

**Načini punjenja.**
GENIUS1 ima šest (6) načina rada: Standby, 12V, 12V AGM, 12V LITHIUM, 6V i Force. Za neke načine punjenja mora se pritisnuti i držati tri (3) do pet (5) sekundi za ulazak u taj način rada. Ovi načini rada po sistemu “Pritisni i drži” su napredni načini punjenja koji zahtijevaju vašu punu pozornost prije odabira. Važno je razumjeti razlike i svrhu svakog načina punjenja. Nemojte koristiti punjač dok ne potvrdite odgovarajući način punjenja za vaš akumulator. U nastavku je kratak opis:

| Način | Objašnjenje (Vršni napon izmjeren na 25°C, nazivna jakost struje je skupna struja kada je iznad 0°C) |
|---|---|
| Standby | U načinu rada mirovanja (Standby), punjač ne puni i ne daje nikakvu snagu akumulatoru. Energy Save se aktivira tijekom ovog načina rada, crpeći mikroskopsku energiju iz električne utičnice. Canbus je omogućen u stanju mirovanja. Kada je u stanju pripravnosti, svijetlit će narančasta LED lampica stanja pripravnosti.<br>**Nema snage** |
| 12V | Za punjenje 12-voltnih akumulatora s mokrim ćelijama, gel ćelijama, poboljšanih akumulatora s tekućim elektrolitom, bez održavanja i kalcijevih akumulatora. Kada je odabrano, 12V bijeli LED će svijetliti.<br>**14,5V I 1A I Do 30Ah akumulatora** |
| 12V AGM | Za punjenje 12-voltnih AGM akumulatora. Kada je odabrano, 12V AGM bijeli LED će svijetliti.<br>**14,8V I 1A I Do 30Ah akumulatori** |
| 12V LITHIUM | Za punjenje 12-voltnih litij-ionskih akumulatora, uključujući onih tipa litij željezo fosfat. Kada je odabrano, 12V Lithium plavo LED svjetlo će svijetliti Samo za korištenje na akumulatorima sa sustavom upravljanja akumulatorom (BMS)..<br>**14,8V I 1A I Do 30Ah akumulatori** |
| 6V Pritisnite i držite (3 sekunde) | Za punjenje 6-voltnih s mokrim ćelijama, gel ćelijama, poboljšanih akumulatora s tekućim elektrolitom, bez održavanja i kalcijevih akumulatora. Kada je odabrano, 6V bijelo LED svjetlo će svijetliti.<br>**7,25V I 1A I Do 30Ah akumulatori.** |
| 6V AGM Pritisnite i držite | Za punjenje 6-voltnih naprednih AGM akumulatora, koji zahtijevaju viši napon punjenja od uobičajenog. Kada je odabrano, bijelo LED svjetlo će svijetliti.<br>**7,40V I 1A I Do 230Ah akumulatori** |
| Force Način Pritisnite i držite (5 sekunde) | Za punjenje akumulatora napona nižeg od 1V. Pritisnite i držite pet (5) sekundi za ulazak u Force način rada. Odabrani način punjenja tada će raditi pod prisilnim načinom rada pet (5) minuta prije nego što se vrati na standardno punjenje u odabranom načinu.<br>**1A I Do 30Ah akumulatori** |
| 12V SUPPLY | Pretvara se u istosmjerno napajanje za napajanje bilo kojeg uređaja od 12 VDC, poput uređaja za napuhavanje guma, mjenjača ulja ili kao držač memorije prilikom zamjene akumulatora. Kada je odabrano, crveno LED svjetlo će svijetliti.<br>**13,6V I 10A [Pritisnite i držite 3 sekunde ako stezaljke nisu spojene]** |
| 12V REPAIR | Napredni način oporavka akumulatora za popravak i obnavljanje starih, neiskorištenih, oštećenih, stratificiranih ili sulfatiranih akumulatora ili baterija. Kada je odabrano, crveno LED svjetlo će svijetliti i treperiti.<br>**16,5V I 1A I Bilo koji kapacitet [Iz stanja mirovanja pritisnite i držite 3 sekunde sa stezaljkama spojenim na akumulator]** |

## Korištenje 6V. Pritisnite i držite (3 sekunde)

Način punjenja od 6 V dizajniran je samo za 6-voltne olovne akumulatore, kao što su oni s mokrim ćelijama, gel ćelijama, poboljšanih akumulatora s tekućim elektrolitom, bez održavanja i kalcijevih akumulatora. Pritisnite i držite tri (3) sekunde za ulazak u način punjenja od 6 V. Posavjetujte se s proizvođačem akumulatora prije korištenja ovog načina rada.

## Korištenje načina punjenja za12V ltijske akumulatore.

Način punjenja Lithium charge od 12 V dizajniran je samo za 12-voltne litij-ionske baterije, uključujući litij željezo fosfat.

**OPREZ.** KORISTITE OVAJ NAČIN RADA S IZNIMNIM OPREZOM. OVAJ NAČIN SE TREBA KORISTITI SAMO S LITIJSKIM BATERIJAMA OD 12 V KOJE IMAJU UGRAĐEN SUSTAV UPRAVLJANJA AKUMULATOROM (BMS). LITIJ-IONSKI AKUMULATORI IZRAĐENI SU I KONSTRUIRANI NA RAZLIČITE NAČINE, A NEKI MOGU ALI NE MORAJU SADRŽAVATI SUSTAV UPRAVLJANJA AKUMULATOROM (BMS). PRIJE PUNJENJA POSAVJETUJTE SE S PROIZVOĐAČEM LITIJSKIH AKUMULATORA I ZATRAŽITE PREPORUČENE BRZINE PUNJENJA I NAPONE. NEKI LITIJ-IONSKI AKUMULATORI MOGU BITI NESTABILNI I NEPOGODNI ZA PUNJENJE.

## Korištenje napajanja od 13,6 V. [Pritisnite i držite 3 sekunde ako stezaljke nisu spojene]

Napajanje od 13,6 V pretvara punjač u istosmjerno napajanje konstantnom strujom i konstantnim naponom. Može se koristiti za napajanje uređaja od 12 VDC, uređaja za napuhavanje guma, grijača sjedala i više. Kao napajanje, također se može koristiti za zadržavanje postavki putnog računala vozila tijekom popravka ili zamjene akumulatora. Napajanje od 13,6 V osigurava 13,6 volti pri 10 A sa zaštitom od preopterećenja pri 12 A (maks.).

**OPREZ.** KORISTITE OVAJ NAČIN RADA S IZNIMNIM OPREZOM. NAČIN NAPAJANJA ONEMOGUĆUJE SIGURNOSNE ZNAČAJKE I NAPAJANJE JE PRISUTNO U KONEKTORIMA. NE DIRAJTE ISTOVREMENO OBJA KONEKTORA. RIZIK OD ISKRENJA, POŽARA, EKSPLOZIJE, ŠTETE IMOVINE, OZLJEDA I SMRTI.

## Korištenje 12V Repair načina rada.[Iz stanja mirovanja pritisnite i držite 3 sekunde sa stezaljkama spojenim na akumulator]

12V Repair je napredni način oporavka akumulatora za popravak i skladištenje starih, neiskorištenih, oštećenih, stratificiranih ili sulfatiranih akumulatora. Ne mogu se svi akumulatori popraviti Akumulatori se često oštećuju ako se drže na niskoj razini napunjenosti i/ili im se nikada ne pruži prilika da se potpuno napune. Najčešći problemi s akumulatorima su sulfatizacija i raslojavanje baterije. I sulfatizacija i raslojavanje akumulatora umjetno će povisiti napon otvorenog kruga akumulatora , uzrokujući da akumulator izgleda potpuno napunjena, uz nizak kapacitet. Koristite 12V Repair kako biste pokušali preokrenuti ove probleme. Za optimalne rezultate, provedite 12-voltni akumulator kroz ciklus potpunog punjenja, puneći akumulator do kraja prije korištenja ovog načina rada. 12V Repair može potrajati do četiri (4) sata da se dovrši proces oporavka i vratit će se u stanje mirovanja kada se završi.

**OPREZ.** KORISTITE OVAJ NAČIN RADA S OPREZOM. OVAJ NAČIN JE SAMO ZA 12-VOLTNE OLOVNE AKUMULATORE. OVAJ NAČIN KORISTI VISOKI NAPON PUNJENJA I MOŽE PROUZROČITI ODREĐENI GUBITAK VODE U AKUMULATORIMA S MOKRIM ĆELIJAMA. NAPOMENA, NEKI AKUMULATORI I ELEKTRONIKA MOGU BITI OSJETLJIVI NA VISOKE NAPONE PUNJENJA. KAKO BISTE MINIMIZIRALI RIZIKE ZA ELEKTRONIKU, ODSPOJITE AKUMULATOR PRIJE UPOTREBE OVOG NAČINA RADA.

## Force Mode [Pritisnite i držite 5 sekundi]

Prisilni način rada omogućuje punjaču da ručno počne puniti kada je napon priključenog akumulatora prenizak da bi se otkrio. Ako je napon akumulatora prenizak da bi ga punjač otkrio, pritisnite i držite tipku načina rada 5 sekundi kako biste aktivirali Force Mode, zatim odaberite odgovarajući način rada. Svi dostupni načini rada će treperiti. Nakon što se odabere način punjenja, LED svjetlo za način punjenja i LED svjetlo za punjenje izmjenjivat će se, pokazujući da je Force Mode aktivan. Nakon pet (5) minuta punjač će se vratiti na normalan način punjenja i ponovno će se aktivirati otkrivanje niskog napona.

**OPREZ.**KORISTITE OVAJ NAČIN RADA S IZNIMNIM OPREZOM. FORCE MODE ONEMOGUĆUJE SIGURNOSNE ZNAČAJKE I NAPAJANJE JE PRISUTNO U KONEKTORIMA. PROVJERITE JESU LI SVE VEZE USPOSTAVLJENE PRIJE ULASKA U FORCE NAČIN I NE DIRAJTE ISTOVREMENO VEZE. RIZIK OD ISKRENJA, POŽARA, EKSPLOZIJE, ŠTETE IMOVINE, OZLJEDA I SMRTI.

**Spajanje na akumulator.** Ne priključujte AC strujni utikač dok se ne izvrše svi ostali spojevi. Utvrdite ispravan polaritet terminala akumulatora na akumulatoru. Nemojte spajati rasplinjač, cijevi za gorivo ili tanke metalne dijelove. Upute u nastavku odnose se na negativni sustav uzemljenja (najčešće). Ako je vaše vozilo pozitivno uzemljeno (vrlo rijetko), slijedite upute u nastavku obrnutim redoslijedom.

1.)Spojite konektor pozitivne (crvene) ušice na pozitivni (POS,P,+) terminal akumulatora.

2.)Spojite negativni (crni) priključak terminala s ušicom na negativni (NEG,N,-) terminal akumulatora

3.)Uključite punjač baterije u odgovarajuću električnu utičnicu. Ne okrećite se prema akumulatoru prilikom povezivanja.

4.)Prilikom odspajanja, odspojite obrnutim redoslijedom, prvo uklonite negativni (ili prvo pozitivni za sustave s pozitivnim uzemljenjem)).

**Započnite punjenje.**

1.) Provjerite napon i kemijski sastav akumulatora.

2.) Potvrdite da ste pravilno spojili stezaljke za akumulator ili terminalne konektore ušica i da je utikač izmjenične struje uključen u električnu utičnicu.

3.) [Prvo korištenje] Punjač će početi u stanju mirovanja (Standby), što je označeno narančastom LED diodom. U stanju mirovanja (Standby), punjač ne daje nikakvu snagu.

4.) Pritisnite tipku načina za prebacivanje na odgovarajući način punjenja (pritisnite i držite tri sekunde za ulazak u napredni način punjenja) za napon i kemijski sastav vašeg akumulatora.

5.) LED indikator načina rada će osvijetliti odabrani način punjenja, a LED indikatori punjenja će svijetliti (ovisno o stanju akumulatora) pokazujući da je proces punjenja započeo.

6.) Punjač sada može ostati priključen na akumulator cijelo vrijeme kako bi se osiguralo punjenje za održavanje.

**Automatsko pamćenje:** Punjač ima ugrađenu automatsku memoriju i vratit će se na zadnji način punjenja kada se poveže. Za promjenu načina rada nakon prve uporabe pritisnite gumb načina rada.

# Vremena punjenja.

**Vremena punjenja.**
Procijenjena vremena za punjenje akumulatora prikazana su u nastavku. Veličina akumulatora (Ah) i njegova dubina pražnjenja (DOD) uvelike utječu na vrijeme punjenja. Vrijeme punjenja temelji se na prosječnoj dubini pražnjenja do potpuno napunjenog akumulatora i služi samo za referentne svrhe. Stvarni podaci mogu se razlikovati zbog stanja akumulatora. Vrijeme punjenja normalno ispražnjenog akumulatora temelji se na 50% DOD-a. Temperatura će također utjecati na vrijeme punjenja. GENIUS1 ima toplinsku kompenzaciju koja automatski prilagođava profile punjenja kako bi se maksimizirale performanse punjenja.

| **Veličina akumulatora** | **Približno vrijeme punjenja u satima** | |
|---|---|---|
| Ah (Amp sat) | 6V | 12V |
| 20 | 1,5 | 1,5 |
| 40 | 3,0 | 3,0 |
| 80 | 6,0 | 6,0 |
| 100 | 7,0 | 7,0 |
| 230 | 17,3 | 17,3 |

HR

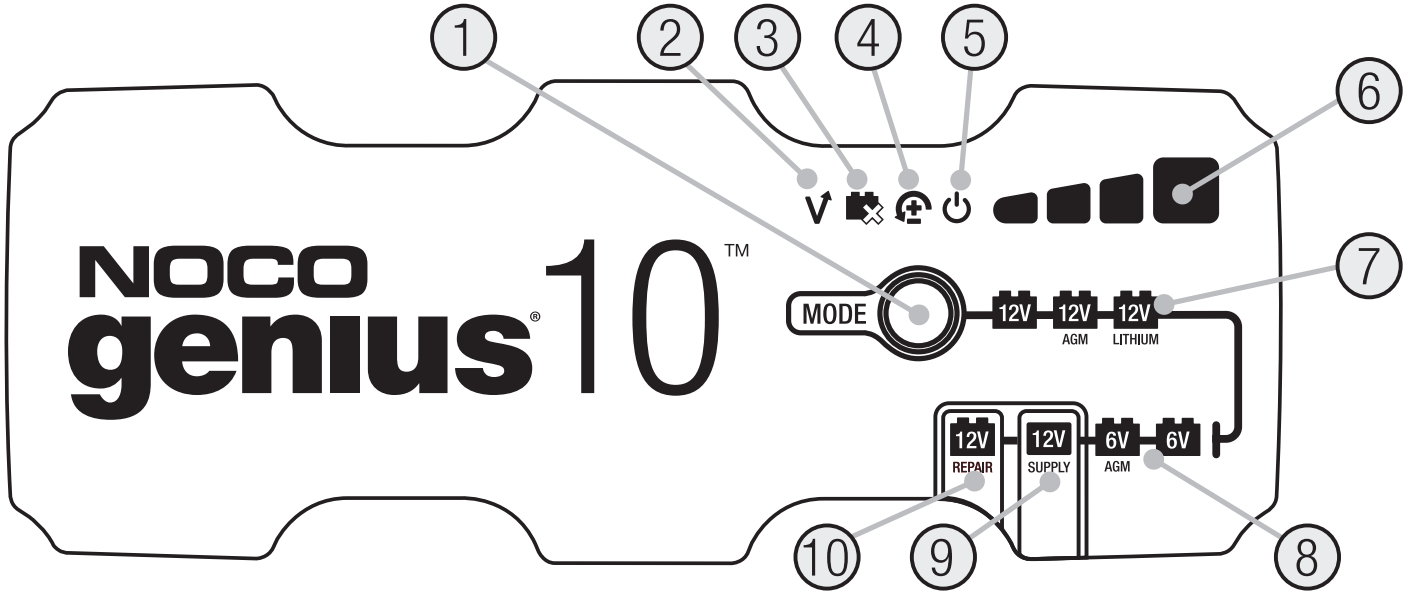
## Razumijevanje LED dioda za punjenje.

| LED | Objašnjenje |
|---|---|
| 25 % crvena LED dioda (25% 50% 75% 100%) | Postojano zeleno LED svjetlo |
| 50 % crvena LED dioda (25% 50% 75% 100%) | LED indikator napunjenosti od 50% polako će pulsirati “uključeno” i “isključeno” kada je akumulator manje od 50 % potpuno napunjen. Kada je akumulator 50 % napunjena, crvena LED lampica za punjenje svijetlit će stalno. |
| 75% narančasta LED dioda (25% 50% 75% 100%) | LED za 75 % napunjenosti polako će pulsirati “uključeno” i “isključeno”, kada je akumulator manje od 75 % potpuno napunjen Kada je akumulator napunjen 75 %, narančasto svjetlo za punjenje svijetlit će stalno. |
| 100% Zelena LED dioda (25% 50% 75% 100%) | Pulsirajuća zelena LED dioda - Skupno punjenje završeno, optimizacija akumulatora za produženi vijek trajanja<br>Postojano zeleno LED svjetlo - Kada je akumulator 100 % napunjen, LED za punjenje će svijetliti zeleno. |
| Zelena LED dioda za održavanje (25% 50% 75% 100%) | Nakon što je akumulator u potpunosti napunjen, punjač će nastaviti nadzirati akumulator i osigurati kontinuirano održavanje i optimizaciju. LED lampica 100 % punjenja polako će pulsirati “uključeno” i “isključeno” tijekom ovih ciklusa. Punjač može biti neograničeno dugo priključen na akumulator . |

## Razumijevanje LED dioda za greške.

Uvjeti pogreške bit će naznačeni sljedećim LED diodama.

| LED | | Razlog/Rješenje |
|---|---|---|
| | Stalno | Punjač je u stanju mirovanja ili je napon akumulatora prenizak da bi ga punjač otkrio. |
| | Stalno | Napon akumulatora je previsok za odabrani način punjenja. Provjerite akumulator i način punjenja. |
| | Stalno | Mogući kratki spoj akumulatora/ Akumulator se ne puni. Neka akumulator provjeri stručnjak. |
| | Stalno | Obrnuti polaritet. Obrnite spojeve akumulatora. |
| | Bljeskanje | Unutarnja temperatura punjača previsoka / Punjač će nastaviti s radom kada unutarnja temperatura punjača padne.<br>Temperatura okoline punjača preniska / Punjač će nastaviti s radom kada temperatura okoline punjača poraste. |




**1.) Mode gumb** Pritisnite za pregled načina punjenja.

**2.) LED za grešku prenapona** Svijetli crveno; Napon akumulatora je iznad Zaštitnog napona.

**3.) LED svjetlo za greške lošeg akumulatora** Svijetli crveno kada spojeni akumulator ne može držati napunjenost.

**4.) LED svjetlo za grešku obrnutog polariteta.** Svijetli crveno kada se otkrije obrnuti polaritet.

**5.) Standby LED svjetlo** Svijetli kada je punjač u stanju mirovanja, punjač ne puni niti napaja akumulator.

**6.) LED dioda za punjenje** označava stanje napunjenosti spojenog akumulatora.

**7.) LED lampica za način rada** IOznačava način punjenja u kojem se trenutno nalazi punjač. Pritisnite tipku MODE za pregled načina punjenja.

**8.) «Pritisnite i držite» LED svjetlo za način rada** Za ulazak u način rada potrebno je pritisnuti i držati ga 3 sekunde.

**9.) LED svjetlo za način napajanja** Svijetli stalno crveno svjetlo kada je odabran

način napajanja.

**10.) LED svjetlo za način Repair (popravke)** Svijetli crveno kada je odabran način popravka (Repair).

HR

# Tehničke specifikacije

| | |
|---|---|
| **Ulazni napon AC (izmjenična):** | 100-240 VAC, 50-60Hz |
| **Izlazna snaga:** | 15 W maks. |
| **Napon punjenja:** | Razni |
| **Struja punjenja:** | 1A (12V), 1A (6V) |
| **Detekcija niskog napona:** | 1V (12V), 1V (6V) |
| **Povratni odvod struje:** | <0,5mA |
| **Sobna temperatura:** | -20°C do +40°C |
| **Vrsta akumulatora:** | 6V, 12V |
| **Kemijski sastav akumulatora:** | S mokrim ćelijama, gel ćelijama, MF, CA, EFB, AGM, kalcijevih, litijskih. |
| **Kapacitet akumulatora:** | Do 40Ah, Održava sve veličine akumulatora |
| **Zaštita kućišta:** | IP65 |
| **Hlađenje:** | Prirodna konvekcija |
| **Dimenzije (D x T x V):** | 18 x 9,10 x 5,80 cm |
| **Težina:** | 0,9 kg |

# NOCO tri (3) godine ograničenog jamstva.

VAŽNO: KORIŠTENJEM OVOG PROIZVODA, PRIHVAĆATE UVJETE TROGODIŠNJEG (3) OGRANIČENOG JAMSTVA TVRTKE NOCO («JAMSTVO») KAO ŠTO JE NAVEDENO U NASTAVKU. NEMOJTE KORISTITI PROIZVOD PRIJE ČITANJA JAMSTVENIH UVJETA. AKO SE NE SLAŽETE S UVJETIMA JAMSTVA, NEMOJTE KORISTITI PROIZVOD I VRATITE GA.

OVO JAMSTVO DAJE VAM POSEBNA ZAKONSKA PRAVA, A MOŽDA IMATE I DRUGA PRAVA KOJA SE MOGU RAZLIKOVATI PO DRŽAVAMA, ZEMLJAMA ILI POKRAJINAMA. OSIM KAKO JE DOPUŠTENO ZAKONOM, NOCO NE ISKLJUČUJE, OGRANIČAVA ILI DOKIDA DRUGA PRAVA KOJA MOŽETE IMATI, UKLJUČUJUĆI I ONA KOJA MOGU PROIZIĆI IZ NESUKLADNOSTI KUPOPRODAJNOG UGOVORA. ZA POTPUNO RAZUMIJEVANJE VAŠIH PRAVA, TREBATE SE UPOZNATI SA ZAKONIMA VAŠE DRŽAVE, DRŽAVE ILI POKRAJINE.

U MJERI DOPUŠTENOJ ZAKONOM, OVO JAMSTVO I NAVEDENI PRAVNI LIJEKOVI SU ISKLJUČIVI I ZAMJENJUJU SVA DRUGA JAMSTVA, PRAVNE LIJEKOVE I UVJETE, BILO DA SU USMENI, PISANI, ZAKONSKI, IZRIČITI ILI PODRAZUMIJEVANI. NOCO SE ODRIČE SVIH ZAKONSKIH I PODRAZUMIJEVANIH JAMSTAVA, UKLJUČUJUĆI, BEZ OGRANIČENJA,

JAMSTVA PRIKLADNOSTI ZA PRODAJU I PRIKLADNOSTI ZA ODREĐENU NAMJENU TE JAMSTVA PROTIV SKRIVENIH ILI LATENTNIH NEDOSTATAKA, U MJERI DOPUŠTENOJ ZAKONOM. U SLUČAJU DA SE TAKVA JAMSTVA NE MOGU DOKINUTI, NOCO OGRANIČAVA TRAJANJE I PRAVNE LIJEKOVE TAKVIH JAMSTAVA NA TRAJANJE OVOG IZRIČITOG JAMSTVA I, PREMA NOCO-OVOJ OPCIJI, POPRAVAK ILI ZAMJENU PROIZVODA OPISANIH U NASTAVKU. NEKE DRŽAVE, ZEMLJE I POKRAJINE NE DOPUŠTAJU OGRANIČENJA KOLIKO DUGO IMPLICITNO JAMSTVO - ILI UVJET - MOŽE TRAJATI, TAKO DA SE GORE OPISANO OGRANIČENJE MOŽDA NE ODNOSI NA VAS.

NOCO jamči za proizvode s markom NOCO sadržane u originalnom pakiranju ("NOCO proizvod") u smislu nedostataka u materijalima i izradi kada se koriste normalno u skladu s objavljenim smjernicama NOCO-a u razdoblju od TRI (3) GODINE od datuma originalne maloprodajne kupnje ili datuma isporuke od strane krajnjeg kupca ("jamstveni rok"). Objavljene smjernice tvrtke NOCO uključuju, ali nisu ograničene na, informacije sadržane u ovom Jamstvu, tehničke specifikacije i korisničke priručnike. U NEKIM DRŽAVAMA, ZEMLJAMA ILI POKRAJINAMA, NACIONALNI ZAKON MOŽE PREDVIĐATI PRODULJENA RAZDOBLJA JAMSTVA. Kao takve, prednosti Ograničenog jamstva imaju za cilj nadopunu, a ne zamjenu, prava predviđena zakonima o zaštiti potrošača.

ODGOVORNOST TVRTKE NOCO OGRANIČENA JE NA ZAMJENU ILI POPRAVAK. NOCO NEĆE SNOSITI ODGOVORNOST ZA BILO KAKVU POSEBNU, SLUČAJNU, POSLJEDIČNU ILI ŠTETU KOJA JE REZULTIRALA KRŠENJEM JAMSTVA ILI UVJETA ILI PREMA BILO KOJOJ DRUGOJ PRAVNOJ TEORIJI, UKLJUČUJUĆI, ALI NE OGRANIČENO NA, GUBITAK DOBITI, GUBITAK PRIHODA, GUBITAK POSLA, ŠTETU IMOVINE, OSOBNE OZLJEDE, BILO KOJI IZRAVNI ILI POSLJEDIČNI GUBITAK ILI ŠTETU.

Ovo jamstvo je neprenosivo i ne pokriva troškove povratnog pakiranja i transporta. Ovo se Jamstvo ne odnosi na: (a) štetu uzrokovanu nesrećom, zloporabom, pogrešnom uporabom, vatrom, kontaktom s tekućinom ili drugim vanjskim uzrokom, (b) lošim rukovanjem, nepravilnom instalacijom, preinakama, rastavljanjem ili pokušajem neovlaštenog popravka, (c) kozmetičkim oštećenjem - kao što su udubljenja ili ogrebotine - koja ne utječu na funkcionalnost proizvoda, (d) oštećenja uzrokovana radom proizvoda izvan objavljenih smjernica NOCO-a, (e) oštećenja uzrokovana normalnim trošenjem ili na neki drugi način zbog normalno starenje proizvoda, ili (f) ako je bilo koji serijski broj uklonjen ili skinut s proizvoda.

Ako tijekom Jamstvenog razdoblja podnesete zahtjev, NOCO će, prema vlastitom izboru: (a) popraviti Proizvod koji je testiran i zadovoljio je naše funkcionalne zahtjeve, (b) zamijeniti Proizvod zamjenskim proizvodom istog modela (ili uz vaš pristanak proizvod koji ima iste ili bitno slične značajke kao izvorni proizvod – npr. drugačiji model s istim značajkama), koji je nov ili kao nov te je testiran i prošao naše funkcionalne zahtjeve, ili (c) zamijeniti Proizvod za povrat novca u iznosu kupovne cijene. Tražimo izvjesne podatke, uključujući dokaz kupovine, kako bismo obradili reklamacije unutar Ograničenog jamstva. Za podnošenje reklamacije unutar Ograničenog jamstva, obratite se korisničkoj podršci tvrtke NOCO na:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **(Web)** | https://no.co/support | **(UK)** | +44 20 4520 7738 | **(AU)** | +61 2 4062 0068 |
| **(Email)** | support@no.co | | | | |
| **(US/CA/MX)** | +1.800.456.6626 | **(EU)** | +31 20 214 0047 | **(JP)** | +81 3 6893 3017 |

NOCO genius®

# GENIUS10EU

## BAHAYA

Panduan Pengguna & Garansi

Indonesia

**BACA DAN PAHAMI SEMUA INFORMASI KESELAMATAN SEBELUM MENGGUNAKAN PRODUK INI. Kegagalan untuk mengikuti instruksi keselamatan ini dapat menyebabkan SENGATAN LISTRIK, LEDAKAN, KEBAKARAN, yang dapat mengakibatkan CEDERA SERIUS, KEMATIAN, atau KERUSAKAN PROPERTI.**

**Sengatan Listrik.** Produk merupakan perangkat listrik yang dapat menyengat dan menyebabkan cedera serius. Jangan memotong kabel listrik. Jangan merendam produk di dalam air atau jangan biarkan produk kebasahan.

**Ledakan.** Baterai yang tidak terpantau, tidak kompatibel, atau rusak dapat meledak jika digunakan dengan produk. Jangan biarkan produk berada di luar pengawasan saat digunakan. Jangan sekali-kali mengisi baterai yang rusak atau beku. Gunakan produk hanya dengan baterai yang memiliki tegangan yang disarankan. Operasikan produk di area yang berventilasi baik.

**Kebakaran.** Produk merupakan perangkat listrik yang memancarkan panas dan mampu menyebabkan luka bakar. Jangan tutup produk. Jangan merokok atau menggunakan sumber percikan listrik atau api apa pun saat mengoperasikan produk. Jauhkan produk dari bahan yang mudah terbakar.

**Cedera mata.** Gunakan pelindung mata saat mengoperasikan produk. Baterai dapat meledak dan menyebabkan serpihannya beterbangan. Asam baterai dapat menyebabkan iritasi mata dan kulit. Dalam kasus kontaminasi mata atau kulit, basuh area yang terkontaminasi dengan air bersih yang mengalir dan segera hubungi pengendalian racun.

**Gas Peledak.** Bekerja di sekitar asam timbal berbahaya. Baterai menghasilkan gas yang mudah meledak selama operasi baterai normal. Untuk mengurangi risiko ledakan baterai, ikuti semua petunjuk informasi keselamatan dan yang diterbitkan oleh produsen baterai serta produsen peralatan apa pun yang dimaksudkan untuk digunakan di sekitar baterai. Tinjau tanda peringatan pada produk ini dan pada mesin.

**Untuk informasi lebih lanjut dan dukungan, kunjungi:**

www.**no.co**/support

# Peringatan Keselamatan Penting

**Tentang Genius10.** NOCO Genius10 mewakili beberapa teknologi paling inovatif dan canggih di pasaran, menjadikan proses pengisian daya lebih sederhana dan mudah dilakukan. Ini mungkin saja menjadi pengisi daya teraman dan paling efisien yang pernah Anda gunakan. Genius10 dirancang untuk mengisi semua jenis baterai asam timbal 6V & 12V, termasuk Lithium (LiFePO4), Wet (Flooded), Gel, MF (Bebas Perawatan), CA (Kalsium), EFB (Enhanced Flooded Battery), dan Baterai AGM (Absorption Glass Mat). Sangat cocok untuk mengisi daya baterai hingga 230 Amp-Jam dan mempertahankan semua ukuran baterai. **Memulai.** Sebelum menggunakan pengisi daya, baca dengan cermat tindakan pencegahan khusus produsen baterai dan tingkat pengisian daya yang disarankan untuk baterai. Pastikan untuk menentukan tegangan dan kimia baterai dengan merujuk pada panduan pemilik baterai Anda sebelum mengisi daya. **Dudukan** Penting untuk diingat jarak ke baterai. Panjang kabel DC dari pengisi daya, baik dengan penjepit baterai atau konektor lubang terminal, adalah sekitar 77,7-inci (1973,6mm). Diperbolehkan untuk kelonggaran antar koneksi sebesar 12-inci (304mm). **Kewaspadaan Pribadi.** Hanya gunakan produk sesuai dengan tujuan penggunaan. Seseorang harus berada dalam jangkauan suara Anda atau cukup dekat untuk datang membantu Anda dalam keadaan darurat. Sediakan persediaan air bersih dan sabun di dekat Anda, sebagai antisipasi jika terjadi kontaminasi asam baterai. Pakailah pelindung mata lengkap dan pakaian pelindung saat bekerja di dekat baterai. Selalu cuci tangan setelah memegang baterai dan bahan terkait. Jangan memegang atau memakai benda logam saat bekerja dengan baterai termasuk; perkakas, jam tangan atau perhiasan. Jika logam jatuh ke baterai, ini dapat memicu atau menyebabkan korsleting yang mengakibatkan sengatan listrik, kebakaran, ledakan yang dapat mengakibatkan cedera, kematian, atau kerusakan properti. **Anak di bawah umur.** Jika produk ini dimaksudkan “Pembeli” untuk digunakan oleh anak di bawah umur, orang dewasa yang membeli setuju untuk memberikan petunjuk dan peringatan terperinci kepada anak di bawah umur sebelum digunakan. Kegagalan untuk melakukannya merupakan tanggung jawab sepenuhnya dari “Pembeli,” yang setuju untuk mengganti rugi NOCO untuk setiap penggunaan yang tidak disengaja atau penyalahgunaan oleh anak di bawah umur. **Bahaya Tersedak.** Aksesori dapat menimbulkan bahaya tersedak pada anak-anak. Jangan biarkan anak-anak berada di luar pengawasan dengan produk atau aksesori apa pun. Produk tersebut bukan mainan. **Penanganan.** Tangani produk dengan hati-hati. Produk bisa mengalami kerusakan jika terkena dampak. Jangan menggunakan produk yang rusak, termasuk, tetapi tidak terbatas pada, celah pada pelindung/casing atau kabel yang rusak. Jangan gunakan produk dengan kabel listrik yang rusak. Kelembaban dan cairan dapat merusak produk. Jangan memegang produk atau komponen listrik di dekat cairan apa pun. Simpan dan operasikan produk di lokasi yang kering. Jangan mengoperasikan produk jika produk menjadi basah. Jika produk sudah beroperasi dan menjadi basah, lepaskan dari baterai dan segera hentikan penggunaan. Jangan lepaskan produk dengan menarik kabelnya. **Modifikasi.** Jangan mencoba mengubah, memodifikasi, atau memperbaiki bagian mana pun dari produk. Membongkar produk dapat menyebabkan cedera, kematian, atau kerusakan pada properti. Jika produk menjadi rusak, malfungsi atau bersentuhan dengan cairan apa pun, hentikan penggunaan, dan hubungi NOCO. Setiap modifikasi pada produk akan membatalkan garansi Anda. Aksesori. Produk ini hanya disetujui untuk digunakan dengan aksesori NOCO. NOCO tidak bertanggung jawab atas kerusakan atau keselamatan pengguna saat menggunakan aksesori yang tidak disetujui oleh NOCO. **Lokasi.** Cegah asam baterai dari kontak dengan produk. Jangan operasikan produk di tempat tertutup atau tempat dengan ventilasi terbatas. Jangan atur baterai di atas produk. Posisikan kabel mengarah untuk menghindari kerusakan yang tidak disengaja dengan memindahkan bagian-bagian kendaraan (termasuk tudung dan pintu), bagian-bagian mesin yang bergerak (termasuk bilah kipas, ikat pinggang, dan katrol), atau apa yang bisa menjadi bahaya yang dapat menyebabkan cedera atau kematian. **Suhu Pengoperasian.** Produk ini dirancang untuk bekerja pada suhu sekitar -4° F dan 104° F (-20° C dan 40° C). Jangan beroperasi di luar kisaran suhu. Jangan mengisi daya baterai yang beku. Segera hentikan penggunaan produk jika suhu baterai menjadi terlalu panas. Penyimpanan. Jangan gunakan atau menyimpan produk Anda di area dengan konsentrasi debu atau material di udara yang tinggi. Simpan produk Anda di tempat yang datar; permukaan lebih aman sehingga tidak mudah jatuh. Simpan produk Anda di lokasi yang kering. Suhu penyimpanan adalah -20° hingga 25°C (suhu rata-rata di bawah kap). Jangan pernah melebihi 80ºC dalam kondisi apa pun. **Kompatibilitas.** Produk ini hanya kompatibel dengan baterai Asam Timbal, AGM, dan Litium 6V & 12-volt saja. Jangan mencoba menggunakan produk dengan baterai jenis lain. Mengisi bahan kimia baterai lainnya dapat menyebabkan cedera, kematian, atau kerusakan properti. Hubungi produsen baterai sebelum mencoba mengisi baterai. **Alat Kesehatan.** Jangan mengisi daya alat pacu jantung atau perangkat medis

lainnya. Produk dapat memancarkan medan elektromagnetik. Produk mengandung komponen magnetik yang dapat mengganggu alat pacu jantung, defibrillator, atau peralatan medis lainnya. Medan elektromagnetik ini dapat mengganggu alat pacu jantung atau perangkat medis lainnya. Konsultasikan dengan dokter Anda sebelum menggunakan jika Anda memiliki perangkat medis termasuk alat pacu jantung. Jika Anda mencurigai produk ini mengganggu perangkat medis, segera hentikan penggunaan produk dan konsultasikan dengan dokter Anda. **Pembersihan.** Matikan produk sebelum melakukan perawatan atau pembersihan. Segera bersihkan dan keringkan produk jika terkena cairan atau segala jenis kontaminan. Gunakan kain yang lembut (bebas serat). Hindari kelembaban dari ruang terbuka. **Atmosfer Eksplosif.** Patuhi semua tanda dan petunjuk yang ada. Jangan operasikan produk di area mana pun yang berpotensi mengandung atmosfer eksplosif, termasuk area pengisian bahan bakar atau area yang mengandung bahan kimia atau partikel seperti butiran, debu, atau serbuk logam. **Aktivitas Berkonsekuensi Tinggi.** Produk ini tidak dimaksudkan untuk digunakan di mana kegagalan dalam penggunaan produk dapat menyebabkan cedera, kematian, atau kerusakan lingkungan yang parah. **Gangguan Frekuensi Radio.** Produk dirancang, diuji, dan diproduksi untuk mematuhi peraturan yang mengatur emisi frekuensi radio. Emisi dari produk tersebut dapat berdampak negatif pada pengoperasian peralatan elektronik lainnya, yang menyebabkan peralatan tersebut tidak berfungsi. **Nomor Model: Genius10** Perangkat ini mematuhi Bagian 15 dari Aturan FCC. Pengoperasian tunduk pada dua ketentuan berikut: (1) perangkat ini tidak boleh menyebabkan gangguan berbahaya, dan (2) perangkat ini harus menerima gangguan yang diterima, termasuk gangguan yang dapat menyebabkan operasi yang tidak diinginkan. CATATAN: Peralatan ini telah diuji dan dinyatakan memenuhi batas untuk perangkat digital Kelas A, sesuai dengan Bagian 15 dari Peraturan FCC. Batasan ini dirancang untuk memberikan perlindungan yang wajar terhadap gangguan berbahaya ketika peralatan dioperasikan di lingkungan komersial. Peralatan ini menghasilkan, menggunakan, dan dapat memancarkan energi frekuensi radio dan, jika tidak dipasang dan digunakan sesuai dengan petunjuk penggunaan, dapat menyebabkan gangguan berbahaya pada komunikasi radio. Pengoperasian peralatan ini di area perumahan kemungkinan akan menyebabkan gangguan berbahaya di mana pengguna akan diminta untuk membayar ganti rugi atas gangguan yang telah disebabkan.

# Cara Menggunakan

**Mode Pengisian Daya.**
Genius10 memiliki sembilan (9) mode: Siaga, 12V, AGM 12V, AGM+ 12V, LITIUM 12V, 6V, AGM 6V, PERBAIKAN, PASOKAN dan FORCE. Beberapa mode pengisian daya harus ditekan dan ditahan selama tiga (3) hingga lima (5) detik untuk masuk ke mode ini. Mode “Tekan dan Tahan” ini adalah mode pengisian lanjutan yang membutuhkan perhatian penuh Anda sebelum memilih. Penting untuk memahami perbedaan dan tujuan masing-masing mode pengisian daya. Jangan mengoperasikan pengisi daya hingga Anda mengonfirmasi mode pengisian daya yang sesuai untuk baterai Anda. Di bawah ini adalah deskripsi singkat:

| Mode | Penjelasan (Tegangan Puncak Diukur Pada Suhu 25°C, Peringkat Ampere Adalah Ampere Massal Pada Saat Suhu Di Atas 0°C) |
|---|---|
| Standby | Dalam mode Siaga, pengisi daya tidak mengisi atau memberikan daya apa pun ke baterai. Hemat Energi diaktifkan selama mode ini, menarik daya mikroskopis dari stopkontak listrik. Jaringan Area Pengendali (Canbus) dapat diaktifkan dalam mode Siaga. Saat dalam mode Siaga, lampu LED Siaga oranye akan menyala.<br>**Tidak ada Daya** |
| 12V | Untuk mengisi daya Baterai Sel Basah 12-volt, Sel Gel, Peningkatan Aki Basah, Bebas Perawatan dan Kalsium. Saat dipilih, LED putih 12V akan menyala.<br>**14,5V I 10A I Hingga 230 Ampere-jam** |
| 12V AGM | Untuk mengisi daya baterai AGM 12 volt. Saat dipilih, LED putih AGM 12V akan menyala.<br>**14,8V I 10A I Hingga 230 Ampere-jam** |
| 12V LITHIUM | Untuk mengisi daya baterai lithium-ion 12 volt, termasuk lithium besi fosfat. Saat dipilih, LED biru 12V Lithium akan menyala. Hanya bisa digunakan pada baterai dengan Sistem Manajemen Baterai (BMS).<br>**14,6V I 10A I Hingga 230 Ampere-jam** |
| 6V Tekan & Tahan (3 Detik) | Untuk mengisi daya Baterai 6-volt Sel Basah, Sel Gel, Peningkatan Aki Basah, Bebas Perawatan dan Kalsium. Saat dipilih, LED putih 6V akan menyala.<br>**7,25V I 10A I Hingga 230 Ampere-jam** |
| 6V AGM Tekan & Tahan | Untuk mengisi daya baterai AGM 6-volt lanjutan, yang membutuhkan tegangan pengisian daya lebih tinggi dari normal. Saat dipilih, lampu LED putih akan menyala.<br>**7,40V I 10A I Hingga 230Ampere-jam** |
| Mode Paksa Tekan & Tahan (5 Detik) | Untuk pengisian baterai dengan tegangan lebih rendah dari 1V. Tekan dan tahan selama lima (5) detik untuk memasuki Mode Paksa. Mode pengisian daya yang dipilih kemudian akan beroperasi di bawah Mode Daya selama lima (5) menit sebelum kembali ke pengisian standar dalam mode yang dipilih.<br>**10A I Hingga 230 Ampere-jam** |
| 12V SUPPLY | Konversikan ke catu daya DC untuk memberi daya pada perangkat 12VDC, seperti inflator ban, penukar oli, atau sebagai penahan memori saat mengganti baterai. Saat dipilih, lampu LED merah akan menyala.<br>**13,6V I 10A** [Tekan dan Tahan Selama 3 Detik Dengan Klem Yang Tidak Terhubung] |
| 12V REPAIR | Mode pemulihan lanjutan baterai digunakan untuk memperbaiki dan menyimpan, baterai lama, tidak bekerja, rusak, terstratifikasi atau tersulfasi. Saat dipilih, lampu LED merah akan menyala dan berkedip<br>**Pengondisian arus hingga 16,5V.** [Dari Siaga Tekan dan Tahan Selama 3 Detik Dengan Klem Yang Terhubung ke Baterai] |

## Gunakan 6V. [Tekan & Tahan selama 3 detik]

Mode pengisian 6V dirancang hanya untuk baterai asam timbal 6 volt, seperti baterai Sel Basah, Sel Gel, Peningkatan Aki Basah, Bebas Perawatan, dan Kalsium. Tekan dan tahan selama tiga (3) detik untuk masuk ke Mode Pengisian 6V. Konsultasikan dengan produsen baterai sebelum menggunakan mode ini.

## Gunakan 12V Litium.

Mode pengisian daya 12V Litium dirancang hanya untuk baterai ion- litium 12 volt, termasuk litium besi fosfat.

**PERINGATAN.** GUNAKAN MODE INI DENGAN PERAWATAN EKSTRIM. MODE INI HARUS DIGUNAKAN DENGAN BATERAI LITHIUM 12-VOLT YANG MEMILIKI SISTEM MANAJEMEN BATERAI (BMS) BAWAAN. BATERAI LITHIUM-ION DIBUAT DAN DISUSUN DALAM CARA YANG BERBEDA DAN BEBERAPA MUNGKIN ATAU MUNGKIN TIDAK MENGANDUNG SISTEM MANAJEMEN BATERAI (BMS). KONSULTASIKAN PRODUSEN BATERAI LITHIUM SEBELUM MELAKUKAN PENGISIAN DAN MEMINTA UNTUK ANGKA DAN VOLTASE PENGISIAN YANG DIREKOMENDASIKAN. BEBERAPA BATERAI LITHIUM-ION MUNGKIN TIDAK STABIL DAN TIDAK COCOK UNTUK PENGISIAN.

## Gunakan Pasokan 13,6V. [Tekan dan Tahan Selama 3 Detik Dengan Klem Yang Tidak Terhubung]

Pasokan 13,6V mengonversikan pengisi daya menjadi arus konstan, catu daya DC tegangan konstan. Ini dapat digunakan untuk memberi daya pada perangkat 12VDC, termasuk; inflator ban, penukar oli, teko kopi, pemanas kursi, dan sebagainya. Sebagai catu daya, ini juga digunakan untuk mempertahankan pengaturan komputer di papan kendaraan selama perbaikan atau penggantian baterai. Pasokan 13,6V memberikan 13,6-volt pada 10A dengan proteksi kelebihan beban pada 12A (Maksimum).

**PERINGATAN.** GUNAKAN MODE INI DENGAN PERAWATAN EKSTRIM. MODE PERSEDIAAN MENONAKTIFKAN FITUR KESELAMATAN DAN DAYA HIDUP MUNCUL PADA KONEKTOR. JANGAN MENYENTUH SAMBUNGAN SECARA BERSAMAAN. RISIKO KERUSAKAN SUKU CADANG, KEBAKARAN, LEDAKAN, KERUSAKAN PROPERTI, CEDERA, DAN KEMATIAN.

## Gunakan Perbaikan 12V. [Dari Siaga Tekan dan Tahan Selama 3 Detik Dengan Klem Yang Terhubung ke Baterai]

“Perbaikan 12V adalah mode pemulihan baterai lanjutan untuk memperbaiki dan menyimpan, baterai lama, tidak bekerja, rusak, terstratifikasi atau tersulfat. Tidak semua baterai dapat dipulihkan. Baterai cenderung menjadi rusak jika disimpan dengan daya rendah dan/atau tidak pernah terisi penuh. Masalah baterai yang paling umum adalah sulfasi dan stratifikasi baterai. Baik sulfasi maupun stratifikasi baterai akan secara artifisial meningkatkan tegangan sirkuit terbuka baterai, dan menyebabkan baterai tampak terisi penuh, sekaligus menyediakan kapasitas rendah. Gunakan Perbaikan 12V dalam upaya untuk membalikkan masalah ini. Untuk hasil optimal, gunakan baterai 12 volt dengan siklus pengisian daya penuh, sehingga baterai terisi penuh, sebelum menggunakan mode ini. Tingkat sulfasi yang ditemukan dalam baterai akan menentukan tegangan yang didorong ke dalam baterai (hingga 16,5V). Perbaikan 12V dapat memakan waktu hingga empat (4) jam untuk menyelesaikan proses pemulihan ini dan akan kembali ke mode Siaga saat selesai.

**PERINGATAN.** GUNAKAN MODE INI DENGAN HATI-HATI. MODE INI HANYA UNTUK BATERAI ASAM TIMBAL 12-VOLT. MODE INI DAPAT MENGHASILKAN TEGANGAN PENGISIAN YANG TINGGI DAN DAPAT MENYEBABKAN KEHILANGAN AIR PADA BATERAI SEL BASAH (KEBANJIRAN). DISARANKAN, BEBERAPA BATERAI DAN ALAT-ALAT ELEKTRONIK MUNGKIN SENSITIF TERHADAP TEGANGAN PENGISIAN DAYA TINGGI. UNTUK MEMINIMALKAN RISIKO TERHADAP ALAT-ALAT ELEKTRONIK, LEPASKAN SAMBUNGAN BATERAI SEBELUM MENGGUNAKAN MODE INI.

## Mode Paksa [Tekan & Tahan selama 5 detik]

Mode Paksa memungkinkan pengisi daya mulai mengisi secara manual pada saat tegangan baterai yang terhubung terlalu rendah untuk dideteksi. Jika tegangan baterai terlalu rendah untuk dideteksi, tekan dan tahan tombol mode selama 5 detik untuk mengaktifkan Mode Paksa, lalu pilih mode yang sesuai. Semua mode yang tersedia akan berkedip. Setelah mode pengisian dipilih, LED Mode Pengisian daya dan LED Pengisian akan bergantian antara satu sama lain, yang menunjukkan Mode Paksa aktif. Setelah lima (5) menit, pengisi daya akan kembali ke operasi pengisian normal dan deteksi tegangan rendah akan diaktifkan kembali.

**PERINGATAN.** GUNAKAN MODE INI DENGAN PERAWATAN EKSTRIM. MODE PAKSA MENONAKTIFKAN FITUR KESELAMATAN DAN DAYA HIDUP MUNCUL PADA KONEKTOR. PASTIKAN SEMUA KONEKSI DIBUAT SEBELUM MEMASUKI MODE PAKSA DAN JANGAN MENYENTUH SAMBUNGAN SECARA BERSAMAAN. RISIKO KERUSAKAN SUKU CADANG, KEBAKARAN, LEDAKAN, KERUSAKAN PROPERTI, CEDERA, DAN KEMATIAN.

**Menghubungkan ke Baterai.** Jangan hubungkan steker listrik AC sampai semua koneksi lainnya dilakukan. Lakukan pengidentifikasian polaritas yang benar dari terminal baterai pada baterai. Jangan membuat koneksi ke karburator, saluran bahan bakar, atau bagian lembaran logam tipis. Petunjuk di bawah ini untuk sistem ground negatif (paling umum). Jika kendaraan Anda memiliki sistem ground positif (sangat jarang), ikuti petunjuk di bawah ini dalam urutan terbalik.

1.) Hubungkan konektor terminal lubang positif (merah) ke terminal baterai positif (POS,P,+).

2.) Hubungkan konektor terminal lubang negatif (hitam) ke terminal baterai negatif (NEG,N,-).

3.) Sambungkan pengisi daya baterai ke stopkontak listrik yang sesuai. Jangan menghadap baterai saat membuat sambungan ini.

4.) Saat melepas, putuskan sambungan dalam urutan terbalik, lepaskan yang negatif terlebih dahulu (atau positif lebih dulu untuk sistem ground positif).

**Memulai Pengisian.**

1.) Periksa tegangan dan kimia baterai.

2.) Pastikan Anda telah menghubungkan klem baterai atau konektor terminal lubang dengan benar dan steker listrik AC dicolokkan ke saluran listrik.

3.) [Penggunaan pertama kali] Pengisi daya akan dimulai dalam mode Siaga, ditandai dengan LED berwarna oranye. Dalam Mode Siaga, pengisi daya tidak menyediakan daya apa pun.

4.) Tekan tombol mode untuk beralih ke mode pengisian daya yang sesuai (tekan dan tahan selama tiga detik untuk masuk ke mode pengisian daya tingkat lanjut) untuk tegangan dan daya tarik menarik baterai Anda.

5.) Mode LED akan menerangi mode pengisian daya yang dipilih dan LED Pengisian Daya akan menyala (tergantung pada kesehatan baterai) yang menunjukkan proses pengisian telah dimulai.

6.) Pengisi daya sekarang dapat dibiarkan terhubung ke baterai setiap saat agar pengisian daya baterai dapat terus berlangsung.

**Memori-otomatis:** Pengisi daya telah terpasang dalam memori otomatis dan akan kembali ke mode pengisian terakhir saat terhubung. Untuk mengubah mode setelah penggunaan pertama, tekan tombol mode.

# Waktu Pengisian Daya.

**Waktu Pengisian Daya.**
Perkiraan waktu pengisian daya baterai ditunjukkan di bawah ini. Ukuran baterai (Ampere-jam) dan kedalaman pelepasan dayanya (DOD) sangat memengaruhi waktu pengisian daya. Waktu pengisian daya didasarkan pada kedalaman rata-rata pelepasan daya ke baterai yang terisi penuh dan hanya untuk tujuan referensi. Data sesungguhnya mungkin berbeda karena kondisi baterai. Waktu untuk mengisi sebuah baterai kosong biasanya berdasarkan pada DOD 50%. Suhu juga akan memengaruhi waktu pengisian. Genius10 menghadirkan kompensasi termal yang secara otomatis menyesuaikan profil pengisian daya untuk memaksimalkan kinerja pengisian daya.

| **Ukuran Baterai** | **Perkiraan Waktu Pengisian Daya Dalam Jam** | |
|---|---|---|
| Ah (Amp hour) | 6V | 12V |
| 20 | 1,5 | 1,5 |
| 40 | 3,0 | 3,0 |
| 80 | 6,0 | 6,0 |
| 100 | 7,0 | 7,0 |
| 230 | 17,3 | 17,3 |

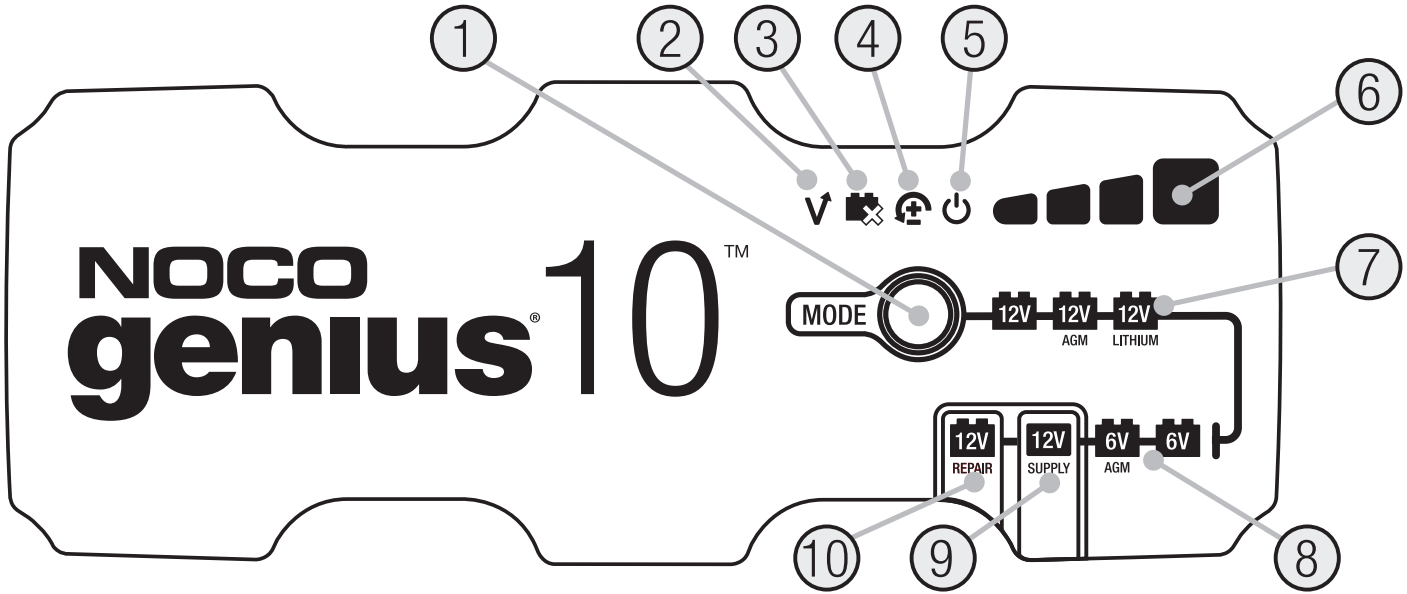
## Memahami LED Pengisian Daya.

| LED | Penjelasan |
|---|---|
| 25% Lampu LED Merah | Lampu LED Hijau Pekat |
| 50% Lampu LED Merah | Lampu LED Pengisian Daya 50% akan berdenyut “menyala” dan “mati” secara perlahan, saat baterai terisi penuh kurang dari 50%. Saat baterai terisi 50%, lampu LED Pengisian Daya merah akan menyala pekat. |
| 75% Lampu LED Oranye | Lampu LED Pengisian Daya 75% akan berdenyut “menyala” dan “mati” secara perlahan, saat baterai terisi penuh kurang dari 75%. Saat baterai terisi 75%, lampu LED Pengisian Daya oranye akan menyala pekat. |
| 100% Lampu LED Hijau | Denyutan Lampu LED Hijau - Pengisian massal selesai, mengoptimalkan baterai untuk masa pakai yang lebih lama.<br>Lampu LED Hijau Pekat - Saat baterai terisi daya sebesar 100%, lampu LED Pengisian Daya akan menyala hijau pekat. |
| Perawatan Lampu LED Hijau | Setelah baterai terisi penuh, pengisi daya akan terus memantau baterai, dan menyediakan perawatan dan optimalisasi yang berkelanjutan. LED Pengisi Daya 100% akan “menyala” dan “mati” secara perlahan selama siklus ini. Pengisi daya dapat dibiarkan terhubung ke baterai tanpa batas. |

## Memahami LED Kesalahan.

Kondisi Kesalahan akan ditunjukkan oleh LED berikut.

| LED | Alasan/Solusi |
|---|---|
| Pekat | Pengisi daya dalam mode Siaga atau Tegangan baterai terlalu rendah untuk dideteksi oleh pengisi daya. |
| Pekat | Tegangan baterai terlalu tinggi untuk mode pengisian terpilih. Periksa baterai dan mode pengisian daya. |
| Pekat | Kemungkinan baterai korsleting / Baterai tidak dapat diisi daya. Periksakan baterai pada pakarnya. |
| Pekat | Polaritas Terbalik. Sambungan baterai terbalik. |
| Berkedip | Temperatur internal Pengisi Daya terlalu tinggi / Pengisi Daya akan kembali berfungsi begitu suhu internal Pengisi Daya turun.<br>Suhu lingkungan Pengisi Daya terlalu dingin / Pengisi Daya akan kembali berfungsi begitu suhu lingkungan Pengisi Daya naik. |




**1.) Mode Tombol** Tekan untuk melakukan siklus pengisian daya dengan Mode pengisian daya.

**2.) Lampu LED Kesalahan Tegangan Berlebih** Menyala Merah pekat; Tegangan Baterai di atas Tegangan Terlindungi.

**3.) Lampu LED Baterai Buruk** Menyala Merah pekat saat baterai terhubung tidak dapat diisi daya.

**4.) Lampu LED Polaritas Terbalik** Menyala Merah pekat saat polaritas terbalik terdeteksi.

**5.) Lampu LED Siaga** Menyala saat pengisi daya berada dalam Mode Siaga, pengisi daya tidak mengisi daya atau memberikan daya apa pun pada baterai.

**6.) Lampu LED Pengisian Daya** Menunjukkan status pengisian daya baterai terhubung.

**7.) Mode Lampu LED** Mengindikasikan Mode Pengisian Daya saat ini. Tekan tombol MODE untuk melakukan siklus pengisian daya dengan Mode Pengisian Daya.

**8.) «Tekan dan Tahan» Mode Lampu LED** Mode tombol harus ditekan dan ditahan selama 3 detik untuk masuk ke mode.

**9.) Lampu LED Mode Pasokan** Menyala Merah pekat saat mode Pasokan dipilih.

**10.) Lampu LED Mode Perbaikan** Saat dipilih, lampu LED merah akan menyala dan berkedip

# Spesifikasi Teknis

| | |
|---|---|
| **Tegangan Input AC:** | 100-240 VAC, 50-60Hz |
| **Daya Keluaran:** | Maks 150 W |
| **Tegangan Pengisian:** | Beragam |
| **Arus Pengisian:** | 10A (12 V), 10A (6 V) |
| **Deteksi Tegangan Rendah:** | 1V (12V), 1V (6V) |
| **Pengurasan Arus Balik:** | <0,5mA |
| **Suhu Sekitar:** | -20°C hingga +40°C |
| **Jenis Baterai:** | 6V, 12V |
| **Kimia Baterai:** | Wet, Gel, MF, CA, EFB, AGM, Calcium, Lithium |
| **Kapasitas Baterai:** | Hingga 230Ah, Mempertahankan Semua Ukuran Baterai |
| **Perlindungan Perumahan:** | IP65 |
| **Pendingin:** | Konveksi alami |
| **Dimensi (P x L x T):** | 7,1 x 3,6 x 2,3 inci |
| **Berat:** | 3,33 Pon |

# Garansi Terbatas Tiga (3) Tahun NOCO.

PENTING: DENGAN MENGGUNAKAN PRODUK INI, ANDA SETUJU UNTUK TERIKAT DENGAN KETENTUAN GARANSI TERBATAS TIGA (3) TAHUN NOCO (“GARANSI”) SEBAGAIMANA DITETAPKAN DI BAWAH INI. JANGAN MENGGUNAKAN PRODUK SEBELUM MEMBACA KETENTUAN GARANSI. JIKA ANDA TIDAK SETUJU DENGAN KETENTUAN GARANSI, JANGAN GUNAKAN PRODUK, DAN KEMBALIKAN PRODUK.

GARANSI INI MEMBERIKAN HAK HUKUM TERTENTU KEPADA ANDA, DAN ANDA DAPAT MEMILIKI HAK LAIN YANG BERBEDA, TERGANTUNG NEGARA BAGIAN, NEGARA, ATAU PROVINSI. SELAIN SEBAGAIMANA DIIZINKAN OLEH HUKUM, NOCO TIDAK MENGECUALIKAN, MEMBATASI, ATAU MENANGGUHKAN HAK LAIN YANG MUNGKIN ANDA MILIKI, TERMASUK YANG MUNGKIN TIMBUL DARI KETIDAKSESUAIAN KONTRAK PENJUALAN. AGAR SEPENUHNYA MEMAHAMI HAK TERSEBUT, ANDA DISARANKAN UNTUK MEMBACA HUKUM NEGARA BAGIAN, NEGARA, ATAU PROVINSI ANDA.

SEJAUH DIIZINKAN OLEH HUKUM, GARANSI INI DAN GANTI RUGI YANG TERCANTUM BERSIFAT EKSKLUSIF DAN PENGGANTI DARI SELURUH GARANSI, GANTI RUGI, DAN KETENTUAN, BAIK LISAN, TERTULIS, MENURUT UNDANG-UNDANG, TERSURAT, MAUPUN TERSIRAT. NOCO MENAFIKAN SEMUA GARANSI MENURUT UNDANG-UNDANG DAN TERSIRAT, TERMASUK NAMUN TIDAK TERBATAS PADA GARANSI KELAYAKAN UNTUK DIPERDAGANGKAN DAN KESESUAIAN UNTUK TUJUAN TERTENTU, SERTA GARANSI CACAT TERSEMBUNYI ATAU LATEN, SEJAUH DIIZINKAN OLEH HUKUM. APABILA GARANSI TERSEBUT TIDAK DAPAT DINAFIKAN, NOCO MEMBATASI DURASI DAN GANTI RUGI UNTUK GARANSI TERSEBUT HINGGA DURASI GARANSI YANG DINYATAKAN SECARA JELAS INI, DAN SESUAI PILIHAN NOCO, PERBAIKAN ATAU PENGGANTIAN PRODUK YANG DIJELASKAN DI BAWAH I NI. BEBERAPA NEGARA BAGIAN, NEGARA, DAN PROVINSI TIDAK MENGIZINKAN PEMBATASAN TERHADAP BERAPA LAMA GARANSI YANG TERSIRAT - ATAU KETENTUAN - DAPAT BERLANGSUNG, SEHINGGA BATASAN TERSEBUT DI ATAS MUNGKIN TIDAK BERLAKU BAGI ANDA.

NOCO menjamin Produk bermerek NOCO yang ada dalam paket asli (“Produk NOCO”) dari cacat material dan pembuatan apabila digunak

an secara normal sesuai dengan pedoman yang diterbitkan NOCO selama periode TIGA (3) TAHUN sejak tanggal pembelian ritel awal atau tanggal pengiriman oleh pembeli pengguna akhir (“Masa Garansi”). Pedoman NOCO yang diterbitkan mencakup tetapi tidak terbatas pada informasi yang terkandung dalam Garansi ini, spesifikasi teknis, dan petunjuk bagi pengguna. DI BEBERAPA NEGARA BAGIAN, NEGARA, ATAU PROVINSI, HUKUM NASIONAL DAPAT MEMBERIKAN MASA GARANSI YANG LEBIH PANJANG. Oleh karena itu, manfaat Garansi Terbatas dimaksudkan untuk memberikan tambahan, bukan pengganti, terhadap hak yang diberikan oleh undang-undang perlindungan konsumen.

KEWAJIBAN NOCO TERBATAS PADA PENGGANTIAN ATAU PERBAIKAN. NOCO TIDAK AKAN BERTANGGUNG JAWAB ATAS KERUSAKAN YANG BERSIFAT KHUSUS, KONSEKUENSIAL, ATAU MENJERAKAN AKIBAT PELANGGARAN GARANSI ATAU KETENTUAN ATAU BERDASARKAN TEORI HUKUM LAINNYA, TERMASUK TETAPI TIDAK TERBATAS PADA KEHILANGAN KEUNTUNGAN, KEHILANGAN PENDAPATAN, KEHILANGAN BISNIS, KERUSAKAN PROPERTI, CEDERA PRIBADI, ATAU KERUGIAN ATAU KERUSAKAN YANG BERSIFAT TIDAK LANGSUNG ATAU KONSEKUENSIAL DENGAN CARA APAPUN.

Garansi ini tidak dapat dipindahtangankan dan tidak mencakup biaya pengemasan pengembalian dan pengangkutan. Garansi ini tidak berlaku untuk: (a) kerusakan yang disebabkan oleh kecelakaan, penyalahgunanan, kesalahan penggunaan, kebakaran, kontak dengan cairan, atau penyebab eksternal lainnya, (b) kesalahan penggunaan, instalasi yang tidak tepat, modifikasi, pembongkaran, atau percobaan perbaikan yang tidak sah, (c) kerusakan tampilan - seperti penyok atau goresan - yang tidak memengaruhi fungsi Produk, (d) kerusakan yang disebabkan oleh pengoperasikan Produk di luar pedoman yang diterbitkan NOCO, (e) cacat yang disebabkan oleh keausan normal atau karena usia Produk yang normal, atau (f) jika nomor seri telah dihapus dari atau dirusak pada Produk.

Selama Masa Garansi, jika Anda mengajukan klaim, NOCO, atas pilihannya sendiri, akan: (a) memperbaiki Produk yang telah diuji dan memenuhi persyaratan fungsi kami, (b) mengganti Produk dengan produk pengganti dari model yang sama (atau, atas persetujuan Anda, produk yang memiliki fitur yang sama atau secara substansial serupa dengan Produk awal – misalnya model yang berbeda dengan fitur yang sama), yang baru atau seperti baru dan telah diuji dan memenuhi persyaratan fungsi kami, atau (c) menukar Produk dengan pengembalian dana sesuai harga pembelian Anda. Kami memerlukan informasi tertentu, termasuk bukti pembelian, untuk memproses klaim Garansi Terbatas. Untuk mengajukan klaim berdasarkan Garansi Terbatas, hubungi Bantuan NOCO di:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **(Web)** | https://no.co/support | **(UK)** | +44 20 4520 7738 | **(AU)** | +61 2 4062 0068 |
| **(Email)** | support@no.co | | | | |
| **(US/CA/MX)** | +1.800.456.6626 | **(EU)** | +31 20 214 0047 | **(JP)** | +81 3 6893 3017 |

NOCO genius®

# GENIUS10EU

## BAHAYA

Panduan & Waranti Pengguna

**Melayu**

**BACA DAN FAHAMKAN SEMUA MAKLUMAT KESELAMATAN SEBELUM MENGGUNAKAN PRODUK INI. Kegagalan mematuhi arahan keselamatan ini boleh menyebabkan berlakunya KEJUTAN ELEKTRIK, LETUPAN, KEBAKARAN yang boleh mengakibatkan KECEDERAAN SERIUS, KEMATIAN ATAU KEROSAKAN HARTA BENDA.**

**Renjatan Elektrik.** Produk ini adalah peranti elektrik yang boleh merenjat dan menyebabkan kecederaan serius. Jangan potong tali kuasa. Jangan rendam dalam air atau dibasahkan.

**Letupan.** Bateri yang tidak dipantau, tidak serasi, atau rosak boleh meletup jika digunakan dengan produk. Jangan biarkan produk tanpa pengawasan semasa digunakan. Jangan cuba mengecas bateri yang rosak atau beku. Gunakan produk hanya dengan bateri yang mempunyai voltan disyorkan. Kendalikan produk di kawasan yang mempunyai pengudaraan yang baik.

**Kebakaran.** Produk adalah peranti elektrik yang mengeluarkan haba dan mampu menyebabkan luka terbakar. Jangan menutupi produk. Jangan merokok atau menggunakan sebarang sumber percikan api elektrik atau api semasa mengendalikan produk. Jauhkan produk daripada bahan mudah terbakar.

**Kecederaan Mata.** Pakai perlindungan mata semasa mengendalikan produk. Bateri boleh meletup dan menyebabkan serpihan-serpihan berterbangan. Asid bateri boleh menyebabkan kerengsaan mata dan kulit. Sekiranya terkena pada mata atau kulit, siramkan kawasan yang terjejas dengan air mengalir yang bersih dan segera menghubungi pihak kawalan racun.

**Gas Mudah Meletup.** Bekerja dalam persekitaran asid plumbum adalah merbahaya. Bateri menghasilkan gas mudah meletup semasa operasi biasa bateri. Untuk mengurangkan risiko letupan bateri, ikuti semua arahan keselamatan dan bahan terbitan daripada pengeluar bateri dan pengeluar mana-mana peralatan yang sepatutnya digunakan di sekeliling bateri. Semak tanda amaran pada produk ini dan juga enjin.

**Untuk maklumat dan sokongan lanjut, lawati:**

www.**no.co**/support

# Amaran Keselamatan Penting

**Tentang Genius10.** NOCO Genius10 merupakan antara beberapa teknologi paling inovatif dan termaju dalam pasaran, menjadikan setiap pengecasan mudah dan ringkas. Besar kemungkinan, ia alat pengecas yang paling selamat dan paling cekap yang anda akan gunakan. Genius10 direka untuk mengecas semua jenis bateri asid plumbum 6V & 12V, termasuk beteri Litium (LiFePO4), Basah (Terendam), Gel, MF (Tanpa Penyelenggaraan), CA (Kalsium), EFB (Bateri Terendam Dipertingkat), dan AGM (Lapisan Kaca Menyerap). Ia sesuai untuk mengecas kapasiti bateri sehingga 230 Amp-Jam dan menyelenggara semua saiz bateri. **Untuk Bermula.** Sebelum menggunakan pengecas, baca dengan teliti langkah berjaga-jaga khusus daripada pengeluar bateri dan kadar cas yang disyorkan untuk bateri. Pastikan tentukan dahulu voltan dan kimia bateri dengan merujuk kepada manual pemilik bateri anda sebelum mengecas. **Cagak** Adalah penting untuk mengawasi jarak ke bateri. Panjang kabel DC dari pengecas, sama ada menggunakan pengapit bateri atau penyambung terminal lelubang, adalah kira-kira 77.7 inci (1973.6 mm). Benarkan kabel kendur sepanjang 12 inci (304 mm) di antara sambungan. **Keselamatan Diri.** Hanya gunakan produk seperti yang dimaksudkan. Seseorang perlu berada dalam jarak suara anda boleh didengari atau cukup dekat untuk membantu anda sekiranya berlaku kecemasan. Sediakan bekalan air bersih dan sabun berhampiran, bimbang sekiranya berlaku pencemaran asid bateri. Pakai perlindungan mata dan pakaian pelindung lengkap semasa bekerja berhampiran bateri. Sentiasa basuh tangan selepas mengendalikan bateri dan bahan berkaitan. Jangan pegang atau memakai sebarang objek logam semasa bekerja dengan bateri termasuk; alatan, jam tangan atau barang kemas. Sekiranya logam jatuh ke dalam bateri, ia boleh mencetuskan atau menghasilkan litar pintas yang menyebabkan renjatan elektrik, kebakaran, letupan yang boleh mengakibatkan kecederaan, kematian atau kerosakan harta benda. **Golongan Bawah Umur.** Jika produk itu dimaksudkan “Pembeli” untuk digunakan oleh golongan bawah umur, orang dewasa yang membeli bersetuju untuk memberikan arahan dan amaran terperinci kepada mana-mana golongan bawah umur sebelum penggunaan produk. Kegagalan berbuat demikian adalah tanggung jawab sepenuhnya “Pembeli” yang bersetuju untuk memberi ganti rugi kepada NOCO bagi sebarang penggunaan atau penyalahgunaan oleh golongan bawah umur. **Bahaya Tercekik.** Aksesori boleh menyebabkan bahaya tercekik kepada kanak-kanak. Jangan biarkan kanak-kanak bersama produk atau sebarang aksesori tanpa pengawasan. Produk ini bukan mainan. **Pengendalian.** Kendalikan produk dengan berhati-hati. Produk ini boleh menjadi rosak jika diketuk atau terjatuh. Jangan gunakan produk yang rosak, termasuk tetapi tidak terhad kepada, retak pada selongsong atau kabel yang rosak. Jangan gunakan produk dengan kord kuasa yang rosak. Kelembapan dan cecair boleh merosakkan produk. Jangan mengendalikan produk atau komponen elektrik berhampiran mana-mana cecair. Simpan dan kendalikan produk di kawasan kering. Jangan kendalikan produk jika basah. Jika produk sudah beroperasi dan menjadi basah, putuskan sambungan dari bateri dan hentikan penggunaan serta-merta. Jangan putusan sambungan produk dengan cara menarik kabel. **Pengubahsuaian.** Jangan cuba meminda, mengubah suai atau membaiki mana-mana bahagian produk. Pemisahan bahagian-bahagian produk boleh menyebabkan kecederaan, kematian atau kerosakan kepada harta benda. Jika produk menjadi rosak, tidak berfungsi atau bersentuhan dengan sebarang cecair, hentikan penggunaan dan hubungi NOCO. Sebarang pengubahsuaian kepada produk akan membatalkan waranti anda. Aksesori. Produk ini hanya diluluskan untuk digunakan dengan aksesori NOCO. NOCO tidak bertanggungjawab terhadap keselamatan atau kerosakan pengguna apabila menggunakan aksesori yang tidak diluluskan oleh NOCO. **Lokasi.** Cegah asid bateri daripada bersentuhan dengan produk. Jangan mengendalikan produk di kawasan tertutup atau kawasan yang mempunyai pengudaraan terhad. Jangan tetapkan bateri di atas produk. Kabel kedudukan menyebabkan kerosakan tidak sengaja dengan menggerakkan bahagian kenderaan (termasuk tudung dan pintu), bahagian enjin bergerak (termasuk pisau kipas, tali pinggang, dan kendi), atau apa yang boleh menjadi bahaya yang boleh menyebabkan kecederaan atau kematian. **Suhu Operasi.** Produk ini direka bentuk untuk digunakan pada suhu ambien antara -4° F dan 104° F (-20° C dan 40° C). Jangan gunakan di luar julat suhu yang dinyatakan. Jangan mengecas bateri beku. Hentikan penggunaan produk dengan segera jika bateri menjadi terlalu panas. Penyimpanan. Jangan gunakan atau simpan produk anda di kawasan yang mempunyai kepekatan debu atau bahan bawaan udara yang tinggi. Simpan produk anda di permukaan yang rata dan kukuh supaya ia tidak terjatuh. Simpan produk anda di lokasi yang kering. Suhu penyimpanan adalah 20° hingga 25°C (suhu purata di bawah hud). Jangan melebihi 80ºC dalam keadaan apa pun. **Keserasian.** Produk ini serasi dengan bateri Asid Pumbum, AGM dan Litium berkadar 6V & 12V sahaja. Jangan cuba gunakan produk dengan

jenis bateri lain. Mengecas bateri jenis kimia yang lain boleh mengakibatkan kecederaan, kematian atau kerosakan harta benda. Hubungi pengeluar bateri sebelum cuba mengecas bateri. **Peranti Perubatan.** Jangan mengecas perentak jantung atau peranti perubatan lain. Produk boleh memancarkan medan elektromagnet. Produk mengandungi komponen magnet yang boleh mengganggu perentak jantung, defibrilator, atau peranti perubatan yang lain. Medan elektromagnet ini mungkin mengganggu perentak jantung atau peranti perubatan lain. Rujuklah dengan doktor anda sebelum digunakan sekiranya anda mempunyai sebarang peranti perubatan termasuk alat perentak jantung. Jika anda mengesyaki produk mengganggu peranti perubatan, berhenti menggunakan produk dengan serta-merta dan dapatkan nasihat doktor anda. **Pembersihan.** Matikan produk sebelum melakukan sebarang penyelenggaraan atau pembersihan. Bersihkan dan keringkan dengan segera jika ia terkena cecair atau sebarang jenis bahan cemar. Gunakan kain lembut, bebas bulu (microfiber). Elakkan terkena kelembapan pada bukaan. **Persekitaran Mudah Meletup.** Patuhi semua tanda dan arahan. Jangan kendalikan produk di mana-mana kawasan dengan persekitaran yang berpotensi untuk mudah meletup, termasuk kawasan mengisi bahan api atau kawasan yang mengandungi bahan kimia atau zarah seperti butir, habuk atau serbuk logam. **Aktiviti Berisiko Tinggi.** Produk ini tidak bertujuan untuk penggunaan di mana kegagalan produk boleh membawa kepada kecederaan, kematian atau kerosakan persekitaran yang teruk. **Gangguan Frekuensi Radio.** Produk direka, diuji, dan dikeluarkan untuk mematuhi peraturan yang mengawal pancaran frekuensi radio. Pancaran sedemikian daripada produk boleh menjejaskan operasi peralatan elektronik lain, yang menyebabkan kerosakan. **Nombor Model: Genius10** Peranti ini mematuhi Bahagian 15 Peraturan FCC. Operasi adalah tertakluk kepada dua syarat berikut: (1) peranti ini tidak boleh menyebabkan gangguan berbahaya, dan (2) peranti ini mesti menerima sebarang gangguan yang diterima, termasuk gangguan yang mungkin menyebabkan operasi yang tidak diingini. NOTA: Peralatan ini telah diuji dan didapati mematuhi had untuk peranti digital Kelas A, menurut Bahagian 15 Peraturan FCC. Had ini direka untuk memberikan perlindungan munasabah terhadap gangguan yang berbahaya apabila peralatan dikendalikan dalam persekitaran komersil. Peralatan ini menjana, menggunakan, dan boleh memancarkan tenaga frekuensi radio dan jika tidak dipasang dan digunakan mengikut maual arahan, ia boleh menyebabkan gangguan berbahaya kepada komunikasi radio. Pengendalian peralatan ini di kawasan kediaman mungkin menyebabkan gangguan berbahaya di mana pengguna dikehendaki membetulkan gangguan menggunakan perbelanjaan mereka sendiri.

# Cara Penggunaan

**Mod Pengecasan.**

Genius10 mempunyai sembilan (9) mod: Tunggu Sedia, 12V, 12V AGM, 12V AGM+, 12V LITIUM, 6V, 6V AGM, PEMBAIKAN, BEKALAN dan FORCE. Sesetengah mod pengecasan mestilah ditekan dan ditahan selama tiga (3) hingga lima (5) saat untuk memasuki mod. Mod “Tekan dan Tahan” ini ialah mod pengecasan lanjutan yang memerlukan perhatian penuh anda sebelum ia dipilih. Adalah penting untuk memahami perbezaan dan tujuan setiap mod pengecasan. Jangan kendalikan pengecas sehingga anda mengesahkan mod pengecasan yang betul untuk bateri anda. Di bawah ialah penerangan ringkas:

| Mod | Penerangan (Voltan Puncak Diukur Pada Suhu 25°C, Kadar Ampere Ialah Ampere Pukal Apabila Suhu Di Atas 0°C) |
|---|---|
| Standby | Dalam mod Tunggu Sedia, pengecas tidak mengecas atau membekalkan kuasa kepada bateri. Penjimatan Tenaga diaktifkan dalam mod ini, menggunakan kuasa mikroskopik daripada punca elektrik. Canbus (Rangkaian Kawasan Pengawal) didayakan dalam mod Tunggu Sedia. Apabila berada dalam Tunggu Sedia, LED Tunggu Sedia berwarna jingga akan menyala. |
| | **Tiada Kuasa** |
| 12V | Untuk mengecas bateri-bateri Sel Basah, Sel Gel, Terendam Dipertingkat, Tanpa Penyelenggaraan dan Kalsium berkadar 12 volt. Apabila dipilih, LED 12V berwarna putih akan menyala |
| | **14.5V I 10A I Bateri sehingga 230Ah** |
| 12V AGM | Untuk mengecas bateri AGM berkadar 12 volt. Apabila dipilih, LED 12V AGM berwarna putih akan menyala. |
| | **14.8V I 10A I Bateri sehingga 230Ah** |
| 12V LITHIUM | Untuk mengecas bateri ion litium 12 volt, termasuk fosfat besi litium. Apabila dipilih, LED Litium 12V berwarna biru akan menyala. Untuk penggunaan pada bateri dengan Sistem Pengurusan Bateri (BMS) sahaja. |
| | **14.6V I 10A I Bateri sehingga 230Ah** |
| 6V Tekan & Tahan (3 Saat) | Untuk mengecas bateri-bateri Sel Basah, Sel Gel, Terendam Dipertingkat, Tanpa Penyelenggaraan dan Kalsium berkadar 6 volt. Apabila dipilih, LED 6V berwarna putih akan menyala |
| | **7.25V I 10A I Bateri sehingga 230Ah** |
| 6V AGM Tekan & Tahan | Untuk mengecas bateri AGM termaju 6 volt, yang memerlukan voltan pengecasan yang lebih tinggi daripada biasa. Apabila dipilih, LED berwarna putih akan menyala. |
| | **7.40V I 10A I Bateri Sehingga Up To 230Ah** |
| Mod Paksa Tekan & Tahan (5 Saat) | Untuk mengecas bateri dengan voltan lebih rendah daripada 1V. Tekan dan tahan selama lima (5) saat untuk memasuki Mod Paksa. Mod pengecasan yang dipilih kemudiannya akan beroperasi di bawah Mod Paksa selama lima (5) minit sebelum kembali kepada pengecasan standard dalam mod yang dipilih. |
| | **10A I Bateri Sehingga 230Ah** |
| 12V SUPPLY | Menukar kepada bekalan kuasa DC untuk membekalkan kuasa kepada sebarang peranti berkadar 12 VDC, seperti pengepam tayar, penukar minyak atau sebagai penyimpan memori apabila menukar ganti bateri. Apabila dipilih, LED berwarna merah akan menyala. |
| | **13.6V I 10A** [Tekan dan Tahan Selama 3 Saat Dengan Pengapit Tidak Disambungkan] |
| 12V REPAIR | Mod pemulihan bateri lanjutan untuk membaiki dan membaiki bateri lama, terbiar, berstrata atau bersulfat. Apabila dipilih, LED berwarna merah akan menyala dan berkelip |
| | **Penyesuaian arus sehingga 16.5V.** [Dari Tunggu Sedia Tekan dan Tahan Selama 3 Saat Dengan Pengapit Disambungkan pada Bateri] |

## Menggunakan 6V. [Tekan & Tahan selama 3 saat]

Mod pengecasan 6V direka untuk bateri asid plumbum 6 volt sahaja, seperti bateri-bateri Sel Basah, Sel Gel, Terendam Dipertingkat, Tanpa Penyelenggaraan dan Kalsium. Tekan dan tahan selama tiga (3) saat untuk memasuki Mod Pengecasan 6V. Rujuk pengeluar bateri sebelum menggunakan mod ini.

## Menggunakan Litium 12V.

Mod pengecasan Litium 12V direka untuk mengecas bateri ion litium berkadar 12 volt sahaja, termasuk litium besi fosfat.

**AWAS.** GUNAKAN MOD INI DENGAN CERMAT. MOD INI HENDAKLAH DIGUNAKAN PADA BATERI LITIUM BERKADAR 12 VOLT YANG MEMPUNYAI SISTEM PENGURUSAN BATERI (BMS) SAHAJA. BATERI ION LITIUM DIBUAT DAN DIBINA DENGAN CARA BERBEZA DAN SESETENGAHNYA MUNGKIN ATAU MUNGKIN TIDAK MENGANDUNGI SISTEM PENGURUSAN BATERI (BMS). RUJUK PENGELUAR BATERI LITIUM SEBELUM MENGECAS DAN MINTA KADAR DAN VOLTAN PENGECASAN YANG DISYORKAN. SESETENGAH BATERI BOLEH MENJADI TIDAK STABIL DAN TIDAK SESUAI UNTUK PENGECASAN.

## Menggunakan Bekalan 13.6V. [Tekan dan Tahan Selama 3 Saat Dengan Pengapit Tidak Disambungkan]

Bekalan 13.6V menukarkan pengecas kepada bekalan kuasa 12 VDC yang berarus malar dan bervoltan malar. Ia boleh digunakan untuk membekalkan kuasa kepada peranti 12 VDC, termasuk: pengepam tayar, penukar minyak, cerek kopi, pemanas tempat duduk dan banyak lagi. Sebagai bekalan kuasa, ia juga boleh digunakan untuk mengekalkan tetapan komputer dalam kenderaan ketika pembaikan atau penukaran ganti bateri. Bekalan 13.6V menyediakan bekalan 13.6V pada 10A dengan perlindungan lebihan muatan pada 12A (Maks).

**AWAS.** GUNAKAN MOD INI DENGAN AMAT BERHATI-HATI. MOD BEKALAN MENYAHDAYAKAN CIRI-CIRI KESELAMATAN DAN BEKALAN LETRIK MENGALIR DALAM PENYAMBUNG. JANGAN SENTUH SAMBUNGAN BERSAMA-SAMA. RISIKO PERCIKAN, KEBAKARAN, LETUPAN, KERUGIAN HARTA, KECEDERAAN DAN KEMATIAN.

## Menggunakan 12V Pembaikan. [Dari Tunggu Sedia Tekan dan Tahan Selama 3 Saat Dengan Pengapit Disambungkan pada Bateri]

12V Pembaikan ialah mod pemulihan bateri lanjutan untuk membaiki dan menyimpan bateri yang lama, terbiar, rosak, berstrata atau bersulfat. Tidak semua bateri boleh dipulihkan. Bateri cenderung untuk menjadi rosak sekiranya disimpan pada cas rendah dan/atau tidak pernah diberi peluang untuk menerima cas penuh. Masalah bateri paling biasa ialah pensulfatan dan penstrataan bateri. Kedua-dua pensulfatan dan penstrataan, secara buatan akan meningkatkan voltan litar terbuka pada bateri, menyebabkan bateri kelihatan seperti dicas sepenuhnya, sementara menyediakan kapasiti rendah. Gunakan 12V Pembaikan dalam percubaan untuk membalikkan masalah ini. Untuk keputusan optimum, lalukan bateri 12 volt pada kitaran cas penuh, membawakan bateri sehingga dicas sepenuhnya, sebelum menggunakan mod ini. Tahap sulfasi yang terdapat dalam bateri akan menentukan voltan yang dipacu ke dalam bateri (sehingga 16.5V). 12V Pembaikan boleh mengambil masa sehingga empat (4) jam untuk proses pemulihan dilengkapkan dan akan kembali ke Tunggu Sedia apabila selesai.

**AWAS.** GUNAKAN MOD INI DENGAN CERMAT. MOD INI ADALAH UNTUK BATERI ASID PLUMBUM 12 VOLT SAHAJA. MOD INI BOLEH MENGHASILKAN VOLTAN PENGECASAN TINGGI DAN MUNGKIN MENYEBABKAN SEDIKIT KEHILANGAN AIR DALAM BATERI SEL BASAH (BANJIR). HARAP DIMAKLUMI BAHAWA SESETENGAH BATERI DAN ALAT ELEKTRONIK MUNGKIN SENSITIF KEPADA VOLTAN PENGECASAN YANG TINGGI. UNTUK MEMINIMUMKAN RISIKO KEPADA ALAT ELEKTRONIK, NYAHSAMBUNGKAN BATERI SEBELUM MENGGUNAKAN MOD INI.

## Mod Paksa [Tekan & Tahan 5 Saat]



Mod Paksa membenarkan pengecas untuk mula mengecas secara manual apabila voltan bateri yang disambungkan terlalu rendah untuk dikesan. Sekiranya voltan bateri terlalu rendah untuk dikesan, tekan dan tahan butang mod selama 5 saat untuk mengaktifkan Mod Paksa, kemudian pilih mod yang betul. Semua mod tersedia akan menyala. Sebaik sahaja mod pengecasan dipilih, LED Mod Pengecasan dan LED Pengecasan akan menyala secara berselang-seli, menandakan Mod Paksa sedang aktif. Selepas lima (5) minit, pengecas akan kembali kepada pengecasan biasa dan pengesan voltan rendah akan diaktifkan semula.

**AWAS.** GUNAKAN MOD INI DENGAN CERMAT. MOD PAKSA MENYAHDAYAKAN CIRI-CIRI KESELAMATAN DAN PUNCA KUASA HIDUP WUJUD PADA PENYAMBUNG. PASTIKAN SEMUA SAMBUNGAN DIBUAT SEBELUM MEMASUKI MOD PAKSA DAN JANGAN SENTUH SAMBUNGAN SERENTAK. BERISIKO PERCIKAN API, API, LETUPAN, KEROSAKAN HARTA BENDA, KECEDERAAN DAN KEMATIAN.

**Menyambung ke Bateri.** Jangan sambungkan palam kuasa AC sehingga semua sambungan lain telah dilakukan. Kenal pasti kekutuban terminal bateri yang betul pada bateri. Jangan buat sebarang sambungan ke karburetor, saluran bahan api atau bahagian logam lembaran nipis. Arahan di bawah adalah untuk sistem bumi negatif (paling biasa). Jika kenderaan anda adalah sistem bumi positif (sangat jarang ditemui), ikuti arahan di bawah dalam susunan terbalik.

1.) Sambungkan penyambung terminal lelubang positif (merah) ke terminal positif (POS, P, +) bateri.

2.) Sambungkan penyambung terminal lelubang negatif (hitam) ke terminal negatif (NEG, N, -) bateri.

3.) Sambungkan pengecas bateri kepada punca kuasa elektrik yang sesuai. Jangan menghadap pada bateri semasa membuat sambungan ini.

4.) Apabila menyahsambung, nyahsambung dalam urutan berbalik, mengeluarkan bahagian negatif dahulu (atau bahagian positif dahulu untuk sistem darat positif).

### Mula Mengecas.

1.) Sahkan voltan dan kimia bateri.

2.) Sahkan bahawa anda telah menyambungkan pengapit bateri atau penyambung terminal lelubang dengan betul dan pemalam kuasa AC dipalamkan ke punca kuasa elektrik.

3.) [Penggunaan kali pertama] Pengecas akan bermula dalam mod Tunggu Sedia, ditunjukkan oleh LED berwarna jingga. Dalam Tunggu Sedia, pengecas tidak membekalkan sebarang kuasa.

4.) Tekan butang mod untuk menogol kepada mod pengecasan yang betul (tekan dan tahan selama tiga saat untuk memasuki mod pengecasan lanjutan) untuk voltan dan kimia bateri anda.

5.) LED untuk mod pengecasan yang dipilih akan menyala dan LED Pengecasan juga akan menyala (bergantung kepada kesihatan bateri) menunjukkan proses pengecasan telah bermula.

6.) Pengecas kini boleh dibiarkan bersambung ke bateri setiap masa untuk memberikan pengecasan penyelenggaraan.

**Auto-Memori:** Pengecas mempunyai auto-memori sedia terbina dan akan kembali kepada mod pengecasan terakhir apabila disambungkan. Untuk menukar mod selepas penggunaan kali pertama, tekan butang mod.

## Masa Mengecas.

### Masa Mengecas.

Anggaran masa mengecas bateri ditunjukkan di bawah. Saiz bateri (Ah) dan kedalaman nyahcas (DOD) memberi kesan besar kepada masa mengecas. Masa mengecas adalah berdasarkan kedalaman purata nyahcas sehingga bateri dicas sepenuhnya dan untuk tujuan rujukan sahaja. Data sebenar mungkin berbeza disebabkan keadaan bateri. Masa untuk mengecas bateri yang telah dinyahcas secara biasa adalah berdasarkan 50% DOD. Suhu juga boleh memberi kesan kepada tempoh pengecasan. Genius10 memaparkan pampasan suhu yang melaras profil pengecasan secara automatik untuk memaksimumkan prestasi pengecasan.

| **Saiz Bateri** | **Anggaran Masa untuk Caj Dalam Jam** | |
|---|---|---|
| Ah (Amp jam) | 6V | 12V |
| 20 | 1.5 | 1.5 |
| 40 | 3.0 | 3.0 |
| 80 | 6.0 | 6.0 |
| 100 | 7.0 | 7.0 |
| 230 | 17.3 | 17.3 |

MS

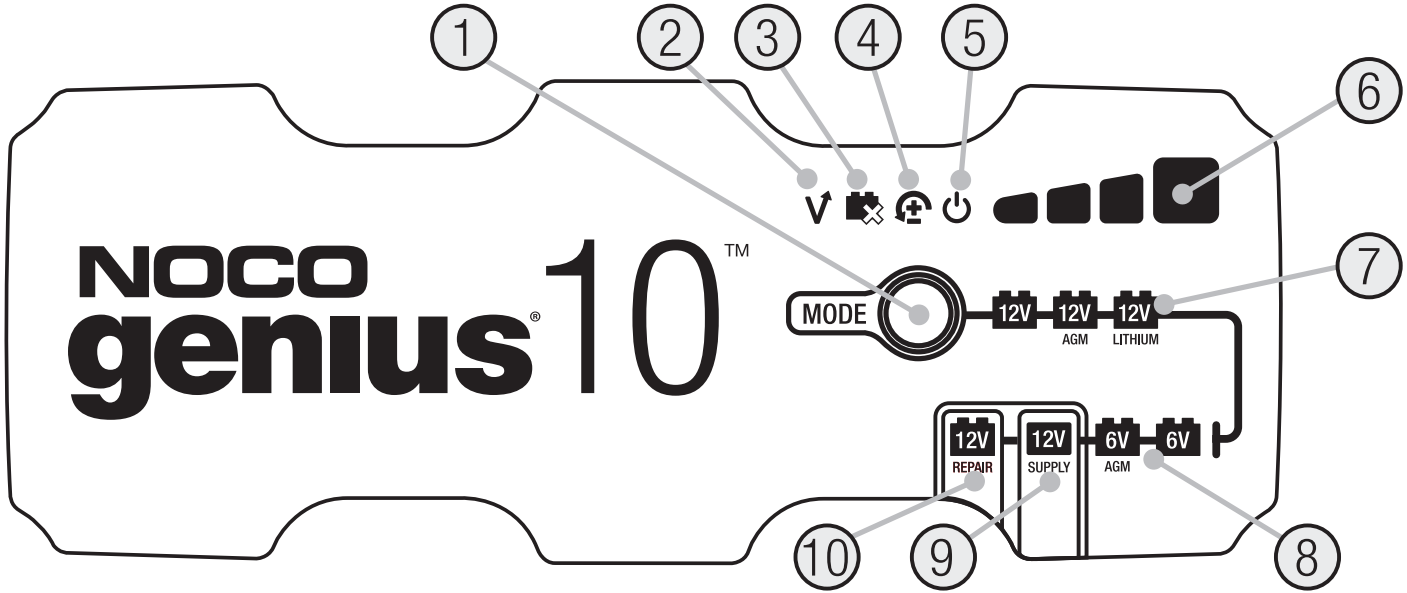
## Memahami LED Pengecasan.

| LED | Penerangan |
|---|---|
| 25% LED Merah | LED Hijau Padu |
| 50% LED Merah | LED Pengecasan pada 50% akan berkelip “on” dan “off” secara berselang-seli dengan perlahan, apabila bateri kurang daripada 50% cas penuh. Apabila bateri telah mencapai 25% cas, LED Pengecasan berwarna merah akan menjadi padu. |
| 75% LED Merah | LED Pengecasan pada 75% akan berkelip “on” dan “off” secara berselang-seli dengan perlahan, apabila bateri kurang daripada 75% cas penuh. Apabila bateri telah mencapai 75% cas, LED Pengecasan berwarna jingga akan menjadi padu. |
| 100% LED Hijau | LED Hijau Berkelip-kelip - Pengecasan pukal selesai, mengoptimumkan bateri untuk hayat dilanjutkan.<br>LED Hijau Padu - Apabila bateri telah dicas 100%, LED Pengecasan akan bertukar menjadi warna hijau padu. |
| Penyelenggaraan LED Hijau | Selepas bateri dicas sepenuhnya, pengecas akan terus memantau bateri, dan menyediakan penyelenggaraan dan pengoptimuman secara berterusan. LED Pengecasan 100% akan berkelip “on” dan “off” dengan perlahan dalam kitaran ini. Pengecas boleh dibiarkan tersambung pada sepanjang masa. |

## Memahami Ralat LED.

Kesilapan Syarat akan ditunjukkan oleh LED berikut.

| LED | | Sebab/Penyelesaian |
|---|---|---|
| | Padu | Pengecas dalam mod Tunggu Sedia atau voltan Bateri terlalu rendah untuk dikesan oleh pengecas. |
| | Padu | Voltan bateri terlalu rendah untuk mod pengecasan yang dipilih. Periksa bateri dan mod pengecasan. |
| | Padu | Kemungkinan lintar pintas bateri / Bateri tidak menyimpan cas. Dapatkan bateri diperiksa oleh profesional. |
| | Padu | Kutub terbalik. Balikkan sambungan bateri. |
| | Berkelip-kelip | Suhu dalaman pengecas terlalu tinggi / Pengecas menyambung semula fungsi sebaik sahaja suhu dalaman Pengecas jatuh.<br>Suhu dalaman pengecas terlalu tinggi / Pengecas menyambung semula fungsi sebaik sahaja suhu dalaman Pengecas jatuh. |




**1.) Butang Mod** Tekan untuk mengitar melalui Mod-mod pengecasan.

**2.) LED Ralat Voltan Berlebihan** Menyala dalam warna Merah padu; Voltan Bateri lebih tinggi daripada voltan Dilindungi.

**3.) LED Bateri Berkeadaan Teruk** Menyala dalam warna Merah padu apabila bateri yang disambungkan tidak dapat menyimpan cas.

**4.) LED Kutub Terbalik** Menyala dalam warna Merah padu apabila kutub terbalik dikesan.

**5.) LED Tunggu Sedia** Menyala apabila pengecas berada dalam mod Tunggu Sedia, pengecas tidak mengecas atau membekalkan kuasa kepada bateri.

**6.) LED Pengecasan** menunjukkan keadaan pengecasan bateri yang disambungkan.

**7.) LED Mod** Menunjukkan Mod Pengecasan pengecas sedang digunakan. Tekan butang MOD untuk mengitar melalui Mod-mod pengecasan.

**8.) LED Mod «Tekan dan Tahan»** Butang mod mestilah ditekan dan ditahan selama 3 saat untuk memasuki mod.

**9.) LED Mod Bekalan** Menyala dalam warna Merah padu apabila mod Bekalan dipilih.

**10.) LED Mod Pembaikan** Apabila dipilih, LED berwarna merah akan menyala dan berkelip

MS

# Spesifikasi Teknikal

| | |
|---|---|
| **Voltan AC Input:** | 100-240 VAC, 50-60Hz |
| **Kuasa Output:** | 150 W Maks |
| **Voltan Pengecasan:** | Pelbagai |
| **Arus Pengecasan:** | 10A (12 V), 10A (6 V) |
| **Pengesanan Voltan Rendah:** | 1V (12V), 1V (6V) |
| **Penyusutan Arus Berbalik:** | <0.5mA |
| **Suhu Ambien:** | -20° C hingga 40° C |
| **Jenis Bateri:** | 6V, 12V |
| **Kimia Bateri:** | Basah, Gel, MF, CA, EFB, AGM, Kalsium, Lithium |
| **Kapasiti Bateri:** | Sehingga 230Ah, Mengekalkan Semua Saiz Bateri |
| **Perlindungan Perumah:** | IP65 |
| **Penyejukan:** | Perolakan semula jadi |
| **Dimensi (P x L x T):** | 7.1 x 3.6 x 2.3 inci |
| **Berat:** | 3.33 Paun |

# Waranti Terhad Tiga (3) Tahun NOCO.

PENTING: DENGAN MENGGUNAKAN PRODUK INI, ANDA BERSETUJU UNTUK TERIKAT DENGAN SYARAT-SYARAT WARANTI TERHAD TIGA (3) TAHUN NOCO («WARANTI») SEPERTI YANG DITETAPKAN DI BAWAH. JANGAN GUNAKAN PRODUK INI SEBELUM ANDA MEMBACA SYARAT-SYARAT WARANTI. SEKIRANYA ANDA TIDAK BERSETUJU DENGAN SYARAT-SYARAT WARANTI, JANGAN GUNAKAN PRODUK DAN KEMBALIKAN.

WARANTI INI MEMBERI ANDA HAK UNDANG-UNDANG YANG KHUSUS DAN ANDA MUNGKIN MEMPUNYAI HAK LAIN YANG BERBEZA MENGIKUT NEGERI, NEGARA ATAU WILAYAH. SELAIN DARIPADA YANG DIBENARKAN OLEH UNDANG-UNDANG, NOCO TIDAK MENGECUALIKAN, MENGEHADKAN ATAU MENANGGUHKAN HAK LAIN YANG MUNGKIN ANDA ADA, TERMASUK HAK-HAK YANG MUNGKIN TIMBUL DARIPADA KETAKAKURAN KONTRAK JUALAN. BAGI PEMAHAMAN PENUH HAK ANDA, ANDA PERLU MENYEMAK UNDANG-UNDANG NEGERI, NEGARA ATAU WILAYAH ANDA.

SETAKAT YANG DIBENARKAN OLEH UNDANG-UNDANG, WARANTI DAN REMEDI YANG DINYATAKAN DI BAWAH INI ADALAH EKSKLUSIF DAN SEBAGAI GANTI KEPADA SEMUA WARANTI, REMEDI DAN SYARAT LAIN, SAMA ADA LISAN, BERTULIS, BERKANUN, TERSURAT ATAU TERSIRAT. NOCO MENAFIKAN SEMUA WARANTI BERKANUN DAN TERSIRAT, TERMASUK, TANPA HAD, WARANTI KEBOLEHPERDAGANGAN DAN KESESUAIAN UNTUK TUJUAN TERTENTU DAN WARANTI TERHADAP KECACATAN TERSEMBUNYI ATAU PENDAM, SETAKAT YANG DIBENARKAN OLEH UNDANG-UNDANG. SEKIRANYA WARANTI SEDEMIKIAN TIDAK BOLEH DINAFIKAN, NOCO MENGEHADKAN TEMPOH DAN REMEDI WARANTI SEDEMIKIAN KE TEMPOH WARANTI NYATA INI DAN, ATAS PILIHAN NOCO, PEMBAIKAN ATAU PENGGANTIAN PRODUK YANG DITERANGKAN DI BAWAH. SESETENGAH NEGERI, NEGARA DAN WILAYAH TIDAK MEMBENARKAN HAD KEPADA TEMPOH WARANTI ATAU SYARAT MUNGKIN BERAKHIR, JADI HAD YANG DITERANGKAN DI ATAS MUNGKIN TIDAK DIGUNA PAKAI UNTUK ANDA.

NOCO menjamin Produk berjenama NOCO yang terkandung dalam pembungkusan asal (“Produk NOCO”) terhadap kecacatan pada bahan dan pembuatan apabila digunakan secara normal mengikut garis panduan NOCO yang diterbitkan untuk tempoh TIGA (3) TAHUN dari tarikh pembelian runcit asal atau tarikh penghantaran oleh pembeli pengguna akhir (“Tempoh Waranti”). Garis panduan NOCO yang diterbitkan termasuk tetapi tidak terhad kepada, maklumat yang terkandung dalam Waranti ini, spesifikasi teknikal dan manual pengguna. UNDANG-UNDANG NEGARA BOLEH MEMBERIKAN TEMPOH WARANTI YANG LEBIH PANJANG DI BEBERAPA NEGERI, NEGARA ATAU WILAYAH. Oleh itu, manfaat Waranti Terhad bertujuan untuk menambah, dan bukan menggantikan, hak yang disediakan oleh undang-undang perlindungan pengguna.

LIABILITI NOCO TERHAD KEPADA PENGGANTIAN ATAU PEMBAIKAN. NOCO TIDAK AKAN BERTANGGUNGJAWAB ATAS SEBARANG KEROSAKAN KHAS, KEBETULAN, AKIBAT ATAU CONTOH AKIBAT SEBARANG PELANGGARAN WARANTI ATAU SYARAT ATAU DI BAWAH MANA-MANA TEORI UNDANG-UNDANG LAIN, TERMASUK, TETAPI TIDAK TERHAD KEPADA, KEHILANGAN KEUNTUNGAN, KEHILANGAN PENDAPATAN, KEHILANGAN PERNIAGAAN, KEROSAKAN HARTANAH, KECEDERAAN PERIBADI, ATAU SEBARANG KERUGIAN ATAU KEROSAKAN TURUTAN.

Waranti ini tidak boleh dipindah milik dan tidak meliputi kos pembungkusan dan pengangkutan pemulangan. Waranti ini tidak diguna pakai: (a) kepada kerosakan yang disebabkan oleh kemalangan, penyalahgunaan, kebakaran, sentuhan cecair, atau sebab luaran yang lain, (b) salah pengendalian, pemasangan yang tidak betul, pengubahsuaian, pembongkaran, atau percubaan pembaikan tanpa kebenaran, (c) kerosakan kosmetik - seperti kemik atau calar yang tidak menjejaskan kefungsian Produk, (d) kepada kerosakan yang disebabkan oleh pengendalian Produk di luar garis panduan NOCO yang diterbitkan, (e) kepada kecacatan yang disebabkan oleh haus dan lusuh normal atau sebaliknya disebabkan oleh penuaan normal Produk, atau (f) jika sebarang nombor siri dibuang atau rosak daripada Produk.

Sekiranya, semasa Tempoh Waranti, anda menyerahkan tuntutan, NOCO akan, mengikut pilihannya: (a) membaiki Produk yang sudah diuji dan melepasi keperluan fungsi kami, (b) menggantikan Produk dengan produk gantian model yang sama (atau dengan persetujuan anda, produk yang mempunyai ciri yang sama atau hampir serupa dengan Produk asal, cth., model berbeza dengan ciri yang sama), yang baru atau seperti baru dan sudah diuji serta melepasi keperluan fungsi kami, atau (c) menukar Produk untuk bayaran balik harga pembelian anda. Kami memerlukan maklumat tertentu, termasuk bukti pembelian, untuk memproses tuntutan Waranti Terhad. Bagi membuat tuntutan di bawah Waranti Terhad, sila hubungi Sokongan NOCO di:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **(Laman Web)** | https://no.co/support | **(UK)** | +44 20 4520 7738 | **(AU)** | +61 2 4062 0068 |
| **(E-mel)** | support@no.co | | | | |
| **(US/CA/MX)** | +1.800.456.6626 | **(EU)** | +31 20 214 0047 | **(JP)** | +81 3 6893 3017 |

NOCO genius®

# GENIUS10EU

## PANGANIB

Gabay ng Gumagamit at Warantiya

**Tagalog**

**BASAHIN AT UNAWAIN ANG LAHAT NG IMPORMASYONG PANGKALIGTASAN BAGO GAMITIN ANG PRODUKTONG ITO. Ang hindi pagsunod sa tagubiling pangkaligtasang ito ay maaaring magresulta ng PAGKAKURYENTE, PAGSABOG, SUNOG, na maaaring magresulta sa isang MALUBHANG PINSALA, PAGKAMATAY o PINSALA SA MGA ARI-ARIAN.**

**Pagkakuryente.** Ang produkto ay isang de-kuryenteng aparato na maaaring makakuryente at magdulot ng malubhang pinsala. Huwag putulin ang mga kable ng kuryente. Huwag ilubog sa tubig o basain.

**Pagsabog.** Ang mga napabayaan, hindi tugma o sirang baterya ay maaaring sumabog kung gagamitin sa produkto. Huwag iwanan ang produkto habang ginagamit. Huwag tangkaing kargahan ang sira o nanigas nang baterya. Gamitin lamang ang produkto sa mga bateryang may tamang boltahe. Gamitin ang produkto sa mga lugar na may tamang bentilasyon.

**Sunog.** Ang produkto ay isang de-kuryenteng aparato na naglalabas ng init at may kakayahang magdulot ng sunog. Huwag takpan ang produkto. Huwag manigarilyo o gumamit ng anumang pagmumulan ng pagkislap ng kuryente o sunog kapag ginagamit ang produkto. Panatilihing malayo ang produkto mula sa mga materyal na madaling magningas.

**Pinsala sa mata.** Magsuot ng proteksyon sa mata kapag ginagamit ang produkto. Ang mga baterya ay maaaring sumabog at maging sanhi sa paglipad ng mga pira-pirasong labi. Ang asido ng baterya ay maaaring maging sanhi ng iritasyon sa mata at balat. Sa kaso ng kontaminasyon sa mata o balat, hugasan ang apektadong parte sa dumadaloy na malinis na tubig, at agad na tumawag sa nangangasiwa tungkol sa mga lason.

**Mga Gas na Sumasabog.** Ang pagtatrabaho sa paligid ng asidong may tingga ay mapanganib. Ang mga baterya ay lumilikha ng mga gas na sumasabog sa panahong ginagamit nang normal ang baterya. Upang mabawasan ang panganib ng pagsabog ng baterya, sundin lahat ng mga tagubilin sa impormasyong pangkaligtasan at mga inilathala ng tagagawa ng baterya at tagagawa ng anumang kagamitan na nilalayong gamitin sa paligid ng baterya. Suriin ang mga marka ng babala sa mga produktong ito at sa makina.

**Para sa karagdagang impormasyon at suporta bisitahin ang:**

www.**no.co**/support

# Mahahalagang Babala sa Kaligtasan

**Tungkol sa Genius10.** Kumakatawan ang NOCO Genius10 sa ilang pinakamakabago at advanced na teknolohiya sa market, na pinapasimple at pinapadali ang bawat pag-charge. Maaaring posible na ito ang pinakaligtas at pinakamahusay na charger na gagamitin mo. Idinisenyo ang Genius10 para sa pagcha-charge ng lahat ng uri ng 6V at 12V lead-acid na mga baterya, kabilang ang mga bateryang Lithiimu (LiFePO4 ), Wet (Flooded), Gel, MF (Maintenance-Free), CA (Calcium), EFB (Enhanced Flooded Battery), at AGM (Absorption Glass Mat). Angkop ito sa pagcha-charge ng mga bateryang may kapasidad na hanggang 230 Amp-Oras at pagmimintina ng lahat ng laki ng baterya. **Pagsisimula.** Bago gamitin ang charger, basahing mabuti ang mga partikular na payo para sa pag-iingat at rekomendadong dami ng karga para sa baterya. Tiyakin na alam ang boltahe at kemistri ng baterya sa pamamagitan ng pagbasa sa iyong manwal bago kargahan. **Pag-mount.** Mahalagang isipin ang distansya sa baterya. Tinatayang nasa 77.7-pulgada (1973.6mm) ang haba ng DC cable mula sa charger, nang may alinman sa clamp ng baterya o mga connector ng terminal. Pahintulutan ang paglundo nang 12-pulgada (304mm) sa pagitan ng mga koneksyon. **Personal na Pag-iingat.** Gamitin lamang ang produkto ayon sa dapat paggamitan. May isang taong dapat ang na makakarinig sa iyo o nasa malapit husto upang sumaklolo sa iyo sa oras na may mangyari. Maglagay ng malinis na tubig at sabon sa malapit kung sakaling magkaroon ng kontaminasyon sa asido ng baterya. Magsuot ng kumpletong proteksyon sa mata at proteksyong kasuotan habang nagtatrabaho malapit sa baterya. Palaging hugasan ang mga kamay pagkatapos na humawak ng mga baterya at iba pang mga materyales. Huwag hawakan o magsuot ng anumang mga bagay na metal habang gumagamit ng baterya kasama ang: mga tool, relo o alahas. Kapag ang metal ay nalaglag sa baterya, maaari itong sumiklab o maglikha ng short circuit na magreresulta sa pagkakuryente, sunog, pagsabog, na maaring magresulta ng pinsala, pagkamatay o pinsala sa ari-arian. **Mga menor de edad.** Kung ang produkto ay layunin ng "Mamimili" na gagamitin ng isang menor de edad, ang matandang bibili ay sang-ayon na magbigay ng mga detalyadong tagubilin at mga babala sa menor de edad bago gamitin. Ang pagkabigong gawin ito ay ang tanging responsibilidad ng "Mamimili", na sumang-ayon na bayaran ang NOCO para sa anumang di-pinipintong paggamit o maling paggamit ng isang menor de edad. **Panganib na Mabulunan.** Maaaring mabulunan ang mga bata sa mga piyesa. Huwag pabayaan ang mga bata na hawakan ang produkto o anumang piyesa. Ang produkto ay hindi laruan. **Paghawak.** Gamitin ang produkto nang may pag-iingat. Maaaring masira ang produkto kapag nabunggo. Huwag gamitin ang produktong may sira, kabilang ngunit hindi limitado sa mga bitak sa kaha, or sirang mga kable. Huwag gamitin ang produkto na may sirang kurdon ng kuryente. Ang halumigmig at mga likido ay maaaring makapinsala sa produkto. Huwag gamitin ang produkto o anumang mga de-kuryenteng bahagi na malapit sa anumang likido. Itago at gamitin ang produkto sa mga tuyong lugar. Huwag gamitin ang produkto kung ito ay basa. Kung ang produkto ay nabasa habang ginagamit, alisin ito mula sa baterya at agarang itigil ang paggamit. Huwag alisin ang produkto sa pamamagitan ng paghila sa mga kable. **Mga Modipikasyon.** Huwag tangkaing ibahin, baguhin o kumpunihin ang anumang bahagi ng produkto. Ang pagkalas sa produkto ay maaaring maging sanhi ng pinsala, pagkamatay o pinsala sa ari-arian. Kung ang produkto ay nasira, hindi gumana o malagyan ng anumang likido, itigil ang paggamit at makipag-ugnayan sa NOCO. Ang anumang pagbabago sa produkto ay magpapawalang bisa sa inyong warantiya. Mga Piyesa. Ang produktong ito ay aprubado lamang na gamitin sa mga piyesa ng NOCO. Ang NOCO ay hindi mananagot para sa kaligtasan o pinsala ng gumagamit, kapag gumamit ng mga piyesa na hindi aprubado ng NOCO. **Lokasyon.** Pigilan ang acid ng baterya mula sa pakikipag-ugnay sa produkto. Huwag gumana ang produkto sa isang closed-in na lugar o isang lugar na may pinaghihigpit na bentilasyon. Huwag magtakda ng baterya sa ibabaw ng produkto. Ang posisyon ng cable ay humahantong upang maiwasan ang aksidenteng pinsala sa pamamagitan ng paglipat ng mga bahagi ng sasakyan (kabilang ang mga hood at pinto), paglipat ng mga bahagi ng engine (kabilang ang mga blade ng fan, sinturon, at mga pulleys), o kung ano ang maaaring maging isang panganib na maaaring maging sanhi ng pinsala o kamatayan. **Temperatura ng Paggamit.** Ang produktong ito ay dinesenyo upang gumana sa mga temperatura sa pagitan ng -4° F at 104° F (-20° C at 40° C). Huwag gamitin sa labas ng mga naturang temperatura. Huwag kargahan ang nanigas ng baterya. Itigil agad ang paggamit ng produkto kapag uminit nang husto ang baterya. Pagtatago. Huwag gamitin o itago ang iyong produkto sa mga lugar na may mataas na konsentrasyon ng alikabok o mga elementong dala ng hangin. Itago ang iyong produkto sa patag; ligtas na patungan upang hindi ito mahulog. Itago ang iyong produkto sa isang tuyong lokasyon. Ang temperatura ng lugar ng pagtataguan ay -20° hanggang 25°C (katamtamang temperatura sa ilalim

ng hood). Huwag lumampas sa 80ºC sa ilalim ng anumang kondisyon. **Pagkatugma.** Compatible lang ang produkto sa 6V at 12-volt Lead-Acid, AGM, at Lithium na mga baterya lang. Huwang tangkaing gamitin ang produkto sa ibang uri ng baterya. Ang pagkakarga ng ibang kemistri sa baterya ay maaaring magresulta ng pinsala, pagkamatay o pinsala sa ari-arian. Tumawag sa tagagawa ng baterya bago tangkaing kargahan ang baterya. **Mga Medikal na Aparato.** Huwag kargahan ang mga pacemaker o iba pang mga medikal na aparato. Ang produkto ay maaaring maglabas ng mga electromagnetic field. Naglalalaman ang produkto ng mga magnetikong piyesa na maaaring makasagabal sa mga pacemaker, defibrillator, o iba pang mga medikal na aparato. Ang mga electromagnetic field na ito ay maaaring makasagabal sa mga pacemaker o iba pang mga medikal na aparato. Kumonsulta sa iyong doktor bago gamitin kung mayroon kang anumang medikal na aparato kabilang ang mga pacemaker. Kung may hinala ka na ang produkto ay nakakasagabal sa isag medikal na aparato, itigil agad ang paggamit ng produkto at kumonsulta sa iyong doktor. **Paglilinis.** Patayin ang produkto bago subukan ang anumang pagmementena o paglilinis. Linisin at patuyuin agad ang produkto kung ito ay nalagyan ng likido o anumang klase ng kontaminante. Gumamit ng malambot, walang-himulmol (microfiber) na tela. Iwasan na mamasa ang mga butas. **Mga Sumasabog na Kapaligiran.** Sundin ang lahat ng mga tanda at tagubilin. Huwag gamitin ang produkto sa anumang lugar na may kapaligirang posibleng sumabog, kabilang ang mga gasulinahan o lugar na naglalaman ng kemikal o mga bagay na may maliliit na piraso tulad ng butil, alikabok o metal na pulbura. **Mga Aktibidad na May Malubhang Epekto.** Ang produktong ito ay hindi ginagamit kung saan ang pagpalya ng produkto ay maaaring maging sanhi ng pinsala, pagkamatay o malubhang pinsala sa kapaligiran. **Pagsagabal sa Radio Frequency.** Ang produkto ay dinisenyo, sinubok at ginawa upang sumunod sa mga regulasyon na namamahala sa emisyon ng radio frequency. Ang mga naturang emisyon mula sa produkto ay maaaring magbigay ng negatibong epekto sa paggamit ng ibang elektronikong kagamitan, na nagiging sanhi sa hindi nito paggana. **Numero ng Modelo: Genius10** Ang aparatong ito ay sumusunod sa Part 15 ng mga panuntunan ng FCC. Ang paggamit ay napapailalim sa sumusunod na dalawang kondisyon: (1) ang aparatong ito ay hindi maaaring maging sanhi ng mapaminsalang sagabal, at (2) ang aparatong ito ay dapat gumana kahit na may sagabal na natanggap, kabilang ang pagtigil ng operasyon. TANDAAN: Ang kagamitan na ito ay sinubukan at nakitang sumusunod sa mga limitasyon para sa isang Class A na digital na aparato,alinsunod sa Part 15 ng mga panuntunan ng FCC. Ang mga limitasyon na ito ay dinisenyo upang magbigay ng makatwirang proteksyon laban sa mapaminsalang sagabal kapag ang kagamitan ay ginagamit sa isang komersyal na kapaligiran. Ang kagamitang ito ay lumilikha, gumagamit, at kayang magpadaloy ng enerhiya ng radio frequency at, kung hindi naka-kabit at ginagamit alinsunod sa manwal ng instruksyon, maaari itong maging sanhi ng mapaminsalang sagabal sa mga komunikasyon sa radyo. Ang pagamit ng kagamitang ito sa residensyal na lugar ay malamang na maging sanhi ng mapaminsalang sagabal kung saan ang gumagamit ay kakailanganing itama ang pagsagabal sa kanyang sariling gastos.

# Paraan ng Paggamit

**Mode ng Pagkakarga.**

May siyam (9) na mode ang Genius10 : Standby, 12V, 12V AGM, 12V AGM+, 12V LITHIUM, 6V, 6V AGM, REPAIR, SUPPLY at FORCE. Dapat pindutin nang tatlo (3) hanggang limang (5) segundo ang ilang charge mode upang pumasok sa mode. Ang mga “Pindutin nang Matagal” na mode na ito ay mga advanced na charging mode na nangangailangan ng iyong buong atensyon. Mahalagang maunawaan ang mga pagkakaiba at layunin ng bawat charge mode. Huwag gamitin ang charger hanggang sa makumpirma mo ang angkop na charge mode para sa iyong baterya. Nasa ibaba ang maikling paglalarawan:

| Mode | Paliwanag (Nasukat ang Peak Voltage sa 25°C, Ang Amperage Rating Ay Bulk Amperage Kapag Mataas sa 0°C) |
|---|---|
| Standby | Sa Standby mode, hindi magcha-charge ang charger o magbibigay ng power sa baterya. Ia-activate ang Energy Save sa mode na ito, kumukuya ng microscopic power sa outlet ng kuryente. Naka-enable ang canbus sa Standby mode. Kapag nasa Standby, iilaw ang orange na Standby LED. |
| | **Walang Power** |
| 12V | Para sa pagcha-charge ng 12-volt Wet Cell, Gel Cell, Enhanced Flooded, Maintenance-Free at Calcium na mga baterya. Kapag pinili, iilaw ang 12V na puting LED. |
| | **14.5V I 10A I Hanggang 230Ah na Mga Baterya** |
| 12V AGM | Para sa pagcha-charge ng 12-volt AGM na mga baterya. Kapag pinili, iilaw ang 12V AGM na puting LED. |
| | **14.8V I 10A I Hanggang 230Ah na Mga Baterya** |
| 12V LITHIUM | Para sa pagcha-charge ng 12-volt lithium-ion na mga baterya, kabilang ang lithium iron phosphate. Kapag pinili, iilaw ang 12V Lithium na asul na LED. Gamitin lang sa mga bateryang may Battery Management Systems (BMS). |
| | **14.6V I 10A I Hanggang 230Ah na Mga Baterya** |
| 6V Pindutin nang Matagal (3 segundo) | Para sa pagcha-charge ng 6-volt Wet Cell, Gel Cell, Enhanced Flooded, Maintenance-Free at Calcium na mga baterya. Kapag pinili, iilaw ang 6V na puting LED. |
| | **7.25V I 10A I Hanggang 230Ah na Mga Baterya** |
| 6V AGM Pindutin nang Matagal | Para sa pagcha-charge ng 6-volt advanced AGM na mga baterya, na nangangailangan ng mas mataas kaysa normal na boltahe ng pag-charge. Kapag pinili, may puting LED na iilaw. |
| | **7.40V I 10A I Hanggang 230Ah na Mga Baterya** |
| Force Mode Pindutin nang Matagal (5 segundo) | Para sa pagcha-charge ng mga bateryang wala pang 1V ang boltahe. Pindutin nang Matagal sa loob ng limang (5) segundo para pumasok sa Force Mode. Tatakbo ang napiling charge mode sa ilalim ng Force Mode sa loob ng limang (5) minuto bago bumalik sa standard chargin sa napiling mode. |
| | **10A I Hanggang 230Ah na Mga Baterya** |
| 12V SUPPLY | Nagko-convert sa isang DC power supply para sa pagbibigay ng power para sa anumang device na 12VDC, tulad ng pambomba ng gulong, pamalit ng langis, o bilang isang memory retainer kapag nagpapalit ng baterya. Kapag pinili, may pulang LED na iilaw. |
| | **13,6V I 10A** [Pindutin at Pigilan Nang 3 Segundo Gamit Ang Mga Clamp Na Hindi Nakakonekta] |
| 12V REPAIR | Isang advanced na recovery mode ng baterya para sa pag-aayos at pag-iimbak ng luma, hindi ginagamit, may damage, stratified o sulfated na mga baterya. Kapag pinili, may pulang LED na iilaw at magpa-flash. |
| | **Ang current conditioning ay hanggang 16.5V.** [Mula sa Standby Pindutin at Pigilan Nang 3 Segundo Gamit Ang Mga Clamp Na Nakakonekta sa Baterya] |

## Paggamit ng 6V. [Pindutin nang Matagal sa loob ng 3 segundo]

Nakadisensyo ang 6V charge mode para lang sa mga bateryang 6-volt lead-acid, tulad ng Wet Cell, Gel Cell, Enhanced Flooded, Maintenance-Free at Calcium na mga baterya. Pindutin nang Matagal sa loob ng tatlong (3) segundo para pumasok sa 6V Charge Mode. Konsultahin ang manufacturer ng baterya bago gamitin ang mode na ito.

## Paggamit ng 12V Lithium.

Nakadisenyo ang 12V Lithium charge mode para lang sa mga bateryang 12-volt lithium-ion, kabilang ang lithium iron phosphate.

**BABALA.** GAMITIN ANG MODE NA ITO NANG MAY LABIS NA PAG-IINGAT. DAPAT LANG GAMITIN ANG MODE NA ITO SA 12-VOLT LITHIUM NA MGA BATERYA NA MAY BUILT-IN NA BATTERY MANAGEMENT SYSTEM (BMS). GINAGAWA AT BINUBUO ANG MGA BATERYANG LITHIUM-ION SA IBA'T IBANG PARAAN AT ANG ILANG AY MAAARING MAYROON O WALANG BATTERY MANAGEMENT SYSTEM (BMS). KONSULTAHIN ANG MANUFACTURER NG LITHIUM BATTERY BAGO ANG PAGCHA-CHARGE AT MAGTANONG PARA SA INIREREKOMENDANG MGA ANTAS AT BOLTAHE NG PAG-CHARGE. MAAARING HINDI STABLE AT HINDI ANGKOP SA PAGCHA-CHARGE ANG ILANG LITHIUM-ION BATTERY.

## Paggamit ng 13.6V Supply. [Pindutin at Pigilan Nang 3 Segundo Gamit Ang Mga Clamp Na Hindi Nakakonekta]

Kino-convert ng 13.6V Supply ang charger sa isang hindi nagbabagong kuryente, hindi nagbabagong DC power supply. Maaari itong gamitin para bigyan ng power ang mga device na 12VDC, kabilang ang; mga pambomba ng gulong, pamalit ng langis, coffee pot, seat heater at marami pa. Bilang power supply, maaari rin itong gamitin upang magpanatili ng mga setting ng on-board computer ng sasakyan kapag nag-aayos o nagpapalit ng baterya. Nagbibigay ang 13.6V Supply ng 13.6-volts sa 10A na may proteksyon sa overload sa 12A (Max).

**BABALA.** GAMITIN ANG MODE NA ITO NANG MAY MASIDHING PAG-IINGAT. HINDI GUMAGANA SA SUPPLY MODE ANG MGA FEATURE PARA SA KALIGTASAN AT MAYROONG BUHAY NA KURYENTE SA MGA KONEKTOR. HUWAG HIHIPUIN ANG MGA KONEKSYONG NAKAKABIT. MAY PANGANIB NG PAGKISLAP, PAG-APOY, PAGSABOG, PINSALA SA ARI-ARIAN, SUGAT, AT KAMATAYAN

## Paggamit ng 12V Repair. [Mula sa Standby Pindutin at Pigilan Nang 3 Segundo Gamit Ang Mga Clamp Na Nakakonekta sa Baterya]

Ang 12V Repair ay isang advanced na recovery mode ng baterya para sa pag-aayos at pag-iimbak ng luma, hindi ginagamit, may damage, stratified o sulfated na mga baterya. Hindi lahat ng baterya ay maaaring i-recover. Madalas na nasisira ang mga baterya kung itinabi nang may mababang charge at/o hindi nagkaroon ng pagkakataong ma-full charge. Ang mga pinakakaraniwang problema sa baterya ay ang sulfation at stratification ng baterya. Ang sulfation at stratification ng baterya ay parehong artipisyal na magtataas sa open circuit voltage ng baterya, na nagsasanhi sa baterya na magmukhang fully charged, habang nagbibigay ng mababang kapasidad. Gamitin ang 12V Repair sa pagsubok na maayos ang mga problemang ito. Para sa mga piankamahusay na resulta, idaan ang 12-volt na baterya sa buong full charge cycle, nang nafu-full charge ang baterya, bago gamitin ang mode na ito. Ang antas ng sulfation na matatagpuan sa baterya ay tutukoy sa boltahe na ipinapasok sa baterya (hanggang sa 16.5V). Maaaring umabot ang 12V Repair ng hanggang apat (4) na oras para matapos ang proseso ng pag-recover at babalik sa Standby kapag natapos.

**BABALA.** GAMITIN ANG MODE NA ITO NANG MAY PAG-IINGAT. PARA LANG SA 12-VOLT LEAD-ACID NA MGA BATERYA ANG MODE NA ITO. ANG MODE NA ITO AY MAAARING MAGRESULTA SA MATAAS NA BOLTAHE NG PAGKAKARGA AT MAAARING MAGSANHI NG ILANG PAGKAWALA NG TUBIG SA MGA WET (FLOODED) CELL NA BATERYA. MALAMAN NA ANG ILANG BATERYA AT ELECTRONIKO AY MAAARING SENSITIBO SA MGA MATATAAS NG BOLTAHE NG PAGCHA-CHARGE. UPANG MABAWASAN ANG PANGANIB SA MGA ELEKTRONIKO, IDISKONEKTA ANG BATERYA BAGO GAMITIN ANG MODE NA ITO.

## Force Mode [Pindutin nang Matagal sa loob ng 3 segundo]

Binibigyang-daan ng Force mode ang charger na manu-manong magsimula sa pag-charge kapag ang boltahe ng nakakonektang baterya ay masyadong mababa para matukoy. Kung masyadong mababa ang boltahe ng baterya para matukoy ng charger, pindutin nang matagal ang button na mode sa loob ng 5 segundo para paganahin ang Force Mode,

pagkatapos ay piliin ang angkop na mode. Magpa-flash ang lahat ng available na mode. Kapag may napili nang charge mode, magpapalitan ang Charge Mode LED at Charge LED, na nagpapahiwatig na aktibo ang Force Mode. Pagkatapos ng limang (5) minuto, babalik ang charger sa normal na operasyon ng pag-charge at ia-activate muli ang pagtukoy sa mababang boltahe.

**BABALA.** GAMITIN ANG MODE NA ITO NANG MAY LABIS NA PAG-IINGAT. DINI-DSABLE NG FORCE MODE ANG MGA SAFETY FEATURE AT MAY LIVE POWER SA MGA CONNECTOR. TIYAKING GINAWA ANG LAHAT NG KONEKSYON BAGO PUMASOK SA FORCE MODE, AT HUWAG HAWAKAN ANG MGA KONEKSYON NANG SABAY. MAY PANGANIB NG PAGKISLAP, SUNOG, PAGSABOG, PINSALA SA ARI-ARIAN, PINSALA SA KATAWAN, AT PAGKAMATAY.

**Pagkokonekta ng Baterya.** Huwag ikonekta ang AC power plug hanggang sa magawa ang lahat ng iba pang mga koneksyon. Tukuyin ang tamang polaridad ng mga terminal ng baterya sa baterya. Huwag gumawa ng anumang koneksyon sa karburador, linya ng gasulina, o mga piyesang manipis at, at gawa sa sheet metal. Ang mga tagubilin sa ibaba ay para sa isang negatibong ground system (pinakakaraniwan). Kung ang iyong sasakyan ay isang positibong ground system (napakadalang), sundin ang tagubilin sa ibaba sa baliktad na pagkakasunod-sunod.

1.) Ikonekta ang positibong (pula) eyelet terminal na konektor sa positibong (POS,P,+) terminal ng baterya.

2.) Ikonekta ang negatibong (itim) eyelet terminal na konektor sa negatibong (NEG,N,-) terminal ng baterya.

3.) Ikonekta ang charger ng baterya sa isang angkop na outlet ng kuryente. Huwag harapin ang baterya kapag ginagawa ang koneksyong ito.

4.) Kapag ididiskonekta, diskonektahin sa pabaligtad na paraan, unang alisin ang negative (o positive muna para sa mga positive ground system).

**Simulan ang Pagkakarga.**

1.) Suriin ang boltahe at kemistri ng baterya.

2.) Tiyaking naikonekta mo nang maayos ang mga clamp ng baterya o mga konektor ng eyelet terminal at ang AC power plug ay nakasaksak sa outlet ng kuryente.

3.) [Paggamit sa unang pagkakataon] Magsisimula ang charger sa Standby mode, indicated by an orange LED. In Standby, the charger is not providing any power.

4.) Pindutin ang mode button upang ilagay sa tamang charge mode (pindutin at huwag bitawan nang tatlong segundo para ilagay sa advanced charge mode) para sa boltahe at kimika ng iyong baterya.

5.) Ipakikita ng mode LED ang piniling charge mode at ipakikita ng mga Charge LED (depende sa kondisyon ng baterya) na nagsimula na ang pag-charge.

6.) Ang charger ay maaari na ngayong iwanang nakakonekta sa baterya sa lahat ng oras para sa patuloy na pakakarga.

**Auto-Memory:** May built-in na auto-memory ang charger at babalik sa huling charge mode kapag naikonekta. Para baguhin ang mga mode pagkaraan ng paggamit sa unang pagkakataon, pindutin ang mode button.

# Mga Oras ng Pag-charge.

**Mga Oras ng Pag-charge.**
Ipinapakita sa ibaba ang tinatayang oras ng pag-charge ng baterya. Ang lakit ng baterya (Ah) at ang depth ng discharge (DOD) nito ay nakakaapekto nang lubos sa oras ng pag-charge. Nakabatay ang oras ng pag-charge sa average na depth ng discharge sa isang fully charged na baterya at para lang sa mga layunin ng reperensya. Maaaring mag-iba ang aktwal na data dahil sa mga kundisyon ng baterya. Ang oras upang ma-charge ang isang karaniwang nadiskargang baterya ay batay sa isang 50% DOD. Maaapektuhan din ng temperatura ang tagal ng pagcha-charge. May tampok ang Genius10 na thermal compensation na awtomatikong ina-adjust ang mga profile ng pag-charge para ma-maximize ang performance ng pag-charge.

| **Sukat ng baterya.** | **Tantyang oras ng pagkarga sa oras.** | |
|---|---|---|
| Ah (Amp hour) | 6V | 12V |
| 20 | 1.5 | 1.5 |
| 40 | 3.0 | 3.0 |
| 80 | 6.0 | 6.0 |
| 100 | 7.0 | 7.0 |
| 230 | 17.3 | 17.3 |

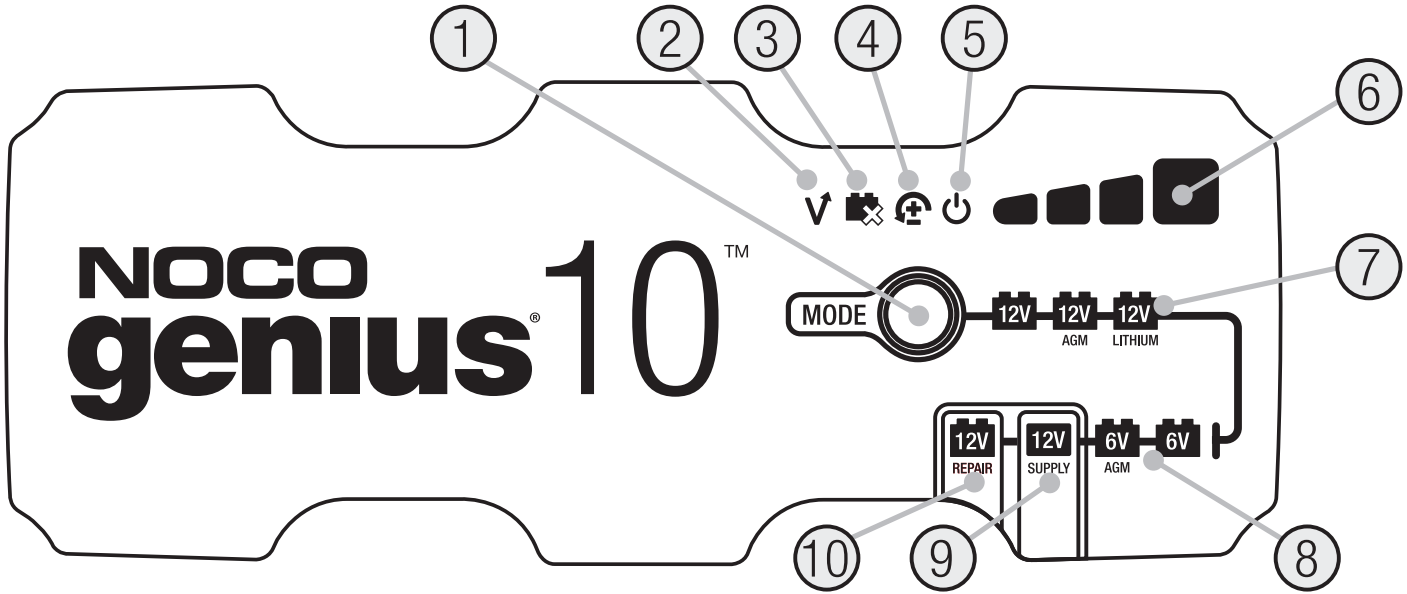
## Pag-unawa sa mga Charge LED.

| LED | Paliwanag |
|---|---|
| 25% Pulang LED | Solid na Berdeng LED |
| 50% Pulang LED | Ang 50% Charge LED ay dahan-dahang “sisindi” at “mamamatay”, kapag ang baterya ay wala pang 50% na fully charged. Kapag na-charge na nang 50% ang baterya, magiging solid na pula ang Charge LED. |
| 75% Orange na LED | Ang 75% Charge LED ay dahan-dahang “sisindi” at “mamamatay”, kapag ang baterya ay wala pang 75% na fully charged. Kapag na-charge na nang 75% ang baterya, magiging solid na orange ang Charge LED. |
| 100% Berdeng LED | Patay-sinding Berdeng LED - Natapos na ng maramihang pag-charge, ino-optimize ang baterya para sa mas mahabang buhay.<br>Solid na Berdeng LED - Kapag na-charge na nang 100% ang baterya, magiging solid na berde ang Charge LED. |
| Maintenance na Berdeng LED | Pagkaraang ma-fully charge ang baterya, patuloy na susubaybayan ng charger ang baterya, at magbibigay ng nagpapatuloy na maintenance at pag-optimize. Magpapatay-sindi nang marahan ang 100% Charge LED sa panahon ng mga cycle na ito. Maaaring iwanang nakakonekta ang charger sa baterya nang matagal. |

## Pag-unawa sa Mga Error LED.

Ipapahiwatig ng mga sumusunod na LED ang Mga Error Condition.

| LED | Dahilan/Solusyon |
|---|---|
| Solid | Naka-sStandby mode ang charger o masyadong mababa ang voltage ng Baterya para ma-detect ng charger. |
| Solid | Masyadong mataas ang boltahe ng baterya para sa napiling charge mode. Suriin ang baterya at charge mode. |
| Solid | Posibleng nag-short ang baterya / Hindi ma-charge ang baterya. Ipasuri ang baterya sa isang propesyunal. |
| Solid | Baliktarin ang polarity. Baliktarin ang mga koneksyon ng baterya. |
| Nagpa-flash | Masyadong mataas ang internal na temperatura ng Charger / Magpapatuloy ang paggana ng charger kapag bumaba na ang internal na temperatura ng Charger.<br>Masyadong malamig ang ambient na tmeperatura ng Charger / Magpapatuloy ang paggana ng charger kapag tumaas na ang ambient na temperatura ng Charger. |




**1.) Mode Button** Pindutin upang magpalipat-lipat sa mga Mode ng pagcha-charge.
**2.) Overvoltage Error LED** Umiilaw na solid na Pula; mataas ang Boltahe ng Baterya sa boltahe ng Pagprotekta.
**3.) Bad Battery LED** Umiilaw na solid na Pula kung ang konektadong baterya ay hindi ma-charge.
**4.) Reverse Polarity LED** Umiilaw na solid na Pula kapag natukoy ang baliktad na polarity.
**5.) Standby LED** Umiilaw kapag nasa Standby Mode, hindi nagcha-charge ang charger o nagbibigay ng anumang power sa baterya.
**6.) Charge LED** Ipinapahiwatig ang state-of-charge ng (mga) konektadong baterya.
**7.) Mode LED** Ipinipapahiwatig ang Charge Mode na kasalukuyang mode ng charger. Pindutin ang MODE button upang magpalipat-lipat sa mga charge Mode.
**8.) «Pindutin nang Matagal» Mode LED** Dapat pindutin ang Mode button nang hanggang 3 segundo upang pumasok sa mode.
**9.) Supply Mode LED** Umiilaw na solid na Pula kapag pinili ang Supply mode.
**10.) Repair Mode LED** Kapag pinili, may pulang LED na iilaw at magpa-flash.

# Teknikal na mga Espisipikasyon

| | |
|---|---|
| **Input Voltage AC:** | 100-240 VAC, 50-60Hz |
| **Output na Power:** | 150 W Max |
| **Boltahe ng Pagkakarga:** | Iba-iba |
| **Kuryenteng Nagkakarga:** | 10A (12 V), 10A (6 V) |
| **Pagtuklas sa Mababang-boltahe:** | 1V (12V), 1V (6V) |
| **Back Current Drain:** | <0.5mA |
| **Temperatura sa Paligid:** | -20°C to +40°C |
| **Uri ng mga Baterya:** | 6V, 12V |
| **Mga Kemistri ng Baterya:** | Basa, Gel, MF, CA, EFB, AGM, Calcium, Lithium |
| **Kapasidad ng Baterya** | Hanggang 230Ah, Nagpapanatili sa Lahat ng Sukat ng Baterya |
| **Proteksyon ng Kaha:** | IP65 |
| **Paglamig:** | Natural convection |
| **Sukat (L x W x H):** | 7.1 x 3.6 x 2.3 pulgada |
| **Timbang:** | 3.33 libra |

# Tatlong (3) Taon na Limitadong Garantiya ng NOCO.

MAHALAGA: SA PAGGAMIT SA PRODUKTO NA ITO, SUMASANG-AYON KA NA SUMAILALIM SA MGA TUNTUNIN NG TATLONG (3) TAON NA LIMITADONG GARANTIYA (“GARANTIYA”) NG NOCO TULAD NG NAKATAKDA SA IBABA. HUWAG GAMITIN ANG PRODUKTO HANGGANG SA MABASA MO NA ANG MGA TUNTUNIN NG GARANTIYA. KUNG HINDI KA SUMASANG-AYON SA MGA TUNTUNIN NG GARANTIYA, HUWAG GAMITIN ANG PRODUKTO AT IBALIK ITO.

NAGBIBIGAY ANG GARANTIYA NA ITO SA IYO NG MGA PARTIKULAR NA LEGAL NA KARAPATAN, AT MAAARING MAYROON KANG IBA PANG KARAPATAN NA NAG-IIBA SA ESTADO, BANSA, O PROBINSYA. MALIBAN SA PINAHIHINTULUTAN NG BATAS, HINDI IBINUBUKOD, NILILIMITAHAN O SINUSUSPINDI NG NOCO ANG IBA PANG MGA KARAPATAN NA MAARING MAYROON KA, KASAMA ANG MGA MAAARING MAGMULA SA HINDI PAGSUNOD SA ISANG KONTRATA SA PAGBENTA. PARA SA LUBOS NA PAGKAUNAWA SA IYONG MGA KARAPATAN, DAPAT KANG SUMANGGUNI SA MGA BATAS NG IYONG ESTADO, BANSA, O PROBINSYA.

HANGGANG SA SAKLAW NA PINAHIHINTULUTAN NG BATAS, ANG GARANTIYA NA ITO AT ANG MGA REMEDYONG ITINAKDA AY EKSKLUSIBO AT KAPALIT NG LAHAT NG IBA PANG GARANTIYA, REMEDYO, AT KONDISYON, PASALITA MAN, NAKASULAT, NAKATAKDANG BATAS, PAHAYAG, O PAHIWATIG. ITINATANGGI NG NOCO ANG LAHAT NG NAKATAKDANG BATAS AT PAHIWATIG NA GARANTIYA, KASAMA, NANG WALANG LIMITASYON, ANG MGA GARANTIYA NG KAKAYANANG IKALAKAL AT KAANGKUPAN PARA SA ISANG PARTIKULAR NA LAYUNIN AT MGA GARANTIYA LABAN SA NAKATAGO O LIHIM NA MGA DEPEKTO, HANGGANG SA SAKLAW NA PINAHIHINTULUTAN NG BATAS. HANGGA'T HINDI MAITATANGGI ANG GANITONG MGA GARANTIYA, NILIMITAHAN NG NOCO ANG TAGAL AT MGA REMEDYO NG GANITONG MGA GARANTIYA SA TAGAL NG HAYAG NA GARANTIYANG ITO AT, SA OPSYON NG NOCO, SA PAGKUKUMPUNI O PAGPAPALIT SA MGA PRODUKTO NA INILALARAWAN SA IBABA. HINDI PINAPAYAGAN NG ILANG ESTADO, BANSA, AT PROBINSYA ANG MGA LIMITASYON SA KUNG GAANO KATAGAL AABOT ANG ISANG IPINAHIWATIG NA GARANTIYA - O KONDISYON - KAYA MAAARING HINDI NALALAPAT SA IYO ANG LIMITASYON NA INILALARAWAN SA ITAAS.

Ginagarantiyahan ng NOCO ang mga Produktong may tatak ng NOCO na nasa orihinal na packaging ("Produkto ng NOCO") laban sa mga depekto sa mga materyales at pagkagawa kapag ginamit nang normal alinsunod sa inilathala na mga alituntunin ng NOCO para sa tagal na TATLONG (3) TAON mula sa petsa ng orihinal na retail na pagbili o sa petsa ng paghahatid ng mamimili na gagamit ("Panahon ng Garantiya"). Kasama sa nailathala na mga alituntunin ng NOCO ang, ngunit hindi limitado sa, impormasyong nakapaloob sa Garantiya na ito, mga teknikal na detalye, at mga manwal ng gagamit. SA ILANG ESTADO, BANSA, O PROBINSYA, ANG PAMBANSANG BATAS AY MAAARING MAGBIGAY NG KARAGDAGANG MGA PANAHON NG GARANTIYA. Dahil dito, ang mga benepisyo ng Limitadong Garantiya ay inilaan upang madagdagan, at hindi mapalitan, ang mga karapatang ibinibigay ng mga batas sa proteksyon ng mamimili.

LIMITADO ANG PANANAGUTAN NG NOCO SA PAGPAPALIT O PAGKUMPUNI. HINDI MANANAGOT ANG NOCO PARA SA ANUMANG ESPESYAL, NAGKATAON, KINAHINATNAN, O ULIRANG MGA PINSALA NA DULOT NG ANUMANG PAGLABAG SA GARANTIYA O KONDISYON O SA ILALIM NG ANUMANG IBANG LEGAL NA TEORYA, KASAMA ANG, PERO HINDI LIMITADO SA, NAWALANG MGA TUBO, NAWALANG KITA, NAWALANG NEGOSYO, PINSALA SA ARI-ARIAN, PERSONAL NA PINSALA, O ANUMANG HINDI DIREKTA O KINAHINATNANG PAGKAWALA O PINSALA PAANO MAN NANGYARI.

Ang Garantiya na ito ay hindi naililipat at hindi sumasaklaw sa packaging sa pagbabalik at mga gastos sa transportasyon. Ang Garantiya na ito ay hindi nalalapat: (a) sa pinsalang dulot ng aksidente, pang-aabuso, maling paggamit, sunog, pagkadampi sa likido, o iba pang panlabas na dahilan, (b) maling paghawak, hindi wastong paglagay, mga modipikasyon, pagbaklas, o hindi awtorisadong pagtatangka na pagkumpuni, (c) kosmetikong pinsala - tulad ng mga yupi o mga gasgas - na hindi nakakaapekto sa paggana ng Produkto, (d) sa pinsala na dulot ng paggamit sa Produkto sa labas ng nailathala na mga alituntunin ng NOCO, (e) sa mga depekto na dulot ng normal na pagkaluma at pagkasira o kung hindi man ay dahil sa normal na pagtanda ng Produkto, o (f) kung naalis o nasira ang anumang serial number sa Produkto.

Kung, sa panahon ng Warranty Period, magsusumite ka ng claim, ang NOCO ay, sa opsyon nito: (a) aayusin ang Produkto na nasubok at nakapasa sa aming mga kinakailangan sa paggana, (b) papalitan ang Produkto ng kapalit na produkto na kapareho ang modelo (o kung may pahintulot mo, sa isang produkto na kapareho o halos kapareho ang mga tampok ng orihinal na Produkto – hal., ibang modelo na may parehong mga tampok), na bago o parang bago at nasubok at nakapasa sa aming mga kinakailangan sa pagganap, o (c) papalitan ang Produkto sa pagbabalik sa halaga na pinambili mo. Kailangan namin ang ilang partikular na impormasyon, kabilang ang patunay ng pagbili, upang maiproseso ang mga paghahabol sa Limitadong Garantiya. Upang maghabol sa ilalim ng Limitadong Garantiya, mangyaring makipag-ugnayan sa Suporta ng NOCO sa:


**(Web)** https://no.co/support **(UK)** +44 20 4520 7738 **(AU)** +61 2 4062 0068

**(Email)** support@no.co

**(US/CA/MX)** +1.800.456.6626 **(EU)** +31 20 214 0047 **(JP)** +81 3 6893 3017

# NOCO genius®

# GENIUS10EU

คู่มือผู้ใช้ & การรับประกัน

ไทย

## อันตราย

**อ่านและทำความเข้าใจข้อมูลด้านความปลอดภัยทั้งหมดก่อนการใช้ผลิตภัณฑ์นี้ การไม่ทำตามคำแนะนำด้านความปลอดภัยเหล่านี้อาจส่งผลให้เกิดไฟฟ้าดูด การระเบิด อัคคีภัยซึ่งอาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บอย่างร้ายแรง การเสียชีวิต หรือความเสียหายต่อทรัพย์สิน**

**ไฟฟ้าดูด** ผลิตภัณฑ์นี้เป็นอุปกรณ์ไฟฟ้าที่สามารถก่อให้เกิดไฟฟ้าดูดได้และก่อให้เกิดการบาดเจ็บอย่างร้ายแรง อย่าตัดสายไฟ อย่าแช่ในน้ำหรือทำให้เปียก

**การระเบิด** แบตเตอรี่ที่ไม่ได้รับการตรวจสอบ ไม่สามารถใช้งานด้วยกันได้ หรือเสียหายอาจระเบิดได้หากใช้กับผลิตภัณฑ์นี้ อย่าปล่อยให้ผลิตภัณฑ์ทำงานตามลำพังระหว่างใช้งาน อย่าพยายามชาร์จแบตเตอรี่ที่เสียหายหรือจับตัวเป็นน้ำแข็ง ใช้ผลิตภัณฑ์กับแบตเตอรี่ที่มีแรงดันไฟฟ้าที่แนะนำเท่านั้น ใช้งานผลิตภัณฑ์ในพื้นที่ที่มีการระบายอากาศเป็นอย่างดี

**อัคคีภัย** ผลิตภัณฑ์นี้เป็นอุปกรณ์ไฟฟ้าที่ปล่อยความร้อนและสามารถทำให้เกิดการเผาไหม้ได้ อย่าคลุมผลิตภัณฑ์ อย่าสูบบุหรี่หรือใช้สิ่งใดที่เป็นแหล่งประกายไฟหรืออัคคีภัยเมื่อใช้ผลิตภัณฑ์ เก็บผลิตภัณฑ์ให้ห่างจากวัสดุที่ติดไฟได้ง่าย

**การบาดเจ็บทางดวงตา** สวมใส่อุปกรณ์ป้องกันดวงตาเมื่อใช้ผลิตภัณฑ์ แบตเตอรี่อาจระเบิดและก่อให้เกิดเศษซากที่ปลิวในอากาศได้ กรดแบตเตอรี่สามารถทำให้เกิดอาการระคายเคืองที่ดวงตาและผิวหนังได้ ในกรณีที่มีการปนเปื้อนที่ดวงตาหรือผิวหนัง ให้ล้างพื้นที่ที่ได้รับผลกระทบด้วยน้ำสะอาดที่ไหลผ่านและติดต่อแผนกการควบคุมสารพิษทันที

**แก๊สไวไฟ** การทำงานในบริเวณใกล้เคียงกับตะกั่ว-กรดนั้นมีความอันตราย แบตเตอรี่จะสร้างแก๊สไวไฟระหว่างการใช้งานแบตเตอรี่ตามปกติ ในการลดความเสี่ยงในการระเบิดของแบตเตอรี่ ให้ทำตามคำแนะนำสำหรับข้อมูลด้านความปลอดภัยทั้งหมดและทำตามคำแนะนำที่เผยแพร่โดยผู้ผลิตแบตเตอรี่และผู้ผลิตอุปกรณ์ใด ๆ ที่มีวัตถุประสงค์ในการใช้งานในบริเวณใกล้เคียงกับแบตเตอรี่ ตรวจสอบเครื่องหมายเตือนบนผลิตภัณฑ์เหล่านี้และบนเครื่องยนต์

**สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมและการสนับสนุน โปรดเยี่ยมชม:**

www.**no.co**/support

# คำเตือนด้านความปลอดภัยที่สำคัญ

**เกี่ยวกับ GENIUS10** NOCO GENIUS10 เป็นตัวแทนของเทคโนโลยีอันทรงนวัตกรรมขั้นสูงที่สุดในตลาด จึงทำให้การชาร์จแต่ละครั้งง่ายดายเป็นอย่างยิ่ง มันอาจจะเป็นที่ชาร์จที่ปลอดภัยที่สุดและมีประสิทธิภาพที่สุดเท่าที่คุณจะเคยใช้ GENIUS10 ได้รับการออกแบบมาสำหรับการชาร์จแบตเตอรี่แบบตะกั่ว-กรด 6V & 12V ทุกประเภท ซึ่งประกอบไปด้วยแบตเตอรี่แบบลิเทียม (LiFePO4), เปียก (ชนิดน้ำ), เจล, MF (ไร้การบำรุงรักษา), EFB (แบตเตอรี่ชนิดน้ำคุณภาพสูง) และ AGM (แผ่นใยแก้วดูดซับ) เหมาะสำหรับการชาร์จแบตเตอรี่ที่มีความจุสูงถึง 230 แอมป์-ชั่วโมงและรักษาแบตเตอรี่ได้ทุกขนาด **เริ่มต้น** ก่อนการใช้ที่ชาร์จ อ่านข้อควรระวังโดยเฉพาะและอัตราการชาร์จที่แนะนำสำหรับแบตเตอรี่ดังกล่าวซึ่งเขียนโดยผู้ผลิตแบตเตอรี่อย่างละเอียดถี่ถ้วน ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ระบุแรงดันไฟฟ้าและคุณสมบัติทางเคมีของแบตเตอรี่โดยการอ้างอิงไปยังคู่มือของเจ้าของแบตเตอรี่ก่อนการชาร์จ **การติดตั้ง** โปรดระมัดระวังในการรักษาระยะห่างจากแบตเตอรี่ ความยาวสายเคเบิล DC จากที่ชาร์จคือประมาณ 77.7 นิ้ว (1973.6 มม.) เมื่อใช้แคลมป์แบตเตอรี่หรือตัวเชื่อมต่อปลายตาไก่ ทิ้งระยะห่าง 12 นิ้ว (304 มม.) เพื่อให้สายไม่ตึงเกินไประหว่างการเชื่อมต่อ **ข้อควรระวังส่วนบุคคล** ใช้ผลิตภัณฑ์ตามวัตถุประสงค์เท่านั้น ควรมีคนอยู่ในระยะที่จะได้ยินเสียงของคุณหรือใกล้เคียงพอที่จะมาหาคุณเพื่อช่วยเหลือในกรณีที่เกิดเหตุฉุกเฉินได้ เตรียมน้ำสะอาดและสบู่ไว้ใกล้ ๆ ในกรณีที่เกิดการปนเปื้อนของกรดแบตเตอรี่ สวมใส่อุปกรณ์ปกป้องดวงตาอย่างครบถ้วนและเสื้อผ้าที่ปกป้องร่างกายได้ระหว่างทำงานใกล้แบตเตอรี่ ล้างมือหลังจับแบตเตอรี่และวัสดุที่เกี่ยวข้องเสมอ อย่าจับหรือสวมใส่วัตถุโลหะใด ๆ เมื่อทำงานกับแบตเตอรี่ ซึ่งรวมถึงเครื่องมือ นาฬิกา หรือเครื่องเพชรพลอย หากมีโลหะหล่นลงไปในแบตเตอรี่ อาจก่อให้เกิดประกายไฟหรือทำให้ไฟฟ้าลัดวงจรและส่งผลให้เกิดไฟฟ้าดูด อัคคีภัย การระเบิดซึ่งอาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บ การเสียชีวิต หรือความเสียหายต่อทรัพย์สิน **ผู้เยาว์** หาก “ผู้ซื้อ” มีวัตถุประสงค์ที่จะให้ผู้เยาว์ใช้ผลิตภัณฑ์ ผู้ซื้อที่เป็นผู้ใหญ่ตกลงที่จะมอบคำแนะนำและคำเตือนอย่างละเอียดให้กับผู้เยาว์ใด ๆ ก่อนการใช้งาน การไม่ทำเช่นนั้นเป็นความรับผิดชอบแต่เพียงผู้เดียวของ “ผู้ซื้อ” ซึ่งตกลงที่จะชดใช้ค่าเสียหายต่อ NOCO สำหรับการใช้งานที่ไม่ตรงตามวัตถุประสงค์หรือการใช้งานที่ผิดโดยผู้เยาว์ **อันตรายในการสำลัก** อุปกรณ์เสริมอาจก่อให้เกิดอันตรายในการสำลักต่อเด็ก อย่าปล่อยให้เด็กอยู่ตามลำพังกับผลิตภัณฑ์หรืออุปกรณ์เสริมใด ๆ ผลิตภัณฑ์นี้ไม่ใช่ของเล่น **การจัดการ** จัดการกับผลิตภัณฑ์ด้วยความระมัดระวัง ผลิตภัณฑ์อาจเสียหายได้หากได้รับผลกระทบ อย่าใช้ผลิตภัณฑ์ที่เสียหาย ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงการแตกร้าวที่กล่องหรือสายที่เสียหาย อย่าใช้ผลิตภัณฑ์กับสายไฟที่เสียหาย ความชื้นและของเหลวอาจสร้างความเสียหายต่อผลิตภัณฑ์ได้ อย่าจัดการกับผลิตภัณฑ์หรือส่วนประกอบทางไฟฟ้าใด ๆ ใกล้ของเหลว จัดเก็บและใช้ผลิตภัณฑ์ในสถานที่แห้ง อย่าใช้ผลิตภัณฑ์หากเปียก หากผลิตภัณฑ์ทำงานอยู่และเกิดการเปียก ให้ถอดออกจากแบตเตอรี่และหยุดการใช้งานทันที อย่าถอดผลิตภัณฑ์โดยการดึงสายไฟ **การปรับเปลี่ยน** อย่าพยายามปรับเปลี่ยน เปลี่ยนแปลง หรือซ่อมแซมส่วนใด ๆ ของผลิตภัณฑ์ การถอดแยกผลิตภัณฑ์อาจก่อให้เกิดการบาดเจ็บ การเสียชีวิต หรือความเสียหายต่อทรัพย์สิน หากผลิตภัณฑ์เสียหาย ทำงานผิดปกติหรือสัมผัสกับของเหลวใด ๆ ให้หยุดใช้งานและติดต่อ NOCO การแก้ไขใด ๆ ต่อผลิตภัณฑ์จะทำให้การรับประกันของคุณเป็นโมฆะ อุปกรณ์เสริม ผลิตภัณฑ์นี้ได้รับการอนุมัติให้ใช้กับอุปกรณ์เสริมของ NOCO เท่านั้น NOCO ไม่รับผิดชอบต่อความปลอดภัยของผู้ใช้หรือความเสียหายเมื่อใช้อุปกรณ์เสริมที่ไม่ได้รับการอนุมัติโดย NOCO **ที่ตั้ง** ป้องกันไม่ให้กรดแบตเตอรี่สัมผัสกับผลิตภัณฑ์ อย่าใช้งานผลิตภัณฑ์ในพื้นที่ปิดหรือพื้นที่ที่มีการระบายอากาศที่ จำกัด อย่าตั้งแบตเตอรี่ไว้ด้านบนของผลิตภัณฑ์ เคเบิลตำแหน่งนำไปสู่การหลีกเลี่ยงความเสี่ยงหายจากอุบัติเหตุโดยการเคลื่อนย้ายชิ้นส่วนยานพาหนะ (รวมถึงฝากระโปรงและประตู) ชิ้นส่วนเครื่องยนต์เคลื่อนไหว (รวมถึงใบพัดพัดลมสายพานและรอก) หรือสิ่งที่อาจเป็นอันตรายที่อาจทำให้เกิดการบาดเจ็บหรือเสียชีวิต **อุณหภูมิการทำงาน** ผลิตภัณฑ์นี้ได้รับการออกแบบให้ทำงานในอุณหภูมิบรรยากาศระหว่าง -4° F และ 104° F (-20° C และ 40° C) อย่าใช้งานนอกเหนือจากช่วงอุณหภูมิดังกล่าว อย่าชาร์จแบตเตอรี่ที่จับตัวเป็นน้ำแข็ง หยุดใช้ผลิตภัณฑ์ทันทีหากแบตเตอรี่อุ่นเกินไป การจัดเก็บ อย่าใช้หรือจัดเก็บผลิตภัณฑ์ของคุณไว้ในพื้นที่ที่มีฝุ่นหรือวัตถุในอากาศเป็นจำนวนมาก จัดเก็บผลิตภัณฑ์ไว้บนพื้นที่ราบและแน่นหนาเพื่อไม่ให้ตกลงมา จัดเก็บผลิตภัณฑ์ของคุณไว้ในสถานที่แห้ง อุณหภูมิการจัดเก็บคือ -20° ถึง 25°C (อุณหภูมิเฉลี่ยใต้ฝากระโปรงรถ) ไม่เกิน80°Cภายใต้เงื่อนไขใด ๆ **ความเข้ากันได้** ผลิตภัณฑ์นี้ใช้ได้กับแบตเตอรี่แบบตะกั่ว-กรด 6V & 12 โวลต์, AGM และแบตเตอรี่ลิเทียมเท่านั้น อย่าพยายามใช้ผลิตภัณฑ์นี้กับแบตเตอรี่ประเภทอื่น การชาร์จแบตเตอรี่ที่มีคุณสมบัติทางเคมีอื่น ๆ อาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บ การเสียชีวิตหรือความเสียหายต่อทรัพย์สิน ติดต่อผู้ผลิตแบตเตอรี่ก่อนที่จะพยายามชาร์จแบตเตอรี่ **อุปกรณ์ทางการแพทย์** อย่าชาร์จตัวคุมจังหวะหัวใจหรืออุปกรณ์ทางการแพทย์อื่น ๆ ผลิตภัณฑ์อาจปล่อยสนามแม่เหล็กไฟฟ้า ผลิตภัณฑ์ประกอบไปด้วยส่วนประกอบที่เป็นแม่เหล็กซึ่งอาจรบกวนตัวคุมจังหวะหัวใจ เครื่องกระตุ้นหัวใจ หรืออุปกรณ์ทางการแพทย์อื่น ๆ สนามแม่เหล็กไฟฟ้าอาจรบกวนตัวคุมจังหวะหัวใจหรืออุปกรณ์ทางการแพทย์อื่น ๆ ปรึกษากับแพทย์ของคุณก่อนการใช้งานหากคุณมีอุปกรณ์ทางการแพทย์ซึ่งรวมถึงตัวคุมจังหวะหัวใจ หากคุณสงสัยว่าผลิตภัณฑ์ทำการรบกวนต่ออุปกรณ์ทางการแพทย์ ให้หยุดใช้ผลิตภัณฑ์ทันทีและปรึกษาแพทย์ของคุณ **การทำความสะอาด** ปิดผลิตภัณฑ์ก่อนพยายามที่จะทำการบำรุงรักษาหรือทำความสะอาด ทำความสะอาดและเช็ดผลิตภัณฑ์ให้แห้ง

ทันทีหากสัมผัสกับของเหลวหรือการปนเปื้อนประเภทใดก็ตาม ใช้ผ้านุ่มแบบไร้สำลี (ไมโครไฟเบอร์) เลี่ยงการสัมผัสความชื้นตรงจุดเปิด **สภาพบรรยากาศที่ไวไฟ** ทำตามสัญลักษณ์และคำแนะนำทั้งหมด อย่าใช้ผลิตภัณฑ์ในพื้นที่ใด ๆ ที่อาจอยู่ในสภาพบรรยากาศที่ไวไฟ ซึ่งรวมถึงพื้นที่เติมน้ำมันหรือพื้นที่ที่ประกอบไปด้วยสารเคมีหรืออนุภาค เช่น เม็ดเล็ก ๆ ฝุ่น หรือผงโลหะ **กิจกรรมที่มีผลสืบเนื่องรุนแรง** ผลิตภัณฑ์นี้ไม่ได้มีวัตถุประสงค์ในการใช้งานเมื่อความผิดพลาดในการใช้ผลิตภัณฑ์อาจก่อให้เกิดการบาดเจ็บ การเสียชีวิต หรือความเสียหายอย่างร้ายแรงต่อสภาพแวดล้อม **การรบกวนความถี่วิทยุ** ผลิตภัณฑ์นี้ได้รับการออกแบบ ทดสอบและผลิตเพื่อปฏิบัติตามกฎระเบียบที่ควบคุมการปล่อยความถี่วิทยุ การปล่อยความถี่ดังกล่าวออกจากผลิตภัณฑ์สามารถส่งผลกระทบเชิงลบต่อการทำงานของอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์อื่น ๆ และก่อให้เกิดการทำงานผิดปกติได้ **หมายเลขรุ่น: Genius10** อุปกรณ์นี้ปฏิบัติตามส่วนที่ 15 ของข้อกฎ FCC การใช้งานต้องเป็นไปตามเงื่อนไขสองประการดังต่อไปนี้: (1) อุปกรณ์นี้ต้องไม่ก่อให้เกิดสัญญาณรบกวนที่เป็นอันตราย และ (2) อุปกรณ์นี้ต้องยอมรับการรบกวนใด ๆ ที่ได้รับ รวมถึงสัญญาณรบกวนที่อาจทำให้เกิดการทำงานที่ไม่พึงประสงค์ หมายเหตุ: อุปกรณ์นี้ได้รับการทดสอบและพบว่าสอดคล้องกับขีดจำกัดสำหรับอุปกรณ์ดิจิทัล Class A ตามส่วนที่ 15 ของกฎ FCC ข้อจำกัดเหล่านี้ได้รับการออกแบบเพื่อให้การป้องกันอันตรายเมื่อใช้อุปกรณ์ในสภาพแวดล้อมเชิงพาณิชย์อย่างสมควร อุปกรณ์นี้สร้าง ใช้และอาจแผ่พลังงานความถี่คลื่นวิทยุ และหากไม่ได้รับการติดตั้งและใช้งานตามคู่มือแนะนำ อุปกรณ์นี้อาจก่อให้เกิดสัญญาณรบกวนที่เป็นอันตรายต่อการสื่อสารทางวิทยุได้ มีความเป็นไปได้ว่าการใช้อุปกรณ์นี้ในพื้นที่พักอาศัยจะก่อให้เกิดการรบกวนอันเป็นอันตราย โดยในกรณีนี้ผู้ใช้ต้องแก้ไขการรบกวนดังกล่าวและชำระค่าใช้จ่ายเอง

# วิธีการใช้งาน

**โหมดการชาร์จ**

GENIUS10 มีโหมดเก้า (9) โหมด: สแตนด์บาย, 12V, 12V AGM, 12V LITHIUM, 6V, 6V AGM, ซ่อมแซม, อุปกรณ์สิ้นเปลืองและแรง โหมดการชาร์จบางอย่างจะต้องกดค้างไว้เป็นเวลาสาม (3) ถึงห้า (5) วินาทีเพื่อเข้าสู่โหมด โหมด“ กดค้าง” เหล่านี้เป็นโหมดการชาร์จขั้นสูงที่ต้องให้ความสนใจอย่างเต็มที่ก่อนที่จะเลือก เป็นสิ่งสำคัญที่จะต้องเข้าใจความแตกต่างและวัตถุประสงค์ของแต่ละโหมดการชาร์จ อย่าใช้งานเครื่องชาร์จจนกว่าคุณจะยืนยันโหมดการชาร์จที่เหมาะสมสำหรับแบตเตอรี่ของคุณ ด้านล่างนี้เป็นคำอธิบายสั้น ๆ :

| โหมด | คำอธิบาย (แรงดันไฟฟ้าสูงสุดวัดที่ 25°C อัตราจำนวนแอมแปร์คือจำนวนแอมแปร์แบบบัลก์เมื่อสูงกว่า 0°C) |
|---|---|
| Standby | ในโหมดสแตนด์บาย ที่ชาร์จไม่ได้ทำการชาร์จหรือมอบไฟฟ้าให้กับแบตเตอรี่ จะมีการการประหยัดพลังงานระหว่างโหมดนี้และดึงพลังงานจำนวนน้อยมาจากเต้าเสียบไฟฟ้า จะมีการเปิดใช้งาน Canbus ในโหมดสแตนด์บาย เมื่ออยู่ระหว่างการสแตนด์บาย ไฟ LED สแตนด์บายสีส้มจะส่องสว่าง |
| | **ไม่มีไฟฟ้า** |
| 12V | สำหรับการชาร์จแบตเตอรี่ชนิดเปียก 12 โวลต์ ชนิดเจล ชนิดน้ำคุณภาพสูง ชนิดไร้การบำรุงรักษา เมื่อเลือก ไฟ LED สีขาว 12V จะส่องสว่าง |
| | **14.5V \| 10A \| แบตเตอรี่สูงถึง 230Ah** |
| 12V AGM | สำหรับการชาร์จแบตเตอรี AGM 12 โวลต์ เเมื่อเลือก ไฟ LED สีขาว 12V AGM จะส่องสว่าง |
| | **14.8V \| 10A \| แบตเตอรี่สูงถึง 230Ah** |
| 12V LITHIUM | สำหรับการชาร์จแบตเตอรีลิเทียมไอออน 12 โวลต์ซึ่งรวมถึงลิเทียมไอออนฟอสเฟต เมื่อเลือก ไฟ LED สีน้ำเงิน ลิเทียม 12V จะส่องสว่าง สำหรับการใช้ในแบตเตอรีที่มีระบบการจัดการแบตเตอรี (BMS) เท่านั้น |
| | **14.6V \| 10A \| แบตเตอรี่สูงถึง 230Ah** |
| 6V<br>กดค้าง (3 วินาที) | สำหรับการชาร์จแบตเตอรี่ชนิดเปียก 6 โวลต์ ชนิดเจล ชนิดน้ำคุณภาพสูง ชนิดไร้การบำรุงรักษา เมื่อเลือก ไฟ LED สีขาว 12V จะส่องสว่าง |
| | **7.25V \| 10A \| แบตเตอรี่สูงถึง 230Ah** |
| 6V AGM<br>กดค้าง | สำหรับการชาร์จแบตเตอรี AGM ขั้นสูง 6 โวลต์ซึ่งต้องการแรงดันไฟฟ้าในการชาร์จสูงกว่าปกติ เมื่อเลือก ไฟ LED สีขาวจะส่องสว่าง |
| | **7.40V \| 10A \| แบตเตอรี่สูงถึง 230Ah** |
| โหมดบังคับ<br>กดค้าง (5 วินาที) | สำหรับการชาร์จแบตเตอรี่ที่มีแรงดันไฟฟ้าต่ำกว่า 1V กดค้างเป็นเวลาห้า (5) วินาทีเพื่อเข้าสู่ โหมดบังคับ หลังจากนั้น โหมดการชาร์จที่เลือกจะทำงานในโหมดบังคับเป็นเวลาห้า (5) นาที ก่อนกลับไปยังการชาร์จมาตรฐานในโหมดที่เลือก |
| | **10A \| แบตเตอรี่สูงถึง 230Ah** |
| 12V SUPPLY | แปลงเป็นการจ่ายไฟ DC สำหรับอุปกรณ์ 12VDC ใด ๆ เช่น เครื่องปั๊มลมยาง เครื่องเปลี่ยนน้ำมัน หรือเป็นตัวคงความจำเมื่อเปลี่ยนแบตเตอรี เมื่อเลือก ไฟ LED สีแดงจะส่องสว่าง |
| | **13.6V \| 10A** [กดค้าง 3 วินาทีด้วยคีมที่ไม่ได้เชื่อมต่อ] |
| 12V REPAIR | โหมดการฟื้นฟูแบตเตอรีขั้นสูงสำหรับการซ่อมแซมและกู้คืนแบตเตอรีที่เก่า ไม่ทำงาน เสียหาย แยกชั้น หรือเกิดซัลเฟต เมื่อเลือก ไฟ LED สีแดงจะส่องสว่างและกะพริบ |
| | **ปรับกระแสไฟได้สูงถึง 16.5 โวลต์** [จากสแตนด์บาย กดค้าง 3 วินาทีด้วยคีมที่เชื่อมต่อกับแบตเตอรี] |

## การใช้ 6V [กดค้าง 3 วินาที]

โหมดการชาร์จ 6V ได้รับการออกแบบมาสำหรับแบตเตอรี่แบบตะกั่ว-กรด 6 โวลต์เท่านั้น เช่น แบตเตอรี่ชนิดเปียก ชนิดเจล ชนิดน้ำคุณภาพสูง ชนิดไร้การบำรุงรักษา และแบตเตอรี่แคลเซียม กดค้างเป็นเวลาสาม (3) วินาทีเพื่อเข้าสู่โหมดการชาร์จ 6V ปรึกษากับผู้ผลิตแบตเตอรี่ก่อนใช้งานโหมดนี้

## การใช้ลิเทียม 12V

โหมดการชาร์จ ลิเทียม 12V ได้รับการออกแบบมาสำหรับแบตเตอรี่ลิเธียมไอออน 12 โวลต์เท่านั้น ซึ่งรวมถึงลิเทียมไอออนฟอสเฟต

**คำเตือน** ใช้โหมดนี้อย่างระมัดระวังเป็นอย่างยิ่ง ควรใช้โหมดนี้กับแบตเตอรี่ลิเทียม 12 โวลต์ที่มีระบบการจัดการแบตเตอรี่ (BMS) ในตัวเท่านั้น แบตเตอรี่ลิเทียมไอออนได้รับการผลิตและมีโครงสร้างที่แตกต่างออกไป และบางส่วนอาจมีหรือไม่มีระบบการจัดการแบตเตอรี่ (BMS) ปรึกษาผู้ผลิตแบตเตอรี่ลิเทียมก่อนการชาร์จและถามเกี่ยวกับอัตราการชาร์จและแรงดันไฟฟ้าที่แนะนำ แบตเตอรี่ลิเทียมไอออนบางส่วนอาจไม่เสถียรและไม่เหมาะสำหรับการชาร์จ

## การใช้การจ่ายไฟ 13.6V [กดค้าง 3 วินาทีด้วยคีมที่ไม่ได้เชื่อมต่อ]

การจ่ายไฟ 13.6V จะแปลงที่ชาร์จเป็นการจ่ายไฟ DC แบบกระแสไฟคงที่และแรงดันไฟฟ้าคงที่ สามารถใช้เพื่อชาร์จอุปกรณ์ 12VDC ซึ่งรวมถึงเครื่องปั๊มลมยาง เครื่องเปลี่ยนน้ำมัน หม้อต้มกาแฟ เครื่องทำความร้อนให้ที่นั่ง และอีกมากมาย ในฐานะแหล่งพลังงาน มันยังสามารถใช้เพื่อเก็บการตั้งค่าคอมพิวเตอร์ในเครื่องของยานพาหนะระหว่างการซ่อมแซมหรือการเปลี่ยนแบตเตอรี่ได้อีกด้วย การจ่ายไฟ 13.6V จะมอบไฟฟ้า 1 .6 โวลต์ที่ 10A โดยมีการป้องกันโอเวอร์โหลดที่ 12A (สูงสุด)

**คำเตือน** ใช้โหมดนี้ด้วยความระมัดระวังเป็นอย่างยิ่ง โหมดจ่ายไฟ (supply) จะปิดการใช้งานคุณสมบัติความปลอดภัยและพลังงานที่สามารถใช้ได้จะแสดงที่ตัวเชื่อมต่อนี้ อย่าให้การเชื่อมต่อสัมผัสกัน มีความเสี่ยงประกายไฟ, ไฟ, การระเบิด, ความเสียหายแก่ทรัพย์สิน, การบาดเจ็บและเสียชีวิต

## การใช้การซ่อมแซม 12V [จากสแตนด์บาย กดค้าง 3 วินาทีด้วยคีมที่เชื่อมต่อกับแบตเตอรี่]

การซ่อมแซม 12V เป็นโหมดการฟื้นฟูแบตเตอรี่ขั้นสูงสำหรับการซ่อมแซมและกู้คืนแบตเตอรี่ที่เก่า ไม่ทำงาน เสียหาย แยกชั้น หรือเกิดซัลเฟต แบตเตอรี่บางส่วนอาจไม่สามารถรับการฟื้นฟูได้ แบตเตอรี่มักจะเสียหายหากเก็บไว้ในสถานะการชาร์จไฟต่ำและ/หรือไม่มีโอกาสที่ได้รับการชาร์จเต็ม ปัญหาแบตเตอรี่ที่พบบ่อยที่สุดคือการเกิดซัลเฟตของแบตเตอรี่และการแยกชั้น ทั้งการเกิดซัลเฟตของแบตเตอรี่และการแยกชั้นจะเพิ่มแรงดันไฟฟ้าวงจรเปิดของแบตเตอรี่โดยไม่ตรงตามความจริง จึงทำให้ดูเหมือนว่าแบตเตอรี่ได้รับการชาร์จเต็มแม้แท้จริงแล้วจะมีความจุต่ำ ใช้การซ่อมแซม 12V เพื่อพยายามแก้ไขปัญหาเหล่านี้ สำหรับผลลัพธ์ที่น่าพอใจ ให้ทำการชาร์จแบตเตอรี่12 โวลต์จนครบรอบการชาร์จ และชาร์จแบตเตอรี่จนเต็มก่อนใช้โหมดนี้ ระดับของซัลเฟตที่พบในแบตเตอรี่จะเป็นตัวกำหนดแรงดันไฟฟ้าที่นำไปใช้ในแบตเตอรี่ (สูงสุด 16.5V) การซ่อมแซม 12V อาจใช้เวลามากถึงสี่ (4) ชั่วโมง เพื่อดำเนินกระบวนการฟื้นฟูให้เสร็จสิ้น และจะกลับไปยังโหมดสแตนด์บายเมื่อเสร็จสิ้น

**คำเตือน** ใช้โหมดนี้อย่างระมัดระวัง โหมดนี้ใช้สำหรับแบตเตอรี่แบบตะกั่ว-กรด 12 โวลต์เท่านั้น โหมดนี้อาจส่งผลให้มีประจุไฟสูง และอาจทำให้สูญเสียน้ำบางส่วนในแบตเตอรี่เซลล์แบบเปียก (แบบน้ำ) โปรดทราบว่าแบตเตอรี่และอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์บางประเภทอาจมีความละเอียดอ่อนต่อการชาร์จไฟฟ้าแรงสูง เพื่อลดความเสี่ยงต่ออุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ให้ตัดการเชื่อมต่อของแบตเตอรี่ก่อนใช้งานโหมดนี้

## โหมดบังคับ [กดค้าง 3 วินาที]

โหมดบังคับจะอนุญาตให้ที่ชาร์จเริ่มการชาร์จได้ด้วยตนเองเมื่อแรงดันไฟฟ้าของแบตเตอรี่ที่เชื่อมต่อนั้นต่ำเกินกว่าจะตรวจพบได้ หากแรงดันไฟฟ้าของแบตเตอรี่ต่ำเกินกว่าที่ที่ชาร์จจะตรวจพบได้ ให้กดค้างปุ่มโหมดเป็นเวลา 5 วินาทีเพื่อเปิดใช้งานโหมดบังคับ แล้วเลือกโหมดที่เหมาะสม โหมดที่ใช้ได้ทั้งหมดจะกะพริบ เมื่อเลือกโหมดการชาร์จแล้ว ไฟ LED สำหรับโหมดการชาร์จและไฟ LED สำหรับการชาร์จจะสลับกันไปเพื่อแสดงให้เห็นว่ากำลังใช้โหมดบังคับอยู่ หลังจากห้า (5) นาที ที่ชาร์จจะกลับสู่การดำเนินงานในการชาร์จตามปกติและจะมีการเปิดใช้งานการตรวจจับแรงดันไฟฟ้าต่ำอีกครั้ง

**คำเตือน** ใช้โหมดนี้อย่างระมัดระวังเป็นอย่างยิ่ง โหมดบังคับจะปิดการทำงานของคุณสมบัติด้านความปลอดภัยและจะมีไฟฟ้าอยู่ที่ตัวเชื่อมต่อ ตรวจสอบให้มั่นใจว่าทำการเชื่อมต่อทั้งหมดแล้วก่อนเข้าสู่โหมดบังคับ และอย่าให้การเชื่อมต่อสัมผัสเข้าด้วยกัน มีความเสี่ยงต่อประกายไฟ อัคคีภัย การระเบิด ความเสียหายต่อทรัพย์สิน การบาดเจ็บ และการเสียชีวิต

**การเชื่อมต่อเข้ากับแบตเตอรี่** อย่าเชื่อมต่อเข้ากับปลั๊กไฟฟ้ากระแสสลับจนกระทั่งเชื่อมต่อจุดอื่น ๆ ทั้งหมดแล้ว ระบุสภาพขั้วที่ถูกต้องของปลายแบตเตอรี่บนตัวแบตเตอรี่ อย่าทำการเชื่อมต่อใด ๆ เข้ากับคาร์บูเรเตอร์ สายส่งต่อเชื้อเพลิง หรือชิ้นส่วนโลหะที่เป็นแผ่นบาง ๆ คำแนะนำด้านล่างนี้ใช้สำหรับระบบสายดินขั้วลบ (พบเห็นได้บ่อยที่สุด) หากยานพาหนะของคุณใช้ระบบสายดินขั้วบวก (พบเห็นได้น้อยมาก) ให้ทำตามคำแนะนำด้านล่างจากหลังมาหน้า

1.) เชื่อมต่อตัวเชื่อมต่อปลายตาไก่ขั้วบวก (สีแดง) เข้ากับปลายแบตเตอรี่ขั้วบวก (POS,P,+)

2.) เชื่อมต่อตัวเชื่อมต่อปลายตาไก่ขั้วลบ (สีดำ) เข้ากับปลายแบตเตอรี่ขั้วลบ (NEG,N,-)

3.) เชื่อมต่อที่ชาร์จแบตเตอรี่เข้ากับเต้าเสียบไฟฟ้าที่เหมาะสม อย่าหันหน้าเข้าหาแบตเตอรี่เมื่อทำการเชื่อมต่อดังกล่าว

4.) เมื่อตัดการเชื่อมต่อ ให้ตัดการเชื่อมต่อในลำดับย้อนกลับโดยการถอดขั้วลบเป็นอันดับแรก (หรือถอดขั้วบวกเป็นอันดับแรกสำหรับระบบสายดินขั้วบวก)

**เริ่มชาร์จ**

1.) ยืนยันแรงดันไฟฟ้าและคุณสมบัติทางเคมีของแบตเตอรี่

2.) ยืนยันว่าคุณได้ต่อแคลมป์หนีบขั้วแบตเตอรี่หรือชุดหางปลาติดตั้งแบตเตอรี่ไว้แล้วอย่างเหมาะสมและได้เสียบปลั๊กตัวจ่ายกระแสไฟเข้ากับเต้าเสียบไฟ

3.) [การใช้ครั้งแรก] ตัวชาร์จจะเริ่มทำงานในโหมดสแตนด์บาย แสดงให้เห็นด้วยไฟ LED สีส้ม ในโหมดสแตนด์บายตัวชาร์จจะไม่ให้พลังงานใด ๆ

4.) กดปุ่มโหมดค้างไว้เพื่อเปิดปิดไปยังโหมดการชาร์จที่เหมาะสม (กดค้างไว้สามวินาทีเพื่อเข้าสู่โหมดการชาร์จขั้นสูง) สำหรับแรงดันไฟฟ้าและคุณสมบัติทางเคมีของแบตเตอรี่ของคุณ

5.) โหมด LED จะแสดงให้เห็นโหมดการชาร์จที่เลือกและแสงไฟ LED ที่ชาร์จจะสว่างออกมา (ขึ้นอยู่กับกำลังของแบตเตอรี่) เป็นการแสดงให้เห็นว่าขั้นตอนการชาร์จได้เริ่มขึ้นแล้ว

6.) ในตอนนี้ สามารถทิ้งให้ที่ชาร์จเชื่อมต่อกับแบตเตอรี่ได้ตลอดเวลาเพื่อทำการชาร์จเพื่อการบำรุงรักษา

**หน่วยความจำอัตโนมัติ:** ที่ชาร์จมีหน่วยความจำอัตโนมัติที่มากับเครื่องและจะกลับสู่โหมดการชาร์จสุดท้ายเมื่อได้รับการเชื่อมต่อ ในการเปลี่ยนโหมดหลังจากการใช้งานครั้งแรก ให้กดปุ่มโหมด

# เวลาการชาร์จ

**เวลาการชาร์จ**

ระยะเวลาโดยประมาณในการชาร์จแบตเตอรี่ได้รับการแสดงให้เห็นด้านล่าง ขนาดของแบตเตอรี่ (Ah) และปริมาณแบตเตอรี่ที่ถูกใช้ไป (DOD) นั้นมีผลต่อเวลาการชาร์จเป็นอย่างมาก เวลาการชาร์จนั้นขึ้นอยู่กับค่าเฉลี่ยของปริมาณแบตเตอรี่ที่ถูกใช้ไปสำหรับแบตเตอรี่ที่ชาร์จเต็มและมีให้เพื่อวัตถุประสงค์ในการอ้างอิงเท่านั้น ข้อมูลจริงอาจแตกต่างกันไปเนื่องจากสภาพของแบตเตอรี่ เวลาในการชาร์จแบตเตอรี่ที่ถูกใช้ไปตามปกตินั้นขึ้นอยู่กับ 50% DOD อุณหภูมิจะส่งผลกระทบต่อเวลาการชาร์จด้วยเช่นกัน Genius10 ประกอบไปด้วยการชดเชยความร้อนที่จะปรับโปรไฟล์การชาร์จโดยอัตโนมัติเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพการชาร์จให้สูงสุด

| ขนาดแบตเตอรี่ | เวลาการชาร์จโดยประมาณ หน่วยเป็นชั่วโมง | |
|---|---|---|
| Ah (แอมป์ ชั่วโมง) | 6V | 12V |
| 20 | 1.5 | 1.5 |
| 40 | 3.0 | 3.0 |
| 80 | 6.0 | 6.0 |
| 100 | 7.0 | 7.0 |
| 230 | 17.3 | 17.3 |

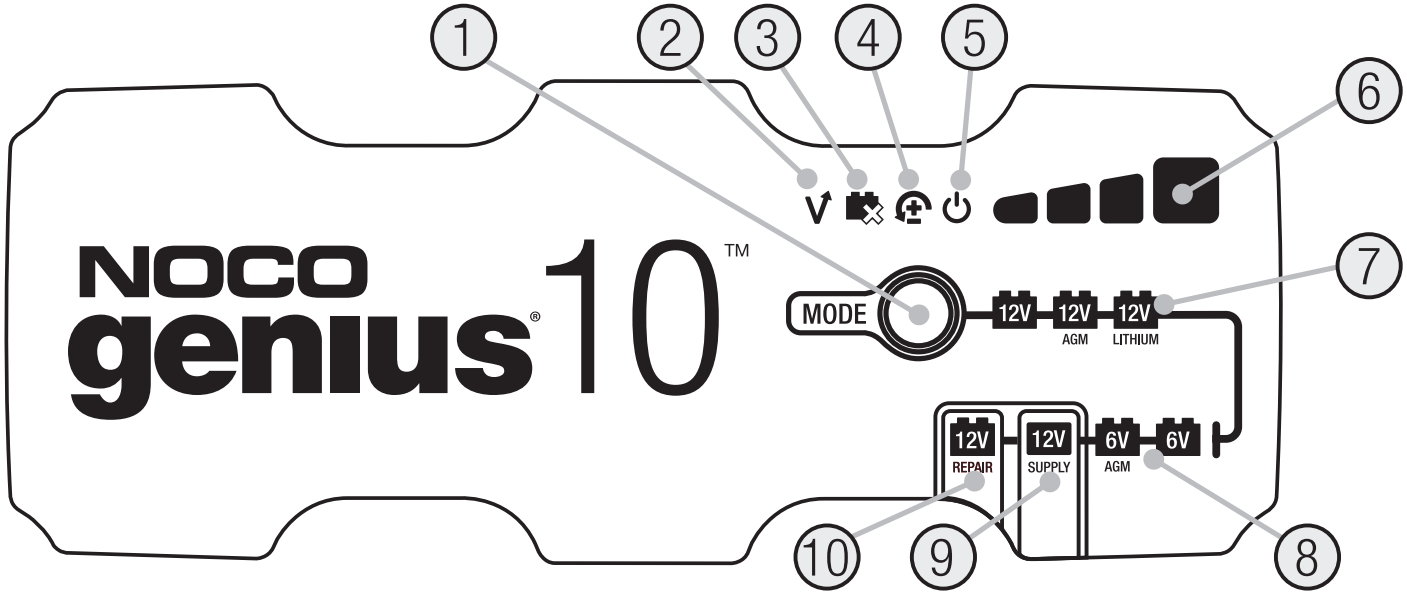
## การทำความเข้าใจไฟ LED สำหรับการชาร์จ

| LED | คำอธิบาย |
|---|---|
| 25% ไฟ LED สีแดง | ไฟ LED สีเขียวที่ติดอยู่ตลอด |
| 50% ไฟ LED สีแดง | ไฟ LED สำหรับการชาร์จ 50% จะกะพริบเป็นจังหวะช้า ๆ แบบ “ติด” และ “ดับ” เมื่อแบตเตอรี่มีพลังงานน้อยกว่า 50% ของการชาร์จเต็ม เมื่อแบตเตอรี่ได้รับการชาร์จ 50% ไฟ LED สำหรับการชาร์จสีแดงจะติดอยู่ตลอด |
| 75% ไฟ LED สีส้ม | ไฟ LED สำหรับการชาร์จ 75% จะกะพริบเป็นจังหวะช้า ๆ แบบ “ติด” และ “ดับ” เมื่อแบตเตอรี่มีพลังงานน้อยกว่า 75% ของการชาร์จเต็ม เมื่อแบตเตอรี่ได้รับการชาร์จ 75% ไฟ LED สำหรับการชาร์จสีส้มจะติดอยู่ตลอด |
| 100% ไฟ LED สีเขียว | ไฟ LED สีเขียวที่กะพริบเป็นจังหวะ - การชาร์จแบบบัลก์เสร็จสิ้นแล้วและได้เพิ่มประสิทธิภาพแบตเตอรี่สำหรับอายุการใช้งานที่นานขึ้น<br>ไฟ LED สีเขียวที่ติดอยู่ตลอด - เมื่อแบตเตอรี่ได้รับการชาร์จ 100% ไฟ LED สำหรับการชาร์จจะเป็นสีเขียวและติดอยู่ตลอด |
| เลี้ยงไฟ ไฟ LED สีเขียว | หลังจากแบตเตอรี่ชาร์จเต็มแล้ว ที่ชาร์จจะตรวจสอบแบตเตอรี่ต่อไปและมอบการบำรุงรักษาและการเพิ่มประสิทธิภาพอย่างต่อเนื่อง ไฟ LED สำหรับการชาร์จ 100% จะกะพริบเป็นจังหวะช้า ๆ แบบ “ติด” และ “ดับ” ระหว่างวงจรนี้ สามารถทิ้งให้ที่ชาร์จเชื่อมต่ออยู่กับแบตเตอรี่ได้ตลอดเวลา |

## การทำความเข้าใจไฟ LED แสดงข้อผิดพลาด

จะมีการระบุสภาพที่ผิดพลาดโดยไฟ LED ต่อไปนี้

| LED | สาเหตุ/วิธีแก้ปัญหา |
|---|---|
| ไฟติดตลอด | ที่ชาร์จอยู่ในโหมดสแตนด์บายหรือแบตเตอรีอาจมีแรงดันไฟฟ้าน้อยเกินไปจนที่ชาร์จไม่สามารถตรวจพบได้ |
| ไฟติดตลอด | แรงดันไฟฟ้าของแบตเตอรี่สูงเกินโหมดชาร์จที่เลือก ตรวจสอบแบตเตอรี่และโหมดการชาร์จ |
| ไฟติดตลอด | อาจเกิดไฟฟ้าลัดวงจรในแบตเตอรี่ / แบตเตอรี่ไม่เก็บพลังงานที่ชาร์จ ให้ผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบแบตเตอรี่ |
| ไฟติดตลอด | สภาพขั้วกลับด้าน กลับด้านที่เชื่อมต่อแบตเตอรี่ |
| กะพริบ | อุณหภูมิภายในที่ชาร์จสูงเกินไป / ที่ชาร์จจะกลับมาทำงานอีกครั้งเมื่ออุณหภูมิภายในที่ชาร์จลดลงแล้ว<br>อุณหภูมิโดยรอบที่ชาร์จต่ำเกินไป / ที่ชาร์จจะกลับมาทำงานอีกครั้งเมื่ออุณหภูมิโดยรอบที่ชาร์จเพิ่มขึ้นแล้ว |




**1.) ปุ่มโหมด** กดเพื่อสลับระหว่างโหมดการชาร์จต่าง ๆ

**2.) ไฟ LED แสดงข้อผิดพลาดเนื่องจากแรงดันไฟฟ้าสูงเกิน** ส่องสว่างเป็นสีแดงที่ติดอยู่ตลอด แรงดันไฟฟ้าของแบตเตอรี่สูงเกินแรงดันไฟฟ้าเพื่อการปกป้อง

**3.) ไฟ LED แสดงแบตเตอรี่ที่แย่** ส่องสว่างเป็นสีแดงที่ติดอยู่ตลอดเมื่อแบตเตอรี่ที่เชื่อมต่อไม่สามารถเก็บพลังงานที่ชาร์จได้

**4.) ไฟ LED แสดงขั้วกลับด้าน** เป็นสีแดงที่ติดอยู่ตลอดเมื่อตรวจพบสภาพขั้วกลับด้าน

**5.) ไฟ LED สำหรับการสแตนด์บาย** ส่องสว่างเมื่ออยู่ในโหมดสแตนด์บาย ที่ชาร์จไม่ได้ทำการชาร์จหรือมอบไฟฟ้าให้กับแบตเตอรี่

**6.) ไฟ LED สำหรับการชาร์จ** ระบุถึงสถานะการชาร์จของแบตเตอรี่ที่เชื่อมต่อ

**7.) ไฟ LED สำหรับโหมด** ระบุถึงโหมดการชาร์จที่ที่ชาร์จกำลังทำงานอยู่ กดปุ่มโหมดเพื่อสลับระหว่างโหมดการชาร์จต่าง ๆ

**8.) «กดค้าง» ไฟ LED สำหรับโหมด** ต้องกดค้างปุ่มโหมดเป็นเวลา 3 วินาทีเพื่อเข้าสู่ โหมด

**9.) ไฟ LED สำหรับโหมดการจ่ายไฟ** เป็นสีแดงที่ติดอยู่ตลอดเมื่อเลือกโหมดการจ่ายไฟ

**10.) ไฟ LED สำหรับโหมดการซ่อมแซม** เมื่อเลือก ไฟ LED สีแดงจะส่องสว่างและกะพริบ

# ข้อมูลจำเพาะทางเทคนิค

| | |
|---|---|
| **แรงดันไฟฟ้ากระแสสลับขาเข้า:** | 100-240 VAC, 50-60Hz |
| **ไฟฟ้าขาออก:** | สูงสุด 150 W |
| **แรงดันไฟฟ้าสำหรับการชาร์จ:** | แตกต่างกันไป |
| **กระแสการชาร์จ:** | 10A (12 V), 10A (6 V) |
| **การตรวจจับแรงดันไฟฟ้าต่ำ:** | 1V (12V), 1V (6V) |
| **กระแสไฟเดรนกลับ:** | <0.5mA |
| **อุณหภูมิบรรยากาศ:** | -20°C ถึง +40°C |
| **ประเภทแบตเตอรี่:** | 6V, 12V |
| **คุณสมบัติทางเคมีของแบตเตอรี่:** | เปียก, เจล, MF, CA, EFB, AGM, แคลเซียม, Lithium |
| **ความจุแบตเตอรี่:** | สูงถึง 230Ah รักษาแบตเตอรี่ได้ทุกขนาด |
| **การปกป้องครัวเรือน:** | IP65 |
| **คูลลิ่ง:** | การพาความร้อนตามธรรมชาติ |
| **ขนาด (ยาว x กว้าง x สูง):** | 7.1 x 3.6 x 2.3 นิ้ว |
| **น้ำหนัก:** | 3.33 ปอนด์ |

# การรับประกันแบบจำกัดระยะเวลาสาม (3) ปีของ Noco

ข้อสำคัญ: โดยการใช้ผลิตภัณฑ์นี้ คุณตกลงที่จะมีข้อผูกพันตามข้อกำหนดของการรับประกัน («การรับประกัน») แบบจำกัดระยะเวลาสาม (3) ปี («การรับประกัน») ของ NOCO ดังที่ระบุไว้ด้านล่าง อย่าใช้ผลิตภัณฑ์จนกว่าคุณจะได้อ่านข้อกำหนดการรับประกัน หากคุณไม่ยอมรับเงื่อนไขการรับประกัน โปรดอย่าใช้ผลิตภัณฑ์และส่งคืน

การรับประกันนี้ให้สิทธิ์แก่คุณตามกฎหมายเฉพาะ และคุณอาจมีสิทธิ์อื่น ๆ ที่แตกต่างกันไปในแต่ละรัฐ ประเทศ หรือจังหวัด นอกเหนือจากที่กฎหมายอนุญาต NOCO จะไม่ยกเว้น จำกัด หรือระงับสิทธิ์อื่น ๆ ที่คุณพึงมี รวมถึงสิทธิ์ที่อาจเกิดขึ้นจากการไม่ปฏิบัติตามสัญญาการขาย เพื่อความเข้าใจอย่างถ่องแท้ ในสิทธิของคุณ คุณควรปรึกษาฝ่ายกฎหมายของรัฐ ประเทศ หรือจังหวัดของคุณ

ภายในขอบเขตที่กฎหมายอนุญาต การรับประกันนี้และการเยียวยาที่กำหนดไว้เป็นเอกสิทธิ์และแทนที่การรับประกัน การเยียวยา และเงื่อนไขอื่น ๆ ทั้งหมด ไม่ว่าจะโดยวาจา เป็นลายลักษณ์อักษร ตามกฎหมาย โดยชัดแจ้งหรือโดยนัย NOCO ปฏิเสธการรับประกันตามกฎหมายและโดยนัยทั้งหมด รวมถึงแต่ ไม่จำกัดเพียงการรับประกันความสามารถในการซื้อขายได้ และความเหมาะสมสำหรับวัตถุประสงค์

เฉพาะ และการรับประกันต่อข้อบกพร่องที่ซ่อนอยู่หรือแฝงอยู่ ในขอบเขตที่กฎหมายอนุญาต ตราบเท่าที่การรับประกันดังกล่าวไม่สามารถปฏิเสธได้ NOCO จะจำกัดระยะเวลาและการเยียวยาของการรับประกันดังกล่าวไว้ที่ระยะเวลาของการรับประกันโดยชัดแจ้งนี้ และการซ่อมแซมหรือการเปลี่ยนผลิตภัณฑ์ตามที่อธิบายไว้ด้านล่างซึ่งเป็นไปตามตัวเลือกของ NOCO รัฐ ประเทศ และจังหวัดบางแห่งไม่อนุญาตให้มีข้อจำกัดเกี่ยวกับระยะเวลาการรับประกันโดยนัย - หรือเงื่อนไขที่อาจคงอยู่ ดังนั้นข้อจำกัดที่อธิบายไว้ข้างต้นอาจไม่มีผลกับคุณ

NOCO รับประกันผลิตภัณฑ์แบรนด์ NOCO ที่อยู่ ในบรรจุภัณฑ์เดิม (“ผลิตภัณฑ์ NOCO”) จากข้อบกพร่องด้านวัสดุและฝีมือการผลิตเมื่อใช้ตามปกติตามแนวทางที่เผยแพร่ของ NOCO เป็นระยะเวลาสาม (3) ปีนับจากวันที่ซื้อปลีกครั้งแรกหรือวันที่จัดส่งโดยผู้ซื้อที่เป็นผู้ ใช้ปลายทาง (“ระยะเวลาการรับประกัน”) แนวทางที่เผยแพร่ของ NOCO รวมถึงแต่ ไม่จำกัดเพียงข้อมูลที่อยู่ ในการรับประกัน ข้อกำหนดทางเทคนิค และคู่มือการใช้งาน ในบางรัฐ ประเทศ หรือจังหวัด กฎหมายของประเทศอาจให้ระยะเวลาการรับประกันเพิ่มเติม ด้วยเหตุนี้ ประโยชน์ของการรับประกันแบบจำกัดจึงมีวัตถุประสงค์เพื่อเสริมและไม่ ได้ทดแทนสิทธิ์ที่ได้รับตามกฎหมายคุ้มครองผู้บริ โภค

ความรับผิดของ NOCO จำกัดอยู่ที่การเปลี่ยนหรือซ่อมแซม NOCO จะไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายพิเศษ โดยบังเอิญ เป็นผลสืบเนื่อง หรือที่เป็นแบบอย่างอันเป็นผลจากการละเมิดการรับประกันหรือเงื่อนไขหรือภายใต้ทฤษฎีทางกฎหมายอื่นใด รวมถึงแต่ ไม่จำกัดเพียงการสูญเสียผลกำไร การสูญเสียรายได้ การสูญเสียธุรกิจ ความเสียหายต่อทรัพย์สิน การบาดเจ็บส่วนบุคคล หรือการสูญเสียหรือความเสียหายทางอ้อมหรือเป็นผลสืบเนื่องใดๆ

การรับประกันนี้ไม่สามารถโอนสิทธิ์ได้และไม่ครอบคลุมค่าบรรจุภัณฑ์และค่าขนส่งคืน การรับประกันนี้ใช้ ไม่ ได้กับ: (ก) ความเสียหายที่เกิดจากอุบัติเหตุ การใช้งานในทางที่ผิด การใช้ผิดวิธี ไฟไหม้ การสัมผัสของเหลว หรือสาเหตุภายนอกอื่นๆ (ข) การจัดการที่ไม่เหมาะสม การติดตั้งที่ไม่เหมาะสม การดัดแปลง การถอดชิ้นส่วน หรือการพยายามซ่อมแซมโดยไม่ ได้รับอนุญาต (ค) ความเสียหายของวัสดุภายนอก เช่น รอยบุบหรือรอยขีดข่วน ที่ไม่ส่งผลกระทบต่อการทำงานของผลิตภัณฑ์ (ง) ความเสียหายที่เกิดจากการใช้งานผลิตภัณฑ์นอกแนวปฏิบัติที่เผยแพร่ของ NOCO (จ) ข้อบกพร่องที่เกิดจากการสึกหรอตามปกติหรืออย่างอื่นเนื่องจากอายุปกติของผลิตภัณฑ์ หรือ (ฉ) หากมีการลบหรือปกปิดหมายเลขซีเรียลบนผลิตภัณฑ์

ในระหว่างระยะเวลาการรับประกัน หากคุณยื่นคำร้อง NOCO จะดำเนินการตามทางเลือก: (ก) ซ่อมแซมผลิตภัณฑ์ที่ได้รับการทดสอบและผ่านข้อกำหนดด้านการทำงานของเรา (ข) เปลี่ยนผลิตภัณฑ์ด้วยผลิตภัณฑ์ทดแทนที่มีรุ่นเดียวกัน (หรือด้วยความยินยอมของคุณ ผลิตภัณฑ์ที่มีคุณสมบัติเหมือนหรือคล้ายกันอย่างมากกับผลิตภัณฑ์ดั้งเดิม เช่น รุ่นอื่นที่มีคุณสมบัติเหมือนกัน) ซึ่งเป็นของใหม่หรือเหมือนใหม่ และได้รับการทดสอบและผ่านข้อกำหนดด้านการทำงานของเรา หรือ (ค) แลกเปลี่ยนผลิตภัณฑ์เพื่อขอเงินคืนตามราคาซื้อของคุณ เราจำเป็นต้องมีข้อมูลบางประการ รวมถึงหลักฐานการซื้อ เพื่อดำเนินการเรียกร้องการรับประกันแบบจำกัด หากต้องการเรียกร้องสิทธิ์ภายใต้การรับประกันแบบจำกัด โปรดติดต่อฝ่ายสนับสนุนของ NOCO ได้ที่:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **(เว็บไซต์)** | https://no.co/support | **(UK)** | +44 20 4520 7738 | **(AU)** | +61 2 4062 0068 |
| **(อีเมล)** | support@no.co | | | | |
| **(US/CA/MX)** | +1.800.456.6626 | **(EU)** | +31 20 214 0047 | **(JP)** | +81 3 6893 3017 |

NOCO genius®

# GENIUS10EU

## ⚠ គ្រោះថ្នាក់

សៀវភៅណែនាំការប្រើប្រាស់ & ការធានា

**អាននិងយល់ដឹងរាល់ព័ត៌មានសុវត្ថិភាពទាំងអស់មុនប្រើប្រាស់ផលិតផលនេះ។ ការខកខានមិនបានធ្វើតាមការណែនាំសុវត្ថិភាពទាំងនេះអាចបណ្តាលឱ្យមានការឆក់អគ្គីសនី ការផ្ទុះ អគ្គីភ័យដែលអាចបណ្តាលឱ្យមានការរងរបួសធ្ងន់ធ្ងរ ការស្លាប់ ឬមានការខូចខាតអចលនទ្រព្យ។**

**ការឆក់ខ្សែភ្លើង។** ផលិតផលគឺជាឧបករណ៍អេឡិចត្រូនិចដែលអាចធ្វើឱ្យឆក់ និងអាចបណ្តាលឱ្យរងរបួសធ្ងន់ធ្ងរ។ កុំកាត់តខ្សែភ្លើង។ កុំពន្លិចក្នុងទឹក ឬធ្វើឱ្យសើម។

**ការផ្ទុះ។** ថ្មដែលមិនត្រូវបានត្រួតពិនិត្យ មិនត្រូវគ្នា ឬបានខូចអាចផ្ទុះប្រសិនបើប្រើជាមួយផលិតផល។ កុំទុកផលិតផលចោលដោយគ្មានអ្នកចាំមើលពេលកំពុងប្រើ។ កុំព្យាយាមសាកថ្មដែលខូច ឬថ្មដែលទុកចោលយូរ។ ប្រើផលិតផលជាមួយតែវ៉ុលថ្មដែលបានណែនាំប៉ុណ្ណោះ។ ដំណើរការផលិតផលនៅក្នុងតំបន់ដែលមានខ្យល់ចេញចូលយ៉ាងល្អ។

**អគ្គីភ័យ។** ផលិតផលគឺជាឧបករណ៍អេឡិចត្រូនិចដែលបញ្ចេញកំដៅនិងអាចបង្កឱ្យមានរលាក។ កុំបិទបាំងផលិតផល។ កុំជក់បារីឬប្រើប្រភពណាមួយដែលមានផ្តាភ្លើងអគ្គិសនី ឬភ្លើងនៅពេលដំណើរការផលិតផល។ រក្សាផលិតផលឱ្យឆ្ងាយពីវត្ថុធាតុដើមដែលអាចឆេះបាន។

**ការរងរបួសភ្នែក។** ពាក់ឧបករណ៍ការពារភ្នែកនៅពេលដំណើរការផលិត។ អាគុយអាចផ្ទុះនិងបណ្តាលឱ្យកំទេចកំទីហោះ។ អាស៊ីតអាគុយអាចបណ្តាលឱ្យមានការរលាកភ្នែក និងស្បែក។ ក្នុងករណីមានការចម្លងរោគនៃភ្នែកឬស្បែកត្រូវលាងតំបន់ដែលបានប៉ះពាល់ជាមួយលំហូរទឹកស្អាតនិងទាក់ទងការត្រួតពិនិត្យថ្នាំពុលភ្លាមៗ។

**ការផ្ទុះឧស្ម័ន។** ធ្វើការនៅបរិវេណនៃសំណអាស៊ីតគឺមានគ្រោះថ្នាក់។ អាគុយធ្វើឱ្យកើតការផ្ទុះឧស្ម័នក្នុងកំឡុងពេលប្រតិបត្តិការថ្មធម្មតា។ ដើម្បីកាត់បន្ថយហានិភ័យនៃការផ្ទុះអាគុយសូមធ្វើតាមការណែនាំព័ត៌មានសុវត្ថិភាពនិងឯកសារទាំងអស់ដែលបានបោះពុម្ពដោយអ្នកផលិតអាគុយនិងអ្នកផលិតឧបករណ៍ដែលមានបំណងប្រើប្រាស់ក្នុងបរិវេណអាគុយ។ ពិនិត្យសញ្ញាសម្គាល់ពីការប្រុងប្រយ័ត្នលើផលិតផលទាំងនេះនិងលើម៉ាស៊ីន។

# ភាសាខ្មែរ

**សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម និងពិនិត្យមើលការគាំទ្រ:**

www.**no.co**/support

# បម្រាមសុវត្ថិភាពសំខាន់នានា

**អំពី GENIUS10។** NOCO GENIUS10 តំណាងឱ្យបច្ចេកវិទ្យាថ្មីនិងជឿនលឿនបំផុតនៅក្នុងទីផ្សារដែលធ្វើឱ្យរាល់ការសាកបញ្ចូលថ្មកាន់តែងាយស្រួលនិងសាមញ្ញ។ តាមការពិតទៅ វាអាចជាឧបករណ៍សាកថ្មដែលមានសុវត្ថិភាពបំផុតនិងមានប្រសិទ្ធិភាពបំផុតដែលអ្នកធ្លាប់ប្រើ។ GENIUS10 ត្រូវបានរចនាឡើងសម្រាប់ការសាកគ្រប់ប្រភេទថ្មអាគុយអ ស៊ីតសំណ 6V និង 12V ដែលរួមមាន អាគុយលីចូម (LiFePO4), អាគុយសើម (អាគុយទឹកអាស៊ីត), អាគុយ MF (ដែលមិនត្រូវការការថែទាំ), អាគុយ CA (កាល់ស្យូម), អាគុយ EFB (អាគុយបញ្ចូលទឹកអាស៊ីត) និង អាគុយ AGM (បន្ទះកញ្ចក់ស្រូបថាមពល) ។ វាសាកសមសម្រាប់ការសាកអាគុយរហូតដល់ទៅ 230 អាំពែរម៉ោង ហើយនិងរក្សាទំហំ អាគុយឱ្យនៅដដែលទាំងអស់។ **ការចាប់ផ្តើម។** មុនពេលប្រើប្រដាប់សាកអាគុយសូមអានការប្រុងប្រយ័ត្នជាក់លាក់នៃការផលិតអាគុយនិងអត្រានៃការសាកដែលបានណែនាំ សម្រាប់អាគុយ។ ត្រូវមានការច្បាស់លាស់ដើម្បីកំណត់វ៉ុលនិងគីមីសាស្ត្ររបស់អាគុយដោយយោងទៅតាមសៀវភៅដៃរបស់អាគុយផ្ទាល់មុនពេលសាកអាគុយ។ **ការដាក់** ការដាក់ក្រប។វាជាការសំខាន់ណាស់ក្នុងការចងចាំពីចម្ងាយយទៅអាគុយ។ ប្រវែងខ្សែកាប DC ពីឧបករណ៍សាកដោយមានទាំងប្រដាប់មូលរឹតអាគុយ ឬឧបករណ៍ភ្ជាប់រន្ធ ខាងចុងមានប្រវែងប្រហែល 77.7 អ៊ីញ(1973.6មម)។ អនុញ្ញាតឱ្យលុង 12 អ៊ិញ (304 មម) នៃរវាងការតភ្ជាប់។ **ការប្រុងប្រយ័ត្នផ្ទាល់ខ្លួន។** ប្រើផលិតផលដូចដែលបានតាំងចិត្តប៉ុណ្ណោះ។ នរណាម្នាក់គួរតែស្ថិតនៅក្នុងចម្ងាយនៃសម្លេងរបស់អ្នក ឬជិតលួមដើម្បីមកឱ្យអ្នកហៅជួយក្នុងករណីមានអាសន្ន។ មានការផ្គត់ផ្គង់ទឹកស្អាតនិងសាប៊ូនៅជិតក្នុងករណីមានការជ្រាបទឹកអាស៊ីតអាគុយ។ ពាក់ឧបករណ៍ការការពារភ្នែកឱ្យបានជិត និងសម្លៀកបំពាក់ការពារខណៈពេលកំពុងធ្វើការជិតអាគុយ។ ត្រូវលាងដៃជានិច្ចក្រោយពីបានប្រើប្រាស់អាគុយនិងសម្ភារពាក់ព័ន្ធ។ កុំកាន់ ឬពាក់វត្ថុលោហធាតុណាមួយនៅពេលធ្វើការជាមួយអាគុយរួមទាំង; ឧបករណ៍ នាឡិកា ឬគ្រឿងអលង្ការ។ ប្រសិនបើដែកត្រូវបានធ្លាក់ទៅលើអាគុយវាបែកផ្ការភ្លើង ឬបង្កើតសៀគ្វីខ្លីដែលបណ្តាលឱ្យមានការឆក់អគ្គីសនី ការឆេះ ការផ្ទុះដែលអាចបណ្តាលឱ្យមានការរងរបួស ស្លាប់ឬខូចខាតទ្រព្យសម្បត្តិ។ **អនីតិជន។** ប្រសិនបើផលិតផលនេះត្រូវបានបម្រុងទុកដោយ "អ្នកទិញ" ដែលត្រូវបានប្រើដោយអនីតិជន, ការទិញរបស់មនុស្សពេញវ័យត្រូវយល់ស្របដើម្បីផ្តល់ការណែនាំ លម្អិតនិងការព្រមានដល់អនីតិជនមុនពេលប្រើ។ ការខកខានមិនបានធ្វើដូច្នេះគឺជាការទទួលខុសត្រូវតែមួយគត់របស់ "អ្នកទិញ" ដែលយល់ស្របដើម្បីផ្តល់សំណងដល់ NOCO ចំពោះការប្រើដោយចៃដន្យឬការប្រើខុសដោយអនីតិជន។ **គ្រោះថ្នាក់ដោយស្លាក់ក។** គ្រឿងសម្ភារៈអាចជាវត្ថុមានបង្កគ្រោះថ្នាក់ស្លាក់កដល់កុមារ។ កុំទុកកូនក្មេងឱ្យនៅជាមួយ ផលិតផល ឬគ្រឿងបន្លាស់ណាមួយដោយមិននៅមើល។ ផលិតផលនេះមិនមែនជាតុក្កតាលេងទេ។ **ការកាន់។** កាន់ផលិតផលដោយយកចិត្តទុកដាក់។ ផលិតផលអាចខូចខាតប្រសិនបើប៉ះពាល់។ កុំប្រើផលិតផលដែលខូចខាតរួមទាំង, ប៉ុន្តែមិនកំណត់ចំពោះ, ស្នាមប្រេះស្រោម ឬក៏ខ្សែដែលខូច។ កុំប្រើផលិតផលដែលមានខ្សែថាមពលខូច។ សំណើម និងវត្ថុរាវអាចធ្វើឱ្យខូចផលិតផល។ កុំប្រើផលិតផល ឬសមាសធាតុអគ្គិសនីណាមួយនៅជិតវត្ថុរាវណាមួយ។ រក្សាទុកនិងដំណើរការផលិតផលនៅកន្លែងស្ងួត។ កុំប្រើផលិតផលប្រសិនបើវាសើម។ បើផលិតផលកំពុងដំណើរការ ហើយសើមសូមផ្តាច់វាពីអាគុយដោយឈប់ប្រើភ្លាមៗ។ កុំផ្តាច់ផលិតផលដោយទាញខ្សែ។ **ការកែសម្រួល។** កុំព្យាយាមផ្លាស់ប្តូរ កែប្រែ ឬជួសជុលផ្នែកណាមួយនៃផលិតផល។ ការបោះបោកផលិតផលអាចបណ្តាលឱ្យមានរងរបួស ការស្លាប់ ឬការខូចខាតទ្រព្យសម្បត្តិ។ បើផលិតផលបានក្លាយទៅជាមិនដើរ ឬមានជ្រាបចេញនៅអង្គធាតុរាវណាមួយ កុំបន្តប្រើប្រាស់ហើយទាក់ទងទៅកាន់ NOCO។ ការធានាចំពោះអ្នកនឹងចាត់ទុកជាមោឃៈនូវរាល់ការកែប្រែចំពោះផលិតផល។ គ្រឿងបន្លាស់។ ផលិតផលនេះត្រូវបានអនុម័តសម្រាប់ប្រើប្រាស់ជាមួយគ្រឿងបន្លាស់ NOCO ប៉ុណ្ណោះ។ NOCO មិនទទួលខុសត្រូវចំពោះសុវត្ថិភាពអ្នកប្រើប្រាស់ ឬការខូចខាតទេនៅពេលប្រើគ្រឿងដែលមិនត្រូវបានអនុម័តដោយ NOCO។ **ទីកន្លែង។** បង្ការអាស៊ីតថ្មពីការប៉ះពាល់ជាមួយផលិតផល។ កុំប្រើផលិតផលនៅក្នុងតំបន់ដែលបិទជិតឬកន្លែងដែលមានខ្យល់អាកាសហាមឃាត់។ កុំដាក់ថ្មនៅលើផលិតផល។ ខ្សែទីតាំងនាំឱ្យមានការខូចខាតដោយចៃដន្យដោយការផ្លាស់ប្តូរគ្រឿងបន្លាស់រថយន្ត (រួមបញ្ចូលទាំងក្រណាត់ និងទ្វារ) ការផ្លាស់ប្តូរគ្រឿងបន្លាស់ម៉ាស៊ីន (រួមទាំងកង្ហារកង់ខ្សែក្រវ៉ាត់និងរ៉ក) ឬអ្វីដែលអាចក្លាយជាគ្រោះថ្នាក់ដែលអាចបង្ករឱ្យមានរបួសឬស្លាប់។ **សីតុណ្ហភាពប្រតិបត្តិការ។** ផលិតផលនេះត្រូវបានរចនាឡើងដើម្បីដំណើរការនៅសីតុណ្ហភាពចន្លោះ -4° F និង 104° F (-20° C និង 40° C)។ មិនត្រូវប្រតិបត្តិការនៅខាងក្រៅចម្ងាយសីតុណ្ហភាពនេះទេ។ កុំសាកអាគុយដែលកក(អាគុយទុកចោលយូរ)។ ឈប់ប្រើផលិតផលភ្លាមៗប្រសិនបើអាគុយឡើងក្តៅហួសហេតុ។ កន្លែងផ្ទុក។ កុំប្រើឬរក្សាទុកផលិតផលរបស់អ្នកនៅក្នុងតំបន់ដែលមានកំហាប់នៃធូលីដីឬសម្ភារៈចង្ការខ្ពស់។ រក្សាផលិតផលរបស់អ្នកនៅលើទីរាបស្មើ; ផ្ទៃដែលមានសុវត្ថិភាពដូច្នេះវាមិនងាយធ្លាក់។ រក្សាទុកផលិតផលរបស់អ្នកនៅកន្លែង

ស្ងួត។ សីតុណ្ហភាពផ្ទុកគឺពី -20 ទៅ 25 អង្សាសេ (សីតុណ្ហភាពគម្របម៉ាស៊ីនក្រោមមធ្យម)។ មិនត្រូវលើសពី80ºCក្រោមលក្ខខណ្ឌណាមួយ។ **ភាពចុះសម្រុង។** ផលិតផលនេះគឺចុះសម្រុងគ្នាតែជាមួយអាគុយ Lead-Acid, AGM, និង Lithium ដែលមាន 6V & 12 វ៉ុលប៉ុណ្ណោះ។ កុំព្យាយាមប្រើផលិតផលជាមួយប្រភេទអាគុយផ្សេងៗទៀត។ ការបញ្ចូលអាគុយគីមីផ្សេងទៀតអាចបណ្តាលឱ្យមានការរងរបួស ការស្លាប់ ឬការខូចខាតទ្រព្យសម្បត្តិ។ ទាក់ទងក្រុមហ៊ុនផលិតអាគុយមុនពេលសាកអាគុយ។ **ឧបករណ៍វេជ្ជសាស្ត្រ។** កុំយកឧបករណ៍ដាក់លើបេះដូងអ្នកជម្ងឺ ឬឧបករណ៍វេជ្ជសាស្ត្រផ្សេងទៀតសាកភ្លើងជាមួយអាគុយ។ ផលិតផលអាចបញ្ចេញវាលអេឡិចត្រូម៉ាញ៉េទិច។ ផលិតផលមានសមាសធាតុម៉ាញ៉េទិចដែលអាចជ្រៀតជ្រែកជាមួយឧបករណ៍ដាក់លើបេះដូងអ្នកជម្ងឺ ឧបករណ៍ឆក់បេះដូង ឬឧបករណ៍វេជ្ជសាស្ត្រផ្សេងទៀត។ វាលអេឡិចត្រូម៉ាញ៉េទិចទាំងនេះអាចជ្រៀតជ្រែកជាមួយឧបករណ៍ដាក់លើបេះដូងអ្នកជម្ងឺ ឬឧបករណ៍វេជ្ជសាស្ត្រផ្សេងទៀត។ ពិគ្រោះជាមួយគ្រូពេទ្យរបស់អ្នកមុនពេលប្រើ ប្រសិនបើអ្នកមានឧបករណ៍វេជ្ជសាស្ត្ររួមបញ្ចូលទាំងឧបករណ៍ដាក់លើបេះដូងអ្នកជម្ងឺ។ បើអ្នកសង្ស័យថាផលិតផលនេះរំខានដល់ឧបករណ៍វេជ្ជសាស្ត្រ ឈប់ប្រើផលិតផលភ្លាមៗហើយពិគ្រោះជាមួយគ្រូពេទ្យរបស់អ្នក។ **ការសម្អាត។** បិទផលិតផលមុនពេលដែលព្យាយាមថែទាំឬការសម្អាតណាមួយ។ សម្អាតនិងសម្ងួតផលិតផលភ្លាមៗប្រសិនបើវាមានជ្រាបចេញនូវវត្ថុរាវ ឬប្រភេទអង្គធាតុរាវណាមួយ។ ប្រើក្រណាត់ទន់, ក្រណាត់សាច់ហ្ពត់ (ក្រណាត់សសៃទន់)។ ជៀសវាងមានសំណើមក្នុងការបើក។ **បរិកាសដែលអាចបណ្តាលឱ្យផ្ទុះ។** គោរពតាមសញ្ញានិងការណែនាំទាំងអស់។ មិនត្រូវប្រើផលិតផលនៅកន្លែងណាមួយដែលមានបរិយាកាសអាចបណ្តាលឱ្យផ្ទុះរួមបញ្ចូលទាំងតំបន់ប្រេង ឬតំបន់ដែលមានសារធាតុគីមី ឬចុណ្ណភាគល្អិតដូចជាគ្រាប់ធញ្ញជាតិ ធូលី ឬម្សៅលោហៈ។ **សកម្មភាពវិបាកខ្ពស់។** ផលិតផលនេះមិនត្រូវបានបម្រុងសម្រាប់ប្រើនៅកន្លែងធ្លាក់នៃផលិតផលទេ វាអាចនាំឱ្យមានការរងរបួស, ការស្លាប់ឬការខូចខាតដល់បរិស្ថានធ្ងន់ធ្ងរ។ **ការជ្រៀតជ្រែកប្រេកង់វិទ្យុ។** ផលិតផលត្រូវបានរចនា សាកល្បង និងផលិតឡើងដើម្បីអនុវត្តតាមបទបញ្ញត្តិគ្រប់គ្រងការសាយភាយប្រេកង់វិទ្យុ។ ការបំភាយឧស្ម័នពីផលិតផលបែបនេះអាចជះឥទ្ធិពលអវិជ្ជមានទៅលើប្រតិបត្តិការឧបករណ៍អេឡិចត្រូនិចផ្សេងទៀតដែលបណ្តាលឱ្យពួកគេខូចមុខងារ។ **លេខម៉ូដែល: Genius10** ឧបករណ៍នេះអនុលោមទៅផ្នែកទី 15 នៃច្បាប់ FCC។ ប្រតិបត្តិការនេះគឺស្ថិតនៅក្រោមលក្ខខណ្ឌពីរដូចខាងក្រោម: (1) ឧបករណ៍នេះមិនអាចបង្ករឱ្យមានការជ្រៀតជ្រែកដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់, ហើយ (2) ឧបករណ៍នេះត្រូវទទួលយកការជ្រៀតជ្រែកដែលបានទទួលរួមទាំងការជ្រៀតជ្រែកដែលអាចបង្កឱ្យមានប្រតិបត្តិការដែលមិនចង់បាន។ កំណត់ចំណាំ: ឧបករណ៍នេះត្រូវបានសាកល្បងហើយត្រូវបានគេរកឃើញថាអនុលោមតាមដែនកំណត់សម្រាប់ឧបករណ៍ឌីជីថលថ្នាក់ A ស្របតាមផ្នែកទី 15 នៃច្បាប់ FCC។ ដែនកំណត់ទាំងនេះត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីផ្តល់ការការពារសមរម្យប្រឆាំងចំពោះការជ្រៀតជ្រែកដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់នៅពេលដែលឧបករណ៍នេះត្រូវបានដំណើរការនៅក្នុងបរិយាកាសពាណិជ្ជកម្ម។ ឧបករណ៍នេះបង្កើត ប្រើប្រាស់និងអាចបញ្ចេញថាមពលហ្វ្រេកង់វិទ្យុសកម្ម ហើយបើមិនត្រូវបានដំឡើងនិងប្រើតាមការអនុញ្ញាតទៅតាមសៀវភៅណែនាំនោះទេ គឺអាចបណ្តាលឱ្យមានការជ្រៀតជ្រែកដល់ការទំនាក់ទំនងវិទ្យុ។ ប្រតិបត្តិការឧបករណ៍នេះនៅក្នុងតំបន់លំនៅដ្ឋានទំនងជាបណ្តាលឱ្យមានការជ្រៀតជ្រែកផ្តល់ទុក្ខទោសក្នុងករណីដែលអ្នកប្រើត្រូវបានទាមទារឱ្យកែតម្រូវការជ្រៀតជ្រែកដោយចំណាយផ្ទាល់ខ្លួនរបស់គាត់/នាង។

# របៀបប្រើ

## ម៉ូដបញ្ចូល/សាក

GENIUS10 មានរបៀបប្រាំបួន: standby, 12V, 12V AGM, 12V LITHIUM, 6V, 6V AGM, ជួសជុល, ផ្ទត់ផ្ទង់និងកម្លាំង។ របៀបបន្ទុកមួយចំនួនត្រូវតែត្រូវបានចុចនិងចាប់ពីបី (បី) ទៅប្រាំ (5) វិនាទីដើម្បីបញ្ចូលរបៀប។ របៀប "ចុចនិងសង្កត់" ទាំងនេះគឺជារបៀបសាកថ្មកម្រិតខ្ពស់ដែលតម្រូវឱ្យអ្នកយកចិត្តទុកដាក់មុនពេលជ្រើសរើស។ វាមានសារៈសំខាន់ណាស់ក្នុងការយល់ពីភាពខុសគ្នានិងគោលបំណងនៃរបៀបបន្ទុកនីមួយៗ។ កុំប្រើឧបករណ៍បញ្ចូលថ្មរហូតដល់អ្នកបញ្ជាក់ពីរបៀបសាកថ្មត្រឹមត្រូវ។ ខាងក្រោមនេះគឺជាការពិពណ៌នាសង្ខេប:

| **ម៉ូដ** | **ការពន្យល់** (ការវាស់កម្លាំងវ៉ុលខ្ពស់បំផុតនៅសីតុណ្ហភាព 25°C។ កំរិតអាំពែរគឺកម្លាំងអាំពែរបន្ទុកនៅពេលដែលសីតុណ្ហភាពលើសពី 0°C) |
|---|---|
| Standby | ក្នុងម៉ូដ Standby, ឧបករណ៍សាកគឺមិនមែនកំពុងសាក ឬផ្តល់ថាមពលទៅឱ្យអាគុយទេ។ Energy Save គឺត្រូវបានដាក់ឱ្យសកម្មក្នុងកំឡុងម៉ូដនេះ, គំនូសថាមពលដ៏សែនតូចចេញពីព្រីអគ្គីសនី។ Canbus គឺត្រូវបានបើកលទ្ធភាពក្នុងម៉ូដ Standby។ ពេលនៅក្នុង Standby, អំពូល Standby LED ពណ៌ទឹកក្រូចនឹងត្រូវបំភ្លឺ។ |
| | **មិនមានថាមពល** |
| 12V | សម្រាប់ការសាកអាគុយ Wet Cell, Gel Cell, Enhanced Flooded, Maintenance-Free និង Calcium 12-វ៉ុល។ នៅពេលជ្រើសរើសរួច ភ្លើង LED ពណ៌ស 12V នឹងភ្លឺឡើង។ |
| | **14.5V I 10A I ឡើងដល់អាគុយ 230Ah** |
| 12V AGM | សម្រាប់ការសាកអាគុយ AGM 12-វ៉ុល។ នៅពេលជ្រើសរើសរួច ភ្លើង LED ពណ៌ស 12V AGM នឹងភ្លឺឡើង។ |
| | **14.8V I 10A I ឡើងដល់អាគុយ 230Ah** |
| 12V LITHIUM | សម្រាប់ការសាកអាគុយលីចូម-អ៊ីយ៉ុង 12 វ៉ុល រួមទាំងផ្ទស្វាតដែកលីចូម នៅពេលជ្រើសរើសរួច ភ្លើង LED ពណ៌ខៀវលីចូម 12V នឹងភ្លឺឡើង។ សម្រាប់ប្រើជាមួយថ្មអាគុយដែលមានប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងថ្ម (BMS) តែប៉ុណ្ណោះ។ |
| | **14.6V I 10A I ឡើងដល់អាគុយ 230Ah** |
| 6V<br>ចុចឱ្យជាប់ (3 វិនាទី) | សម្រាប់ការសាកអាគុយ Wet Cell, Gel Cell, Enhanced Flooded, Maintenance-Free និង Calcium 6-វ៉ុល។ នៅពេលជ្រើសរើសរួច ភ្លើង LED ពណ៌ស 6V នឹងភ្លឺឡើង។ |
| | **7.25V I 10A I ឡើងដល់អាគុយ 230Ah** |
| 6V AGM<br>ចុច & ផ្ទឹប | សម្រាប់ការសាកអាគុយ AGM 6-វ៉ុលកម្រិតខ្ពស់, ដែលតម្រូវឱ្យមានតង់ស្យុងសាកខ្ពស់ជាងធម្មតា។ ពេលត្រូវបានជ្រើសរើស, LED ពណ៌ស នឹងបំភ្លឺ។ |
| | **7.40V I 10A I ឡើងដល់អាគុយ 230Ah** |
| ម៉ូដ Force<br>ចុចឱ្យជាប់ (5 វិនាទី) | សម្រាប់ការសាកអាគុយជាមួយកម្លាំងវ៉ុលទាបជាង 1V ។ ចុចឱ្យជាប់រយៈពេលប្រាំ (5) វិនាទីដើម្បីបើកមុខងារសាកបង្ខំ។ មុខងារសាកថ្មដែលបានជ្រើសរើសនឹងដំណើរការក្រោមមុខងារសាកបង្ខំរយៈពេល ប្រាំ (5) នាទីមុននឹងត្រលប់ទៅការសាកថ្មតាមស្តង់ដានៅក្នុងមុខងារដែលបានជ្រើសរើសវិញ។ |
| | **10A I ឡើងដល់អាគុយ 230Ah** |
| 12V SUPPLY | បំលែងទៅការផ្គត់ផ្គង់ថាមពល DC សម្រាប់ថាមពលឧបករណ៍12VDC ណាមួយ, ដូចជាឧបករណ៍សប់កង់, ឧបករណ៍ប្តូរប្រេង, ឬឧបករណ៍រក្សារទុកអង្គចងចាំពេលដាក់ជំនួសអាគុយ។ ពេលត្រូវបានជ្រើសរើស, LED ពណ៌ក្រហមនឹងបំភ្លឺ។ |
| | **13.6V I 10A** [ចុចឱ្យជាប់ចំនួន 3 វិនាទី ដោយកុំឱ្យដង្កៀបភ្ជាប់ភ្លើងតភ្ជាប់ឱ្យសោះ] |
| 12V REPAIR | ម៉ូដស្តារអាគុយឡើងវិញដែលមានកម្រិតខ្ពស់សម្រាប់ការជួសជុល និងស្តុកទុកអាគុយ, ចាស់, ឥតបានការ, ខ្ជិច, ដាក់តាមស្រទាប់ថ្នាក់ ឬដុះស្ទឹម។ ពេលត្រូវបានជ្រើសរើស, LED ពណ៌ក្រហមនឹងបំភ្លឺ ហើយបញ្ចាំងភ្លើង |
| | **ការកំណត់លក្ខខណ្ឌបច្ចុប្បន្នរហូតដល់ 16.5V។** [ពីសភាពបម្រុង ចុចសង្កត់ឱ្យជាប់ 3 វិនាទីដោយដាក់ឱ្យដង្កៀបភ្ជាប់ភ្លើងតភ្ជាប់ទៅនឹងថ្មអាគុយ] |

KM

## ការប្រើ 6V។ [ចុចឱ្យជាប់រយៈពេល 3 វិនាទី]

ម៉ូដសាក 6V ត្រូវបានរចនាឡើងសម្រាប់តែអាគុយអាស៊ីតសំណ 6-វ៉ុលតែប៉ុណ្ណោះ, ដូចជាអាគុយ Wet Cell, Gel Cell, Enhanced Flooded, Maintenance-Free និង Calcium។ ចុចហើយផ្ទឹបរយៈពេលបី(3) វិនាទីដើម្បីបញ្ចូលម៉ូដសាក 6V។ ពិគ្រោះជាមួយក្រុមហ៊ុនផលិតអាគុយមុនពេលប្រើម៉ូដនេះ។

## ការប្រើ Lithium 12V។

ម៉ូដាសក Lithium 12V គឺត្រូវបានរចនាឡើងសម្រាប់តែអាគុយ lithium-ion 12-វ៉ុលប៉ុណ្ណោះ, រួមទាំង lithium ion ផូស្វាត។

**ការប្រុងប្រយ័ត្ន។** សូមប្រើមុខងារនេះប្រកបដោយការយកចិត្តទុកដាក់បំផុត។ មុខងារនេះគួរតែប្រើជាមួយនឹងថ្មលីចូល 12 វ៉ុលដែលមានប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងថ្ម (BMS) ប៉ុណ្ណោះ។ ថ្មលីចូម-អ៊ីយ៉ុង ត្រូវបានផលិតនិងកែច្នៃតាមវិធីខុសៗគ្នាហើយថ្មខ្លះអាចមានឬមិនមានប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងថ្ម (BMS) ។ សូមពិគ្រោះជាមួយអ្នកផលិតថ្មលីចូមមុននឹងសាកថ្មហើយសូមសួរអំពីកម្រិតសាកថ្មនិងកម្លាំងវ៉ុលតាមការណែនាំ។ ថ្មអាគុយលីចូល-អ៊ីយ៉ុងខ្លះអាចមិនមានស្ថេរភាពនិងមិនសក្តិសមនឹងការសាកថ្ម។

## ការប្រើ Supply 13.6V។ [ចុចឱ្យជាប់ចំនួន 3 វិនាទី ដោយកុំឱ្យដង្កៀបភ្ជាប់ភ្លើងតភ្ជាប់ឱ្យសោះ]

Supply 13.6V បម្លែងឧបករណ៍សាកទៅចរន្តថេរ, ប្រអប់ចែកចាយ DC វ៉ុលថេរ។ វាអាចត្រូវបានប្រើដើម្បីប្រើធ្វើឱ្យមានថាមពលឧបករណ៍ 12VDC រួមទាំង; ឧបករណ៍សប់កង់, ឧបករណ៍ផ្លាស់ប្តូរប្រេង, ធុងឆុងកាហ្វេ, ឧបករណ៍កម្តៅកៅអីនិងច្រើនទៀត។ ក្នុងនាមជាប្រអប់ចែកចាយថាមពល, វាក៏អាចត្រូវបានប្រើដើម្បីបង្ខាំងការកំណត់យានយន្តលើកុំព្យូទ័រកំឡុងពេលជួសជុលឬដាក់ជំនួសអាគុយ។ Supply 13.6V ផ្តល់ជូន 13.6 វ៉ុលនៅ 10A ជាមួយនឹងការការពារលើសបន្ទុកនៅ 12A (ជាអតិបរមា)។

**ការប្រុងប្រយ័ត្ន។** ប្រើមុខងារនេះប្រកបដោយការប្រុងប្រយ័ត្នបំផុត។ មុខងារផ្គត់ផ្គង់នឹងបិទមុខងារសុវត្ថិភាពហើយចរន្តថាមពលជាក់ស្តែងនឹងមានវត្តមាននៅកន្លែងចំនុចតភ្ជាប់។ កុំប៉ះចំនុចតភ្ជាប់គ្រប់កន្លែង។ គ្រោះថ្នាក់រួមមានការចេញផ្កាភ្លើង អគ្គីភ័យ ការផ្ទុះ ការខូចខាតទ្រព្យសម្បត្តិ ការរងរបួស និង មរណៈភាព។

## ការប្រើជួសជុល 12V។ [ពីសភាពបម្រុង ចុចសង្កត់ឱ្យជាប់ 3 វិនាទីដោយដាក់ឱ្យដង្កៀបភ្ជាប់ភ្លើងតភ្ជាប់ទៅនឹងថ្មអាគុយ]

12V Repair គឺជាម៉ូដស្តារអាគុយឡើងវិញដែលមានកម្រិតខ្ពស់ សម្រាប់ការជួសជុល និងស្តុកទុកអាគុយ, ចាស់, ឥតបានការ, ខ្ជិច, ដាក់តាមស្រទាប់ថ្នាក់ ឬដុះស្ទឹម។ មិនអាចស្តារបានឡើងវិញគ្រប់អាគុយទាំងអស់នោះទេ។ អាគុយទំនងជាខូចខាតប្រសិនបើត្រូវរក្សាទុកក្នុងការសាកកម្រិតទាបនិង/ឬមិនដែលមានឱកាសទទួលបានការសាកពេញ។ បញ្ហាអាគុយទូទៅភាគច្រើនគឺការដុះស្ទឹមនិងការដាក់តាមស្រទាប់ថ្នាក់អាគុយ។ ទាំងការដុះស្ទឹមនិងការដាក់តាមស្រទាប់ថ្នាក់អាគុយនឹងបង្កើនតង់ស្យុងសៀគ្វីបើកចំហរបស់អាគុយដែលបណ្តាលឱ្យអាគុយលេចឡើងយ៉ាងពេញលេញខណៈពេលដែលផ្តល់នូវចំណុះទាប។ ប្រើ 12V Repair នៅក្នុងការប៉ុនប៉ងដើម្បីផ្លាស់ប្តូរបញ្ហាទាំងនេះ។ សម្រាប់លទ្ធផលល្អប្រសើរ, សូមយកអាគុយ 12វ៉ុលឆ្លងកាត់វដ្តនៃការសាកអាគុយឱ្យពេញ ដោយនាំយកអាគុយទៅសាកឱ្យពេញមុនពេលប្រើម៉ូដនេះ។ កម្រិតស៊ុលផាតកម្មដែលមាននៅក្នុងអាគុយនេះនឹងកំណត់កម្រិតវ៉ុលចូលទៅក្នុងអាគុយ (រហូតដល់ 16.5V)។ 12V Repair អាចចំណាយពេលដល់ទៅបួន(4) ម៉ោងដើម្បីបញ្ចប់ដំណើរការស្តារឡើងវិញហើយនឹងត្រឡប់ទៅ Standby នៅពេលបញ្ចប់។

**ការប្រុងប្រយ័ត្ន។** ប្រើម៉ូដនេះដោយមានការយកចិត្តទុកដាក់។ ម៉ូដនេះគឺសម្រាប់តែអាគុយអាស៊ីតសំណ 12-វ៉ុលប៉ុណ្ណោះ។ តាមទម្រង់នេះអាចបណ្តាលឱ្យមានការសាកកម្រិតវ៉ុលខ្ពស់ និងអាចបណ្តាលឱ្យបាត់បង់ទឹកមួយចំនួន (បានលិច) ក្នុងផ្លាកអាគុយសើម។ ត្រូវបានផ្តល់ដំបូន្មាន,អាគុយនិងអេឡិចត្រូនិចមួយចំនួនអាចមានប្រតិកម្មទៅនឹងកម្រិតវ៉ុលសាកខ្ពស់។ ដើម្បីកាត់បន្ថយហានិភ័យទៅនឹងអេឡិចត្រូនិច ផ្តាច់ការតភ្ជាប់អាគុយមុនពេលប្រើម៉ូដនេះ។

## ម៉ូដបង្ខំ (Force Mode) [ចុចឱ្យជាប់រយៈពេល 5 វិនាទី]

មុខងារសាកបង្ខំអនុញ្ញាតឱ្យឧបករណ៍សាកចាប់ផ្តើមបញ្ចូលថ្មដោយដៃពេលដែលកម្លាំងវ៉ុលដែលអាគុយបានតភ្ជាប់ទៅនោះទាបពេកមិនអាចស្គាល់ដឹង។ ប្រសិនបើវ៉ុលអាគុយគឺទាបពេកដែលធ្វើឱ្យឧបករណ៍សាកមិនអាចស្គាល់ដឹង សូមចុចសង្កត់ប៊ូតុងមុខងារឱ្យជាប់ចំនួន 5 វិនាទីដើម្បីដំណើរការការសាកបង្ខំ ហើយបន្ទាប់មកជ្រើសរើសមុខងារដែលសមរម្យ។ មុខងារទាំងអស់អាចប្រើបានជាមួយភ្លើងពិល។ នៅពេលដែលមុខងារសាកថ្មត្រូវបានជ្រើសរើសហើយ ភ្លើង LED មុខងារសាកថ្ម និង ភ្លើង LED សាកថ្ម នឹងភ្លឺឡើងឆ្លាស់គ្នាទៅវិញទៅមក ដែលជាការបង្ហាញថាមុខងារសាកបង្ខំកំពុងដំណើរការ។នៅប្រាំ (5) នាទីបន្ទាប់ ឧបករណ៍សាកថ្មនឹងត្រឡប់ទៅប្រតិបត្តិការសាកថ្មតាមធម្មតាវិញ ហើយការរកឃើញកម្លាំងវ៉ុលទាបនឹងត្រូវបានបើកដំណើរការឡើងវិញ។

**ការប្រុងប្រយ័ត្ន។** សូមប្រើមុខងារនេះប្រកបដោយការយកចិត្តទុកដាក់បំផុត។ មុខងារសាកបង្ខំនឹងបិទមុខងារសុវត្ថិភាពហើយថាមពលជាក់ស្តែងនឹងមានវត្តមាននៅត្រង់ចំនុចតភ្ជាប់។ ត្រូវប្រាកដថាការតភ្ជាប់ទាំងអស់ត្រូវបានធ្វើឡើងមុនពេលការបើកមុខងារសាកបង្ខំ ហើយកុំប៉ះកន្លែងតំណណាទាំងអស់។ មានហានិភ័យនៃការចេញផ្កាភ្លើង អគ្គីភ័យ ការផ្ទុះ ការខូចខាតទ្រព្យសម្បត្តិ ការរងរបួសនិងមរណៈភាព។

## ការភ្ជាប់ទៅអាគុយ។

កុំទាន់តភ្ជាប់តំណចរន្តថាមពល AC រហូតដល់ការតភ្ជាប់ផ្សេងៗទាំងត្រូវបានធ្វើហើយ។ កំណត់ប៉ូលនៃអាគុយឱ្យបានត្រឹមត្រូវដែលជាកន្លែងតអគ្គីសនីចេញលើអាគុយ។ កុំធ្វើការតភ្ជាប់ទៅលើការប៊ីយ៉ារ៉ាទ័រ ខ្សែប្រេង ឬថាស ផ្នែកបន្ទុះលោហៈណាមួយ។ ការណែនាំដូចខាងក្រោមគឺសម្រាប់ប្រព័ន្ធម៉ាស់ដីអវិជ្ជមាន (ជាទូទៅបំផុត)។ ប្រសិនបើរថយន្តរបស់អ្នកគឺជាប្រព័ន្ធម៉ាស់ដីវិជ្ជមាន (ជារឿងចម្លែកខ្លាំងណាស់) ធ្វើតាមការណែនាំដូចខាងក្រោមក្នុងលំដាប់បញ្ច្រាស។

1.) តភ្ជាប់ភ្នែកតូចវិជ្ជមាន (ក្រហម) ប្រដាប់តអគ្គីសនីចេញទៅកាន់តំណអគ្គីសនីអាគុយវិជ្ជមាន (POS,P,+)។

2.) តភ្ជាប់ភ្នែកតូចអវិជ្ជមាន (ខ្មៅ) ប្រដាប់តអគ្គីសនីចេញទៅកាន់តំណអគ្គីសនីអាគុយអវិជ្ជមាន (NEG,N,-)។

3.) តភ្ជាប់ឧបករណ៍សាកអាគុយទៅក្នុងព្រីអគ្គីសនីដែលសមរម្យ។ កុំទល់អាគុយពេលកំពុងធ្វើការតភ្ជាប់នេះ។

4.) ពេលកំពុងផ្តាច់ ត្រូវផ្តាច់តំណខ្សែខាងលើមានលំដាប់ឡើង ដោះខ្សែប៉ូលដក (អវិជ្ជមាន) ជាមុន (ឬខ្សែប៉ូលបូក (វិជ្ជមាន) សម្រាប់ប្រព័ន្ធខ្សែម៉ាស់បូក) ជាមុន។

**ពេលកំពុងសាក។**

1.) ផ្ទៀងផ្ទាត់វ៉ុលនិងគីមីសាស្ត្ររបស់អាគុយ។

2.) ត្រូវបញ្ជាក់ថាអ្នកបានភ្ជាប់ទៅនឹងអង្គំចាប់ថ្មឬខ្សែរភ្ជាប់នឹងស្ថានីយរបស់វាឱ្យបានត្រឹមត្រូវ ហើយបានដោតខុយភ្លើងម៉ាស៊ីនត្រជាក់ទៅនឹងរន្ធខុយភ្លើង។

3.) [ការប្រើដំបូង] ខ្សែភ្លើងសាកថ្មនឹងចាប់ផ្តើមដំណើរការបែបផែនបម្រុង ពេលមានភ្លើង LED ព័ណ៌ទឹកក្រូច។ ក្នុងពេលបម្រុង ខ្សែភ្លើងសាកថ្មនឹងមិនបញ្ចូលភ្លើងនោះទេ។

4.) ចុចប៊ូតុងបែបផែនដើម្បីបើកបិទបែបផែនសាកថ្មសមរម្យ (ចុចឱ្យជាប់ចំនួនបីវិនាទីដើម្បីបើកបែបផែនបញ្ចូលថ្មកម្រិតខ្ពស់)សម្រាប់កម្លាំងវ៉ុលនិងធាតុគីមីរបស់ថ្មអ្នក។

5.) ភ្លើង LED ដែលបញ្ជាក់បែបផែននឹងភ្លឺតាមបែបផែនសាកថ្មដែលបានជ្រើសរើស ហើយភ្លើង LED ដែលបញ្ជាក់បែបផែននឹងភ្លឺឡើងដើម្បីបញ្ជាក់ថាដំណើរការសាកថ្មបានចាប់ផ្តើមហើយ (អាស្រ័យលើសុខភាពថ្មពិលរបស់អ្នក) ។

6.) ឥឡូវនេះឧបករណ៍សាកអាចទុកឱ្យតភ្ជាប់ទៅកាន់អាគុយបានគ្រប់ពេលទាំងអស់ដើម្បីផ្តល់តំហែទាំការសាក។

**អង្គចងចាំ-ស្វ័យប្រវត្តិ៖** ឧបករណ៍សាកថ្មនេះមានអង្គចងចាំងដែលគេដាក់នៅខាងក្នុង ហើយវានឹងត្រឡប់ទៅកាន់មុខងារសាកថ្មចុងក្រោយវិញពេលមានការតភ្ជាប់។ ដើម្បីផ្លាស់ប្តូរមុខងារសាកថ្មបន្ទាប់ពីការប្រើដំបូង សូមចុចប៊ូតុងមុខងារ។

# ថរវេលាសាក។

**ថេរវេលាសាក។**

រយៈពេលបានប៉ាន់ស្មានដើម្បីសាកអាគុយត្រូវបានបង្ហាញខាងក្រោម។ ទំហំអាគុយ (Ah) និងជម្រៅនៃការអស់ថាមពល(DOD) របស់វាមានឥទ្ធិពលយ៉ាងខ្លាំងដល់ពេលវេលានៃការសាករបស់វា។ ពេលវេលានៃការសាកគឺផ្អែកលើជម្រៅជាមធ្យមនៃការអស់ថាមពលដើម្បីសាកអាគុយឱ្យបានពេញហើយសម្រាប់គោលបំណងយោងតែប៉ុណ្ណោះ។ ទិន្នន័យពិតប្រាកដអាចខុសគ្នាដោយសារលក្ខខណ្ឌថ្ម/អាគុយ។ ពេលវេលាដើម្បីសាកអាគុយធម្មតាវាអាស្រ័យទៅលើ 50% DOD (ជម្រៅនៃការអស់ថាមពល)។ សីតុណ្ហភាពក៏នឹងប៉ះពាល់ដល់ការសាកថ្មផងដែរ។ GENIUS10 មានលក្ខណៈពិសេសត្រង់មានឧបករណ៍រក្សាកំដៅដែលកែតម្រូវទម្រង់សាកថ្មដោយស្វ័យប្រវត្តិដើម្បីបង្កើនប្រសិទ្ធភាពនៃសាកជាអតិបរមា។

| ទំហំអាគុយ Ah (អំពែម៉ោង) | ពេលវេលាប្រហាក់ប្រហែល(ខ្លី) ដើម្បីសាកក្នុងម៉ោង 6V | 12V |
|---|---|---|
| 20 | 1.5 | 1.5 |
| 40 | 3.0 | 3.0 |
| 80 | 6.0 | 6.0 |
| 100 | 7.0 | 7.0 |
| 230 | 17.3 | 17.3 |

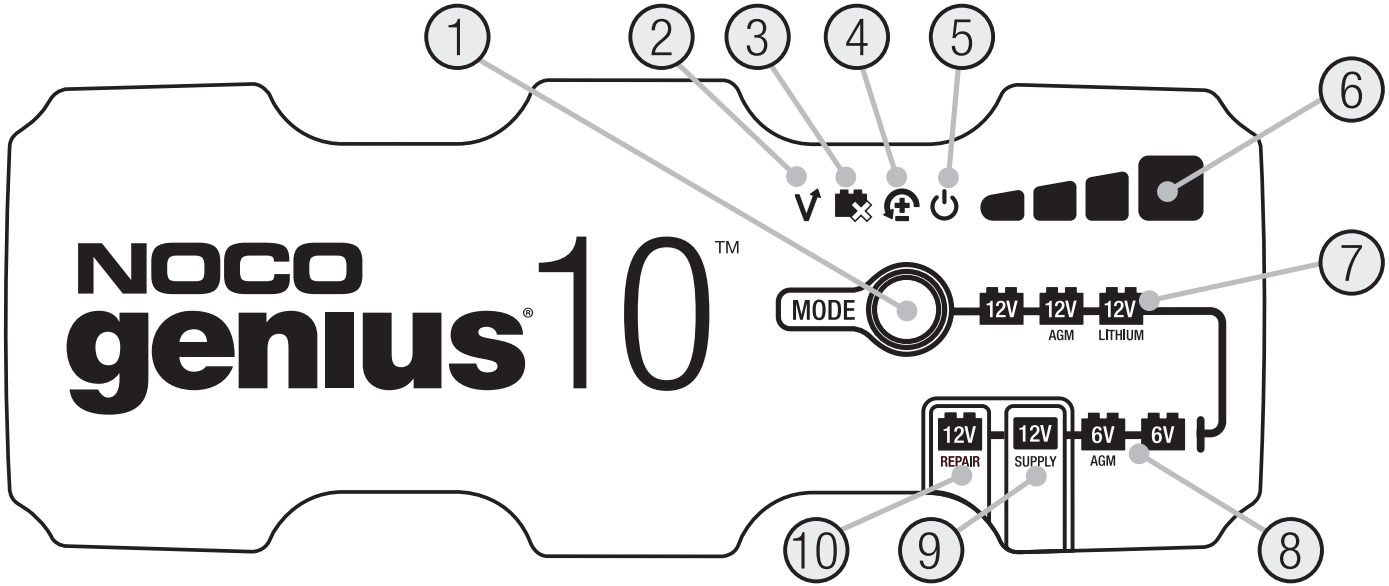
## ការយល់ដឹងអំពី Charge LEDs។

| LED (ភ្លើង) | ការពន្យល់ |
|---|---|
| 25% Red LED (LED ក្រហម) | Solid Green LED (អំពូល LED លោកពណ៌បៃតងនឹងថ្ពល់) |
| 50% Red LED (LED ក្រហម) | Charge LED 50% នឹងលោកញ្ជាក់ “បើក” និង “បិទ”យ៉ាងយឺត, ពេលអាគុយសាកបានតិចជាង 50% នៃការសាកពេញ។ ពេលអាគុយសាកបាន 50%, Charge LED ពណ៌ក្រហមនឹងនៅនឹងថ្ពល់។ |
| 75% Orange LED (LED ពណ៌ទឹកក្រូច) | Charge LED 75% នឹងលោតញ្ជាក់ “បើក” នឹង “បិទ”យ៉ាងយឺត, ពេលអាគុយសាកបានតិចជាង 75% នៃការសាកពេញ។ ពេលអាគុយសាកបាន 75%, Charge LED ពណ៌ទឹកក្រូចនឹងនៅនឹងថ្ពល់។ |
| 100% Green LED (LEDបៃតង) | Pulsing Green LED (អំពូល LED លោកញ្ជាក់ពណ៌បៃតង) - ពេលការសាកបន្ទុកបានបញ្ចប់ វានឹងជួយសម្រួលថ្មអាគុយឱ្យកាន់ភ្លើងកាន់តែយូរ។ Solid Green LED (អំពូល LED លោកពណ៌បៃតងនឹងថ្ពល់) - ពេលអាគុយត្រូវបានសាក 100%, Charge LED នឹងមានចេញពណ៌បៃតងនឹងថ្ពល់។ |
| ការថែទាំ Green LED | បន្ទាប់ពីថ្មសាកបានពេញលេញហើយនោះ ឧបករណ៍សាកថ្មនឹងបន្តការត្រួតពិនិត្យថ្មនិងផ្តល់ការថែទាំនិងការបង្កើនប្រសិទ្ធភាពជាបន្តបន្ទាប់។ ភ្លើង LED សាកថ្មបាន 100% នឹងលោត “បើក” និង “បិទ” យឺត ៗ នៅក្នុងវដ្តនៃការសាកថ្មទាំងនេះ។ អ្នកប្រើអាចទុកឧបករណ៍សាកថ្មឱ្យនៅជាប់ជាមួយថ្មអាគុយដោយមិនមានពេលកំណត់។ |

## ការយល់ដឹងអំពីភ្លើង LEDs កំហុស។

លក្ខខណ្ឌកំហុសនឹងត្រូវបានចង្អុលបង្ហាញដោយភ្លើង LEDs ខាងក្រោម។

| LED (ភ្លើង) | មូលហេតុ/ដំណោះស្រាយ |
|---|---|
| Solid (នឹងថ្ពល់) | ឧបករណ៍សាកគឺស្ថិតក្នុងម៉ូដ Standby ឬរ៉ុលអាគុយទាបពេកសម្រាប់ឧបករណ៍សាកដើម្បីរាវរក។ |
| Solid (នឹងថ្ពល់) | Battery voltage គឺខ្ពស់ពេកសម្រាប់ម៉ូដសាកដែលត្រូវបានជ្រើសរើស។ ពិនិត្យមើលអាគុយ និងម៉ូដសាក។ |
| Solid (នឹងថ្ពល់) | អាគុយអាចកើតឡើងក្នុងពេលខ្លី/អាគុយនឹងមិនឱ្យមានការសាក។ សូមធ្វើការត្រួតពិនិត្យដោយអ្នកឯកទេស។ |
| Solid (នឹងថ្ពល់) | បង្គោលក្បាលអាគុយបញ្ច្រាស់គ្នា។ ការតភ្ជាប់មកអាគុយបញ្ច្រាស់គ្នា។ |
| ការបញ្ចាំងភ្លើង | សីតុណ្ហភាពខាងក្នុងរបស់ឧបករណ៍សាកថ្មខ្ពស់ពេក / ឧបករណ៍សាកថ្មនឹងបន្តមុខងារនៅពេលដែលសីតុណ្ហភាពឧបករណ៍សាកថ្មខាងក្នុងធ្លាក់ចុះ។<br>សីតុណ្ហភាពព័ទ្ធជុំវិញរបស់ឧបករណ៍សាកថ្មត្រជាក់ពេក / ឧបករណ៍សាកថ្មនឹងបន្តមុខងារនៅពេលសីតុណ្ហភាពជុំវិញឧបករណ៍នេះចាប់ផ្តើមឡើង។ |




**1.) Mode Button (ប៊ូតុងម៉ូដ)** ចុចដើម្បីឱ្យវិលចុះឡើងតាមរយៈម៉ូដសាក។

**2.) Overvoltage Error LED (កំហុសលើសវ៉ុល LED)** បំភ្លឺពណ៌ក្រហមនឹងថ្ពល់; វ៉ុលអាគុយគឺលើសកម្រិតវ៉ុលការពារ។

**3.) Bad Battery LED (LED អាគុយខូច)** បំភ្លឺពណ៌ក្រហមនឹងថ្ពល់ពេលអាគុយត្រូវបានតភ្ជាប់ នឹងមិនព្រមសាក។

**4.) Reverse Polarity LED (LED បង្គោលក្បាលអាគុយបញ្ច្រាស់គ្នា)** បំភ្លឺពណ៌ក្រហមនឹងថ្ពល់ពេលដែលបង្គោលក្បាលអាគុយបញ្ច្រាស់គ្នាត្រូវបានរាវរកឃើញ។

**5.) Standby LED (LED រងចាំ)** បំភ្លឺនៅពេលឧបករណ៍សាកស្ថិតក្នុង Standby Mode, ឧបករណ៍សាកគឺមិនមែនកំពុងសាក ឬកំពុងផ្តល់ថាមពលទៅអាគុយទេ។

**6.) Charge LED (LEDសាក)** ចង្អុលបង្ហាញពីការបញ្ចេញសាកទៅអាគុយដែលបានតភ្ជាប់។

**7.) Mode LED (ម៉ូដLED)** ចង្អុលបង្ហាញ Charge Mode ឧបករណ៍សាកគឺបច្ចុប្បន្នកំពុងស្ថិតក្នុងការសាក។ ចុចប៊ូតុង MODE ដើម្បីវិលចុះឡើងតាមរយៈម៉ូដសាក។

**8.) «ចុចហើយផ្ទឹប» Mode LED** ប៊ូតុង Mode ត្រូវតែបានចុចហើយផ្ទឹបរយៈពេល 3 វិនាទីដើម្បីបញ្ចូលម៉ូដ។

**9.) Supply Mode LED (LEDម៉ូដផ្គត់ផ្គង់)** បំភ្លឺពណ៌ក្រហមនឹងថ្ពល់ពេលម៉ូដផ្គត់ផ្គង់ត្រូវបានជ្រើសរើស។

**10.) Repair Mode LED (ជួសជុលម៉ូដ LED)** ពេលត្រូវបានជ្រើសរើស, LED ពណ៌ក្រហមនឹងបំភ្លឺ ហើយបញ្ចាំងភ្លើង

# ការបញ្ជាក់បច្ចេកទេស

| | |
|---|---|
| **កម្លាំងវ៉ុល AC បញ្ចូល:** | 100-240 VAC, 50-60Hz |
| **ភ្លើងទិន្នផ្លែ:** | អតិបរមាគឺ 150 វ៉ាត់ |
| **កម្លាំងវ៉ុលសាក:** | ផ្សេងៗពីគ្នា |
| **ចរន្តនៃការសាក:** | 10A (12 V), 10A (6 V) |
| **ការរកឃើញកម្លាំងវ៉ុលទាប:** | 1V (12V), 1V (6V) |
| **លំហូរចរន្តខាងខ្នង:** | <0.5mA |
| **សីតុណ្ហភាពជុំវិញ:** | -20°C to +40°C |
| **ប្រភេទអាគុយនានា:** | 6V, 12V |
| **គីមីសាស្ត្រអាគុយ:** | Wet, Gel, MF, CA, EFB, AGM, Calcium, Lithium |
| **សមត្ថភាពអាគុយ/ថ្ម:** | ឡើងដល់ 230Ah, ថែទាំគ្រប់ទំហំអាគុយ |
| **គម្របការពារ:** | IP65 |
| **ត្រជាក់:** | បរិយាកាសធម្មជាតិ |
| **ខ្នាត (L x W x H):** | 7.1 x 3.6 x 2.3 អ៊ីញ |
| **ទម្ងន់:** | 3.33 ផោន |

# NOCO ការធានារយៈពេលបី (3) ឆ្នាំ

សំខាន់៖ តាមការប្រើផលិតផលនេះ អ្នកយល់ព្រមទទួលនូវលក្ខខណ្ឌនៃ ការធានារយៈពេលកំណត់បី (3) ឆ្នាំ («ការធានា») របស់ NOCO ដូចដែលបានកំណត់ខាងក្រោម។ ហាមប្រើផលិតផលនេះ រហូតទាល់តែអ្នកបានអានលក្ខខណ្ឌនៃការធានារួចរាល់។ ប្រសិនបើអ្នកមិនយល់ព្រមនឹងលក្ខខណ្ឌនៃការធានាទេ ហាមប្រើផលិតផលនេះហើយសូមប្រគល់វាមកវិញ។

ការធានានេះផ្តល់ឱ្យអ្នកនូវសិទ្ធិផ្លូវច្បាប់ជាក់លាក់ ហើយអ្នកអាចមានសិទ្ធិផ្សេងទៀតដែលខុសគ្នាទៅតាមរដ្ឋ ប្រទេស ឬខេត្ត។ ក្រៅពីការអនុញ្ញាតដោយច្បាប់ NOCO មិនរាប់បញ្ចូល កំណត់ ឬផ្ទាក់សិទ្ធិផ្សេងទៀតដែលអ្នកអាចមាន រួមទាំងអ្វីដែលអាចកើតឡើងមកពីភាពមិនស៊ីគ្នានៃកិច្ចសន្យាលក់។ សម្រាប់ការយល់ដឹងពេញលេញអំពីសិទ្ធិរបស់អ្នក អ្នកគួរតែពិគ្រោះអំពីច្បាប់របស់រដ្ឋ ប្រទេស ឬខេត្តរបស់អ្នក។

ក្នុងវិសាលភាពដែលអនុញ្ញាតដោយច្បាប់ ការធានានេះ និងដំណោះស្រាយដែលបានកំណត់ចេញគឺផ្តាច់មុខ ហើយជំនួសឱ្យការធានា ដំណោះស្រាយ និងលក្ខខណ្ឌផ្សេងទៀតទាំងអស់ មិនថាដោយផ្ទាល់មាត់ ការសរសេរជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ កំណត់ដោយច្បាប់, ការបង្ហាញ ឬដោយប្រយោល។ NOCO បដិសេធរាល់ការធានាដែលកំណត់ដោយច្បាប់ និងបង្កប់ន័យ រួមទាំងការធានាដោយគ្មានដែនកំណត់ ការធានាលទ្ធភាពធ្វើអាជីវកម្ម និង ភាពសមស្របសម្រាប់គោលបំណងជាក់លាក់ និងការធានាប្រឆាំងនឹងកំហុសលាក់កំបាំង ឬមើលមិនឃើញ ក្នុងកម្រិតដែលអនុញ្ញាតដោយច្បាប់។ រហូតមកដល់ពេលនេះ ដោយសារការធានាបែបនេះមិនអាចបដិសេដបាន NOCO កំណត់រយៈពេល និងដំណោះស្រាយនៃការធានាបែបនេះចំពោះរយៈពេលនៃការធានាបង្ហាញតាមជម្រើសរបស់ NOCO នេះ ហើយការជួសជុលឡើងវិញ ឬការផ្លាស់ប្តូរផលិតផលបានពណ៌នានៅខាងក្រោម រដ្ឋ ប្រទេស និងខេត្តមួយចំនួនមិនអនុញ្ញាតឱ្យមានដែនកំណត់លើរយៈពេលនៃការធានាដែលបង្កប់ន័យ - ឬលក្ខខណ្ឌ - អាចមានរយៈពេលយូរ ដូច្នេះដែនកំណត់ដែលបានពិពណ៌នាខាងលើមិនអាចអនុវត្តចំពោះអ្នកបានទេ។

NOCO ធានាថាផលិតផលម៉ាក NOCO ដែលមាននៅក្នុងការវេចខ្ចប់ដើម (“ផលិតផល NOCO”) គ្មានការខ្ជះចន្លោះនៃសម្ភារៈ និងស្នាដៃនៅពេលប្រើប្រាស់ជាធម្មតាស្របតាមគោលការណ៍ណែនាំ ដែលបានបោះពុម្ពផ្សាយរបស់ NOCO សម្រាប់រយៈពេលបី (3) ឆ្នាំ គិតចាប់ពីថ្ងៃទិញលក់រាយលើកដំបូង ឬកាលបរិច្ឆេទចែកចាយដោយអ្នកទិញអ្នកប្រើប្រាស់ចុងក្រោយ (“រយៈពេលធានា”)។ គោលការណ៍ណែនាំដែលបានបោះពុម្ពផ្សាយរបស់ NOCO រួមមានដូចជាព័ត៌មានដែលមាននៅក្នុងការធានានេះ លក្ខណៈបច្ចេកទេស និងសៀវភៅណែនាំអ្នកប្រើប្រាស់។ នៅក្នុងរដ្ឋ បណ្តាប្រទេស ឬខេត្តមួយចំនួន ច្បាប់ជាតិអាចផ្តល់រយៈពេលធានាបន្ថែមទៀត។ ដូចនេះ អត្ថប្រយោជន៍នៃការធានាមានកំណត់ គឺមានបំណងបំពេញបន្ថែម និងមិនជំនួសសិទ្ធិដែលផ្តល់ដោយច្បាប់ការពារអ្នកប្រើប្រាស់។

ទំនួលខុសត្រូវរបស់ NOCO ត្រូវបានកំណត់ចំពោះការផ្លាស់ប្តូរ ឬជួសជុល។ NOCO នឹងមិនទទួលខុសត្រូវចំពោះការខូចខាតពិសេស ចៃដន្យ កើតបន្តគ្នា ឬជាគំរូដែលបណ្តាលមកពីការល្មើសលើការធានា ឬលក្ខខណ្ឌណាមួយ ឬក្រោមទ្រឹស្តីផ្លូវច្បាប់ណាមួយផ្សេងទៀត រួមមានដូចជាការខាតបង់ប្រាក់ចំណេញ ការខាតបង់ប្រាក់ចំណូល បាត់បង់អាជីវកម្ម, ការខូចខាតទ្រព្យសម្បត្តិ, ការរងរបួសរាងកាយ ឬការបាត់បង់ ឬខូចខាតដោយអចេតនា ឬជាបន្តបន្ទាប់យ៉ាងណាក៏ដោយ។

ការធានានេះគឺមិនអាចផ្ទេរបានទេ ហើយមិនគ្របដណ្តប់លើការវេចខ្ចប់ត្រឡប់មកវិញ និងថ្លៃដឹកជញ្ជូនទេ។ ការធានានេះមិនត្រូវបានអនុវត្តលើ៖ (ក) ការខូចខាតដែលបង្ហាញឡើងដោយគ្រោះថ្នាក់ ការរំលោភបំពាន ការប្រើប្រាស់ខុស អគ្គិសភ័យ ប៉ះពាល់វត្ថុរាវ ឬមូលហេតុខាងក្រៅផ្សេងទៀត (ខ) ការធ្វើខុស ការដំឡើងមិនត្រឹមត្រូវ ការកែប្រែ ការរុះរើ ឬព្យាយាមជួសជុលដោយគ្មានការអនុញ្ញាត (គ) ការខូចខាតដោយការកែឆ្នៃ - ដូចជាស្នាមប្រេះ ឬកោស - ដែលមិនប៉ះពាល់ដល់មុខងាររបស់ផលិតផល (ឃ) ការខូចខាតដែលបណ្តាលមកពីប្រតិបត្តិការផលិតផលនៅក្រៅគោលការណ៍ណែនាំដែលបានបោះពុម្ពផ្សាយរបស់ NOCO (ង) ចំពោះវិការខូចទ្រង់ទ្រាយដែលបណ្តាលមកពីការសឹករិចរិល ឬដោយសារ ភាពចាស់តាមធម្មតានៃផលិតផល ឬ (ច) ប្រសិនបើលេខស៊េរីណាមួយត្រូវបានដកចេញ ឬខូចពីផលិតផល។

ប្រសិនបើក្នុងអំឡុងពេលធានា អ្នកដាក់ពាក្យបណ្តឹង NOCO នឹងធ្វើតាមជម្រើសរបស់ខ្លួន៖ (ក) ជួសជុលផលិតផលដែលត្រូវបានធ្វើតេស្ត និងឆ្លងកាត់លក្ខខណ្ឌតម្រូវមុខងាររបស់យើង (ខ) ផ្លាស់ប្តូរផលិតផលជាមួយនឹងផលិតផលជំនួសនៃម៉ូដែលដូចគ្នា (ឬដោយមានការយល់ព្រមពីអ្នកនូវផលិតផលដែលមានលក្ខណៈពិសេសដូចគ្នា ឬប្រហាក់ប្រហែលនឹងផលិតផលដើម - ឧ. ម៉ូដែលផ្សេងគ្នាដែលមានលក្ខណៈពិសេសដូចគ្នា) ដែលថ្មី ឬដូចថ្មី ហើយត្រូវបានធ្វើតេស្ត និងឆ្លងកាត់លក្ខខណ្ឌតម្រូវមុខងាររបស់យើង ឬ (គ) ផ្លាស់ប្តូរផលិតផលទៅជាការសងប្រាក់តាមតម្លៃទិញរបស់អ្នកវិញ។ យើងត្រូវការព័ត៌មានជាក់លាក់ រួមទាំងភស្តុតាងនៃការទិញ ដើម្បីដំណើរការការស្នើផ្តល់ការធានាមានកំណត់។ ដើម្បីធ្វើការស្នើការធានាមានកំណត់ សូមទាក់ទងផ្នែកជំនួយ NOCO តាមរយៈ៖

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **(គេហទំព័រ)** | https://no.co/support | **(UK)** | +44 20 4520 7738 | **(AU)** | +61 2 4062 0068 |
| **(អ៊ីមែល)** | support@no.co | | | | |
| **(US/CA/MX)** | +1.800.456.6626 | **(EU)** | +31 20 214 0047 | **(JP)** | +81 3 6893 3017 |

# NOCO genius® GENIUS10EU

## NGUY HIỂM

Hướng dẫn Sử dụng & Bảo hành

**Tiếng Việt**

**ĐỌC VÀ HIỂU TẤT CẢ THÔNG TIN AN TOÀN TRƯỚC KHI SỬ DỤNG SẢN PHẨM NÀY. Việc không tuân theo các hướng dẫn an toàn này có thể dẫn đến SỐC ĐIỆN, CHÁY, NỔ, có thể dẫn đến TRỌNG THƯƠNG, TỬ VONG, hoặc HƯ HẠI TÀI SẢN.**

**Sốc Điện** Sản phẩm là một thiết bị điện có thể gây sốc và gây thương tích nghiêm trọng. Không được cắt dây điện. Không được ngâm trong nước hoặc làm ướt.

**Nổ** Ắc quy không được theo dõi, không tương thích hoặc bị hư hỏng có thể phát nổ nếu được sử dụng với sản phẩm. Không để sản phẩm sử dụng mà không có giám sát. Không cố sạc ắc quy bị hỏng hoặc bị đóng băng. Chỉ sử dụng sản phẩm với ắc quy có điện áp khuyến nghị. Vận hành sản phẩm trong khu vực thông thoáng tốt.

**Cháy** Sản phẩm là một thiết bị điện phát ra nhiệt và có khả năng gây bỏng. Không che phủ sản phẩm. Không hút thuốc hoặc sử dụng bất kỳ nguồn tia lửa điện hoặc lửa khi vận hành sản phẩm. Giữ sản phẩm tránh xa các vật liệu dễ cháy.

**Tổn thương Mắt** Đeo kính bảo vệ khi vận hành sản phẩm. Ắc quy có thể phát nổ và gây ra các mảnh vỡ bay ra. Ắc quy axit có thể gây kích ứng mắt và da. Trong trường hợp bị nhiễm vào mắt hoặc da, rửa sạch vùng bị ảnh hưởng bằng nước sạch và liên hệ với bộ phận kiểm soát ngộ độc ngay lập tức.

**Khí Gây nổ** Làm việc quanh vùng chứa axit chì rất nguy hiểm. Ắc quy tạo ra khí gây nổ trong quá trình hoạt động bình thường của ắc quy. Để giảm nguy cơ nổ ắc quy, hãy làm theo tất cả hướng dẫn thông tin an toàn và những thông tin được công bố bởi nhà sản xuất ắc quy và nhà sản xuất của bất kỳ thiết bị nào dự định sử dụng trong vùng lân cận với ắc quy. Xem xét các dấu hiệu cảnh báo trên các sản phẩm này và trên động cơ.

**Để có thêm thông tin và hỗ trợ hãy ghé qua:**

www.**no.co**/support

# Cảnh báo An toàn Quan trọng

**Về GENIUS10.** NOCO GENIUS10 là sản phẩm đại diện cho một số công nghệ tiên tiến và cao cấp nhất trên thị trường, giúp cho mỗi lần sạc trở nên đơn giản và dễ dàng. Đây có thể là bộ sạc an toàn và hiệu quả nhất mà bạn từng sử dụng. GENIUS10 được thiết kế để sạc tất cả các loại ắc quy chì-axit 6V và 12V, bao gồm ắc quy Lithium (LiFePO4), ắc quy Ướt (ắc quy Nước), ắc quy Gel, ắc quy MF (Không cần Bảo dưỡng), ắc quy CA (Calcium), ắc quy EFB (Ắc quy Nước Cải tiến) và ắc quy AGM (Ắc quy Kín khí). Sản phẩm phù hợp để sạc dung lượng ắc quy lên đến 230 Ampe Giờ và có thể sạc cho mọi kích cỡ ắc quy. **Bắt đầu.** Trước khi sử dụng bộ sạc, hãy đọc kỹ các biện pháp phòng ngừa cụ thể của nhà sản xuất ắc quy và mức sạc được khuyến nghị cho ắc quy. Đảm bảo xác định điện áp và hóa học của ắc quy bằng cách tham khảo hướng dẫn sử dụng ắc quy của bạn trước khi sạc. **Giá đỡ.** Bạn cần lưu ý khoảng cách đến ắc-quy. Độ dài dây cáp điện một chiều từ bộ sạc, với kẹp ắc-quy hoặc đầu nối cuối là khoảng 77,7 inch (1973,6 mm). Cho phép độ võng 12 inch (304 mm) giữa các đầu. **Đề phòng Cá nhân.** Chỉ sử dụng sản phẩm như thiết kế. Nên có người trong phạm vi nghe được bạn nói hoặc đủ gần để đến trợ giúp bạn trong trường hợp khẩn cấp. Có nguồn cấp nước sạch và xà phòng gần đó trong trường hợp bị nhiễm axit. Mặc quần áo bảo hộ và bảo vệ toàn bộ mắt trong khi làm việc gần ắc quy. Luôn rửa tay sau khi xử lý ắc quy và các vật liệu liên quan. Không xử lý hoặc đeo bất kỳ vật kim loại nào khi làm việc với ắc quy bao gồm dụng cụ, đồng hồ hoặc trang sức. Nếu kim loại rơi vào ắc quy, nó có thể phát ra tia lửa hoặc gây chập điện dẫn đến giật điện, cháy, nổ có thể gây thương tích, tử vong hoặc thiệt hại tài sản. **Trẻ nhỏ.** Nếu "Người mua" định cho trẻ vị thành niên sử dụng sản phẩm, người mua trưởng thành chấp nhận đưa ra hướng dẫn và cảnh báo chi tiết cho bất kỳ trẻ vị thành niên nào trước khi sử dụng. Không làm như vậy thì đó là trách nhiệm duy nhất của "Người mua", người đồng ý bồi thường cho NOCO với bất kỳ việc sử dụng sai cách hoặc sử dụng sai mục đích của trẻ vị thành niên. **Nguy cơ gây Nghẹt thở.** Phụ kiện có thể gây nguy cơ nghẹt thở cho trẻ em. Không để trẻ em cùng với sản phẩm hoặc bất kỳ phụ kiện nào mà không có giám sát. Sản phẩm không phải là đồ chơi. **Thao tác.** Sử dụng sản phẩm cẩn thận. Sản phẩm có thể hư hỏng nếu bị va đập. Không sử dụng sản phẩm bị hư hỏng, bao gồm, nhưng không giới hạn đối với, các vết nứt trên vỏ hoặc cáp bị hỏng. Không sử dụng sản phẩm có dây nguồn bị hỏng. Độ ẩm và chất lỏng có thể làm hỏng sản phẩm. Không sử dụng sản phẩm hoặc bất kỳ thành phần điện nào gần chất lỏng. Bảo quản và vận hành sản phẩm ở nơi khô ráo. Không vận hành sản phẩm nếu nó bị ẩm. Nếu sản phẩm đang hoạt động và bị ướt, hãy ngắt kết nối với ắc quy và ngừng sử dụng ngay lập tức. Không ngắt mối nối sản phẩm bằng cách kéo giật cáp. **Thay đổi.** Không cố gắng thay đổi, sửa đổi hoặc sửa chữa bất kỳ phần nào của sản phẩm. Việc tháo sản phẩm có thể gây thương tích, tử vong hoặc thiệt hại tài sản. Nếu sản phẩm bị hỏng, trục trặc hoặc tiếp xúc với bất kỳ chất lỏng nào, hãy ngừng sử dụng và liên hệ NOCO. Bất kỳ thay đổi nào đối với sản phẩm sẽ làm mất hiệu lực bảo hành của bạn. Phụ kiện. Sản phẩm này chỉ chấp nhận sử dụng với các phụ kiện của NOCO. NOCO không chịu trách nhiệm cho sự an toàn hoặc thiệt hại của người dùng khi sử dụng các phụ kiện không được NOCO chấp thuận. **Vị trí.** Ngăn chặn axit tiếp xúc với sản phẩm. Không vận hành sản phẩm trong khu vực kín hoặc khu vực có thông gió hạn chế. Không đặt pin trên đầu sản phẩm. Cáp định vị dẫn đến tránh thiệt hại do tai nạn bằng cách di chuyển các bộ phận của xe (bao gồm mui xe và cửa ra vào), các bộ phận động cơ (bao gồm cánh quạt, dây đai và ròng rọc) hoặc những gì có thể trở thành mối nguy hiểm có thể gây thương tích hoặc tử vong. **Nhiệt độ Hoạt động.** Sản phẩm này được thiết kế để hoạt động ở nhiệt độ môi trường từ -4° F đến 104° F (-20° C đến 40° C). Không hoạt động ngoài phạm vi nhiệt độ này. Không sạc ắc quy bị đóng băng. Ngừng sử dụng sản phẩm ngay lập tức nếu ắc quy quá nóng. Bảo quản. Không sử dụng hoặc bảo quản sản phẩm của bạn ở những khu vực có nồng độ bụi hoặc hạt lơ lửng trong không khí cao. Bảo quản sản phẩm của bạn nơi bằng phẳng; bề mặt an toàn để nó không dễ bị rơi. Bảo quản sản phẩm của bạn ở nơi khô ráo. Nhiệt độ bảo quản từ -20° đến 25°C (nhiệt độ trung bình dưới nắp capô xe). Không bao giờ vượt quá 80 CC trong bất kỳ điều kiện nào. **Khả năng tương thích.** Sản phẩm này chỉ tương thích với các ắc-quy Axit-chì, AGM và Lithium 6V & 12V. Không cố sử dụng sản phẩm với bất kỳ loại ắc quy nào khác. Sạc các hóa chất ắc quy khác có thể dẫn đến thương tích, tử vong hoặc thiệt hại tài sản. Liên hệ với nhà sản xuất ắc quy trước khi thử sạc ắc quy. **Thiết bị Y tế.** Không sạc máy điều hòa nhịp tim hoặc các thiết bị y tế khác. Sản phẩm có thể phát ra trường điện từ. Sản phẩm có chứa các thành phần từ tính có thể gây nhiễu cho máy điều hòa nhịp tim, máy khử rung tim hoặc các thiết bị y tế khác. Những trường điện từ này có thể gây nhiễu cho máy điều hòa nhịp tim hoặc các thiết bị y tế

khác. Tham khảo ý kiến bác sĩ trước khi sử dụng nếu bạn có bất kỳ thiết bị y tế nào kể cả máy điều hòa nhịp tim. Nếu bạn nghi ngờ sản phẩm đang gây nhiễu thiết bị y tế, hãy ngừng sử dụng sản phẩm ngay lập tức và tham khảo ý kiến bác sĩ của bạn. **Vệ sinh.** Tắt nguồn sản phẩm trước khi thử bảo dưỡng hoặc vệ sinh. Làm sạch và khô sản phẩm ngay nếu nó tiếp xúc với chất lỏng hoặc bất kỳ chất bẩn nào. Sử dụng một miếng vải mềm, không có xơ vải (microfiber). Tránh bị ẩm trong các khe hở. **Môi trường Dễ nổ.** Tuân thủ tất cả ký hiệu và hướng dẫn. Không vận hành sản phẩm ở bất kỳ khu vực nào mà không khí có khả năng gây nổ, bao gồm các khu vực tiếp nhiên liệu hoặc khu vực có chứa hóa chất hoặc hạt như bột, bụi hoặc bột kim loại. **Hoạt động Gây hậu quả Nghiêm trọng.** Sản phẩm này không dành cho việc sử dụng khi mà hư hỏng của sản phẩm có thể dẫn đến thương tích, tử vong hoặc thiệt hại nghiêm trọng về môi trường. **Nhiễu Tần số Vô tuyến.** Sản phẩm được thiết kế, thử nghiệm và sản xuất để tuân thủ các quy định về kiểm soát việc phát xạ tần số vô tuyến. Việc phát xa như vậy từ sản phẩm có thể ảnh hưởng tiêu cực đến hoạt động của các thiết bị điện tử khác, khiến chúng gặp trục trặc. **Số Mẫu: Genius10** Thiết bị này tuân thủ Phần 15 của Bộ quy tắc FCC. Vận hành phải tuân theo hai điều kiện sau: (1) thiết bị này có thể không gây nhiễu có hại và (2) thiết bị này phải chấp nhận mọi nhiễu nhận được, kể cả nhiễu có thể gây ra hoạt động không mong muốn. LƯU Ý: Thiết bị này đã được thử nghiệm và tuân thủ các giới hạn cho thiết bị kỹ thuật số Loại A, theo Phần 15 của Bộ quy tắc FCC. Các giới hạn này được thiết kế để cung cấp sự bảo vệ hợp lý chống lại nhiễu có hại khi thiết bị được vận hành trong môi trường thương mại. Thiết bị này tạo ra, sử dụng và có thể phát ra năng lượng tần số vô tuyến và, nếu không được cài đặt và sử dụng theo hướng dẫn sử dụng, có thể gây nhiễu có hại cho việc liên lạc vô tuyến. Vận hành thiết bị này trong khu dân cư có khả năng gây nhiễu có hại, trong trường hợp đó người dùng sẽ bị yêu cầu khắc phục nhiễu bằng chi phí của riêng họ.

# Cách Sử dụng

**Chế độ Sạc.**
GENIUS10 có chín (9) chế độ: Chế độ chờ, 12V, 12V AGM, 12V LITHIUM, 6V, 6V AGM, SỬA CHỮA, CUNG CẤP và Buộc. Một số chế độ sạc phải được nhấn và giữ trong ba (3) đến năm (5) giây để vào chế độ. Các chế độ Báo chí và Giữ giữ này là các chế độ sạc tiên tiến đòi hỏi sự chú ý của bạn trước khi chọn. Điều quan trọng là phải hiểu sự khác biệt và mục đích của từng chế độ sạc. Không vận hành bộ sạc cho đến khi bạn xác nhận chế độ sạc phù hợp cho pin của mình. Dưới đây là một mô tả ngắn gọn:

| Chế độ | Giải thích (Điện Áp Cực Đại Đo Được Ở 25°C, Định Mức Cường Độ Dòng Điện Được Xác Định Là Lớn Khi Lớn Hơn 0°C) |
|---|---|
| Standby | Trong chế độ Chờ, bộ sạc không sạc hoặc cung cấp bất kỳ nguồn điện nào đến ắc-quy. Tiết kiệm Năng lượng được kích hoạt trong chế độ này, chỉ sử dụng công suất tối thiểu từ ổ cắm điện. Canbus được bật trong chế độ Chờ. Khi ở chế độ Chờ, đèn LED Chờ màu cam sẽ phát sáng. |
| | **Không có điện** |
| 12V | Để sạc các ắc-quy Nước, Gel, Ắc-quy ngập nước tăng cường, Ắc-quy không cần bảo dưỡng và Canxi 12 vôn. Khi được chọn, đèn LED trắng 12V sẽ sáng. |
| | **14,5V \| 10A \| Lên đến ắc-quy 230Ah** |
| 12V AGM | Để sạc các ắc-quy AGM 12 vôn. Khi được chọn, đèn LED trắng AGM 12V sẽ sáng. |
| | **14,8V \| 10A \| Lên đến ắc-quy 230Ah** |
| 12V LITHIUM | Để sạc ắc quy lithium-ion 12V, bao gồm cả ắc quy lithium sắt photphat. Khi được chọn, đèn LED màu xanh dương 12V sẽ sáng. Chỉ sử dụng cho ắc quy đi kèm Hệ thống Quản lý Ắc quy (BMS). |
| | **14,6V \| 10A \| Lên đến ắc-quy 230Ah** |
| 6V<br>Nhấn & Giữ trong 3 giây | Để sạc pin ướt 6 volt, tế bào gel, pin tăng cường, không cần bảo trì và pin canxi. Khi được chọn, đèn LED trắng 6V sẽ sáng. |
| | **7,25V \| 10A \| Lên đến ắc-quy 230Ah** |
| 6V AGM<br>Nhấn & Giữ | Để sạc các ắc-quy 6 vôn AGM nâng cao, vốn yêu cầu điện áp sạc cao hơn bình thường. Khi chọn, một đèn LED màu trắng sẽ phát sáng. |
| | **7,40V \| 10A \| Lên đến ắc-quy 230Ah** |
| Chế độ Mạnh<br>Nhấn & Giữ trong 5 giây | Để sạc ắc quy có điện áp nhỏ hơn 1V. Nhấn và Giữ trong năm (5) giây để vào Chế độ Bắt buộc. Chế độ sạc được chọn sau đó sẽ hoạt động ở Chế độ Bắt buộc trong năm (5) phút trước khi quay lại sạc tiêu chuẩn ở chế độ đã chọn. |
| | **10A \| Lên đến ắc-quy 230Ah** |
| 12V SUPPLY | Chuyển đổi thành một nguồn điện một chiều để cấp điện cho bất kỳ thiết bị 12VDC nào, ví dụ như bơm lốp, thay dầu, hoặc để duy trì bộ nhớ khi thay ắc-quy. Khi chọn, một đèn LED màu đỏ sẽ phát sáng. |
| | **13,6V \| 10A** [Nhấn và Giữ 3 Giây Bằng Kẹp Không Kết nối] |
| 12V REPAIR | Một chế độ phục hồi ắc-quy nâng cao để sửa chữa và bảo quản các ắc-quy cũ, không hoạt động, bị hư hại, đóng vỉa hoặc mòn sunphat. Khi chọn, một đèn LED màu đỏ sẽ phát sáng và nháy sáng |
| | **Điều hòa dòng điện lên đến 16,5V.** [Từ Chế độ Chờ, Nhấn và Giữ 3 Giây Bằng Kẹp Kết nối Pin] |

## Sử dụng 6V. [Nhấn & Giữ trong 3 giây]

Chế độ sạc 6V chỉ được thiết kế cho các ắc-quy axit-chì 6 vôn như ắc-quy Nước, Gel, Ắc-quy ngập nước tăng cường, Ắc-quy không cần bảo dưỡng và Canxi 6 vôn. Nhấn và Giữ trong ba (3) giây để vào Chế độ Sạc 6V. Tham khảo hướng dẫn của nhà sản xuất ắc-quy trước khi sử dụng chế độ này.

## Sử dụng Chế độ Lithium 12V.

Chế độ sạc Lithium 12V chỉ được thiết kế cho các ắc-quy lithium-ion 12 vôn, bao gồm lithium sắt photphat.

**CHÚ Ý.** PHẢI THẬT SỰ CẨN THẬN KHI SỬ DỤNG CHẾ ĐỘ NÀY. CHẾ ĐỘ NÀY CHỈ NÊN ĐƯỢC SỬ DỤNG VỚI ẮC QUY LITHIUM 12V CÓ TÍCH HỢP HỆ THỐNG QUẢN LÝ ẮC QUY (BMS). ẮC QUY LITHIUM-ION ĐƯỢC SẢN XUẤT VÀ CHẾ TẠO THEO NHIỀU CÁCH KHÁC NHAU VÀ MỘT SỐ ẮC QUY CÓ THỂ CÓ HOẶC KHÔNG ĐI KÈM HỆ THỐNG QUẢN LÝ ẮC QUY (BMS). CẦN TÌM HIỂU NHÀ SẢN XUẤT ẮC QUY LITHIUM TRƯỚC KHI SẠC VÀ LIÊN HỆ ĐỂ BIẾT ĐƯỢC ĐỊNH MỨC SẠC VÀ ĐIỆN ÁP ĐƯỢC ĐỀ XUẤT. MỘT SỐ ẮC QUY LITHIUM-ION CÓ THỂ KHÔNG ỔN ĐỊNH VÀ KHÔNG PHÙ HỢP ĐỂ SẠC.

## Sử dụng Nguồn 13,6V. [Nhấn và Giữ 3 Giây Bằng Kẹp Không Kết nối]

Nguồn 13,6V sẽ chuyển bộ sạc thành một nguồn điện một chiều có điện áp và cường độ không đổi. Nó có thể được sử dụng để cấp điện cho các thiết bị 12VDC, bao gồm; thiết bị bơm lốp, thay dầu, ấm pha cà phê, sưởi ghế ngồi, v.v... Là một nguồn điện, nó có thể được sử dụng để duy trì thiết lập máy tính trên bo mạch của một xe trong quá trình sửa chữa hay thay ắc-quy. Nguồn 13,6V cung cấp điện áp 13,6 vôn ở 10A với bảo vệ quá áp tại 12A (Tối đa).

**CHÚ Ý.** CẦN CỰC KỲ THẬN TRỌNG KHI SỬ DỤNG CHẾ ĐỘ NÀY. CHẾ ĐỘ CẤP NGUỒN SẼ TẮT CÁC TÍNH NĂNG AN TOÀN VÀ DÒNG DIỆN SỐNG SẼ HIỆN DIỆN TẠI CÁC ĐẦU NỐI. KHÔNG CHẠM CÁC ĐẦU NỐI VỚI NHAU. CÓ NGUY CƠ PHÁT TIA LỬA ĐIỆN, CHÁY, NỔ, GÂY HƯ HẠI TÀI SẢN, CHẤN THƯƠNG VÀ TỬ VONG.

## Sử dụng Sửa chữa 12V. [Từ Chế độ Chờ, Nhấn và Giữ 3 Giây Bằng Kẹp Kết nối Pin]

Sửa chữa 12V là một chế độ phục hồi ắc-quy nâng cao để sửa chữa và bảo quản các ắc-quy cũ, không hoạt động, bị hư hại, đóng vỉa hoặc mòn sunphat. Không phải ắc-quy nào cũng có thể được phục hồi. Ắc-quy thường trở nên hư hại nếu được giữ ở mức sạc thấp và/hoặc không bao giờ có cơ hội được sạc đầy. Vấn đề phổ biến nhất của ắc-quy là ăn mòn sunphat và đóng vỉa ắc-quy. Cả hai tình trạng ăn mòn sunphat và đóng vỉa ắc-quy đều sẽ nâng điện áp mạch mở của ắc-quy, khiến ắc-quy có vẻ như được sạc đầy, nhưng chỉ cung cấp dung tích thấp. Sử dụng Sửa chữa 12V để cố gắng khắc phục các vấn đề này. Để có kết quả tối ưu, hãy thực hiện một chu kỳ sạc đầy cho ắc-quy 12 vôn và sạc đầy cho ắc-quy trước khi sử dụng chế độ này. Mức độ sunfat tìm thấy trong pin sẽ xác định điện áp truyền vào pin (lên đến 16,5V). Sửa chữa 12V có thể cần đến bốn (4) giờ để hoàn tất quy trình phục hồi và sẽ trở về chế độ Chờ khi hoàn tất.

**CHÚ Ý.** THẬN TRỌNG KHI SỬ DỤNG CHẾ ĐỘ NÀY. CHẾ ĐỘ NÀY CHỈ DÀNH CHO CÁC ẮC-QUY AXIT-CHÌ 12 VÔN, CHẾ ĐỘ NÀY CÓ THỂ DẪN ĐẾN ĐIỆN ÁP SẠC CAO VÀ CÓ THỂ GÂY MẤT MỘT LƯỢNG NƯỚC TRONG PIN AXIT CHÌ NGẬP NƯỚC. LƯU Ý, MỘT SỐ ẮC-QUY VÀ THIẾT BỊ ĐIỆN TỬ CÓ THỂ NHẠY CẢM VỚI ĐIỆN ÁP SẠC CAO. ĐỂ GIẢM THIỂU RỦI RO CHO THIẾT BỊ ĐIỆN TỬ, HÃY NGẮT KẾT NỐI ẮC-QUY TRƯỚC KHI SỬ DỤNG CHẾ ĐỘ NÀY.

## Chế độ Mạnh. [Nhấn & Giữ trong 5 giây]

Chế độ bắt buộc cho phép bộ sạc bắt đầu sạc thủ công khi phát hiện thấy điện áp của ắc quy được kết nối quá thấp. Nếu điện áp của ắc quy quá thấp để bộ sạc có thể phát hiện được, nhấn và giữ nút của chế độ này trong 5 giây để kích hoạt Chế độ Bắt buộc, sau đó chọn chế độ phù hợp. Tất cả các chế độ có thể sử dụng sẽ nhấp nháy. Sau khi một chế độ sạc được chọn, đèn LED của Chế độ Sạc và đèn LED sạc sẽ sáng xen kẽ lẫn nhau, cho biết Chế độ Bắt buộc đang hoạt động. Sau năm (5) phút, bộ sạc sẽ quay lại chế độ sạc bình thường và phát hiện điện áp thấp sẽ được kích hoạt lại.

**CHÚ Ý.** PHẢI THẬT SỰ CẨN THẬN KHI SỬ DỤNG CHẾ ĐỘ NÀY. CHẾ ĐỘ BẮT BUỘC VÔ HIỆU HÓA CÁC TÍNH NĂNG AN TOÀN VÀ NGUỒN ĐIỆN TRỰC TIẾP SẼ XUẤT HIỆN Ở CÁC ĐẦU NỐI. ĐẢM BẢO TẤT CẢ CÁC KẾT NỐI ĐÃ ĐƯỢC HOÀN THÀNH TRƯỚC KHI BẬT CHẾ ĐỘ BẮT BUỘC VÀ KHÔNG ĐƯỢC CHẠM VÀO CÁC KẾT NỐI. CÓ NGUY CƠ XUẤT HIỆN TIA LỬA, CHÁY, NỔ, THIỆT HẠI TÀI SẢN, THƯƠNG TÍCH VÀ TỬ VONG.

**Nối với Ắc quy.** Không nối phích cắm điện xoay chiều cho đến khi xong tất cả kết nối khác. Xác định chính xác cực tính của các đầu nối trên ắc quy. Không thực hiện bất kỳ kết nối với bộ chế hòa khí, đường dẫn nhiên liệu, hoặc các chi tiết kim loại tấm mỏng. Các hướng dẫn dưới đây dành cho hệ thống nối đất cực âm (phổ biết nhất). Nếu xe của bạn là hệ thống nối đất cực dương (rất không phổ biến), hãy làm theo các hướng dẫn dưới đây theo thứ tự ngược lại.

1.) Nối lỗ đầu nối cực dương (màu đỏ) với cực dương của ắc quy (POS,P,+).

2.) Nối lỗ đầu nối cực âm (màu đen) với cực âm của ắc quy (NEG,N,-).

3.) Kết nối bộ sạc ắc-quy vào một ổ cắm điện phù hợp. Không nhìn thẳng vào ắc-quy khi kết nối.

4.) Khi ngắt mạch, hãy ngắt mạch theo trình tự ngược lại, bằng cách ngắt cực âm trước (hoặc cực dương trước đối với hệ thống tiếp địa dương).

**Bắt đầu Sạc.**

1.) Kiểm tra điện áp và hóa học của ắc quy.

2.) Xác nhận rằng bạn đã kết nối kẹp ắc-quy và đầu nối cuối đúng cách và phích cắm điện xoay chiều đã được cắm vào một ổ điện.

3.) [Sử dụng lần đầu tiên] Bộ sạc sẽ bắt đầu trong chế độ Chờ, được biểu thị bởi một đèn màu Cam. Trong chế độ Chờ, bộ sạc không cung cấp bất kỳ nguồn điện nào.

4.) Nhấn nút chế độ để chuyển sang chế độ sạc phù hợp (nhấn và giữ trong ba giây để vào một chế độ sạc nâng cao) đối với điện áp và hóa chất trong ắc-quy của bạn.

5.) Đèn LED chế độ sẽ chiếu sáng chế độ sạc được chọn và đèn LED sạc sẽ phát sáng (tùy thuộc vào tình trạng ắc-quy), biểu thị quy trình sạc đã bắt đầu.

6.) Lúc này bộ sạc có thể luôn luôn được nối với ắc quy để sạc duy trì.

**Bộ nhớ Tự động:** Bộ sạc đã được tích hợp bộ nhớ tự động và sẽ quay lại chế độ sạc cuối cùng khi được kết nối. Để thay đổi chế độ sau lần sử dụng đầu tiên, nhấn nút của chế độ đó.

# Thời gian Sạc.

**Thời gian Sạc.**
Thời gian dự kiến để sạc một ắc-quy được hiển thị dưới đây. Kích cỡ ắc-quy (Ah) và mức khả năng xả (DOD) có ảnh hưởng rất lớn đến thời gian sạc của ắc-quy. Thời gian sạc được tính theo mức khả năng xả trung bình cho một ắc-quy sạc đầy và chỉ nhằm mục đích tham khảo. Dữ liệu thực tế có thể khác tùy theo tình trạng ắc-quy. Thời gian để sạc một ắc-quy cạn thông thường được tính dựa trên 50% DOD. Nhiệt độ cũng sẽ ảnh hưởng đến số lần sạc pin. Genius10 có tính năng cân bằng nhiệt độ, giúp tự động điều chỉnh cấu hình sạc để tối ưu hóa hiệu suất sạc.

| **Dung lượng Ắc quy** | **Thời gian Xấp xỉ để Sạc Bằng Giờ** | |
|---|---|---|
| Ah (Amp giờ) | 6V | 12V |
| 20 | 1,5 | 1,5 |
| 40 | 3,0 | 3,0 |
| 80 | 6,0 | 6,0 |
| 100 | 7,0 | 7,0 |
| 230 | 17,3 | 17,3 |

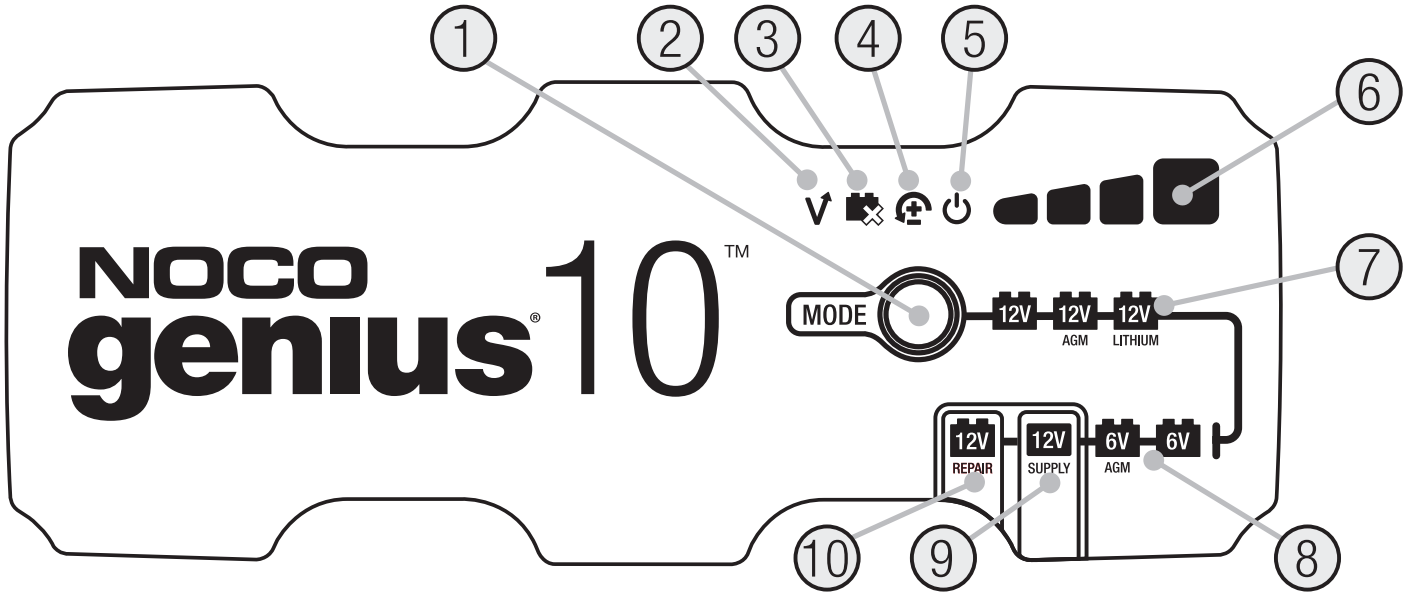
## Hiểu Đèn LED Sạc.

| LED | Giải thích |
|---|---|
| 25% LED Đỏ | Đèn LED Xanh lục Cố định |
| 50% LED Đỏ | LED Sạc 50% sẽ phát xung chậm "bật" và "tắt" khi mức ắc-quy sạc chưa được 50%. Khi ắc-quy được sạc 50%, đèn LED Sạc sẽ có màu đỏ cố định. |
| 75% LED Cam | LED Sạc 75% sẽ phát xung chậm "bật" và "tắt" khi mức ắc-quy sạc chưa được 75%. Khi ắc-quy được sạc 75%, đèn LED Sạc sẽ có màu cam cố định. |
| 100% LED Xanh lục | Đèn LED Xung Xanh lục - Sạc nguồn dòng lớn đầy đủ, tối ưu hóa ắc quy để kéo dài thời gian sử dụng.<br>Đèn LED Xanh lục Cố định - Khi ắc-quy sạc đầy 100%, LED Sạc sẽ có màu xanh lục cố định. |
| Bảo trì LED Xanh lục | Sau khi ắc quy được sạc đầy, bộ sạc sẽ tiếp tục theo dõi ắc quy, đồng thời bảo trì và tối ưu hóa liên tục. Đèn LED Sạc 100% sẽ phát quang "bật" và "tắt" một cách từ từ trong các chu kỳ này. Bộ sạc có thể được kết nối với ắc quy không giới hạn. |

## Hiểu được các đèn LED báo Lỗi.

Tình trạng Lỗi sẽ được xác định thông qua các đèn LED sau.

| LED | Nguyên nhân/Giải pháp |
|---|---|
| Cố định | Bộ sạc hoạt động trong chế độ Chờ hoặc điện áp Ắc-quy quá thấp và không thể được phát hiện. |
| Cố định | Điện áp ắc-quy quá cao cho chế độ sạc được chọn. Kiểm tra ắc-quy và chế độ sạc. |
| Cố định | Có thể ắc-quy bị ngắn mạch / Ắc-quy không giữ được điện. Yêu cầu một chuyên gia kiểm tra ắc-quy. |
| Cố định | Đảo chiều phân cực. Đảo đầu nối ắc-quy. |
| Nháy sáng | Nhiệt độ bên trong Bộ sạc quá cao / Bộ sạc sẽ hoạt động trở lại sau khi nhiệt độ bên trong Bộ sạc giảm xuống.<br>Nhiệt độ xung quanh Bộ sạc quá lạnh / Bộ sạc sẽ hoạt động trở lại sau khi nhiệt độ xung quanh Bộ sạc tăng lên. |




**1.) Nút Chế độ** Ấn để xoay vòng qua các chế độ Sạc.

**2.) LED Lỗi quá áp** Sáng màu Đỏ cố định; Điện áp Ắc-quy quá điện áp Bảo vệ.

**3.) LED Ắc-quy hỏng** Sáng màu Đỏ cố định khi ắc-quy được kết nối không giữ được điện.

**4.) LED Đảo chiều phân cực** Sáng màu Đỏ cố định khi phát hiện tình trạng đảo chiều phân cực.

**5.) LED Chờ** Phát sáng khi bộ sạc đang ở Chế độ Chờ, bộ sạc không sạc hoặc cung cấp bất kỳ nguồn điện nào đến ắc-quy.

**6.) LED Sạc** biểu thị tình trạng sạc của ắc-quy được kết nối.

**7.) LED Chế độ** Biểu thị Chế độ Sạc hiện tại của bộ sạc. Ấn nút CHẾ ĐỘ để xoay vòng qua các chế độ Sạc.

**8.) «Nhấn và Giữ» LED Chế độ** Nút chế độ phải được nhấn và giữ trong 3 giây để vào chế độ này.

**9.) LED Chế độ Nguồn** Sáng màu Đỏ cố định khi chế độ Nguồn được chọn.

**10.) LED Chế độ Sửa chữa** Khi chọn, một đèn LED màu đỏ sẽ phát sáng và nháy sáng

## Thông số Kỹ thuật

| | |
|---|---|
| **Điện áp đầu vào AC:** | 100-240 VAC, 50-60Hz |
| **Công suất Đầu ra:** | 150 W Tối đa |
| **Điện áp Sạc:** | Khác nhau |
| **Dòng điện Sạc:** | 10A (12 V), 10A (6 V) |
| **Phát hiện Điện áp Thấp:** | 1V (12V), 1V (6V) |
| **Dòng điện Rò Ngược:** | <0,5mA |
| **Nhiệt độ Môi trường:** | -20°C đến +40°C |
| **Loại Ắc quy:** | 6V, 12V |
| **Hóa chất Ắc quy:** | Ướt, Khô, MF, CA, EFB, AGM, Canxi, Lithium |
| **Dung lượng Ắc quy:** | Lên đến 230Ah, Duy trì tất cả kích cỡ pin |
| **Vỏ bọc Bảo vệ:** | IP65 |
| **Làm mát:** | Sự đối lưu tự nhiên |
| **Kích thước (L x W x H):** | 7,1 x 3,6 x 2,3 inches |
| **Khối lượng:** | 3,33 cân Anh |

## NOCO Bảo hành có giới hạn ba (3) năm.

QUAN TRỌNG: BẰNG CÁCH SỬ DỤNG SẢN PHẨM NÀY, BẠN ĐỒNG Ý BỊ RÀNG BUỘC BỞI CÁC ĐIỀU KHOẢN BẢO HÀNH CÓ GIỚI HẠN BA (3) NĂM («BẢO HÀNH») CỦA NOCO NHƯ ĐƯỢC QUY ĐỊNH DƯỚI ĐÂY. KHÔNG SỬ DỤNG SẢN PHẨM ĐẾN KHI BẠN ĐÃ ĐỌC CÁC ĐIỀU KHOẢN BẢO HÀNH. NẾU BẠN KHÔNG ĐỒNG Ý VỚI CÁC ĐIỀU KHOẢN BẢO HÀNH, KHÔNG SỬ DỤNG VÀ TRẢ LẠI SẢN PHẨM.

BẢO HÀNH NÀY CẤP CHO BẠN CÁC QUYỀN PHÁP LÝ CỤ THỂ VÀ BẠN CÓ THỂ CÓ CÁC QUYỀN KHÁC THAY ĐỔI TÙY THEO TIỂU BANG, QUỐC GIA HOẶC TỈNH. TRỪ KHI ĐƯỢC LUẬT PHÁP CHO PHÉP, NOCO KHÔNG LOẠI TRỪ, GIỚI HẠN HOẶC ĐÌNH CHỈ CÁC QUYỀN KHÁC MÀ BẠN CÓ THỂ CÓ, BAO GỒM NHỮNG QUYỀN CÓ THỂ PHÁT SINH TỪ VIỆC KHÔNG TUÂN THỦ HỢP ĐỒNG BÁN HÀNG. ĐỂ HIỂU ĐẦY ĐỦ CÁC QUYỀN CỦA MÌNH, BẠN NÊN THAM KHẢO LUẬT CỦA TIỂU BANG, QUỐC GIA HOẶC TỈNH CỦA BẠN.

TRONG PHẠM VI PHÁP LUẬT CHO PHÉP, BẢO HÀNH NÀY VÀ CÁC BIỆN PHÁP ĐƯỢC NÊU RA LÀ ĐỘC QUYỀN VÀ THAY THẾ CHO TẤT CẢ CÁC BẢO HÀNH, BIỆN PHÁP VÀ ĐIỀU KIỆN KHÁC, DÙ

BẰNG LỜI NÓI, VĂN BẢN, THEO LUẬT ĐỊNH, RÕ RÀNG HAY NGỤ Ý. NOCO TỪ CHỐI TẤT CẢ CÁC BẢO HÀNH THEO LUẬT ĐỊNH VÀ NGỤ Ý, BAO GỒM, KHÔNG GIỚI HẠN, CÁC BẢO HÀNH VỀ KHẢ NĂNG BÁN VÀ SỰ PHÙ HỢP CHO MỘT MỤC ĐÍCH CỤ THỂ VÀ CÁC BẢO HÀNH CHỐNG CÁC KHIẾM KHUYẾT TIỀM ẨN, TRONG PHẠM VI ĐƯỢC PHÁP LUẬT CHO PHÉP. TRONG CHỪNG MỰC KHÔNG THỂ TỪ CHỐI CÁC BẢO HÀNH NHƯ VẬY, NOCO GIỚI HẠN THỜI HẠN VÀ BIỆN PHÁP KHẮC PHỤC CỦA CÁC BẢO HÀNH ĐÓ TRONG THỜI HẠN BẢO HÀNH RÕ RÀNG NÀY VÀ, THEO LỰA CHỌN CỦA NOCO, VIỆC SỬA CHỮA HOẶC THAY THẾ CÁC SẢN PHẨM ĐƯỢC MÔ TẢ BÊN DƯỚI. MỘT SỐ TIỂU BANG, QUỐC GIA VÀ TỈNH KHÔNG CHO PHÉP GIỚI HẠN VỀ THỜI GIAN BẢO HÀNH NGỤ Ý - HOẶC ĐIỀU KIỆN - CÓ THỂ KÉO DÀI, VÌ VẬY, GIỚI HẠN MÔ TẢ TRÊN CÓ THỂ KHÔNG ÁP DỤNG CHO BẠN.

NOCO bảo hành Sản phẩm mang nhãn hiệu NOCO có trong bao bì gốc ("Sản phẩm NOCO") không bị lỗi về vật liệu và tay nghề khi sử dụng bình thường theo hướng dẫn đã công bố của NOCO trong thời hạn BA (3) NĂM kể từ ngày mua lẻ ban đầu hoặc ngày giao hàng của người mua là người dùng cuối ("Thời hạn Bảo hành"). Các hướng dẫn được công bố của NOCO bao gồm nhưng không giới hạn ở thông tin có trong Bảo hành này, thông số kỹ thuật và hướng dẫn sử dụng. Ở MỘT SỐ TIỂU BANG, QUỐC GIA HOẶC TỈNH, LUẬT QUỐC GIA CÓ THỂ CUNG CẤP THỜI HẠN BẢO HÀNH KÉO DÀI THÊM. Do đó, các lợi ích của Bảo hành có giới hạn nhằm mục đích bổ sung chứ không thay thế các quyền được quy định bởi luật bảo vệ người tiêu dùng.

TRÁCH NHIỆM CỦA NOCO ĐƯỢC GIỚI HẠN Ở VIỆC THAY THẾ HOẶC SỬA CHỮA. NOCO SẼ KHÔNG CHỊU TRÁCH NHIỆM VỀ BẤT KỲ THIỆT HẠI ĐẶC BIỆT, NGẪU NHIÊN, DO HẬU QUẢ HOẶC ĐIỂN HÌNH NÀO PHÁT SINH TỪ VIỆC VI PHẠM BẢO HÀNH HOẶC ĐIỀU KIỆN HOẶC THEO BẤT KỲ LÝ THUYẾT PHÁP LÝ NÀO KHÁC, BAO GỒM NHƯNG KHÔNG GIỚI HẠN Ở VIỆC MẤT LỢI NHUẬN, MẤT DOANH THU, MẤT HOẠT ĐỘNG KINH DOANH, THIỆT HẠI VỀ TÀI SẢN, THƯƠNG TÍCH CÁ NHÂN HOẶC BẤT KỲ TỔN THẤT HOẶC THIỆT HẠI GIÁN TIẾP HOẶC DO HẬU QUẢ NÀO.

Bảo hành này không được chuyển nhượng và không bao gồm chi phí đóng gói và chi phí vận chuyển trả lại. Bảo hành này không áp dụng: (a) đối với hư hỏng do tai nạn, lạm dụng, sử dụng sai, hỏa hoạn, tiếp xúc với chất lỏng hoặc nguyên nhân bên ngoài khác, (b) xử lý sai, lắp đặt không đúng cách, sửa đổi, tháo rời hoặc cố gắng sửa chữa trái phép, (c) thẩm mỹ hư hỏng - chẳng hạn như vết lõm hoặc vết trầy xước - không ảnh hưởng đến chức năng của Sản phẩm, (d) hư hỏng do vận hành Sản phẩm ngoài các hướng dẫn đã được công bố của NOCO, (e) các khiếm khuyết do hao mòn thông thường hoặc do nguyên nhân khác do sự lão hóa thông thường của Sản phẩm, hoặc (f) nếu bất kỳ số sê-ri nào đã bị xóa hoặc bị xóa khỏi Sản phẩm.

Nếu trong Thời hạn Bảo hành, bạn gửi yêu cầu bồi thường, NOCO sẽ, theo lựa chọn của mình: (a) sửa chữa Sản phẩm đã được kiểm tra và đáp ứng các yêu cầu về chức năng của chúng tôi, (b) thay thế Sản phẩm bằng sản phẩm thay thế cùng model (hoặc với sự đồng ý của bạn, một sản phẩm có các tính năng giống hoặc về cơ bản tương tự như Sản phẩm gốc – ví dụ: một model khác có cùng tính năng), mới hoặc tương tự như mới và đã được kiểm tra và vượt qua các yêu cầu về chức năng của chúng tôi, hoặc (c) đổi Sản phẩm để được hoàn lại số tiền bạn đã mua. Chúng tôi yêu cầu một số thông tin nhất định, bao gồm bằng chứng mua hàng, để xử lý các yêu cầu Bảo hành có giới hạn. Để đưa ra yêu cầu theo Bảo hành có giới hạn, vui lòng liên hệ với Bộ phận hỗ trợ của NOCO tại:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **(Web)** | https://no.co/support | **(UK)** | +44 20 4520 7738 | **(AU)** | +61 2 4062 0068 |
| **(Email)** | support@no.co | | | | |
| **(US/CA/MX)** | +1.800.456.6626 | **(EU)** | +31 20 214 0047 | **(JP)** | +81 3 6893 3017 |

NOCO genius®

# GENIUS10EU

사용자 설명서 및 보증

## 위험

**본 제품을 사용하기 전에 모든 안전 정보를 읽고 숙지하십시오. 아래 안전 지침을 따르지 않을 경우, 심각한 상해, 사망, 또는 재산상의 손해를 초래할 수 있는 감전, 폭발, 화재가 발생할 수 있습니다.**

**감전.** 제품은 감전 및 심각한 상해를 초래할 수 있는 전기 장치입니다. 전원 코드를 절단하지 마십시오. 물에 잠기거나 젖지 않게 하십시오.

**폭발.** 모니터링되지 않거나 호환되지 않거나 손상된 배터리는 제품과 함께 사용하면 폭발할 수 있습니다. 사용 중에 제품을 방치하지 마십시오. 손상되거나 동결된 배터리를 충전하지 마십시오. 권장 전압의 배터리만 사용하십시오. 통풍이 잘되는 곳에서 제품을 작동하십시오.

**화재.** 제품은 열을 방출하고 화상을 초래할 수 있는 전기 장치입니다. 제품을 덮어 두지 마십시오. 제품을 작동할 때, 담배를 피우거나 또는 전기 스파크나 불이 발생할 수 있는 요소를 사용하지 마십시오. 제품을 가연성 물질로부터 멀리하십시오.

**눈 부상.** 제품을 작동할 때 보안경을 착용하십시오. 배터리가 폭발하여 파편이 발생할 수 있습니다. 배터리의 산이 눈과 피부에 자극을 줄 수 있습니다. 눈이나 피부가 오염된 경우, 해당 부위를 즉시 깨끗한 물로 씻어내고 독물질 제어(poison control) 팀에 연락하십시오.

**폭발성 가스.** 납산 가까이서 작업하는 것은 위험합니다. 배터리는 일반 배터리 작동 중에 폭발성 가스를 생성합니다. 배터리 폭발의 위험을 줄이기 위해, 모든 안전정보 지침 그리고 배터리 제조업체 및 배터리의 가까이서 사용할 모든 장비의 제조업체에서 발행하는 지침을 따르십시오. 이러한 제품들 및 엔진에 대한 주의표시를 검토하십시오.

한국의

**자세한 정보 및 지원:**

www.**no.co**/support

# 중요 안전 경고

**GENIUS1 소개.** NOCO GENIUS1은 시장에서 가장 혁신적이고 진보한 기술을 선보이며 충전을 간단하고 쉽게 만들어 줍니다. 이는 귀하가 사용하게 될 것 중 가장 안전하고 효율적인 충전기일 것입니다. GENIUS1은 리튬(LiFePO4), 습식(Wet), Gel, MF(유지보수 불필요), CA(칼슘), EFB(강화 습식 배터리), AGM(흡수 글래스 매트)을 포함한 6V, 12V의 납산 배터리를 충전하기 위해 설계되었습니다. 최대 30Ah 용량까지 충전하며 모든 배터리 크기 유지에 적합합니다. **시작하기.** 충전기를 사용하기 전에 배터리 제조업체의 주의사항 및 권장 충전 속도를 주의 깊게 읽으세요. 충전하기 전에 배터리 사용 설명서를 참고하여 배터리의 전압과 화학 성분을 확인하세요. **장착.** 배터리까지의 거리에 주의해야 합니다. 충전기로부터 배터리 클램프나 아이링 단자 커넥터를 포함한 DC 케이블 길이는 약 83인치(2108.2mm)입니다. 연결부 사이에 12인치(304mm) 정도 거리를 두세요. **캘리포니아 규제 법령 65.** 배터리 포스트, 터미널, 및 관련 부품들은 납 등의 화학물질을 포함하고 있습니다. 이러한 물질들은 암, 기형아 출산 및 기타 생식능력에 피해를 유발하는 것으로 (미국) 캘리포니아 주에 알려져 있습니다. **개인 주의사항.** 의도한 용도로만 제품을 사용합니다. 만일의 경우에 대비하여, 작동자의 음성을 들을 수 있을 정도의 범위 내 또는 도움을 줄 수 있는 거리에 누군가가 있어야 합니다. 배터리 산 오염의 경우에 대비하여, 가까이에 깨끗한 물과 비누가 준비되어 있어야 합니다. 배터리 근처에서 작업하는 동안, 눈을 완전히 보호할 수 있는 보안경 및 보호복을 착용하십시오. 배터리 및 관련 물질을 취급한 후에는 항상 손을 씻으십시오. 배터리로 작업할 때, 도구, 시계나 보석 등의 금속물질을 처리하거나 착용하지 마십시오. 금속이 배터리에 떨어질 경우, 상해, 사망 또는 재산상의 손해를 초래할 수 있는 전기 충격이나 합선이 발생할 수 있습니다. **미성년자.** "구매자"가 제품을 미성년자가 사용할 의도로 구입하는 경우, 제품을 구입하는 성인은 해당 미성년자가 사용하기 전에 자세한 지침과 경고를 제공하는 데 동의함을 의미합니다. 이를 이행하지 않은 경우, 미성년자에 의한 의도하지 않은 사용이나 오용에 대해 NOCO에 책임을 묻지 않겠다고 동의한 "구매자"의 전적인 책임입니다. **질식 위험.** 부품들은 아이들에게 질식의 위험이 있습니다. 어린이를 제품 또는 부품과 남겨둔 채 방치하지 마십시오. 제품은 장난감이 아닙니다. **취급.** 제품을 주의해서 취급하십시오. 제품에 충격을 가하면 손상될 수 있습니다. 케이스에 균열이나 손상 케이블을 포함하여, 하지만 이에 국한되지 않고, 손상된 제품을 사용하지 마십시오. 손상된 전원 코드로 제품을 사용하지 마십시오. 습도 및 액체로 인해 제품이 손상될 수 있습니다. 제품이나 전기부품을 액체 가까이에서 처리하지 마십시오. 건조한 장소에서 제품을 보관하고 작동하십시오. 젖은 경우 제품을 사용하지 마십시오. 작동 중 충전 기가 젖었을 경우, 전기 콘센트와 배터리로부터 분리하고 즉시 사용을 중지하십시오. 케이블을 당겨서 제품을 분리하지 마십시오. **개조.** 제품의 어느 부분도 변경, 수정 또는 수리하려고 하지 마십시오. 제품 분해는 상해, 사망 또는 재산상의 손해를 초래할 수 있습니다. 제품의 손상, 오작동 또는 액체와 접촉한 경우, 사용을 중지하고 NOCO에 문의하십시오. 제품을 수정한 경우 보증은 무효화됩니다. 부속품. 이 제품은 NOCO 부품과 함께 사용할 경우에 한하여 사용이 승인되었습니다. NOCO가 승인하지 않은 부품을 사용할 경우, NOCO는 사용자의 안전이나 손해에 대해 책임을 지지 않습니다. **위치.** 배터리의 산이 제품에 접촉하지 않도록 하십시오. 밀폐된 공간이나 통풍이 제한된 공간에서 제품을 사용하지 마십시오. 제품 위에 배터리를 올려놓지 마십시오. 케이블 리드는 움직이는 자동차 부품(후드와 도어 포함), 움직이는 엔진 부품(팬 블레이드, 벨트 및 풀리)에 의한 불의의 손상을 방지하도록, 또는 상해나 사망의 원인이 될 수 있는 위험물이 되지 않도록 두십시오. **작동 온도.**본 제품은 주위 온도가 -4°F~104°F(-20°C~40°C)에서 사용하도록 설계되었습니다. 이 온도 범위 밖에서 작동하지 마십시오. 얼어붙은 배터리를 충전하지 마세요. 배터리가 지나치게 뜨거워지면 즉시 제품의 사용을 중단하십시오.보관.먼지나 공기 중 물질의 농도가 높은 곳에서 제품을 사용하거나 보관하지 마십시오. 떨어질 가능성이 없는, 평평하고 안전한 면에 제품을 보관하십시오. 건조한 장소에 제품을 보관하십시오. 보관 온도는 -20°~25°C(평균 후드 내부 온도)입니다. 어떤 조건에서도 절대 80°C를 넘지 마십시오. **호환성.**본 제품은 6V와 12V 납산, AGM 및 리튬 배터리의 경우에만 호환됩니다. 제품에 다른 유형의 배터리를 사용하지 마십시오. 다른 종류의 화학 배터리를 충전할 경우 부상이나 사망, 재산 손해를 초래할 수 있습니다. 해당 배터리 충전을 시도하기 전에

배터리 제조업체에 연락하세요. **의료 기기.** 심장박동기나 기타 의료 기기는 충전하지 마십시오. 제품은 전자기장을 방출할 수 있습니다. 제품은 자기 구성요소를 포함하고 있어서, 심장 박동기, 제세동기 또는 기타 의료 기기를 방해할 수 있습니다. 이러한 전자기장은 심장 박동기 또는 기타 의료 기기를 방해할 수 있습니다. 심장 박동기 같은 의료 기기가 있다면, 사용하기 전에 담당 의사와 상의하십시오. 제품이 의료 기기를 방해한다고 의심되는 경우, 즉시 사용을 중지하고 의사와 상의하십시오. **청소.** 유지보수 또는 청소를 하기 전에 충전기의 플러그를 뽑습니다. 액체 또는 기타 오염 물질에 접촉한 경우, 즉시 제품을 청소하고 건조합니다. 부드럽고 보풀이 없는(극세사) 헝겊을 사용합니다. 개방된 부분에 습기가 들어가지 않도록 주의하십시오. **폭발 가능성이 있는 대기 환경.** 모든 기호와 지침을 준수하십시오. 연료를 공급장소 또는 곡물, 먼지 또는 금속분말과 같은 화학 물질이나 입자가 있는 장소 등의 폭발위험 지역에서는 제품을 사용하지 마십시오. **중요도가 높은 활동.** 이 제품은 장치의 실패가 상해, 사망 또는 심각한 환경피해로 이어질 수 있는 곳에서는 사용하지 말아야 합니다. **무선 주파수 간섭.** 제품은 무선 주파수 방출을 관리하는 규정에 준수하여 설계, 시험 및 제작되었습니다. 제품에서 발생하는 이러한 방출량은 전자 기기의 작동에 부정적인 양향을 끼쳐 오작동을 일으킬 수 있습니다. **모델 번호: Genius1** 이 장치는 FCC 규정 제15조를 준수합니다. 작동에는 다음 두 가지 조건이 적용됩니다. 첫째, 이 장치가 유해한 간섭을 일으키지 않아야 하며, 둘째, 이 장치가 원하지 않는 작동을 유발할 수 있는 간섭을 포함하여 수신하는 모든 간섭을 수용해야 합니다. 참고: 이 장비는 테스트 결과 FCC 규정 제15 조에 따른 A등급 디지털 장치에 대한 제한사항을 준수하는 것으로 확인되었습니다. 이 제한사항은 해당 장비가 상업적 환경에서 작동할 때 유해한 간섭에 대한 합리적인 보호 수단을 제공하도록 고안되었습니다. 이 장비는 무선 주파수 에너지를 발생, 사용 및 방출할 수 있으며 사용 설명서대로 설치 및 사용하지 않을 경우 무선 통신에 유해한 간섭을 일으킬 수 있습니다. 주거 지역에서 이 장비를 작동하면 유해한 간섭을 유발할 수 있습니다. 이 경우, 사용자는 자신의 비용으로 해당 간섭을 시정해야 합니다.

# 사용방법

**충전 모드.**
GENIUS1에는 대기, 12V, 12V AGM, 12V 리튬, 6V, 6V AGM, 수리, 공급, 강제의 9가지 모드가 있습니다. 충전 모드 중 일부는 모드가 실행되기까지 3초에서 5초 정도 길게 눌러야 합니다. 이 '길게 누르기' 모드는 고급 충전 모드로 선택하기 전에 충분한 주의가 필요합니다. 각 충전 모드의 차이점과 목적을 이해하는 것이 중요합니다. 배터리에 맞는 충전 모드인지를 확인하기 전에는 충전기를 작동시키지 마세요. 아래는 간단한 설명입니다.

| 모드 | 설명 (피크 전압은 25°C에서 측정했으며 암페어 수율(Amperage Rating)은 0°C 이상에서의 벌크 암페어 수(Bulk Amperage)입니다) |
|---|---|
| 대기 | 대기 모드에서 충전기는 충전하거나 배터리에 전력을 공급하지 않습니다. 이 모드에서는 에너지 절약 기능이 활성화되어 전기 콘센트에서 미세한 전력을 끌어냅니다. 대기 모드에서 캔버스(Canbus)가 활성화됩니다. 대기 중일 때는 주황색 대기 LED가 켜집니다.<br>**전력 없음** |
| 12V | 12V 습식(Wet) 셀, Gel 셀, EFB, MF, 칼슘 배터리 충전용. 선택 시 12V 백색 LED가 켜집니다.<br>**14.5V \| 10A \| 최대 230Ah 배터리** |
| 12V AGM | 12V AGM 배터리 충전용. 선택 시 12V AGM 백색 LED가 켜집니다.<br>**14.8V \| 10A \| 최대 230Ah 배터리** |
| 12V LITHIUM | 12V 리튬인산철을 포함하는 12V 리튬이온 배터리 충전용. 선택 시 12V 리튬 청색 LED가 켜집니다. 배터리 관리 시스템(BMS)이 있는 배터리에만 사용.<br>**14.6V \| 10A \| 최대 230Ah 배터리** |
| 6V 길게 누르기 (3초) | 6V 습식(Wet) 셀, Gel 셀, EFB, MF, 칼슘 배터리 충전용. 선택 시 6V 백색 LED가 켜집니다.<br>**7.25V \| 10A \| 최대 230Ah 배터리** |
| 6V AGM 길게 누르기 | 보통 충전 전압보다 높은 전압이 필요한 6V 고급 AGM 배터리 충전용. 선택 시 백색 LED가 켜집니다.<br>**7.40V \| 10A \| 최대 230Ah 배터리** |
| 강제 모드 길게 누르기 (5 초) | 1V보다 낮은 전압의 배터리 충전용. 5초간 길게 눌러 강제 모드로 전환하세요. 이 충전 모드를 선택하시면 5분간 강제 모드로 작동한 후 선택 모드에서 선택한 일반 충전모드로 돌아옵니다.<br>**10A \| 최대 230Ah 배터리** |
| 12V SUPPLY | 타이어 공기 주입기, 오일 교환기, 배터리 교체 시 메모리 보존기 등의 12V DC 장치에 전원을 공급하기 위해 DC 전원 공급기로 변환됩니다. 선택 시 적색 LED가 켜집니다.<br>**13.6V \| 10A** **[클램프가 연결되지 않은 상태에서 3초간 길게 누르기]** |
| 12V REPAIR | 방치, 손상, 층화, 황산화, 오래된 배터리를 수리 및 복구하기 위한 고급 배터리 복구 모드. 선택 시 적색 LED가 켜지고 깜빡입니다.<br>**16.5V \| 모든 용량** **[대기 모드에서 배터리에 연결된 상태에서 3초간 길게 누르기]** |

## 6V 사용. [3초간 길게 누르기]

6V 충전 모드는 습식(Wet) 셀, Gel 셀, EFB, MF, 칼슘 배터리와 같은 6V 납산 배터리 전용으로 설계되었습니다. 3초간 길게 눌러 6V 충전 모드를 실행하십시오. 이 모드를 사용하기 전에 배터리 제조업체에 문의하세요.

## 12V 리튬 사용.

12V 리튬 충전 모드는 리튬인산철을 포함하는 12V 리튬이온 배터리 전용으로 설계되었습니다.

**주의.** 이 모드를 사용할 경우 반드시 충분한 주의를 기울이십시오. 이 모드는 배터리 관리 시스템(BMS)이 내장된 12V 리튬 배터리에만 사용해야 합니다. 리튬 이온 배터리는 여러 방식으로 제조 및 구성되며 일부 제품에는 배터리 관리 시스템(BMS)이 포함되지 않을 수 있습니다. 충전하기 전에 리튬 배터리 제조업체와 상담하고 권장 충전율과 전압을 문의하세요. 일부 리튬 이온 배터리는 불안정하여 충전하기에 적합하지 않을 수 있습니다.

## 13.6V 전원 공급 사용. [클램프가 연결되지 않은 상태에서 3초간 길게 누르기]

13.6V 전원 공급은 충전기를 정전압 DC 전원 공급 장치로 변환시킵니다. 타이어 공기 주입기와 좌석 열선과 같은 12V DC 장치에 사용할 수 있습니다. 전원 공급 장치로써 배터리를 수리하거나 교체하는 동안 차량의 온보드 컴퓨터 설정을 유지하는 데 사용할 수 있습니다. 13.6V 전원 공급은 12A(최대) 과부하 보호장치가 있는 13.6V 10A를 제공합니다.

**주의.** 이 모드를 사용할 경우 반드시 충분한 주의를 기울이십시오. 공급 모드는 안전 기능을 비활성화하며 커넥터에 전류가 흐릅니다. 연결부를 동시에 만지지 마세요. 스파크, 화재, 폭발, 재산 손해, 부상, 사망의 위험이 있습니다.

## 12V 수리 사용.[대기 모드에서 배터리에 연결된 상태에서 3초간 길게 누르기]

12V 수리는 방치, 손상, 층화, 황산화, 오래된 배터리를 수리 및 복구하기 위한 고급 배터리 복구 모드입니다. 모든 배터리를 복구할 수 있는 것은 아닙니다. 지속적으로 낮은 수준으로 충전했거나 한 번도 완전히 충전하지 않았던 경우에는 배터리가 고장나기 쉽습니다. 가장 흔한 배터리 문제는 배터리 황산화와 층화입니다. 배터리 황산화와 층화는 둘 다 배터리의 개방회로 전압을 인공적으로 상승시켜 완전히 충전된 것처럼 보이지만 실제로는 적은 용량만 제공된 것입니다. 이러한 문제를 해결하려면 수리 모드 사용을 시도해 보세요. 최적의 결과를 내려면 이 모드를 사용하기 전에 12V 배터리를 완전 충전 주기를 통해 완전히 충전하세요. 12V 수리는 복구 과정을 완료하기까지 최대 4시간 정도 걸리며 완료 후 대기 모드로 돌아옵니다.

**주의.** 이 모드를 사용할 경우 주의가 필요합니다. 이 모드는 12V 납산 배터리 전용입니다. 이 모드는 높은 충전 전압을 사용하며 습식(Wet) 셀 배터리의 수분이 손실될 수 있습니다. 일부 배터리와 전자 장치는 높은 충전 전압에 민감할 수 있습니다. 전자 장치에 대한 위험을 최소화하려면 이 모드를 사용하기 전에 배터리를 분리하세요.

## 강제 모드 [5초간 길게 누르기]

강제 모드는 연결한 배터리의 전압이 너무 낮아 감지하기 어려운 경우에 수동으로 충전할 수 있게 해 줍니다. 배터리 전압이 너무 낮아 충전기가 감지하기 어려운 경우 5초간 해당 모드 버튼을 길게 눌러 강제 모드를 활성화한 후 적절한 모드를 선택하세요. 사용 가능한 모든 모드가 깜빡입니다. 충전 모드가 선택되면 충전 LED와 선택된 모드 LED가 서로 번갈아 깜박이며, 이는 강제 모드가 활성화된 것을 나타냅니다. 5분 후 정상 충전 작동으로 돌아가며 저전압 감지가 다시 작동합니다.

**주의.**이 모드를 사용할 경우 반드시 충분한 주의를 기울이십시오. 강제 모드는 안전 기능을 비활성화하며 커넥터에 전류가 흐릅니다. 강제 모드를 켜기 전에

모두 연결된 것을 확인하고 연결부를 동시에 만지지 마세요. 스파크, 화재, 폭발, 재산 손해, 부상, 사망의 위험이 있습니다.

**배터리에 연결하기.** 모두 연결하고 AC 전원 플러그를 마지막으로 연결하세요. 배터리의 단자의 정확한 극성을 확인합니다. 기화기(카뷰레터), 연료 공급선 또는 얇은 판금 부품에 연결하지 마십시오. 아래는 (가장 일반적) 마이너스 접지 방식에 대한 지시사항입니다. 차량이 (매운 드문) 플러스 접지 방식일 경우, 아래 지시사항을 반대 순서로 따릅니다.

1.)양극(적색) 아이릿 단자 커넥터를 양극(POS, P, +) 배터리 단자에 연결하세요.

2.)음극(흑색) 아이릿 단자 커넥터를 음극(NEG, N, -) 배터리 단자에 연결하세요.

3.)배터리 충전기를 적합한 콘센트에 연결하세요. 이 연결 시 배터리를 정면으로 쳐다보지 마세요.

4.)분리 시 역순으로 분리하고 음극(양극 접지 방식의 경우 양극 먼저)을 먼저 분리하세요.

**충전 시작.**

1.) 배터리의 전압과 화학 성분을 확인하세요.

2.) 배터리 클램프 또는 아이링 단자 커넥터를 제대로 연결했는지 확인하고 AC 전원 플러그를 콘센트에 연결하세요.

3.) [첫 사용] 충전기는 대기 모드로 시작되며 주황색 LED가 켜집니다. 대기 모드에서 충전기는 아무런 전력도 공급하지 않습니다.

4.) 모드 버튼을 눌러 배터리의 전압과 화학성분에 맞는 충전 모드로(3초간 길게 눌러 고급 충전 모드로 이동) 전환하세요

5.) 모드 LED는 선택한 충전 모드에 따라 켜지며 (배터리의 상태에 따라) 충전 LED는 충전 프로세스의 시작을 알리며 켜집니다.

6.) 이제 전력을 공급하기 위해 언제든지 충전기를 배터리에 연결할 수 있습니다.

**자동 메모리:** 충전기에는 자동 메모리가 내장되어 있으며 연결 시 마지막 충전 모드로 돌아갑니다. 첫 번째 사용 후 모드를 변경하려면 모드 버튼을 누르세요.

# 충전 시간.

**충전 시간.**
배터리 충전 예상 시간은 아래에 나와 있습니다. 배터리 크기(Ah)와 방전량(DOD)이 충전 시간에 크게 영향을 미칩니다. 충전 시간은 평균 방전량에서 완전히 충전한 것에 따라 다르니 표는 참고만 하세요. 실제 데이터는 배터리 상태에 따라 다를 수 있습니다. 정상적으로 방전된 배터리 충전 시간은 50% DOD를 기준으로 합니다. 온도도 충전 시간에 영향을 미칩니다. GENIUS1은 충전 성능을 극대화하기 위한 충전 프로필을 자동으로 조정하는 열 보상 기능이 있습니다.

| 배터리 크기 | 대략적인 충전 시간(시간 기준) | |
|---|---|---|
| Ah(암페어 시간) | 6V | 12V |
| 20 | 1.5 | 1.5 |
| 40 | 3.0 | 3.0 |
| 80 | 6.0 | 6.0 |
| 100 | 7.0 | 7.0 |
| 230 | 17.3 | 17.3 |

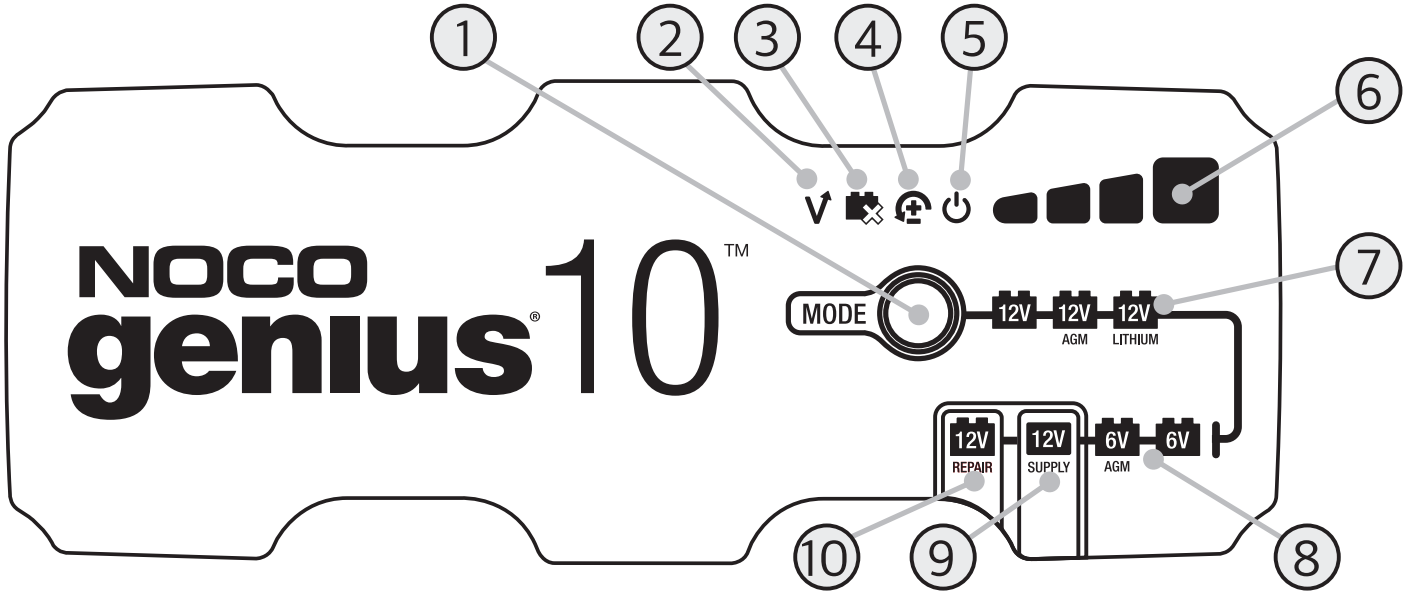
## 충전 LED 이해하기.

| LED | | 설명 |
|---|---|---|
| 25% 적색 LED | 25% 50% 75% 100% | 녹색 유지 LED |
| 50% 적색 LED | 25% 50% 75% 100% | 50% 충전 LED는 배터리가 50% 미만으로 완전 충전된 경우 '켜졌다' '꺼졌다'를 천천히 반복합니다. 배터리가 50% 충전되면 적색 충전 LED가 계속 켜져 있습니다. |
| 75% 주황색 LED | 25% 50% 75% 100% | 75% 충전 LED는 배터리가 75% 미만으로 완전 충전된 경우 '켜졌다' '꺼졌다'를 천천히 반복합니다. 배터리가 75% 충전되면 주황색 충전 LED가 계속 켜져 있습니다. |
| 100% 녹색 LED | 25% 50% 75% 100% | 깜박이는 녹색 LED - 벌크 충전이 완료되어 수명 연장을 위해 배터리를 최적화합니다.<br>녹색 유지 LED - 배터리가 100% 충전되면 충전 LED가 녹색을 유지합니다. |
| 유지보수 녹색 LED | 25% 50% 75% 100% | 배터리가 완전히 충전된 후에도 충전기는 계속해서 배터리를 모니터링하고 지속적인 유지보수 및 최적화를 제공합니다. 100% 충전 LED는 이 주기 동안 '켜졌다' '꺼졌다'를 천천히 반복합니다. 충전기를 배터리에 무기한으로 연결한 채 둘 수 있습니다. |

## 오류 LED 이해하기.

오류 조건은 다음과 같은 LED로 표시됩니다.

| LED | 원인/해결책 |
|---|---|
| 고정적으로 켜짐 | 충전기가 대기 모드거나 배터리 전압이 너무 낮아 감지할 수 없습니다. |
| 고정적으로 켜짐 | 배터리 전압이 선택한 충전 모드에 비해 너무 높습니다. 배터리와 충전 모드를 확인하세요. |
| 고정적으로 켜짐 | 배터리 합선 / 배터리 충전이 끊길 가능성이 있습니다. 전문가가 배터리를 확인해야 합니다. |
| 고정적으로 켜짐 | 역극성. 배터리 연결을 반대로 했습니다. |
| 깜빡임 | 충전기의 내부 온도가 너무 높음 / 충전기의 내부 온도가 내려가면 충전기 기능을 재개합니다.<br>충전기 주변 온도가 너무 낮음 / 충전기 주변 온도가 올라가면 충전기 기능을 재개합니다. |




1.) 모드 버튼 눌러서 충전 모드를 돌아가며 선택 가능.

2.) 과전압 오류 LED 배터리 전압이 보호 전압보다 높을 때 적색 불빛이 고정으로 켜집니다.

3.) 불량 배터리 오류 LED 연결한 배터리가 지속적으로 충전되지 않을 경우 적색 불빛이 고정으로 켜집니다.

4.) 역극성 오류 LED 역극성이 감지되면 적색 불빛이 고정으로 켜집니다.

5.) 대기 LED 충전기가 대기 모드이거나 충전 중이 아니거나 배터리에 아무런 전력을 공급하지 않을 때 켜집니다.

6.) 충전 LED 연결한 배터리(들)의 충전 상태를 나타냅니다.

7.) 모드 LED 현재 충전 모드가 무엇인지 나타냅니다. 모드 버튼을 눌러 충전 모드를 돌아가며 선택하세요.

8.) ≪길게 누르기≫ 모드 LED 모드 버튼을 3초간 길게 눌러야 해당 모드로 이동합니다.

9.) 공급 모드 LED 공급 모드를 선택하면 적색 불빛이 고정으로 켜집니다.

10.) **수리 모드 LED** 수리 모드를 선택하면 적색 불빛이 고정으로 켜집니다.

# 제품 사양

| | |
|---|---|
| **입력 전압 AC:** | 100-240 VAC, 50-60Hz |
| **출력 전력:** | 최대 150W |
| **충전 전압:** | 다양함 |
| **충전 전류:** | 10A (12V), 10A (6V) |
| **저전압 감지:** | 1V (12V), 1V (6V) |
| **역전류 방전:** | <0.5mA |
| **주변 온도:** | -20°C~+40°C |
| **배터리 유형:** | 6V, 12V |
| **배터리 화학 성분:** | 습식(Wet), Gel, MF, CA, EFB, AGM, 칼슘, 리튬 |
| **배터리 용량:** | 최대 230Ah, 모든 배터리 크기 유지 |
| **하우징 보호:** | IP65 |
| **냉각:** | 자연 대류 |
| **크기 - 길이(L)x폭(W)x높이(H):** | 7.1 x 3.6 x 2.3 인치 |
| **무게:** | 3.33 파운드 |

# NOCO 3년 제한 보증.

중요: 이 제품을 사용하면 아래와 같이 NOCO 3년 제한 보증(이하 “보증”) 조건에 대한 구속력에 동의하게 됩니다. 보증 조건을 읽은 후 제품을 사용하시기 바랍니다. 보증 조건에 동의하지 않으면 제품을 사용하지 말고 반환하십시오.

이 보증에 따라 사용자에게 특정 권리를 부여하며 거주하는 주, 국가, 지방에 따라 다른 권리를 가질 수 있습니다. 법률에서 허용하는 경우를 제외하고 NOCO는 판매 계약 부적합 사항으로 인해 발생할 수 있는 권리를 포함하여 사용자가 보유할 수 있는 여타 권리를 배제하거나 제한 또는 유보하지 않습니다. 사용자가 보유한 권리에 대한 자세한 내용은 해당 주, 국가 또는 지방 법률을 참조하시기 바랍니다.

법률이 허용하는 범위 내에서 이 보증 및 명시된 구제책은 배타적이며 구두, 서면, 법률, 명시적 또는 묵시적인 다른 모든 보증, 구제 수단, 조건을 대신합니다. NOCO는 법률이 허용하는 범위 내에서 상품성, 특정 목적에의 적합성에 대한 보증, 감춰지거나 잠재된 결함에 대한 보증을 포함하여 모든 법적 및 묵시적 보증을 부인합니다. 이러한 보증을 부인할 수 없는 경우에 한하여 NOCO는 해당 보증 기간 및 구제 수단을 본 보증에 명시된 기간으로 제한하며 NOCO 재량에 따라 아래 설명된 제품의 수리 또는 교체를 선택할 수 있습니다. 일부 주, 국가 및 지방에서는 묵시적 보증 또는 조건의 기간에 대한 제한을 허용하지 않으므로 위에서 설명한 제한 사항이 적용되지 않을 수 있습니다.

NOCO는 NOCO에서 게시한 지침에 따라 원래 포장에 포함된 NOCO 브랜드 제품(이하 “NOCO 제품”)의 정상적으로 사용하는 과정에서 발생한 물질 및 제조상 결함에 대해 최초 구매일 또는 최종 사용자 구매자에게 배송된 날로부터 3년(이하 “보증 기간”) 동안 보증을 제공합니다. NOCO에서 게시한 지침에는 본 보증, 기술 사양, 사용 설명서에 포함된 정보 등이 나와 있습니다. 일부 주, 국가 또는 지방에서는 국내법에 따라 보증 기간이 더 연장될 수 있습니다. 따라서 제한 보증 혜택은 소비자 보호법에 명시된 권리를 대체하는 것이 아니라 보완합니다.

NOCO의 책임은 교체 또는 수리로 제한됩니다. NOCO는 수익 손실, 매출 손실, 사업 손실, 재산상 피해, 개인 상해, 기타 간접적 또는 결과적 손실이나 손해를 포함하여 보증이나 조건의 위반 또는 기타 법 이론에 따라 발생하는 모든 특별, 우발적, 결과적, 징벌적 손해에 대해 책임지지 않습니다.

이 보증은 양도할 수 없으며 반품 포장 및 운송비는 보장하지 않습니다. 다음의 경우 보증이 적용되지 않습니다. (a) 사고, 남용, 오용, 화재, 액체 접촉 또는 기타 외부 원인으로 인한 손상, (b) 잘못된 취급, 부적절한 설치, 개조, 분해 또는 무단 수리 시도, (c) 찌그러짐 또는 긁힘과 같이 제품 기능에 영향을 미치지 않는 외관 손상, (d) NOCO에서 게시한 지침을 준수하지 않은 제품 작동으로 인해 발생한 손상, (e) 정상적인 마모 또는 제품의 정상적인 노후화로 인해 발생한 결함, (f) 제품에서 일련 번호가 제거되었거나 훼손된 경우.

보증 기간 중에 보증을 청구하면 NOCO는 재량에 따라 다음 중 하나를 선택합니다. (a) 테스트를 거쳐 기능 요건을 통과한 제품의 수리, (b) 동일한 모델의 새 제품 또는 거의 새 제품에 가까우며 테스트를 거쳐 당사의 기능 요건을 통과한 교체 제품(또는 사용자의 동의 하에 원래 제품과 동일하거나 상당 부분 유사한 기능을 갖춘 제품(예: 동일한 기능을 가진 다른 모델))으로 교체, (c) 구매 가격으로 제품 환불. 제한 보증 청구를 처리하려면 구매 증명을 포함한 특정 정보가 필요합니다. 제한 보증 청구 시 아래 연락처로 NOCO 지원팀에 문의하십시오.


**(웹)** https://no.co/support **(영국)** +44 20 4520 7738 **(호주)** +61 2 4062 0068

**(이메일)** support@no.co

**(미국/캐나다/멕시코)** +1.800.456.6626 **(EU)** +31 20 214 0047 **(일본)** +81 3 6893 3017

NOCO genius®

# GENIUS10EU

用戶指南及產品保證

中文

## 危险

**使用本产品前请详阅所有安全守则。请遵守安全守则，否则可能酿成以下后果：触电、爆炸、火灾，因而严重人身伤害、死亡、或财物损失。**

**触电。** 本产品乃电器用品，如使用不当，可能引起触电而造成严重人身伤害。切勿割断电源线。切勿弄湿或把本产品浸泡水中。

**爆炸。** 本产品用在未经监管、不兼容、损坏的电池上可能会引起爆炸。使用本产品时必须有人在旁。切勿尝试发动已经损毁或已经冻结的电池。本产品只可用在推荐电压的电池上。请在空气流通之处使用本产品。

**火灾。** 本产品乃可产生高热的电器，可能会导致烫伤。请勿用异物掩盖本产品。使用本产品时，请勿吸烟或接近任何电火花或火焰源头。切勿把本产品安置在任何易燃物附近。

**眼睛受伤。** 操作本产品时，请佩戴护目镜。电池一旦爆炸，碎片可能四处飞溅。电池酸液可刺激眼睛及皮肤。假如不慎让电池酸液接触到眼睛或皮肤，请马上用清洁流水冲洗接触部位并且通知毒物控制中心。

**爆炸性气体。** 在铅酸液体附近作业十分危险。即使电池运作正常，亦会产生爆炸性气体。为降低电池爆炸的危险性，请严格遵守所有本产品的安全指引、电池生产商以及其他阁下准备在电池附近使用的所有装置的生产商所印发的安全指引。请留心细看发动机上以及这些装置上印有的注意图示。

www.**no.co**/support

# 重要安全警告

**关于GENIUS10** NOCO GENIUS10代表着市场上一些最具创新性和最先进的技术，让每次充电变得更简单。它很可能是您使用过的最安全有效的充电器。GENIUS10可以为所有类型的6V和12V铅酸电池充电，包括锂电池（LiFePO4）、湿电池（富液式）、胶体电池、MF（免维护）、CA（钙）、EFB（增强型富液式）和AGM（吸附式玻璃纤维隔板）电池。可充电的电池容量高达230安培小时，并且支持所有电池尺寸。 **开始使用** 在使用这个充电器之前，仔细阅读电池制造商的具体预防措施和电池的建议充电率。在进行充电前务必参考电池使用说明书，确定电池的电压和化学性质。 **安装。** 记住与电池的距离很重要。充电器的直流电缆长度（使用电池夹或孔眼终端连接器）约为77.7英寸（1973.6毫米）。在连接之间留出12英寸（304毫米）的间隙。 **个人使用注意事项。** 本产品只能在拟定用途上使用。为预防紧急情况，请在他人能听见使用者呼救或在能马上营救使用者的邻近地点使用本产品。预防电池酸液溅伤，请在作业现场预先准备清洁水源及肥皂。在电池附近作业时请佩戴完备的护目镜及防护服。处理电池及有关物质后必须洗净双手。进行有关电池的工作时切勿处理或佩戴包括工具、手表、饰物在内的任何金属物件。万一金属物件跌落电池上，可能会激发火花或引起短路，导致能造成人身伤害、死亡或财物损失的触电、火灾、爆炸。 **未成年使用者。** 如“购买者”打算让未成年人使用本产品，购买本产品的成年人必须同意在让任何未成年人使用本产品之前，向该当未成年人提供详细指引及警告。如“购买者”未能遵守此一条款，“购买者”必须负上全责，并且同意如该当未成年使用者误用或滥用本产品，将保障NOCO不会因而蒙受损失。 **窒息危险。** 本产品配件有潜在儿童窒息危险。切勿在没有成年人监管的情况下让儿童接触本产品及任何配件。本产品并非玩具。 **处理。** 请小心处理本产品。碰撞可能损毁本产品。切勿使用包括外壳有裂痕或电线损毁等损毁的产品。切勿把有损毁的电源线与本产品一起使用。潮湿和液体可能会损毁本产品。切勿在任何液体附近处理本产品或任何电气部件。请在干燥环境下操作及储存本产品。如本产品被沾湿，切勿操作本产品。如本产品在操作中被沾湿，请马上切断与汽车电池的连接及停止使用。切断连接时切勿拉扯电线。 **改装。** 切勿尝试更改、改装或修理本产品任何部分。分解本产品可以导致人身伤害、死亡或财物损失。如本产品已经损毁、发生故障、或接触过任何液体，请停止使用并通知NOCO。任何对本产品的改动将令保证失效。 配件。 本产品只认可与NOCO原厂配件一起使用。如与非NOCO认可配件一起使用，NOCO对使用者的安全或损伤概不负责。 **使用地点。** 避免让电池酸液接触本产品。切勿在密室内或空气不流通的地方操作本产品。切勿把电池放在本产品上。安放电缆在不会意外被可活动的汽车零件（包括发动机罩及车门）、发动机零件（包括风扇叶、皮带、和皮带轮）损毁、以及能避开其他可能导致人身伤害或死亡的潜在危险物的位置。 **操作温度** 此产品是要在介乎摄氏零下4华氏度和104华氏度（零下20摄氏度和40摄氏度）环境温度下使用。切勿在这个温度范围以外操作。切勿对冰冻的电池进行充电。如果电池变得过暖，立即停止使用此产品。 存放 切勿在有高浓度的灰尘或空气中物质的地方使用或保存此产品。把产品存放在平坦安全的表面，使它不容易掉下来。把它存放在干燥位置。存储温度介乎摄氏–20度至25度（罩下温度平均值）。在任何情况下都不得超过80ºC。 **兼容性** 本产品只与6V和12V铅酸、AGM和锂电池兼容。不要尝试把它用于任何其他类型的电池。对其他化学性质的电池进行充电，可能导致受伤、死亡或财产损坏。在尝试对这些电池进行充电前，先联系电池制造商。 **医疗设备** 切勿对起搏器或其他医疗设备进行充电。此产品可能会发出电磁场。此产品包含可能干扰起搏器、除颤器或其他医疗设备的磁性元件。这些电磁场可能干扰起搏器或其他医疗设备。如果你有包括起搏器等任何医疗设备，在使用此产品前先咨询医生。你若怀疑此产品正在干扰医疗设备，立即停用并咨询你的医生。 **清洁。** 进行任何保养或清洁工作前，请先切断本产品的电源。如本产品曾接触液体或其他污染物，请马上清洁及抹

干本产品。请使用不起毛（超细纤维）软布。请勿让开口处接触水分。 **易爆气体环境。** 请遵守所有标示及指引。切勿在潜在易爆气体环境下操作本产品，包括加油区或带有化学物或谷物、尘埃、或金属粉末等的地点。 **高度危险性活动。** 请勿在如产品故障有可能导致人身伤害、死亡、或严重破坏环境的地点使用本产品。 **无线电频率干扰。** 本产品根据无线电频率条例设计、测试、和制造。本产品发出的无线电频率有可能对其他电子装置的操作造成负面影响及使其发生故障。 **型号：Genius10。** 本装置符合FCC Part 15条例。操作本装置必须符合以下两个条件：（1）本装置不可造成有害干扰，（2）本装置必须能承受任何干扰，包括有可导致不良操作的干扰。注：本装置经过测试，证明符合FCC Part 15条例对A类数码装置所规定的限制。此项限制的设计是为了保护在商业环境中操作的装置尽量不受有害干扰。本装置产生、使用、并且能发出无线电频率能量。安装及使用本装置时，请务必遵守说明书，否则可能对无线电通讯造成有害干扰。在住宅区操作本装置很可能会造成有害干扰，使用者需要自费修正所造成的干扰。

# 使用方法：

**充电模式**

GENIUS10有九（9）种模式：待机，12V，12V AGM，12V锂电池，6V，6V AGM +，修复模式，供电模式和FORCE。 必须按一些充电模式三（3）到五（5）秒才能进入此模式。 这些“长按”模式是高级充电模式，需要您在选择前充分注意。 了解每种充电模式的特性和用途非常重要。 在确认电池的正确充电模式之前，请勿操作充电器。 以下是简短说明：

| 模式 | 说明 （在25°C测量的峰值电压，电流额定值为高于0°C的大电流） |
|---|---|
| Standby | 在待机模式下，充电器没有充电或为电池提供任何电源。在这种模式下，节能会被激活，从电源插座中获取极少的电力。Canbus总线在待机模式下启用。当处于待机状态时，橙色待机LED将亮起。<br>**没有电力** |
| 12V | 用于为12V湿电池、胶体电池、增强型富液式电池、免维护电池和钙电池充电。当选择时，12V白色LED将亮起。<br>**14.5V \| 10A \| 高达230Ah电池** |
| 12V AGM | 用于为12V AGM电池充电。当选择时，12V白色LED将亮起。<br>**14.8V \| 10A \| 高达230Ah电池** |
| 12V LITHIUM | 用于为12V锂离子电池充电，包括磷酸铁锂。当选择时，12V Lithium蓝色LED将亮起。只用于包含电池管理系统(BMS)的电池。<br>**14.6V \| 10A \| 高达230Ah电池** |
| 6V 按下并保持（3秒） | 用于为6V湿电池、胶体电池、增强型富液式电池、免维护电池和钙电池充电。当选择时，6V白色LED将亮起。<br>**7.25V \| 10A \| 高达230Ah电池** |
| 6V AGM 按下并保持 | 用于给6V高级AGM电池充电，需要高于正常水平的充电电压。当选择时，白色的LED将亮起。<br>**7.40V \| 10A \| 高达230Ah电池** |
| Force模式 按下并保持（5秒） | 用于为电压低于1V的电池充电。按下并保持5秒进入Force模式。所选充电模式将在Force模式下运行5分钟，然后回到标准充电模式。<br>**10A \| 高达230Ah电池** |
| 12V SUPPLY | 转换为直流电源，为任何12VDC设备供电，如轮胎充气机、换油器或在更换电池时作为记忆保持器。当选择时，红色的LED将亮起。<br>**13.6V \| 10A** ［请在没有连接夹子的情况下按住 3 秒钟］ |
| 12V REPAIR | 一种先进的电池回收模式，用于修复和储存旧的、闲置的、损坏的、分层的或硫酸化的电池。当选择时，红色LED将亮起并闪烁。<br>**电流调节高达16.5V。** ［在夹子连接电池后，请在待机状态下按住 3 秒钟］ |

## 使用6V。[按下并保持3秒]

6V充电模式专为6V铅酸电池而设计，比如湿电池、胶体电池、增强型富液式、免维护电池和钙电池。按下并保持3秒进入6V充电模式。使用此模式前，请咨询电池制造商。

## 使用12V Lithium。

12V Lithium充电模式专为12V锂离子电池而设计，包括磷酸铁锂。

**警告。** 使用此模式时请格外小心。此模式仅适用于拥有内置电池管理系统(BMS)的12V锂电池。锂离子电池以不同的方式制造和构造，有些可能包含或不包含电池管理系统(BMS)。充电前请咨询锂电池制造商，并询问建议的充电速度和电压。一些锂离子电池可能不稳定，不适合充电。

## 使用13.6V电源。[请在没有连接夹子的情况下按住 3 秒钟]

13.6V电源将充电器转换为恒流、恒压直流电源。可用于为12VDC设备供电，包括轮胎充气机、换油器、咖啡壶、座椅加热器等。作为电源，它还可以用于在电池维修或更换期间保留车辆的车载电脑设置。13.6V电源在10A时提供13.6V电压，12A（最大）时提供过载保护。

**警告。**使用此模式请极端小心。供电模式会禁用安全功能，连接器上存在活跃电流。请勿让连接器相互接触。否则存在打火、火灾、爆炸、财产损失、受伤和死亡的风险。

## 使用12V修复。[在夹子连接电池后，请在待机状态下按住 3 秒钟]

12V修复一种先进的电池回收模式，用于修复和储存旧的、闲置的、损坏的、分层的或硫酸化的电池。并不是所有电池都能回收。如果保持低电量和/或从未给予充满电的机会，电池往往会损坏。最常见的电池问题是电池硫酸化和分层。电池硫酸化和分层都会人为地提高电池的开路电压，在提供低容量的同时，使电池看起来像是已充满电。使用12V修复来解决这些问题。为了获得最佳效果，请在使用此模式之前，让12V电池经历一个完整的充电循环，使蓄电池充满电。 电池中的硫化水平将决定向电池供电的电压（最高为16.5 V）。 12V修复可能需要4小时才能完成恢复过程，完成后将返回待机状态。

**警告。** 使用此模式时请小心。此模式仅适用于12V铅酸电池。此模式使用高充电电压，并可能导致湿（富液式）电池中的水分流失。请注意，一些电池和电子产品可能对高充电电压敏感。为尽量降低对电子产品造成的风险，在使用此模式前请断开电池。

## Force模式。[按下并保持5秒]

Force模式使充电器能够在连接电池电压过低而无法检测到时手动开始充电。如果电池电压过低，充电器无法检测到，按下模式按钮并保持5秒钟，以激活Force模式，然后再选择适当的模式。这种模式可能会导致充电电压过高，导致湿式（富液式）电池中的一些水分流失。一旦选择了充电模式，充电模式LED和充电LED将交替显示，表明Force模式已激活。5分钟后，充电器将恢复正常充电操作，低电压检测将重新激活。

**警告。** 使用此模式时请格外小心。Force模式禁用安全功能，连接器上存在带电电源。确保在进入Force模式之前完成了所有连接，切勿触摸连接。存在火花、火灾、爆炸、财产损坏、伤害和死亡的风险。

**连接到电池** 在其他所有连接都完成之前，切勿把AC电源插头连接。确定电池上电池终端的极性正确。切勿对化油器、燃料管路，或者薄金属板件作出任何连接。以下的说明是关于负极接地系统（最普遍）。如果你的车辆采用正极接地系统（罕见），按照和以下说明相反的步骤进行连接。

1.) 将孔式接头插接器的正极（红色）连接到电池正极端(POS,P,+)。

2.) 将孔式接头插接器的负极（黑色）连接到电池负极端(NEG,N,–)。

3.) 将电池充电器连接到合适的电源插座。连接时不要面对电池。

4.) 切断连接时，请按照相反顺序解除连接，先解开负极端子（如汽车采用正极接地线系统，请先解开正极端子）。

**开始进行充电**

1.) 检查电池的电压和化学性质

2.) 确认已正确连接电池夹或孔眼端子连接器，并且交流电源插头已插入电源插座。

3.) [第一次使用] 充电器将以橙色 LED 指示的待机模式启动。在待机状态下，充电器不会提供任何电源。

4.) 请按模式按钮切换至适合您电池电压和化学成分的充电模式（按住三秒钟以进入高级充电模式）。

5.) 所选充电模式的模式 LED 将会点亮，同时指示充电过程已开始的充电 LED 将会点亮（取决于电池健康状况）。

6.) 充电器现在可以一直保持和电池连接的状态，进行维护充电。

**自动记忆：** 充电器内置自动记忆功能，连接后将返回到上次的充电模式。首次使用后如需更改模式，请按模式按钮。

# 充电时间。

**充电时间。**
电池充电的估计时间如下所示。电池的尺寸(Ah)和放电深度(DOD)对其充电时间有很大影响。充电时间基于对充满电的电池的平均放电深度，仅供参考。实际数据可能因电池状况而有所不同。给正常放电的电池充电的时间基于50%的DOD。温度也将影响充电时间。GENIUS1具有热补偿功能，可自动调整充电模式，以最大限度地提高充电性能。

| 电池大小 | 以小时为单位的大约充电时间 | |
|---|---|---|
| 安时（安培小时） | 6V | 12V |
| 20 | 1.5 | 1.5 |
| 40 | 3.0 | 3.0 |
| 80 | 6.0 | 6.0 |
| 100 | 7.0 | 7.0 |
| 230 | 17.3 | 17.3 |

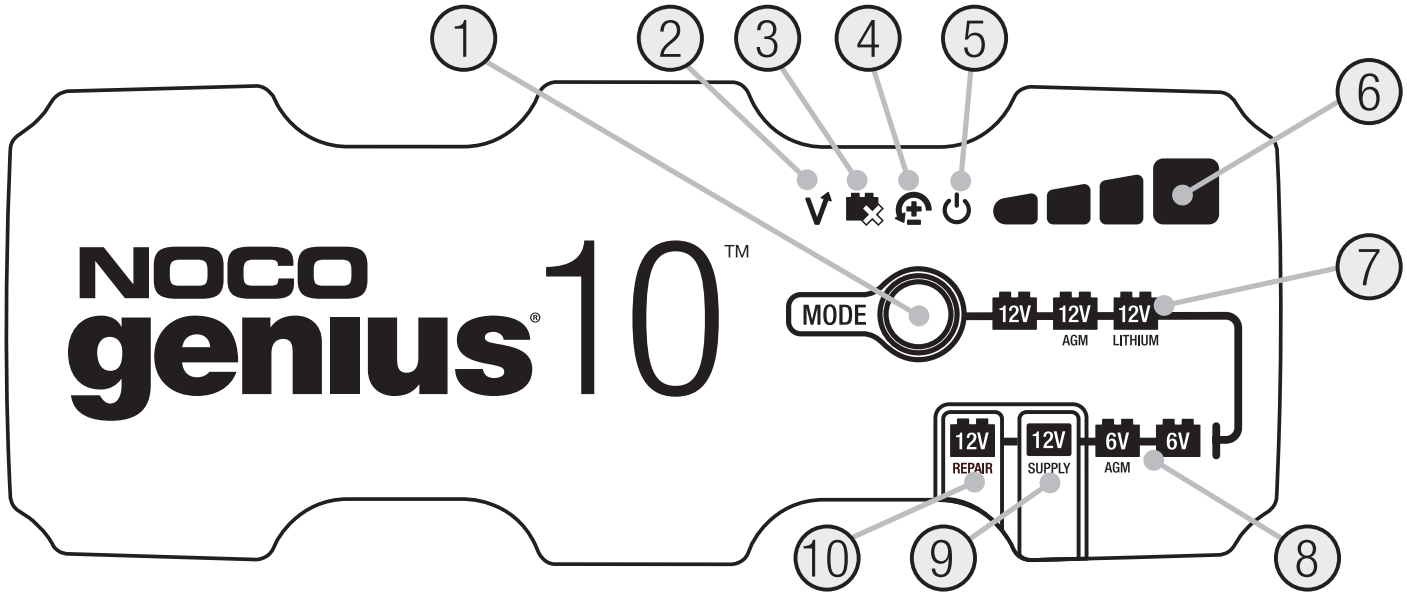
## 了解充电LED灯

| LED灯 | 说明 |
|---|---|
| 25% 红色 LED | 稳定的绿色LED |
| 50% 红色 LED | 当电池电量低于50%时，50%充电LED将缓慢地跳动“开”和“关”。当电池电量达到50%时，红色的充电LED将变成稳定状态。 |
| 75% 橙色 LED | 当电池电量低于75%时，75%充电LED将缓慢地跳动“开”和“关”。当电池电量达到75%时，橙色的充电LED将变成稳定状态。 |
| 100% 绿色 LED | 跳动的绿色LED – 大电流充电完成，优化电池，延长使用寿命。<br>稳定的绿色LED – 当电池电量达到100%时，充电LED将变成稳定的绿色。 |
| 维护 绿色 LED | 电池充满电后，充电器将继续监测电池，并提供持续的维护和优化。在这些周期中，100%充电LED将缓慢地跳动“开”和“关”。充电器可以无限期地与电池保持连接。 |

## 了解错误LED。

错误情况将由以下LED指示。

| LED灯 | 原因 / 解决方 |
|---|---|
| 稳定 | 充电器处于待机模式或电池电压过低，充电器无法检测到。 |
| 稳定 | 电池电压对于选择的充电模式而言过高。检查电池和充电模式。 |
| 稳定 | 可能电池短路/电池无法充电。请专业人员检查电池。 |
| 稳定 | 极性颠倒。颠倒电池连接。 |
| 闪烁 | 充电器内部温度过高/一旦充电器内部温度下降，充电器将恢复运行。<br>充电器环境温度过低/一旦充电器环境温度升高，充电器将恢复运行。 |




**1.) 模式按钮** 按下可循环切换充电模式。

**2.) 过电压错误LED** 亮起稳定的红色；电池电压高于保护电压。

**3.) 电池故障LED** 当连接的电池不充电时，亮起稳定的红色。

**4.) 极性颠倒LED** 当检测到极性颠倒时，亮起稳定的红色。

**5.) 待机LED** 当充电器处于待机模式、充电器未充电或向电池提供任何电源时亮起。

**6.) 充电LED** 指示已连接电池的充电状态。

**7.) 模式LED** 指示充电器当前所处的充电模式。按“模式”按钮可循环切换充电模式。

**8.) «按下并保持»模式LED** 模式按钮必须按下并保持3秒才能进入模式。

**9.) 电源模式LED** 当选择电源模式时，亮起稳定的红色。

**10.) 修复模式LED** 当选择时，红色LED将亮起并闪烁。

# 技术规格

| | |
|---|---|
| **AC输入电压：** | 100–240 VAC, 50–60Hz |
| **输出功率：** | 150 W（最大） |
| **充电电压：** | 多样 |
| **充电电流：** | 10A (12 V), 10A (6 V) |
| **低电压检测：** | 1V (12V), 1V (6V) |
| **电流损耗：** | <0.5mA |
| **环境温度：** | 零下20摄氏度至40摄氏度 |
| **电池类型：** | 6V, 12V |
| **电池性质：** | 湿型、胶体、免维护、CA、增强型注水式、AGM型、钙、Lithium |
| **电池容量：** | 高达230安时，支持所有大小的电池 |
| **外壳防护：** | IP65 |
| **冷却：** | 自然对流 |
| **尺寸（长x宽x高）：** | 7.1 x 3.6 x 2.3 英寸 |
| **重量：** | 3.33磅 |

# NOCO 三 (3) 年有限保修。

重要声明：使用本产品即表示您同意接受下述 NOCO 三 (3) 年有限保修（“保修”）条款的约束。在阅读保修条款之前，请勿使用本产品。如果您不同意保修条款，请勿使用本产品，并将其退回。

本保修赋予您特定的法律权利，并且您还可能拥有因州、国家或省而异的其他权利。除法律允许的情况外，NOCO 不会排除、限制或暂停您可能拥有的其他权利，包括那些因销售合同不符合规定而可能产生的权利。为充分了解您的权利，您应该查阅您所在州、国家或省的法律。

在法律允许的范围内，本保修和规定的补救措施具有排他性，并会取代所有其他口头、书面、法定、明示或暗示的保证、补救措施和条件。在法律允许的范围内，NOCO 不承担所有法定和暗示的保证，包括但不限于对适销性和特定用途适用性的保证以及对隐藏或潜在缺陷的保证。在不能放弃此类保证的情况下，NOCO 将此类保证的期限和补救措施限制在本明示保证的期限内，并且由 NOCO 选择维修或更换下述产品。某些州、国家和省不允许限制默示保证或条件的期限，因此上述限制可能不适用于您。

NOCO 保证原包装中包含的 NOCO 品牌产品（“NOCO 产品”）在按照 NOCO 公布的指南正常使用时，从最初的零售购买日期或最终用户购买者的交货日期开始，对材料和工艺缺陷提供三 (3) 年的保修（“保修期”）。NOCO 发布的指南包括但不限于本保修、技术规格和用户手册中包含的信息。在某些州、国家或省，国家法律可能会规定更长的保修期。因此，有限保修所给予的利益旨在补充而非取代消费者保护法所规定的权利。

NOCO 的责任仅限于更换或维修。对于因违反保证或条件或根据任何其他法律理论而导致的任何特殊、偶然、后果性或惩戒性损害，包括但不限于利润损失、收入损失、业务损失、财产损失、人身伤害或任何间接或后果性的损失或损害，NOCO 不承担任何责任。

本保修不可转让，且不涵盖退货包装和运输费用。本保修不适用于：(a) 因事故、滥用、误用、火灾、液体接触或其他外部原因造成的损坏；(b) 处理不当、安装不当、改装、拆卸或试图进行未经授权的维修；(c) 不影响产品功能的外观损坏（例如凹痕或划痕）；(d) 未按照 NOCO 公布的指南操作产品而造成的损坏；(e) 因正常磨损或产品的正常老化所造成的缺陷；或 (f) 产品上的任何序列号已被移除或损坏。

如果您在保修期内提出索赔，NOCO 将自行选择：(a) 维修经过测试并通过我们的功能要求的产品；(b) 使用相同型号的替换产品来更换本产品；或经您同意，使用与原始产品具有相同或基本相似功能的产品（例如，具有相同功能的不同型号）来更换本产品；替换产品为新的或类似新的，且经过测试并通过了我们的功能要求；或者 (c) 退回产品，并以您的购买价格为您退款。 我们需要某些信息（包括购买证明）来处理有限保修要求。若要提出有限保修要求，请通过以下方式联系 NOCO 支持部门：

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **（网站）** | https://no.co/support | **（英国）** | +44 20 4520 7738 | **（澳大利亚）** | +61 2 4062 0068 |
| **（电子邮件）** | support@no.co | | | | |
| **（美国/加拿大/墨西哥）** | +1.800.456.6626 | **（欧盟）** | +31 20 214 0047 | **（日本）** | +81 3 6893 3017 |

NOCO genius®

# GENIUS10EU

用戶指南及產品保證

漢語

## ⚠ 危險

**使用本產品前請詳閱所有安全守則。請遵守安全守則，否則可能釀成以下後果：觸電、爆炸、火災，因而嚴重人身傷害、死亡、或財物損失。**

**觸電。** 本產品乃電器用品，如使用不當，可能引起觸電而造成嚴重人身傷害。切勿割斷電源線。切勿弄濕或把本產品浸泡水中。

**爆炸。** 本產品用在未經監管、不兼容、損壞的電池上可能會引起爆炸。使用本產品時必須有人在旁。切勿嘗試發動已經損毀或已經凍結的電池。本產品只可用在推薦電壓的電池上。請在空氣流通之處使用本產品。

**火災。** 本產品乃可產生高熱的電器，可能會導致燙傷。請勿用異物掩蓋本產品。使用本產品時，請勿吸煙或接近任何電火花或火焰源頭。切勿把本產品安置在任何易燃物附近。

**眼睛受傷。** 操作本產品時，請佩戴護目鏡。電池一旦爆炸，碎片可能四處飛濺。電池酸液可刺激眼睛及皮膚。假如不慎讓電池酸液接觸到眼睛或皮膚，請馬上用清潔流水沖洗接觸部位並且通知毒物控制中心。

**爆炸性氣體。** 在鉛酸液體附近作業十分危險。即使電池運作正常，亦會產生爆炸性氣體。為降低電池爆炸的危險性，請嚴格遵守所有本產品的安全指引、電池生產商以及其他閣下準備在電池附近使用的所有裝置的生產商所印發的安全指引。請留心細看引擎上以及這些裝置上印有的注意圖示。

**詳細資料以及客戶服務請瀏覽：**

www.**no.co**/support

# 重要安全警告

**關於GENIUS10。** NOCO GENIUS10代表了市場上最進階，最具創意的技術，我們讓充電從此變得方便簡單。 它可能是您用過的最安全，最高效的充電器。GENIUS10可為各種類型的6V和12V鉛酸電池充電，包括鋰鐵電池 （LiFePO4），濕式電池（富液），膠體電池，免維護電池，鉛鈣電池，增強型富液蓄電池和吸收式玻璃纖維網蓄電池充電。它適合為容量高達230安時的電池充電，適合維護各種規格的電池。 **準備。** 在使用本充電器之前，請仔細閱讀電池製造商的具體注意事項和建議的電池充電率。在充電之前，請務必根據電池使用者手冊確定電池的電壓和化學成分。 **安裝。** 安裝。務必要留心充電器與電池的距離。充電器的直流電纜長度約為77.7英吋 (1973.6 毫米)，配備有電池夾或孔式端子連接器。允許連接處之間有12英吋(30 毫米)的空隙。 **個人使用注意事項** 本產品只能在擬定用途上使用。為預防緊急情況，請在他人能聽見使用者呼救或在能馬上營救使用者的鄰近地點使用本產品。預防電池酸液濺傷，請在作業現場預先準備清潔水源及肥皂。在電池附近作業時請佩戴完備的護目鏡及防護服。處理電池及有關物質後必須洗淨雙手。進行有關電池的工作時切勿處理或佩戴包括工具、手錶、飾物在內的任何金屬物件。萬一金屬物件跌落電池上，可能會激發火花或引起短路，導致能造成人身傷害、死亡或財物損失的觸電、火災、爆炸。 **未成年使用者。** 如「購買者」打算讓未成年人士使用本產品，購買本產品的成年人必須同意在讓任何未成年人士使用本產品之前，向該當未成年人士提供詳細指引及警告。如「購買者」未能遵守此一條款，「購買者」必須負上全責，並且同意如該當未成年使用者誤用或濫用本產品，將保障NOCO不會因而蒙受損失。 **窒息危險。** 本產品配件有潛在兒童窒息危險。切勿在沒有成年人監管的情況下讓兒童接觸本產品及任何配件。本產品並非玩具。 **處理。** 請小心處理本產品。碰撞可能損毀本產品。切勿使用包括外殼有裂痕或電線損毀等損毀的產品。切勿把有損毀的電源線與本產品一起使用。潮濕和液體可能會損毀本產品。切勿在任何液體附近處理本產品或任何電氣部件。請在乾燥環境下操作及儲存本產品。如本產品被沾濕，切勿操作本產品。如本產品在操作中被沾濕，請馬上切斷與 汽車電池的連接及停止使用。切斷連接時切勿拉扯電線。 **改裝。** 切勿嘗試更改、改裝或修理本產品任何部分。分解本產品可以導致人身傷害、死亡或財物損失。如本產品已經損毀、發生故障、或接觸過任何液體，請停止使用並通知NOCO。任何對本產品的改動將令保證失效。 配件。 本產品只認可與NOCO原廠配件一起使用。如與非NOCO認可配件一起使用，NOCO對使用者的安全或損傷概不負責。 **使用地點。** 避免讓電池酸液接觸本產品。切勿在密室內或空氣不流通的地方操作本產品。切勿把電池放在本產品上。安放電纜在不會意外被可活動的汽車零件（包括車頭蓋及車門）、引擎零件（包括扇片、皮帶、和滑輪）損毀、以及能避開其他可能導致人身傷害或死亡的潛在危險物的位置。 **工作溫度。** 本產品的設計工作環境溫度在–4°F 至 104°F (–20°C 至 40°C)之間，操作時請勿超過該溫度範圍。請勿給結凍的電池充電。如果電池過熱，請立即停止使用本產品。 存儲。 請勿在灰塵或其他空氣傳播物質密度較大的區域使用或存放本產品。請將本產品存放在平坦安全的表面，以免跌落。請將本產品存放在乾燥的地方。存儲溫度為–20°C至25°C（引擎罩下的平均溫度）。在任何情況下都不得超過80ºC。 **相容性。** 本產品僅適用于6V和12V的鉛酸、AGM及鋰電池。請勿嘗試將本產品用於任何其他類型的電池。為其他化學電池充電可能會造成人身傷害、死亡或財產損失。在嘗試為電池充電之前，請與電池製造商聯絡。 **醫療設備。** 不要給心臟起搏器或其他醫療設備充電。本產品可能會產生電磁場。本產品的磁性元件可能會干擾心臟起搏器、除顫器或其他醫療設備。這些電磁場可能會干擾心臟起搏器或其他醫療設備。如果您有任何醫療設備（包括心臟起搏器），請在使用前諮詢您的醫生。如果您懷疑本產品干擾了醫療設備，請立即停止使用本產品並諮詢您的醫生。 **清潔。** 進行任何保養或清潔工作前，請先切斷本產品的電源。如本產品曾接觸液體或其他污染物，請馬上清潔

及抹乾本產品。請使用不起毛（超細纖維）軟布。請勿讓開口處接觸水分。 **易爆氣體環境。** 請遵守所有標示及指引。切勿在潛在易爆氣體環境下操作本產品，包括加油區或帶有化學物或穀物、塵埃、或金屬粉末等的地點。 **高度危險性活動。** 請勿在如產品故障有可能導致人身傷害、死亡、或嚴重破壞環境的地點使用本產品。 **無線電頻率干擾。** 本產品根據無線電頻率條例設計、測試、和製造。本產品發出的無線電頻率有可能對其他電子裝置的操作造成負面影響及使其發生故障。 **型號：Genius10。** 本裝置符合FCC Part 15條例。操作本裝置必須符合以下兩個條件：（一）本裝置不可造成有害干擾，（二）本裝置必須能承受任何干擾，包括有可導致不良操作的干擾。注：本裝置經過測試，證明符合FCC Part 15條例對A類數碼裝置所規定的限制。此項限制的設計是為了保護在商業環境中操作的裝置盡量不受有害干擾。本裝置產生、使用、並且能發出無線電頻率能量。安裝及使用本裝置時，請務必遵守說明書，否則可能對無線電通訊造成有害干擾。在住宅區操作本裝置很可能會造成有害干擾，使用者需要自費修正所造成的干擾。

# 使用方法：

**充電模式。**

GENIUS10有九（9）種模式：待機，12V，12V AGM，12V鋰電池，6V，6V AGM +，修復模式，供電模式和FORCE。必須按一些充電模式三（3）到五（5）秒才能進入此模式。這些“長按”模式是高級充電模式，需要您在選擇前充分注意。了解每種充電模式的特性和用途非常重要。在確認電池的正確充電模式之前，請勿操作充電器。以下是簡短說明：

| 模式 | 說明 (25°C時測量的峰值電壓，安培值是0 °C以上時的總安培) |
|---|---|
| Standby | 在待機模式下，充電器沒有為電池充電或提供任何電力。在此模式下，節能功能會啟動，充電器從電源插座吸收微量電力。在待機模式下Canbus被啟用。處於待機狀態時，橙色待機LED燈會亮起。<br>**無電** |
| 12V | 用於給12伏濕電池、膠體電池、增大滿槽電池、免維護電池及鈣電池充電。選擇後，白色的12V LED燈會亮起。<br>**14.5V \| 10A \| 容量不超過230安培小時的電池** |
| 12V AGM | 用於給12伏AGM電池充電。選擇後，白色的12V AGM LED燈會亮起。<br>**14.8V \| 10A \| 容量不超過230安培小時的電池** |
| 12V LITHIUM | 為12V鋰離子電池（包括鋰鐵電池）充電。選擇後，藍色的12V LED燈會亮起。僅限配有電池管理系統的電池使用。<br>**14.6V \| 10A \| 容量不超過230安培小時的電池** |
| 6V 按住（3秒） | 用於給6伏濕電池、膠體電池、增大滿槽電池、免維護電池及鈣電池充電。選擇後，白色的6V LED燈會亮起。<br>**7.25V \| 10A \| 容量不超過230安培小時的電池** |
| 6V AGM 長按 | 用於給6伏高級AGM電池充電，這需要電壓高於正常充電電壓。選擇此選項後，一個白色LED燈會亮起。<br>**7.40V \| 10A \| 不超過230安培小時的電池** |
| 強制模式 按住（5秒） | 為電壓低於1V的電池充電。按住5秒，進入強行充電模式。選中的充電模式會在強行充電模式下運作5分鐘，然後返回選中模式中的標準充電模式。<br>**10A \| 容量不超過230安培小時的電池** |
| 12V SUPPLY | 此模式將充電器轉換為直流供電，用於為任何12V直流裝置供電，如輪胎充氣機、換油器，或在更換電池時用作記憶體保持器。選擇此選項後，一個紅色指示燈會亮起。<br>**13.6V \| 10A** [請在沒有連接夾子的情況下按住 3 秒鐘] |
| 12V REPAIR | 用於復原和儲存舊電池、閒置電池、損壞電池、分層電池或硫化電池的先進電池回收模式。選擇此選項後，一個紅色LED燈會亮起並閃爍<br>**電流調節最高可達16.5V。** [在夾子連接電池後，請在待機狀態下按住 3 秒鐘] |

## 使用6V模式。[按住3秒]

6V充電模式僅適用于6伏的鉛酸電池，如濕電池、膠體電池、增大滿槽電池、免維護電池和鈣電池。長按三(3)秒即可進入6V充電模式。使用此模式之前，請諮詢電池製造商。

## 使用12V鋰電池充電模式。

12V鋰電池充電模式僅適用于12伏鋰電池，包括磷酸鐵鋰電池。

**警告：** 請謹慎使用此模式。此模式僅限配有內建電池管理系統的12V鋰電池使用。鋰離子電池的製造和生產方式各有不同，有的可能沒有電池管理系統。充電前，請諮詢電池廠商，詢問推薦的充電速率與電壓。某些鋰離子電池可能不穩定，不適合充電。

## 使用13.6V供電。[請在沒有連接夾子的情況下按住 3 秒鐘]

13.6V供電模式將充電器轉換為直流電源，用於給任何12V直流裝置供電，如輪胎充氣機、換油器、咖啡壺或座椅加熱器。作為電源，它還可用於在電池維修或更換過程中保留車輛的車載電腦設定。13.6伏供電在10安培時提供13.6伏電壓，在12A(最高)時提供過載保護。

**警告：** 使用此模式請極端小心。供電模式會禁用安全功能，連接器上存在活躍電流。請勿讓連接器相互接觸。否則存在打火、火災、爆炸、財產損失、受傷和死亡的風險。

## 使用12V復原。[在夾子連接電池後，請在待機狀態下按住 3 秒鐘]

12V復原是一種先進的電池復原模式，用於復原和存儲舊的、閒置的、損壞的、階層的或硫化的電池。並非所有電池都可以復原。倘電池在較低的電量下存放並/或從未獲得完全充電，電池往往會損壞。最常見的電池問題是電池硫化和分層。電池硫化和分層都會人為地提高電池的開路電壓，引致電池在提供較低容量的情況下顯現完全充電。不妨使用12V復原，嘗試解決這些問題。為了獲得最佳效果，請在使用此模式之前，使12伏電池經歷一個完整的充電週期。 電池中的硫酸化水平，決定驅動至電池的電壓（最高可達16.5V）。 12V復原可能需要多達四(4)個小時才能完成復原過程，在完成復原後，會返回待機狀態。

**警告：** 務必謹慎地使用此模式。此模式僅適用于12伏鉛酸電池。這種模式可能會導致高充電電壓，並可能會令濕（富液式）電池失去一些水分。請注意，一些電池和電子裝置可能對高充電電壓很敏感。在使用此模式之前，請切斷與電池的連接，以盡量減小對電子裝置造成的風險。

## 強制模式。[按住5秒]

在連接的電池電壓過低，無法偵測到時，強行充電模式允許充電器手動開始充電。若電池電壓過低，無法偵測到，請按住模式按鈕5秒，開啟強行充電模式，然後選擇合適的模式。所有可用的模式會閃爍。選好充電模式後，充電模式LED燈和充電LED燈會交替亮起，表示正在使用強行充電模式。5分鐘後，充電器會回到正常充電工況，低電壓偵測將重新開啟。

**警告：** 請謹慎使用此模式。強行充電模式會停用安全功能，接頭處有電。進入強行充電模式前，請確保已連好所有的電線，不要觸碰接頭。存在產生火花，火災，爆炸，財產損失，人身傷亡的風險。

**連接電池。** 在完成所有其他連接之前，請勿連接交流電源插頭。確定電池端子的極性正確。請勿與化油器、燃油管路或薄金屬板部件連接。以下說明適用於負極接地系統（最常見）。如果您的車輛是正極接地系統（非常罕見），請按照以下說明以相反的順序操作。

1.) 將正極（紅色）環形接線端子連接到電池的正極（POS、P、+）端子。

2.) 將負極（黑色）環形接線端子連接到電池的負極（NEG、N、–）端子。

3.) 將電池充電器連接到適合的電源插座。進行此連接時，請不要面對著電池。

4.) 切斷連接時，請按照相反順序解除連接，先解開負極端子（如汽車採用正極接地線系統，請先解開正極端子）。

**開始充電。**

1.) 核對電池的電壓和化學成分。

2.) 確認已正確連接電池夾或孔眼端子連接器，並且交流電源插頭已插入電源插座。

3.) [首次使用] 充電器將以橙色 LED 指示的待機模式啟動。在待機狀態下，充電器不會提供任何電源。

4.) 請按模式按鈕切換至適合您電池電壓和化學成分的充電模式（按住三秒鐘以進入高階充電模式）。

5.) 所選充電模式的模式 LED 將會點亮，同時指示充電過程已開始的充電 LED 將會點亮（取決於電池健康狀況）。

6.) 現在可以讓充電器一直與電池連接，以提供維護充電。

**自動記憶：** 充電器配有內建的自動記憶體，連接後，充電器會返回最近一次的充電模式。首次使用後，若要變更充電模式，請按模式按鈕。

# 充電時間。

**充電時間。**
電池充電的估計時間如下所示。電池的容量和放電深度極大地影響電池的充電時間。充電時間是以完全充電的電池之平均放電深度為基礎的，僅供參考。實際資料可能因電池而異。給正常放電的電池充電的時間是以50%放電深度為基礎的。溫度也會影響充電時間。GENIUS1具有溫度補償功能，會自動調整充電設定，使充電性能最大化。

| **電池容量** | **大致充電時間（小時）** | |
|---|---|---|
| Ah（安培小時） | 6V | 12V |
| 20 | 1.5 | 1.5 |
| 40 | 3.0 | 3.0 |
| 80 | 6.0 | 6.0 |
| 100 | 7.0 | 7.0 |
| 230 | 17.3 | 17.3 |

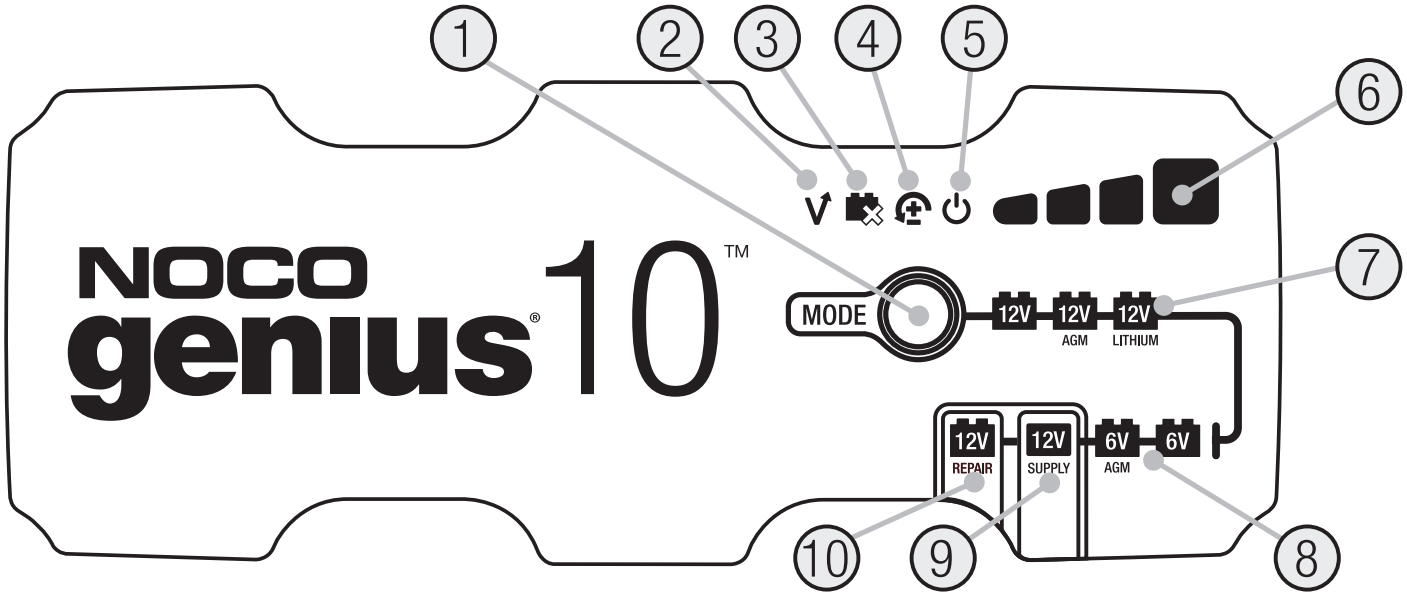
## 瞭解充電LED指示燈。

| LED燈 | 說明 |
|---|---|
| 25%紅色 LED燈 | 穩定亮著的綠色LED 燈 |
| 50% 紅色 LED燈 | 當電池充電低於50%時，50%充電LED燈會緩慢脈衝閃爍。當電池充電50%時，紅色充電LED燈會穩定地亮著。 |
| 75% 橙色 LED燈 | 當電池充電低於75%時，75%充電LED燈會緩慢脈衝閃爍。當電池充電75%時，橙色充電LED燈會穩定地亮著。 |
| 100% 綠色 LED燈 | 脈衝閃爍的綠色LED燈 – 總體充電結束後，最佳化電池以延長電池壽命。<br>穩定亮著的綠色LED 燈 – 當電池100%充飽時，充電LED燈顯示平穩亮著的綠色。 |
| 維護 綠色 LED燈 | 電池充滿後，充電器會持續監控電池，並持續進行維護和最佳化調整。在此期間，100%充電LED燈會緩慢地「亮起」和「熄滅」 。充電器可以一直連接電池。 |

## 了解錯誤指示燈。

錯誤條件將由以下LED指示。

| LED燈 | 原因/解決辦法 |
|---|---|
| 穩定亮著 | 充電器處於待機模式，或者電池電壓太低，充電器無法檢測到電池。 |
| 穩定亮著 | 對於所選的充電模式，電池電壓過高。檢查電池和充電模式。 |
| 穩定亮著 | 可能缺少電池/電池無法保持充電。請專業人員檢查電池。 |
| 穩定亮著 | 極性接反。反轉電池的極性連接。 |
| 閃爍 | 充電器內部溫度過高/ 內部溫度下降後，充電器會重新開啟。<br>充電器環境溫度過低 / 環境溫度上升後，充電器會重新開啟。 |




**1.) 模式按鈕** 點按以在充電模式間循環。

**2.) 過壓錯誤LED燈** 亮起穩定的紅色；電池電壓高於保護電壓。

**3.) 損壞電池LED燈錯誤** 當連接的電池無法保持充電時，會亮起穩定的紅色。

**4.) 極性接反LED燈** 當偵測到極性接反時，亮起穩定的紅色。

**5.) 待機LED燈** 當充電器處於待機模式時，充電器沒有為任何電池充電提供任何電力。

**6.) 充電LED燈** 指示所連接的電池之充電狀態。

**7.) 模式LED燈** 指示充電器當前所處的充電模式。按下「模式」按鈕，可在充電模式間循環。

**8.) 模式LED燈** 按下「長按」模式按鈕3秒鐘后，進入此模式。

**9.) 供電模式LED燈** 選擇供電模式時，會亮起穩定的紅色。

**10.) 復原模式LED燈** 選擇復原模式後，會亮起穩定的紅色。

# 技術規格

| | |
|---|---|
| **交流輸入電壓：** | 100–240V，50–60Hz |
| **輸出功率：** | 最大150W |
| **充電電壓：** | 各不相同 |
| **充電電流：** | 10A (12 V), 10A (6 V) |
| **低壓檢測：** | 1V (12V), 1V (6V) |
| **反向電流：** | <0.5mA |
| **環境溫度：** | –20˚C至+40˚C |
| **電池類型：** | 6V, 12V |
| **電池化學成分：** | 濕電池、膠體電池、MF電池、CA電池、EFB電池、AGM電池、鈣電池、Lithium |
| **電池容量：** | 230Ah以下，可為所有容量電池提供維護充電 |
| **外殼保護等級：** | IP65 |
| **冷卻：** | 自然對流 |
| **尺寸（長X寬X高）** | 7.1 x 3.6 x 2.3 英寸 |
| **重量：** | 3.33磅 |

# NOCO 三 (3) 年有限保養。

重要事項：使用本產品即表示你同意遵守以下 NOCO 三 (3) 年有限保養（「保養」）條款約束。在閱讀保養條款之前，請勿使用該產品。如你不同意保養條款，請勿使用該產品並退貨。

此保養賦予你特定的法律權利，並且你可能擁有因州、國家或省而異的其他權利。除非法律允許，NOCO 不會排除、限製或暫停你可能擁有的其他權利，包括因銷售合同不符而可能產生的權利。為了充分了解你的權利，請查閱你所在州、國家或省的法律。

在法律允許的範圍內，本保養和規定的補救措施具有排他性，並取代所有其他保養、補救措施和條件，不論是口頭、書面、法定、明示或暗示。在法律允許的範圍內，NOCO 否認所有法定和預設保養，包括但不限於適銷性和特定用途適用性的保養，以及針對隱藏或潛在缺陷的保養。就此類保養而言，NOCO 將此類保養的期限和補救措施限制為本明示保養的期限內，並且由 NOCO 選擇維修或更換下述產

品。部份州、國家和省不允許限制預設保養或條件的持續時間，因此上述限制可能不適用於你。

NOCO 保養原包裝中包含的 NOCO 品牌產品（簡稱「NOCO 產品」）根據 NOCO 提供的指引正常使用時，自最初零售購買日起計三 (3) 年內不會出現材料和工藝缺陷，或最終用戶購買者的交貨日期（即「保養期」）。NOCO 發佈的指引包括但不限於本保養、技術規格和用戶手冊中包含的資訊。在部份州、國家或省，國家法律可能規定更長的保養期。因此，有限保養的好處旨在補充而不是取代消費者保護法規定的權利。

NOCO 的責任只限於更換或維修。對於因違反保證或條件或任何其他法律理論而導致的任何特殊、偶然、後果性或懲戒性損害，NOCO 將不承擔任何責任，包括但不限於利潤損失、收入損失、業務損失、財產損失、人身傷害，或任何間接或後果性損失或損壞。

本保養不可轉讓，且不涵蓋退貨包裝和運輸費用。本保修不適用於：(a) 因事故、濫用、誤用、火災、液體接觸或其他外部原因造成的損壞，(b) 處理不當、安裝不當、改裝、拆卸或嘗試未經授權的維修，(c) 外觀不影響產品功能的損壞（例如凹痕或刮痕），(d) 因在 NOCO 提供的指引之外操作產品而造成的損壞，(e) 因正常磨損或其他原因造成的缺陷產品的正常老化，或 (f) 產品任何序列號被移除或損壞。

如在保養期內提出索賠，NOCO 將自行選擇：(a) 維修已測試並通過我們功能要求的產品，(b) 使用相同型號的替換產品更換該產品（或經您同意，與原產品具有相同或類似基本功能的產品（例如，具有相同功能的不同型號）），該產品為全新或類似全新，並且已經過測試並通過我們的功能要求，或者 (c) 更換產品以獲得購買退款。我們需要部份資料（包括購買證明）來處理有限保養索賠。要根據有限保養提出索賠，請透過以下方式聯絡 NOCO 尋求支援：

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **(網站)** | https://no.co/support | **(UK)** | +44 20 4520 7738 | **(AU)** | +61 2 4062 0068 |
| **(電郵)** | support@no.co | | | | |
| **(US/CA/MX)** | +1.800.456.6626 | **(EU)** | +31 20 214 0047 | **(JP)** | +81 3 6893 3017 |

או במרומז. NOCO מתנערת מכל אחריות סטטוטורית ומשתמעת, לרבות, אך ללא הגבלה, אחריות לסחירות ולהתאמה למטרה מסוימת, ואחריות כנגד פגמים נסתרים או סמויים, במידה המותרת בחוק. ככל שלא ניתן להתנער מאחריות כזו, NOCO מגבילה את משך האחריות ואת הסעדים במסגרתה למשך תקופת האחריות המפורשת הזאת וכן, על פי בחירתה של NOCO, לתיקון או להחלפה של המוצרים המתוארים להלן. מדינות ומחוזות מסוימים אינם מתירים הגבלות על משך הזמן שבו אחריות משתמעת – או תנאי משתמע – עשויים להימשך, כך שייתכן שההגבלה המתוארת לעיל לא תחול עליך.

NOCO מתחייבת לספק אחריות למוצרים ממותג NOCO הכלולים באריזה המקורית ("מוצר NOCO") מפני פגמים בחומרים ובייצור כאשר נעשה בהם שימוש רגיל בהתאם להנחיות שהתפרסמו על ידי NOCO לתקופה של שלוש (3) שנים ממועד הרכישה הקמעונאית המקורית או מתאריך המסירה בידי רוכש הקצה ("תקופת האחריות"). ההנחיות שהתפרסמו על ידי NOCO כוללות, בין היתר, את המידע הכלול באחריות זו, במפרטים הטכניים ובמדריכים למשתמש. במדינות או במחוזות מסוימים, החוק עשוי לקבוע תקופות אחריות ארוכות יותר. לפיכך, היתרונות של האחריות המוגבלת נועדו להשלים, ולא להחליף, את הזכויות המוענקות על ידי חוקי הגנת הצרכן.

החבות של NOCO מוגבלת להחלפה או לתיקון. NOCO לא תישא באחריות לנזקים מיוחדים, מקריים, תוצאתיים או פיצויים עונשיים הנובעים מכל הפרה של אחריות או תנאי, או במסגרת כל תיאוריה משפטית אחרת, לרבות, בין היתר, אובדן רווחים, אובדן הכנסות, אובדן עסקים, נזק לרכוש, פגיעה בנפש או כל אובדן או נזק עקיף או תוצאתי.

אחריות זו אינה ניתנת להעברה ואינה מכסה עלויות אריזה והובלה בהחזרה. אחריות זו אינה חלה על: (א) נזק שנגרם כתוצאה מתאונה; שימוש שגוי, שימוש לרעה, שריפה, מגע עם נוזל, או סיבה חיצונית אחרת, (ב) טיפול לא נכון, התקנה לא נכונה, שינויים, פירוק, או ניסיון לתיקון לא מאושר, (ג) נזק קוסמטי – כגון שקעים או שריטות – שאינו משפיע על התפקוד של המוצר, (ד) נזק שנגרם עקב הפעלת המוצר מחוץ להנחיות שפורסמו על ידי NOCO, (ה) פגמים הנגרמים כתוצאה מבלאי רגיל או בדרך אחרת עקב אורך חיים הרגיל של המוצר, או (ו) אם מספר סידורי כלשהו הושחת או הוסר מהמוצר.

אם, במהלך תקופת האחריות, תוגש תביעה על ידך, חברת NOCO תפעל, לפי בחירתה: (א) לתקן את המוצר שנבדק ועבר את בדיקות הדרישות התפקודיות שלנו, (ב) להחליף את המוצר במוצר חלופי מאותו דגם (או, עם הסכמתך, מוצר בעל תכונות זהות או דומות באופן מהותי למוצר המקורי – למשל, דגם שונה עם אותן תכונות), שהוא חדש או במצב טוב כחדש, וכן נבדק ועבר את בדיקות הדרישות התפקודיות שלנו, או (ג) להחליף את המוצר תמורת החזר של מחיר הרכישה שלך. אנו דורשים מידע מסוים, לרבות הוכחת רכישה, כדי לטפל בתביעות אחריות מוגבלת. כדי להגיש תביעה במסגרת האחריות המוגבלת, יש ליצור קשר עם מחלקת התמיכה של NOCO בכתובת:


+61 2 4062 0068 **(אוסטרליה)**
+44 20 4520 7738 **(בריטניה)**
https://no.co/support **(אינטרנט)**
support@no.co **(דוא"ל)**
+81 3 6893 3017 **(יפן)**
+31 20 214 0047 **(האיחוד האירופי)**
+1.800.456.6626 **(ארה"ב/קנדה/מקסיקו)**

# מפרט טכני

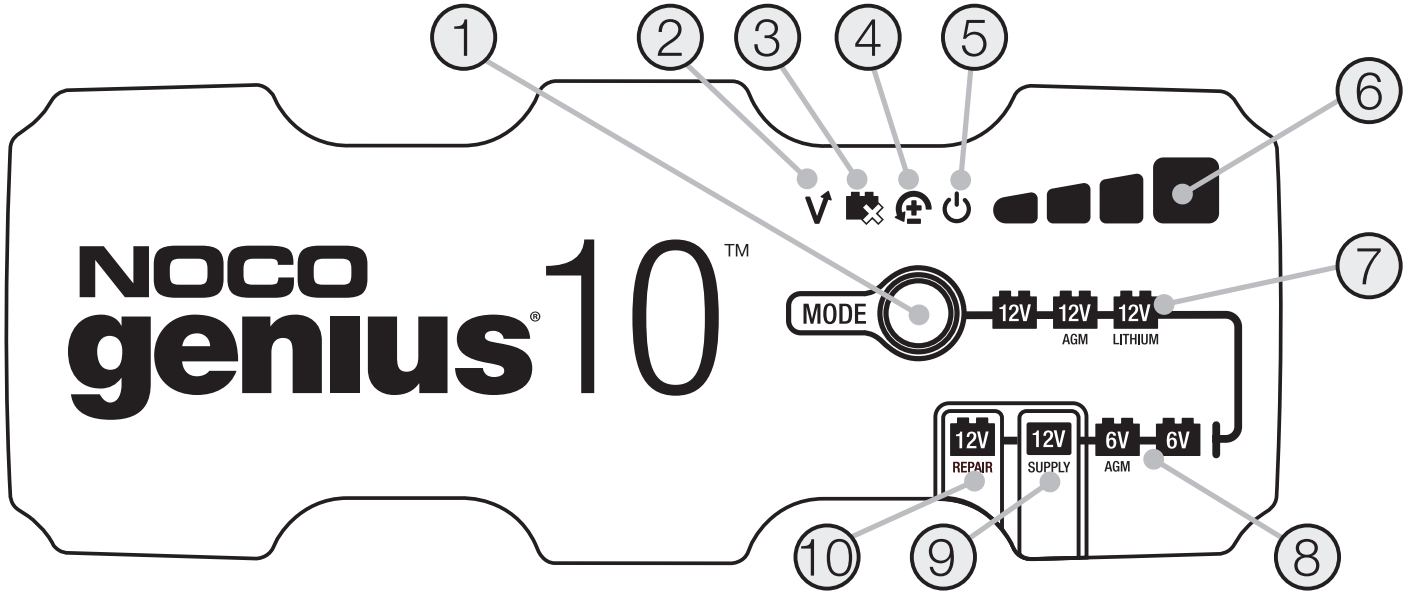
| | |
|---|---|
| **מתח כניסה של זרם חליפין (AC):** | VAC, 50-60Hz 100-240 |
| **הספק יציאה:** | 15 וואט מקס’ |
| **מתח טעינה:** | משתנה |
| **זרם טעינה:** | (1A (12V), 1A (6V |
| **זיהוי מתח נמוך:** | (1V (12V), 1V (6V |
| **ניקוז זרם חוזר:** | 0.5mA> |
| **טמפרטורת סביבה:** | -°20 עד +°40 צלזיוס |
| **סוגי סוללות:** | 6V, 12V |
| **הרכבים כימיים של סוללות:** | רטובה, ג’ל, MF, CA, EFB, AGM, סידן, ליתיום |
| **קיבולת סוללה:** | עד 40Ah, תחזוקה של סוללות עם כל רמות הקיבולת |
| **הגנת בית הסוללה:** | IP65 |
| **קירור:** | קונבקציה טבעית |
| **מידות (גובה X רוחב X אורך):** | 7.1 2.3 x 3.6 x אינצ’ים |
| **משקל:** | שתי ליברות (0.91 ק“ג) |

# אחריות מוגבלת של NOCO לשלוש (3) שנים.

חשוב: שימוש במוצר זה מהווה את הסכמתך להתחייבות לתנאים של האחריות המוגבלת של NOCO לשלוש (3) שנים («אחריות») כמפורט להלן. אין להשתמש במוצר לפני קריאת תנאי האחריות. אם אינך מסכים לתנאי האחריות, אין להשתמש במוצר ויש להחזיר אותו.

אחריות זו מעניקה לך זכויות משפטיות ספציפיות, וייתכן שיש לך זכויות אחרות המשתנות לפי מדינה או מחוז. למעט במקרים המותרים בחוק, NOCO אינה שוללת, מגבילה או משעה זכויות אחרות שעשויות להיות לך, כולל אלה שעשויות לנבוע מאי-תאימות של חוזה מכירה. להבנה מלאה של זכויותיך, עליך לעיין בחוקי המדינה או המחוז שלך.

במידה המותרת בחוק, אחריות זו והסעדים המפורטים להלן הם בלעדיים ובמקום כל אחריות, סעד ותנאי אחרים, בין אם בעל פה, בכתב, סטטוטוריים, במפורש




**1.) כפתור המצב** לחצו עליו כדי לעבור בין מצבי הטעינה השונים.

**2.) מחוון LED של שגיאת מתח גבוה מדי** דולק באור אדום רציף; מתח הסוללה גבוה מהמתח המוגן.

**3.) מחוון LED לסוללה פגומה** נדלק באור אדום רציף כשהסוללה המחוברת לא מחזיקה מטען.

**4.) מחוון LED לשגיאת קוטביות הפוכה.** נדלק באור אדום רציף כשזוהתה קוטביות הפוכה.

**5.) מחוון LED להמתנה** דולק כשהמטען נמצא במצב המתנה, אז המטען לא טוען ולא מספק חשמל לסוללה.

**6.) מחוון LED לטעינה** מצביע על מצב הטעינה של הסוללה המחוברת (או הסוללות המחוברות, לפי העניין).

**7.) מחוון LED של מצב** מצביע על מצב הטעינה בו המטען נמצא כרגע. לחצו על הכפתור MODE (מצב) כדי לעבור בין מצבי הטעינה.

**8.) מחוון ה-LED למצב "לחיצה ממושכת"** יש ללחוץ על כפתור המצב במשך 3 שניות כדי להיכנס למצב הרצוי.

**9.) מחוון LED של מצב אספקת חשמל** נדלק באור אדום רציף כשנבחר מצב אספקת חשמל.

**10.) LED מצב תיקון** נדלק באור אדום רציף כשנבחר מצב תיקון.

HE

## הבנת מחווני ה-LED של טעינה.

| LED | הסבר |
|---|---|
| מחוון LED אדום של 25% | מחוון ה-LED דולק באור ירוק רציף |
| מחוון LED אדום של 50% | מחוון ה-LED של 50% טעינה יהבהב לאט, יידלק וייכבה, כאשר הסוללה טעונה בפחות מ-50% מהקיבולת המלאה. כשהסוללה טעונה ב-50%, מחוון ה-LED האדום לטעינה יידלק באופן רציף. |
| מחוון LED כתום של 75% | מחוון ה-LED הכתום של 75% טעינה יהבהב לאט, יידלק וייכבה, כאשר הסוללה טעונה בפחות מ-75% מהקיבולת המלאה. כשהסוללה טעונה ב-75%, מחוון ה-LED הכתום לטעינה יידלק באופן רציף. |
| מחוון LED ירוק של 100% | מחוון ה-LED מהבהב באור ירוק - הטעינה הכללית הושלמה, מבצע אופטימיזציה של הסוללה להארכת חיי הסוללה.<br>מחוון ה-LED דולק באור ירוק רציף - כשהסוללה טעונה ב-100%, מחוון ה-LED של טעינה יידלק באור ירוק רציף. |
| מחוון LED ירוק לתחזוקה | אחרי שהסוללה נטענה באופן מלא, המטען ימשיך לנטר את הסוללה ולבצע תחזוקה ואופטימיזציה באופן שוטף. במהלך המחזורים האלה מחוון ה-LED של 100% טעינה יהבהב לאט, יידלק וייכבה. ניתן להשאיר את המטען מחובר לסוללה ללא הגבלת זמן. |

## הבנת מחווני ה-LED לשגיאות.

מחווני ה-LED הבאים מעידים על מצבי שגיאה.

| LED | סיבה/פתרון |
|---|---|
| אור רציף | המטען במצב המתנה, או מתח הסוללה נמוך מסף הזיהוי של המטען. |
| אור רציף | מתח הסוללה גבוה מדי עבור מצב הטעינה שנבחר. יש לבדוק את הסוללה ואת מצב הטעינה. |
| אור רציף | ייתכן קצר בסוללה / הסוללה לא מחזיקה מטען. הביאו את הסוללה לבדיקת אנשי מקצוע. |
| אור רציף | קוטביות הפוכה. הפכו את חיבורי הסוללה. |
| אור מהבהב | הטמפרטורה הפנימית של המטען גבוהה מדי / המטען יחזור לעבוד לאחר שהטמפרטורה הפנימית שלו תרד.<br>טמפרטורת הסביבה של המטען נמוכה מדי / המטען יחזור לעבוד לאחר שטמפרטורת הסביבה תעלה. |

**התחילו טעינה.**

1.) בדקו את המתח וההרכב הכימי של הסוללה.

2.) ודאו שחיברתם את הדקי הסוללה או מחברי הקצה בצורת לולאה כראוי, וכי תקע החשמל לזרם חליפין (AC) מחובר לשקע חשמלי.

3.) [שימוש ראשון] המטען יתחיל ממצב המתנה, עליו מעיד מחוון LED כתום. במצב המתנה המטען לא מספק חשמל.

4.) לחצו על כפתור המצב כדי לעבור למצב הטעינה המתאים למתח ולהרכב הכימי של הסוללה שלכם (לחצו במשך שלוש שניות כדי להיכנס למצב טעינה מתקדם).

5.) יידלק מחוון ה-LED של מצב הטעינה הנבחר, וגם מחווני ה-LED של טעינה יידלקו (בהתאם לרמת הבריאות של הסוללה). זה מעיד על תחילת תהליך הטעינה.

6.) כעת ניתן להשאיר את המטען כשהוא מחובר לסוללה כל הזמן, כדי לבצע טעינת תחזוקה.

**זיכרון אוטומטי:** יש במטען זיכרון אוטומטי מובנה, והוא יחזור למצב הטעינה האחרון כשמחברים אותו. לשינוי מצב הטעינה אחרי השימוש הראשון, לחצו על כפתור המצב.

# זמני הטעינה.

**זמני הטעינה.**
משך טעינת הסוללה המוערך מוצג למטה. קיבולת הסוללה (Ah) ועומק הפריקה שלה (DOD) משפיעים במידה רבה על זמן הטעינה שלה. זמן הטעינה מבוסס על עומק הפריקה הממוצע ממצב של טעינה מלאה, ומיועד לעיון בלבד. הנתונים בזמן אמת עשויים להשתנות בגלל מצב הסוללה. זמן הטעינה של טעינה שעברה פריקה רגילה מבוסס על DOD של 50%. גם הטמפרטורה משפיעה על זמני הטעינה. GENIUS10 מכיל פיצוי תרמי המתאים את פרופיל הטעינה באופן אוטומטי, כדי למקסם את ביצועי הטעינה.

| הללוסה תלוביק | תועשב ברוקמה הניעטה ומז | |
|---|---|---|
| Ah (העש-רפמא) | 6V | 12V |
| 20 | 1.5 | 1.5 |
| 40 | 3.0 | 3.0 |
| 80 | 6.0 | 6.0 |
| 100 | 7.0 | 7.0 |
| 230 | 17.3 | 17.3 |

HE

את כל החיבורים הנדרשים לפני הכניסה למצב FORCE, ואל תגעו במחברים בו-זמנית או תביאו אותם למגע זה עם זה. סכנת ניצוצות, שריפה, פיצוץ, פגיעה ברכוש, פציעה ומוות.

**חיבור לסוללה.** אין לחבר את תקע החשמל לזרם חליפין (AC) עד לביצוע כל החיבורים הנדרשים. זהו את הקוטביות הנכונה של חיבורי הסוללה על פני הסוללה. אין לבצע חיבורים לקרבורטור, צינורות דלק או חלקי מתכת דקים ושטוחים. ההוראות בהמשך מיועדות למערכת הארקה שלילית (הנפוצות ביותר). אם יש בכלי הרכב שלכם מערכת הארקה חיובית (נדיר מאוד), בצעו את ההוראות המופיעות בהמשך בסדר הפוך.

1.)חברו את מחבר הקצה החיובי (האדום) בצורת לולאה למחבר החיובי (+,POS,P) של הסוללה.

2.)חברו את מחבר הקצה השלילי (השחור) בצורת לולאה למחבר החיובי (-,NEG,N) של הסוללה.

3.)חברו את מטען הסוללה לשקע חשמלי מתאים. אין לעמוד עם הפנים לסוללה בזמן ביצוע החיבור הזה.

4.)כשמנתקים את הסוללה, בצעו את הניתוק בסדר הפוך, קודם נתקו את הקוטב השלילי (או את הקוטב החיובי עבור מערכות עם הארקה חיובית).

## שימוש ב-6V. [לחצו לחיצה ארוכה במשך 3 שניות]

מצב טעינה עם מתח 6V מיועד לסוללות עופרת-חומצה של 6 וולט בלבד, כמו סוללות תא רטוב, תא ג'ל, סוללות מוצפות משודרגות, סוללות ללא תחזוקה וסוללות סידן. לחצו במשך שלוש (3) שניות כדי להיכנס למצב טעינה עם 6V. לפני שימוש במצב זה, התייעצו עם יצרן הסוללה.

## שימוש במצב 12V ליתיום.

מצב 12V ליתיום נועד לטעינת סוללות ליתיום-יון של 12 וולט בלבד, כולל ליתיום ברזל פוספט.

**אזהרה.** יש לגלות זהירות יתרה בשימוש במצב זה. יש להשתמש במצב זה רק עבור סוללות ליתיום של 12 וולט עם מערכת ניהול סוללה (BMS) מובנית. סוללות ליתיום-יון מיוצרות ובנויות בדרכים שונות. חלקן מכילות מערכת ניהול סוללה (BMS) מובנית, וחלקן לא. התייעצו עם יצרן סוללת הליתיום לפני הטעינה ושאלו על שיעורי הטעינה והמתחים המומלצים. סוללות ליתיום-יון מסוימות עלולות להיות לא יציבות ולא מתאימות לטעינה.

## שימוש באספקת חשמל (Supply) של 13.6V. [לחצו במשך 3 שניות כשהדקי הסוללה לא מחוברים]

המצב של אספקת חשמל עם מתח 13.6V הופך את המטען לספק חשמל עם זרם ישר (DC) קבוע ומתח קבוע. ניתן להשתמש בו להפעלת מכשירי מתח ישר עם מתח 12V (12V DC), כמו מדחס לניפוח צמיגים, מחמם מושב ועוד. בתור ספק כוח, ניתן להשתמש בו גם כדי לשמור על הגדרות המחשב המובנה של כלי רכב בזמן תיקון או החלפת הסוללה. אספקת החשמל של 13.6V מספקת מתח של 13.6 וולט עם זרם של 10A והגנה מפני טעינת-יתר עם רף של 12A (מקס').

**אזהרה.** יש לגלות זהירות יתרה בשימוש במצב זה. מצב אספקת הכוח משבית את מאפייני הבטיחות, והמחברים מקבלים חשמל באופן קבוע. אין לגעת במחברים בו-זמנית. סכנת ניצוצות, שריפה, פיצוץ, פגיעה ברכוש, פציעה ומוות.

## שימוש במצב 12V Repair.[ממצב המתנה לחצו במשך 3 שניות כשהדקי הסוללה מחוברים לסוללה]

12V Repair (תיקון) הוא מצב שחזור סוללה מתקדם לתיקון ושיקום של סוללות ישנות, ריקות, פגומות, עם ריבוד חומצה או סולפציה. לא כל סוללה ניתנת לשחזור. בדרך כלל הסוללה נפגמת אם משאירים אותה ברמת טעינה נמוכה ו/או לא מאפשרים לה להגיע לטעינה מלאה. בעיות הסוללה הנפוצות ביותר הן סולפציה וריבוד חומצה. גם סולפציה וגם ריבוד חומצה בסוללה יביאו לעלייה מלאכותית במתח המעגל הפתוח של הסוללה, מה שיגרום לרושם שהסוללה טעונה במלואה, בעוד שלמעשה הקיבולת שהיא מספקת נמוכה. השתמשו במצב של 12V Repair כדי לנסות להיפטר מהבעיות הללו. לתוצאות מיטביות, יש לטעון את הסוללה של 12V במחזור טעינה מלא, כך שהסוללה תגיע לטעינה מלאה לפני השימוש במצב זה. השלמת תהליך השיקום במצב 12V Repair יכולה לקחת עד ארבע (4) שעות, ואחרי ההשלמה המטען יחזור למצב המתנה.

**אזהרה.** יש לגלות זהירות בשימוש במצב זה. מצב זה מיועד לסוללות עופרת-חומצה של 12 וולט בלבד. מצב זה משתמש במתח טעינה גבוה ועלול לגרום לאובדן מים מסוים בסוללות תא רטוב (מוצף). לידיעתכם, סוללות ורכיבים אלקטרוניים מסוימים יכולים להיות רגישים למתח טעינה גבוה. לצמצום הסיכון לרכיבים אלקטרוניים, נתקו את הסוללה לפני השימוש במצב זה.

## מצב Force (כפייה) [יש ללחוץ במשך 5 שניות]

מצב Force (כפייה) מאפשר למטען להתחיל טעינה באופן ידני כאשר מתח הסוללה המחוברת נמוך מסף הזיהוי. אם מתח הסוללה נמוך מסף הזיהוי של המטען, לחצו על כפתור המצב במשך 5 שניות כדי להפעיל את מצב Force, ואז בחרו במצב המתאים. כל המצבים הזמינים יהבהבו. לאחר זיהוי מצב הטעינה, מחוון ה-LED של מצב טעינה ומחוון ה-LED של טעינה יידלקו לסירוגין. זה מעיד על הפעלת מצב Force. אחרי חמש (5) דקות המטען יחזור לטעינה רגילה, וזיהוי מתח נמוך יופעל מחדש.

**אזהרה.**יש לגלות זהירות יתרה בשימוש במצב זה. מצב Force (כפייה) משבית את מאפייני הבטיחות, והמחברים מקבלים חשמל באופן קבוע. הקפידו לבצע

| מצב | הסבר (מתח השיא נמדד ב-25° צלזיוס, דירוג האמפר הוא הזרם הכללי בטמפרטורה מעל 0° צלזיוס) |
|---|---|
| המתנה | במצב המתנה, המטען לא טוען ולא מספק חשמל לסוללה. במצב זה מופעל חיסכון בחשמל שצורך כמות חשמל מזערית מהשקע החשמלי. במצב המתנה מופעל פרוטוקול CAN-bus. במצב המתנה נדלק מחוון ה-LED הכתום של המתנה.<br>**ללא חשמל** |
| 12V | לטעינת סוללות תא רטוב, תא ג'ל, סוללות מוצפות משודרגות, סוללות ללא תחזוקה וסוללות סידן. כשבוחרים במצב זה, נדלק מחוון ה-LED הלבן של 12V.<br>**סוללות 1A \| 14.5V \| עד 30Ah** |
| 12V AGM | לטעינת סוללות AGM עם מתח 12 וולט. כשבוחרים במצב זה, נדלק מחוון ה-LED הלבן של 12V AGM.<br>**סוללות 1A \| 14.8V \| עד 30Ah** |
| 12V LITHIUM | לטעינת סוללות ליתיום-יון עם מתח 12 וולט, כולל ליתיום ברזל פוספט. כשבוחרים במצב זה, נדלק מחוון ה-LED הכחול של 12V ליתיום. לשימוש בסוללות עם מערכת ניהול סוללה (BMS) בלבד.<br>**סוללות 1A \| 14.6V \| עד 30Ah** |
| 6V לחצו לחיצה ממושכת (3 שניות) | לטעינת סוללות תא ג'ל, סוללות מוצפות משודרגות, סוללות ללא תחזוקה, סוללות סידן וסוללות תא רטוב של 6 וולט. כשבוחרים במצב זה, נדלק מחוון ה-LED הלבן של 6V.<br>**סוללות 1A \| 7.25V \| עד 30Ah** |
| 6V AGM לחצו לחיצה ממושכת | לטעינת סוללות AGM מתקדמות של 6 וולט, מה שמחייב מתח טעינה גבוה מהרגיל. כשבוחרים במצב זה, נדלק מחוון LED לבן.<br>**סוללות 10A \| 7.40V \| עד 230Ah** |
| מצב Force לחצו לחיצה ממושכת (5 שניות) | לטעינת סוללות עם מתח של יותר מוולט אחד. לחצו במשך חמש (5) שניות כדי להיכנס למצב Force (כפייה). מצב הטעינה הנבחר יופעל בשלב זה תחת מצב Force (כפייה) במשך חמש (5) דקות, ואז יחזור לטעינה רגילה במצב הנבחר.<br>**סוללות 1A \| עד 30Ah** |
| 12V SUPPLY | ממיר את אספקת החשמל לחשמל ישר (DC) להפעלת כל מכשיר במתח 12V DC, כמו מדחס לניפוח צמיגים, או לשמירת הזיכרון בזמן החלפת סוללה. כשבוחרים במצב זה, נדלק מחוון LED אדום.<br>**10A \| 13.6V \| מקס' 12A [לחצו במשך 3 שניות כשהדקי הסוללה לא מחוברים]** |
| 12V REPAIR | מצב שחזור סוללה מתקדם לתיקון ושיקום של סוללות ישנות, ריקות, פגומות, עם ריבוד חומצה או סולפציה. כשבוחרים במצב זה, מחוון LED אדומה נדלק ומהבהב.<br>**1A \| 16.5V \| כל קיבולת [ממצב המתנה לחצו במשך 3 שניות כשהדקי הסוללה מחוברים לסוללה]** |

רפואיים אחרים. המוצר עלול לפלוט קרינה אלקטרומגנטית. המוצר מכיל רכיבים מגנטיים שעלולים לשבש את העבודה של קוצבי לב, דפיברילטורים או מכשירים רפואיים אחרים. הקרינה האלקטרומגנטית עלולה לשבש את העבודה של קוצבי לב או מכשירים רפואיים אחרים. אם יש לכם מכשירים רפואיים, כולל קוצבי לב, התייעצו עם הרופא המטפל שלכם. אם אתם חושדים שהמוצר יוצר שיבושים במכשיר רפואי כלשהו, הפסיקו להשתמש במוצר מיד והתייעצו עם הרופא המטפל. **ניקוי.** יש לנתק את המוצר לפני כל ניסיון לבצע תחזוקה או ניקוי. אם המוצר בא במגע עם נוזל או מזהם כלשהו, יש לנקות ולייבש אותו מיד. השתמשו במטלית רכה שלא משאירה מוך (מיקרופייבר). יש למנוע חדירת לחות לפתחים. **סביבות נפיצות.** יש לציית לכל התמרורים וההוראות. אין להפעיל את המוצר באזור שסביבתו עלולה להיות נפיצה, כולל אזורי תדלוק או מקומות שמכילים כימיקלים או חלקיקים כמו גרגרים, אבק או אבקות מתכת. **פעילויות בסיכון גבוה.** מוצר זה לא נועד לשימוש במצבים שבהם כשל במוצר עלול לגרום לפציעה, למוות או לנזק סביבתי חמור. **שיבוש תדרי רדיו.** המוצר תוכנן, נבדק ויוצר במטרה לציית לתקנות החלות על פליטת גלי רדיו. פליטת גלי רדיו על-ידי המוצר עלולה להשפיע לרעה על התפעול של ציוד חשמלי אחר ולגרום לתקלות. **מספר המודול: GENIUS10** מכשיר זה תואם את חלק 15 של כללי FCC. הפעלת המכשיר כפופה לשני התנאים הבאים: (1) אסור שהמכשיר ייצור הפרעות מזיקות, וגם (2) מכשיר זה חייב לקבל כל הפרעה נכנסת, כולל הפרעה שעלולה לגרום לתופעות לא רצויות בפעילותו. הערה: מכשיר זה נבדק ונמצא כי הוא עומד במגבלות של מכשיר דיגיטלי סוג A, בכפוף לסעיף 15 לנוהלי FCC. מגבלות אלה נועדו לספק הגנה סבירה נגד הפרעות מזיקות, כאשר המכשיר מופעל בסביבה מסחרית. מכשיר זה מייצר ופולט אנרגיה של גלי רדיו, ואף משתמש בה. אם לא מקפידים להתקין אותו ולהשתמש בו על-פי המדריך למשתמש, הוא עלול לגרום להפרעות מזיקות לשידורי רדיו. הפעלת מכשיר זה באזור מגורים צפויה לגרום להפרעות מזיקות, ובמקרה כזה המשתמשים יידרשו לטפל בהפרעות על חשבונם.

# איך להשתמש

**מצבי טעינה.**

ל-GENIUS10 יש תשעה (9) מצבים: המתנה, 12V, 12V AGM, 12V ליתיום, 6V, 6V AGM, REPAIR (תיקון), SUPPLY (אספקת חשמל) ו-Force (כפייה). עבור מצבי טעינה מסוימים צריך ללחוץ לחיצה ממושכת במשך שלוש (3) עד חמש (5) שניות כדי להיכנס למצב הנדרש. מצבי "לחיצה ממושכת" אלו הם מצבי טעינה מתקדמים, והם דורשים את תשומת לבכם המלאה לפני שבוחרים בהם. חשוב להבין את ההבדלים בין מצבי הטעינה ואת המטרה של כל אחד מהם. אין להפעיל את המטען לפני שווידאתם מה מצב הטעינה המתאים לסוללה שלכם. להלן תיאור קצר:

# אזהרות בטיחות חשובות

**אודות GENIUS10.** NOCO GENIUS10 כולל כמה מהטכנולוגיות החדשניות והמתקדמות ביותר בשוק, מה שהופך כל טעינה לפשוטה וקלה. זה אולי המטען הבטוח והיעיל ביותר שתוכלו למצוא. GENIUS10 נועד לטעינת כל הסוגים של סוללות עופרת-חומצה עם מתח 6V ו-12V, כולל סוללות ליתיום (LiFePO4), רטובות ("מוצפות"), ג'ל, סוללות ללא תחזוקה (MF), סוללות סידן (CA), סוללות מוצפות משודרגות (EFB) וסוללות לוחות זכוכית סופגים (AGM). הוא מתאים לטעינת סוללות עם קיבולת של עד 30 אמפר-שעה ולתחזוקה של סוללות עם כל רמות הקיבולת. **צעדים ראשונים.** לפני שימוש במטען, יש לקרוא בעיון רב את האזהרות הספציפיות של יצרן הסוללה ואת שיעורי הטעינה המומלצים עבור הסוללה. לפני הטעינה עיינו בהוראות השימוש של הסוללה כדי לבדוק את המתח וההרכב הכימי שלה. **התקנה.** חשוב לקחת בחשבון את המרחק עד הסוללה. אורך כבל הזרם הישר (DC) מהמטען, עם הדקי הסוללה או מחברי קצה בצורת לולאה, הוא כ-2108.2 מ"מ (83 אינץ'). יש להשאיר מרחק של 304 מ"מ (12 אינץ') בין החיבורים. **אמצעי זהירות אישיים.** השתמשו במוצר אך ורק בהתאם לייעודו. נדרשת נוכחות של אדם אחר הנמצא בטווח המאפשר לשמוע את קולכם, או מספיק קרוב כדי להושיט עזרה במקרה חירום. ודאו שיש בהישג יד מקור של מים נקיים וסבון, למקרה של חשיפה לחומצה מהסוללה. בזמן עבודה ליד סוללה יש להשתמש במיגון עיניים מלא וללבוש בגדי מגן. הקפידו תמיד לשטוף ידיים אחרי עבודה עם סוללות וחומרים נלווים. אין להחזיק או לענוד חפצים מתכתיים כלשהם בזמן עבודה עם סוללות, כולל כלים, שעונים או תכשיטים. פגיעה של מתכת בסוללה יכולה ליצור ניצוצות או קצר, מה שיכול להביא להתחשמלות, שריפה או פיצוץ. אלו, בתורם, עלולים לגרום לפציעה, למוות או לפגיעה ברכוש. **קטינים.** אם בכוונת "הרוכש" לאפשר לקטינים להשתמש במוצר, המבוגר שרכש את המוצר מסכים למסור לכל קטין שישתמש בו הוראות ואזהרות מפורטות לפני השימוש במוצר. האחריות הבלעדית בגין אי-עמידה בדרישה זו תוטל על "הרוכש", אשר מסכים בזאת לפצות את NOCO בגין כל שימוש לא מכוון או שימוש לרעה על-ידי קטין. **סכנת חנק.** אביזרי המוצר עלולים ליצור סכנת חנק עבור ילדים. אין להשאיר ילדים ללא השגחה ליד המוצר או אביזר כלשהו של המוצר. מוצר זה אינו צעצוע. **טיפול.** יש לגלות זהירות בטיפול במוצר. פגיעה פיזית במוצר עלולה לגרום לו נזק. אין להשתמש במוצר פגום, כולל, ללא הגבלה, סדקים במארז או כבלים פגומים. אין להשתמש במוצר אם הכבל החשמלי פגום. לחות ונוזלים עלולים לפגוע במוצר. אין לטפל במוצר או ברכיבים חשמליים כלשהם ליד נוזלים. יש לאחסן ולתפעל את המוצר במקום יבש. אין לתפעל את המוצר אם הוא נרטב. אם המוצר נרטב כאשר הוא כבר עובד, יש לנתק אותו מהסוללה ולהפסיק את השימוש בו מיד. אין לנתק את המוצר על-ידי משיכה בכבלים. **שינויים.** אין לנסות לבצע כל שינוי או תיקון בכל חלק שהוא של המוצר. פירוק המוצר עלול לגרום לפציעה, למוות או לנזק לרכוש. אם המוצר נפגם, יש תקלות בעבודתו או הוא בא במגע עם נוזל כלשהו, יש להפסיק להשתמש בו ולפנות אל NOCO. ביצוע שינויים כלשהם במוצר יביא לביטול האחריות. אביזרים. מוצר זה מאושר לשימוש אך ורק עם אביזרי NOCO. NOCO אינה אחראית לבטיחות המשתמש או לנזקים בשימוש באביזרים שלא אושרו על-ידי NOCO. **מיקום.** יש למנוע מגע של חומצה מהסוללה עם המוצר. אין לתפעל את המוצר במקום סגור או במקום עם אוורור מוגבל. אין להניח סוללה על המוצר. יש למקם את מוליכי הכבלים במטרה למנוע פגיעה בלתי מכוונת על-ידי חלקים נעים של כלי רכב (כולל מכסה מנוע ודלתות), חלקים נעים של מנוע (כולל להבי מאוורר, חגורות וגלגלות), או כל דבר אחר היוצר סיכון שעלול הוביל לפציעה או למוות. **טמפרטורת תפעול.** מוצר זה נועד לעבוד בטמפרטורת סביבה בין -20° צלזיוס עד 40° צלזיוס (-4° עד 104 פרנהייט). אין לתפעל אותו מחוץ לטווח הטמפרטורות הנ"ל. אין לטעון סוללה קפואה. אם הסוללה התחממה יתר על המידה, יש להפסיק מיד את השימוש במוצר.אחסון.אין להשתמש במוצר או לאחסן אותו באזורים עם ריכוז גבוה של אבק או חלקיקים הנישאים באוויר. יש לאחסן את המוצר על משטח שטוח ויציב, כך שלא יהיה סיכון שהוא ייפול. יש לאחסן את המוצר במקום יבש. טמפרטורת האחסון נעה מ-(-20°) עד 25° צלזיוס (הטמפרטורה הממוצעת מתחת למכסה ממנוע). בשום פנים ואופן אסור לחרוג מטמפרטורה של 80° צלזיוס. **תאימות.** מוצר זה מתאים רק לסוללות עופרת-חומצה, AGM וליתיום עם מתח 6V ו-12 וולט. אין לנסות להשתמש במוצר עם סוללה מכל סוג אחר. טעינת סוללה עם הרכב כימי אחר עלולה לגרום לפציעה, למוות או לנזק לרכוש. פנו ליצרן הסוללה לפני ניסיון לטעון אותה. **מכשירים רפואיים.** אין לטעון קוצבים או מכשירים

# GENIUS10EU

NOCO genius®

## מדריך למשתמשים ואחריות

## עברית

### סכנה

**נא לקרוא את כל המידע בנושא בטיחות לפני שימוש במוצר זה. אי-הקפדה על הוראות בטיחות אלה יכולה לגרום להתחשמלות, פיצוץ ושריפה, מה שעלול לגרום לפציעה חמורה, מוות או פגיעה ברכוש.**

**התחשמלות.** המוצר הוא מכשיר חשמלי שעלול לגרום להתחשמלות ולפציעה חמורה. אין לחתוך את כבלי החשמל. אין לטבול את המכשיר במים או להרטיבו.

**פיצוץ.** שימוש בסוללות שאינן תחת פיקוחכם, שאינן תואמות או שהינן פגומות עם מוצר זה עלול לגרום לפיצוץ שלהן. אין להשאיר את המוצר ללא השגחה בזמן שימוש בו. אין לנסות לטעון סוללה פגומה או קפואה. השתמשו עבור המוצר רק בסוללות עם המתח המומלץ. יש לתפעל את המוצר באזורים מאווררים היטב.

**שריפה.** המוצר הוא מכשיר חשמלי שפולט חום ומסוגל לגרום לשריפות. אין לכסות את המוצר. אין לעשן או להשתמש בכל מקור של אש או ניצוץ חשמלי בזמן תפעול המוצר. יש להרחיק את המוצר מחומרים דליקים.

**פגיעה בעיניים.** יש להשתמש במיגון עיניים בזמן תפעול המוצר. סוללות עלולות להתפוצץ כך שהחלקים שלהן יתעופפו באוויר. חומצה מסוללה עלולה לגרום לגירוי בעור ובעיניים. במקרה של זיהום העיניים או העור, יש לשטוף את האזור הפגוע במים זורמים נקיים ולפנות מיד למרכז לבקרת רעלים.

**גזים נפיצים.** מסוכן לעבוד בקרבת סוללת עופרת-חומצה. תפעול רגיל של סוללה גורם לייצור של גזים נפיצים. להפחתת הסיכון לפיצוץ הסוללה, הקפידו על כל הוראות הבטיחות וההוראות שפרסמו יצרן הסוללה והיצרן של כל ציוד שנועד לשימוש בקרבת הסוללה. עיינו בתמרורי האזהרה המופיעים על אותם המוצרים ועל המנוע.

**למידע נוסף ולתמיכה נוספת היכנסו לכתובת:**

www.**no.co**/support

HE

NOCO مسؤوليتها، إلى الحد الذي يسمح به القانون، عن جميع الضمانات القانونية والضمنية، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، ضمانات القابلية للتسويق والملاءمة لغرض معين والضمانات ضد العيوب الخفية أو الكامنة. وبقدر ما لا يمكن إخلاء المسؤولية عن هذه الضمانات، فإن شركة NOCO تقصر مدة هذه الضمانات وسبل الانتصاف الخاصة بها على مدة هذا الضمان الصريح ، وحسب اختيار شركة NOCO، إصلاح أو استبدال المنتجات الموضحة أدناه. لا تسمح بعض الولايات والدول والمقاطعات بفرض قيود على مدة سريان الضمان الضمني - أو الشرط - لذلك قد لا ينطبق عليك القيد الموضح أعلاه.

تضمن شركة NOCO المنتجات التي تحمل علامة NOCO التجارية الواردة في العبوة الأصلية ("منتج NOCO") ضد عيوب المواد والتصنيع عند استخدامها بشكل طبيعي وفقًا للمبادئ التوجيهية المنشورة لشركة NOCO لمدة ثلاث (3) سنوات من تاريخ الشراء بالتجزئة الأصلي من قبل المشتري النهائي أو توصيل المنتجات له ("فترة الضمان"). تتضمن الإرشادات المنشورة لشركة NOCO، على سبيل المثال لا الحصر، المعلومات الواردة في هذا الضمان والمواصفات الفنية وأدلة المستخدم. في بعض الولايات أو البلدان أو المقاطعات، قد يوفر القانون الوطني فترات ضمان أطول. ولهذا، فإن الغرض من فوائد الضمان المحدود هو استكمال، وليس استبدال، الحقوق التي تتيحها قوانين حماية المستهلك.

تقتصر مسؤولية NOCO على الاستبدال أو الإصلاح. لا تتحمل شركة NOCO المسؤولية عن أي أضرار خاصة أو عرضية أو تبعية أو عقابية ناتجة عن أي خرق للضمان أو الشرط أو بموجب أي نظرية قانونية أخرى، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، فوات الأرباح أو الإيرادات، أو فقد الأعمال، أو تلف الممتلكات، أو الإصابة الشخصية، أو أي خسارة أو ضرر غير مباشر أو تبعي مهما كان.

هذا الضمان غير قابل للتحويل ولا يغطي تكاليف تعبئة ونقل المرتجع. لا يغطي هذا الضمان: (أ) الأضرار الناجمة عن الحوادث أو العبث أو سوء الاستخدام أو النار أو ملامسة السوائل أو سبب خارجي آخر، أو (ب) سوء المناولة أو التركيب غير الصحيح أو التعديلات أو التفكيك أو محاولة إصلاح غير مصرح بها أو (ج) الأضرار الشكلية - مثل النقرات أو الخدوش - التي لا تؤثر على وظائف المنتج، أو (د) التلف الناجم عن تشغيل المنتج خارج نطاق المبادئ التوجيهية المنشورة لشركة NOCO، أو (هـ) العيوب الناجمة عن البلى والتلف العادي أو بسبب التقادم العادي للمنتج، أو (و) إذا تمت إزالة أي رقم تسلسلي أو تشويهه من المنتج.

في حالة تقديمك، في أثناء فترة الضمان، مطالبة، ستقوم NOCO، حسب اختيارها بما يلي: (أ) إصلاح المنتج الذي تم اختباره واجتاز متطلباتنا الوظيفية، أو (ب) استبدال المنتج بمنتج بديل من الطراز نفسه (أو بموافقتك منتج له نفس ميزات المنتج الأصلي أو ميزات مشابهة له إلى حدٍ كبير - على سبيل المثال، طراز مختلف بالميزات نفسها)، والذي يكون جديدًا أو شبه الجديد واختباره وضمان اجتيازه متطلباتنا الوظيفية، أو (ج) أخذ المنتج ورد سعر الشراء الذي دفعته. ونطلب معلومات معينة، بما في ذلك إثبات الشراء، لمعالجة مطالبات الضمان المحدود. لتقديم مطالبة بموجب الضمان المحدود، يُرجى الاتصال بفريق الدعم في NOCO على:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| +61 2 4062 0068 | **(أستراليا)** | +44 20 4520 7738 | **(المملكة المتحدة)** | https://no.co/support | **(موقع إلكتروني)** |
| | | | | support@no.co | **(بريد إلكتروني)** |
| +81 3 6893 3017 | **(اليابان)** | +31 20 214 0047 | **(الاتحاد الأوروبي)** | +1.800.456.6626 | **(الولايات المتحدة/كندا/المكسيك)** |

## المواصفات الفنية

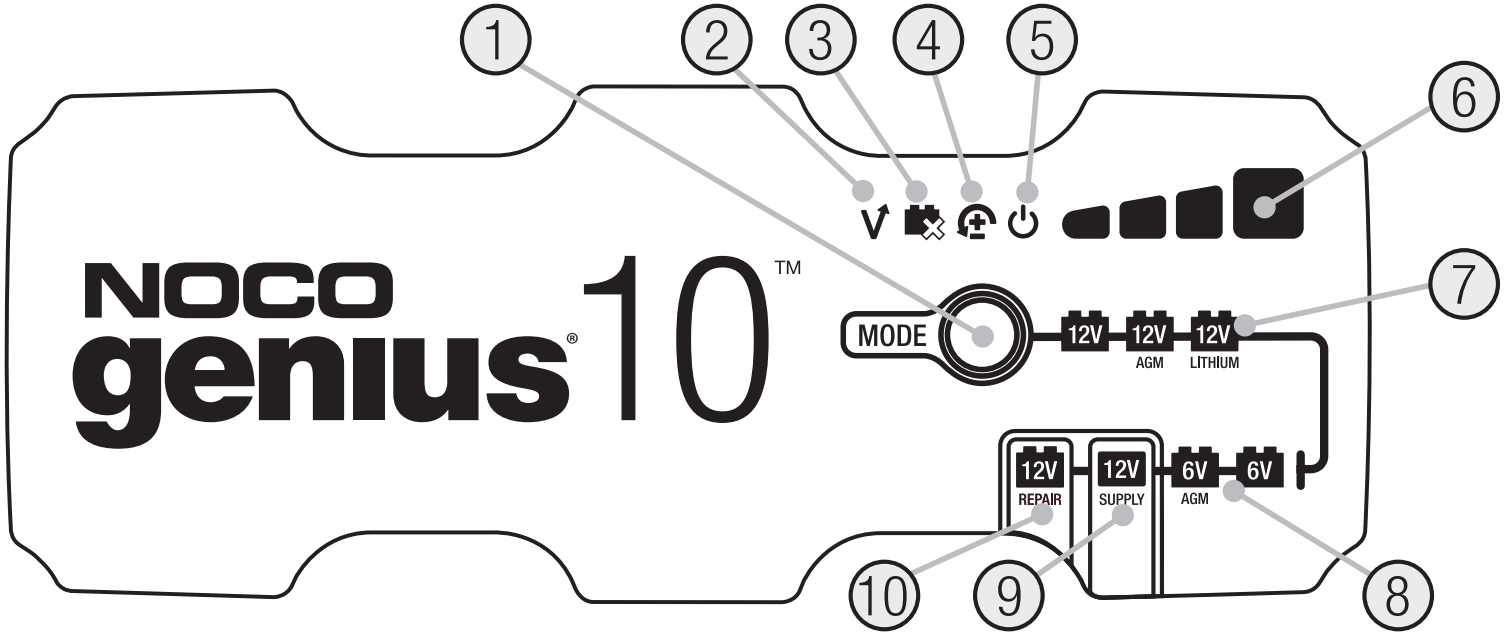
| | |
|---|---|
| **الجهد الكهربائي للتيار الداخل:** | 100 - 240 جهد كهربائي، 60-50 هرتز |
| **الطاقة المُنتجة** | 150 واط كحد أقصى |
| **الجهد الكهربائي للشحن:** | متنوع |
| **تيار الشحن:** | مقدار التيار (10) أمبير (12 فولت)، (10) أمبير (6 فولت) |
| **كشف الجهد المنخفض:** | 1 فولت (12 فولت) ، 1 فولت (6 فولت) |
| **تسريب التيار المعاكس:** | <0.5 مللي أمبير |
| **درجة الحرارة المحيطة:** | 20- حتى 40+ درجة مئوية |
| **أنواع البطاريات:** | 6V, 12V |
| **كيمياء البطارية:** | السائلة، والهلامية، والتي لا تحتاج إلى صيانة، والكالسيوم، والبطاريات المغمورة المُحَسَّنة، وبطاريات الألياف الزجاجية، والكالسيوم، ليثيوم |
| **سعة البطارية:** | حتى 230 أمبير في الساعة، متوافق مع جميع أحجام البطاريات |
| **الحماية عند التخزين:** | IP65 |
| **التبريد:** | الحمل الحراري الطبيعي |
| **الأبعاد (الطول * العرض * الارتفاع)** | 7.1 * 3.6 * 2.3 بوصة |
| **الوزن:** | 3.43 رطل |

## ضمان NOCO المحدود لمدة ثلاث (3) سنوات.

هام: باستخدام هذا المنتج، فإنك توافق على الالتزام بشروط ضمان NOCO المحدود لمدة ثلاث (3) سنوات («الضمان») حسبما هو موضّح أدناه. لا تستخدم المنتج حتى تقرأ شروط الضمان. إذا كنت لا توافق على شروط الضمان، فلا تستخدم المنتج وقم بإعادته.

يمنحك هذا الضمان حقوقًا قانونية محددة، وقد تتمتع بحقوق أخرى تختلف من ولاية إلى أخرى أو في دولة أو مقاطعة أخرى. بخلاف ما يسمح به القانون، لا تستبعد NOCO الحقوق الأخرى التي قد تكون متاحة لك أو تحد منها أو تعلقها، بما في ذلك تلك الحقوق التي قد تنشأ عن عدم مطابقة عقد البيع. للحصول على فهمٍ كامل لحقوقك، يجب عليك الرجوع إلى قوانين ولايتك أو بلدك أو مقاطعتك.

إلى الحد الذي يسمح به القانون، يكون هذا الضمان وسبل الانتصاف المنصوص عليها حصرية وتحل محل جميع الضمانات وسبل الانتصاف والشروط الأخرى، سواءً كانت شفهية أو مكتوبة أو قانونية أو صريحة أو ضمنية. تخلي شركة




**1.) الزر الخاص بوضع الشحن (Mode Button)** اضغط للتنقل بين أوضاع الشحن.

**2.) مؤشر فرق الجهد العالي (Overvoltage Error LED)** عندما يكون فرق الجهد للبطارية أعلى من القيمة المسموح بها، فإن المؤشر الخاص بفرق الجهد (Overvoltage Error LED) يصبح لونه أحمر ثابت (Red LED)

**3.) المؤشر الخاص بحالة البطارية "جيدة/سيئة"(Battery LED)** عندما لا تحتفظ البطارية المتصلة بالشحنات الكهربائية، فإنّ المؤشر الخاص بحالة البطارية (Battery LED) سيكون لونه أحمر ثابت (Red LED).

**4.) المؤشر الخاص بالأقطاب المعكوسة (Reverse Polarity LED)** عندما يتم اكتشاف أن الأقطاب الموصلة معكوسة، فإنّ مؤشر القطبية (Reverse Polarity LED) سيكون لونه أحمر ثابت (Red LED).

**5.) مؤشر وضع الاستعداد (Standby Mode LED)** يضيء عندما يكون الشاحن في وضع الاستعداد، لا يقوم الشاحن بالشحن أو تزويد أي طاقة للبطارية.

**6.) مؤشر عملية الشحن (Charge LED)** يشير إلى حالة شحن البطارية (البطاريات) المتصلة

**7.) مؤشر وضع الشحن (Charge Mode)** عند تحديده ، سيضيء مؤشر LED أحمر ويومض.

**8.) المؤشر الخاص بوضع «اضغط مع الاستمرار» (Press&Hold Mode LED)** يجب الضغط على زر الوضع (Mode Button) مع الاستمرار بالضغط لمدة 3 ثوانٍ لتفعيل هذا الوضع.

**9.) المؤشر الخاص بوضع التزويد (Supply Mode LED)** عند اختيار وضع التزويد، فإنّ مؤشر التزويد (Supply Mode LED) يكون مُناراً بلون أحمر ثابت (Red LED).

**10.) المؤشر الخاص بوضع الإصلاح (Repair Mode LED)** عند اختيار وضع الإصلاح، فإنّ مؤشر وضع الإصلاح (Repair Mode LED)سيكون مُناراً باللون الأحمر الثابت (Red LED).

**فهم لمبات بيان الشحن.**

| لمبة بيان | الشرح |
|---|---|
| 25% \| مؤشر أحمر | ضوء أخضر ثابت |
| 50% \| مؤشر أحمر | سوف ينبض مؤشر الشحن الخاص بنسبة 50% من الشحن (Charge LED 50%) ببطء بين "التشغيل on" و "الإيقاف off " وذلك عندما تكون البطارية مشحونة بنسبة أقل من 50%. وعندما تكون البطارية مشحونة بنسبة 50% ، فإن مؤشر الشحن (Charge LED 50%) سيصبح لونه أحمر ثابت (Red LED). |
| 75% \| مؤشر برتقالي | سوف ينبض مؤشر الشحن الخاص بنسبة 75% من الشحن (Charge LED 75%) ببطء بين "التشغيل on" و "الإيقاف off " وذلك عندما تكون البطارية مشحونة بنسبة أقل من 75%. وعندما تكون البطارية مشحونة بنسبة 75% ، فإن مؤشر الشحن (Charge LED 75%) سيصبح لونه برتقالي ثابت (Orange LED). |
| 100% \| مؤشر أخضر | ضوء أخضر نابض - .تمت عملية الشحن بالكامل، وذلك سيحسّن من أداء وعمر البطارية<br>ضوء أخضر ثابت - عندما تكون البطارية مشحونة بنسبة 100٪ ، فإن المؤشر الخاص بعملية الشحن (Charge LED) سيكون لونه أخضر ثابت. |
| الصيانة \| ضوء المؤشر أخضر ثابت | .تمت عملية الشحن بالكامل، وذلك سيحسّن من أداء وعمر البطارية |

**فهم خطأ المصابيح.**
سيتم الإشارة إلى حالات الخطأ عن طريق المصابيح التالية.

| لمبة بيان | | السبب/الحل |
|---|---|---|
| | ضوء ثابت | الشاحن في وضع الاستعداد أو أنّ جهد البطارية منخفض للغاية بالنسبة للشاحن لذلك لا يمكن للشاحن تحديد قيمة الجهد. |
| | ضوء ثابت | جهد البطارية مرتفع للغاية بالنسبة لوضع الشحن الذي تم اختياره. تحقق من البطارية ووضع الشحن. |
| | ضوء ثابت | احتمال وجود خلل في الدارة الكهربائية للبطارية / البطارية لن تخزن الشحنات. قم بفحص البطارية عند شخص فنّي. |
| | ضوء ثابت | الأقطاب معكوسة. قم بعكس توصيل الأقطاب. |
| | الوميض | درجة حرارة الشاحن الداخلية مرتفعة جدًا / سوف يتابع الشاحن عملية الشحن بمجرد انخفاض درجة .حرارة الشاحن الداخلية.<br>درجة الحرارة المحيطة بالشاحن باردة جدًا / سوف يتابع الشاحن عملية الشحن بمجرد ارتفاع درجة .الحرارة المحيطة بالشاحن. |

AR

**بدء الشحن.**

1.) تحقق من جهد وكيمياء البطارية.

2.) تأكد من أنك قد وصلت كُلابات البطارية أو النهاية الطرفية العينية.

3.) [استخدام لأول مرة] سوف يبدأ الشاحن في الوضع الاحتياطي ويدل على ذلك الضوء الدليلي الأخضر. وفي الوضع الاحتياطي، لن يعطي الشاحن أية طاقة.

4.) اضغط على زر الوضع للانتقال إلى وضع الشحن المناسب )اضغط واستمر في الضغط لمدة ثلاث ثوان لإدخال وضع الشحن المتقدم( للجهد الكهربي والمواد الكيميائية لبطاريتك.

5.) سوف يضاء الضوء الدليلي للوضع المختار وسوف تضاء الأضواء الدليلية للشحن )اعتماداً على قوة البطارية( بما يدلل على أن عملية الشحن قد بدأت.

6.) يمكنك الآن ترك الشاحن متصل بالبطارية طيلة الوقت لضمان شحن البطارية بشكل كامل.

**ذاكرة تلقائية** يحتوي الشاحن على ذاكرة تلقائية مثبتة بداخله تمكنه من العودة إلى وضع الشحن السابق عند الاتصال. لتغيير الأوضاع بعد الاستخدام الأول، اضغط على زر الوضع (Mode Button).

## أوقات الشحن.

**أوقات الشحن.**
الوقت المقدر لشحن البطارية موضح أدناه. تؤثر سعة البطارية "أمبير-ساعة" وعمق تفريغها (DOD) بشكل كبير على وقت الشحن. يعتمد وقت الشحن على متوسط عمق التفريغ لبطارية مشحونة بالكامل وهو لأغراض مرجعية فقط. قد تختلف البيانات الفعلية بسبب ظروف البطارية. يعتمد وقت شحن البطارية التي تم تفريغها بشكل اعتيادي على عمق التفريغ بنسبة 50٪. سوف تؤثر درجة الحرارة أيضًا على أوقات الشحن. يتميز GENIUS10 بتعويض حراري يقوم تلقائيًا بتعديل المعايير لزيادة أداء الشحن.

| حجم البطارية | المدة التقريبية للشحن بالساعات | |
|---|---|---|
| أمبير في الساعة | 6V | 12V |
| 20 | 1.5 | 1.5 |
| 40 | 3.0 | 3.0 |
| 80 | 6.0 | 6.0 |
| 100 | 7.0 | 7.0 |
| 230 | 17.3 | 17.3 |

**التوصيل بالبطارية** لا تقم بتوصيل قابس التيار حتى تتأكد من توصيل كافة التوصيلات الأخرى. حدد الأقطاب الصحيحة لأطراف البطارية. لا تقم بإجراء أي توصيلات إلى الكاربراتير، أو خطوط الوقود، أو أجزاء الصفائح المعدنية الرقيقة. الإرشادات أدناه هي لنظام أرضي سلبي (الأكثر انتشاراً). إذا كانت سيارتك ذات نظام أرضي إيجابي (نادر جداً)، فاتبع الإرشادات التالية بترتيب عكسي.

1.)قم بتوصيل العُرْوَة الموجبة (ذات اللون الأحمر) بالطرف الموجب للبطارية (+,POS,P).

2.)قم بتوصيل العُرْوَة السالبة (ذات اللون الأسود) بالطرف السالب للبطارية (-,NEG,N).

3.)قم بتوصيل شاحن البطارية في مقبس كهربائي مناسب. احرص على أن لا يكون وجهك قريباً من البطارية عند توصيل الكهرباء.

4.)عند قطع الاتصال، قم بفصل النظام باتباع التسلسل العكسي للخطوات، وإزالة الطرف السالب أولاً (أو الموجب أولاً بالنسبة لأنظمة التأريض الموجبة).

**استخدام وضع الشحن 6 فولت. اضغط واستمرّ (لمدة 3 ثوانٍ)**
تم تصميم وضع الشحن لبطاريات 6 فولت فقط لبطاريات الرّصاص (Lead-acid) ، وتشمل الأنواع التالية: البطاريات السائلة Wet / بطاريات جل Gel / بطاريات EFB / بطاريات MF/ وبطاريات الكالسيوم CA. لتفعيل وضعية الشحن هذه، اضغط مع الاستمرار لمدة ثلاث (3) ثوانٍ على الزر المخصص لهذا الوضع ( Mode Button). استشر الشركة المصنعة للبطّارية قبل استخدام هذا الوضع.

**استخدام بطارية 12 فولت ليثيوم**
تم تصميم وضع الشحن 12 فولت ليثيوم لبطاريات الليثيوم-أيون ذات فرق الجهد 12 فولت فقط، بما في ذلك المتكونة من فوسفات الحديد الليثيوم.

**تحذير.** انتبه جيداً عند استخدام هذا الوضع. هذا الوضع مخصص لبطاريات الليثيوم ذات 12 فولت فقط. يتم تصنيع وتركيب بطاريات الليثيوم-أيون بطرق مختلفة وبعضها قد لا يحتوي على نظام إدارة البطارية (BMS). استشر الشركة المصنعة لبطارية الليثيوم قبل الشحن واطلب معدلات الشحن والجهد الموصى بها. بعض بطاريات الليثيوم-أيون قد تكون غير مستقرة وغير مناسبة للشحن.

**استخدام وضع التزويد 13.6 فولت. [اضغط باستمرار لمدة 3 ثوانٍ في أثناء عدم اتصال المشابك]**
نظام التزويد 13.6 فولت (13.6V Supply Mode) يحوّل الشاحن إلىً مصدر تيار ثابت ومصدر جهد كهربائي (DC). يمكن استخدامه لتشغيل أجهزة 12 فولت (تيار ثابت DC ) بما في ذلك، جهاز نفخ الإطارات، مبدّل الزيت، جهاز تحضير القهوة، ونظام تدفئة المقاعد وأكثر من ذلك. وكمزود للطاقة ، يمكن استخدامه أيضًا للاحتفاظ بإعدادات الكمبيوتر الموجودة على متن المركبة أثناء إصلاح البطارية أو استبدالها. يوفر وضع التزويد 13.6 فولت تيار كهربائي مقداره 10 أمبير مع خاصية الحماية ضد التيار العالي لحد 12 أمبير.

**تحذير.** توخّ الحذر عند استخدام هذا الوضع. يتسبب وضع الإمداد بالطاقة في تعطيل ميزات السلامة وتسري الطاقة الكهربائية في الموصلات. لا تلمس التوصيلات سويًا. خطر شرارة الإشعال واندلاع حريق وانفجار والإضرار بالممتلكات والتعرض للإصابات والوفاة.

**استخدام وضع الإصلاح 12 فولت. [من وضع الاستعداد، اضغط باستمرار لمدة 3 ثوانٍ في أثناء اتصال المشابك بالبطارية]**
وضع الإصلاح 12 فولت (12V Repair Mode)، هو وضع متقدم لاستعادة البطارية وًلإصلاح وتخزين البطاريات القديمة أو الخاملة أو التالفة أو الطبقية أو المكلورة. ليست كل البطاريات يمكن استعادتها. تميل البطاريات إلى التلف إذا تم الاحتفاظ بها بشحن كهربائي قليل و / أو لم يتم شحنها بشكل كامل. أكثر مشاكل البطاريات شيوعًا هي تكوين طبقات من حمض الكبريتيك داخل البطارية. سيرفع كل من كبريت البطارية والطبقات المتكونة بشكل مصطنع من جهد الدائرة المفتوحة للبطارية ، مما يؤدي إلى ظهور البطارية مشحونة بالكامل، بينما في الواقع تكون سعة البطارية منخفضة. استخدم وضع الإصلاح 12 فولت في محاولة لمجابهة هذه المشاكل. للحصول على أفضل النتائج، قم بشحن بطارية 12 فولت دورة شحن كاملة. سيحدد مستوى التكبرت الموجود في البطارية الجهد المبذول فيها (16.5 فولت بحدٍ أقصى). يمكن أن يستغرق إصلاح البطارية في هذا الوضع ما يصل إلى أربع (4) ساعات لإكمال عملية الاسترداد وسيعود الشاحن بعدها إلى وضع الاستعداد(Standby Mode) عند الانتهاء.

**تحذير.** انتبه عند تشغيل هذا الوضع. هذا الوضع مخصص لبطاريات 12 فولت التي تعمل بحمض الرصاص(Lead-acid) فقطقد يؤدي هذا الوضع إلى زيادة في جهد الشحن مما قد يتسبب في فقدان بعض المياه في البطاريات الخلوية الرطبة (المغمورة). كن حذرًا، قد تكون بعض البطاريات والالكترونيات حساسة للجهد العالي. لتقليل المخاطر في الأجهزة الإلكترونية ، قم بفصل البطارية عن الأجهزة قبل استخدام هذا الوضع.

**وضع القوة اضغط واستمرّ (لمدة 5 ثوانٍ)**
يسمح وضع القوة (Force Mode) للشاحن ببدء الشحن يدويًا عندما يكون الجهد الكهربائي للبطارية المتصلة منخفضًا للغاية بحيث لا يمكن اكتشافه. إذا كان الجهد الكهربائي للبطارية منخفضًا للغاية بحيث يتعذر على الشاحن اكتشافه ، فاضغط مع الاستمرار على زر الوضع (Mode Button) لمدة 5 ثوانٍ لتنشيط وضع القوة ، ثم حدد الوضع المناسب للشحن. سوف تومض جميع أوضاع الشحن العاملة في وضع القوة بتنسيق معين، حيث أنّه بمجرد اختيار وضع الشحن ، سوف يومض المؤشر الخاص بوضعية الشحن التي تم اختيارها (Mode LED) مع المؤشر الخاص بعملية الشحن نفسها (Charge LED) ويتبادلان الإضاءة بين بعضهما البعض. يشير هذا التنسيق المتبادل في الإضاءة إلى أن وضع القوة نشط حاليًا وكذلك عملية الشحن. بعد خمس (5) دقائق سيعود الشاحن إلى عملية الشحن المعتادة وسيتم إعادة تنشيط قراءة قيمة الحد الأدنى للجهد.

**تحذير.**انتبه جيداً عند استخدام هذا الوضع. إن وضع القوة (Force Mode) يعمل على تعطيل وسائل الأمان والحماية، ويكون هناك تدفق لتيار كهربائي حي (Live Power) عند نقاط الربط والتوصيل . تأكد من أنّ جميع الوصلات مؤمّنة ومثبّتة بشكل جيد قبل استخدام وضع القوة للشحن، ولا تلمس الوصلات / الأقطاب معًا، لأن ذلك سيؤدي إلى المخاطر التالية: حدوث شرارة، الحرائق، الانفجار، أضرار في الممتلكات، الإصابة ،الوفاة.

| النمط | الشرح ذروة الجهد الكهربائي (Peak Voltage) مُقاسة عند درجة حرارة 25 مئوية، معدل تدفق ثابت للتيار الكهربائي (Bulk Amperage) عند درجة حرارة أعلى من 0 مئوية ) |
|---|---|
| Standby | في وضع الاستعداد (Standby Mode)، لا يقوم الشاحن بشحن أو تزويد أي طاقة للبطارية. يتم تفعيل خاصية توفير الطاقة خلال هذا الوضع، حيث يتم سحب طاقة ضئيلة جداً من مقبس التيار الكهربائي. تكون الشريحة الخاصة بالتحكم (Canbus) عاملة في هذا الوضع. عندما يكون الشاحن في وضع الاستعداد، فإن المؤشر الخاص بوضع الاستعداد (Standby LED) سيكون مُناراً باللون البرتقالي (Orange LED). |
| | **بدون طاقة** |
| 12V | عند إختيار وضع الشحن 12 فولت (12V Mode) لأنواع البطاريات التالية: البطاريات السائلة Wet / بطاريات جل Gel / بطاريات EFB / بطاريات MF / وبطاريات الكالسيوم CA. عند إختيار وضع الشحن 12 فولت (12V Mode) فإنّ المؤشر الخاص بوضع الشحن (Mode LED) سيكون مُناراً باللون الأبيض (White LED). |
| | **14.5 فولت عن \| (10) أمبير \| بطاريات تصل سعتها إلى 230 "أمبير- ساعة"** |
| 12V AGM | عند إختيار وضع الشحن 12 فولت أي جي إم (12V AGM Mode) فإنّ المؤشر الخاص بوضع الشحن (Mode LED) سيكون مُناراً باللون الأبيض (White LED). |
| | **14.8 فولت عن \| (10) أمبير \| بطاريات تصل سعتها إلى 230 "أمبير- ساعة"** |
| 12V LITHIUM | عند إختيار وضع الشحن 12 فولت ليثيوم (12V Lithium Mode) الخاص ببطاريات الليثيوم-أيون، بما في ذلك ليثيوم فوسفات الحديد. فإنّ المؤشر الخاص بوضع الشحن (Mode LED) سيكون مُناراً باللون الأزرق (Blue LED). يوصى باستخدام وضعية الشحن هذه فقط على البطاريات المزودة بأنظمة إدارة البطارية (BMS). |
| | **14.6 فولت عن \| (10) أمبير \| بطاريات تصل سعتها إلى 230 "أمبير- ساعة"** |
| 6V اضغط واستمرّ (لمدة 3 ثوانٍ) | عند إختيار وضع الشحن6 فولت (6V Mode) لأنواع البطاريات التالية: البطاريات السائلة Wet / بطاريات جل Gel / بطاريات EFB / بطاريات MF/ وبطاريات الكالسيوم CA ، عند إختيار وضع الشحن 6 فولت (6V Mode) فإنّ المؤشر الخاص بوضع الشحن (Mode LED) سيكون مُناراً باللون الأبيض (White LED). |
| | **7.25 فولت عن \| (10) أمبير \| بطاريات تصل سعتها إلى 230 "أمبير- ساعة"** |
| 6V AGM اضغط واستمرّ | لشحن بطاريات AGM بجهد 6 فولت ، يتطلب ذلك جهد شحن أعلى من المعتاد. عند اختيار هذا الوضع، سيضيء مؤشر الشحن (Charge LED) باللون الأبيض (White LED). |
| | **7.4 فولت \| مقدار التيار (10) أمبير \| بطاريات حتى سعة 230 "أمبير-ساعة"** |
| وضع القوة (Force Mode) اضغط واستمرّ (لمدة5 ثوانٍ) | لشحن البطاريات بقيمة جهد أقل من (1) فولت. اضغط مع الاستمرار لمدة خمس (5) ثوانٍ لتفعيل وضع القوة (Force Mode). إن المدة الزمنية للشحن في هذه الوضعية هي خمس (5) دقائق. بعد ذلك سيعود الشاحن للعمل في وضع الشحن الاعتيادي الذي تم تحديده. |
| | **(10) أمبير \| بطاريات تصل سعتها إلى 230 "أمبير- ساعة"** |
| 12V SUPPLY | يتحول إلى مصدر طاقة بتيار مستمر(DC) لتشغيل أي جهاز 12 فولت مثل جهاز نفخ الإطارات أو مبدّل الزيت أو ذاكرة حفظ عند استبدال البطارية. عند اختيار هذا الوضع ، سيضيء مؤشر الشحن (Charge LED) باللون الأحمر (Red LED). |
| | **13.6 فولت \| 10 أمبير \| 12 أمبير حد أقصى** [اضغط باستمرار لمدة 3 ثوانٍ في أثناء عدم اتصال المشابك] |
| 12V REPAIR | وضع متطور تقنيًا صُمم لاستعادة البطاريات وإصلاحها وتخزين البطاريات القديمة أو الخاملة أو التالفة أو التي تحتوي على طبقة متراكمة من حمض الكبريتيك . عند اختيار هذا الوضع سوف يكون المؤشر الخاص بوضع الشحن (Repair Mode LED) لونه أحمر (Red LED) وتتغير حالة الضوء بين اللون الأحمر الثابت و ومضات متقطعة. |
| | **التكييف الحالي 16.5 فولت بحدٍ أقصى.** [من وضع الاستعداد، اضغط باستمرار لمدة 3 ثوانٍ في أثناء اتصال المشابك بالبطارية] |

AR

تنظيف. نظف وجفف المنتج على الفور إذا تلامس مع سائل أو أي نوع من الملوثات. استخدام قطعة قماش ناعمة وخالية من الكتان (الألياف الدقيقة). تجنب دخول الرطوبة في الفتحات. **أجواء التفجيرات.** اتبع كافة الإشارات التحذيرية والتعليمات. لا تشغل المنتج في أية منطقة بها جو تفجيري محتمل، ويشمل ذلك مناطق تزويد الوقود أو المناطق التي تحتوي على مواد كيميائية أو جسيمات مثل الحبوب أو الغبار أو مساحيق المعادن. **الأنشطة عالية الخطورة.** هذا المنتج غير مخصص للاستخدام في الحالات التي قد يؤدي فيها عطل الجهاز إلى الإصابة أو الوفاة أو الضرر البيئي الشديد. **تداخل الترددات اللاسلكية.** تم تصميم المنتج واختباره وتصنيعه ليطابق اللوائح التي تحكم انبعاثات الترددات اللاسلكية. ومن شأن تلك الانبعاثات الواردة من المنتج أن تؤثر تأثيراً سلبياً على تشغيل المعدات الإلكترونية الأخرى، مما يتسبب في تعطلها. **رقم الطراز: Genius10** يتوافق هذا الجهاز مع الجزء رقم 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). يخضع التشغيل للشرطين التاليين: (1) لا يجوز أن يتسبب هذا الجهاز في حدوث تشويش ضار، و(2) يجب أن يقبل الجهاز أي تشويش يتلقاه بما في ذلك التشويش الذي قد يتسبّب بحدوث تشغيلٍ غير مرغوب فيه. ملاحظة: تم اختبار هذا الجهاز وثبت توافقه مع حدود الأجهزة الرقمية من الفئة ب طبقاً للجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). وقد تم وضع هذه الحدود لتوفير حماية ملائمة ضد التداخل عند تشغيل المعدات في بيئة تجارية. هذا الجهاز يولد ويستخدم ويمكن أن يشع طاقة تردد لاسلكية، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقًا لدليل التعليمات، فقد يؤدي إلى حدوث تشويش ضار بالاتصالات اللاسلكية. ومن المرجح أن يتسبب تشغيل هذا الجهاز في منطقة سكنية في حدوث تداخل ضار وفي هذه الحالة سيطلب من المستخدم تصحيح هذا التداخل على حسابه الخاص.

# كيفية الاستخدام

**أنماط الشحن.**

يحتوي GENIUS10 على تسعة (9) أوضاع (Modes)وهي: الاستعداد (Standby) و12 فولت و12 فولت AGM و 12 فولت ليثيوم و6 فولت و6 فولت AGM و وضع الإصلاح (Repair) و وضع التزويد (Supply) و (FORCE). لتفعيل بعض أوضاع الشحن فإنه يجب الضغط على الزر الخاص بوضع الشحن (Mode LED) والإبقاء ضاغطاً على الزر (Press & Hold) لمدة (3) إلى (5) ثوانٍ. هذه الأوضاع التي تتطلب "الضغط مع الإبقاء" هي أوضاع شحن متقدمة تتطلب تركيز عالي قبل الاختيار. من المهم فهم الاختلافات والغرض من كل وضع شحن. لا تقم بتشغيل الشاحن حتى تتأكد من اختيار وضع الشحن المناسب للبطارية. أدناه وصف موجز:

# تحذيرات السلامة الهامة

**حول GENIUS10.** يمثل "NOCO GENIUS10" بعضًا من أكثر التقنيات ابتكارًا وتطوّراً في السوق، مما يجعل عملية الشحن بسيطة وسهلة. ربما يكون الشاحن الأكثر أمانًا والأكثر كفاءةً الذي ستستخدمه على الإطلاق. تمّ تصميم GENIUS10 لشحن جميع أنواع بطاريات الرصاص (Lead-acid)ـ 6 فولت و 12 فولت، بما في ذلك الأنواع التالية: بطاريات الليثيوم (LifePO4)/ البطاريات السائلة Wet(Flooded)/ بطاريات نوع جِل Gel/ البطاريات التي لا تحتاج إلى صيانة أو كما يطلق عليها إختصاراً MF/ بطاريات الكالسيوم CA/ البطاريات السائلة المدعّمة EFB/ وبطاريات أي جي إم AGM. هذا الشاحن مناسب لشحن سعات مختلفة للبطاريات حتى 230 "أمبير- ساعة" وكذلك يحافظ على جميع أحجام البطاريات. **للبدء.** قبل استخدام الشاحن، اقرأ بعناية الاحتياطات ومعدلات الشحن المُوْصى بها للبطارية. تأكد من جهد وكيمياء البطارية قبل شحنها وذلك من خلال الرجوع إلى دليل البطارية. **التوصيل** يتم وَصل الشاحن GENIUS10 مباشرة بمقبس الكهرباء في الحائط، ومن المهم مراعاة المسافة بين الشاحن والبطارية. يبلغ طول كابل التيار المباشر (DC) من الشاحن حتى مَشبك البطارية أو نقاط الربط مع البطارية حوالي 77.7 بوصة (1973.6 مم). يفضل الإبقاء على 12 بوصة (304 مم) من طول الكابل كسماحية إضافية وذلك عند نقاط الربط/التوصيل وذلك لتفادي الشد في الكابل. **الاحتياطات الشخصية.** استخدم المنتج حسبما هو مبين فقط. وينبغي أن يوجد شخص في نطاق يصل صوتك إليه أو قريب منك بما يكفي لمساعدتك في حالة الطوارئ. احصل على وجود إمداد كافٍ من المياه النظيفة والصابون في حال التلوث من حمض البطارية. واحرص على ارتداء واقي العينين الكامل وملابس واقية أثناء العمل بالقرب من البطارية. وعليك دائماً أن تغسل يديك بعد التعامل مع البطاريات والمواد ذات الصلة. احرص على عدم لمس أو ارتداء أية أشياء معدنية عند العمل مع البطاريات، ويشمل ذلك الأدوات أو الساعات أو المجوهرات. وإذا سقط أي معدن على البطارية فمن الممكن أن يحدث شرارة أو ينتج عنه ماس كهربائي مما قد يتسبب بدوره في حدوث صدمة كهربائية أو حريق أو انفجار وبالتالي قد ينتج عنه إصابة أو وفاة أو ضرر بالممتلكات. **القُصر.** إذا كان المشتري ينتوي أن يستخدم القُصرُ المنتجَ، فعلى المشتري من الكبار الموافقة على توفير تعليمات تفصيلية وتحذيرات لأي قاصر قبل استخدامه للمنتج. وفي حالة عدم القيام بذلك، يتحمل "المشتري" المسئولية وحده ويوافق على أن يعوض شركة نوكو عن أي استخدام غير مقصود أو سوء استخدام من جانب أي من القصر. **خطر الاختناق.** قد تتسبب المحلقات في خطر الاختناق للأطفال، ولذلك، ينبغي ألا تترك الأطفال بدون مراقبة وفي حوزتهم المنتج أو أي من ملحقاته. فالمنتج ليس لعبة. **التعامل مع المنتج.** احرص على التعامل مع المنتج بعناية. فقد يتعرض المنتج للتلف إذا اصطدم بأي شيء. لا تستخدم المنتج التالف ويشمل ذلك، على سبيل الذكر، وليس الحصر، الشروخ في علبة المنتج أو تلف الكابلات. ولا تستخدم المنتج وبه سلك كهرباء تالف. ومن الممكن أن تتسبب الرطوبة والسوائل في إتلاف المنتج. لا تتعامل مع المنتج أو أي مكونات كهربائية بالقرب من أي سائل. احرص على تخزين المنتج وتشغيله في أماكن جافة. تجنب تشغيل المنتج إذا تعرض للبلل. وإذا كان المنتج يعمل بالفعل وتعرض للبلل، فعليك أن تفصله من البطارية وتوقف استخدامه على الفور. لا تفصل المنتج من خلال شدّ الكابلات. **التعديلات.** لا تحاول إجراء أية تغييرات أو تعديلات أو إصلاحات على أي جزء من المنتج. فتفكيك المنتج قد يتسبب في حدوث إصابة أو وفاة أو إضرار بالممتلكات. وإذا تعرض المنتج للتلف أو العطل أو تلامس مع أي سائل، فأوقف استخدامه واتصل بشركة نوكو. علماً بأن إجراء أية تعديلات على المنتج سوف تلغي ضمانك. الملحقات. إن هذا المنتج معتمد فقط للاستخدام مع ملحقات نوكو. ولا تتحمل نوكو المسؤولية عن سلامة المستخدم أو الإضرار به عند استخدام ملحقات غير معتمدة من قبل نوكو. **المكان.** امنع حمض البطارية من التلامس مع المنتج. لا تشغل المنتج في منطقة مغلقة أو منطقة غير جيدة التهوية. لا تضع البطارية فوق المنتج. ضع موجهات الكابل لتجنب التلف غير المقصود عن طريق تحريك أجزاء السيارة (ويشمل ذلك غطاء المحرك والأبواب)، وتحريك أجزاء المحرك (ويشمل ذلك ريش المروحة والسيور والبكرات)، أو ما قد يتسبب في خطر من شأنه التسبب في الإصابة أو الوفاة. **درجة حرارة التشغيل.**تم تصميم هذا المنتج للعمل في درجات حرارة البيئة المحيطة بين (4-) درجة فهرنهايت و (104) درجة فهرنهايت (20- درجة مئوية و 40 درجة مئوية) درجة مئوية. لا تقم بتشغيل المنتج خارج نطاق درجات الحرارة المذكورة. لا تقم بشحن بطارية متجمدة. توقف عن استخدام المنتج فوراً إذا كانت البطارية ساخنة بشكل مفرط.التخزين.لا تقم باستخدام أو تخزين المنتج في مناطق ذات تركيزات عالية من الغبار أو المواد المحمولة جواً. قم بتخزين المنتج على سطح مُسْتَوٍ آمن بحيث لا يكون عرضة للسقوط. قم بتخزين المنتج في مكان جاف. ينبغي أن تتراوح درجة حرارة مكان التخزين بين 20- إلى 25 درجة مئوية (متوسط درجة الحرارة تحت غطاء المحرك). لا تتجاوز 80 درجة مئويةً تحت أي شرط. **التوافق.**هذا المنتج متوافق فقط مع بطاريات 6 فولت و بطاريات 12 فولت من الأنواع التالية : بطاريات الرصاص (Lead-acid) و بطاريات أي جي إم AGM وبطاريات الليثيوم. لا تحاول استخدام المنتج مع أي نوع آخر من البطاريات. قد يؤدي شحن البطاريات الأخرى إلى وقوع إصابات أو وفيات أو تلف في الممتلكات. اتصل بالشركة المُصنّعة للبطارية قبل محاولة شحن أي نوع آخر من البطاريات. **الأجهزة الطبية** لا تستخدم الجهاز في شحن أجهزة ضبط نبضات القلب أو الأجهزة الطبية الأخرى. قد يتسبب المنتج في توليد مجالات كهرومغناطيسية. يحتوي المنتج على مكونات مغناطيسية قد تتداخل مع أجهزة ضبط نبضات القلب أو أجهزة تنظيم ضربات القلب أو غيرها من الأجهزة الطبية. قد تتداخل هذه المجالات الكهرومغناطيسية مع أجهزة ضبط نبضات القلب أو الأجهزة الطبية الأخرى. اسأل طبيبك قبل استخدامه في حال كان لديك أي جهاز طبي بما في ذلك أجهزة ضبط نبضات القلب. إذا كنت تظن أن المنتج يتداخل مع جهازك الطبي، فتوقف عن استخدام المنتج فوراً واستشر طبيبك. **التنظيف.** افصل الطاقة عن المنتج قبل محاولة إجراء أية صيانة أو

NOCO genius®

# GENIUS10EU

دليل المستخدم والضمان

عربي

## خطر

**عليك قراءة جميع معلومات السلامة واستيعابها قبل استخدام هذا المنتج. قد يؤدي عدم اتباع تعليمات السلامة هذه إلى التعرض لصدمة كهربائية، أو حدوث انفجار أو اندلاع حريق مما قد يؤدي إلى حدوث إصابة خطيرة أو الوفاة أو أضرار بالممتلكات.**

**الصدمة الكهربائية.** المنتج عبارة عن جهاز كهربائي قد يسبب صدمة وإصابة خطيرة. لا تقطع أسلاك الكهرباء. ولا تغمسها في المياه أو تعرضها للبلل.

**الانفجار.** البطاريات غير الخاضعة للمراقبة أو غير المتوافقة أو التالفة قد تحدث انفجاراً إذا استخدمت مع المنتج. لا تترك المنتج بدون مراقبة أثناء استخدامه. ولا تحاول بدء تشغيله من بطارية تالفة أو مجمدة. استخدم المنتج فقط مع البطاريات ذات الجهد الكهربي الموصى به. احرص على تشغيل المنتج في منطقة جيدة التهوية.

**الحريق.** إن المنتج عبارة عن جهاز كهربائي يصدر عنه حرارة وقادر على التسبب في الحروق. لذلك لا تغطه. وتجنب التدخين أو استخدام أي مصدر لهب كهربائي أو مصدر للنار عند تشغيل المنتج. واحرص على إبعاد المنتج عن المواد القابلة للاحتراق.

**إصابة العين.** احرص على ارتداء واقي العينين عند تشغيل المنتج. حيث إن البطاريات يمكن أن تنفجر وتتطاير بقاياها. كما يمكن أن يتسبب حامض البطارية في تهيج العينين والجلد. وفي حالة تلوث العينين أو الجلد، اغسل المنطقة المصابة بالمياه النظيفة الجارية واتصل بمكافحة السموم على الفور.

**الغازات المتفجرة.** إن العمل بالقرب من الأحماض والرصاص أمر خطير. تولد البطاريات غازات متفجرة أثناء التشغيل العادي لها. ولتقليل خطر انفجار البطارية، اتبع جميع تعليمات معلومات السلامة وتلك التعليمات التي نشرتها الشركة المصنعة للبطارية والجهة المصنعة لأي معدات من المقرر استخدامها في محيط البطارية. راجع العلامات التحذيرية على هذه المنتجات وعلى المحرك.

**لمزيد من المعلومات والدعم، تفضل بزيارة:**

www.**no.co**/support

**For more information and support visit:**

www.**no.co**/support

For patent information visit www.no.co/ip


**NOCO® HQ**

30339 Diamond Parkway,
#102, Glenwillow, OH
44139 USA.

+1 800 456 6626

**NOCO® EU**

Kabelweg 57,
1014BA Amsterdam,
The Netherlands.

+31 20 214 0047

**NOCO® UK**

18 Soho Square,
London W1D 3QL,
United Kingdom

+44 20 4520 7738

**NOCO® AU**

Rialto, West Podium,
Level Mezzanine 2 (M2),
525 Collins Street,
Melbourne, Australia 3000

+61 2 4062 0068

**NOCO® JP**

5F Okura Bekkan
3-4-1 Ginza Chuo-ku
Tokyo, 104-0061

+81 3 6893 3017

NOCO®

GENIUS10EU.04292024A

T 3.15A

ノコ・ジャパン合同会社